NISSAN

LEAF

MANUAL DEL CONDUCTOR

Zero Emission

Prólogo

Bienvenido a la creciente familia de nuevos propietarios de NISSAN. Este vehículo se lo entregamos con toda confianza. Se ha fabricado con las técnicas de producción más modernas y bajo un control de calidad muy estricto.

Este manual se ha preparado para ayudarle a comprender el funcionamiento y el mantenimiento de su vehículo, de modo que pueda disfrutar de él durante mucho tiempo. Le rogamos que lea este manual detenidamente antes de usar el vehículo.

En una publicación separada, "Información sobre la garantía", se explican los detalles relacionados con las garantías que cubren su vehículo.

Su Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos es quien mejor conoce su vehículo. Cuando requiera cualquier servicio o información, estaremos encantados de ayudarle con todos los recursos a nuestro alcance.

LEA ESTO PRIMERO — LUEGO CONDUZCA CON SEGURIDAD

Antes de conducir el vehículo, lea con atención el Manual del conductor. Esto le familiarizará con los controles y requisitos de mantenimiento, permitiéndole usar el vehículo con seguridad.

⚠ ADVERTENCIA

¡NOTAS IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD!

Siga estas importantes reglas de conducción para garantizar su seguridad y comodidad y la de sus pasajeros.

- **No conduzca NUNCA bajo la influencia de alcohol ni de drogas.**
- **Respete SIEMPRE los límites de velocidad y nunca conduzca a una velocidad excesiva para las condiciones existentes.**
- **SIEMPRE preste toda su atención a la conducción y evite utilizar opciones del vehículo o realizar cualquier otra acción que pueda distraerle.**
- **Utilice SIEMPRE los cinturones de seguridad y los sistemas de retención infantil apropiados. Los niños deben sentarse en el asiento trasero.**
- **Proporcione SIEMPRE a todos los ocupantes del vehículo información sobre el uso correcto de los dispositivos de seguridad.**
- **SIEMPRE revise en este Manual del conductor la información importante de seguridad.**

MODIFICACIONES EN SU VEHÍCULO

Este vehículo no debe modificarse. Las modificaciones pueden afectar al rendimiento, seguridad o durabilidad del vehículo e incluso infringir la ley. Además, los daños o problemas de funcionamiento que se produzcan debido a modificaciones pueden no estar cubiertos por las garantías de NISSAN.

CUANDO LEA ESTE MANUAL

Este manual incluye información sobre todas las opciones disponibles para este modelo. Por consiguiente, puede que encuentre información no relevante para su vehículo.

Toda la información, especificaciones e ilustraciones contenidas en este manual son las vigentes en el momento de la impresión. NISSAN se reserva el derecho a alterar las especificaciones o el diseño en cualquier momento sin previo aviso.

INFORMACIÓN IMPORTANTE ACERCA DE ESTE MANUAL

En este manual encontrará varios símbolos. Se utilizan de la siguiente manera:

⚠ ADVERTENCIA

Se utiliza para indicar la presencia de riesgos que pueden causar la muerte o lesiones graves. Para evitar o reducir el riesgo, estos procedimientos deben seguirse con exactitud.

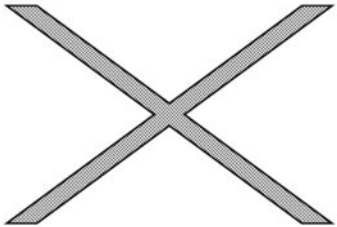
⚠ PRECAUCIÓN

Se utiliza para indicar la presencia de un riesgo que puede causar lesiones leves o moderadas a las personas o daños al vehículo. Para evitar o reducir los riesgos, estos procedimientos deben seguirse con exactitud.

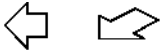
NOTA:
Indica la presencia de información adicional útil.

Blue Citizenship

El símbolo de BLUE CITIZENSHIP de NISSAN indica información ecológica y buenas prácticas.



Si ve este símbolo, significa **"No haga esto"** o **"No deje que ocurra esto"**.



Si ve un símbolo similar a estos en una ilustración, quiere decir que la flecha apunta hacia la parte delantera del vehículo.



Las flechas que sean similares a estas en una ilustración indican un movimiento o acción.



Las flechas que sean similares a estas en una ilustración destacan un elemento.



Indica el título y la página que debe consultar.

[ ]:

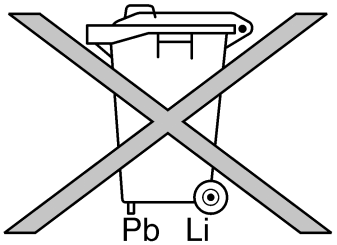
Indica una opción/elemento visualizado en pantalla.





(Ejemplo)

Asegúrese de leer la descripción de las "Etiquetas de advertencia de los airbags" en la sección Seguridad de este manual y la descripción de la "Etiqueta del airbag" al final de este manual.



DESECHO DE LA BATERÍA

La batería de iones de litio tiene una vida útil limitada. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos para obtener más información sobre el reciclaje y desecho de la batería de iones de litio. No recicle ni deseche la batería de iones de litio sin ayuda profesional.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no se desecha la batería de forma adecuada puede contaminar el medio ambiente. Respete la legislación local vigente para el desecho de la batería.

Ejemplos de pilas que contiene el vehículo:

- Batería del vehículo
- Pila del control remoto (para el sistema de entrada sin llave por control remoto y/o la llave inteligente)
- Batería del sensor del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)
- Pila del control remoto (para el sistema de entretenimiento móvil)

En caso de duda, póngase en contacto con las autoridades locales, o con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para obtener información sobre la mejor manera de desecharla.

Bluetooth®

Bluetooth® es una marca registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A.

Made for iPod

iPod® es una marca registrada perteneciente a Apple Inc.

© 2022 Nissan International SA, Switzerland

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este Manual del conductor puede reproducirse o almacenarse en un sistema de recuperación de datos, o transmitirse de cualquier forma o por cualquier medio, electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o cualquier otro medio, sin la autorización previa por escrito de Nissan International SA, Suiza.

Contenido

Visión general del vehículo eléctrico	EV
Carga	CH
Índice ilustrado	0
Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario	1
Instrumentos y controles	2
Comprobaciones y reglajes previos a la marcha	3
Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)	4
Arranque y conducción	5
En caso de emergencia	6
Aspecto y cuidados	7
Mantenimiento y hágalo usted mismo	8
Información técnica	9
Índice	10

Visión general del vehículo eléctrico

El sistema del vehículo eléctrico EV-2
Batería de iones de litio EV-2
Conducción con una batería de iones de litio descargada EV-3
Carga de la batería de 12 voltios EV-5
Precauciones de alto voltaje EV-5
Componentes de alto voltaje EV-5
Precauciones de accidentes en carretera EV-6
Sistema de apagado de emergencia EV-7
Características del vehículo eléctrico EV-7
Ruido y vibración EV-8
Introducción al vehículo eléctrico (guía básica) EV-8
Carga de la batería de iones de litio EV-8
Arranque del vehículo EV-10
Conducción del vehículo EV-11
En el domicilio tras la conducción EV-12
Uso eficiente del vehículo EV-13
Autonomía EV-13
Aumento de la autonomía EV-13
Vida de la batería de iones de litio EV-14
Información exclusiva del vehículo eléctrico EV-15
Medidores e indicadores EV-15
Sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP) EV-17
Sistema de control de cambio eléctrico EV-18
Faros LED (luz de cruce) (según modelo) EV-18
Registradores de datos de incidentes (EDR) (según modelo) EV-18

EL SISTEMA DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

El LEAF es un vehículo eléctrico. Algunos de los sistemas del vehículo funcionan de diferente manera y tienen características de funcionamiento diferentes a los vehículos equipados con un motor de combustión interna. Por este motivo, es importante realizar una lectura detenida y completa del Manual del conductor. La diferencia principal es que el LEAF funciona con electricidad. El LEAF no necesita combustible para su funcionamiento, a diferencia de los vehículos equipados con un motor de combustión interna tradicional. El LEAF utiliza la electricidad almacenada en la batería de iones de litio (Li-ion). La batería de iones de litio del vehículo debe cargarse con electricidad antes de iniciar la conducción. Durante el funcionamiento del vehículo, la batería de iones de litio se descarga gradualmente. Si la batería de iones de litio se descarga completamente, no se podrá utilizar el vehículo hasta que se vuelva a cargar.

Este vehículo dispone de dos tipos de baterías. Una es la batería de 12 voltios, que es la misma que utilizan los vehículos con motor de gasolina o diésel; y la otra es la batería de iones de litio (alto voltaje).

La batería de 12 voltios suministra electricidad a los sistemas y funciones del vehículo, como el sistema de audio, los sistemas de retención suplementarios, los faros y los limpiaparabrisas.

La batería de iones de litio suministra electricidad al motor eléctrico (motor de tracción), que es el encargado de propulsar el vehículo.

La batería de iones de litio también carga la batería de 12 voltios.

El vehículo debe estar conectado para que la batería de iones de litio se cargue. Además, el sistema del vehículo puede aumentar la autonomía convirtiendo la fuerza de conducción en electricidad, que se almacena en la batería de iones de litio cuando el vehículo se desacelera o se conduce por una pendiente descendente. A esto se le denomina frenado regenerativo. Este vehículo se considera respetuoso con el medio ambiente ya que no emite gases de escape, como dióxido de carbono y óxido de nitrógeno.

BATERÍA DE IONES DE LITIO

⚠ ADVERTENCIA

El vehículo está equipado con una batería de alto voltaje de iones de litio. Si la batería de iones de litio se desecha de forma inadecuada, existe el riesgo de que se produzcan quemaduras graves y descargas eléctricas que pueden provocar lesiones graves o incluso la muerte, y existe también el riesgo de que se produzcan daños en el medio ambiente.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la batería de iones de litio:

- **No exponga el vehículo a temperaturas exteriores extremas durante periodos prolongados de tiempo.**
- **No almacene el vehículo a temperaturas inferiores a -25°C (-13°F) durante más de siete días.**
- **No deje el vehículo durante más de 14 días con el indicador de carga disponible de la batería de iones de litio a cero o cerca de cero.**
- **No utilice la batería de iones de litio con otros fines.**

NOTA:

- **Si la temperatura exterior es igual o inferior a -25°C (-13°F), la batería de iones de litio puede congelarse y podría no cargarse o proporcionar suministro eléctrico para conducir el vehículo. Mueva el vehículo a un lugar con temperaturas más elevadas.**
- **La capacidad de carga de la batería de iones de litio del vehículo disminuye con el uso y el paso del tiempo, como todas las baterías similares. A medida que disminuye la vida y capacidad de la batería, disminuye la autonomía, en comparación con la autonomía inicial del vehículo nuevo. Esto es normal y lógico, y no indica una avería de la batería de iones de litio.**
- **La batería de iones de litio tiene una vida útil limitada, y cuando la capacidad de carga desciende por debajo de un nivel determinado, el testigo del sistema del vehículo eléctrico se enciende. El conductor debe llevar el vehículo a realizar una inspección y posiblemente a realizar un cambio de batería.**
- **La batería de iones de litio tiene una vida útil limitada. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos para obtener más información sobre el reciclaje y desecho de la batería de iones de litio. No recicle ni deseche la batería de iones de litio sin ayuda profesional.**

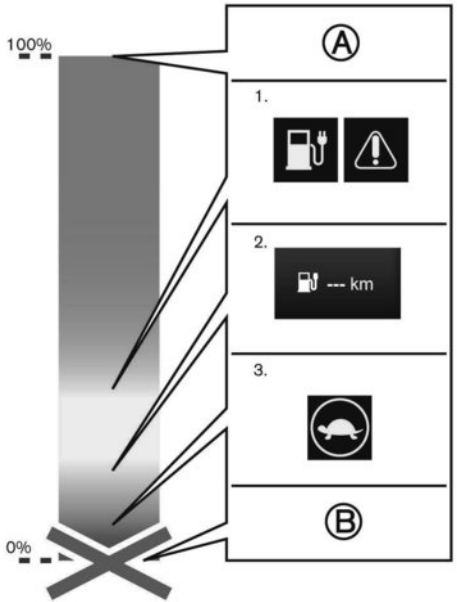
CONDUCCIÓN CON UNA BATERÍA DE IONES DE LITIO DESCARGADA

Cuando se configura un destino en el sistema de navegación que sobrepasa la autonomía disponible, el sistema de navegación busca automáticamente la ubicación de estaciones de carga cercanas. Cuando se visualicen las ubicaciones de las estaciones de carga cercanas, cargue la batería de iones de litio lo antes posible (modelos con sistema de navegación).

Para informar de que la batería de iones de litio tiene poca carga, se encienden testigos en el tablero de instrumentos y aparecen mensajes en la pantalla de información del vehículo. Además, la pantalla del sistema de navegación muestra cómo llegar a las estaciones de carga cercanas (modelos con sistema de navegación).

La autonomía del vehículo es muy limitada cuando se encienden estos testigos y se muestran estos mensajes. Siga las instrucciones de la pantalla del sistema de navegación (modelos con sistema de navegación) para cargar inmediatamente el vehículo en la estación de carga más cercana.

A medida que la batería de iones de litio se va descargando, se pueden visualizar tres niveles de información:

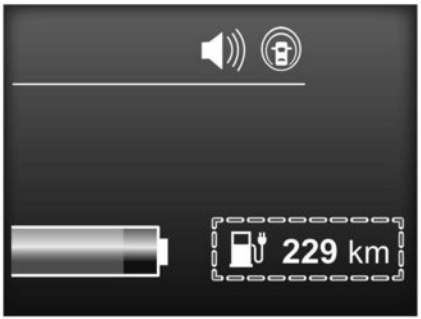


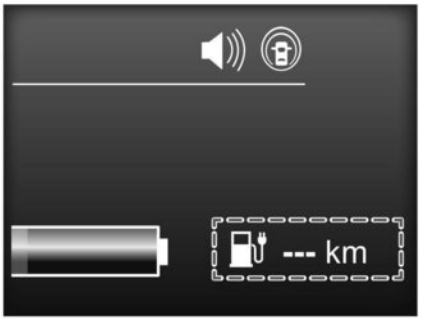
Ⓐ Carga completa

1. Batería de iones de litio baja
2. Indicación "– – –"
3. Potencia del motor de tracción limitada

Ⓑ Batería descargada

1. Los siguientes testigos se encienden en el tablero de instrumentos y se muestran mensajes en la pantalla de información del vehículo al mismo tiempo para indicar que la carga de la batería de iones de litio es baja:
   - Testigo de carga baja de la batería
   - Testigo maestro
   - El mensaje de aviso [La carga de la batería es baja Cárguela ahora] se muestra en la pantalla de información del vehículo.
     Vea ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".
   - Se muestran mensajes en la pantalla del sistema de navegación (modelos con sistema de navegación).
     Consulte el manual de usuario del sistema de navegación que se entrega por separado.





- La autonomía restante parpadea.

NOTA:
Debido a las condiciones de tráfico, es posible que sea difícil llegar a la estación de carga que sugiere el sistema de navegación (modelos con sistema de navegación). Si la batería de iones de litio está descargada casi por completo, acuda directamente a la estación de carga más cercana.

2. Si se conduce el vehículo y la batería de iones de litio continúa descargándose, la autonomía indicada en el tablero de instrumentos cambia a "– – –".
3. Cuando se enciende el indicador de limitación de potencia , la potencia del motor de tracción se limita, reduciendo la velocidad del vehículo. Detenga el vehículo en un lugar seguro antes de que la batería de iones de litio se descargue por completo y no quede potencia para conducir el vehículo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia en carretera indicado en la

información sobre la garantía y el mantenimiento del NISSAN LEAF. Vea ☞ "En caso de descarga total de la batería de iones de litio" en la sección "6. En caso de emergencia".

CARGA DE LA BATERÍA DE 12 VOLTIOS

La batería de 12 voltios se carga automáticamente mediante la electricidad almacenada en la batería de iones de litio.

Cuando se carga la batería de 12 voltios, el indicador del estado de carga en el tablero de instrumentos parpadea (excepto al cargar la batería de iones de litio o cuando el interruptor de encendido está en la posición **LISTO** para conducir). Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" en la sección "CH. Carga".

Cuando se esté utilizando el vehículo

La batería de iones de litio carga la batería de 12 voltios tanto como sea necesario cuando el interruptor de encendido está en la posición **LISTO** para conducir u **ON**.

La batería de 12 voltios no se carga en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ACC**.
- Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON** y la palanca de cambios en **N** (punto muerto).

Cuando no se esté utilizando el vehículo

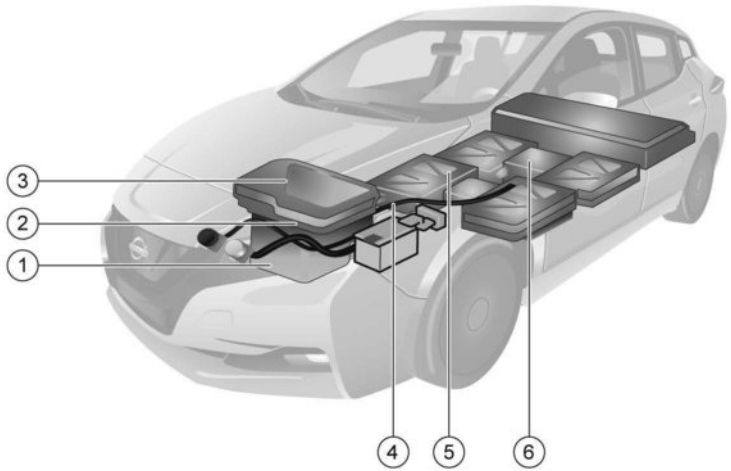
Cuando el sistema eléctrico del vehículo está desactivado durante un periodo de tiempo prolongado, la batería de 12 voltios puede cargarse automáticamente durante un breve periodo de tiempo periódicamente.

PRECAUCIONES DE ALTO VOLTAJE

COMPONENTES DE ALTO VOLTAJE

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema del vehículo eléctrico utiliza un alto voltaje, aproximadamente de 400 voltios CC. El sistema puede estar caliente durante, después de arrancar y cuando se apaga el vehículo. Tenga cuidado con el alto voltaje y las altas temperaturas. Siga las etiquetas de advertencia fijadas en el vehículo.**
- **No desarme, desmonte o sustituya los cables y piezas de alto voltaje ni sus conectores, ya que pueden producir quemaduras graves o descargas eléctricas que podrían provocar lesiones graves o incluso la muerte. Los cables de alto voltaje son de color naranja.**
- **No hay piezas en el sistema de alto voltaje del vehículo cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Para cualquier mantenimiento necesario, lleve el vehículo a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**



Componentes de alto voltaje

1. Motor de tracción y engranaje desmultiplicador
2. Inversor del motor de tracción
3. Módulo de suministro eléctrico (PDM) (Cargador, convertidor DC/DC, caja de conexiones)
4. Instalaciones del cableado de alto voltaje (de color naranja)
5. Batería de iones de litio
6. Tapón de servicio

PRECAUCIONES DE ACCIDENTES EN CARRETERA

⚠ ADVERTENCIA

En caso de colisión:

- **Si es posible la conducción del vehículo, saque el vehículo de la carretera, pulse el interruptor de posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios, aplique el freno de estacionamiento y apague el sistema del vehículo eléctrico.**
- **Revise el vehículo para asegurarse de que no hay cables ni piezas de alto voltaje expuestos. Para obtener información sobre su ubicación, consulte ☞ "Componentes de alto voltaje" anteriormente en esta sección. Para evitar lesiones, nunca toque los conectores, el cableado, ni el resto de piezas de alto voltaje, como el módulo de suministro eléctrico (PDM), la unidad del inversor y la batería de iones de litio. Se pueden producir descargas eléctricas si existen cables eléctricos visibles desde el interior o el exterior del vehículo. Por lo tanto, no toque dichos cables eléctricos.**
- **Si el vehículo recibe un impacto fuerte contra el suelo durante la conducción, detenga el vehículo en un lugar seguro y compruebe el suelo.**

- **Las fugas o daños en la batería de iones de litio pueden provocar un incendio. Si los detecta, póngase en contacto con los servicios de emergencia inmediatamente. No toque las fugas de fluido en la parte interior o exterior del vehículo. Si el fluido entra en contacto con la piel o los ojos, lave la zona afectada inmediatamente con abundante agua y busque atención médica inmediata para evitar lesiones graves.**
- **Si el vehículo eléctrico se incendia, abandónelo lo antes posible. Utilice solamente extintores de fuego de tipo ABC, BC o C, destinados al uso en fuegos eléctricos. Incluso el uso de una pequeña cantidad de agua o un extintor de fuego incorrecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte debido a una descarga eléctrica.**
- **Si el vehículo necesita ser remolcado, hágalo con las ruedas delanteras elevadas. Si las ruedas delanteras están en el suelo durante el remolcado, el motor de tracción puede generar electricidad. Podrían dañarse los componentes del sistema del vehículo eléctrico y provocar un incendio.**
- **Si no puede acceder de forma segura al vehículo debido a daños en el mismo, no lo toque. Abandone el vehículo y póngase en contacto con los servicios de emergencia. Indique al personal de emergencia de que se trata de un vehículo eléctrico.**

SISTEMA DE APAGADO DE EMERGENCIA

El sistema de apagado de emergencia se activa y el sistema de alto voltaje se apaga automáticamente en las condiciones siguientes:

- Colisiones frontales y laterales en las que se desplieguen los airbag.
- Determinadas colisiones traseras.
- Ciertas averías en el sistema del vehículo eléctrico.

En las condiciones descritas anteriormente el indicador del estado LISTO para conducir se apaga. Vea ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles".

El apagado de emergencia se activa en las colisiones indicadas anteriormente para reducir el riesgo de cualquier incidente que pudiera provocar lesiones. Si el sistema de apagado de emergencia se activa, es posible que el sistema del vehículo eléctrico no cambie a la posición del estado LISTO para conducir; póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Incluso si el interruptor de encendido se cambia a la posición LISTO para conducir, es posible que el sistema se apague de repente. Por lo tanto, conduzca con cuidado hasta el taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos más cercano o póngase en contacto con ellos lo antes posible.

⚠ ADVERTENCIA

- **Preste especial atención a los peatones. Dado que el motor no hace ruido, los peatones pueden no saber que el vehículo se está acercando o desplazando e interponerse en la trayectoria del vehículo.**
- **Al salir del vehículo, asegúrese de desactivar el sistema del vehículo eléctrico.**
- **Asegúrese de pulsar el contacto de posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios y aplicar el freno de estacionamiento al estacionar, ya que el vehículo puede desplazarse cuando el indicador del estado LISTO para conducir está encendido. Si el indicador del estado LISTO para conducir está encendido, no deje el vehículo en una posición de cambio distinta de P (estacionamiento).**
- **Mantenga pisado el pedal del freno hasta que esté listo para conducir. Cuando el vehículo está en las posiciones D (conducción), B o R (marcha atrás) y se libera el pedal del freno, aunque no se pise el pedal del acelerador, el vehículo empieza a moverse y podría ponerse en marcha de forma repentina. Esto podría causar lesiones graves o incluso la muerte.**

NOTA:

- **El vehículo no funcionará si la batería de iones de litio está descargada. Acelerar frecuentemente consume una mayor cantidad de suministro eléctrico de la batería de iones de litio que mantener una velocidad constante.**
- **Este vehículo está equipado con un sistema de frenado regenerativo. La función principal del sistema de frenado regenerativo es generar suministro eléctrico para recargar la batería de iones de litio y aumentar la autonomía. Una ventaja derivada es el "freno motor", que funciona según el estado de la batería de iones de litio.**
- **Cuando se libera el pedal del acelerador en la posición D (conducción), el sistema de frenado regenerativo proporciona cierto grado de desaceleración.**
- **Cuando se coloca la palanca de cambios en la posición B y se retira el pie del pedal del acelerador, se aplica una mayor cantidad de frenado regenerativo que en la posición D (conducción).**
- **Cuando la batería de iones de litio está completamente cargada, el sistema de frenado regenerativo proporciona una menor desaceleración. El frenado regenerativo se reduce automáticamente cuando la batería de iones de litio está completamente cargada para evitar que se cargue en exceso. El frenado regenerativo también se reduce automáticamente cuando la temperatura de la batería es alta/baja (indicada por la zona roja/azul del indicador de temperatura de la batería de iones de litio) para evitar que la batería de iones de litio se dañe.**
- **El pedal del freno debe utilizarse para reducir la velocidad del vehículo o para detenerlo, según el estado de la carretera y las condiciones de tráfico. Los frenos del vehículo no se ven afectados por el funcionamiento del sistema de frenado regenerativo.**

RUIDO Y VIBRACIÓN

Los siguientes ruidos y vibraciones son características normales del vehículo.

- Ruido del motor de tracción procedente del compartimento del motor.
- Ruido y vibración al liberar y aplicar el freno de estacionamiento.
- Ruido de la bomba de agua y el ventilador del radiador durante la carga.
- Ruido del compresor y del ventilador del radiador cuando se utiliza el temporizador del climatizador.
- Ruido de funcionamiento del relé y vibración durante la activación y desactivación del sistema del vehículo eléctrico (al poner el interruptor de encendido en las posiciones ON u OFF).
- Sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP).

INTRODUCCIÓN AL VEHÍCULO ELÉCTRICO (guía básica)

⚠ ADVERTENCIA

El sistema del vehículo eléctrico usa corriente de alto voltaje. Si no se siguen correctamente las instrucciones de manejo se pueden producir lesiones graves e incluso la muerte.

Esta sección proporciona una breve explicación de las funciones más importantes del LEAF. Consulte las secciones específicas de este manual para obtener información detallada sobre el funcionamiento y las características del vehículo.

CARGA DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

⚠ ADVERTENCIA

Asegúrese de leer la sección ☞ "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga" y seguir los procedimientos y directrices descritos.

Están disponibles los siguientes métodos de carga de la batería de iones de litio:

- **Carga rápida**
- **Carga normal**
- **Carga/descarga V2X***

*: Requiere un dispositivo V2X compatible.



Puerto de carga normal - lado derecho

Para llevar a cabo una carga normal, realice la conexión utilizando el puerto de carga con el tapón naranja (lado derecho).

Para obtener más información, consulte ☞ "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga".

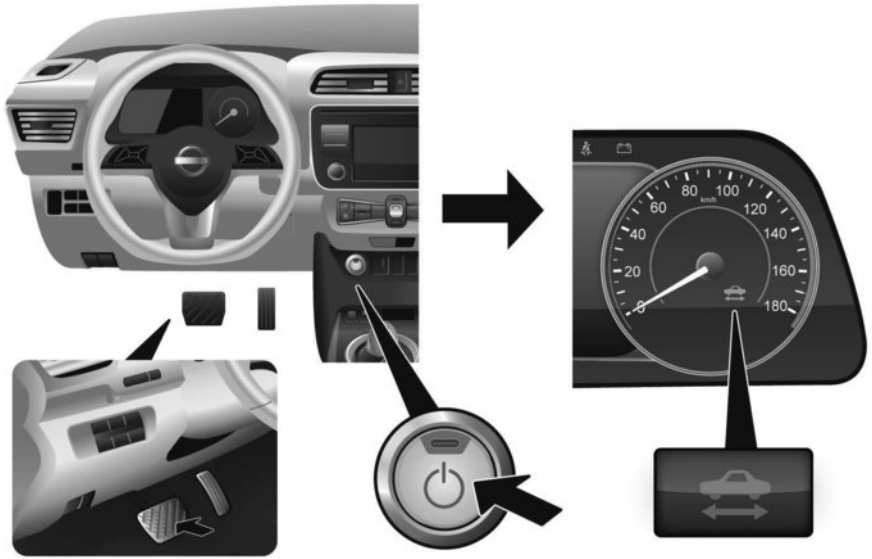


Puerto de carga rápida - lado izquierdo

Para llevar a cabo la carga rápida y la carga/descarga V2X, realice la conexión utilizando el puerto de carga con el tapón negro (lado izquierdo).

Para obtener más información, consulte ☞ "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga".

ARRANQUE DEL VEHÍCULO



1. Pise el pedal del freno.
2. Pulse el interruptor de encendido.
3. Compruebe que el indicador del estado LISTO para conducir se enciende. Vea ☞ " Indicador del estado LISTO para conducir " en la sección "2. Instrumentos y controles"
4. Modelos con sistema de navegación: si es necesaria la navegación, introduzca el destino en el sistema de navegación. Consulte el manual de usuario del sistema de navegación que se entrega por separado.
5. Compruebe el nivel de carga de la batería de iones de litio y la autonomía estimada en el cuadro de instrumentos. Vea ☞ "Medidores e indicadores" en la sección "2. Instrumentos y controles".

NOTA:

- **Antes de la conducción, compare la distancia de conducción al destino visualizada en la pantalla de navegación con la autonomía estimada visualizada en el cuadro de instrumentos. Determine si es necesario cargar la batería de iones de litio durante la conducción hacia el destino planificado (modelos con sistema de navegación).**
- **Si es necesario cargar la batería de iones de litio, utilice el sistema de navegación para buscar estaciones de carga disponibles en el itinerario de conducción planificado (modelos con sistema de navegación).**

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO



1. Pise el pedal del freno.
2. Libere el freno de estacionamiento.
3. Mueva la palanca de cambios a la posición **D** (conducción). Al liberarla, la palanca de cambios vuelve a la posición central.
4. Confirme que el vehículo está en la posición **D** (conducción). El indicador junto a la **<D>** de la palanca de cambios se enciende y se visualiza [D] en la pantalla de información del vehículo.
5. Suelte el pedal del freno.



6. Pise el pedal del acelerador e inicie la conducción.



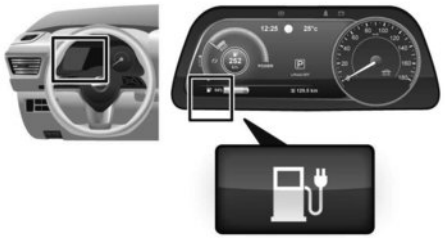
Están disponibles las siguientes posiciones de marcha para conducir el vehículo hacia delante:

- Utilice la posición **D** (conducción) para un rendimiento de conducción óptimo.
- Utilice la posición **B** para conducir por pendientes descendentes.
  Cuando se utiliza la posición **B**, se aplica mayor frenado regenerativo cuando se suelta el pedal del acelerador en comparación con la posición **D** (conducción).

Vea ☞ "Conducción del vehículo" en la sección "5. Arranque y conducción".

NOTA:
El freno regenerativo convierte el movimiento hacia delante del vehículo en suministro eléctrico para ayudar a reducir la velocidad del vehículo.

Utilice la modalidad ECO para una autonomía máxima del vehículo y para la conducción por ciudad. La modalidad ECO ayuda a disminuir el consumo de suministro eléctrico mediante la reducción de la aceleración en comparación con la misma posición del pedal del acelerador en la posición D (conducción) (modo normal).



Si el testigo de carga baja de la batería se enciende en color amarillo, la carga de la batería de iones de litio es demasiado baja para realizar un desplazamiento. Vea "Autonomía" en la sección "2. Instrumentos y controles". Cargue la batería de iones de litio lo antes posible.

Estacionamiento del vehículo

1. Cuando se detiene el vehículo, pulse el interruptor de la posición P en la palanca de cambios mientras pisa el pedal del freno. Confirme que el vehículo está en la posición **P** (estacionamiento) comprobando el indicador de cambio de marcha situado cerca de la palanca de cambios o la pantalla de información del vehículo.
2. Aplique el freno de estacionamiento.
3. Ponga el interruptor de encendido en la posición **OFF**.
4. Si el aparcamiento está equipado con instalaciones de carga, cargue la batería de iones de litio tanto como sea necesario. Vea "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga".

EN EL DOMICILIO TRAS LA CONDUCCIÓN

Carga de la batería de iones de litio

Al volver al domicilio, conecte el vehículo a la estación de carga doméstica montada por el operario de movilidad eléctrica (EMO). Utilice el cable integrado en la estación de carga doméstica o, en caso de que la estación no incluya dicho cable, el cable Modo 3 (según modelo). Debe conectar cualquiera de los dos al puerto de carga del LEAF, en el lado derecho.

Cargue el vehículo o ajuste el temporizador de carga para cargar el vehículo a una hora específica. Vea "Métodos de carga" en la sección "CH. Carga".

1. Cuando se apaga el interruptor de encendido, la configuración de las funciones del temporizador de carga y del temporizador del climatizador se muestran en la pantalla de información del vehículo. Vea "Pantalla del temporizador" en la sección "2. Instrumentos y controles".
2. Abra la tapa y el tapón del puerto de carga. Vea "Tapa del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha" y "Tapón del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".

3. Conecte el conector de carga al vehículo.
4. Cuando se configura el temporizador de carga, la carga se inicia a la hora configurada. Cuando no se activa el temporizador de carga, la carga se inicia de forma inmediata.

NOTA:

- **NISSAN recomienda conectar la estación de carga doméstica al LEAF cuando salga del vehículo, aunque el vehículo no vaya a utilizarse. De esta manera, puede obtener el máximo rendimiento de la función del temporizador del climatizador la próxima vez que utilice el vehículo.**

USO EFICIENTE DEL VEHÍCULO

AUTONOMÍA

La distancia que puede recorrer el vehículo (autonomía) cambia considerablemente en función de la carga disponible, las condiciones meteorológicas, la temperatura, el uso, la antigüedad de la batería, la topografía, los equipamientos opcionales, el mantenimiento y los hábitos de conducción.

AUMENTO DE LA AUTONOMÍA

La autonomía disponible depende de varios factores. La autonomía real varía según lo siguiente:

- Velocidad y aceleración
- Carga del vehículo
- Carga eléctrica de los accesorios del vehículo
- Condiciones de la carretera y el tráfico

NISSAN recomienda practicar los siguientes hábitos de conducción para maximizar la autonomía:

Antes de la conducción:

- Siga el mantenimiento periódico recomendado.
- Mantenga los neumáticos inflados a la presión correcta.
- Mantenga las ruedas correctamente alineadas.
- Caliente o enfríe previamente el habitáculo mientras el vehículo se carga.
- Retire del vehículo la carga innecesaria.

Durante la conducción:

- Conduzca en la modalidad ECO
  - La modalidad ECO ayuda a disminuir el consumo de suministro eléctrico mediante la reducción de la aceleración en comparación con la misma posición del pedal del acelerador en la posición D (conducción) (modo normal).
- Conduzca a velocidad constante. Mantenga velocidades de crucero con una posición del pedal del acelerador constante o utilizando el sistema de control de crucero cuando sea apropiado.
- Acelere lenta y suavemente. Pise y libere suavemente el pedal del acelerador para acelerar y desacelerar.
- Conduzca a velocidades moderadas en la autopista.
- Evite las paradas y frenadas frecuentes. Mantenga una distancia de seguridad detrás de otros vehículos.
- Desactive la calefacción/aire acondicionado si no son necesarios.
- Seleccione un ajuste de temperatura moderada para aumentar o disminuir la temperatura para reducir el consumo de suministro eléctrico.
- Utilice solo el ventilador para ayudar a reducir el consumo de suministro eléctrico.
- A temperaturas bajas, use los asientos calefactados (según modelo) y el volante de dirección calefactado (según modelo) como un sustituto del aire acondicionado para ayudar a reducir el consumo de suministro eléctrico.

- Utilice la calefacción/aire acondicionado para controlar la temperatura interior y cierre las ventanillas para reducir la resistencia aerodinámica al conducir altas velocidades.
- Suelte el pedal del acelerador para disminuir la velocidad en lugar de utilizar los frenos cuando el estado de la carretera y el tráfico lo permitan.
  - Este vehículo está equipado con un sistema de frenado regenerativo. La función principal del sistema de frenado regenerativo es proporcionar suministro eléctrico para recargar la batería de iones de litio y aumentar la autonomía. Una ventaja derivada es el efecto de "freno motor" que funciona basándose en las condiciones de la batería de iones de litio. En la posición D (conducción) y B, cuando se suelta el acelerador, el sistema de frenado regenerativo proporciona cierto grado de desaceleración y suministro eléctrico a la batería de iones de litio.
- Es posible que la autonomía del vehículo se reduzca considerablemente en temperaturas extremadamente frías (por ejemplo, -20 °C (-4 °F)).
- El uso del sistema de climatización para calentar el habitáculo cuando la temperatura exterior es inferior a 0 °C (32 °F) consume más electricidad y afecta más a la autonomía del vehículo que cuando se utiliza la calefacción y la temperatura exterior es superior a 0 °C (32 °F).

VIDA DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

La capacidad de carga de la batería de iones de litio, al igual que las demás baterías, disminuye con el paso del tiempo y el uso, dando lugar a una autonomía menor que cuando el vehículo era nuevo. Esto es normal y lógico, y no indica una avería del vehículo o la batería de iones de litio.

La capacidad de carga de la batería de iones de litio puede verse afectada por las condiciones de conducción, de almacenamiento y de carga, así como la temperatura de dicha batería durante el funcionamiento y carga del vehículo.

Para maximizar la vida útil de la batería, utilice los siguientes hábitos de conducción y de carga cuando sea posible:

- Evite exponer el vehículo a temperaturas exteriores extremas durante periodos prolongados de tiempo.
- Evite almacenar el vehículo a temperaturas por debajo de -25 °C (-13 °F) durante más de siete días.
- Evite dejar el vehículo durante más de 14 días con el indicador de carga disponible de la batería de iones de litio a cero o cerca de cero (estado de carga).
- Deje que el vehículo y la batería de iones de litio se enfríen tras el uso antes de la carga.
- Estacione/almacene el vehículo en lugares frescos, alejado de la luz solar directa y de fuentes de calor.
- Evite mantener la batería a alta temperatura (por ejemplo, como consecuencia de la exposición a altas temperaturas ambiente o a una conducción prolongada por autopista con varias cargas rápidas).
- Utilice los métodos de carga normales para cargar la batería de iones de litio y minimice el uso del cargador de carga rápida o de la carga rápida en lugares públicos.
- Mantenga un estilo de conducción moderado.
- Utilice la modalidad ECO.
- No utilice el temporizador de carga repetidamente mientras el conector de carga está conectado al vehículo una vez que la carga de la batería de iones de litio haya finalizado. De lo contrario, podría descargarse la batería de 12 voltios.
- El suministro eléctrico de la batería de iones de litio se puede comprobar mediante el indicador de carga disponible de la batería de iones de litio. Para obtener más información, consulte ☞ "Medidor de carga disponible de la batería de iones de litio" en la sección "2. Instrumentos y controles".

INFORMACIÓN EXCLUSIVA DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

MEDIDORES E INDICADORES

En la pantalla de información del vehículo se muestran varios medidores e indicadores relacionados con las funciones del vehículo eléctrico.

Pantalla de información del vehículo

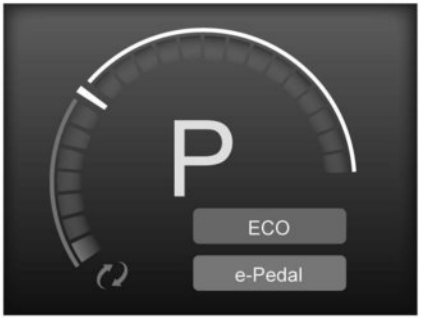
Testigo maestro:



El testigo maestro (rojo o amarillo) se enciende cuando se muestran mensajes en la pantalla de información del vehículo.

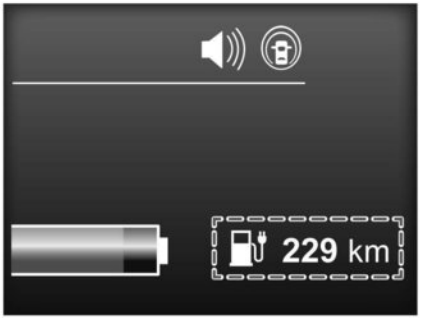
Para obtener más información, vea ☞ " Testigo maestro (rojo/amarillo)" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Medidor de suministro eléctrico:



Este medidor muestra el consumo real de suministro eléctrico del motor de tracción y el suministro del frenado regenerativo proporcionado a la batería de iones de litio.

Autonomía:



Este indicador muestra la distancia aproximada (calculada según el estilo de conducción y condiciones de funcionamiento actuales) que puede recorrerse antes de que sea necesaria una recarga.

Para obtener más información, vea ☞ "Autonomía" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Medidor de carga disponible de la batería de iones de litio:

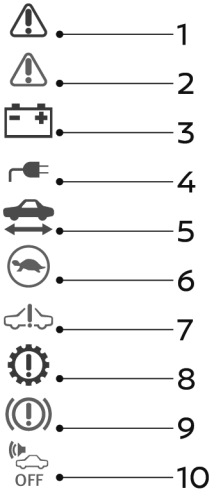


Este indicador muestra la capacidad restante de la batería de iones de litio disponible para la conducción.

Para obtener más información, vea ☞ "Medidor de carga disponible de la batería de iones de litio" en la sección "2. Instrumentos y controles".

La información específica del vehículo eléctrico también se muestra en el ordenador de a bordo. Para obtener más información, vea ☞ "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Testigos e indicadores

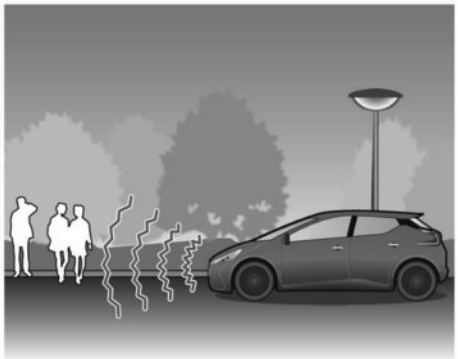


El sistema del vehículo eléctrico utiliza los siguientes testigos e indicadores específicos del vehículo eléctrico:

1) Testigo maestro (rojo)
2) Testigo maestro (amarillo)
3) Testigo de carga de la batería de 12 voltios
4) Indicador de conexión
5) Indicador del estado LISTO para conducir
6) Indicador de limitación de potencia
7) Testigo del sistema del vehículo eléctrico
8) Testigo del sistema de control del cambio eléctrico
9) Testigo (amarillo) del sistema de frenos
10) Indicador de desactivación del sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP)

Para obtener más información, vea ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles".

SISTEMA DE SONIDO DE APROXIMACIÓN DEL VEHÍCULO PARA PEATONES (VSP)



El sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP) utiliza un sonido para avisar a los peatones de la presencia del vehículo al conducir a baja velocidad.

Cuando el vehículo empieza a moverse, produce un sonido.

El sonido se detiene cuando la velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 30 km/h (19 mph).

El sonido se (re)inicia cuando la velocidad del vehículo es inferior a aproximadamente 25 km/h (16 mph).

El sonido se detiene al parar el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **El conductor debe utilizar el VSP (sobre todo al dar marcha atrás) de manera prudente y respetando la normativa de la jurisdicción en la que lo utilice.**
- **El sistema VSP debe desactivarse solamente en determinados casos, cuando la presencia de peatones es bastante improbable; por ejemplo, en un atasco o en una autopista. El sistema VSP no debe desactivarse si existe la posibilidad de encontrarse con peatones.**
- **Si se conduce el vehículo con el sistema VSP desactivado, los peatones pueden no detectar el acercamiento de un vehículo, lo que podría provocar un accidente y lesiones graves o incluso la muerte.**
- **Si no se oye el sonido del sistema VSP durante la conducción, detenga el vehículo en un lugar seguro y tranquilo. Abra una ventanilla y coloque el vehículo en la posición R (marcha atrás) con el pedal del freno pisado a fondo. Compruebe que el sonido de funcionamiento se oye desde la parte delantera del vehículo.**
- **Si no se oye el sonido cuando el sistema VSP está activado (indicador de desactivación del VSP apagado), solicite inmediatamente una inspección a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

NOTA:
Si desea aumentar el volumen del sistema VSP, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos. (No es posible bajar el volumen).

SISTEMA DE CONTROL DE CAMBIO ELÉCTRICO



Este vehículo está equipado con un sistema de control de cambio eléctrico que cuenta con las siguientes características:

- Accionamiento de la palanca de cambios fácil y suave.
- Para poner el vehículo en la posición P (estacionamiento) pulse el contacto de posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios.
- El sistema de control de cambio aplica automáticamente la posición P (estacionamiento) cuando el interruptor de encendido se pone en posición OFF.

Para obtener más información, vea ☞ "Conducción del vehículo" en la sección "5. Arranque y conducción".

FAROS LED (luz de cruce) (según modelo)

Este vehículo utiliza faros LED para la luz de cruce. Los faros LED tienen las siguientes características:

- Bajo consumo de energía
- Forma compacta

Para sustituir los faros, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

REGISTRADORES DE DATOS DE INCIDENTES (EDR) (según modelo)

Su vehículo Nissan Leaf está equipado con un registrador de datos de incidentes (EDR).

El EDR evalúa continuamente datos relevantes del vehículo mientras se conduce el vehículo.

La finalidad principal de un EDR es registrar datos específicos (se indican a continuación) en ciertos casos en los que tiene lugar una colisión o en situaciones similares, por ejemplo: despliegue de un airbag, accionamiento brusco de la dirección, activación del frenado de emergencia, etc.

Estos datos se utilizarán con el único propósito de entender el comportamiento de los sistemas del vehículo en determinadas situaciones, y solucionar posibles problemas.

El EDR está diseñado para registrar datos relacionados con la dinámica del vehículo y los sistemas de seguridad durante un periodo corto de tiempo (10 segundos o menos), como los que se indican a continuación:

- Velocidad del vehículo
- Fuerzas G sobre el vehículo
- Advertencias posibles
- Acciones del conductor (acelerador, velocidad programada, luz, ángulo de la dirección y par, interruptor del freno)
- Distancia entre vehículos
- Posición del vehículo con respecto a los carriles
- Imágenes de la cámara delantera

Carga

Tipos de carga CH-2
Precauciones durante la carga CH-3
Carga de la batería de iones de litio CH-4
Carga rápida CH-5
Carga normal CH-8
Sistema de bloqueo del conector de carga (según modelo) CH-24
Tornillo de desbloqueo de la tapa del puerto de carga CH-25
Carga/descarga V2X CH-26
Métodos de carga CH-29
Temporizador de carga CH-29
Indicadores relacionados con la carga CH-31
Indicadores del estado de carga CH-31
Indicador de la caja de control del cable del EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) de NISSAN (según modelo) CH-34
Guía de resolución de problemas de carga CH-38

TIPOS DE CARGA

Tipo de carga	Puerto de carga	Conector de carga	Enchufe	Suministro eléctrico	Contenido	Página
Carga rápida		 Conector de carga rápida		 Estación de carga pública	Utilice una estación de carga pública conforme al estándar CHAdeMO.	CH-5
Carga normal*1		 Conector de carga normal		 Estación de carga normal con cable	Utilice una estación de carga normal con cable.	CH-12
		 Conector de carga normal	 Enchufe	 Estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos	Utilice un cable Modo 3 de NISSAN y una estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos.	CH-14
		 Conector de carga normal	 Caja de control y enchufe doméstico	 Toma de corriente doméstica	Utilice un EVSE de NISSAN. Utilice solamente tomas de corriente domésticas específicas instaladas por un operario de movilidad eléctrica (EMO).	CH-18
Carga/ descarga V2X*2		 Conector de carga rápida		 Dispositivo V2X	Utilice el dispositivo V2X instalado en su domicilio, oficina, etc.	CH-26

*1: La forma del conector de carga (y del puerto) varía según el país (tipo 1 o tipo 2).

*2: V2X (Vehicle to Everything); el vehículo eléctrico proporciona suministro eléctrico a una casa, un edificio, etc. (p. ej., Vehicle to Home (V2H) (hogares), Vehicle to Building (V2B) (edificios), Vehicle to Grid (V2G) (redes), Vehicle to Load (V2L) (cargas), Vehicle to Vehicle (V2V) (vehículos)).

PRECAUCIONES DURANTE LA CARGA

⚠ ADVERTENCIA

- **Si usted utiliza cualquier dispositivo médico eléctrico, como marcapasos o desfibriladores automáticos implantables, consulte al fabricante de dichos dispositivos acerca de las posibles repercusiones que puede tener la carga sobre los mismos antes de iniciar la operación de carga. La carga puede afectar a su funcionamiento.**
- **Asegúrese de que no hay agua ni materiales extraños en el orificio de carga, el conector de carga ni el enchufe, y que estos componentes no están dañados ni afectados por la oxidación o la corrosión. Si se da alguna de estas condiciones, no cargue la batería de iones de litio. Podría causar un cortocircuito o descarga eléctrica, y producir un incendio, provocando heridas graves e incluso la muerte.**
- **Para evitar lesiones graves o mortales al cargar la batería de iones de litio, tenga en cuenta las precauciones siguientes:**
  - **No toque los contactos metálicos del puerto de carga, conector de carga o enchufe doméstico.**
  - **No toque el vehículo ni el equipo de carga (estación de carga, cable Modo 3, EVSE) durante una tormenta eléctrica. Esto podría provocar una descarga eléctrica.**
- **No desarme ni modifique el puerto de carga ni el equipo de carga (estación de carga doméstica, cable Modo 3, EVSE). Podría provocar un incendio.**
- **Si percibe un olor extraño o humo procedente del vehículo, detenga la carga inmediatamente.**
- **No permita que las manos, cabello, joyas o ropa entren en contacto o queden atrapadas con el ventilador de refrigeración del motor de tracción. El ventilador de refrigeración puede encenderse en cualquier momento durante la carga.**
- **Después de usar el cable Modo 3 o el EVSE (según modelo) y si lo coloca en el vehículo, asegúrelo firmemente con la red de almacenamiento en el compartimento de equipaje. Vea ☞ "Almacenamiento" en la sección "2. Instrumentos y controles". De lo contrario, en caso de una colisión o frenada repentina, podría salir despedido y causar lesiones.**
- **NISSAN recomienda encarecidamente llevar a cabo la carga del NISSAN LEAF en el domicilio utilizando una estación de carga doméstica recomendada por NISSAN. Es necesario un cargador doméstico compatible con EN61851 montado en un circuito específico de 220-240 V por un electricista profesional y certificado por un operario de movilidad eléctrica (EMO) recomendado por NISSAN.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar daños en el equipo de carga:**
  - **No cierre la tapa del puerto de carga sin cerrar el tapón del puerto de carga.**
  - **No exponga el equipo de carga a impactos.**
  - **No tire ni doble el cable de carga.**
- **Asegúrese de cerrar la tapa del puerto de carga con el tapón del puerto de carga al finalizar la carga. Si se cierra la tapa del puerto de carga cuando el tapón del puerto de carga está abierto, podrían introducirse materiales extraños o agua en el puerto de carga.**
- **No realice la carga con una funda sobre el vehículo. Podría dañarse el conector de carga.**
- **No intente arrancar con una batería auxiliar conectada a la batería de 12 voltios cuando la batería de iones de litio se está cargando. De hacerlo, podría provocar daños en el vehículo o equipo de carga y sufrir lesiones. Vea ☞ "Arranque con batería auxiliar" en la sección "6. En caso de emergencia".**
- **No introduzca ningún objeto distinto del conector de carga en el puerto de carga; podría provocar daños en el puerto de carga.**

NOTA:

- **Al cargar la batería de iones de litio, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF. Si el interruptor de encendido está en posición ON, no se iniciará la carga de la batería de iones de litio.**
- **Para su seguridad, si el conector de carga está conectado al vehículo mientras el interruptor de encendido está en la posición LISTO para conducir, el vehículo cambia automáticamente a la posición ON. Debido a que la carga no se inicia mientras el interruptor de encendido está en dicha posición, asegúrese de colocar el interruptor de encendido en la posición "OFF".**
- **Puede que se tarde más en cargar la batería de iones de litio utilizando el cargador de carga rápida si el vehículo permanece mucho tiempo estacionado en un lugar a baja temperatura. Puede que se tarde más en cargar la batería de iones de litio utilizando el cargador de carga rápida si la temperatura de la batería de iones de litio es alta o baja. Para obtener más información, consulte "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".**
- **El interruptor de encendido puede ponerse en la posición ON y el climatizador y el sistema de navegación (modelos con sistema de navegación) pueden utilizarse durante la carga de la batería de iones de litio. Sin embargo, debido a que estas operaciones consumen suministro eléctrico de la batería de iones de litio, dicha batería tardará más tiempo en cargarse. Coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF" para reducir el tiempo de carga de la batería de iones de litio.**
- **Si se interrumpe el suministro eléctrico durante la carga, la carga se reinicia automáticamente al restablecer dicho suministro.**
- **Si el puerto de carga está congelado, derrita el hielo. Una vez derretido el hielo, cargue la batería de iones de litio. El empleo de fuerza al conectar el conector de carga puede provocar una avería.**
- **Si se introducen materiales extraños en el conector de carga o puerto de carga y no es posible conectarlo, no fuerce la conexión. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. El empleo de fuerza al conectar el conector de carga puede provocar daños en el equipo de carga y el vehículo.**
- **Existe un orificio en el puerto de carga para el drenaje de agua. Si el orificio de drenaje de agua se bloquea, o si se queda agua atrapada en el interior del orificio de carga, no realice la carga. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

CARGA DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

Este vehículo es un vehículo eléctrico y requiere electricidad para su funcionamiento. La batería de iones de litio es la única fuente de energía de la que dispone el vehículo para su funcionamiento.

Es importante conservar energía y planificar las necesidades de carga durante la conducción para evitar que la batería de iones de litio se descargue completamente.

Están disponibles los siguientes métodos principales de carga de la batería de iones de litio:

- **Carga rápida**
- **Carga normal**
  - Con una estación de carga normal con cable
  - Con un cable Modo 3 de NISSAN
  - Con el EVSE de NISSAN
- **Carga/descarga V2X***

*: Requiere un dispositivo V2X compatible.

CARGA RÁPIDA

La carga rápida se utiliza en estaciones de carga públicas (hasta 50 kW de potencia en modelos con batería de 40 kWh/hasta 100 kW de potencia en modelos con batería de 60 kWh). Los cargadores de carga rápida compatibles con el LEAF se han diseñado conforme al estándar CHAdeMO, tal y como indica el símbolo que se muestra.

NOTA:
Modelos con batería de 40 kWh: aunque se cargue la batería de iones de litio con un cargador con capacidad superior a 50 kW, la potencia máxima recibida del cargador se limitará a 50 kW.

Puede que se tarde más en cargar la batería de iones de litio utilizando el cargador de carga rápida si la temperatura de la batería de iones de litio es alta o baja.

El indicador de temperatura de la batería de iones de litio puede utilizarse para estimar el tiempo aproximado necesario para cargar la batería de iones de litio un 80%:

Modelos con batería de 40 kWh:

Indicador de temperatura de la batería de iones de litio	Tiempo de carga estimado*
	Más de 80 minutos
	aproximadamente 40 – 80 minutos
	aproximadamente 40 minutos
	aproximadamente 40 – 80 minutos
	Más de 80 minutos

*: Según las condiciones en las que se realice la carga.

Modelos con batería de 60 kWh:

Indicador de temperatura de la batería de iones de litio	Tiempo de carga estimado*
	Más de 150 minutos
	aproximadamente 45 – 150 minutos
	aproximadamente 45 – 60 minutos
	aproximadamente 45 – 90 minutos
	Más de 90 minutos

*: Según las condiciones en las que se realice la carga.

Si la carga se detiene a la mitad, la puede reiniciar volviendo a pulsar el botón de inicio en la estación de carga rápida.

Para más información, consulte ☞ "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

⚠ ADVERTENCIA

- **Utilice siempre un cargador de carga rápida con la marca CHAdeMO compatible con el LEAF. El uso de un cargador de carga rápida incompatible puede provocar una avería o un incendio causando lesiones graves o incluso la muerte.**
- **Antes de iniciar la carga rápida, lea detenidamente las instrucciones proporcionadas con el cargador de carga rápida y asegúrese de que el conector de carga rápida está conectado y bloqueado correctamente. Si se produce algún fallo en la conexión o en el funcionamiento del cargador de carga rápida, se podría producir daños en el vehículo o en el equipo de carga.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **El Nissan LEAF está equipado con una serie de protecciones durante la carga para proteger la batería en caso de que alcance cierto nivel de temperatura que pueda provocar un aumento del tiempo de carga.**
- **El tiempo de carga depende de las condiciones en las que se realice la carga, entre las que se incluyen el tipo y el estado del cargador, la temperatura de la batería y la temperatura ambiente.**
- **En caso de que la temperatura de la batería active la tecnología de protección de la batería, se tardará más tiempo en completar las cargas rápidas sucesivas.**

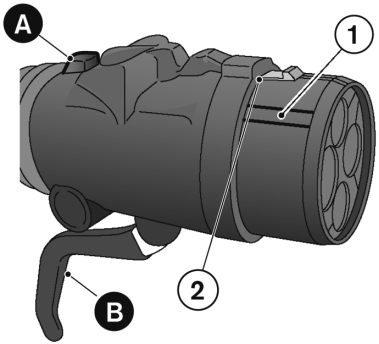
NOTA:

- **Cuando se muestra en la unidad del cargador de carga rápida la carga disponible de la batería de iones de litio y la capacidad de la batería de iones de litio, es posible que las lecturas difieran de la carga y la capacidad reales de la batería de iones de litio.**
- **Dependiendo del cargador de carga rápida, el proceso puede diferir del que se describe en este manual. Siga las instrucciones que se proporcionan en el cargador de carga rápida.**

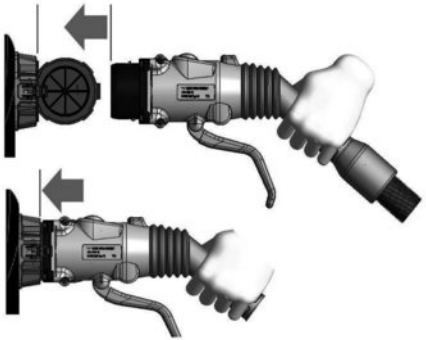
Inicio de la carga rápida



1. Pulse el contacto de posición P para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Al cargar la batería de iones de litio, coloque el interruptor de encendido en la posición **OFF**. Si el interruptor de encendido está en posición **ON**, no se iniciará la carga de la batería de iones de litio.
3. Abra la tapa y el tapón del puerto de carga. vea "Tapa del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".

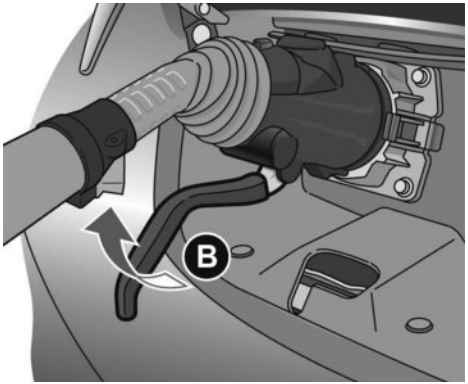


4. Alinee la ranura del conector de carga ① con el puerto de carga rápida e introduzca el conector de carga hasta la base ② (en este punto no es necesario utilizar Ⓐ ni Ⓑ).



⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de introducir el conector de carga recto en el puerto de carga rápida hasta el fondo. De lo contrario, podría provocar que la batería de iones de litio no se cargue o que se produzcan daños en el equipo de carga.**



5. Tire de la palanca de bloqueo Ⓑ para bloquear el conector de carga.
6. Confirme que la palanca de bloqueo está fijada en el soporte de la palanca.
7. Para iniciar la carga, siga las instrucciones indicadas en el equipo de carga rápida. Cuando el equipo está correctamente instalado y listo para iniciar la carga, sonará un pitido dos veces y el indicador del estado de carga cambiará. Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" más adelante en esta sección.

La carga se detiene en las siguientes situaciones:

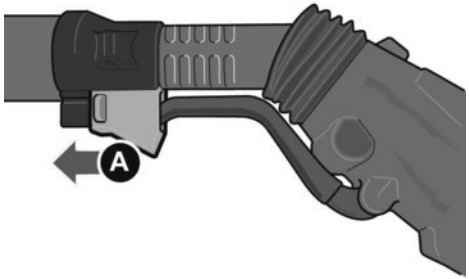
- Cuando la carga se ha completado.
- Cuando se excede el posible tiempo de carga configurado para el cargador de carga rápida.

NOTA:

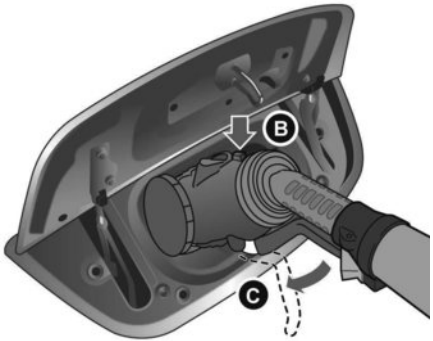
- **La carga puede detenerse automáticamente incluso si no se ha completado.**
- **Si la carga se detiene a la mitad, la puede reiniciar volviendo a pulsar el botón de inicio en la estación de carga rápida.**
- **El conector de carga está bloqueado al puerto de carga durante la carga y no se puede desconectar. Para detener la carga, siga las instrucciones indicadas en el equipo de carga rápida. Compruebe si la carga se ha detenido mirando los indicadores del estado de carga en el tablero de instrumentos. Cuando se ha detenido la carga, el conector de carga se puede desconectar del vehículo.**
- **Durante la carga rápida, la velocidad de carga de la batería de iones de litio disminuye a medida que el porcentaje de carga disponible de la batería aumenta.**
- **Durante la carga rápida, la velocidad de carga de la batería de iones de litio disminuye cuando la temperatura de la batería de iones de litio es extremadamente alta o baja.**

Detención de la carga rápida

1. Compruebe si la carga se ha detenido mirando los indicadores del estado de carga en el tablero de instrumentos. Cuando se detiene la carga, el conector de carga se puede desconectar del vehículo.



2. Deslice hacia atrás el soporte de la palanca Ⓐ.



3. Pulse el botón Ⓑ del conector de carga para liberar la palanca de bloqueo Ⓒ.
4. Desconecte el conector de carga del vehículo y guárdelo correctamente.
5. Cierre el tapón del puerto de carga.
6. Cierre la tapa del puerto de carga.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Debido a que el conector de carga rápida es más pesado que los otros conectores de carga, si se deja caer podría provocar daños en el vehículo, en el conector de carga o incluso lesiones. Al desconectar el conector, asegúrese de sacarlo recto y con el máximo cuidado posible.**

CARGA NORMAL



Puerto de carga normal - lado derecho

Existen tres métodos de carga normal:

- Con una estación de carga normal con cable
- Con el cable Modo 3 de NISSAN (según modelo)
- Con el EVSE de NISSAN (según modelo)

NOTA:

- **Un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos puede informarle acerca de la disponibilidad de este cable en su país.**

- **NISSAN recomienda encarecidamente la instalación de una estación de carga normal compatible con EN61851 en un circuito específico de 220–240 V en su domicilio por parte de un electricista profesional y certificado por un operario de movilidad eléctrica (EMO) recomendado por NISSAN. NISSAN ha contratado operarios de movilidad eléctrica para ayudarle a adquirir e instalar estas estaciones de carga, de uso sencillo y que proporcionan un suministro eléctrico de CA para cargar la batería de su NISSAN LEAF. Otra ventaja es que es posible cargar por completo el LEAF durante la noche mientras se utiliza la función de precalentamiento o prerrefrigeración del habitáculo. Si la estación de carga normal no incluye un cable, deberá utilizarse un cable Modo 3 de NISSAN. En cualquier caso, debe conectar el conector de carga normal al puerto de carga en el lado derecho.**

Para conectores de carga normal con botón de desbloqueo (tipo 1)

Tipo de carga normal	Puerto de carga	Conector de carga	Caja de control	Suministro eléctrico	Contenido
Con una estación de carga normal con cable		 Conector de carga normal		 Estación de carga normal con cable	Utilice una estación de carga normal con cable.
Con el cable Modo 3 de NISSAN (según modelo)		 Conector de carga normal	 Enchufe	 Estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos	Utilice un cable Modo 3 de NISSAN y una estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos.
Con el EVSE de NISSAN (según modelo)		 Conector de carga normal	 Enchufe doméstico	 Toma de corriente doméstica	Utilice un EVSE de NISSAN. Utilice solamente tomas de corriente domésticas específicas instaladas por un operario de movilidad eléctrica (EMO).

Para conectores de carga normal sin botón de desbloqueo (tipo 2)

Tipo de carga normal	Puerto de carga	Conector de carga	Caja de control	Suministro eléctrico	Contenido
Con una estación de carga normal con cable		 Conector de carga normal		 Estación de carga normal con cable	Utilice una estación de carga normal con cable.
Con el cable Modo 3 de NISSAN (según modelo)		 Conector de carga normal	 Enchufe	 Estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos	Utilice un cable Modo 3 de NISSAN y una estación de carga normal con toma de corriente para vehículos eléctricos.
Con el EVSE de NISSAN (según modelo)		 Conector de carga normal	 Enchufe doméstico	 Toma de corriente doméstica	Utilice un EVSE de NISSAN. Utilice solamente tomas de corriente domésticas específicas instaladas por un operario de movilidad eléctrica (EMO).

Carga normal con una estación de carga normal con cable

El LEAF se puede cargar con estaciones de carga normal públicas compatibles y con algunas versiones de las unidades de carga domésticas.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de iniciar la carga con una estación de carga, lea detenidamente las instrucciones proporcionadas con la estación de carga normal.

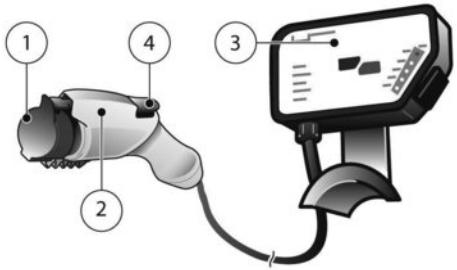
Cómo iniciar una carga normal con una estación de carga normal con cable

1. Pulse el contacto de posición P para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el suministro eléctrico del LEAF. De lo contrario, no se iniciará la carga.

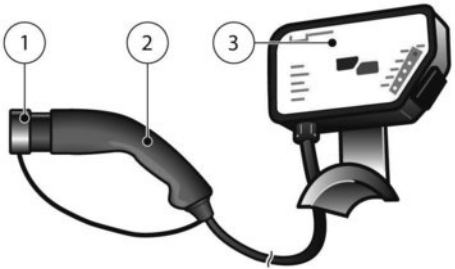




3. Al abrir la tapa del puerto de carga, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
   - Pulse el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga ubicado en el tablero de instrumentos
   - Mantenga pulsado el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo.



Tipo 1



Tipo 2

① Tapón de seguridad (según modelo)

② Conector de carga normal

③ Estación de recarga

④ Botón de desbloqueo (según modelo)

4. Abra el tapón del puerto de carga. Vea ☞ "Tapa del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".
5. Siga las instrucciones indicadas en la estación de carga normal ③ para iniciar la carga.
6. Quite el tapón de seguridad ① (según modelo) del conector de carga normal ②.
7. Conecte el conector de carga normal al puerto de carga normal del vehículo, y sujete el conector hasta que se bloquee. Si está conectado correctamente, sonará un pitido una vez.



Tipo 1



Tipo 2

8. Siga las instrucciones indicadas en la estación de carga normal ③ para iniciar la carga. Si se ha iniciado la carga o si la batería de iones de litio está pendiente de que el temporizador inicie la carga, sonará un pitido dos veces y la pantalla del indicador del estado de carga cambiará. Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" más adelante en esta sección.
9. **Para tipo 1:**

   El conector de carga puede bloquearse utilizando el bloqueo del conector de carga.

NOTA:
Cuando el vehículo detecta que el conector no está conectado correctamente, suena una alarma durante 30 segundos. En tal caso, inserte el conector correctamente o vuelva a probar la conexión. La alarma se detendrá después de 30 segundos, incluso si la conexión del conector de carga no se ha realizado correctamente, pero no se iniciará la carga.

Cómo detener una carga normal con una estación de carga normal con cable

Siga las instrucciones indicadas en la estación de carga para detener la carga.



Tipo 1



Tipo 2

1. Para detener la carga, pulse el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo o pulse el botón de apertura de la tapa del puerto de carga.
2. **Para tipo 1:**

   Asegúrese de que el bloqueo del conector de carga no está activado. Si está accionado el bloqueo del conector de carga, desbloquee el conector de carga.
3. Extraiga el conector de carga del puerto de carga. (Tipo 1: pulse el botón de desbloqueo del conector de carga para liberar el bloqueo.)
4. Coloque el tapón de seguridad en el cable integrado en la estación de carga normal (según modelo).
5. Tras cerrar el tapón del puerto de carga del vehículo, cierre la tapa del puerto de carga.

Carga normal con el cable Modo 3 de NISSAN (según modelo)

El cable Modo 3 de NISSAN se puede utilizar con una estación de carga normal con una toma de corriente para vehículos eléctricos. Su concesionario NISSAN para vehículos eléctricos puede informarle acerca de la disponibilidad de este cable en su país. El cable Modo 3 de NISSAN es un cable de carga específico para vehículos eléctricos que se puede utilizar en las estaciones de carga normal públicas compatibles y en algunas versiones de las unidades de carga domésticas.

⚠ ADVERTENCIA

Antes de iniciar la carga, lea detenidamente las instrucciones proporcionadas con la estación de carga normal.

Precauciones durante la manipulación del cable Modo 3 de NISSAN:

No tire del cable, ni lo tuerza, doble, pise o arrastre. En caso de una anomalía o problema:

- No utilice el cable Modo 3 de NISSAN si hay alguna anomalía o problema, como un corte profundo, una grieta o daños, o si el cable está corroído.

- Si se detiene la carga cuando mueve el cable, esto podría deberse a una ruptura en la línea. Si esto ocurre, deje de usar el cable Modo 3 de NISSAN inmediatamente.
- Deje de usar el cable Modo 3 de NISSAN inmediatamente si percibe alguna anomalía o problema, como un olor extraño, humo o ruidos inusuales procedentes del cable Modo 3 de NISSAN durante la carga.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Manipule el cable Modo 3 de NISSAN con cuidado. Por ejemplo, no deje caer el cable Modo 3 de NISSAN, no lo someta a golpes excesivos ni lo sumerja en agua.**

Precauciones relativas al almacenamiento del cable Modo 3 de NISSAN:

- No almacene el cable Modo 3 de NISSAN en un lugar expuesto directamente a la luz solar.
- No almacene el cable Modo 3 de NISSAN en un lugar expuesto al viento y la lluvia.
- Asegúrese de almacenar el cable Modo 3 de NISSAN con el tapón protector puesto para que la parte del terminal del conector de carga normal no esté expuesta al polvo y la suciedad.
- No almacene el cable Modo 3 de NISSAN en una posición en la que el cable esté torcido.

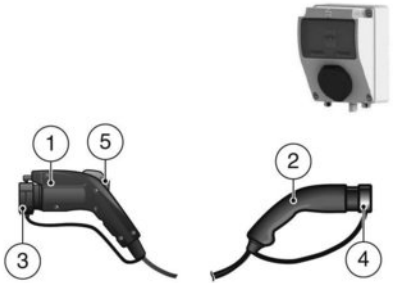
Cómo iniciar una carga normal con un cable Modo 3 de NISSAN

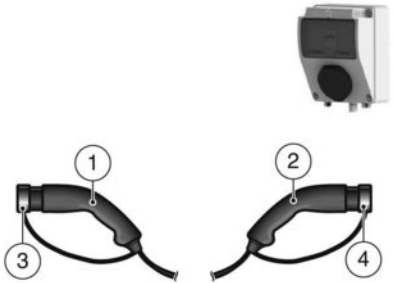
1. Pulse el contacto de posición P para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el suministro eléctrico del LEAF. De lo contrario, no se iniciará la carga.





3. Al abrir la tapa del puerto de carga, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
   - Pulse el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga situado en el tablero de instrumentos, o mantenga pulsado el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo.





① Conector de carga normal

② Enchufe

③ Tapón de seguridad de carga normal

④ Tapón del enchufe

⑤ Botón de desbloqueo

4. Quite el tapón de seguridad del enchufe ④ del enchufe ② y conecte el enchufe a la toma de corriente para vehículos eléctricos de la estación de carga. Antes de realizar la conexión, compruebe las instrucciones proporcionadas con la estación de carga normal.
5. Abra el tapón del puerto de carga. Vea "Tapón del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".
6. Quite el tapón de seguridad del conector de carga normal ③ del conector de carga normal ①.



Tipo 1



Tipo 2

7. Conecte el conector de carga normal al puerto de carga normal del vehículo, y sujete el conector hasta que se bloquee. Si está conectado correctamente, sonará un pitido una vez.

8. Siga las instrucciones indicadas en la estación de carga normal para iniciar la carga. Si se ha iniciado la carga o si la batería de iones de litio está pendiente de que el temporizador inicie la carga, sonará un pitido dos veces y la pantalla del indicador del estado de carga cambiará. Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" más adelante en esta sección.

9. **Para tipo 1:**

   El conector de carga puede bloquearse utilizando el bloqueo del conector de carga.

NOTA:
Cuando el vehículo detecta que el conector no está conectado correctamente, suena una alarma durante 30 segundos. En tal caso, inserte el conector correctamente o vuelva a probar la conexión. La alarma se detendrá después de 30 segundos, incluso si la conexión del conector de carga no se ha realizado correctamente, pero no se iniciará la carga.

Cómo detener una carga normal con un cable Modo 3 de NISSAN

Siga las instrucciones indicadas en la estación de carga para detener la carga.



Tipo 1



Tipo 2

1. Para detener la carga, pulse el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo o pulse el botón de apertura de la tapa del puerto de carga.

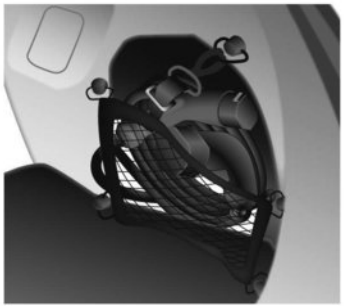
2. **Para tipo 1:**

   Asegúrese de que el bloqueo del conector de carga no está activado. Si está accionado el bloqueo del conector de carga, desbloquee el conector de carga.

3. Extraiga el conector de carga del puerto de carga. (Tipo 1: pulse el botón de desbloqueo del conector de carga para liberar el bloqueo.)

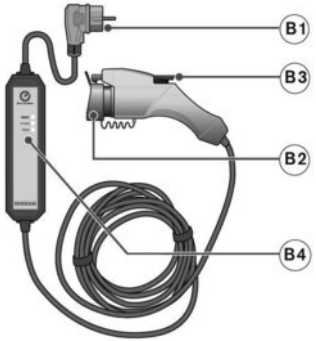
4. Coloque el tapón de seguridad del conector de carga normal en el conector de carga normal.
5. Tras cerrar el tapón del puerto de carga del vehículo, cierre la tapa del puerto de carga.
6. Extraiga el enchufe del cable Modo 3 de NISSAN de la toma de corriente para vehículos eléctricos de la estación de carga y coloque el tapón de seguridad del enchufe en el enchufe. Si el enchufe está bloqueado por la estación de carga, libere el bloqueo siguiendo las instrucciones proporcionadas en la estación de carga normal.
7. Tras cerrar el tapón del puerto de carga, cierre la tapa del puerto de carga.

⚠ ADVERTENCIA

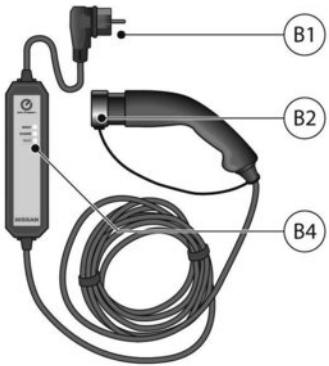


Si guarda el cable Modo 3 de NISSAN en el vehículo, asegúrese de que quede bien sujeto en la red de almacenamiento que hay en el compartimento de equipaje. De lo contrario, en caso de una colisión o frenada repentina, podría salir despedido y causar lesiones.

Carga normal con el EVSE de NISSAN (según modelo)



EVSE de NISSAN (tipo 1)



EVSE de NISSAN (tipo 2)

Ⓑ1 Enchufe doméstico
Introduzca el conector en una toma específica de CA de 220 – 240 V

Ⓑ2 Tapón de seguridad
Asegúrese de volver a colocar el tapón de seguridad al finalizar la carga

Ⓑ3 Botón de desbloqueo (según modelo)

Ⓑ4 Indicadores de la caja de control

El EVSE de NISSAN con enchufe doméstico ha sido diseñado principalmente para su uso en estaciones de carga públicas, y proporciona un suministro eléctrico de CA de 8-10 amperios para cargar la batería.

Al usar el EVSE de NISSAN con una toma de corriente de tipo doméstico, es importante tener en cuenta que el LEAF consume una corriente eléctrica continua muy alta, que podría producir daños si la toma y el cableado eléctricos no cumplen con la normativa nacional en vigor, se han montado incorrectamente o no se ha realizado el mantenimiento adecuado.

Su concesionario NISSAN para vehículos eléctricos le puede proporcionar información acerca de los operarios de movilidad eléctrica (EMO) asociados en su país, que le ofrecerán la mejor ayuda posible para la carga del NISSAN LEAF.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice ninguna toma de corriente eléctrica que no cumpla con la normativa nacional en vigor para cargar el NISSAN LEAF.**
  - **Si el sistema eléctrico de su domicilio es antiguo o no se ha revisado recientemente, le recomendamos encarecidamente que un electricista cualificado revise el cableado y la toma de corriente antes de realizar la carga.**
- **No utilice cables de extensión, ya que no son capaces de transportar la corriente requerida y pueden llegar a calentarse excesivamente.**
- **No utilice adaptadores, ya que el EVSE de NISSAN no está diseñado para su uso con adaptadores y puede llegar a calentarse excesivamente.**
- **Asegúrese de que el NISSAN LEAF se carga en un circuito específico.**
  - **Un circuito específico consiste en una línea con un ruptor que no tiene otras tomas eléctricas.**
  - **En la mayoría de las cocheras independientes se utiliza un circuito específico, pero en las casas las tomas de corriente forman parte de la red de suministro.**
  - **Es posible que las tomas de corriente de la red de suministro se sobrecarguen si hay otros dispositivos eléctricos conectados al mismo tiempo que el LEAF, lo que provocará la interrupción del suministro eléctrico.**
- **Si hay signos de desgaste, daños o decoloración, no utilice la toma de corriente para la carga.**
- **Revise regularmente la toma de corriente y sustitúyala en caso de que haya signos de desgaste, daños o decoloración.**
- **Si tiene dudas relacionadas con la capacidad de la toma de corriente o el cableado, no cargue el NISSAN LEAF hasta que haya confirmado el estado de la toma consultado a un operario de movilidad eléctrica (EMO) o un electricista cualificado.**
- **No desarme, repare ni modifique el EVSE.**
- **No utilice un alargador o un adaptador para la carga.**
- **No toque el enchufe con las manos mojadas.**

- **No toque los terminales eléctricos del EVSE.**
- **No toque un vehículo ni el EVSE si oye truenos.**
- **Si tiene un marcapasos o un desfibrilador automático implantable (DAI), mantenga una distancia de al menos 15 cm (6 pulg.) entre usted y la caja de control del EVSE.**
- **No permita que los niños manipulen o utilicen el EVSE sin la supervisión de un adulto.**

Precauciones durante la manipulación del EVSE:

- No tire del cable, ni lo tuerza, doble, pise o arrastre.
- No enrolle el cable alrededor de objetos como el conector de carga normal o la caja de control.
- Sujete el cuerpo principal del enchufe e insértelo hacia arriba de forma segura hasta la base.
- No tire del cable para desconectar el enchufe.

En caso de una anomalía o problema:

- No utilice el EVSE si hay alguna anomalía o problema, como un corte profundo, una grieta o daños, o si el enchufe está corroído.
- Si se detiene la carga cuando mueve el enchufe o cable, esto podría deberse a una ruptura en la línea. Si esto ocurre, deje de usar el EVSE inmediatamente.
- Deje de usar el EVSE inmediatamente si percibe alguna anomalía o problema, como un olor extraño, humo o ruidos inusuales procedentes del EVSE durante la carga.

Precauciones respecto al enchufe doméstico:

- Utilice una toma de corriente doméstica con conexión a tierra que cumpla con los estándares y normativas.
- No utilice una toma de corriente doméstica si el enchufe está flojo cuando se introduce en la toma o si hay daños o corrosión en la parte de la toma.
- Asegúrese de que el suministro eléctrico es de CA de 220 - 240 V 50 o 60 Hz.
- Antes de conectar el EVSE, no olvide comprobar la corriente nominal que se muestra en el EVSE para asegurarse de que la toma de corriente doméstica y el circuito disponen de una capacidad de corriente suficiente para cargar el vehículo de forma segura.
- El EVSE consume 8-16 amperios de manera constante; asegúrese de que la toma y el cableado domésticos utilizados para la carga son de la potencia nominal adecuada y cumplen con el estándar de cableado eléctrico y la normativa del país o región más actuales.
- El índice de corriente máxima varía según el país.
- En caso de duda acerca del circuito o la toma de corriente doméstica, consulte a un electricista cualificado.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de conectar el EVSE a una toma de corriente doméstica con este voltaje nominal solamente.**

Precauciones relativas al almacenamiento del EVSE:

- No almacene el EVSE en un lugar expuesto directamente a la luz solar.
- No almacene el EVSE en un lugar expuesto al viento y la lluvia.
- Asegúrese de almacenar el EVSE con el tapón protector puesto para que la parte del terminal del conector de carga normal no esté expuesta al polvo y la suciedad.
- No almacene el EVSE con el cable enrollado alrededor de la caja de control.
- No almacene el EVSE en una posición en la que el cable esté retorcido.
- La caja de control se calentará mientras el EVSE está realizando la carga. Esto no es una avería.

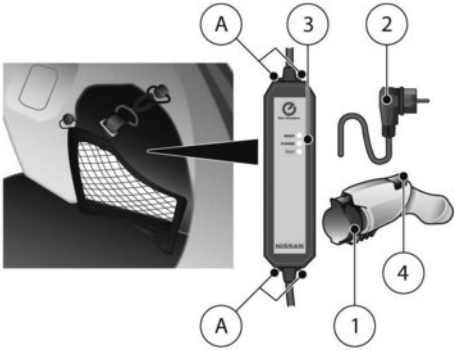
Cómo iniciar una carga normal con un EVSE de NISSAN

1. Pulse el contacto de posición P para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Apague el suministro eléctrico del LEAF. De lo contrario, no se iniciará la carga.

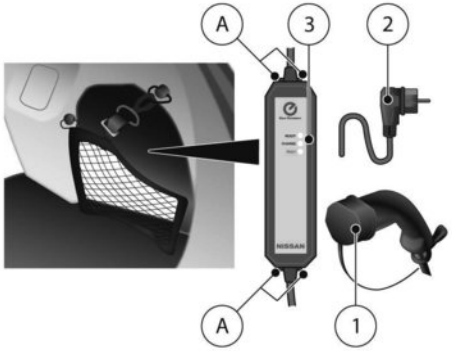




3. Al abrir la tapa del puerto de carga, lleve a cabo una de las siguientes acciones:
   - Pulse el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga ubicado en el tablero de instrumentos o
   - Mantenga pulsado el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo.



El EVSE de Nissan se encuentra en el maletero (tipo 1)



El EVSE de Nissan se encuentra en el maletero (tipo 2)

① Conector de carga — Tapón de seguridad

② Enchufe

③ Caja de control — Indicador

④ Botón de desbloqueo (según modelo)

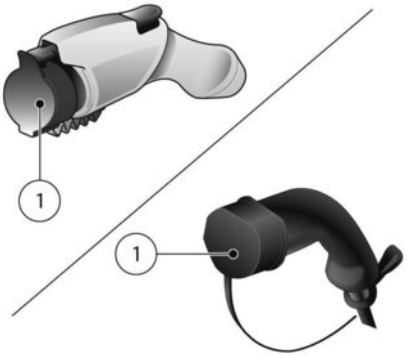
Ⓐ Orificio para cuerda

Puede pasar una cuerda a través del agujero en la caja de control con el fin de colgarla durante la carga de la batería de iones de litio

4. Conecte el enchufe a la toma de corriente doméstica.

   Antes de conectar el enchufe a la toma de corriente doméstica, asegúrese de que la toma es adecuada para la carga según las directrices técnicas.

5. Abra el tapón del puerto de carga. Vea ☞ "Tapón del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".



6. Quite el tapón de seguridad ① del conector de carga normal.



Tipo 1



Tipo 2

7. Conecte el conector de carga al puerto de carga normal del vehículo, y sujete el conector hasta que se bloquee. Si está conectado correctamente, sonará un pitido una vez.
8. Si se ha iniciado la carga o si la batería de iones de litio está pendiente de que el temporizador inicie la carga, sonará un pitido dos veces y la pantalla del indicador del estado de carga cambiará. Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" más adelante en esta sección.
9. **Para tipo 1:**

   El conector de carga puede bloquearse utilizando el bloqueo del conector de carga.

NOTA:
Cuando el vehículo detecta que el conector no está conectado correctamente, suena una alarma durante 30 segundos.

En tal caso, inserte el conector correctamente o vuelva a probar la conexión. La alarma se detendrá después de 30 segundos, incluso si la conexión del conector de carga no se ha realizado correctamente, pero no se iniciará la carga.

Cómo detener una carga normal con un EVSE de NISSAN



Tipo 1



Tipo 2

1. Para detener la carga, pulse el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo o pulse el botón de apertura de la tapa del puerto de carga.
2. **Para tipo 1:**

   Asegúrese de que el bloqueo del conector de carga no está activado. Si está accionado el bloqueo del conector de carga, desbloquee el conector de carga.
3. Extraiga el conector de carga del puerto de carga. (Tipo 1: pulse el botón de desbloqueo del conector de carga para liberar el bloqueo.)
4. Coloque el tapón de seguridad en el conector de carga normal.
5. Tras cerrar el tapón del puerto de carga, cierre la tapa del puerto de carga.
6. Extraiga el enchufe de la toma de corriente doméstica.
7. Guarde los cables de carga correctamente.

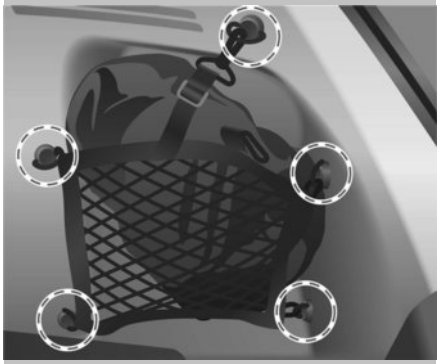


Ejemplo (tipo 2)

Al enrollar el cable de carga en la dirección que se muestra en la ilustración se evita que disminuya la vida útil del cable.

NOTA:
Para almacenar el EVSE de NISSAN en la bolsa: Enrolle el cable de carga hacia la derecha alrededor de la caja de control (aproximadamente 30 cm (12 pulg.) de diámetro).

⚠ ADVERTENCIA



Si guarda el EVSE de NISSAN en el vehículo, guárdelo en la bolsa de almacenamiento y asegúrese de que quede bien sujeto en la red de almacenamiento que hay en el compartimento de equipaje. De lo contrario, en caso de una colisión o frenada repentina, podría salir despedido y causar lesiones.

8. Tras cerrar el tapón del puerto de carga, cierre la tapa del puerto de carga.

Alarma de conector mal enchufado

Si el conector de carga no se queda correctamente bloqueado por uno de los siguientes motivos, sonará la alarma de conector mal enchufado:

- El conector de carga no está conectado correctamente.
- La posición del cambio es distinta de P (estacionamiento).
- El bloqueo del conector de carga presenta una avería.

SISTEMA DE BLOQUEO DEL CONECTOR DE CARGA (según modelo)



Operación de desbloqueo utilizando la llave inteligente

1. Pulse el botón de bloqueo del conector de carga de la llave inteligente durante más de 1 segundo.
2. El indicador del estado de carga parpadea 3 veces y se oye un pitido 3 veces. El bloqueo del conector de carga se desbloquea durante 30 segundos.
3. Después de 30 segundos, el bloqueo del conector de carga se activa.

Para modelos con sistema de bloqueo del conector de carga:

El conector de carga también se puede desbloquear durante 30 segundos cuando se desbloquea una puerta o el portón trasero (en este caso, el indicador del estado de carga no se enciende). Si se vuelve a activar el bloqueo antes de que transcurran 30 segundos desde que se desbloqueó la puerta o el portón trasero, el bloqueo del conector de carga se vuelve a activar.



Operación de desbloqueo utilizando el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga.:

1. Pulse el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga.
2. El indicador del estado de carga parpadea 3 veces y se oye un pitido 3 veces. El bloqueo del conector de carga se desbloquea durante 30 segundos.
3. Después de 30 segundos, el bloqueo del conector de carga se activa.

NOTA:

- **Dependiendo de la estación de carga, es posible que el mecanismo de bloqueo establecido por las normas locales no sea compatible con su vehículo. Es posible que no se pueda bloquear el conector de carga con su vehículo.**
- **Para modelos con sistema de bloqueo del conector de carga:**
  - **Cuando se corta el suministro durante la carga en la modalidad AUTO, el conector queda bloqueado de forma continua durante 5 minutos y, a continuación, se libera.**
  - **Cuando se configura el tiempo de carga en la modalidad AUTO, el conector no se bloquea hasta que se inicie la carga.**
  - **Cuando se configura el temporizador del climatizador, o cuando la batería de 12 voltios se está cargando, el bloqueo del conector de carga no se bloqueará.**

TORNILLO DE DESBLOQUEO DE LA TAPA DEL PUERTO DE CARGA



⚠ PRECAUCIÓN

- **No desbloquee el conector de carga utilizando ① cuando el bloqueo del conector de carga funcione correctamente.**
- **No gire ① hacia la derecha. Podría dañarse el conector de carga.**

Si no se puede desbloquear el conector de carga, proceda de la siguiente manera:

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición **OFF**.
2. Abra el capó.
3. Extraiga los clips de sujeción de plástico de la cubierta y, a continuación, extraiga la cubierta.
4. Gire el mando hacia la izquierda (unas 4 vueltas) para liberar el bloqueo del conector de carga, y extraiga el conector de carga.

CARGA/DESCARGA V2X

La tecnología V2X (Vehicle to Everything) permite al vehículo eléctrico proporcionar suministro eléctrico a una casa, un edificio, etc., y comprende las siguientes funciones:

- Vehicle to Home (V2H) (hogares)
- Vehicle to Building (V2B) (edificios)
- Vehicle to Grid (V2G) (redes)
- Vehicle to Load (V2L) (cargas)
- Vehicle to Vehicle (V2V) (vehículos)

La función de carga/descarga V2X solo está disponible en aquellos vehículos equipados con esta opción, que incluye un puerto de carga rápida.

Los vehículos equipados con un puerto de carga rápida son compatibles con la mayoría de los conectores CHAdeMO (normativa de la industria japonesa) de las estaciones de carga.

La carga/descarga V2X es posible (incluso varias veces al día). Como medida de protección, si la temperatura de la batería se acerca a la zona roja, se limita la potencia de la carga/descarga V2X.

Para obtener más información, consulte a un fabricante de dispositivos V2X o un proveedor de servicios de carga/descarga V2X.

La carga/descarga V2X utiliza un dispositivo V2X.

⚠ ADVERTENCIA

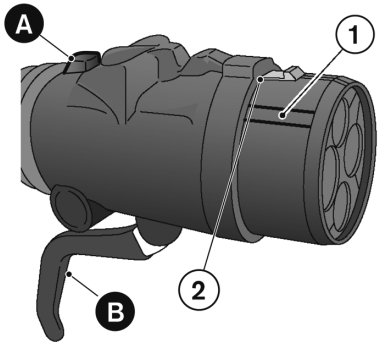
- **Utilice siempre un dispositivo V2X compatible con el LEAF. El uso de un dispositivo V2X incompatible puede provocar una avería o un incendio causando lesiones graves o incluso la muerte.**
- **Antes de iniciar la carga/descarga V2X, lea detenidamente las instrucciones proporcionadas con el dispositivo V2X y asegúrese de que dicho dispositivo está conectado y bloqueado correctamente. Si se produce algún fallo en la conexión o en el funcionamiento del dispositivo V2X, se podrían producir daños en el vehículo o en el equipo de carga.**

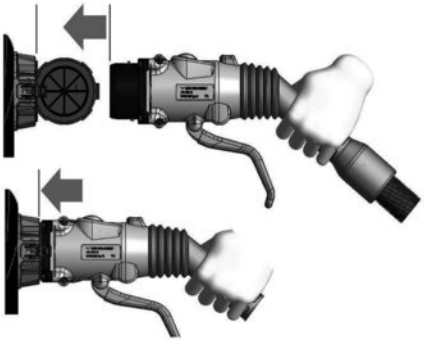
NOTA:
Cuando se muestra en el dispositivo V2X la carga/descarga disponible de la batería de iones de litio y la capacidad de la misma, es posible que las lecturas difieran de la capacidad de carga/descarga real de la batería de iones de litio.

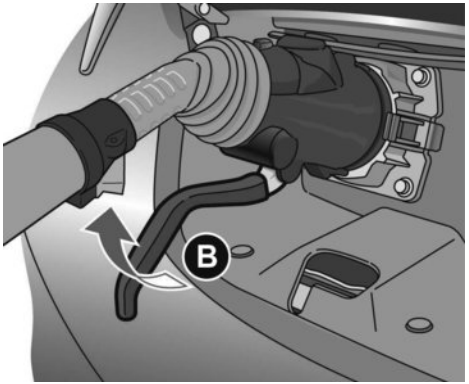
Inicio de la carga/descarga V2X



1. Pulse el contacto de posición P para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.
2. Al cargar/descargar la batería de iones de litio, coloque el interruptor de encendido en la posición **OFF**. Si el interruptor de encendido está en la posición **ON**, no se iniciará la carga/descarga de la batería de iones de litio.
3. Abra la tapa y el tapón del puerto de carga. vea "Tapa del puerto de carga" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".







4. Alinee la ranura del conector de carga ① con el puerto de carga rápida e introduzca el conector de carga hasta la base ② (en este punto no es necesario utilizar Ⓐ ni Ⓑ).

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de introducir el conector de carga recto en el puerto de carga rápida hasta el fondo. De lo contrario, la batería de iones de litio podría no cargarse/descargarse, o se podrían producir daños en el equipo de carga.**

5. Tire de la palanca de bloqueo Ⓑ para bloquear el conector de carga.
6. Confirme que la palanca de bloqueo está fijada en el soporte de la palanca.
7. Siga las instrucciones indicadas en el dispositivo V2X para iniciar la carga/descarga. Cuando el equipo está correctamente instalado y listo para iniciar la carga/descarga, suena un pitido dos veces y el indicador del estado de carga cambia. Vea ☞ "Indicadores del estado de carga" más adelante en esta sección.

La carga/descarga se detiene en las siguientes situaciones:

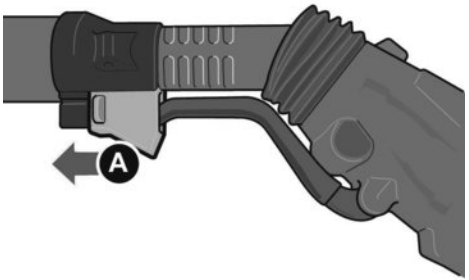
- Cuando la carga/descarga se ha completado.
- Cuando se excede el posible tiempo de carga configurado para el dispositivo V2X.

NOTA:

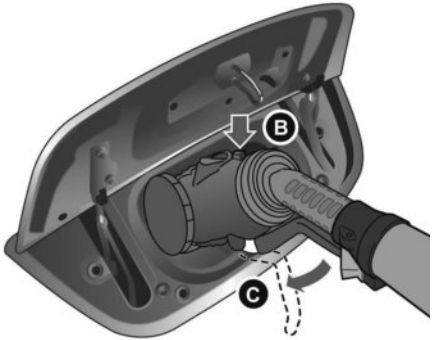
- **La carga/descarga puede detenerse automáticamente incluso si no se ha completado.**
- **Si la carga se detiene a la mitad, la puede reiniciar volviendo a activar el dispositivo V2X.**
- **El conector de carga está bloqueado al puerto de carga durante la carga/descarga y no se puede desconectar. Siga las instrucciones indicadas en el dispositivo V2X para detener la carga/descarga. Compruebe si la carga/descarga se ha detenido mirando los indicadores del estado de carga en el tablero de instrumentos. Cuando se haya detenido la carga/descarga, el conector de carga se podrá desconectar del vehículo.**

Detención de la carga/descarga V2X

1. Compruebe si la carga/descarga se ha detenido mirando los indicadores del estado de carga en el tablero de instrumentos. Cuando se detiene la carga/descarga, el conector de carga se puede desconectar del vehículo.



2. Deslice hacia atrás el soporte de la palanca Ⓐ.

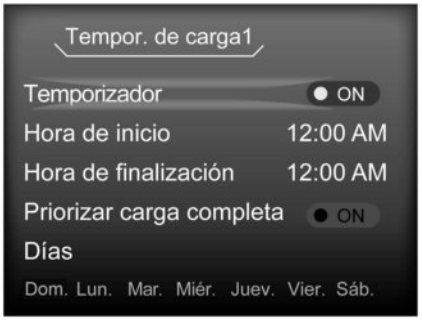


3. Pulse el botón Ⓑ del conector de carga para liberar la palanca de bloqueo Ⓒ.
4. Desconecte el conector de carga del vehículo y guárdelo correctamente.
5. Cierre el tapón del puerto de carga.
6. Cierre la tapa del puerto de carga.

MÉTODOS DE CARGA

TEMPORIZADOR DE CARGA

Utilice el temporizador de carga para planificar la carga de la batería de iones de litio. El vehículo comienza a cargarse automáticamente a la hora especificada cuando el conector de carga está conectado al vehículo. No es necesario reajustar los temporizadores cada vez que se vaya a cargar la batería de iones de litio.



El temporizador de carga puede guardar dos configuraciones del temporizador que incluyen la hora de inicio y de finalización de carga. El temporizador de carga puede aplicarse a las configuraciones del temporizador para cada día de la semana. (modelos con sistema de navegación)

El vehículo comienza a cargarse automáticamente a la hora especificada cuando el conector de carga se encuentra conectado al vehículo. No es necesario reajustar los temporizadores cada vez que se vaya a cargar la batería de iones de litio.

1. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Configuración] en la pantalla de información del vehículo.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Ajustes EV] y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
3. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que se seleccione [Tempor. de carga1] o [Tempor. de carga2] y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Temporizador] y, a continuación, pulse el botón **<OK>**. Se encenderá el indicador cuando la configuración del temporizador esté activada.
5. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que se seleccione [Hora de inicio] y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar la hora y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
7. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
8. Pulse el botón ▲ o ▼ hasta que se seleccione [Hora de finalización] y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
9. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar la hora y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
10. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el botón **<OK>**.
11. Modelos con sistema de navegación: pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar los días de la semana que desea activar el temporizador de carga y, a continuación, pulse el botón **<OK>**. Pulse el botón ↩ (Atrás) para volver a la pantalla anterior.
12. Cuando termine de ajustar la configuración, coloque el interruptor de encendido en la posición **OFF** y, a continuación, conecte el conector de carga al vehículo.

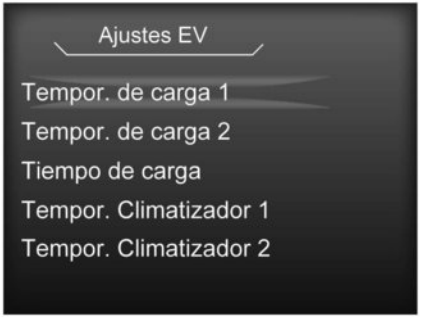
Priorizar carga completa

Si [Priorizar carga completa] está activado, el temporizador de comienzo de la carga se adelantará en caso que no se pueda conseguir cargar completamente la batería de iones de litio durante el periodo de tiempo desde la hora de inicio hasta la hora de finalización. Si no se consigue cargar completamente la batería, la carga continúa hasta que la batería de iones de litio esté completamente cargada.

NOTA:
Si la opción [Priorizar carga completa] está activada, es posible que la batería no se haya cargado por completo a la hora de finalización de la carga, debido al estado de funcionamiento del temporizador del climatizador y la tolerancia del tiempo de carga, etc. En ese caso, la carga continúa hasta que la batería de iones de litio esté completamente cargada.

Pantalla de tiempo de carga (con sistema de navegación)

Si registra su domicilio en el sistema de navegación y activa [Pantalla de tiempo de carga], la carga con temporizador solo se aplica cuando la carga normal se realiza en el domicilio. Para obtener más información sobre el registro, consulte el manual de usuario de NissanConnect. Cuando la carga se realiza en un lugar diferente del domicilio, la carga se inicia automáticamente al conectar el conector de carga normal al vehículo.



NOTA:

- **Coloque siempre el interruptor de encendido en la posición OFF después de configurar los temporizadores de carga. Si el interruptor de encendido está en posición ON, no se iniciará la carga de la batería de iones de litio.**
- **Si la carga comienza mucho más tarde de la hora de inicio de carga establecida, es posible que el nivel de carga real sea menor de lo esperado.**
- **Cuando el temporizador de carga está activado, no se cargará la batería de iones de litio cuando el conector de carga esté conectado al vehículo hasta la hora de inicio programada para la próxima carga. Si fuera necesario, utilice la carga inmediata para cargar la batería de iones de litio.**
- **Algunas de las estaciones de carga en las que se lleva a cabo una carga normal están equipadas con funciones de temporizador. Si tanto la función del temporizador de carga como el temporizador del vehículo están establecidas, y los dos temporizadores no están configurados para funcionar al mismo tiempo, es posible que no se inicie la carga o que la batería no se cargue al nivel esperado.**
- **El temporizador de carga actúa según el ajuste de la hora actual del reloj de la pantalla de información del vehículo. Al ajustar la función del temporizador de carga, asegúrese de comprobar que la hora actual que se muestra es correcta.**
- **Para desactivar la función del temporizador de carga, seleccione [Temporizador] en la pantalla de configuración del temporizador de carga (tanto [Tempor. de carga1] como [Tempor. de carga2]) y pulse el botón <OK> para apagar el indicador.**
- **Si no se selecciona un día de la semana en la pantalla de configuración del temporizador de carga, el temporizador de carga no funcionará en ese día. El sistema esperará hasta el siguiente tiempo de carga configurado para llevar a cabo dicha carga. (modelos con sistema de navegación)**

Carga inmediata

Cuando el temporizador de carga no está activado, la carga se inicia automáticamente cuando el conector de carga normal está conectado al vehículo.

Utilice la modalidad de carga inmediata en cualquier momento para iniciar la carga inmediatamente mientras el temporizador de carga está encendido realizando lo siguiente:



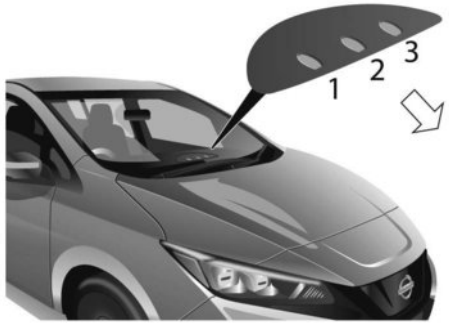
1. Coloque el interruptor de encendido en posición OFF.
2. Presione el botón de carga inmediata.
3. Conecte el cable de carga normal cuando el indicador del estado de carga cambie para mostrar la modalidad de carga inmediata.

NOTA:

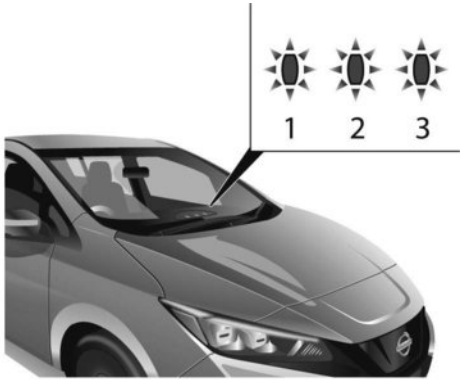
- **Dispone de 15 minutos para conectar un conector de carga normal al vehículo después de pulsar el botón de carga inmediata. Si no se conecta el conector de carga al vehículo en 15 minutos, el vehículo volverá automáticamente al ajuste anterior.**
- **Para cancelar la modalidad de carga inmediata, vuelva a pulsar el botón de carga inmediata antes de conectar el cable de carga.**
- **Si el cable de carga está desconectado, la batería de iones de litio cambia automáticamente al temporizador de carga. Para volver a realizar una carga inmediata, pulse el botón de carga inmediata y conecte el cable de carga.**
- **Si el cable ya está conectado, pulse el botón de carga inmediata para iniciar una carga inmediata.**

INDICADORES RELACIONADOS CON LA CARGA

INDICADORES DEL ESTADO DE CARGA



Los indicadores del estado de carga ① a ③ muestran principalmente el estado de carga y se pueden ver tanto desde fuera del vehículo como desde dentro.



Cuando el bloqueo del conector de carga normal está desbloqueado

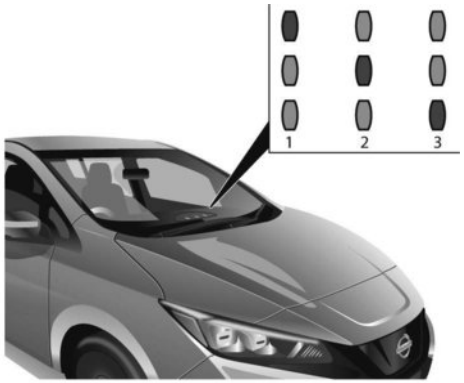
Todos los indicadores, del ① al ③, parpadearán y sonará una señal acústica tres veces cuando se pulsa el interruptor de bloqueo del conector de carga normal de la llave inteligente o el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga.

Cuando el conector de carga normal no está conectado correctamente

Todos los indicadores, del ① al ③, parpadearán y sonará una señal acústica tres veces antes de que transcurran 30 segundos cuando el conector de carga no se conecta correctamente al puerto de carga normal.

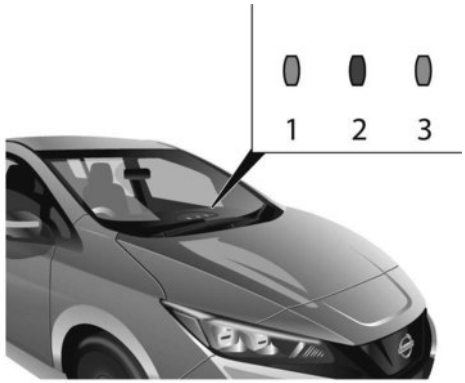
La carga no puede llevarse a cabo en este caso.

Listo para el temporizador de carga



Si el temporizador de carga está configurado, se iluminan los indicadores, en orden del ① al ③. Los indicadores se apagan aproximadamente a los 5 minutos.

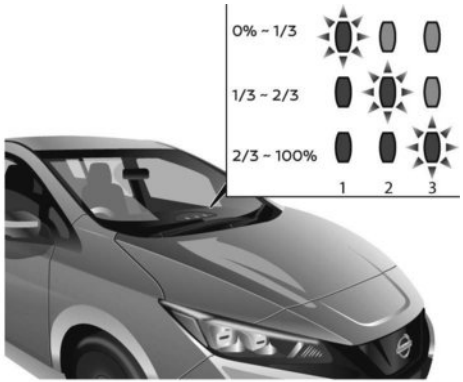
Listo para la carga inmediata



Si el interruptor de encendido está en la posición **OFF** y se pulsa el botón de carga inmediata cuando el cable de carga no está conectado, se enciende el indicador ②, indicando que el vehículo está listo para una carga inmediata.

A continuación, tiene 15 minutos para conectar el conector de carga al vehículo. Si no se conecta el conector de carga en esos 15 minutos, el indicador ② se apaga y debe volver a iniciar la modalidad de carga inmediata para cargar la batería de iones de litio.

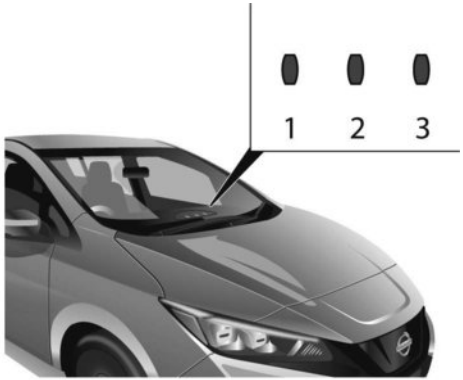
Cuando se está realizando la carga



Cuando se está cargando la batería de iones de litio, los indicadores del estado de carga cambian dependiendo de la cantidad de carga que ha recibido la batería de iones de litio.

La cantidad de carga que tiene la batería de iones de litio también se visualiza según la iluminación del indicador de carga disponible en la pantalla de información del vehículo.

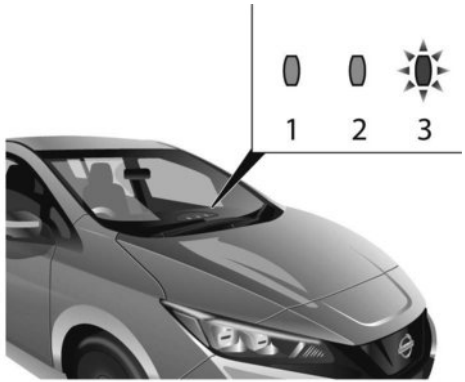
Cuando la batería está completamente cargada



Se encienden todos los indicadores del ① al ③ cuando la batería de iones de litio está completamente cargada.

Los indicadores se apagan tras aproximadamente 5 minutos o cuando se desconecta el conector de carga.

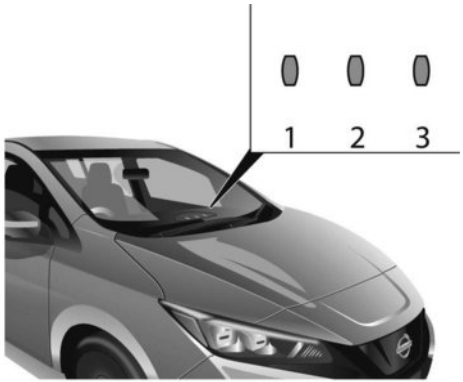
Cuando el indicador ③ parpadea



El indicador ③ parpadea cuando se está cargando la batería de 12 voltios. Vea ☞ "Carga de la batería de 12 voltios" en la sección "EV. Visión general del vehículo eléctrico".

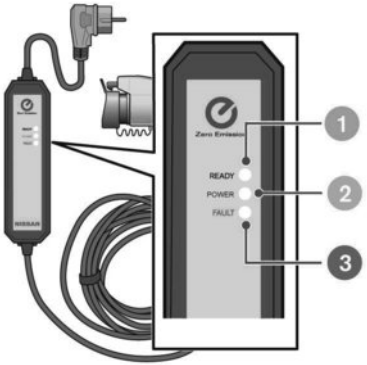
El indicador también parpadea hasta un máximo de 5 minutos si el suministro eléctrico del dispositivo de carga normal se interrumpe durante la carga. La carga se reiniciará automáticamente cuando se restablezca el suministro eléctrico del dispositivo de carga normal, si se conecta el dispositivo de carga normal. La señal acústica de inicio de carga no suena cuando se reinicia la carga.

Cuando no se está realizando la carga



Ninguna de las luces se enciende cuando no se está cargando la batería de iones de litio y la batería de 12V.

INDICADOR DE LA CAJA DE CONTROL DEL CABLE DEL EVSE (EQUIPO DE SUMINISTRO DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO) DE NISSAN (según modelo)



① LISTO: VERDE

② ENCENDIDO: NARANJA

③ AVERÍA: ROJO

Al usar el EVSE de NISSAN, tanto el estado de carga como cualquier avería del EVSE pueden comprobarse con los indicadores de la caja de control del EVSE.

LISTO	ENCENDIDO	AVERÍA	Explicación
● 0,5 s (verde)	● 0,5 s (naranja)	● 0,5 s (rojo)	Todos los indicadores se encenderán durante 0,5 segundos cuando el EVSE se conecta por primera vez a la toma de corriente.
● (verde)	OFF	OFF	El EVSE está conectado a la toma de corriente. Si el conector de carga normal está conectado al puerto de carga normal del vehículo, la carga ha finalizado o el temporizador de carga está programado (consulte el Manual del conductor para más información acerca de las funciones y el ajuste del temporizador de carga).
● (verde)	● (naranja)	OFF	El EVSE está cargando el vehículo.
OFF	OFF	OFF	No se detecta suministro eléctrico del EVSE desde la toma de corriente de salida. Compruebe el ruptor de suministro de la toma de corriente. Si el suministro de la toma de corriente funciona correctamente y no se encienden todos los indicadores durante 0,5 segundos, es posible que el EVSE esté averiado. Deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
○ (Parpadeo verde)	● (naranja)	OFF	El EVSE no ha podido detectar una toma de corriente con conexión a tierra suficiente para realizar una carga fiable del vehículo eléctrico. Póngase en contacto con un electricista cualificado para revisar la toma de corriente según las recomendaciones de NISSAN en el Manual del conductor.
○ (Parpadeo verde)	OFF	OFF	
○ (Parpadeo verde)	○ (Parpadeo naranja)	● (rojo)	El circuito de detección de la temperatura en el enchufe del EVSE tiene una avería. Estado del indicador: Luz apagada = Carga detenida, Parpadeo = Reducción de la potencia de carga. El EVSE está restringiendo la potencia de carga; póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
○ (Parpadeo verde)	OFF	● (rojo)	

LISTO	ENCENDIDO	AVERÍA	Explicación
(Parpadeo verde)	(Parpadeo naranja)	(Parpadeo rojo)	El EVSE ha detectado un calor excesivo en el enchufe. Estado del indicador: Luz apagada = Carga detenida, Parpadeo = Reducción de la potencia de carga. El EVSE está restringiendo la potencia de carga por cuestiones de seguridad. Esto puede deberse a una avería en la toma de corriente. Deje de utilizar la toma de corriente y contacte con un electricista cualificado para que revise la toma de corriente según las recomendaciones de NISSAN en el Manual del conductor. Si continúa la misma indicación tras la comprobación de la toma de corriente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para obtener más información.
(Parpadeo verde)	OFF	(Parpadeo rojo)	
(verde)	(Parpadeo naranja)	(rojo)	Los circuitos internos del EVSE tienen una avería. Deje de utilizarlo inmediatamente y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
(verde)	OFF	(rojo)	
(verde)	OFF	(Parpadeo rojo)	El EVSE detectó una pérdida de corriente o un error de la señal de PWM. Deje de utilizar el EVSE inmediatamente. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que compruebe el EVSE y el vehículo.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS DE CARGA

Síntoma	Solución posible	
No se puede realizar la carga.	El interruptor de encendido del vehículo está en la posición **ON**.	Antes de la carga, coloque el interruptor de encendido del vehículo en la posición **OFF**.
	El conector de carga normal y el conector de carga rápida están conectados al mismo tiempo.	La carga normal y la carga rápida no pueden realizarse a la vez.
	La batería de iones de litio ya se ha cargado totalmente.	Confirme la carga restante disponible de la batería de iones de litio comprobando el indicador de carga disponible de la batería de iones de litio. Si el indicador señala lleno, la batería de litio ya está completamente cargada y no se puede cargar más. La carga se detiene automáticamente si la batería de iones de litio está totalmente cargada.
	La temperatura de la batería de iones de litio es demasiado elevada o demasiado baja para realizar la carga.	Compruebe la temperatura de la batería de iones de litio mediante el indicador de temperatura de dicha batería. Si el indicador muestra que la batería de iones de litio está demasiado caliente (zona roja) o demasiado fría (zona azul), no se puede realizar la carga. Deje que la batería se enfríe o se caliente antes de realizar la carga. Vea ☞ "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".
	La batería de 12V está descargada.	No se puede cargar la batería de iones de litio si los sistemas eléctricos del vehículo no están activados. Si la batería de 12V está descargada, cargue o arranque la batería de 12V con la ayuda de una batería auxiliar. Vea ☞ "Arranque con batería auxiliar" en la sección "6. En caso de emergencia".
	El vehículo presenta una avería.	El vehículo o el cargador presenta una avería. Compruebe si se enciende el testigo en el cuadro de instrumentos. Compruebe si el indicador del cargador indica una avería. Si se muestra un aviso, detenga la carga y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
No puede realizarse la carga normal.	No hay suministro eléctrico procedente de la estación de carga normal o la toma de corriente doméstica.	Compruebe que no se haya producido ningún fallo en el suministro eléctrico. Asegúrese de que el ruptor está activado. Si se utiliza una toma de corriente doméstica o estación de carga con un dispositivo con temporizador instalado, el suministro eléctrico solamente estará disponible en el momento establecido por el temporizador.
	El enchufe no está conectado correctamente.	Compruebe que el enchufe está conectado correctamente.
	No hay suministro eléctrico procedente de la estación de carga normal.	Compruebe el procedimiento de funcionamiento de la estación de carga.
	El conector de carga no está conectado correctamente.	Compruebe que el conector de carga está conectado correctamente.
No se puede llevar a cabo una carga inmediata.	Se ha configurado el temporizador de carga.	Desactive el temporizador de carga. Consulte ☞ "Temporizador de carga" anteriormente en esta sección.

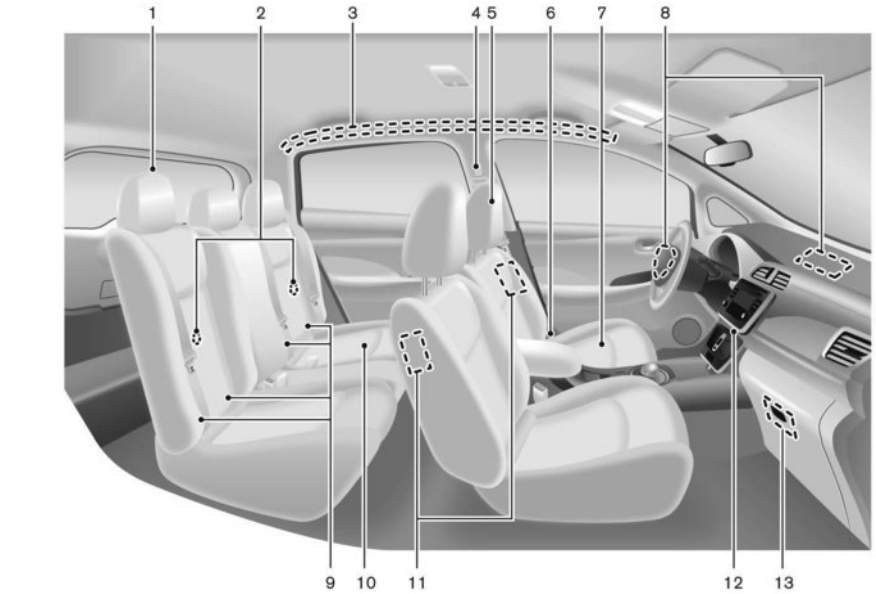
Síntoma	Causa posible	Solución posible
No se puede realizar la carga con temporizador.	El cable de carga no está conectado.	Conecte el cable de carga.
	La hora indicada en el reloj es incorrecta.	El temporizador de carga no inicia la carga basándose en el reloj situado en la pantalla de información del vehículo. Ajuste la hora, consulte ☞ "[Reloj]" en la sección "2. Instrumentos y controles". Si la batería de 12V está descargada o la batería de iones de litio está desconectada, se debe actualizar el ajuste de la hora.
	Se ha pulsado el botón de carga inmediata.	Cuando se selecciona la carga inmediata, el temporizador de carga no funciona.
	No se ha ajustado el temporizador de carga.	Establezca la agenda de carga con temporizador. Consulte ☞ "Temporizador de carga" anteriormente en esta sección.
	La carga no se inicia ya que se han establecido el tiempo de inicio y el tiempo de finalización en el temporizador de carga y la hora actual es anterior a la establecida para el inicio de la carga.	Confirme la hora de inicio de la carga con temporizador. Cambie el ajuste del temporizador de carga a la hora deseada o pulse el botón de carga inmediata. Consulte ☞ "Temporizador de carga" anteriormente en esta sección.

Síntoma	Causa posible	Solución posible
La carga normal se detiene a mitad de carga.	No hay suministro eléctrico procedente de la estación de carga normal o la toma de corriente doméstica.	Puede que se haya producido algún fallo en el suministro eléctrico o en el ruptor. La carga se reanudará cuando se vuelva a activar el suministro eléctrico.
	Se ha desconectado el cable de carga.	Compruebe que el cable de carga no esté desconectado.
	El conector de carga normal y el conector de carga rápida estaban conectados al mismo tiempo.	Si el conector de carga normal y el conector de carga rápida están conectados al mismo tiempo, la carga se detendrá.
	Se ha alcanzado el tiempo de finalización ajustado en el temporizador de carga.	Cuando se ajusta el temporizador de carga y se alcanza el tiempo de finalización de carga, la carga se detendrá, incluso si la batería de iones de litio no está totalmente cargada.
	Se ha detenido el suministro eléctrico procedente de la estación de carga normal	Compruebe el procedimiento de funcionamiento de la estación de carga.
	La temperatura de la batería de iones de litio es demasiado elevada o demasiado baja para realizar la carga.	Compruebe la temperatura de la batería de iones de litio mediante el indicador de temperatura de dicha batería. Si el indicador muestra que la batería de iones de litio está demasiado caliente (zona roja) o demasiado fría (zona azul), no se puede realizar la carga. Deje que la batería se enfríe o se caliente antes de realizar la carga. Consulte ☞ "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".
No se puede llevar a cabo la carga rápida.	Compruebe que el conector de carga esté bien conectado y bloqueado.	Compruebe que el conector de carga esté bien conectado y bloqueado.
	La función de autodiagnóstico del dispositivo de carga rápida indica un resultado negativo.	Existe la posibilidad de que el vehículo presente una avería. Detenga la carga y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
	El interruptor de encendido del cargador de carga rápida está apagado.	Compruebe el interruptor de encendido del cargador de carga rápida.
La carga rápida se detiene a mitad de carga.	El temporizador de carga rápida detiene la carga.	La carga se detendrá según el ajuste de la función del temporizador del dispositivo de carga rápida. Si necesita cargar más la batería, vuelva a iniciar el procedimiento de carga.
	El suministro eléctrico del cargador de carga rápida está apagado.	Compruebe si el suministro eléctrico del cargador de carga rápida está apagado.
	El conector de carga normal y el conector de carga rápida estaban conectados al mismo tiempo.	Si el conector de carga normal y el conector de carga rápida están conectados al mismo tiempo, la carga se detendrá.
	La temperatura de la batería de iones de litio es demasiado elevada o demasiado baja para realizar la carga.	Compruebe la temperatura de la batería de iones de litio mediante el indicador de temperatura de dicha batería. Si el indicador muestra que la batería de iones de litio está demasiado caliente (zona roja) o demasiado fría (zona azul), no se puede realizar la carga. Deje que la batería se enfríe o se caliente antes de realizar la carga. Consulte ☞ "Ordenador de a bordo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

0 Índice ilustrado

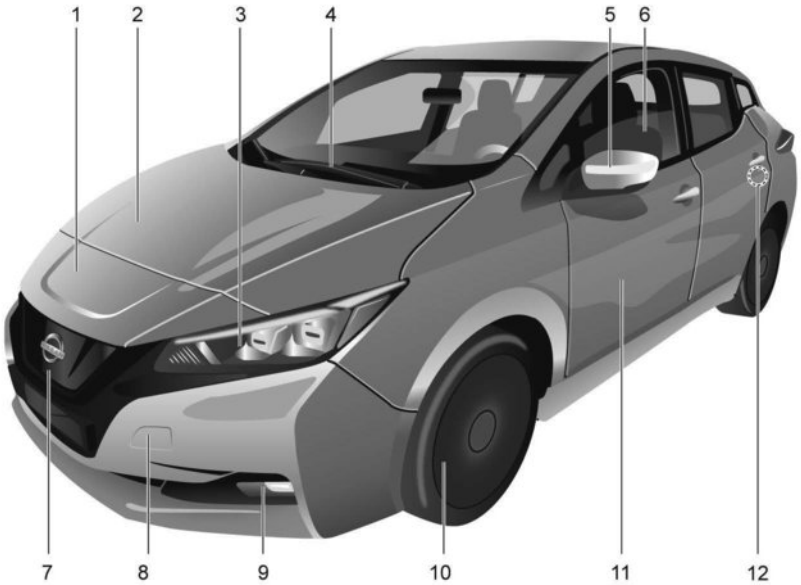
Asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario (SRS) 0-2
Parte delantera exterior 0-3
Parte trasera exterior 0-4
Habitáculo 0-5
Compartimento del conductor 0-6
Modelos de conducción izquierda 0-6
Modelos de conducción derecha 0-8
Tablero de instrumentos 0-10
Modelos de conducción izquierda 0-10
Modelos de conducción derecha 0-11
Medidores e indicadores 0-12
Compartimento del motor 0-13
Testigos e indicadores 0-13

ASIENTOS, CINTURONES DE SEGURIDAD Y SISTEMA DE RETENCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)



1. Reposacabezas traseros (p. 1-5)
2. Puntos de anclaje del dispositivo de retención infantil (para dispositivos de retención infantil con correa de fijación superior) (p. 1-21)
3. Airbags laterales de cortina suplementarios montados en el techo (p.1-30)
4. Cinturones de seguridad (p. 1-7)
5. Reposacabezas delanteros (p. 1-5)
6. Pretensores del cinturón de seguridad (p. 1-34)
7. Asientos delanteros (p. 1-3)
8. Airbags delanteros suplementarios (p. 1-30)
9. Sistema de retención infantil ISOFIX (p. 1-16)
10. Asientos traseros (p. 1-4)
    — Retención infantil (p. 1-16)
11. Airbags laterales suplementarios montados en el asiento delantero (p. 1-30)
12. Luz de estado del airbag del pasajero delantero (p.1-37)
13. Interruptor del airbag del pasajero delantero (p.1-37)

PARTE DELANTERA EXTERIOR

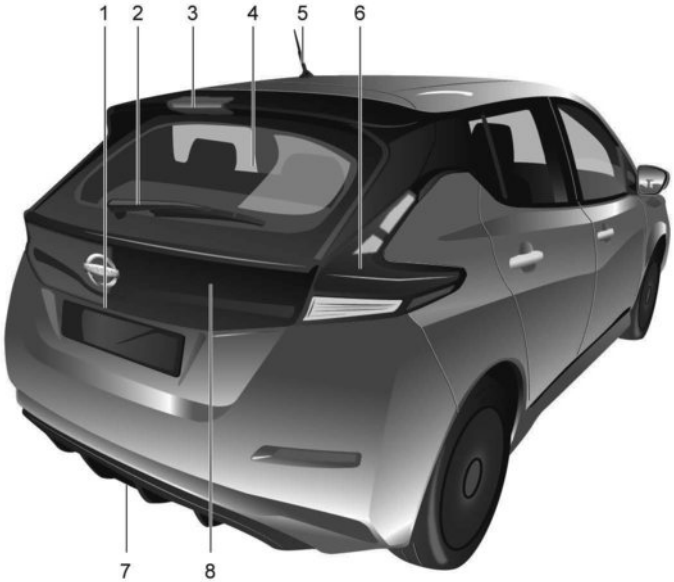


1. Tapa del puerto de carga (p. 3-18)
2. Capó (p. 3-16)
3. Faros e indicadores de dirección
   — Funcionamiento del conmutador (p. 2-53)
   — Sustitución de la bombilla (p. 8-17)
4. Limpia y lavaparabrisas
   — Funcionamiento del conmutador (p. 2-50)
   — Sustitución de las rasquetas (p. 8-10)
   — Líquido del lavaparabrisas (p. 8-8)
5. Retrovisores exteriores (p. 3-20)
   — Cámara de visión lateral* (p. 4-8)
   Indicador de dirección lateral
   — Funcionamiento del conmutador (p. 2-53)
6. Elevalunas eléctricos (p. 2-64)
7. Cámara de visión delantera* (p. 4-8)
8. Gancho de remolque (p. 6-19)
9. Faros antiniebla
   — Funcionamiento del conmutador (p. 2-57)
   — Sustitución de la bombilla (p. 8-17)
10. Neumáticos
    — Ruedas y neumáticos (p. 8-20, p. 9-5)
    — Neumático pinchado (p. 6-5)
11. Puertas
    — Llaves (p. 3-2)
    — Bloqueo de puertas (p. 3-3)
    — Sistema de llave inteligente (p. 3-7)
    — Sistema de seguridad (p. 2-48)
12. Cierre de seguridad para niños en las puertas traseras (p. 3-3)

*: Según modelo

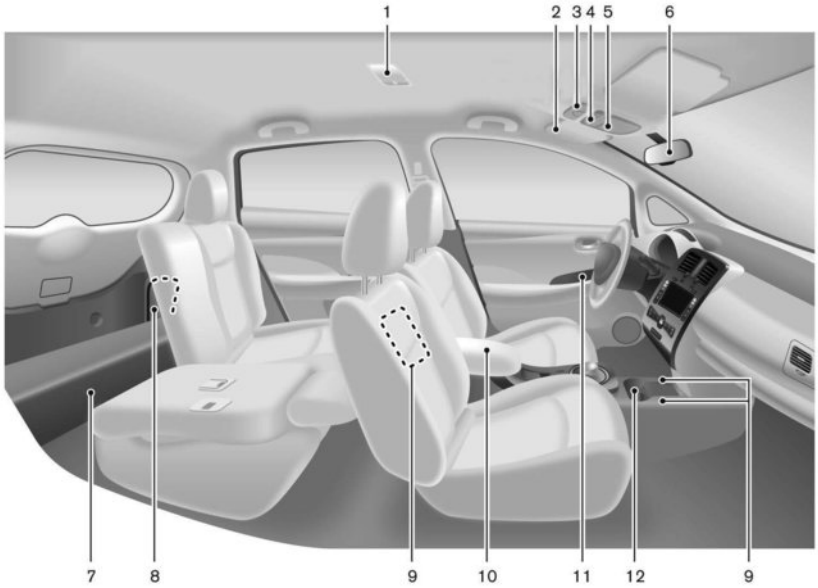
PARTE TRASERA EXTERIOR

*: Según modelo



1. Cámara de visión trasera* (p. 4-2, p. 4-8)
2. Limpia y lavaluneta
   — Funcionamiento del conmutador (p. 2-50)
   — Líquido del lavaparabrisas (p. 8-8)
3. Luz de freno superior (p. 8-17)
4. Luneta térmica (p. 2-52)
5. Antena (p. 4-36)
6. Pilotos combinados traseros
   — Funcionamiento del interruptor (p. 2-53)
   — Sustitución de la bombilla (p. 8-17)
7. Luz antiniebla trasera
   — Funcionamiento del conmutador del alumbrado antiniebla (p. 2-57)
8. Portón trasero (p. 3-17)
   — Sistema de llave inteligente (p. 3-7)

HABITÁCULO

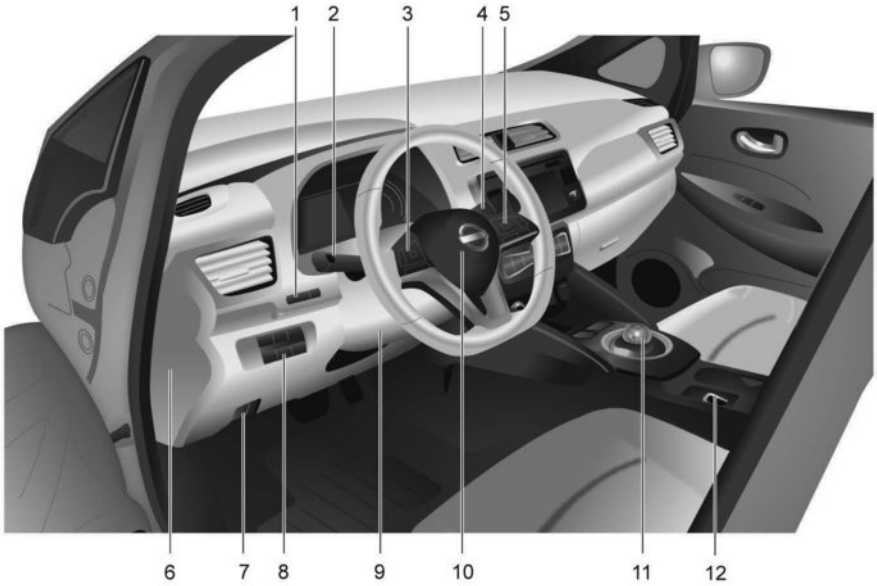


1. Luz trasera del habitáculo (p. 2-66)
2. Viseras (p. 3-20)
3. Micrófono del sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*1, o (p. 4-56)*
4. Luces delanteras del habitáculo (p. 2-66)
5. Luces de lectura (p. 2-66)
6. Retrovisor interior (p. 3-20)
7. Bandeja del maletero/zona del maletero (p. 2-61)
8. Kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos*/Herramientas (p. 6-3, p. 8-20)
9. Interruptores del asiento calefactado* (p. 2-59)
10. Caja de consola (p. 2-61)
11. Apoyabrazos
    — Interruptor del elevalunas eléctrico (p. 2-64)
    — Interruptor del cierre centralizado de puertas (p. 3-3)
12. Soportes delanteros para vasos (p. 2-61)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.

COMPARTIMENTO DEL CONDUCTOR



MODELOS DE CONDUCCIÓN IZQUIERDA

1. Botones del ordenador de a bordo (p. 2-25)
   — Interruptor TRIP/RESET del cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
   — Mando de control de intensidad de iluminación de los instrumentos (p. 2-53)
2. Conmutador de faros, alumbrado antiniebla e intermitentes
   — Faros (p. 2-53)
   — Luz intermitente (p. 2-57)
   — Alumbrado antiniebla (p. 2-57)
3. Controles integrados en el volante (lado izquierdo)
   — Controles de la pantalla de información del vehículo (p. 2-25)
   — Control de audio*[1], (p. 4-37)
4. Interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas (p. 2-50)
5. Controles integrados en el volante (lado derecho)
   — Botones de control de crucero * (p. 5-42)
   — Botones del Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) * (p. 5-44)
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*[1] o (p. 4-56)*
6. Cubierta de la caja de fusibles (p. 8-13)
7. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)
8. Interruptores del tablero de instrumentos inferior
   — Interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga (p. 3-18)
   — Botón de carga inmediata (p. CH-31)
   — Botón del volante de dirección calefactado * (p. 2-60)
   — Interruptor del Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI) * (p. 5-25)
9. Palanca de inclinación del volante de dirección (p. 3-19)

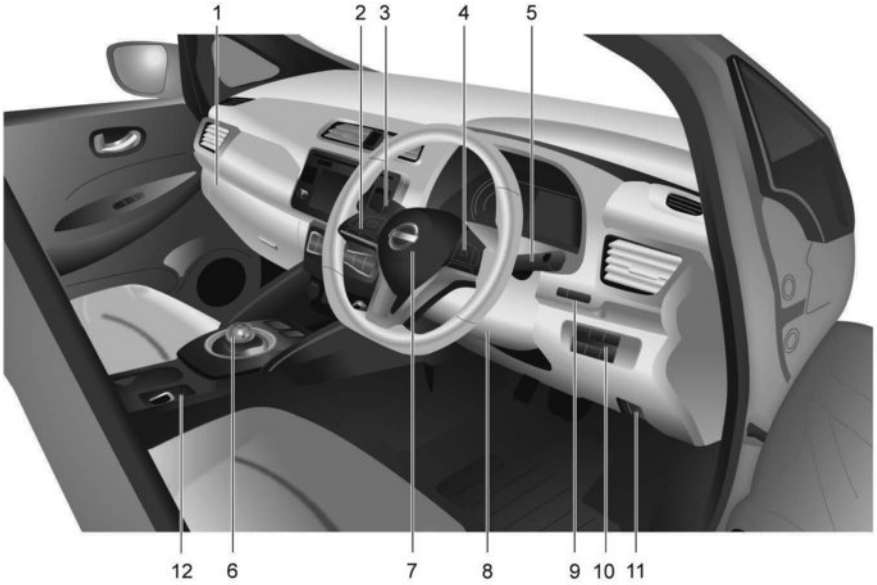
10. Volante
    — Sistema de la servodirección eléctrica (p. 5-83)
    — Bocina (p. 2-58)
    — Airbag delantero suplementario del conductor (p. 1-30)

11. Palanca de cambios (p. 5-13)

12. Freno de estacionamiento eléctrico* (p. 5-16)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado



MODELOS DE CONDUCCIÓN DERECHA

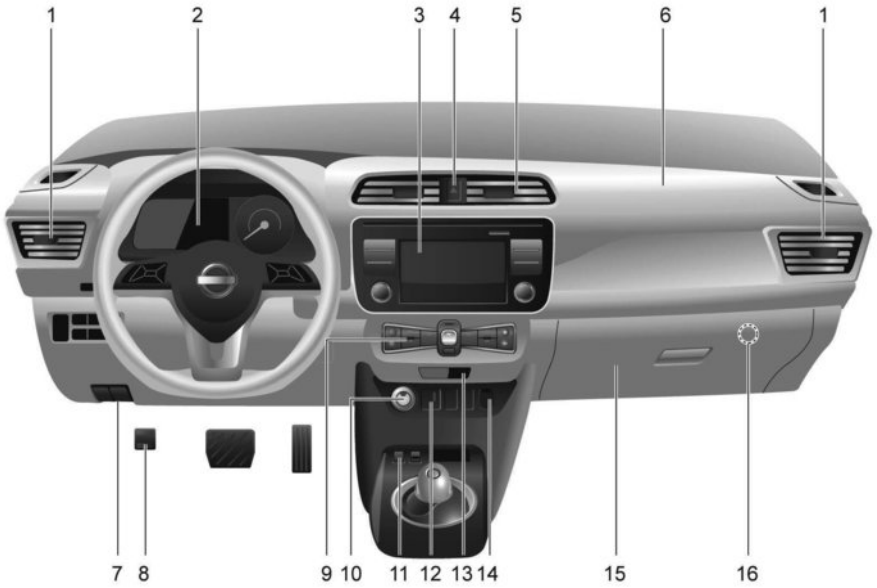
1. Cubierta de la caja de fusibles (p. 8-13)
2. Controles integrados en el volante (lado izquierdo)
   — Controles de la pantalla de información del vehículo (p. 2-25)
   — Control de audio*1 o (p. 4-37)
3. Conmutador de faros, alumbrado antiniebla e intermitentes
   — Faros (p. 2-53)
   — Luz intermitente (p. 2-57)
   — Alumbrado antiniebla (p. 2-57)
4. Controles integrados en el volante (lado derecho)
   — Botones de control de crucero * (p. 5-42)
   — Botones del Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) * (p. 5-44)
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*1 o (p. 4-56)*
5. Interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas (p. 2-50)
6. Palanca de cambios (p. 5-13)
7. Volante
   — Sistema de la servodirección eléctrica (p. 5-83)
   — Bocina (p. 2-58)
   — Airbag delantero suplementario del conductor (p. 1-30)
8. Palanca de inclinación del volante de dirección (p. 3-19)
9. Botones del ordenador de a bordo (p. 2-25)
   — Interruptor TRIP/RESET del cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
   — Mando de control de intensidad de iluminación de los instrumentos (p. 2-53)
10. Interruptores del tablero de instrumentos inferior
    — Interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga (p. 3-18)
    — Botón de carga inmediata (p. CH-31)
    — Botón del volante de dirección calefactado * (p. 2-60)
    — Interruptor del Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI) * (p. 5-25)
11. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)

12. Freno de estacionamiento eléctrico* (p. 5-16)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado

TABLERO DE INSTRUMENTOS

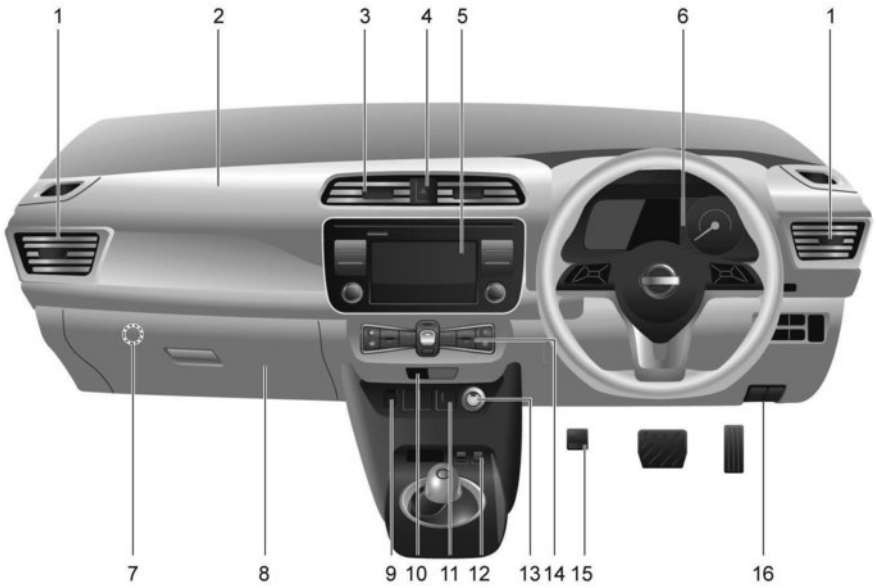


MODELOS DE CONDUCCIÓN IZQUIERDA

1. Rejillas laterales (p. 4-19)
2. Medidores e indicadores (p. 2-8)
3. Sistema de audio*[1] o (p. 4-28)*
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*[1] o (p. 4-56)*
   — Panel del control multifunción central*[1]
   — Sistema de navegación*[1]
   — Botones de ajuste e información del vehículo*[1]
4. Botón de las luces de emergencia (p. 6-2)
5. Rejilla de ventilación central (p. 4-19)
6. Airbag suplementario del pasajero delantero (p. 1-30)
7. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)
8. Pedal del freno de estacionamiento* (p. 5-16)
9. Control del calefactor y del aire acondicionado (p. 4-20)
10. Interruptor de encendido (p. 5-8)
11. Interruptor del e-Pedal* (p. 5-18)
12. Conector del iPod/conector USB*[1] o (p. 4-47)*
    — Toma de entrada auxiliar*[1], o (p. 4-47)*
13. Luz de estado del airbag del pasajero delantero (p. 1-37)
14. Toma de corriente (p. 2-60)
15. Guantera (p. 2-61)
16. Interruptor del airbag del pasajero delantero (p. 1-38)

*: según modelo

*[1]: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado



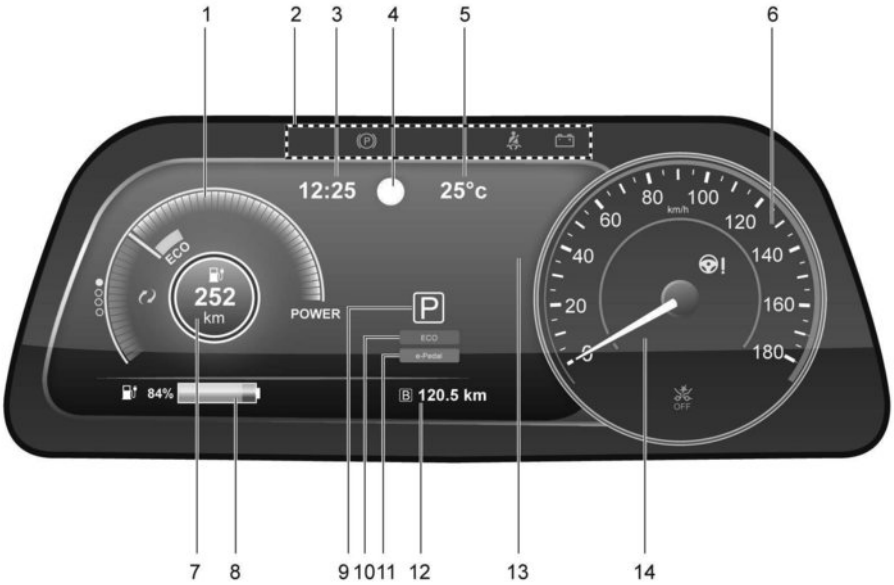
MODELOS DE CONDUCCIÓN DERECHA

1. Rejillas laterales (p. 4-19)
2. Airbag suplementario del pasajero delantero (p. 1-30)
3. Rejilla de ventilación central (p. 4-19)
4. Botón de las luces de emergencia (p. 6-2)
5. Sistema de audio*1 o (p. 4-28)*
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*1 o (p. 4-56)*
   — Panel del control multifunción central*1
   — Sistema de navegación*1
   — Botones de ajuste e información del vehículo*1
6. Medidores e indicadores (p. 2-8)
7. Interruptor del airbag del pasajero delantero (p. 1-38)
8. Guantera (p. 2-61)
9. Toma de corriente (p. 2-60)
10. Luz de estado del airbag del pasajero delantero (p. 1-37)
11. Conector del iPod/conector USB*1 o (p. 4-47)*
    — Toma de entrada auxiliar*1 o (p. 4-47)*
12. Interruptor del e-Pedal* (p. 5-18)
13. Interruptor de encendido (p. 5-8)
14. Control del calefactor y del aire acondicionado (p. 4-20)
15. Pedal del freno de estacionamiento* (p. 5-16)
16. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado

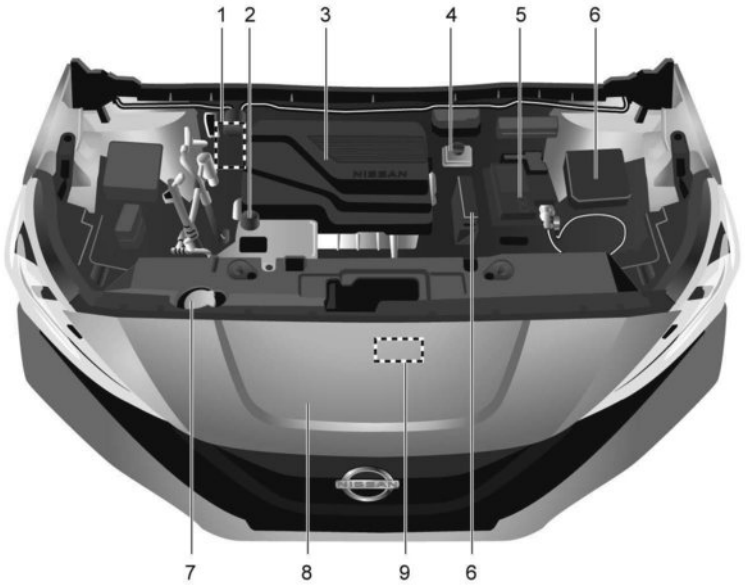
MEDIDORES E INDICADORES



1. Medidor de suministro eléctrico (p. 2-10)
2. Indicadores y testigos (p. 2-13)
   — Indicador de los intermitentes y de las luces de emergencia (p. 2-24)
   — Testigo del cinturón de seguridad (p. 2-18)
3. Reloj (p. 2-12)
4. Reconocimiento de señales de tráfico* (p. 2-46)
5. Temperatura exterior (p. 2-12)
6. Velocímetro (p. 2-9)
7. Autonomía (p. 2-10)
8. Indicador de carga disponible de la batería de iones de litio (p. 2-11)
9. Indicador de posición de cambio (p. 5-13)
10. Indicador ECO (p. 2-12)
11. Indicador del e-Pedal (p. 2-12)
12. Cuentakilómetros totalizador/ cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
13. Pantalla de información del vehículo
    — Ordenador de a bordo (p. 2-39)
    — Indicador del temporizador (p. 2-39)
    — Temporizador de carga* (p. CH-29)
    — Temporizador del climatizador* (p. 4-26)
14. Indicadores y testigos (p. 2-13)
    — Indicador del estado LISTO para conducir (p. 2-23)

*: según modelo

COMPARTIMENTO DEL MOTOR



1. Depósito del líquido de frenos — cond. dch. (p. 8-7)
2. Tapón del depósito de refrigerante (p. 8-6)
3. Módulo de suministro eléctrico (p. EV-5)
4. Depósito del líquido de frenos — cond. izq. (p. 8-7)
5. Batería de 12 voltios (p. 8-9)
   — Arranque con batería auxiliar (p. 6-15)
6. Soporte del fusible/fusible de enlace (p. 8-13)
7. Depósito del líquido del lavaparabrisas (p. 8-8)
8. Tapa del puerto de carga (p. 3-18)
9. Tornillo de desbloqueo de la tapa del puerto de carga (p. CH-25)

TESTIGOS E INDICADORES

Testigo	Nombre	Página
	Testigo de carga de la batería de 12 voltios	(p. 2-14)
	Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)	(p. 2-15)
	Testigo del sistema de frenos (amarillo)	(p. 2-15)
	Testigo del freno (rojo)	(p. 2-16)
	Testigo del sistema de la servodirección eléctrica	(p. 2-16)
	Testigo del sistema de control del cambio eléctrico	(p. 2-17)
	Testigo del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)	(p. 2-17)
	Testigo del sistema del vehículo eléctrico	(p. 2-17)
	Testigo maestro (rojo/amarillo)	(p. 2-18)

Testigo	Nombre	Página
	Testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero	(p. 2-18)
	Testigo de los cinturones de seguridad de los pasajeros del asiento trasero	(p. 2-18)
	Testigo del airbag suplementario	(p. 2-18)
	Indicador de desactivación del sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP)	(p. 2-0)
	Indicador de limitación de potencia	(p. 2-22)
	Indicador de conexión	(p. 2-22)
	Indicador del estado LISTO para conducir	(p. 2-23)
	Indicador de desactivación del Programa de control electrónico de estabilidad (ESP)	(p. 2-23)
	Indicador del faro antiniebla delantero	(p. 2-23)
	Testigo de presión de neumáticos baja (según modelo)	(p. 2-19)

Testigo	Nombre	Página
	Luz de estado del airbag del pasajero delantero	(p. 2-23)
	Indicador de la luz de carretera	(p. 2-24)
	Indicador de la luz antiniebla trasera	(p. 2-24)
	Indicador de seguridad	(p. 2-24)
	Indicador de luces de posición	(p. 2-24)
	Indicador de los intermitentes y de las luces de emergencia	(p. 2-24)
	Indicador de desactivación del Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (según modelo)	(p. 2-18)

1 Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario

Asientos 1-2
- Asientos delanteros 1-3
- Asientos traseros 1-4

Reposacabezas 1-5
- Reposacabezas ajustables 1-5

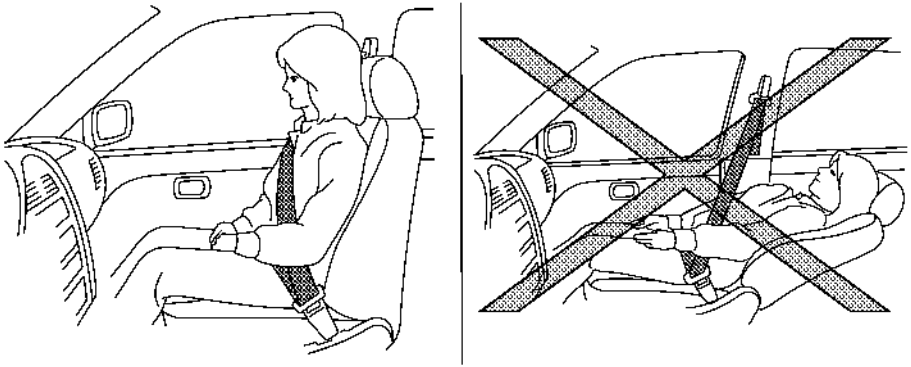
Cinturones de seguridad 1-7
- Precauciones de uso de los cinturones de seguridad 1-7
- Mujeres embarazadas 1-10
- Personas lesionadas 1-10
- Cinturón de seguridad tipo tres puntos de anclaje con retractor 1-10
- Mantenimiento de los cinturones de seguridad 1-13
- Recordatorio de cinturón de seguridad 1-13

Seguridad para niños 1-14
- Bebés 1-15
- Niños pequeños 1-15
- Niños mayores 1-15

Sistemas de retención infantil 1-16
- Precauciones de uso de dispositivos de retención infantil 1-16
- Dispositivos universales de retención infantil en el asiento delantero y los asientos traseros 1-17
- Sistema de retención infantil ISOFIX 1-20
- Anclaje del sistema de retención infantil 1-21
- Montaje del dispositivo de retención infantil utilizando ISOFIX (según modelo) 1-22
- Montaje del dispositivo de retención infantil utilizando un cinturón de seguridad tipo tres puntos de anclaje 1-25

Sistema de retención suplementario (SRS) 1-30
- Precauciones para el sistema de retención suplementario (SRS) 1-30
- Sistemas de airbag suplementarios 1-36
- Sistema del pretensor del cinturón de seguridad 1-39
- Procedimiento de reparación y sustitución 1-40

ASIENTOS



Siéntese erguido y bien apoyado en el respaldo

⚠ ADVERTENCIA

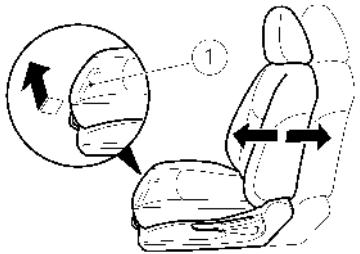
- No se debe viajar en el vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Puede ser peligroso. La correa del hombro no estará situada en contacto con el cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido contra éste y sufrir daños en el cuello o cualquier otro tipo de lesiones de consideración. Su cuerpo también podría deslizarse por debajo de la correa abdominal del cinturón y sufrir lesiones internas graves.
- Para la protección más eficaz cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre erguido en el asiento con los dos pies en el suelo y ajuste el asiento adecuadamente. Vea ☞ "Precauciones de uso de los cinturones de seguridad" más adelante en esta sección.
- Después de ajustarlo, balancéese suavemente en el asiento para comprobar que está completamente bloqueado.
- No deje sin vigilar a niños dentro del vehículo. Podrían activarse involuntariamente los interruptores o controles o podría moverse el vehículo. Para evitar el riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo y/o de sus sistemas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Además, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.
- Nunca recline el respaldo más de lo necesario para sentirse cómodo. Los cinturones de seguridad son más eficaces cuando el pasajero está erguido y apoyado en el respaldo. Si el respaldo del asiento está reclinado, aumenta el riesgo de que el cuerpo se deslice por debajo de la correa abdominal del cinturón y de sufrir lesiones.
- Al mover los asientos hacia delante o hacia atrás o al volver a colocar en posición vertical el respaldo de un asiento reclinado hacia atrás, asegúrese de sujetar con la mano el respaldo mientras realiza estas acciones. Si no se sujeta el respaldo, el asiento se moverá repentinamente y podría producir lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando ajuste las posiciones del asiento, asegúrese de no tocar ninguna pieza que se mueva para evitar posibles lesiones y/o daños.

ASIENTOS DELANTEROS

Ajuste manual del asiento delantero

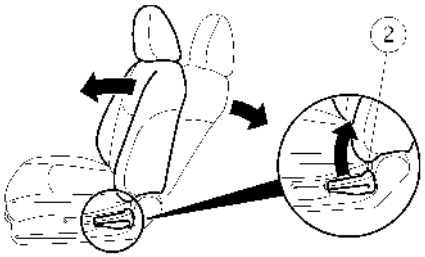


Hacia delante y hacia atrás:

Tire de la palanca ① hacia arriba y manténgala en esa posición mientras desplaza el asiento hacia delante o hacia atrás hasta la posición deseada. Suelte la palanca para bloquear el asiento en esa posición.

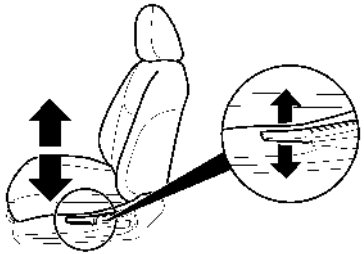
Reclinación:

Para reclinar el respaldo del asiento, tire de la palanca hacia arriba ② e inclínese hacia atrás. Para volver a colocar el respaldo recto, tire de la palanca hacia arriba y eche el cuerpo hacia delante. Suelte la palanca para bloquear el respaldo en su posición.



La función de reclinación permite el ajuste del respaldo para ocupantes de distinto tamaño, incrementando la comodidad y ayudando a conseguir el mejor ajuste del cinturón de seguridad. Vea ☞ "Precauciones de uso de los cinturones de seguridad" más adelante en esta sección. Además, el respaldo del asiento puede reclinarse para permitir a los ocupantes descansar cuando el vehículo está parado y en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) con el freno de estacionamiento aplicado.

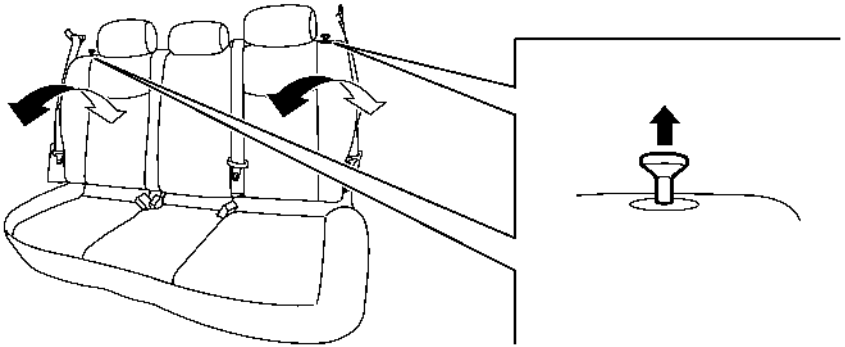
Elevador del asiento (asiento del conductor):



Suba o baje el asiento a la posición deseada.

ASIENTOS TRASEROS

Abatimiento



Antes de abatir los asientos traseros:

- Asegure los cinturones de seguridad en los ganchos del cinturón de seguridad de la pared lateral. (Consulte ☞ "Ganchos del cinturón de seguridad" más adelante en esta sección.)

Para abatir el respaldo del asiento, tire del botón de liberación.

Para volver a colocar el respaldo del asiento en su posición original, levante el respaldo del asiento y colóquelo en posición vertical hasta que se enganche.

⚠ ADVERTENCIA

- **No abata los asientos traseros cuando haya ocupantes en la zona de los asientos traseros o cualquier objeto sobre dichos asientos.**
- **No permita que nadie viaje en la zona de carga o en los asientos traseros cuando estos están abatidos. La utilización de estos espacios por parte de pasajeros sin la sujeción adecuada puede causar lesiones graves o mortales en caso de que se produzca un accidente o una parada brusca.**
- **Fije toda la carga con cuerdas o cintas para evitar que se deslice o se mueva. No coloque cargas que sobrepasen la altura de los respaldos. Si la carga no está bien asegurada, puede provocar lesiones en caso de accidente o frenada brusca.**
- **Cuando vuelva a poner los respaldos en posición vertical, compruebe que estén firmemente asegurados en su posición original. Si no están firmemente asegurados, los pasajeros pueden resultar heridos en caso de accidente o frenada brusca.**

REPOSACABEZAS

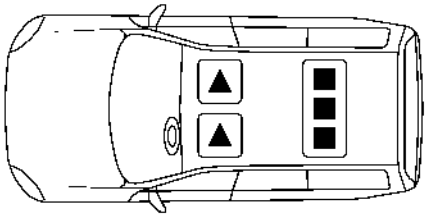
⚠ ADVERTENCIA

Los reposacabezas constituyen un complemento para el resto de sistemas de seguridad del vehículo. Proporcionan protección contra lesiones en determinados tipos de colisiones traseras. Ajuste correctamente los reposacabezas como se describe en esta sección. Compruebe que estén debidamente ajustados después de que otra persona haya usado el asiento. No fije nada en las varillas del reposacabezas ni quite el reposacabezas. No utilice el asiento si el reposacabezas se ha desmontado. Si el reposacabezas se ha desmontado, vuelva a montarlo y ajústelo correctamente antes de que el pasajero ocupe el asiento. Si no se siguen estas instrucciones, la eficacia de los reposacabezas puede verse reducida. Puede aumentar el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte en caso de colisión.

REPOSACABEZAS AJUSTABLES

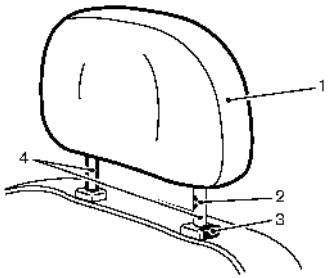
⚠ ADVERTENCIA

Los reposacabezas ajustables constituyen un complemento para el resto de sistemas de seguridad del vehículo. Proporcionan protección contra lesiones en determinados tipos de colisiones traseras. Ajuste correctamente los reposacabezas como se describe en esta sección. Compruebe que estén debidamente ajustados después de que otra persona haya usado el asiento. No fije nada en los hierros de soporte del reposacabezas ajustable ni quite dichos reposacabezas. No utilice el asiento si se ha quitado el reposacabezas ajustable. Si el reposacabezas ajustable se ha quitado vuelva a colocarlo y ajústelo correctamente antes de que el pasajero ocupe el asiento. Si no se siguen estas instrucciones, la eficacia de los reposacabezas ajustables puede verse reducida. Puede aumentar el riesgo de lesiones graves o incluso la muerte en caso de colisión.



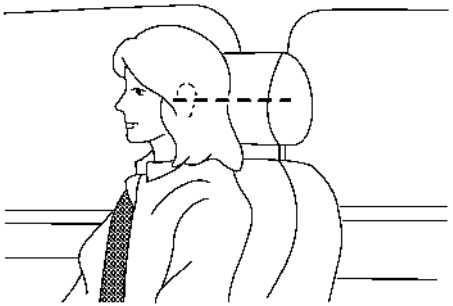
La ilustración muestra los asientos equipados con reposacabezas ajustables.

Componentes

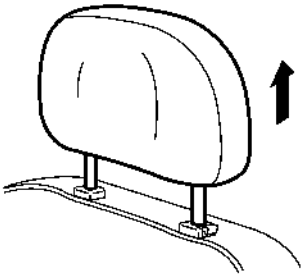


1. Reposacabezas ajustable
2. Muesca de ajuste
3. Mando de bloqueo
4. Varillas

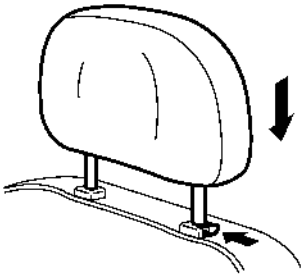
Ajuste



Ajuste los reposacabezas de forma que el centro esté al mismo nivel que las orejas.

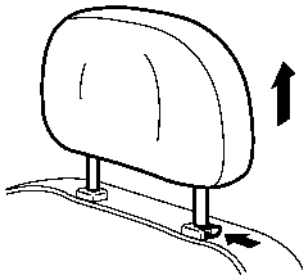


Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.



Para bajarlo, mantenga pulsado el botón de bloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo.

Desmontaje

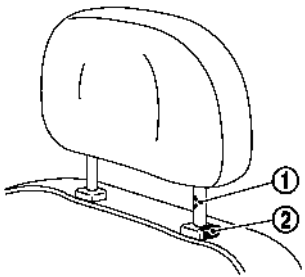


Utilice el procedimiento siguiente para desmontar los reposacabezas ajustables:

Antes de desmontar los reposacabezas, abata el respaldo del asiento. (☞ "Abatimiento" anteriormente en esta sección).

1. Tire hacia arriba del reposacabezas hasta la posición más alta.
2. Mantenga pulsado el botón de bloqueo.
3. Desmonte el reposacabezas del asiento.
4. Guarde el reposacabezas correctamente en un lugar seguro, de modo que no se mueva dentro del vehículo.
5. Vuelva a montar y ajuste correctamente el reposacabezas.

Montaje



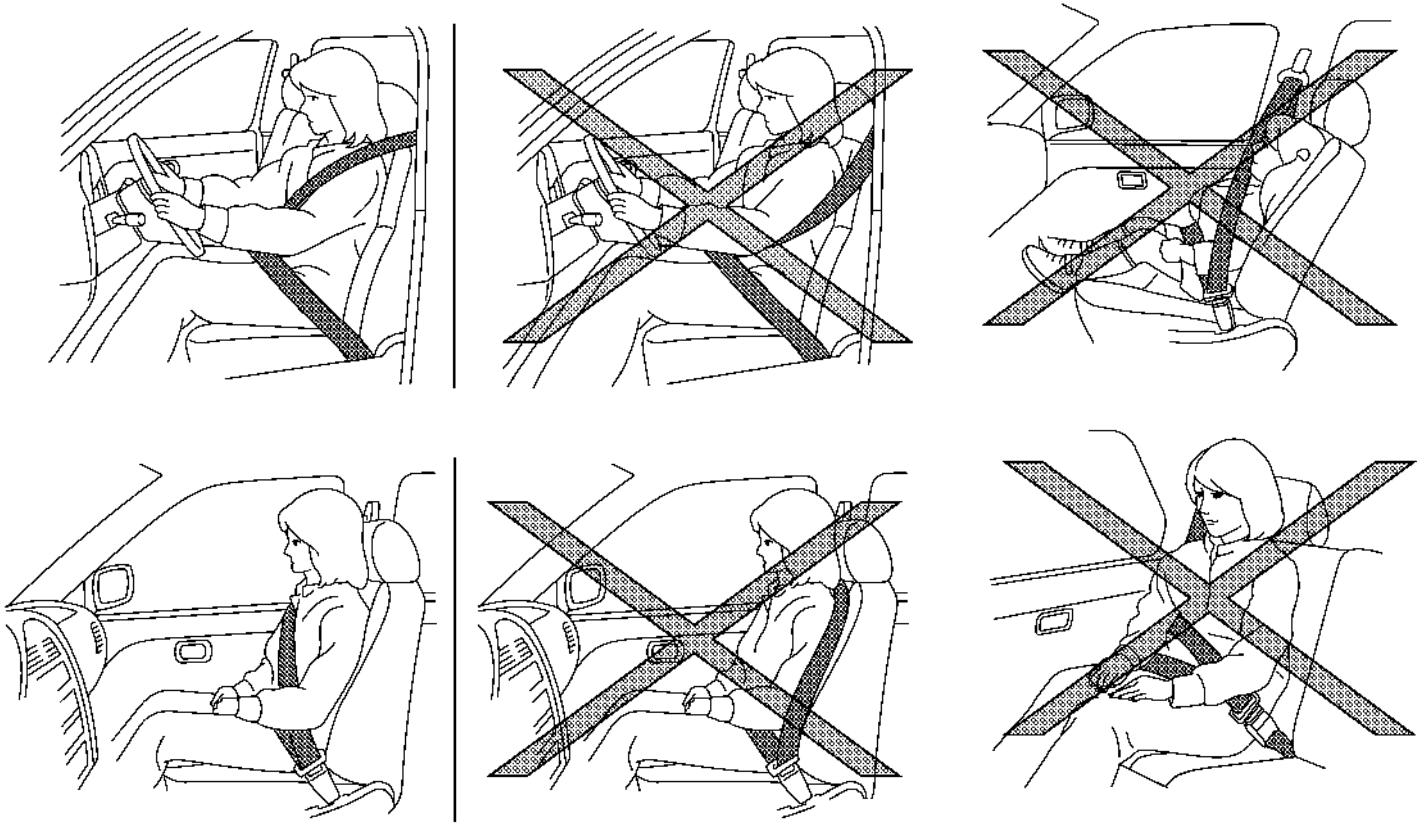
Antes de instalar los reposacabezas, abata el respaldo del asiento. (Consulte ☞ "Abatimiento" anteriormente en esta sección).

1. Alinee las varillas del reposacabezas con los orificios en el asiento. Asegúrese de que el reposacabezas está orientado en la dirección correcta. La varilla con la muesca de ajuste ① debe estar colocada en el orificio con el botón de bloqueo ②.
2. Mantenga pulsado el botón de bloqueo y empuje el reposacabezas hacia abajo.
3. Ajuste correctamente el reposacabezas antes de que un pasajero ocupe el asiento.

CINTURONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIONES DE USO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

Si lleva puesto y ajustado correctamente el cinturón de seguridad y está sentado erguido y bien apoyado en el respaldo del asiento, las posibilidades de sufrir lesiones o incluso morir en un accidente y/o la gravedad de los daños se pueden reducir considerablemente. NISSAN recomienda encarecidamente que usted y los demás ocupantes lleven el cinturón de seguridad abrochado, independientemente de que el asiento lleve o no un airbag suplementario incorporado.



⚠ ADVERTENCIA

- Cada persona que conduce o viaja en este vehículo debe utilizar un cinturón de seguridad en todo momento. Los niños deben ir sentados en los asientos traseros, en un dispositivo de retención adecuado.
- El cinturón de seguridad debe colocarse correctamente para un mejor ajuste. De lo contrario se reducirá la efectividad del sistema de seguridad entero y aumentarán las posibilidades de sufrir lesiones o la gravedad de estas en caso de accidente. Pueden producirse lesiones graves o mortales si el cinturón de seguridad no se coloca adecuadamente.
- Coloque siempre la banda diagonal del cinturón por encima del hombro y cruzando el pecho. Nunca ponga la correa detrás de la espalda, debajo del brazo o alrededor del cuello. El cinturón debe estar lejos de la cara y del cuello, pero manteniéndose sobre el hombro.
- Coloque la banda abdominal del cinturón bien ajustada y lo más baja posible ALREDEDOR DE LAS CADERAS, NO DE LA CINTURA. Si la banda abdominal del cinturón se lleva en una posición demasiado alta puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones internas en caso de accidente.
- Asegúrese de que la lengüeta del cinturón de seguridad está bien encajada en la hebilla adecuada.
- No lleve el cinturón de seguridad colocado al revés o retorcido. Esto podría reducir su efectividad.
- No permita que varias personas utilicen el mismo cinturón de seguridad.
- No lleve nunca más pasajeros en el vehículo de los que puedan llevar cinturón de seguridad.
- Si el testigo del cinturón de seguridad se enciende constantemente al poner el interruptor de encendido en posición ON con todas la puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, puede estar indicando una avería en el sistema. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.
- No se deben realizar cambios en el sistema de los cinturones de seguridad. Por ejemplo, no modifique el cinturón de seguridad, añada material o monte dispositivos que puedan cambiar la colocación o la tensión del cinturón. Si lo hace, podría afectar el funcionamiento del sistema de los cinturones de seguridad. La modificación o la manipulación del sistema de los cinturones de seguridad puede causar lesiones graves.
- El pretensor del cinturón de seguridad no puede volver a utilizarse después de haberse activado y debe sustituirse junto con el retractor. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
- El desmontaje y montaje de los componentes del sistema del pretensor debe llevarse a cabo en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
- Todos los conjuntos de los cinturones de seguridad, incluidos los retractores y demás componentes, deben revisarse en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, tras cualquier colisión. NISSAN recomienda la sustitución de todos los conjuntos de los cinturones de seguridad que estaban usándose en el momento de la colisión, a menos que dicha colisión fuera de poca importancia y los cinturones no tengan señales de daños y sigan funcionando correctamente. Los cinturones de seguridad que no se utilizaron en la colisión también deben revisarse y sustituirse si muestran daños o un funcionamiento incorrecto.
- Tras una colisión, deben revisarse todos los dispositivos de retención infantil y los componentes relacionados. Para la inspección y la sustitución del dispositivo, siga siempre las instrucciones y recomendaciones del fabricante. Sustituya los dispositivos de retención infantil en caso de estar dañados.

MUJERES EMBARAZADAS

NISSAN recomienda que las mujeres embarazadas utilicen el cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad debe llevarse bien ajustado, colocando siempre la banda abdominal del cinturón lo más baja posible alrededor de las caderas, no de la cintura. Coloque la banda diagonal del cinturón de seguridad por encima del hombro y cruzando el pecho. Nunca coloque la banda diagonal/abdominal sobre la zona abdominal. Consulte con su médico para que le dé recomendaciones específicas.

PERSONAS LESIONADAS

NISSAN recomienda que las personas lesionadas utilicen el cinturón de seguridad, dependiendo del tipo de lesión. Consulte con su médico para que le dé recomendaciones específicas.

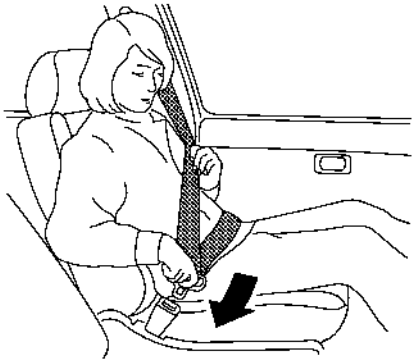
CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS DE ANCLAJE CON RETRACTOR

⚠ ADVERTENCIA

- **Cada persona que conduce o viaja en este vehículo debe utilizar un cinturón de seguridad en todo momento.**
- **No se debe viajar en el vehículo con el respaldo del asiento reclinado. Puede ser peligroso. La banda diagonal no estará en contacto con el cuerpo. En caso de accidente, podría salir despedido contra éste y sufrir daños en el cuello o cualquier otro tipo de lesiones de consideración. Su cuerpo también podría deslizarse por debajo de la banda abdominal del cinturón y sufrir lesiones internas graves.**
- **Para la protección más eficaz cuando el vehículo esté en movimiento, el asiento debe estar en posición vertical. Siéntese siempre erguido en el asiento con los dos pies en el suelo y ajuste el cinturón de seguridad adecuadamente.**

Para abrochar los cinturones de seguridad

1. Ajuste el asiento. (Consulte ☞ "Asientos" anteriormente en esta sección.)
2. Tire lentamente del cinturón de seguridad para sacarlo del retractor e inserte la lengüeta en la hebilla hasta que oiga y note que el cierre ha encajado.



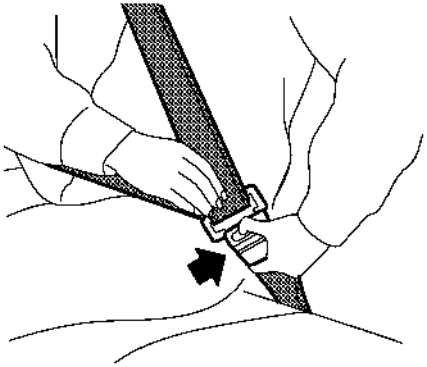
- **El retractor está diseñado para bloquearse en frenadas bruscas o impactos. Si se tira lentamente de la correa del cinturón, éste se moverá y le permitirá tener cierta libertad de movimiento en el asiento.**
- **Si no se puede extraer el cinturón de seguridad cuando está totalmente retraído, tire de la correa con fuerza para liberarlo. A continuación, tire de la correa con suavidad para sacarla del retractor.**

3. Coloque la banda abdominal del cinturón de seguridad **bien ajustada y baja en las caderas**, como se muestra en la ilustración.



4. Tire de la banda diagonal del cinturón de seguridad hacia el retractor para tensarla. Asegúrese de que la banda diagonal del cinturón pasa por encima del hombro y sobre el pecho.

Para desabrochar los cinturones de seguridad



Para desabrochar el cinturón de seguridad, pulse el botón de la hebilla. El cinturón de seguridad se recoge automáticamente.

Comprobación del funcionamiento de los cinturones de seguridad

Los retractores del cinturón de seguridad están diseñados para bloquear el movimiento del cinturón en dos circunstancias diferentes:

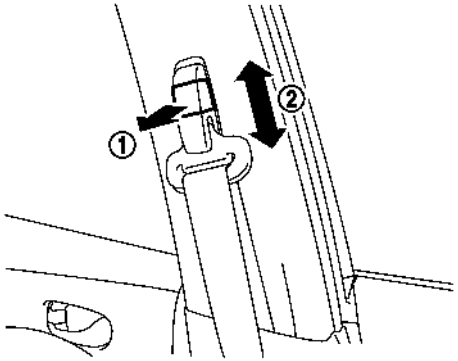
- Cuando se saca rápidamente la correa del retractor.
- Cuando el vehículo reduce rápidamente la velocidad.

Para aumentar su confianza en los cinturones de seguridad, lleve a cabo la siguiente comprobación:

- Agarre la banda diagonal y tire de ella bruscamente hacia delante. El retractor deberá bloquearse y evitar el movimiento de la correa.

Si el retractor no se bloquea durante dicha comprobación o si tiene dudas acerca del funcionamiento del cinturón de seguridad, consulte con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Ajuste de la altura de la banda diagonal (para los asientos delanteros)



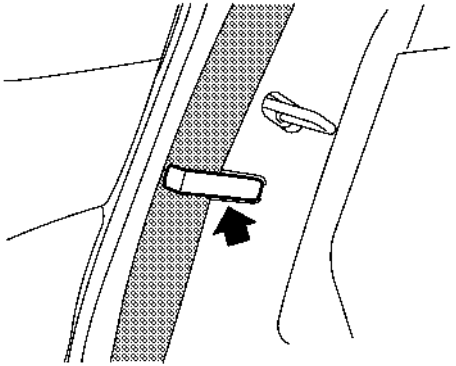
La altura del anclaje de la banda diagonal deberá ajustarse a la posición más adecuada para usted. (Consulte "Precauciones de uso de los cinturones de seguridad" anteriormente en esta sección.)

Para el ajuste, tire del botón de ajuste ① y mueva el anclaje de la banda diagonal a la posición deseada ② de modo que el cinturón pase por el centro del hombro. El cinturón debe estar lejos de la cara y del cuello, pero manteniéndose sobre el hombro. Suelte el botón de ajuste para bloquear el anclaje de la banda diagonal en su posición.

⚠ ADVERTENCIA

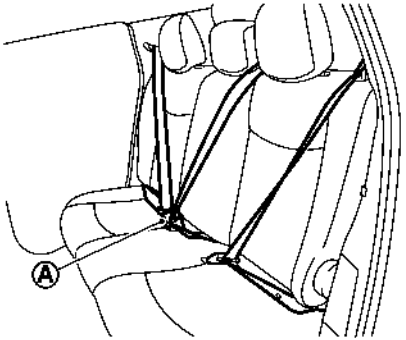
- **Después del ajuste, suelte el botón de ajuste y mueva el anclaje de la banda diagonal hacia arriba y hacia abajo para asegurarse de que está fijado firmemente en su posición.**
- **La altura del anclaje de la banda diagonal deberá ajustarse a la posición más adecuada para usted. De lo contrario se reducirá la efectividad del sistema de seguridad entero y aumentarán las posibilidades de sufrir lesiones o la gravedad de estas en caso de accidente.**

Ganchos del cinturón de seguridad



Al abatir los asientos traseros o cuando los cinturones de seguridad traseros no estén en uso, enganche los cinturones de seguridad de los asientos laterales traseros en los ganchos de los cinturones de seguridad.

Centro del asiento trasero



Selección de la hebilla del cinturón de seguridad correcta:

La hebilla del cinturón de seguridad central se identifica mediante la marca CENTER Ⓐ. La lengüeta del cinturón central **solamente** puede abrocharse correctamente en la hebilla del cinturón de seguridad central.

MANTENIMIENTO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

- **Para limpiar la correa del cinturón de seguridad,** utilice un jabón suave o cualquier producto recomendado para limpiar tapicerías o alfombras. A continuación, límpielas con un paño y deje que los cinturones de seguridad se sequen a la sombra. No permita que los cinturones de seguridad se retraigan hasta que no estén completamente secos.
- **Si la suciedad se acumula en la guía de la banda diagonal** de los anclajes del cinturón de seguridad, el cinturón puede recogerse más despacio. Limpie la guía de la banda diagonal del cinturón de seguridad con un paño limpio y seco.
- **Revise periódicamente el cinturón de seguridad y sus componentes metálicos**, como hebillas, lengüetas, retractores, alambres flexibles y anclajes, para comprobar que funcionan correctamente. Si encuentra piezas sueltas, deterioradas o si las correas presentan cortes o están dañadas, deberá sustituir todo el conjunto del cinturón de seguridad.

RECORDATORIO DE CINTURÓN DE SEGURIDAD

Los recordatorios de cinturón de seguridad alertarán al conductor si alguno de los ocupantes del vehículo no lleva el cinturón de seguridad abrochado.

⚠ ADVERTENCIA

NISSAN recomienda encarecidamente el uso de los cinturones de seguridad en todo momento, tanto en el caso del conductor como en el de los demás pasajeros. De lo contrario se reducirá la efectividad del sistema de seguridad entero y aumentará considerablemente la posibilidad de sufrir lesiones o la gravedad de estas en caso de accidente. Si no se abrocha el cinturón de seguridad, pueden producirse lesiones graves o mortales.

Si se utiliza un sistema de retención infantil ISOFIX adecuado con retenciones integradas puede no ser necesario que los niños pequeños y bebés lleven abrochado el cinturón de seguridad. Vea ☞ "Sistemas de retención infantil" más adelante en esta sección.



Testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero

El testigo de cinturón de seguridad situado en el tablero de instrumentos se encenderá inmediatamente si, al colocar el interruptor de encendido en las posiciones ON o START, alguno de los cinturones de seguridad de los pasajeros está sin abrochar.

Si la velocidad del vehículo supera los 15 km/h (aproximadamente 10 mph), se encenderá el testigo y sonará una señal acústica.

La señal acústica continuará durante un mínimo de 95 segundos o hasta que todos los pasajeros hayan abrochado los cinturones de seguridad.

El testigo continuará parpadeando hasta que todos los pasajeros hayan abrochado los cinturones de seguridad.

Testigo de los cinturones de seguridad de los pasajeros del asiento trasero



La pantalla del cinturón de seguridad del asiento del pasajero trasero se mostrará en la pantalla de información del vehículo durante aproximadamente 65 segundos cuando el encendido se coloca en la posición ON o START y uno de los cinturones de seguridad de los asientos traseros está desabrochado. También se mostrará durante aproximadamente 65 segundos si alguno de los cinturones de seguridad de los asientos traseros cambia de abrochado a desabrochado, o hasta que el cinturón de seguridad correspondiente se vuelva a abrochar. También se reiniciará si se abre alguna puerta trasera mientras el vehículo está parado.

Si la velocidad del vehículo sobrepasa los 15 km/h (10 mph aproximadamente), parpadean los iconos de la pantalla del cinturón de seguridad del asiento del pasajero trasero que se corresponden con los cinturones de seguridad desabrochados, y se emite una señal acústica durante aproximadamente 65 segundos.



El cinturón de seguridad correspondiente está abrochado.



El cinturón de seguridad correspondiente no está abrochado.

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que el sistema recordatorio de cinturón de seguridad no detecte pasajeros más ligeros, por ejemplo niños, en el asiento del pasajero delantero.**
- **Colocar cargas pesadas en el asiento del pasajero delantero podría accionar el recordatorio de cinturón de seguridad. Este tipo de carga debería sujetarse bien en el maletero puesto que una carga no asegurada podría provocar lesiones en caso de parada repentina o colisión. Utilice los cinturones de seguridad para sujetar solo personas o sistemas de retención infantil (Consulte ☞ "Sistemas de retención infantil" más adelante en esta sección). No los utilice nunca para sujetar carga; hacerlo podría reducir su efectividad en caso de accidente y provocar lesiones al ser utilizados posteriormente por pasajeros.**
- **Si el testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero se enciende constantemente cuando el interruptor de encendido está en posición ON con todas la puertas cerradas y todos los cinturones de seguridad abrochados, puede estar indicando una avería en el sistema. Acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para la revisión del sistema.**
- **No se deben realizar cambios en el recordatorio de los cinturones de seguridad.**

SEGURIDAD PARA NIÑOS

Debe tener en cuenta que los niños precisan una protección especial.

Es necesario que vayan correctamente sujetos

Aparte de la información general que se proporciona en este manual, puede obtener información relativa a la seguridad para niños a través de diversas fuentes, como médicos, maestros, instituciones gubernamentales para la seguridad vial y entidades sociales. Las características de cada niño varían considerablemente; elija el método que mejor se adapte a sus necesidades.

En líneas generales, existen dos tipos de sistemas de retención infantil:

- Dispositivos de retención infantil orientados hacia atrás
- Dispositivos de retención infantil orientados hacia delante

La retención adecuada depende del tamaño del niño. Generalmente, los bebés (de hasta 1 año y menos de 9 kg) deben ir sentados en dispositivos de retención infantil orientados hacia atrás. Los dispositivos de retención infantil orientados hacia delante están diseñados para niños de al menos 1 año que superan las medidas establecidas para el uso del dispositivo de retención infantil orientado hacia atrás. Siga siempre las recomendaciones de uso del fabricante del asiento infantil.

⚠ ADVERTENCIA

Los niños pequeños y bebés necesitan una protección especial. Los cinturones de seguridad del vehículo pueden no resultar adecuados para ellos. La correa del hombro puede quedar demasiado cerca de la cara o el cuello. Puede que la correa abdominal del cinturón no se ajuste correctamente sobre los huesos de sus pequeñas caderas. En caso de accidente, un cinturón de seguridad fijado incorrectamente puede causar lesiones graves e incluso mortales. Utilice siempre un dispositivo de retención infantil adecuado.

El dispositivo de retención infantil debe ir asegurado en el vehículo mediante ISOFIX y anclajes de sujeción superior, o con el cinturón de seguridad del vehículo. Consulte ☞ "Sistemas de retención infantil" más adelante en esta sección para obtener información adicional.

NISSAN recomienda que los preadolescentes y los niños vayan sentados en el asiento trasero correctamente sujetos. Según las estadísticas sobre accidentes, los niños están más seguros cuando van en el asiento trasero correctamente sujetos que cuando van en el asiento delantero.

Esto es especialmente relevante porque su vehículo cuenta con un sistema de retención suplementario (sistema de airbag) para el pasajero delantero. (Consulte ☞ "Sistema de retención suplementario (SRS)" más adelante en esta sección).

⚠ ADVERTENCIA

Nunca permita que los niños se pongan de pie o de rodillas en el asiento ni que vayan en las zonas de carga mientras el vehículo esté en movimiento. Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales en caso de accidente o parada brusca.

BEBÉS

Los bebés deben ir sentados en un dispositivo de retención infantil orientado hacia atrás hasta que tengan un año como mínimo. Debe elegir un dispositivo de retención infantil que se adapte a su vehículo y seguir las instrucciones del fabricante para su montaje y uso.

NIÑOS PEQUEÑOS

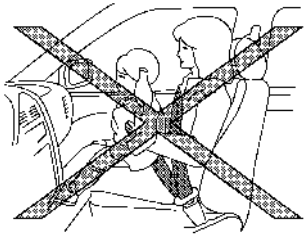
Los niños de más de un año y un peso de al menos 9 kg pueden ir sentados en un dispositivo de retención infantil orientado hacia delante. Consulte las instrucciones del fabricante sobre la altura y peso mínimos y máximos recomendados. Debe elegir un dispositivo de retención infantil que se adapte a su vehículo y seguir las instrucciones del fabricante para su montaje y uso.

NIÑOS MAYORES

Los niños que son demasiado grandes para los sistemas de retención infantil deben sentarse y colocarse los cinturones de seguridad facilitados. Si la correa del hombro se encuentra demasiado cerca de la cara o del cuello del niño al sentarse, es posible utilizar un asiento elevador (disponible en el mercado) que ayude a evitarlo. El asiento elevador debe levantar al niño de manera que la correa del hombro cruce correctamente la parte media superior del hombro y la correa abdominal del cinturón se sitúe baja en las caderas. El asiento elevador debe ajustarse al asiento del vehículo. Cuando el niño haya crecido y la correa no le roce la cara ni el cuello, podrá utilizar el cinturón de seguridad sin el asiento elevador. Además, existen diversos tipos de sistemas de retención infantil mayores que deben utilizarse para garantizar la máxima protección.

SISTEMAS DE RETENCIÓN INFANTIL

PRECAUCIONES DE USO DE DISPOSITIVOS DE RETENCIÓN INFANTIL



⚠ ADVERTENCIA

- **No lleve nunca niños pequeños o bebés en el regazo. Ni siquiera el adulto más fuerte podría resistir la fuerza de un accidente grave. El niño podría quedar atrapado entre el adulto y partes del vehículo. También es peligroso poner un cinturón de seguridad alrededor de un niño que vaya en brazos de un ocupante.**
- **Los niños pequeños y bebés necesitan una protección especial. Los cinturones de seguridad del vehículo pueden no resultar adecuados para ellos. La banda diagonal puede quedar demasiado cerca de la cara o el cuello. Puede que la banda abdominal del cinturón no se ajuste correctamente sobre los huesos de sus pequeñas caderas. En caso de accidente, un cinturón de seguridad fijado incorrectamente puede causar lesiones graves e incluso mortales.**
- **Durante la marcha del vehículo los niños pequeños y bebés deben ir sentados en un sistema de retención infantil adecuado. Las consecuencias de no utilizar un sistema de retención infantil pueden ser lesiones graves e incluso la muerte.**
- **Varios fabricantes ofrecen sistemas de retención infantil especialmente diseñados para niños pequeños y bebés. Cuando seleccione cualquier sistema de retención infantil, coloque al niño en el dispositivo y compruebe los diversos ajustes para asegurarse de que el dispositivo retención es el apropiado para el niño. Siga siempre las instrucciones del fabricante para el montaje y uso del dispositivo.**
- **NISSAN recomienda que el sistema de retención infantil se monte en el asiento trasero. Según las estadísticas sobre accidentes, los niños están más seguros cuando van en el asiento trasero con un sistema de retención infantil adecuado, en lugar de viajar en el asiento delantero.**
- **Para el montaje y uso del dispositivo, siga todas las instrucciones del fabricante del sistema de retención infantil. Cuando adquiera un sistema de retención infantil, asegúrese de seleccionar uno que sea apropiado para el niño y para el vehículo. Puede que no sea posible montar adecuadamente algunos tipos de sistemas de retención infantil en su vehículo.**
- **No monte nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en al asiento del pasajero delantero sin asegurarse antes de que el airbag del pasajero delantero está desactivado. El vehículo está equipado con un sistema manual de desactivación del airbag del pasajero delantero. El indicador de AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO ("PASSENGER AIR BAG OFF") debe estar encendido. En caso de colisión frontal, los airbags delanteros suplementarios se inflan con gran fuerza. Si se despliega un airbag delantero suplementario, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales.**
- **Los respaldos ajustables de los asientos deben adaptarse al sistema de retención infantil, pero conservando la posición más vertical posible.**
- **Si el cinturón de seguridad del asiento donde está montado el sistema de retención infantil necesita un clip de anclaje, y no se utiliza, se pueden producir lesiones debidas al desplazamiento del dispositivo de retención al frenar y tomar las curvas durante la conducción.**

- **Cuando haya montado el sistema de retención infantil, pruébelo antes de colocar al niño. Inclínelo a un lado y al otro. Intente desplazarlo hacia delante para comprobar que está bien sujeto. El sistema de retención infantil no debe moverse más de 25 mm (1 pulg.). Si el sistema de retención infantil no es seguro, tense el cinturón tanto como sea necesario o monte el dispositivo en otro asiento y vuelva a realizar las comprobaciones.**
- **Compruebe que el sistema de retención infantil es compatible con el asiento de su vehículo y el sistema de cinturones de seguridad.**
- **Si el sistema de retención infantil no está bien sujeto, aumenta considerablemente el riesgo de que el niño sufra lesiones en caso de producirse una colisión o una frenada brusca.**
- **El uso incorrecto de un sistema de retención infantil puede aumentar el riesgo de sufrir lesiones graves, tanto para el niño como para los demás ocupantes del vehículo.**
- **Utilice siempre un sistema de retención infantil apropiado. Un sistema de retención infantil montado incorrectamente puede causar lesiones graves e incluso mortales en caso de accidente.**
- **Cuando no utilice el sistema de retención infantil, asegúrelo con el sistema de retención infantil ISOFIX o con un cinturón de seguridad para evitar que salga despedido si se produce una parada brusca o un accidente.**

NISSAN recomienda que los bebés y niños de corta edad utilicen un sistema de retención infantil. Debe elegir un sistema de retención infantil que se adapte a su vehículo y seguir siempre las instrucciones del fabricante para su montaje y uso. Además, existen diversos tipos de sistemas de retención para niños de mayor estatura que deben utilizarse para garantizar la máxima protección.

⚠ PRECAUCIÓN

Tenga presente que si deja el sistema de retención infantil dentro de un vehículo cerrado puede calentarse mucho. Compruebe la temperatura de la superficie del asiento y de las hebillas antes de colocar al niño en un sistema de retención infantil.

DISPOSITIVOS UNIVERSALES DE RETENCIÓN INFANTIL EN EL ASIENTO DELANTERO Y LOS ASIENTOS TRASEROS

NOTA:
Dispositivos de retención infantil aprobados por el Reglamento UN n.º 44 o n.º 129 están claramente marcados con categorías como Universal, Semiuniversal, ISOFIX e i-Size.

Al elegir un dispositivo de retención infantil, tenga en cuenta lo siguiente:

- Elija un dispositivo de retención infantil que cumpla con el último estándar europeo de seguridad, Reglamento ECE 44 o 129.
- Coloque al niño en el dispositivo de retención infantil y compruebe los ajustes para cerciorarse de que el dispositivo de retención es el adecuado para él. Siga siempre los procedimientos recomendados.
- Compruebe que el dispositivo de retención infantil es compatible con el sistema de cinturones de seguridad del vehículo.
- Consulte las tablas que se muestran más adelante en esta sección para la lista de posiciones de fijación recomendadas y dispositivos de retención infantil homologados para su vehículo.

Posiciones homologadas para dispositivos de retención infantil (sin ISOFIX)

Grupo de masa		Posición del asiento			
		Asiento del pasajero delantero		2.ª fila	
		con airbag del pasajero delantero **activado**	SOLAMENTE con airbag del pasajero delantero **desactivado**	Asiento lateral	Asiento central*4
0	< 10 kg	X	U, L *3	U, L *2	U *2
0+	< 13 kg	X	U, L *3	U, L *2	U *2
I	9 a 18 kg	X	U, L *1, 3	U, L *1, 2	U *1, 2
II	15 a 25 kg	X	U, L *1, 3	U, L *1, 2	U *1, 2
III	22 a 36 kg	X	U, L *1, 3	U, L *1, 2	U *1, 2

U: Adecuado para dispositivos de retención infantil de la categoría "universal", homologados para este grupo de peso.

L: Adecuado para los sistemas de retención infantil particulares dentro de las categorías "específico del vehículo", "restringido" o "semiuniversal", aprobados para ese grupo de masa.

X: No adecuado para un sistema de retención infantil.

*1: Coloque el reposacabezas en la posición más alta o, si fuera necesario, retírelo en caso de que interfiera con el sistema de retención infantil. No retire el reposacabezas cuando solo use un cojín elevador.

*2: Ajuste la posición de deslizamiento de los asientos delanteros lo suficientemente hacia delante y/o ajuste la altura del asiento (según modelo) a la posición más alta para asegurarse de que no existe contacto entre el asiento infantil y la parte trasera del asiento delantero.

*3: Mueva el asiento del pasajero delantero lo más atrás posible. Asegúrese de que la guía del cinturón de los sistemas de retención infantil está por delante del punto de fijación superior del cinturón del vehículo. Si no es así, mueva el asiento lo suficientemente hacia delante.

*4: Adecuado solamente para sistemas de retención de la categoría "universal". No monte sistemas de retención que tengan pie de apoyo.

Posiciones homologadas para dispositivos de retención infantil (con ISOFIX) (según modelo)

Las siguientes restricciones se aplican a los dispositivos de retención infantil que varían en función del peso de los niños pequeños y bebés y de la posición de montaje (dispositivos de retención infantil ISOFIX).

Grupo de masa			Posición del asiento			
			Asiento del pasajero delantero		2.ª fila	
			con airbag del pasajero delantero **activado**	SOLAMENTE con airbag del pasajero delantero **desactivado**	Asiento lateral	Asiento central
Capazo	F	ISO/L1	X	X	X	X
	G	ISO/L2	X	X	X	X
0 (<10 kg)	E	ISO/R1	X	IL *3	IL *2	X
0+ (<13 kg)	E	ISO/R1	X	IL *3	IL *2	X
	D	ISO/R2	X	IL *3	IL *2	X
	C	ISO/R3	X	IL *3	IL *2	X
I (9 - 18 kg)	D	ISO/R2	X	IL *3	IL *2	X
	C	ISO/R3	X	IL *3	IL *2	X
	B	ISO/F2	X	IUF/IL *1, 3	IUF/IL *2	X
	B1	ISO/F2X	X	IUF/IL *1, 3	IUF/IL *2	X
	A	ISO/F3	X	IUF/IL *1, 3	IUF/IL *2	X
II (15 - 25 kg)		—	X	IL *1, 3	IL *1, 2	X
III (22 - 36 kg)		—	X	IL *1, 3	IL *1, 2	X

X: Posición de asiento no adecuada para el montaje de sistemas de retención infantil (SRI) ISOFIX.

IUF: Adecuado para SRI ISOFIX orientados hacia delante de la categoría Universal aprobados para este grupo de masa.

IL: Adecuado para los sistemas de retención infantil ISOFIX particulares dentro de las categorías "específico del vehículo", "restringido" o "semiuniversal", aprobados para ese tipo de vehículo.

*1: Coloque el reposacabezas en la posición más alta o, si fuera necesario, retírelo en caso de que interfiera con el sistema de retención infantil. No retire el reposacabezas cuando solo use un cojín elevador.

*2: Ajuste la posición de deslizamiento de los asientos delanteros lo suficientemente hacia delante y/o ajuste la altura del asiento (según modelo) a la posición más alta para asegurarse de que no existe contacto entre el asiento infantil y la parte trasera del asiento delantero.

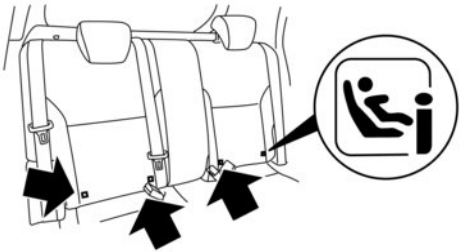
*3: Mueva el asiento del pasajero delantero lo más atrás posible. Asegúrese de que la guía del cinturón de los sistemas de retención infantil está por delante del punto de fijación superior del cinturón del vehículo. Si no es así, mueva el asiento lo suficientemente hacia delante.

SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL ISOFIX

Su vehículo está equipado con puntos especiales de anclaje para utilizar con sistemas de retención infantil ISOFIX.

Localización de los puntos de anclaje inferiores ISOFIX

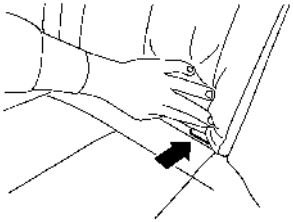
Los puntos de anclaje ISOFIX se proporcionan para poder montar los sistemas de retención infantil solamente en los asientos traseros laterales y del pasajero delantero. **No monte un sistema de retención infantil en la posición central utilizando anclajes ISOFIX.**



Ubicación de la etiqueta i-Size en los asientos traseros



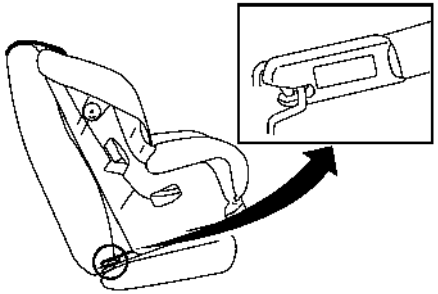
Ubicación de la etiqueta i-Size en los asientos delanteros



Ubicación de los anclajes inferiores i-Size

Los anclajes ISOFIX están situados en la parte trasera del cojín del asiento, cerca del respaldo. Hay una etiqueta en el respaldo para ayudarle a localizar los anclajes del sistema ISOFIX.

Sujeciones de anclaje del dispositivo de retención infantil ISOFIX



Los sistemas de retención infantil ISOFIX incluyen dos anclajes rígidos que pueden conectarse a dos anclajes localizados en el asiento. Con este sistema, usted no tiene que utilizar los cinturones de seguridad de su vehículo para asegurar los dispositivos de retención infantil. Compruebe que en su dispositivo de retención infantil exista una etiqueta que garantice que es compatible con el dispositivo de retención infantil ISOFIX o i-Size. Es posible que también encuentre esta información en las instrucciones del fabricante del dispositivo de retención infantil.

Los dispositivos de retención infantil ISOFIX o i-Size requieren, por lo general, la utilización de una correa de fijación superior u otros dispositivos antirrotación como pies de apoyo. Cuando vaya a montar sistemas de retención infantil ISOFIX, lea y siga atentamente las instrucciones de este manual y las que se proporcionan junto con el dispositivo. Vea ☞ "Sistema de retención infantil ISOFIX" más adelante en esta sección.

ANCLAJE DEL SISTEMA DE RETENCIÓN INFANTIL

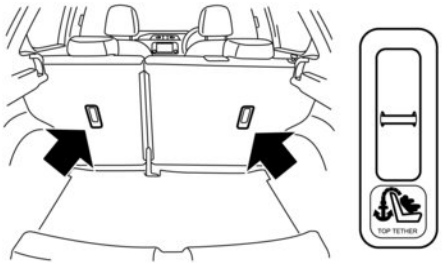
Su vehículo está diseñado para alojar sistemas de retención infantil en los asientos traseros laterales y del pasajero delantero. Cuando vaya a montar el sistema de retención infantil, lea y siga atentamente las instrucciones de este manual y las que se proporcionan junto con el sistema de retención infantil.

⚠ ADVERTENCIA

- **Los anclajes del sistema de retención infantil están diseñados para resistir solamente aquellas cargas situadas en sistemas de retención infantil montados correctamente. En ninguna circunstancia están diseñados para ser utilizados como cinturones de seguridad para adultos, o para otros elementos o equipamiento al vehículo. Podría dañar los anclajes del dispositivo de retención infantil. El dispositivo de retención infantil no se montará correctamente usando el anclaje dañado y el niño podría resultar gravemente herido o morir en un accidente.**
- **La correa de fijación superior del dispositivo de retención infantil puede dañarse por el contacto con la bandeja del maletero o con objetos depositados en la zona del equipaje. Desmonte la bandeja del maletero del vehículo o sujétela bien en la zona de carga. Además, sujete cualquier objeto que esté en la zona de carga. El niño podría resultar gravemente herido o morir en un accidente si se daña la correa de fijación superior.**

Localización del anclaje

Asientos traseros:



Los puntos de anclaje de fijación superior están situados en la parte de atrás de los asientos traseros laterales.

Asiento del pasajero delantero:



El punto de anclaje está ubicado detrás de la parte inferior del respaldo del asiento del pasajero delantero.

MONTAJE DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL UTILIZANDO ISOFIX (según modelo)

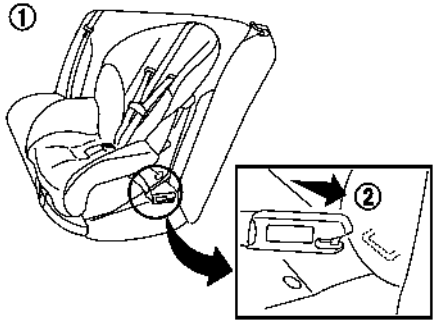
⚠ ADVERTENCIA

- **Fije los dispositivos de retención infantil ISOFIX e i-Size únicamente en los lugares indicados. Para obtener información sobre la ubicación de los anclajes inferiores ISOFIX, consulte ☞ "Localización de los puntos de anclaje inferiores ISOFIX" anteriormente en esta sección. Si se produce un accidente y el dispositivo de retención infantil no está bien fijado, el niño podría sufrir lesiones graves o mortales.**
- **No monte sistemas de retención infantil que requieran el uso de una correa de fijación superior para las posiciones de asiento que no tengan un anclaje de fijación superior.**
- **No fije un dispositivo de retención infantil en la posición central del asiento trasero utilizando los anclajes inferiores ISOFIX. El dispositivo de retención infantil no estaría asegurado de manera apropiada.**
- **Compruebe los anclajes introduciendo los dedos en la zona de anclaje para asegurarse de que no existe nada que pueda obstruir el dispositivo de anclaje ISOFIX, como la correa del cinturón de seguridad o el material del cojín del asiento. El dispositivo de retención infantil no estaría asegurado de manera apropiada si el dispositivo de anclaje ISOFIX estuviese obstruido.**
- **Los anclajes del sistema de retención infantil están diseñados para resistir solamente aquellas cargas situadas en sistemas de retención infantil montados correctamente. Bajo ninguna circunstancia están diseñados para ser utilizados como cinturones de seguridad para adultos, o para otros elementos o equipamiento al vehículo. Podría dañar los anclajes del dispositivo de retención infantil. El dispositivo de retención infantil no se montará correctamente usando el anclaje dañado y el niño podría resultar gravemente herido o morir en un accidente.**

Instalación en los asientos traseros laterales y del pasajero delantero

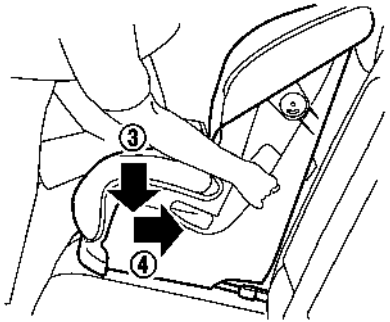
Asientos infantiles orientados hacia delante:

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para usar correctamente su dispositivo de retención infantil. Siga estos pasos para montar un sistema de retención infantil orientado hacia delante en los asientos traseros laterales y del pasajero delantero utilizando ISOFIX:

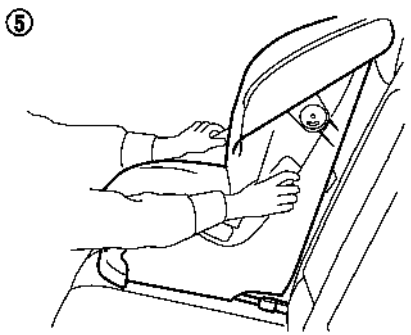


1. Coloque el dispositivo de retención infantil en el asiento ①.
2. Asegure las sujeciones de anclaje del dispositivo de retención infantil a los anclajes inferiores ISOFIX ②.

3. La parte trasera del dispositivo de retención infantil debe asegurarse contra el respaldo del asiento del vehículo. Si es necesario, ajuste o extraiga el reposacabezas para obtener el ajuste correcto del dispositivo de retención infantil. (Consulte ☞ "Reposacabezas" anteriormente en esta sección.) Si extrae el reposacabezas, guárdelo en un lugar seguro. Asegúrese de montar el reposacabezas cuando haya desmontado el dispositivo de retención infantil. Si el asiento elegido no tiene un reposacabezas ajustable e interfiere en el ajuste correcto del dispositivo de retención infantil, pruébelo en otro asiento o con un dispositivo de retención infantil diferente.



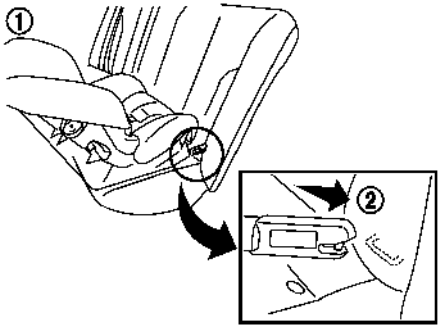
4. Acorte el anclaje rígido para poder agarrar firmemente el dispositivo de retención infantil; presione firmemente hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del dispositivo de retención infantil con la rodilla para comprimir el cojín y el respaldo del asiento.
5. Si el dispositivo de retención infantil está equipado con una correa de fijación superior, guíela y asegure la correa al punto de anclaje de sujeción. (Consulte ☞ "Anclaje del sistema de retención infantil" anteriormente en esta sección.)
6. Si el dispositivo de retención infantil está equipado con otros dispositivos antirrotación como pies de apoyo, utilícelos en vez de usar la correa de fijación superior, siguiendo las instrucciones del fabricante del dispositivo de retención infantil.



7. Pruebe el dispositivo de retención infantil antes de colocar al niño ⑤. Presione de un lado a otro el dispositivo de retención infantil e intente desplazarlo hacia delante para comprobar que se mantiene de manera segura en su lugar.
8. Compruebe antes de cada uso que el dispositivo de retención infantil está fijado correctamente. Si el dispositivo de retención infantil está suelto, repita del paso 3 al paso 7.

Asientos infantiles orientados hacia atrás:

Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para usar correctamente su dispositivo de retención infantil. Siga estos pasos para montar un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en los asientos traseros laterales utilizando ISOFIX:

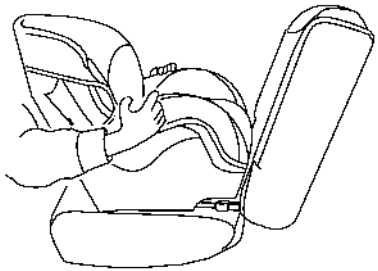


1. Coloque el dispositivo de retención infantil en el asiento ①.
2. Asegure las sujeciones de anclaje del dispositivo de retención infantil a los anclajes inferiores ISOFIX ②.



3. Acorte el anclaje rígido para poder agarrar firmemente el dispositivo de retención infantil; presione firmemente hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del dispositivo de retención infantil con la mano para comprimir el cojín y el respaldo del asiento.
4. Si el dispositivo de retención infantil está equipado con una correa de fijación superior, guíela y asegure la correa al punto de anclaje de sujeción. (Consulte ☞ "Anclaje del sistema de retención infantil" anteriormente en esta sección.)
5. Si el dispositivo de retención infantil está equipado con otros dispositivos antirrotación como pies de apoyo, utilícelos en vez de usar la correa de fijación superior, siguiendo las instrucciones del fabricante del dispositivo de retención infantil.

⑤

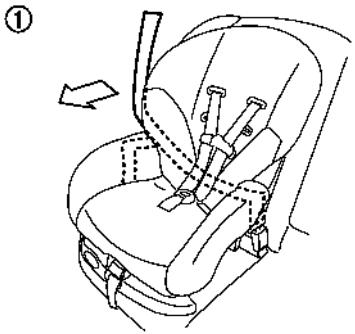


6. Pruebe el dispositivo de retención infantil antes de colocar al niño ⑤. Presione de un lado a otro el dispositivo de retención infantil e intente desplazarlo hacia delante para comprobar que se mantiene de manera segura en su lugar.
7. Compruebe antes de cada uso que el dispositivo de retención infantil está fijado correctamente. Si el dispositivo de retención infantil está suelto, repita del paso 3 al paso 6.

MONTAJE DEL DISPOSITIVO DE RETENCIÓN INFANTIL UTILIZANDO UN CINTURÓN DE SEGURIDAD TIPO TRES PUNTOS DE ANCLAJE

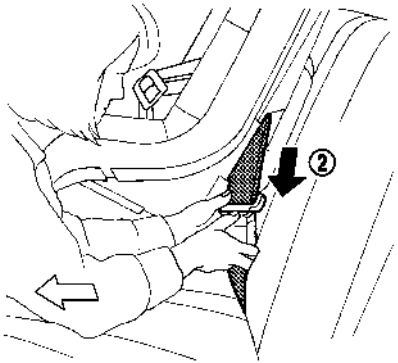
Montaje en los asientos traseros

Orientado hacia delante:

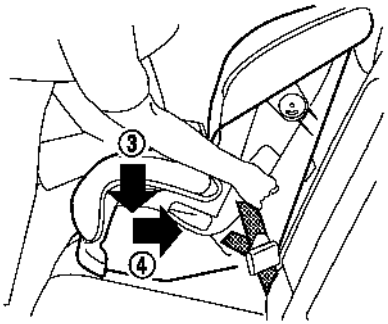


Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para usar correctamente el dispositivo de retención infantil. Siga estos pasos para montar un dispositivo de retención infantil orientado hacia delante en los asientos traseros utilizando un cinturón de seguridad tipo 3 puntos de anclaje sin modalidad de bloqueo automático:

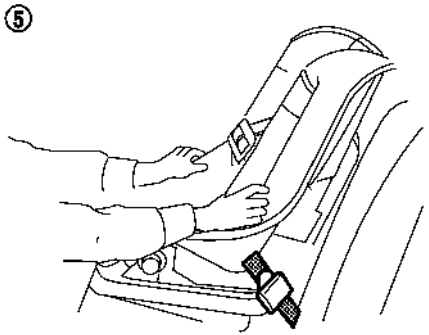
1. Coloque el dispositivo de retención infantil en el asiento ①.



2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del dispositivo de retención infantil e insértela en la hebilla ② hasta que oiga un clic y note que el fijador se ha enganchado.
3. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad quede floja, es necesario asegurar el cinturón de seguridad en su lugar con dispositivos de bloqueo fijados al dispositivo de retención infantil.

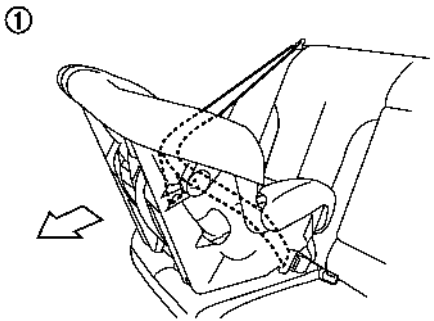


4. Tense el cinturón de seguridad; presione hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del dispositivo de retención infantil con la rodilla para comprimir el cojín y el respaldo del asiento mientras tira hacia arriba del cinturón de seguridad.



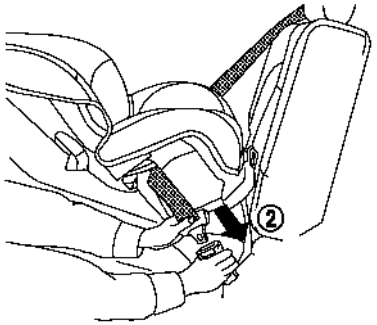
5. Pruebe el dispositivo de retención infantil antes de colocar al niño ⑤. Presione de un lado a otro el dispositivo de retención infantil e intente desplazarlo hacia delante para comprobar que se mantiene de manera segura en su lugar.
6. Compruebe antes de cada uso que el dispositivo de retención infantil está fijado correctamente. Si el dispositivo de retención infantil está suelto, repita del paso 3 al paso 5.

Orientado hacia atrás:

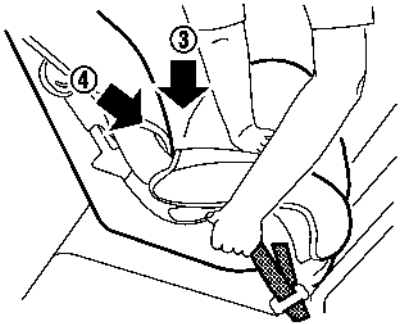


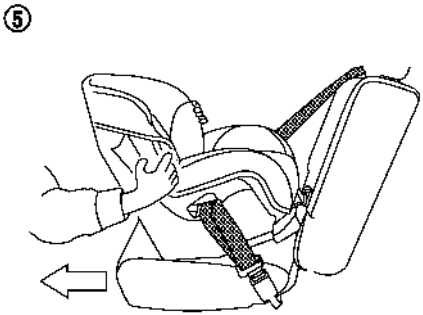
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para usar correctamente el dispositivo de retención infantil. Siga estos pasos para montar un dispositivo de retención infantil orientado hacia atrás en los asientos traseros utilizando un cinturón de seguridad tipo 3 puntos de anclaje sin modalidad de bloqueo automático:

1. Coloque el dispositivo de retención infantil en el asiento ①.



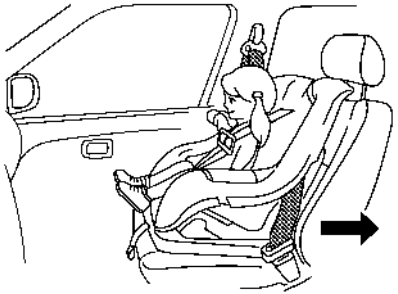
2. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del dispositivo de retención infantil e insértela en la hebilla ② hasta que oiga un clic y note que el fijador se ha enganchado.
3. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad quede floja, es necesario asegurar el cinturón de seguridad en su lugar con dispositivos de bloqueo fijados al dispositivo de retención infantil.

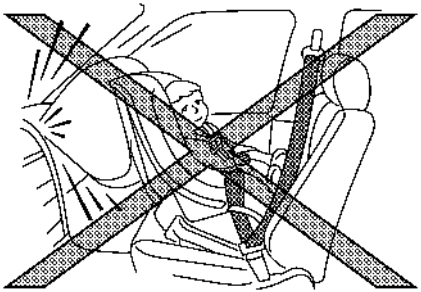




4. Ténselo más desde el cinturón de seguridad; presione hacia abajo ③ y hacia atrás ④ en el centro del dispositivo de retención infantil con la mano para comprimir el cojín y el respaldo del asiento mientras tira hacia arriba del cinturón de seguridad.
5. Pruebe el dispositivo de retención infantil antes de colocar al niño ⑤. Presione de un lado a otro el dispositivo de retención infantil e intente desplazarlo hacia delante para comprobar que se mantiene de manera segura en su lugar.
6. Compruebe antes de cada uso que el dispositivo de retención infantil está fijado correctamente. Si el dispositivo de retención infantil está suelto, repita del paso 3 al paso 5.

Montaje en el asiento del pasajero delantero





⚠ ADVERTENCIA

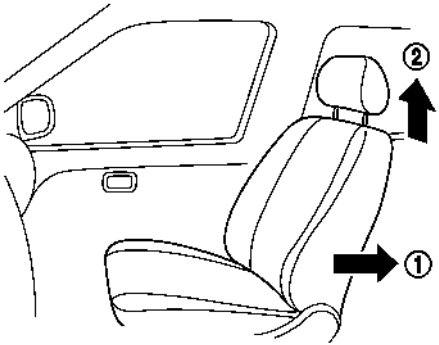
- **No monte nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en al asiento del pasajero delantero sin asegurarse antes de que el airbag del pasajero delantero está desactivado. El vehículo está equipado con un sistema manual de desactivación del airbag del pasajero delantero. El indicador de AIRBAG DEL PASAJERO DESACTIVADO ("PASSENGER AIR BAG OFF") debe estar encendido. En caso de colisión frontal, los airbags delanteros suplementarios se inflan con gran fuerza. Si se despliega un airbag delantero suplementario, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales**
- **NISSAN recomienda que los dispositivos de retención infantil se monten en el asiento trasero. Sin embargo, si se ve obligado a montar un dispositivo de retención infantil en el asiento del pasajero delantero, desplace el asiento del pasajero delantero hacia atrás tanto como sea posible.**
- **Los dispositivos de retención infantil para niños pequeños y bebés deben utilizarse orientados hacia atrás y, por tanto, no se deben utilizar en el asiento del pasajero delantero a no ser que el airbag del pasajero delantero esté desactivado.**

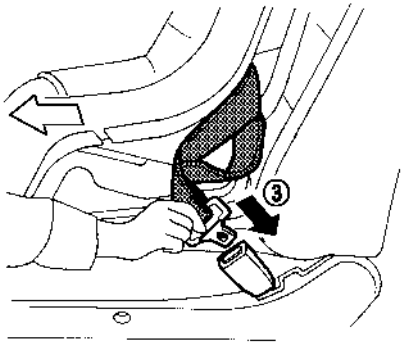
Orientado hacia delante:

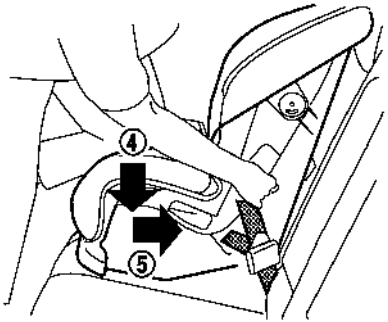
Asegúrese de seguir las instrucciones del fabricante para usar correctamente el dispositivo de retención infantil. Siga estos pasos para montar un dispositivo de retención infantil orientado hacia delante en el asiento del pasajero delantero utilizando un cinturón de seguridad de tipo 3 puntos de anclaje sin modalidad de bloqueo automático:

Si se ve obligado a montar un sistema de retención infantil orientado hacia delante en el asiento delantero, lleve a cabo los siguientes pasos:

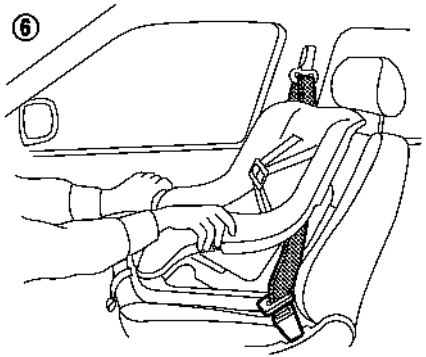
1. Desactive el airbag del pasajero delantero utilizando el interruptor del airbag del pasajero delantero. (Consulte "Sistema de retención suplementario (SRS)" más adelante en esta sección). Ponga el interruptor de encendido en la posición ON y asegúrese de que la luz de estado del airbag delantero  se enciende.







2. Deslice el asiento hacia atrás tanto como sea posible ①.
3. Coloque el reposacabezas en su posición más alta ②.
4. Coloque el dispositivo de retención infantil en el asiento.
5. Pase la lengüeta del cinturón de seguridad a través del dispositivo de retención infantil e insértela en la hebilla ③ hasta que oiga un clic y note que el fijador se ha enganchado.
6. Para evitar que la correa del cinturón de seguridad quede floja, es necesario asegurar el cinturón de seguridad en su lugar con dispositivos de bloqueo fijados al dispositivo de retención infantil.
7. Tense el cinturón de seguridad; presione hacia abajo ④ y hacia atrás ⑤ en el centro del dispositivo de retención infantil con la rodilla para comprimir el cojín y el respaldo del asiento mientras tira hacia arriba del cinturón de seguridad.



8. Pruebe el dispositivo de retención infantil antes de colocar al niño ⑥. Presione de un lado a otro el dispositivo de retención infantil e intente desplazarlo hacia delante para comprobar que se mantiene de manera segura en su lugar.
9. Compruebe antes de cada uso que el dispositivo de retención infantil está fijado correctamente. Si el dispositivo de retención infantil está suelto, repita del paso 5 al paso 8.

SISTEMA DE RETENCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)

PRECAUCIONES PARA EL SISTEMA DE RETENCIÓN SUPLEMENTARIO (SRS)

Esta sección del sistema de retención suplementario (SRS) contiene información importante sobre los airbag delanteros suplementarios del conductor y del pasajero, los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero, los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo y los cinturones de seguridad con pretensores.

Sistema de airbag delantero suplementario

Este sistema puede reducir la fuerza de impacto en la cabeza y el pecho del conductor y/o del pasajero delantero en algunos choques frontales. El airbag delantero suplementario está diseñado para desplegarse en la parte delantera donde el vehículo haya sufrido el impacto.

Sistema de airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero

Este sistema puede reducir la fuerza de impacto en el pecho y en la zona de la pelvis del conductor y del pasajero delantero en algunos choques laterales. El airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero está diseñado para desplegarse en el lateral donde el vehículo haya sufrido el impacto.

Sistema de airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo

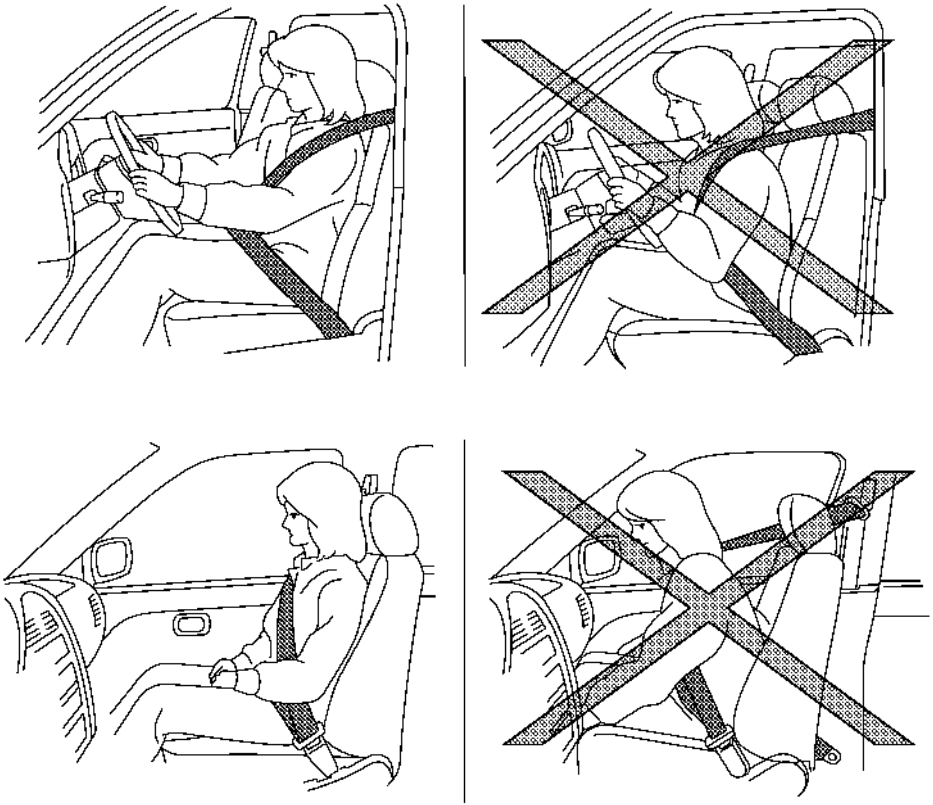
Este sistema puede reducir la fuerza de impacto en la cabeza del conductor y los pasajeros del asiento delantero y los asientos traseros más cercanos a la ventanilla en algunos choques laterales. El airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo está diseñado para desplegarse en el lateral donde el vehículo haya sufrido el impacto.

El SRS está diseñado para **complementar** la protección que ofrecen los cinturones de seguridad del conductor y **no** está diseñado para **sustituirlo**. El SRS puede ayudar a salvar vidas y reducir la gravedad de las lesiones. Sin embargo, el despliegue de los airbags puede producir abrasión u otro tipo de lesiones. Los airbags no ofrecen protección a la parte inferior del cuerpo. Los cinturones de seguridad deben estar siempre correctamente ajustados y los ocupantes del vehículo deben ir sentados a una distancia adecuada del volante de dirección. Vea ☞ "Cinturones de seguridad" anteriormente en esta sección. Los airbag se inflan rápidamente para proteger a los ocupantes. La fuerza de despliegue de los airbags puede incrementar el riesgo de lesiones si los ocupantes están demasiado cerca o apoyados contra los módulos del airbag cuando se infla.

Los airbag se desinflarán rápidamente después de haberse desplegado.

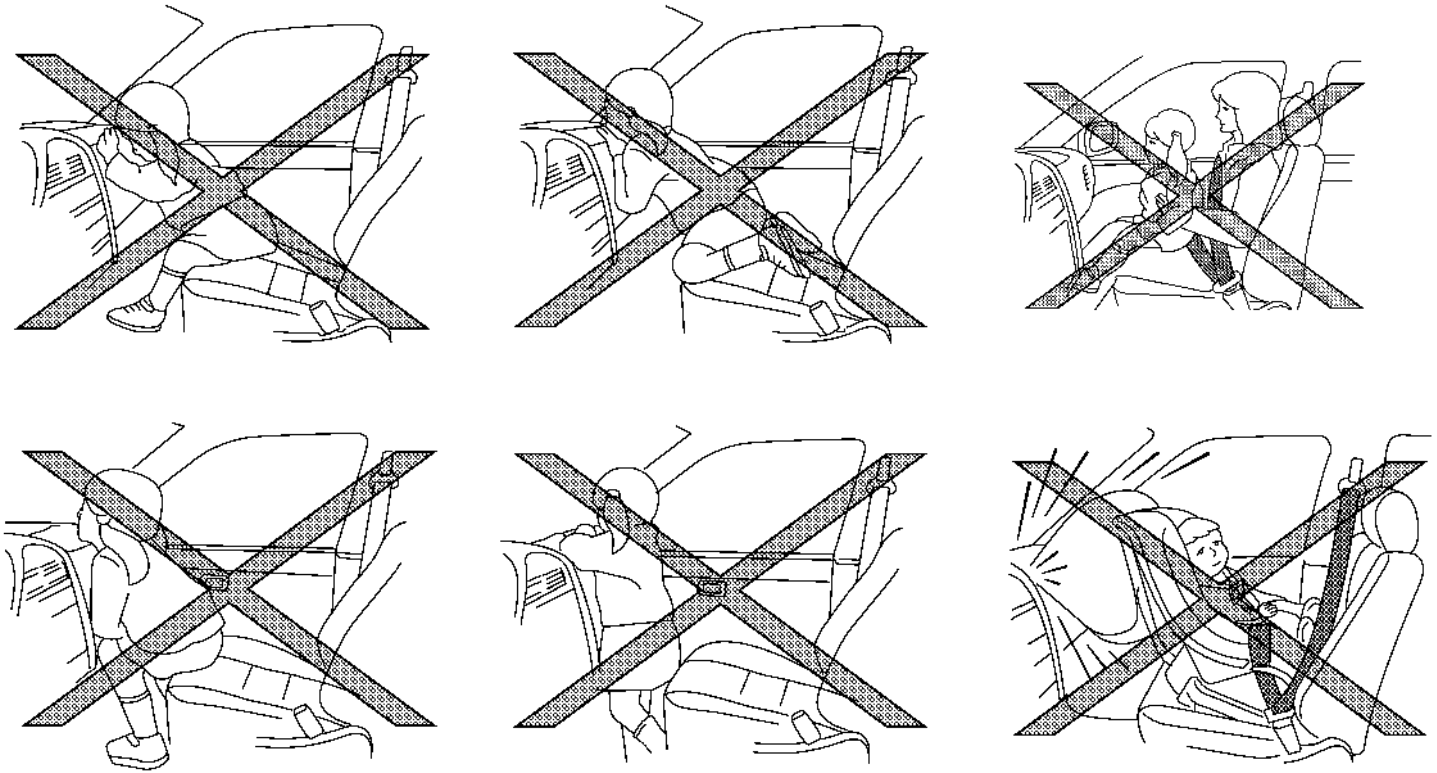
El SRS funciona solamente cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

Cuando el interruptor de encendido está en posición ON, el testigo del airbag del SRS se ilumina durante 7 segundos aproximadamente y, a continuación, se apaga. Esto indica que el SRS funciona. Consulte ☞ "Sistemas de retención infantil" más adelante en esta sección.



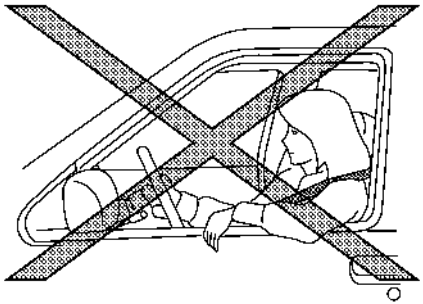
⚠ ADVERTENCIA

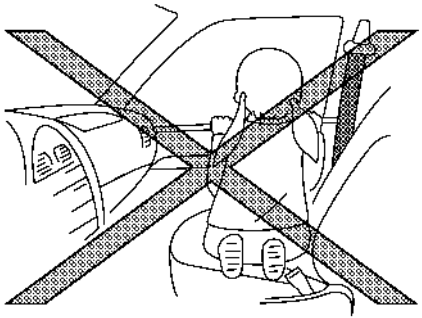
- **Los airbag delanteros suplementarios no se suelen inflar en un choque lateral o trasero, en caso de vuelco, ni en choques frontales de poca importancia. Lleve siempre los cinturones de seguridad abrochados para reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en caso de accidente.**
- **Los cinturones de seguridad y los airbags delanteros suplementarios son más eficaces cuando los ocupantes están erguidos y bien apoyados en el respaldo. Los airbags delanteros se despliegan con gran fuerza. Si no está bien sujeto, está inclinado hacia delante, sentado de lado o en una posición incorrecta, corre el riesgo de sufrir lesiones o incluso morir si se produce un accidente. Se pueden sufrir lesiones graves o incluso mortales si está apoyado sobre el airbag delantero suplementario cuando éste se despliega. Siéntese siempre bien apoyado en el respaldo y tan lejos del volante como sea posible. Utilice siempre los cinturones de seguridad.**

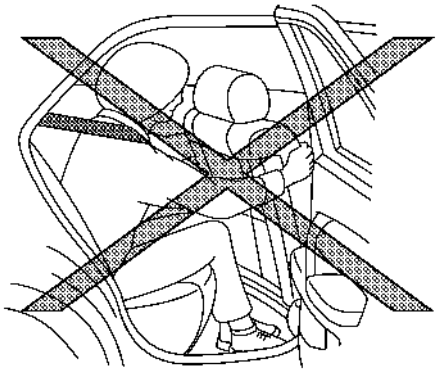


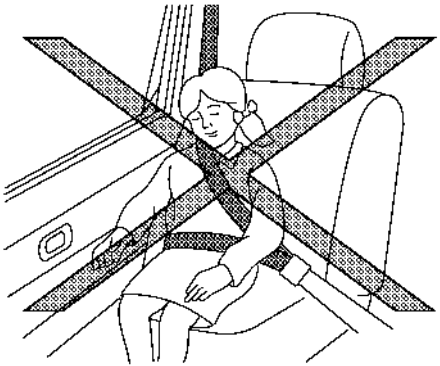
⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca permita que los niños vayan sin sujeción ni que saquen las manos o la cabeza por la ventanilla. No intente transportarlos en brazos o en el regazo. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones peligrosas.**
- **Los niños pueden sufrir lesiones graves o mortales si no están bien sujetos cuando se despliegan los airbags.**
- **Nunca monte un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero. Si se despliega un airbag delantero suplementario, el niño podría sufrir lesiones graves e incluso mortales. Vea ☞ "Sistemas de retención infantil" anteriormente en esta sección.**









⚠ ADVERTENCIA

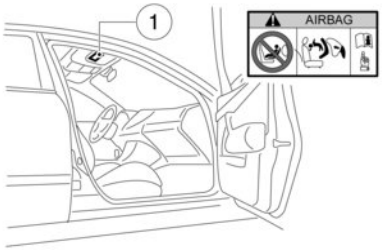
- **Los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo no se suelen inflar en un choque lateral o trasero, en caso de vuelco, ni en choques frontales de poca importancia. Lleve siempre los cinturones de seguridad abrochados para reducir el riesgo o la gravedad de las lesiones en caso de accidente.**
- **Los cinturones de seguridad, los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo son más eficaces cuando los ocupantes están apoyados en el respaldo y erguidos en el asiento. Los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo se inflan con gran fuerza. Si usted o los pasajeros no están bien sujetos, están inclinados hacia delante, sentados de lado o en una posición incorrecta, corren el riesgo de sufrir lesiones o incluso morir en caso de accidente.**
- **No permita que nadie ponga las manos, las piernas o la cara cerca de los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo situados a los lados del respaldo de los asientos delanteros o cerca de los carriles laterales del techo. No permita que los pasajeros del asiento delantero o de los asientos traseros laterales saquen la mano por la ventanilla o se apoyen en las puertas. En las ilustraciones se muestran algunos ejemplos de posiciones peligrosas.**
- **Los pasajeros sentados en los asientos traseros no deben agarrarse al respaldo de los asientos delanteros. Si los airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo se inflasen, podría resultar gravemente herido. Sea especialmente cuidadoso con los niños y no permita que vayan sin sujeción.**
- **No utilice fundas para respaldo en los asientos delanteros. Podrían interferir con el despliegue del airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero.**

Sistema del pretensor del cinturón de seguridad

El sistema del cinturón de seguridad con pretensor se activa junto con el sistema de airbag suplementario en determinados tipos de colisiones.

El retractor del cinturón de seguridad y el anclaje ayudan a tensar el cinturón en el mismo instante en que el vehículo se ve envuelto en cierto tipo de choque, protegiendo así a los ocupantes de los asientos delanteros. Vea ☞ "Sistemas de retención infantil" más adelante en esta sección.

Etiqueta de advertencia del airbag



Airbag del SRS:

La etiqueta de advertencia ① está situada en la superficie de la visera del pasajero.

Testigo del airbag del SRS



El testigo del airbag del SRS, que se visualiza como en el tablero de instrumentos, controla los circuitos del airbag delantero suplementario, el airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero y los airbag laterales de cortina suplementarios, así como los sistemas de los pretensores de los cinturones de seguridad. Los circuitos controlados por el testigo del airbag SRS son la unidad del sensor de diagnóstico, el sensor de zona de impacto, los sensores satélite, los módulos de airbag delanteros, los módulos del airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero, los módulos de airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo, los cinturones de seguridad con pretensor y todo el cableado relacionado.

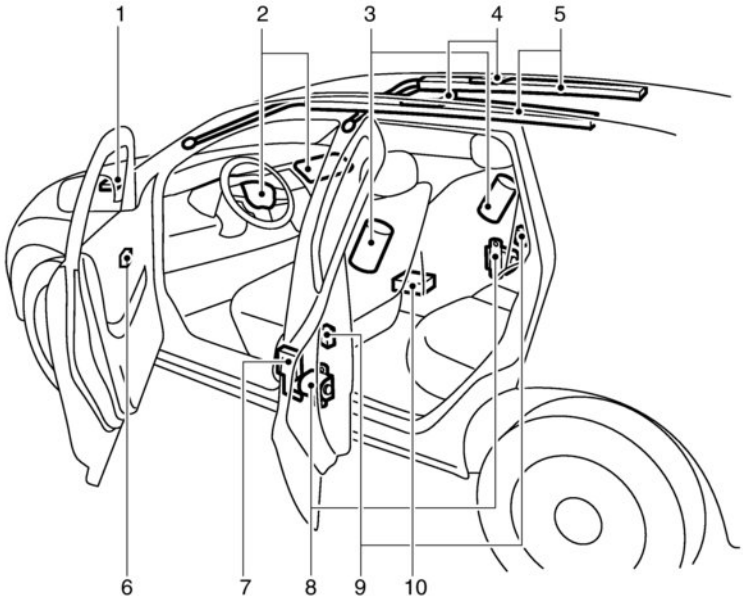
Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **LISTO** para conducir, el testigo del airbag SRS se ilumina durante 7 segundos aproximadamente y, a continuación, se apaga. Esto indica que los sistemas de airbag del SRS están funcionando.

Si se produce alguna de las siguientes condiciones, es necesario reparar los sistemas de airbag:

- El testigo del airbag del SRS continúa encendido después de 7 segundos aproximadamente.
- El testigo del airbag del SRS parpadea intermitentemente.
- El testigo del airbag del SRS no se enciende.

En estas condiciones, es posible que los sistemas de airbag no funcionen correctamente. Deben revisarse y repararse. Póngase en contacto inmediatamente con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

SISTEMAS DE AIRBAG SUPLEMENTARIOS



1. Sensor de zona de impacto
2. Módulos de airbag delanteros suplementarios
3. Módulos de airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero
4. Infladores de los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo
5. Módulos de los airbag laterales de cortina suplementarios montados en el techo
6. Sensor de presión de la puerta
7. Pretensor externo de cadera (lado del conductor)
8. Cinturón de seguridad con pretensores
9. Sensores satélite
10. Unidad de control del airbag (ACU)

⚠ ADVERTENCIA

- **No coloque ningún objeto sobre la parte central del volante de dirección. No coloque ningún objeto entre el conductor y la parte central del volante de dirección. Estos objetos pueden convertirse en proyectiles peligrosos y producir lesiones si se despliega el airbag suplementario.**
- **Inmediatamente después de desplegarse, algunas partes del sistema del airbag suplementario pueden estar calientes. No las toque; podría sufrir quemaduras graves.**
- **No se deben realizar cambios sin autorización en los componentes o el cableado de los sistemas de airbag suplementarios. Esto evitará el despliegue fortuito de los airbags suplementarios o averías en los sistemas de airbag suplementarios.**
- **No realice cambios sin autorización en el sistema eléctrico del vehículo, el sistema de suspensión o la estructura delantera. Esto podría afectar al correcto funcionamiento de los sistemas de airbag suplementarios.**

- **La manipulación indebida de los sistemas de airbag suplementarios puede ocasionar lesiones graves. La manipulación incluye cambios en el volante de dirección colocando algún material sobre o encima de la parte central del volante de dirección o montaje de materiales de guarnición adicional alrededor de los sistemas de airbag suplementarios.**
- **Todas las operaciones que haya que realizar en los sistemas de airbag suplementarios deben llevarse a cabo en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Los cables del SRS no deben modificarse ni desconectarse. No se deben usar en los sistemas de airbag suplementarios dispositivos eléctricos de prueba y sondeo no autorizados.**
- **Los conectores de la instalación del SRS son de color amarillo y/o naranja, para facilitar su identificación.**

Cuando se despliegan los airbags, se produce un ruido bastante fuerte seguido de una emisión de humo. Este humo es inofensivo y no indica que se haya producido un incendio. Sin embargo, hay que evitar inhalarlo puesto que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben respirar aire fresco lo antes posible.

Cuando se detecta un impacto que puede activar los airbags suplementarios, las luces de emergencia se activan automáticamente. Consulte ☞ "Botón de las luces de emergencia" anteriormente en esta sección para obtener información adicional.

Sistema de airbag delantero suplementario

El airbag delantero suplementario del conductor está situado en el centro del volante de dirección. El airbag delantero suplementario del pasajero está situado en el tablero de instrumentos encima de la guantera.

El sistema de airbag delantero suplementario está diseñado para desplegarse si se produce un choque frontal de gran gravedad, pero también puede desplegarse si los impactos recibidos en otro tipo de colisión son parecidos a los de un choque frontal de gravedad. Puede no desplegarse en algunos casos de choque frontal. Que el vehículo resulte dañado (o no), no siempre indica que el sistema de airbag delantero suplementario funcione correctamente.

Luz de estado del airbag del pasajero delantero (según modelo):



Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON**, la luz de estado del airbag del pasajero delantero en el tablero de instrumentos se enciende durante 7 segundos aproximadamente y, a continuación, se apaga. Esto indica que el sistema del airbag del pasajero delantero está funcionando.

Cuando el airbag del pasajero delantero se apaga con el interruptor del airbag del pasajero delantero, la luz del estado del airbag de pasajero delantero se enciende y permanece encendida mientras el interruptor del airbag del pasajero delantero esté en la posición OFF.

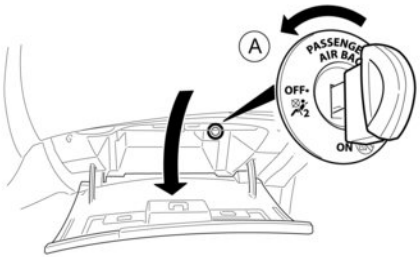
⚠ ADVERTENCIA

Si se da alguna de las siguientes situaciones después de poner el interruptor de encendido en la posición ON, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible para que revisen el sistema y lo reparen si es necesario.

- **La luz de estado del airbag del pasajero delantero permanece encendida después de 7 segundos aproximadamente.**
- **La luz del estado del airbag del pasajero delantero no se enciende.**

A no ser que se compruebe y repare, es posible que el sistema de airbag del pasajero delantero no funcione adecuadamente.

Interruptor del airbag del pasajero delantero:



El airbag del pasajero delantero se puede desactivar con el interruptor del airbag del pasajero delantero Ⓐ situado en la guantera.

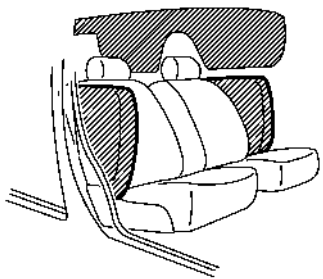
Para desactivar el airbag del pasajero delantero:

1. Coloque el interruptor de encendido en posición **OFF**.
2. Abra la guantera e inserte la llave en el interruptor del airbag del pasajero delantero. Para los modelos equipados con llave inteligente. Vea ☞ "Llaves" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha" para el uso de la llave mecánica.
3. Presione y gire la llave a la posición OFF.
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**. La luz del estado del airbag del pasajero delantero se enciende y permanece encendida.

Para activar el airbag del pasajero delantero:

1. Coloque el interruptor de encendido en posición **OFF**.
2. Abra la guantera e inserte la llave en el interruptor del airbag del pasajero delantero.
3. Abra la guantera e inserte la llave en el interruptor del airbag del pasajero delantero.
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**. La luz del estado del airbag del pasajero delantero se enciende y después se apaga.

Sistema de airbag laterales suplementarios montados en el asiento delantero



El airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero está situado en el exterior de los respaldos de los asientos delanteros.

El sistema de airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero está diseñado para desplegarse si se produce un choque lateral de gran gravedad, pero también puede desplegarse si los impactos recibidos en otro tipo de colisión son parecidos a los de un choque lateral de gravedad. Puede no desplegarse en algunos casos de choque lateral. Que el vehículo resulte dañado (o no), no siempre indica que el sistema del airbag lateral suplementario montado en el asiento delantero funcione correctamente.

Sistema de airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo

El airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo está situado en los carriles del techo.

El sistema de airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo está diseñado para desplegarse si se produce un choque lateral de gran gravedad, pero también puede desplegarse si los impactos recibidos en otro tipo de colisión son parecidos a los de un choque lateral de gravedad. Puede no desplegarse en algunos casos de choque lateral. Que el vehículo resulte dañado (o no), no siempre indica que el sistema de airbag lateral de cortina suplementario montado en el techo funcione correctamente.

SISTEMA DEL PRETENSOR DEL CINTURÓN DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

- **El cinturón de seguridad con pretensor no puede volver a utilizarse después de haberse activado. Debe sustituirse junto con el retractor y la hebilla como un conjunto.**
- **Si el vehículo sufre un choque pero no se activa el pretensor del cinturón de seguridad, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos para que revisen el sistema del pretensor del cinturón de seguridad y lo sustituyan, si fuera necesario.**
- **No se deben realizar cambios sin autorización en los componentes o el cableado del sistema de cinturones de seguridad con pretensores. El motivo es evitar la activación accidental del pretensor del cinturón de seguridad o averías en el sistema del pretensor del cinturón de seguridad.**
- **Todas las operaciones que haya que realizar en la zona del sistema de pretensores de cinturones de seguridad deben llevarse a cabo en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Los cables del SRS no deben modificarse ni desconectarse. No se deben usar dispositivos eléctricos de prueba y sondeo no autorizados en el sistema de cinturones de seguridad con pretensores.**
- **Si necesita desechar el sistema del pretensor del cinturón de seguridad o desguazar el vehículo, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Los procedimientos correctos para el desecho de los pretensores se explican en el manual de taller NISSAN adecuado. Seguir un procedimiento incorrecto para desecharlo puede causar lesiones.**

El sistema del cinturón de seguridad con pretensor se activa junto con el sistema de airbag suplementario en determinados tipos de colisiones.

En combinación con el retractor del cinturón de seguridad, el pretensor ayuda a tensar el cinturón de seguridad cuando el vehículo se ve envuelto en determinados tipos de colisiones, sujetando a los ocupantes de los asientos delanteros.

El pretensor está integrado en el retractor y anclaje del cinturón de seguridad del asiento delantero. Estos cinturones de seguridad se utilizan del mismo modo que los convencionales.

Cuando se activa el pretensor de cinturón de seguridad, se produce un ruido bastante fuerte, seguido de una emisión de humo. Este humo es inofensivo y no indica que se haya producido un incendio. Sin embargo, hay que evitar inhalarlo puesto que puede causar irritación y asfixia. Las personas con problemas respiratorios deben respirar aire fresco lo antes posible.

PROCEDIMIENTO DE REPARACIÓN Y SUSTITUCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

- **Una vez que los airbag se han desplegado, los módulos de airbag no se activarán de nuevo y es necesario sustituirlos. Los módulos del airbag deben sustituirse en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. No se pueden reparar los módulos del airbag cuando se han desplegado.**
- **Los sistemas de airbag deben inspeccionarse en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficialeb NISSAN para vehículos eléctricos si se ha producido algún daño en la parte delantera del vehículo.**
- **Si necesita desechar el SRS o desguazar el vehículo, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. El procedimiento correcto para el desecho se explica en el manual de taller NISSAN correspondiente. Seguir un procedimiento incorrecto para desecharlo puede causar lesiones.**

Los airbag están diseñados para activarse una sola vez. A no ser que el testigo del airbag del SRS esté averiado, este permanece iluminado como recordatorio después de que se haya producido el despliegue de algún airbag. La reparación y sustitución del SRS debe hacerse solamente en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Cuando sea necesario realizar tareas de mantenimiento en el vehículo, habrá que informar a la persona que realice el mantenimiento acerca de los airbag y los componentes relacionados. El interruptor de encendido tiene que estar siempre en posición **BLOQUEO** mientras se trabaja bajo el capó o dentro del vehículo.

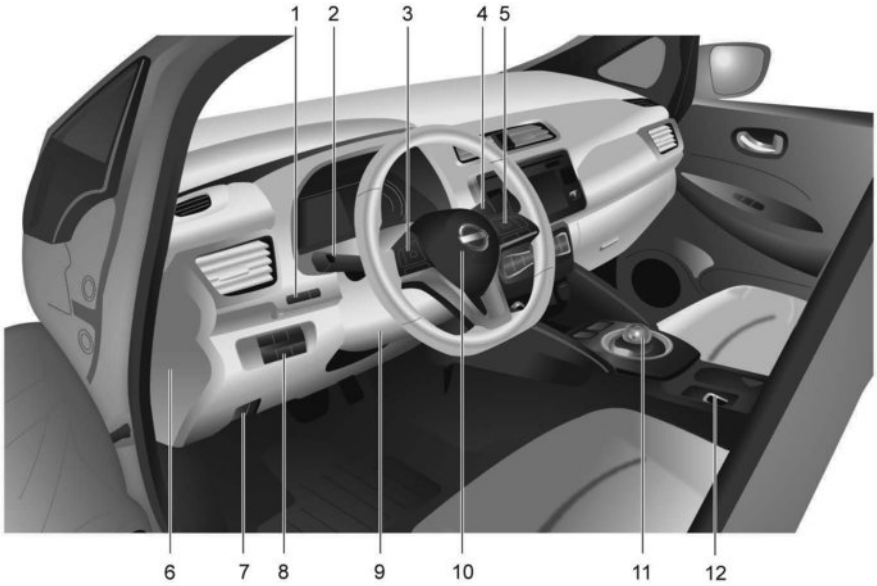
ANOTACIONES

2 Instrumentos y controles

Compartimento del conductor 2-2
Modelos de conducción izquierda 2-2
Modelos de conducción derecha 2-4
Tablero de instrumentos 2-6
Modelos de conducción izquierda 2-6
Modelos de conducción derecha 2-7
Medidores e indicadores 2-8
Velocímetro 2-9
Cuentakilómetros totalizador/parcial doble 2-9
Medidor de suministro eléctrico 2-10
Autonomía 2-10
Medidor de carga disponible de la batería de iones de litio 2-11
Indicador de modalidad ECO 2-12
Indicador del sistema e-Pedal 2-12
Temperatura exterior 2-12
Reloj 2-12
Testigos, indicadores y señales acústicas 2-13
Comprobación de los testigos e indicadores 2-14
Testigos 2-14
Indicadores 2-22
Señales acústicas 2-24
Pantalla de información del vehículo 2-25
Funcionamiento 2-26
Configuración 2-26
Indicadores de funcionamiento 2-35
Ordenador de a bordo 2-39
Pantallas de aviso (modelos con sistema de navegación) 2-43
Pantalla del temporizador 2-44
Informe de conducción ECO 2-45
Reconocimiento de señales de tráfico (según modelo) 2-46
Sistema de seguridad 2-48
Sistema antirrobo (según modelo) 2-48
Sistema antirrobo NISSAN (NATS) 2-49
Conmutador del limpia y lavaparabrisas 2-50
Funcionamiento del lava: 2-51
Sistema del limpia automático con sensor de lluvia 2-51
Conmutador del limpia-lavaluneta 2-51
Interruptor de la luneta térmica y del retrovisor exterior calefactado (según modelo) 2-52
Control del brillo del cuadro de instrumentos 2-53
Conmutador de faros e indicadores de dirección 2-53
Conmutador de faros 2-53
Conmutador de los indicadores de dirección 2-57
Conmutador del alumbrado antiniebla 2-57
Faros antiniebla delanteros (según modelo) 2-57
Luz antiniebla trasera (según modelo) 2-58
Bocina 2-58
Asientos calefactados (según modelo) 2-59
Volante de dirección calefactado (según modelo) 2-60
Toma de corriente 2-60
Almacenamiento 2-61
Soportes para vasos 2-61
Guantera 2-62
Caja de consola 2-62
Ganchos para abrigos 2-62
Bandeja del maletero (según modelo) 2-63
Red de almacenamiento del cable Modo 3 o del EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) 2-64

Ventanillas 2-64
Elevalunas eléctrico 2-64
Luces del habitáculo 2-66
Luz del habitáculo 2-66
Luces de lectura delanteras 2-67
Luz del habitáculo trasera 2-67
Luz del compartimento de equipaje 2-68
Luz de la guantera 2-68

COMPARTIMENTO DEL CONDUCTOR



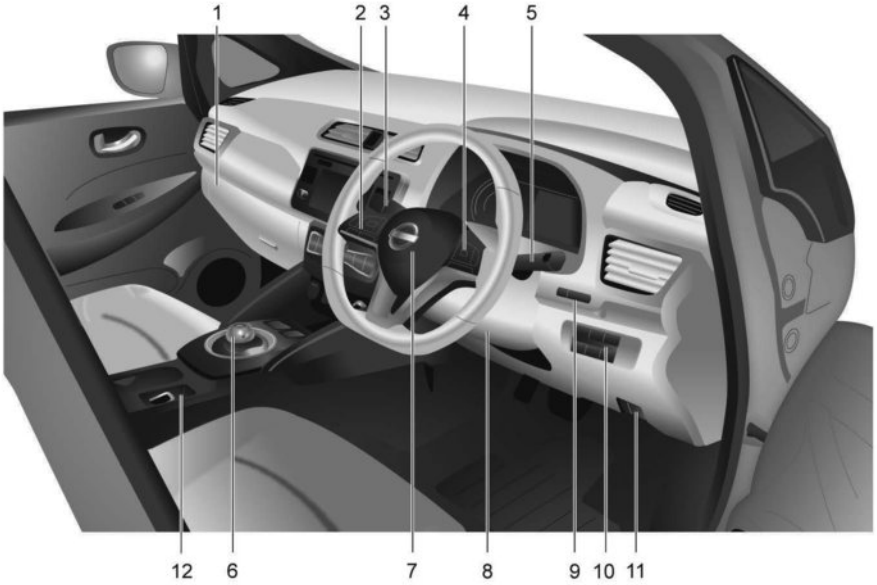
MODELOS DE CONDUCCIÓN IZQUIERDA

1. Botones del ordenador de a bordo (p. 2-25)
   — Interruptor TRIP/RESET del cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
   — Mando de control de intensidad de iluminación de los instrumentos (p. 2-53)
2. Conmutador de faros, alumbrado antiniebla e intermitentes
   — Faros (p. 2-53)
   — Luz intermitente (p. 2-57)
   — Alumbrado antiniebla (p. 2-57)
3. Controles integrados en el volante (lado izquierdo)
   — Controles de la pantalla de información del vehículo (p. 2-25)
   — Control de audio*[1], (p. 4-37)
4. Interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas (p. 2-50)
5. Controles integrados en el volante (lado derecho)
   — Botones de control de crucero * (p. 5-42)
   — Botones del Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) * (p. 5-44)
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*[1] o (p. 4-56)*
6. Cubierta de la caja de fusibles (p. 8-13)
7. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)
8. Interruptores del tablero de instrumentos inferior
   — Interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga (p. 3-18)
   — Botón de carga inmediata (p. CH-31)
   — Botón del volante de dirección calefactado * (p. 2-60)
   — Interruptor del Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI) * (p. 5-25)
9. Palanca de inclinación del volante de dirección (p. 3-19)

10. Volante
    — Sistema de la servodirección eléctrica (p. 5-83)
    — Bocina (p. 2-58)
    — Airbag delantero suplementario del conductor (p. 1-30)
11. Palanca de cambios (p. 5-13)
12. Freno de estacionamiento eléctrico* (p. 5-16)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado



MODELOS DE CONDUCCIÓN DERECHA

1. Cubierta de la caja de fusibles (p. 8-13)
2. Controles integrados en el volante (lado izquierdo)
   — Controles de la pantalla de información del vehículo (p. 2-25)
   — Control de audio*1 o (p. 4-37)
3. Conmutador de faros, alumbrado antiniebla e intermitentes
   — Faros (p. 2-53)
   — Luz intermitente (p. 2-57)
   — Alumbrado antiniebla (p. 2-57)
4. Controles integrados en el volante (lado derecho)
   — Botones de control de crucero * (p. 5-42)
   — Botones del Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) * (p. 5-44)
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*1 o (p. 4-56)*
5. Interruptor del limpiaparabrisas y del lavaparabrisas (p. 2-50)
6. Palanca de cambios (p. 5-13)
7. Volante
   — Sistema de la servodirección eléctrica (p. 5-83)
   — Bocina (p. 2-58)
   — Airbag delantero suplementario del conductor (p. 1-30)
8. Palanca de inclinación del volante de dirección (p. 3-19)
9. Botones del ordenador de a bordo (p. 2-25)
   — Interruptor TRIP/RESET del cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
   — Mando de control de intensidad de iluminación de los instrumentos (p. 2-53)
10. Interruptores del tablero de instrumentos inferior
    — Interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga (p. 3-18)
    — Botón de carga inmediata (p. CH-31)
    — Botón del volante de dirección calefactado * (p. 2-60)
    — Interruptor del Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI) *eb (p. 5-25)

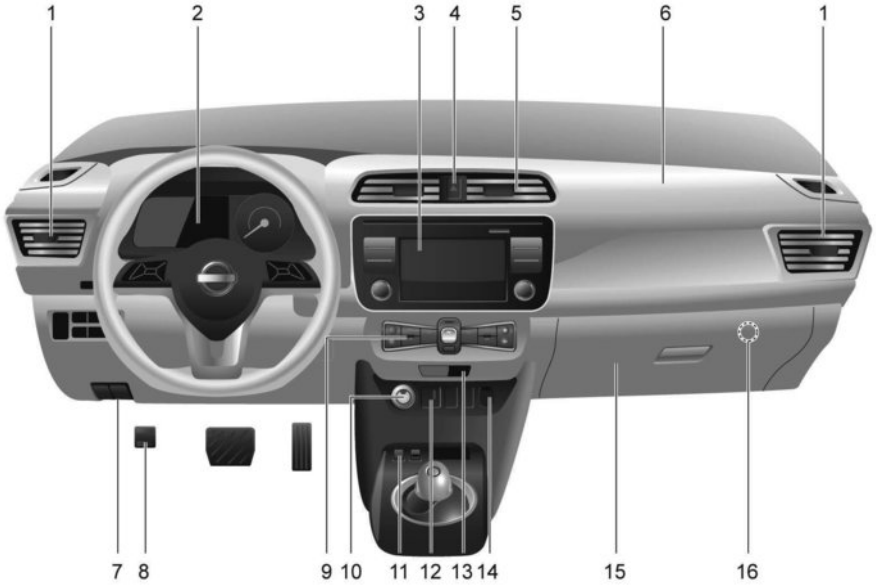
11. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)

12. Freno de estacionamiento eléctrico* (p. 5-16)

*: Según modelo

*[1]: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado

TABLERO DE INSTRUMENTOS

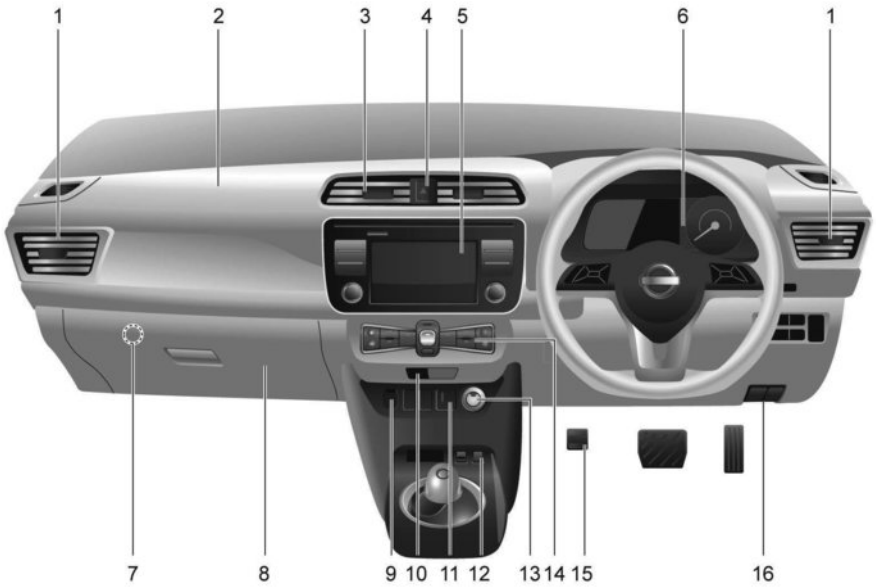


MODELOS DE CONDUCCIÓN IZQUIERDA

1. Rejillas laterales (p. 4-19)
2. Medidores e indicadores (p. 2-8)
3. Sistema de audio*[1] o (p. 4-28)*
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*[1] o (p. 4-56)*
   — Panel del control multifunción central*[1]
   — Sistema de navegación*[1]
   — Botones de ajuste e información del vehículo*[1]
4. Botón de las luces de emergencia (p. 6-2)
5. Rejilla de ventilación central (p. 4-19)
6. Airbag suplementario del pasajero delantero (p. 1-30)
7. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)
8. Pedal del freno de estacionamiento* (p. 5-16)
9. Control del calefactor y del aire acondicionado (p. 4-20)
10. Interruptor de encendido (p. 5-8)
11. Interruptor del e-Pedal* (p. 5-18)
12. Conector del iPod/conector USB*[1] o (p. 4-47)*
    — Toma de entrada auxiliar*[1], o (p. 4-47)*
13. Luz de estado del airbag del pasajero delantero (p. 1-37)
14. Toma de corriente (p. 2-60)
15. Guantera (p. 2-61)
16. Interruptor del airbag del pasajero delantero (p. 1-38)

*: según modelo

*[1]: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado



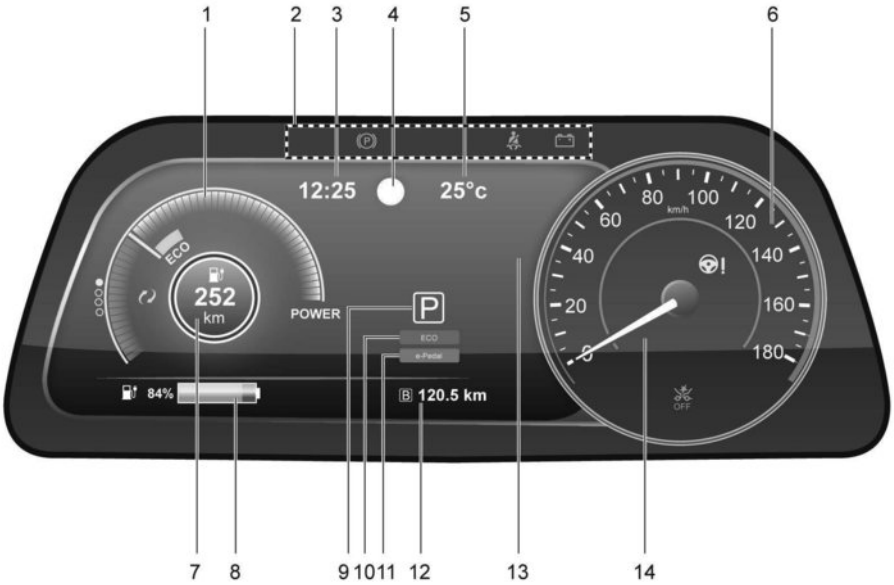
MODELOS DE CONDUCCIÓN DERECHA

1. Rejillas laterales (p. 4-19)
2. Airbag suplementario del pasajero delantero (p. 1-30)
3. Rejilla de ventilación central (p. 4-19)
4. Botón de las luces de emergencia (p. 6-2)
5. Sistema de audio*1 o (p. 4-28)*
   — Sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth®*1 o (p. 4-56)*
   — Panel del control multifunción central*1
   — Sistema de navegación*1
   — Botones de ajuste e información del vehículo*1
6. Medidores e indicadores (p. 2-8)
7. Interruptor del airbag del pasajero delantero (p. 1-38)
8. Guantera (p. 2-61)
9. Toma de corriente (p. 2-60)
10. Luz de estado del airbag del pasajero delantero (p. 1-37)
11. Conector del iPod/conector USB*1 o (p. 4-47)*
    — Toma de entrada auxiliar*1 o (p. 4-47)*
12. Interruptor del e-Pedal* (p. 5-18)
13. Interruptor de encendido (p. 5-8)
14. Control del calefactor y del aire acondicionado (p. 4-20)
15. Pedal del freno de estacionamiento* (p. 5-16)
16. Palanca de apertura del capó (p. 3-16)

*: Según modelo

*1: consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado

MEDIDORES E INDICADORES



1. Medidor de suministro eléctrico (p. 2-10)
2. Indicadores y testigos (p. 2-13)
   — Testigo maestro (p. 2-18)
   — Indicador de los intermitentes y de las luces de emergencia (p. 2-53)
3. Reloj (p. 2-12)
4. Reconocimiento de señales de tráfico* (p. 2-46)
5. Temperatura exterior (p. 2-12)
6. Velocímetro (p. 2-9)
7. Autonomía (p. 2-10)
8. Indicador de carga disponible de la batería de iones de litio (p. 2-11)
9. Indicador de posición de cambio (p. 5-13).
10. Indicador ECO (p. 5-15)
11. Indicador del e-Pedal (p. 5-18)
12. Cuentakilómetros totalizador/ cuentakilómetros parcial doble (p. 2-9)
13. Pantalla de información del vehículo
    — Ordenador de a bordo (p. 2-39)
    — Indicador del temporizador (p. 2-39)
    — Indicador de temperatura de la batería de iones de litio (p. 2-39)
    — Indicador de nivel de capacidad de la batería de iones de litio (p. 2-39)
14. Indicadores y testigos (p. 2-13)
    — Indicador del estado LISTO para conducir (p. 2-23)

*: según modelo

VELOCÍMETRO



Velocímetro

El velocímetro indica la velocidad del vehículo (km/h o mph).

CUENTAKILÓMETROS TOTALIZADOR/PARCIAL DOBLE



El cuentakilómetros ① y el cuentakilómetros parcial doble se visualizan en la pantalla de información del vehículo cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **LISTO** para conducir.

El cuentakilómetros totalizador registra la distancia total que ha recorrido el vehículo.

El cuentakilómetros parcial doble indica la distancia de viajes individuales.

Cambio de pantalla

Pulse el botón **<TRIP>** situado en el lado derecho o izquierdo del tablero de instrumentos para cambiar la pantalla de la siguiente manera:

Recorrido A → Recorrido B → Recorrido A

Para obtener más información sobre la pantalla de información del vehículo, consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" más adelante en esta sección.

Reinicio del cuentakilómetros parcial

Mantenga pulsado el botón **<TRIP>** durante 1 segundo aproximadamente para poner a cero el cuentakilómetros parcial que se muestra actualmente.

MEDIDOR DE SUMINISTRO ELÉCTRICO



El medidor de suministro eléctrico muestra el nivel de suministro eléctrico del motor de tracción cuando se pisa el pedal del acelerador, así como el nivel de generación de suministro eléctrico que proporciona el freno regenerativo a la batería de iones de litio.

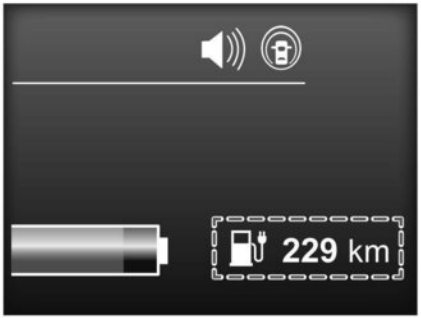
Este medidor muestra el consumo real de suministro eléctrico del motor de tracción Ⓐ y el suministro del frenado regenerativo proporcionado a la batería de iones de litio Ⓑ. La parte iluminada en blanco ① en la pantalla se mueve hacia la derecha o la izquierda según la demanda.

La parte iluminada en blanco se mueve hacia la derecha cuando se proporciona suministro eléctrico al motor de tracción (la batería de iones de litio se descarga).

La parte iluminada en blanco se mueve hacia la izquierda cuando el sistema de frenado regenerativo genera suministro eléctrico a la batería de iones de litio (carga de la batería de iones de litio).

El medidor de suministro eléctrico también muestra si se limita el suministro eléctrico proporcionado al motor o si se limita el frenado regenerativo. Cuando se limita el suministro eléctrico o el frenado regenerativo, los segmentos iluminados en la pantalla se estrechan ②. El frenado regenerativo se reduce automáticamente cuando la batería de iones de litio está completamente cargada para evitar que se cargue en exceso. El frenado regenerativo también se reduce automáticamente cuando la temperatura de la batería de iones de litio es alta/baja (indicada por la zona roja/azul del indicador de temperatura de la batería de iones de litio) para evitar que la batería de iones de litio se dañe. Cuanto más se reduce el frenado regenerativo, más se estrechan los segmentos iluminados en la pantalla ②. Si la carga de la batería de iones de litio es baja, el suministro eléctrico proporcionado al motor de tracción se reduce. La potencia del motor también se limita si la temperatura de la batería de iones de litio es alta/baja (indicada por la zona roja/azul del indicador de temperatura de la batería de iones de litio). Cuanto más se reduce el suministro eléctrico proporcionado al motor de tracción, más se estrechan los segmentos iluminados en la pantalla ②.

AUTONOMÍA



La autonomía (km o millas) proporciona la distancia estimada que el vehículo puede recorrer antes de que sea necesaria la carga. La autonomía se calcula constantemente, según la cantidad de carga de la batería de iones de litio disponible y el consumo medio de suministro eléctrico real.

El indicador en la ilustración muestra la autonomía, según el estilo de conducción actual.

NOTA:

- **La pantalla de autonomía parpadea cuando el testigo de carga baja de la batería se enciende. Además, si se continúa conduciendo el vehículo en este estado y la batería de iones de litio está a punto de descargarse por completo, se visualiza "---". Cargue la batería de**

iones de litio lo antes posible. Cuando la batería de iones de litio está cargada, se restablece la pantalla original.

- **Tras cargar el vehículo, la autonomía visualizada se calcula según el promedio de consumo de energía real de trayectos anteriores. La autonomía visualizada varía cada vez que se carga por completo el vehículo.**
- **La autonomía aumenta o disminuye cuando se enciende o se apaga el aire acondicionado o la calefacción, cuando se selecciona la modalidad ECO o cuando se enciende o se apaga cualquier otro accesorio según la conducción.**
- **Cuando se selecciona el medidor de suministro eléctrico en el ordenador de a bordo, se muestra la autonomía restante en el ordenador de a bordo.**

MEDIDOR DE CARGA DISPONIBLE DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO



① El testigo de carga baja de la batería se enciende en amarillo cuando la carga de la batería de iones de litio disponible empieza a ser baja.

② Esta cifra muestra el estado actual de carga (%) de la batería de iones de litio.

③ El medidor indica la carga restante **aproximada** de la batería de iones de litio disponible para conducir el vehículo.

Cargue la batería de iones de litio antes de que la barra azul del indicador ① desaparezca.

Cuando el testigo de carga baja de la batería se encienda en amarillo, cárguela tan pronto como sea posible, preferiblemente antes de que la barra azul del indicador ① desaparezca. Cuando la barra azul desaparece y el testigo de carga baja de la batería se enciende en amarillo, queda una reserva de carga de la batería de iones de litio muy pequeña.

NOTA:

- **La longitud de la barra azul del medidor se determina según la carga disponible y la cantidad de carga que la batería de iones de litio es capaz de almacenar con la temperatura actual.**
- **La temperatura afecta a la cantidad de carga que la batería de iones de litio es capaz de almacenar. La batería de iones de litio almacena menos suministro eléctrico cuando la temperatura de dicha batería es baja. La batería de iones de litio almacena más suministro eléctrico cuando la temperatura de la batería de iones de litio es alta. La longitud de la barra azul del medidor puede cambiar según la cantidad de suministro eléctrico que la batería de iones de litio puede almacenar. Por ejemplo, cuando la batería de iones de litio se enfría, se muestra una barra azul más larga, ya que la carga disponible es un porcentaje mayor de la capacidad de almacenamiento de suministro eléctrico de la batería de iones de litio. Cuando la batería de iones de litio se calienta, se muestra una barra azul más corta, ya que la energía restante es un porcentaje menor de la capacidad de almacenamiento de suministro eléctrico de la batería de iones de litio.**

INDICADOR DE MODALIDAD ECO

Este indicador se ilumina en la pantalla de información del vehículo cuando se ha activado la modalidad ECO. La modalidad ECO se utiliza para ayudar a prolongar la autonomía del vehículo al consumir menos suministro eléctrico. Vea ☞ "Modalidad ECO" en la sección "5. Arranque y conducción" para obtener información adicional.

INDICADOR DEL SISTEMA e-Pedal

El indicador del e-Pedal en la pantalla de información del vehículo muestra el estado del sistema e-Pedal. Cuando el sistema e-Pedal se coloca en ON, el indicador se vuelve azul y se muestra [e-Pedal]. Cuando el sistema e-Pedal se coloca en OFF, el indicador cambia a gris y se muestra [e-Pedal OFF]. Vea ☞ "Sistema e-Pedal" en la sección "5. Arranque y conducción" para obtener información adicional.

TEMPERATURA EXTERIOR

La temperatura exterior se puede visualizar en °C (Celsius) o °F (Fahrenheit). Para cambiar la unidad de temperatura entre °C y °F, consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" más adelante en esta sección.

La temperatura visualizada también puede variar con respecto a la temperatura exterior (real) indicada en señales o carteles.

RELOJ

Ajuste el reloj en la pantalla de configuración de la pantalla de información del vehículo (consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" más adelante en esta sección).

Si se desconecta el suministro eléctrico de la batería de 12 voltios, el reloj no indicará la hora correcta tras volver a conectar el suministro eléctrico. Ponga el reloj en hora.

NOTA:
Modelos con sistema NissanConnect: el reloj está sincronizado con el reloj visualizado en la pantalla central. Consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.

TESTIGOS, INDICADORES Y SEÑALES ACÚSTICAS

	Testigo de carga de la batería de 12 voltios		Testigo maestro (rojo/amarillo)		Indicador del faro antiniebla delantero*
	Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)		Testigo de los cinturones de seguridad		Luz de estado del airbag del pasajero delantero
	Testigo (amarillo) del sistema de frenos		Testigo del airbag suplementario		Indicador de asistente de luz de carretera
	Testigo (rojo) del freno		Testigo de presión de neumáticos baja*		Indicador de la luz de carretera
	Testigo del sistema de la servodirección eléctrica		Testigo de velocidad*		Indicador de la luz antiniebla trasera
	Testigo del sistema de control del cambio eléctrico		Indicador de desactivación del sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP)		Indicador de seguridad
	Testigo del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)		Indicador de limitación de potencia		Indicador de luces de posición
	Testigo del sistema del vehículo eléctrico		Indicador de conexión		Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia
	Testigo del sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB)*		Indicador del estado **LISTO** para conducir		
	Testigo del sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones*		Indicador de desactivación del Programa de control electrónico de estabilidad (ESP)	*: (según modelo)	

COMPROBACIÓN DE LOS TESTIGOS E INDICADORES

Con todas las puertas cerradas, aplique el freno de estacionamiento y coloque el interruptor de encendido en la posición **ON** o pise el pedal del freno y coloque el interruptor de encendido en la posición **LISTO** para conducir. Se encenderán los siguientes testigos.

, , , .

Se encenderán brevemente los siguientes testigos y, a continuación, se apagarán:

(amarillo), , (rojo), , , , , , , , , .

Si alguno de ellos no se enciende, puede indicar que hay una bombilla fundida o un circuito abierto en el sistema eléctrico. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

TESTIGOS

Testigo de carga de la batería de 12 voltios

El convertidor DC/DC en el módulo de suministro eléctrico (PDM) convierte el voltaje de la batería de iones de litio de 400 voltios para cargar la batería de 12 voltios.

Cuando el interruptor de encendido está en posición **ON**, el testigo se mantiene encendido continuamente después de haber comprobado la bombilla, y se apaga cuando el interruptor de encendido se pone en posición **LISTO** para conducir.

Cuando este testigo se enciende, suena una señal acústica y también se visualizan los siguientes testigos:

- Testigo maestro (rojo)
- Testigo del sistema del vehículo eléctrico

Los siguientes mensajes también parpadean en la pantalla de información del vehículo.

Si se está conduciendo el vehículo: [Detener el vehículo] y si se detiene el vehículo: [Al aparcar, poner el freno de estacionamiento]. Si estos mensajes parpadean, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro, tire del freno de estacionamiento y pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento). El testigo del cuadro de instrumentos y la señal acústica se detienen cuando se aplica el freno de estacionamiento o se coloca el vehículo en la posición P (estacionamiento). Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, si necesita ayuda.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Puede que el sistema del convertidor DC/DC no funcione correctamente si se enciende el testigo de carga de la batería de 12 V de forma continua cuando el interruptor de encendido está en posición LISTO para conducir. Detenga el vehículo inmediatamente en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**
- **Si el testigo de 12 V se mantiene encendido continuamente cuando el interruptor de encendido está en la posición LISTO para conducir. No cargue la batería de 12V cuando este testigo está iluminado. Puede provocar una avería en el sistema del convertidor DC/DC. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

NOTA:

- **Si el vehículo no pasa a la posición LISTO para conducir (cuando se pulsa el interruptor de encendido con el pedal del freno pisado), arranque el vehículo con una batería auxiliar para colocar el interruptor de encendido en la posición LISTO para conducir. Vea ☞ "Arranque con batería auxiliar" en la sección "6. En caso de emergencia".**

- **No arranque el vehículo con una batería auxiliar y póngase en contacto inmediatamente con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos para una inspección:**
  - **Si se apaga el testigo de carga de 12 V cuando el vehículo está en el estado LISTO para conducir, puede que la batería de 12 V se descargue o puede que haya una avería en el sistema relacionado con la batería de 12 V.**
  - **Si el testigo de carga de 12 voltios continúa encendiéndose cuando el vehículo está en el estado LISTO para conducir, puede que exista una avería en el módulo de suministro eléctrico (PDM). Solicite una inspección a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos**

Testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **LISTO** para conducir, el testigo del sistema de frenos antibloqueo (ABS) se enciende y después se apaga. Esto indica que el ABS funciona.

Si se enciende el testigo del ABS cuando el interruptor de encendido está en posición **LISTO** para conducir o durante la conducción, puede que se trate de un funcionamiento incorrecto del ABS. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Si hay una avería en el ABS, la función antibloqueo se desactiva. En este caso, el sistema de frenos funciona con normalidad, pero sin asistencia antibloqueo. (Consulte ☞ "Frenos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".)

Testigo (amarillo) del sistema de frenos

Este testigo se utiliza tanto para el sistema del freno regenerativo como para el sistema electrónico de frenada inteligente. Cuando se coloca el interruptor de encendido en posición **ON** o **LISTO** para conducir, el testigo permanece encendido unos 2 o 3 segundos. Si se enciende en cualquier otra ocasión, puede que indique que el sistema del freno regenerativo o el sistema electrónico de frenada inteligente no funcionan correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema. Si se enciende también el testigo (rojo) del freno, detenga el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Para obtener más información, vea ☞ "Frenos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

⚠ ADVERTENCIA

- **El pisar el pedal del freno cuando el interruptor de encendido no está en posición ON o LISTO para conducir y/o cuando el nivel del líquido de freno es bajo puede hacer que la distancia de frenado aumente y que el frenado requiera una mayor fuerza y un mayor recorrido del pedal.**
- **Si el nivel de líquido de frenos está por debajo de la marca de nivel mínimo o <MIN> del depósito de líquido de frenos, no conduzca hasta que un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, haya comprobado el sistema de frenos.**
- **Puede que el sistema del freno regenerativo no funcione correctamente si se enciende el testigo del sistema de freno cuando el indicador del estado LISTO para conducir está encendido. Si considera que es seguro, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para que revisen el sistema. De lo contrario, haga que remolquen su vehículo, ya que conducirlo podría ser peligroso.**

Testigo (rojo) del freno

Cuando se coloca el interruptor de encendido en posición **ON** o **LISTO** para conducir, el testigo permanece encendido unos segundos. Si se enciende el testigo en cualquier otra ocasión, puede que indique un funcionamiento incorrecto del sistema del freno hidráulico. Si se enciende el testigo del freno, detenga el vehículo inmediatamente y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Testigo de nivel de líquido de frenos bajo:

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON**, la luz avisa de que el nivel del líquido de frenos es bajo. Si el testigo se enciende, también se encenderán el testigo del programa de control electrónico de estabilidad (ESP) y el testigo (amarillo) del sistema de frenos. Si se enciende la luz cuando el interruptor de encendido está en posición **LISTO** para conducir con el freno de estacionamiento sin aplicar, detenga el vehículo y realice lo siguiente.

1. Compruebe el nivel de líquido de frenos. Si el nivel del líquido de frenos es bajo, añada líquido y haga que revisen el sistema en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Vea "Líquido de frenos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".
2. Si el nivel del líquido de frenos es correcto, haga que revisen el sistema de testigos en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

- **Es posible que el sistema de frenos no esté funcionando correctamente si el testigo se encuentra encendido. Conducir en estas circunstancias puede ser peligroso. Si considera que el sistema de frenos es seguro, conduzca con cuidado hasta la estación de servicio más cercana para que revisen el sistema. De lo contrario, haga que remolquen su vehículo, ya que conducirlo podría ser peligroso.**
- **Pisar el pedal del freno cuando el interruptor de encendido está en una posición distinta de ON o LISTO para conducir y/o el nivel del líquido de frenos es bajo puede hacer que la distancia de frenado aumente y que el frenado requiera una mayor fuerza de accionamiento y un mayor recorrido del pedal.**
- **Si el nivel está por debajo de la marca de nivel mínimo o MIN del depósito de líquido de frenos, no conduzca hasta que un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, haya comprobado el sistema de frenos.**

Testigo del sistema de la servodirección eléctrica

Cuando el interruptor de encendido está en posición **ON**, se enciende el testigo del sistema de la servodirección eléctrica y se apaga cuando el interruptor de encendido está en la posición **LISTO** para conducir. Esto indica que el sistema de la servodirección eléctrica está funcionando.

Si se enciende el testigo de la servodirección eléctrica cuando el indicador del estado **LISTO** para conducir está encendido, puede que indique un funcionamiento incorrecto del sistema de la servodirección eléctrica y puede que necesite una reparación. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema de la servodirección eléctrica.

Cuando se enciende el testigo de la servodirección eléctrica mientras el indicador del estado **LISTO** para conducir está encendido, la servodirección deja de funcionar, pero usted sigue teniendo el control del vehículo. En estos momentos, se requerirá un esfuerzo mayor para girar el volante, especialmente en curvas cerradas y a baja velocidad.

Vea "Sistema de la servodirección eléctrica" en la sección "5. Arranque y conducción".

Testigo del sistema de control del cambio eléctrico

El testigo se enciende cuando se produce una avería en el sistema de control del cambio eléctrico. Cuando se enciende el testigo maestro, suena una señal acústica y en la pantalla de información del vehículo se visualiza el mensaje [Al aparcar, poner el freno de estacionamiento].

Cuando el interruptor de encendido está en posición **OFF** la señal acústica suena de manera constante. Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento. Si el freno de estacionamiento está aplicado, el testigo maestro se enciende, desaparece el mensaje de aviso de la pantalla de información del vehículo y deja de sonar la señal acústica.

Si el interruptor de encendido no puede colocarse en la posición **OFF**, aplique el freno de estacionamiento y, a continuación, colóquelo en la posición "OFF".

Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Testigo del freno de estacionamiento

El testigo del freno de estacionamiento electrónico indica que el sistema del freno de estacionamiento electrónico está en funcionamiento.

Cuando el encendido se pone en la posición **ON**, el testigo del freno de estacionamiento electrónico se enciende. Cuando el sistema del vehículo eléctrico está en funcionamiento y el freno de estacionamiento se libera, el testigo se apaga.

Si el freno de estacionamiento no está completamente liberado, el testigo del freno de estacionamiento electrónico permanece encendido. Antes de conducir, asegúrese de que el testigo del freno de estacionamiento electrónico se ha apagado.

Si el testigo del freno de estacionamiento electrónico se enciende o parpadea mientras el testigo (amarillo) del sistema del freno de estacionamiento electrónico está encendido, esto puede indicar que el sistema del freno de estacionamiento electrónico no funciona correctamente. Acuda inmediatamente a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que comprueben el sistema de frenos y lo reparen si es necesario.

Testigo del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)

La luz parpadeará cuando el programa de control electrónico de estabilidad (ESP) esté en funcionamiento, con el fin de avisar al conductor de que el vehículo está cerca de su límite de tracción. Puede que la superficie de la carretera esté resbaladiza.

Cuando el testigo del ESP se enciende con el sistema ESP activado, dicha luz alerta al conductor de que está en funcionamiento la modalidad de autoprotección del sistema ESP, por ejemplo, puede que el sistema ESP no funcione correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema. Si se produce una avería en el sistema, el funcionamiento del sistema ESP se cancela, pero se puede seguir conduciendo el vehículo. Para obtener más información, vea "Sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)" en la sección "5. Arranque y conducción".

Testigo del sistema del vehículo eléctrico

El testigo se enciende si hay una avería en los sistemas siguientes. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

- Sistema del inversor y del motor de tracción
- Puerto de carga o cargador a bordo
- Sistema de la batería de iones de litio
- Sistema de refrigeración
- Sistema de control del cambio
- El sistema de apagado de emergencia se activa. Vea "Sistema de apagado de emergencia" en la sección "EV. Visión general del vehículo eléctrico".

Testigo del sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) (según modelo)

Este testigo se enciende cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición ON. Se apaga cuando el sistema del vehículo eléctrico se pone en funcionamiento Este testigo se enciende cuando se desactiva el sistema IEB en la pantalla del cuadro de instrumentos. Si se enciende el testigo cuando el sistema IEB está activado, puede significar que el sistema no está disponible. Para obtener más información, vea "Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción".

La desactivación del sistema ESP con la pantalla de información del vehículo hace que el sistema IEB con detección de peatones se deshabilite. Esto no es una avería.

Testigo del sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo)

Si se enciende el testigo cuando el sistema IEB con detección de peatones está activado, puede significar que el sistema no está disponible. Consulte "Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción" para obtener información adicional.

La desactivación del sistema ESP con la pantalla de información del vehículo hace que el sistema IEB con detección de peatones se deshabilite. Esto no es una avería.

Testigo maestro (rojo/amarillo)

Hay dos tipos de testigos maestros: amarillo y rojo. Estos testigos se encienden si aparecen varios avisos de información del vehículo en la pantalla de información del vehículo.

Testigo maestro amarillo:

Este testigo se enciende cuando se muestra un mensaje en la pantalla de información del vehículo.

Testigo maestro rojo:

Este testigo se enciende cuando se muestra un aviso en la pantalla de información del vehículo.

Testigo de los cinturones de seguridad

Testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero:

El testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero le recuerda que tiene que abrocharse el cinturón, consulte "Testigo del cinturón de seguridad del asiento delantero" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

Testigo de los cinturones de seguridad de los pasajeros del asiento trasero:

La pantalla de cinturones de seguridad de los asientos traseros le avisa si hay algún cinturón de seguridad desabrochado. Vea "Testigo de los cinturones de seguridad de los pasajeros del asiento trasero" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

Testigo de velocidad (según modelo)

El testigo de velocidad parpadeará para avisar al conductor cuando la velocidad del vehículo exceda aproximadamente los 120 km/h (75 mph). Asegúrese de observar los límites de velocidad de la zona en la que está conduciendo.

Testigo del airbag del sistema de retención suplementario (SRS)

Después de colocar el interruptor de encendido en la posición **ON**, se encenderá el testigo del airbag suplementario. El testigo del airbag suplementario se apagará tras unos 7 segundos si están funcionando los sistemas de airbag delanteros suplementarios y airbag laterales suplementarios, airbag laterales de cortina y/o cinturones de seguridad con pretensores. Si se produce cualquiera de las siguientes situaciones, es necesaria una reparación de los sistemas de airbag delanteros, laterales, de cortina y pretensores y debe llevar el vehículo al taller en-

tendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos más cercano:

- El testigo del airbag suplementario continúa encendido después de 7 segundos aproximadamente.
- El testigo del airbag suplementario parpadea intermitentemente.
- El testigo del airbag suplementario no se enciende.

A no ser que se revisen y reparen, puede que los sistemas de retención suplementarios y/o los pretensores no funcionen correctamente. Para obtener más información, vea ☞ "Sistema de retención suplementario (SRS)" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

⚠ ADVERTENCIA

Si el testigo del airbag suplementario se enciende, puede significar que los sistemas de airbag delantero, airbag laterales, airbag de cortina y/o pretensores no funcionarán en caso de accidente. Para evitar lesiones tanto suyas como de otros pasajeros, acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible.

Indicador TPMS (según modelo)

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON**, el indicador TPMS se enciende y, a continuación, se apaga. Esto indica que el sistema de aviso de presión de neumáticos baja funciona correctamente.

Este indicador se enciende o parpadea si hay baja presión de neumáticos o, en caso de avería del sistema de control de presión de neumáticos, parpadeará durante 1 minuto y, a continuación, permanecerá encendido.

El sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) controla la presión de todos los neumáticos excepto el de repuesto (según modelo).

⚠ ADVERTENCIA

- **Visite un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible si el sistema TPMS no funciona correctamente.**
- **Si el indicador TPMS se enciende durante la conducción:**
  - **evite maniobrar de manera brusca**
  - **evite frenar bruscamente**
  - **reduzca la velocidad**
  - **salga de la carretera hasta un lugar seguro**
  - **pare el vehículo tan pronto como sea posible**
- **Conducir con los neumáticos desinflados puede provocar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de un fallo de los mismos. Se pueden producir daños en el vehículo, lo que podría provocar accidentes o lesiones graves.**
- **Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión del neumático a la presión del neumático en frío recomendada indicada en la etiqueta de neumáticos para así apagar el indicador TPMS. Si tiene un neumático pinchado, sustitúyalo por el neumático de repuesto (según modelo) tan pronto como sea posible. (Consulte ☞ "Neumático pinchado" en la sección "6. En caso de emergencia" para cambiar un neumático pinchado).**
- **Cuando se monta un neumático o una rueda de repuesto, el TPMS no funcionará y el indicador TPMS parpadeará durante 1 minuto aproximadamente. La luz permanece encendida después de 1 minuto. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible para comprobar el sistema TPMS.**
- **El uso de neumáticos no recomendados por NISSAN podría afectar al funcionamiento del TPMS.**

- **Se puede utilizar el sellador de neumáticos de emergencia original NISSAN o equivalente para una reparación temporal de un neumático. No inyecte ningún otro líquido para neumáticos ni sellador de neumáticos en aerosol dentro de las ruedas, ya que puede provocar una avería en los sensores de presión de neumáticos. Visite un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible tras utilizar el sellador de neumáticos.**
- **NISSAN recomienda utilizar solamente el sellador de neumáticos original NISSAN suministrado con su vehículo. Otros selladores de neumáticos pueden dañar el sello del vástago de la válvula, lo que puede provocar una pérdida de presión de aire del neumático. Visite un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible tras utilizar el sellador de neumáticos (modelos equipados con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos).**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Si se conduce el vehículo con un neumático pinchado, puede dañarse el sensor del TPMS de dicho neumático.**
- **El TPMS no funciona correctamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para neumáticos o están hundidas en la nieve.**
- **No coloque papel metalizado ni ninguna pieza metálica (antena, etc.) en las ventanillas. Esto puede ocasionar una recepción pobre de las señales de los sensores de presión de neumáticos y provocar un mal funcionamiento del TPMS.**
  Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y pueden provocar que el indicador TPMS se encienda. Algunos ejemplos son:
  - **Si hay instalaciones o dispositivos eléctricos cerca del vehículo que usan frecuencias de radio similares.**
  - **Si se usa un transmisor ajustado a frecuencias similares dentro o cerca del vehículo.**
  - **Si se usa un ordenador (o un equipo similar) o un convertidor DC/AC dentro o cerca del vehículo.**
- **Al inflar los neumáticos y comprobar la presión de los mismos, no doble las válvulas.**
- **Utilice tapones de válvula originales NISSAN que cumplan con las especificaciones de los tapones de válvula equipados de serie.**
- **No utilice tapones de válvula metálicos.**
- **Coloque los tapones de válvula correctamente. Sin los tapones de válvula, es posible que la válvula y los sensores de control de presión de neumáticos se dañen.**
- **No dañe las válvulas y los sensores al almacenar las ruedas o al montar neumáticos diferentes.**
- **Sustituya el vástago de la válvula del sensor del TPMS (incluido el obús de la válvula y la tapa) y el tornillo (según modelo) cuando se reemplacen los neumáticos debido al desgaste o al tiempo. El tornillo (según modelo) debe colocarse correctamente a un par de apriete específico de 1,4 ± 0,1 N.m. Los sensores del TPMS pueden volver a utilizarse.**

Aviso de presión de neumáticos baja:

Si se conduce el vehículo cuando la presión de neumáticos es baja, el testigo se encenderá.

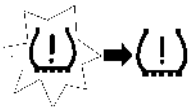
Cuando se enciende el indicador TPMS, pare el vehículo y ajuste la presión del neumático a la presión recomendada en frío que se muestra en la etiqueta de neumáticos. El indicador TPMS no se apaga automáticamente cuando se ajusta la presión de los neumáticos. Después de la operación de reinicio del

TPMS o cuando se detecte la presión correcta del neumático, debe conducirse el vehículo a una velocidad superior a 25 km/h (16 mph) para reiniciar el TPMS y apagar el indicador TPMS. Use un manómetro para comprobar la presión del neumático.

Para obtener más información, vea ☞ "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" en la sección "5. Arranque y conducción".

Cuando las ruedas no tienen sensores de presión de neumáticos originales NISSAN o si el TPMS no funciona correctamente:

Si el TPMS no funciona correctamente, el indicador TPMS parpadeará durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se coloque en la posición **ON**. El testigo permanece encendido después de 1 minuto. Asegúrese de que los sensores de presión de neumáticos originales NISSAN o equivalentes están montados en las ruedas. Si el indicador aún se enciende, acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Indicador(es) TPMS	Causa posible	Acción recomendada
	Presión de neumáticos baja Nota: Habitualmente, la presión del neumático disminuye de forma natural.	1) Infle el neumático hasta alcanzar la presión correcta 2) Reinicie el TPMS Consulte ☞ "Reajuste del TPMS" en la sección "5. Arranque y conducción"
	No se detecta el sensor del TPMS original NISSAN en una o más ruedas.	Compruebe los sensores del TPMS.
	Interferencia en la comunicación de radio del TPMS entre el sensor de rueda del TPMS y el receptor del TPMS debido a fuentes externas.	Aléjese de la zona con interferencias.
	Avería de las piezas del TPMS.	Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Para obtener más información, vea ☞ "Precauciones al arrancar el vehículo y conducirlo" en la sección "5. Arranque y conducción".

INDICADORES

Indicador de limitación de potencia

Cuando se enciende el indicador de limitación de potencia, se reduce la potencia suministrada al motor de tracción. Por lo tanto, el vehículo no responderá de igual manera al pisar el pedal del acelerador cuando el indicador de limitación de potencia esté encendido.

Cuando se enciende la luz, aparece un aviso en la pantalla de navegación y en la pantalla de información del vehículo. Siga las instrucciones proporcionadas en la pantalla de navegación (modelos con sistema de navegación).

Este indicador se enciende en las siguientes situaciones:

- Cuando la carga disponible de la batería de iones de litio es extremadamente baja.
- Cuando la temperatura de la batería de iones de litio es muy baja.
- Cuando la temperatura del sistema del vehículo eléctrico es alta (motor, inversor, sistema de refrigeración, batería de iones de litio, etc).
- Cuando el sistema del vehículo eléctrico presenta una avería.

Si se enciende el testigo de carga de batería baja, cargue la batería de iones de litio lo antes posible.

Si este indicador se enciende porque la batería de iones de litio está fría debido a la baja temperatura exterior, mueva el vehículo a un lugar más cálido. La temperatura de la batería de iones de litio puede aumentar durante la carga de la batería de iones de litio.

Si se enciende el indicador cuando el sistema del vehículo eléctrico se calienta debido a la subida de cuestas continua, continúe conduciendo a baja velocidad o detenga el vehículo en un lugar seguro. Si el indicador no se apaga, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Si se enciende el indicador en una situación diferente a las mencionadas anteriormente o si no se apaga dicho indicador, puede que exista una avería en el sistema. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

- **La modalidad de limitación de potencia tiene como consecuencia la reducción de potencia y de velocidad del vehículo. La velocidad reducida puede ser inferior a la de los otros vehículos, lo cual incrementa las posibilidades de sufrir una colisión. Sea especialmente cuidadoso al conducir en este tipo de situaciones. Si el vehículo no puede mantener una velocidad de conducción segura, sálgase de la carretera en una zona segura. Cargue la batería de iones de litio si la carga es baja o deje que la batería de iones de litio se enfríe.**
- **Puede reducir el tiempo de carga y mantener la batería de iones de litio a una temperatura más baja si realiza lo siguiente:**
  - **Cargar más frecuentemente en cantidades más pequeñas,**
  - **Mantener el nivel de carga de la batería más alto.**

Indicador de desactivación del sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP)

El indicador se enciende cuando el sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP) se apaga con el interruptor de desactivación del VSP. Si el indicador de desactivación del VSP se enciende mientras el sistema VSP está encendido, puede indicar que el VSP no funciona correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema VSP. Consulte "Sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP)" en la sección "EV. Visión general del vehículo eléctrico".

Indicador de conexión

Este indicador se enciende cuando el conector de carga está conectado al vehículo y parpadea durante la carga.

NOTA:
Si el conector de carga está conectado al vehículo, el interruptor de encendido no se puede poner en la posición LISTO para conducir.

Indicador del estado LISTO para conducir

El indicador del estado **LISTO** para conducir se enciende cuando el sistema del vehículo eléctrico recibe suministro y el vehículo está preparado para la conducción.

El indicador del estado **LISTO** para conducir se apagará en las siguientes situaciones.

- Ciertas averías en el sistema del vehículo eléctrico.
- El indicador del estado **LISTO** para conducir se apaga inmediatamente antes de que se descargue completamente la batería de iones de litio. Si la batería de iones de litio se descarga completamente, se debe cargar el vehículo para poder conducirlo. Vea ☞ "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga".

Indicador de bloqueo de puerta (según modelo)

El indicador de bloqueo de puerta, situado en el tablero de instrumentos, se enciende cuando se bloquean todas las puertas con el encendido en la posición **ON**.

- Cuando se bloquean las puertas con el interruptor del cierre centralizado de puertas, se enciende el indicador de bloqueo de puerta durante 30 minutos.
- Cuando se bloquean las puertas pulsando el botón de bloqueo de la llave inteligente o cualquier interruptor de solicitud (según modelo), el indicador de bloqueo de puerta se enciende durante 1 minuto.
- El indicador de bloqueo de puerta se apaga cuando cualquier puerta se desbloquea.

Para bloquear o desbloquear las puertas, consulte ☞ "Puertas" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".

Indicador de desactivación del Programa de control electrónico de estabilidad (ESP)

Esta luz se enciende cuando el programa de control electrónico de estabilidad (ESP) se apaga en la pantalla de información del vehículo. Esto indica que el sistema ESP no está funcionando.

Vea ☞ "Pantalla de información del vehículo" más adelante en esta sección.

Indicador de los faros antiniebla delanteros (según modelo)

El indicador del faro antiniebla delantero se ilumina cuando los faros antiniebla delanteros están encendidos. Vea ☞ "Conmutador del alumbrado antiniebla" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Luz de estado del airbag del pasajero delantero

La luz de estado del airbag del pasajero delantero, situada en el tablero de instrumentos, se enciende cuando se desactiva el airbag del pasajero delantero con el interruptor del airbag del pasajero delantero. Cuando se activa el airbag del pasajero delantero, se apaga la luz de estado del airbag del pasajero delantero.

Para más detalles, consulte ☞ "Sistema de airbag delantero suplementario" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

Indicador de luz de cruce

Este indicador se enciende al poner el conmutador en la posición . Los faros se encienden y las luces de posición delantera, las traseras, las de matrícula y las del panel de instrumentos permanecen encendidas.

Indicador de asistente de luz de carretera

El indicador se enciende cuando se encienden los faros mientras el conmutador de faros está en la posición <AUTO> con la luz de carretera seleccionada. Esto indica que el asistente de luz de carretera está en funcionamiento. (Consulte ☞ "Conmutador de faros e indicadores de dirección" en la sección "2. Instrumentos y controles".)

Indicador de la luz de carretera

Este indicador se enciende al seleccionar las luces de carretera y se apaga al cambiar a las luces de cruce.

Indicador de la luz antiniebla trasera

Este indicador se ilumina al encender la luz antiniebla trasera. (Consulte "Conmutador del alumbrado antiniebla" más adelante en esta sección.)

Indicador de seguridad

El indicador de seguridad parpadea cuando el interruptor de encendido está en la posición **BLOQUEO**, **OFF** o **ACC**. Esta función indica que el NATS (sistema antirrobo NISSAN)* del vehículo está en funcionamiento. (* inmovilizador)

Si el NATS está averiado, el indicador permanecerá encendido mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON** (consulte "Sistema de seguridad" más adelante en esta secciónpara obtener información adicional).

Indicador de luces de posición

El indicador de luces de posición se ilumina cuando se encienden las luces de estacionamiento delanteras, las del tablero de instrumentos, las traseras y las de la matrícula. El indicador se apaga cuando la luz está apagada.

Indicadores de los intermitentes y de las luces de emergencia

Este indicador parpadea cuando se acciona el conmutador de los intermitentes o el botón de las luces de emergencia.

SEÑALES ACÚSTICAS

Señal acústica de aviso de llave

Sonará una señal acústica si la puerta del lado del conductor se abre mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **ACC**.

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición **OFF** y lleve la llave inteligente con usted cuando salga del vehículo.

Señal acústica de aviso de luces encendidas

La señal acústica suena si la puerta del lado del conductor se abre mientras el conmutador de faros está en la posición o y el interruptor de encendido en la posición **ACC**, **OFF** o **BLOQUEO**.

Apague el conmutador de alumbrado cuando salga del vehículo.

La señal acústica suena también durante 2 segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición **ACC**, **OFF** o **BLOQUEO** mientras las luces antiniebla están encendidas con el conmutador de faros en la posición <AUTO>.

Asegúrese de poner el conmutador de faros en la posición OFF o <AUTO> y el conmutador del alumbrado antiniebla en la posición OFF cuando salga del vehículo.

Aviso del desgaste de la pastilla de freno

Las pastillas de disco de freno tienen una señal acústica de desgaste. Cuando haga falta sustituir una pastilla de freno, producirá un sonido agudo de arrastre cuando el vehículo esté en movimiento. El sonido de arrastre se oye sólo al pisar el pedal del freno. Con el desgaste sucesivo de la pastilla de freno, el sonido seguirá oyéndose aunque no se pise el pedal del freno. Solicite la comprobación de los frenos tan pronto como sea posible si suena el aviso de desgaste.

Señal acústica de aviso del freno de estacionamiento

La señal acústica del aviso del freno de estacionamiento suena si se conduce el vehículo a más de 7 km/h (4 mph) con el freno de estacionamiento aplicado. Pare el vehículo y libere el freno de estacionamiento.

Señal acústica de advertencia del cinturón de seguridad

La señal acústica del cinturón de seguridad le recuerda que tiene que abrocharse el cinturón. Vea "Recordatorio de cinturón de seguridad" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

Señal acústica de advertencia de carga de la batería de 12 voltios

Si se enciende el testigo de carga de la batería de 12 voltios, sonará la señal acústica y se visualizará un mensaje de aviso en la pantalla de información del vehículo en la pantalla inferior.

Cuando suene la señal acústica, detenga el vehículo en un lugar seguro, pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios y aplique el freno de estacionamiento. El testigo de carga de la batería de 12V en la pantalla inferior se apaga y la señal acústica deja de funcionar cuando se aplica el freno de estacionamiento o se coloca el vehículo en la posición P (estacionamiento). Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, si necesita ayuda. Para obtener más información sobre los avisos del cuadro de instrumentos, consulte ☞ " Testigo de carga de la batería de 12 voltios" anteriormente en esta sección.

Señal acústica del sistema de control del cambio eléctrico

Si se realiza una operación incorrecta de cambio, suena una señal acústica por razones de seguridad y al mismo tiempo, dependiendo de las condiciones, se cancela la operación o se cambia a la posición N (punto muerto). Para más detalles, consulte ☞ "Conducción del vehículo" en la sección "5. Arranque y conducción".

Señal acústica del interruptor de encendido (según modelo)

La señal acústica del interruptor de encendido suena cuando se abre la puerta del conductor mientras el interruptor está en la posición **ON** o **LISTO**.

Ponga el interruptor de encendido en la posición **OFF**.

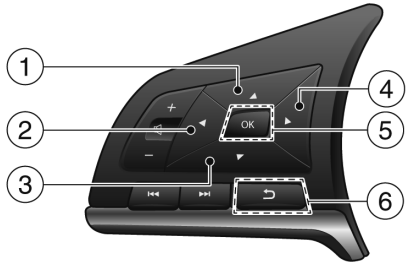
PANTALLA DE INFORMACIÓN DEL VEHÍCULO



La pantalla de información del vehículo ① está situada junto al velocímetro, y muestra los siguientes elementos:

- Configuración vehículo
- Información del ordenador de a bordo
- Avisos y ajustes del sistema de conducción
- Información del sistema de control de crucero
- Información de funcionamiento de la llave inteligente de NISSAN
- Indicadores y avisos
- Información de presión de los neumáticos

FUNCIONAMIENTO



1 Botón ▲

2 Botón ◀

3 Botón ▼

4 Botón ▶

5 Botón <OK>

6 Botón ⮌ (atrás)

Botones de flecha:

Pulse el botón ◀ o ▶ en el volante para cambiar entre las pantallas del ordenador de a bordo disponibles.
(Para obtener más información, consulte ☞ "Ordenador de a bordo" más adelante en esta sección.)

Botones ▲ y ▼ :

Pulse ▲ para desplazarse hacia arriba o ▼ para desplazarse hacia abajo por los elementos de la pantalla de información del vehículo.

Botón <OK>:

Pulse el botón <OK> en el volante para seleccionar una función de menú, confirmar una selección o cambiar un ajuste.

Botón ⮌ :

Pulse el botón ⮌ (ATRÁS) para volver a la pantalla o nivel de menú anterior, o cancelar la selección si no se ha completado.

CONFIGURACIÓN

Pulse el botón ◀ o ▶ del volante para seleccionar la pantalla [Configuración].

La modalidad de configuración le permite acceder a los siguientes menús secundarios en la pantalla de información del vehículo:

- [Ajuste ESP]
- [Asistencia conductor]
- [Personalizar pantalla]
- [Ajustes vehículo]
- [Ajustes EV]
- [Ajustes TPMS]
- [Mantenimiento]
- [Reloj]
- [Unidades/Idioma]
- [Restab ajust fábric]

Indicadores de estado

Cuando un sistema o ajuste se puede **activar** o **desactivar**, o se puede realizar una selección de múltiples ajustes, una marca de confirmación indicará el estado actual:

- Una marca amarilla junto a texto blanco indica que el sistema o ajuste está activado.
- Una marca negra junto a texto negro indica que el sistema o ajuste está desactivado.

[Ajuste ESP]

Se puede seleccionar la siguiente opción de menú:

- [Sistema OFF]
  Le permite **activar** o **desactivar** el sistema ESP. El sistema ESP estará **activado** por defecto. Si el sistema ESP está desactivado, se encenderá el indicador de desactivación del ESP (OFF).

  NOTA:
  El vehículo debe conducirse con el sistema de control dinámico del vehículo (ESP) activado en la mayoría de las condiciones de conducción.
  (Para obtener más información sobre el sistema ESP, consulte ☞ "Sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Asistencia conductor]

Use los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK> para cambiar el estado, los avisos o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/avisos que se muestran en el menú de [Asist. al conductor]. Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

[Carril] (Sistema de aviso de desvío de carril):

Proporciona acceso a un menú secundario con las siguientes opciones:

- activar o desactivar el sistema [Lane Departure Warning].
- activar o desactivar el sistema [Lane Departure Prevention].

(Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema de aviso de desvío de carril (LDW) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción" o ☞ "Sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Blind Spot] (sistema de aviso de ángulo muerto y sistema Intelligent Blind Spot Intervention (Control de ángulo muerto inteligente)):

Proporciona acceso a un menú secundario con las siguientes opciones:

- Activar o desactivar el sistema [Blind Spot Warning].
- Seleccionar el [Brillo del indicador lateral]. Controla el brillo del indicador situado en los retrovisores exteriores utilizado por el sistema de aviso de ángulo muerto. Están disponibles los siguientes valores:
  - [Brillo]
  - [Estándar]
  - [Oscuro]

(Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema de aviso de ángulo muerto (BSW) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción").

[Freno de emergencia] (sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) e Intelligent Forward Collision Warning (Aviso inteligente de colisión frontal)) (según modelo):

Proporciona acceso a un menú secundario donde puede activar o desactivar el sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal).

(Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción").

[Señales Tráfico] (según modelo):

Le permite **activar** o **desactivar** las [Señales Tráfico].

(Para obtener más información, consulte ☞ "Reconocimiento de señales de tráfico (según modelo)" más adelante en esta sección.)

[Ayuda aparcamiento]:

Proporciona acceso a un menú secundario con las siguientes opciones:

(Para obtener más información, consulte ☞ "Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360)" en la sección "4. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)").

- El menú de [SONAR].
  - [Sensor estacionamiento]
    Active o desactive los sensores de estacionamiento. Están disponibles los siguientes ajustes:
    [OFF] (Sin ayudas al estacionamiento)
    [Solo delantero] (Solamente se activarán los sensores de estacionamiento de la parte delantera del vehículo)
    [ON] (Se activarán todos los sensores de estacionamiento)
  - Active o desactive la [Pantalla] del sistema de ayuda al estacionamiento.
  - Seleccione el [Volumen] del tono de la ayuda al estacionamiento.
  - Seleccione la [Autonomía] de los sensores de ayuda al estacionamiento.
- Active o desactive el sistema de [Mov. Objetos]. (Para obtener más información, consulte ☞ "Detección de objetos en movimiento (según modelo)" en la sección "4. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)".)

- Active o desactive el sistema de [Alerta de tráfico cruzado trasero].
  (Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Alert atenc conduct] (según modelo):

Active o desactive el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente).

(Para obtener más información, consulte ☞ "Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Alerta temporizador]:

Proporciona acceso a un menú secundario con las siguientes opciones:

- [Alerta temporizador]
  Permite configurar un temporizador en intervalos de 30 minutos en un rango de entre 30 minutos y 6 horas.
- [Reiniciar]
  Restaure el temporizador establecido previamente.

[Temp. exterior]:

Active o desactive la alerta dada para temperaturas exteriores bajas.

[Control de chasis]:

Active o desactive el sistema de Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada).

(Para obtener más información, consulte ☞ "Control de chasis" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[e-Pedal]:

Este ajuste permite que el cliente active o desactive el [Modo Memoria] del sistema e-Pedal.

- Use el botón para seleccionar [e-Pedal] y, a continuación, pulse el botón <OK>
- Si se activa [Modo Memoria], el estado del sistema e-Pedal se mantiene de un viaje a otro.

Active o desactive el [Modo Memoria] del sistema e-Pedal.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema e-Pedal" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Personalizar pantalla]

Use los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK> para cambiar el estado, los avisos o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/avisos que se muestran en el menú de [Personalizar pantalla]. Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

[Selección menú principal]:

Los elementos que aparecen cuando el encendido están en la posición **ON** se pueden activar/desactivar. Para cambiar los elementos que se muestran, use los botones ▲ o ▼ para desplazarse y el botón <OK> para seleccionar un elemento de menú: los siguientes elementos (según modelo) están disponibles en el menú [Selección menú principal]:

- [Safety Shield]
  Muestra el estado de todos los sistemas Safety Shield.
- [Estado]
  Muestra el siguiente aviso de navegación y la información de audio.
- [Presión neumáticos]
  Muestra información de presión de los neumáticos.
- [Ordenador 1]
  Muestra el primer conjunto de información del ordenador de a bordo.
- [Ordenador 2]
  Muestra el segundo conjunto de información del ordenador de a bordo.
- [Control de chasis]
  Muestra el estado de todos los sistemas de control de chasis.
- [Información de tráfico]
  Muestra información de reconocimiento de señales de tráfico.

[Ajuste informe ECO]:

Proporciona acceso a un menú secundario con las siguientes opciones:

- Active o desactive el [Informe de conducción ECO].
  (Para obtener más información, consulte ☞ "Modalidad ECO" en la sección "5. Arranque y conducción".)

- [Ver historial]
  Puede ver el historial del informe de conducción ECO. Se mostrará el informe actual y el mejor informe de conducción ECO.

[Config. del navegador]:

Active o desactive la [Alarma] del sistema de navegación.

[Efecto bienvenida]:

Puede elegir si desea que se muestre la pantalla de bienvenida al poner el encendido en la posición **ON**. También puede elegir los siguientes elementos para configurar la pantalla de bienvenida:

- [Iluminación del indicador]
- [Animación]

[Ajustes vehículo]

Use los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK> para cambiar el estado, los avisos o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/avisos que se muestran en el menú de [Configuración vehículo]. Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

[Iluminación]:

La opción de [Iluminación] lleva a un menú secundario que cuenta con las siguientes opciones:

- [Luz interior auto]
  El temporizador de la luz interior se puede configurar para que esté **activado** o **desactivado**.
  (Para obtener más información, consulte ☞ "Luces del habitáculo " más adelante en esta sección.)
- [Sensibilidad luz]:
  Se puede ajustar la sensibilidad de la iluminación automática. Están disponibles las siguientes opciones:
  - [El primero]
  - [El anterior]
  - [Estándar]
  - [Más tarde]

(Para obtener más información, consulte ☞ "Conmutador de faros e indicadores de dirección" más adelante en esta sección.)

[Seguros]:

Hay dos opciones (según modelo) en el menú secundario de [Bloqueo]:

- [Int. de la puerta]
  Si esta opción está activada, se activa el interruptor de solicitud de la puerta.
- [Desbloqueo selectivo]
  Cuando se selecciona esta opción, y se pulsa el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta del conductor o del pasajero, solo se desbloquea la puerta correspondiente. Todas las puertas se pueden desbloquear si se pulsa de nuevo el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta antes de que transcurra 1 minuto. Cuando se desactiva esta opción, todas las puertas se desbloquean al pulsar una vez el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta.

[Autoplegado]:

Cuando se **activa** este elemento, los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente al bloquear las puertas del vehículo y se despliegan al desbloquear las puertas del vehículo y colocar el interruptor de encendido en la posición **ON** o **LISTO** para conducir.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Espejos" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".)

[Ajustes EV]

Use los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK> para cambiar el estado, los avisos o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/avisos que se muestran en el menú de [Ajustes EV]. Están disponibles las siguientes opciones de menú, cada una de ellas con menús secundarios:

[Tempor. de carga1]:

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

- [Temporizador]
  Cuando se activa este elemento, se activa el primer temporizador de carga.
- [Hora de inicio]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que se activa el temporizador de carga.
- [Hora de finalización]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que acaba el temporizador de carga.

- [Priorizar carga completa]
  Si este elemento está activado, el temporizador de comienzo de la carga se adelantará en caso que no se pueda conseguir cargar completamente la batería de iones de litio durante el periodo de tiempo desde la hora de inicio hasta la hora de finalización.
  Si no se consigue cargar la batería por completo, la carga continúa hasta que la batería de iones de litio está completamente cargada, incluso si se ha llegado a la [Hora de finalización].
- [Días]
  Cuando se selecciona este elemento, se pueden ajustar los días que se activa el temporizador de carga desde un menú secundario posterior.
- [Pantalla de tiempo de carga] (según modelo)
  Cuando se selecciona este elemento, la hora de inicio se muestra solamente cuando el interruptor de encendido está colocado en la posición **OFF** en el domicilio. Si el interruptor de encendido está colocado en la posición **OFF** en un lugar diferente al domicilio, se selecciona el modo de carga inmediata y aparece [Ahora] como hora de inicio.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Métodos de carga" en la sección "CH. Carga".)

[Tempor. de carga2]:

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

- [Temporizador]
  Cuando se activa este elemento, se activa el segundo temporizador de carga.
- [Hora de inicio]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que se activa el temporizador de carga.
- [Hora de finalización]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que acaba el temporizador de carga.
- [Priorizar carga completa]
  Si este elemento está activado, el temporizador de comienzo de la carga se adelantará en caso que no se pueda conseguir cargar completamente la batería de iones de litio durante el periodo de tiempo desde la hora de inicio hasta la hora de finalización.
  Si no se consigue cargar la batería por completo, la carga continúa hasta que la batería de iones de litio está completamente cargada, incluso si se ha llegado a la [Hora de finalización].
- [Días]
  Cuando se selecciona este elemento, se pueden ajustar los días que se activa el temporizador de carga desde un menú secundario posterior.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Métodos de carga" en la sección "CH. Carga".)

[Tiempo de carga]:

El tiempo de carga visualizado que se muestra en la pantalla de tiempo de carga estimado se calcula basándose en el suministro eléctrico (enviado al cargador), seleccionado de entre los siguientes:

- [6,0kW (CA 200-240 V)]
- [3,0kW (CA 200-240 V)]
- [50kW (Carga rápida)]

(Para obtener más información, consulte ☞ "Ordenador de a bordo" más adelante en esta sección.)

[Tempor. Climatizador1]:

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

- [Temporizador]
  Cuando se activa este elemento, se activa el primer temporizador del climatizador.
- [Hora de salida]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que acaba el temporizador del climatizador.
- [Temperatura Climatizador]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede establecer la temperatura a la que se va a calentar/enfriar el habitáculo.
- [Funcionamiento de batería OK]
  Si este elemento está activado, el temporizador del climatizador se activará incluso si solo está disponible el suministro eléctrico de la batería.

- [Días]
  Cuando se selecciona este elemento, se pueden ajustar los días que se activa el temporizador de carga desde un menú secundario posterior.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Temporizador del climatizador" en la sección "CH. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)".)

[Tempor. Temporizador2]:

Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

- [Temporizador]
  Cuando se activa este elemento, se activa el segundo temporizador del climatizador.
- [Hora de salida]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede ajustar la hora a la que acaba el temporizador del climatizador.
- [Temperatura Climatizador]
  Cuando se selecciona este elemento, se puede establecer la temperatura a la que se va a calentar/enfriar el habitáculo.
- [Funcionamiento de batería OK]
  Si este elemento está activado, el temporizador del climatizador se activará incluso si solo está disponible el suministro eléctrico de la batería.
- [Días]
  Cuando se selecciona este elemento, se pueden ajustar los días que se activa el temporizador de carga desde un menú secundario posterior.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Temporizador del climatizador" en la sección "CH. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)".)

[Ajustes TPMS]

Use los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK> para cambiar el estado, los avisos o para activar o desactivar cualquiera de los sistemas/avisos que se muestran en el menú de [Configuración]. Se puede seleccionar entre las siguientes opciones de menú:

[Unid pres neumát]:

Seleccione la unidad utilizada para mostrar la información de presión de neumáticos. Están disponibles las siguientes unidades:

- kPa
- bar
- psi
- Kgf/cm^2

Tabla de conversión de las unidades de presión

kPa	psi	bar	kgf/cm^2
200	29	2,0	2,0
210	30	2,1	2,1
220	32	2,2	2,2
230	33	2,3	2,3
240	35	2,4	2,4
250	36	2,5	2,5
250	36	2,5	2,5
260	38	2,6	2,6
270	39	2,7	2,7
280	41	2,8	2,8
290	42	2,9	2,9
300	44	3,0	3,0
310	45	3,1	3,1
320	46	3,2	3,2
330	48	3,3	3,3
340	49	3,4	3,4

[Restaurar TPMS]:

Cuando se selecciona este elemento, se restaura el sistema TPMS.

(Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS)" en la sección "5. Arranque y conducción".)

[Mantenimiento]

La modalidad de mantenimiento le permite configurar alertas para recordarle los intervalos de mantenimiento.

[Neumáticos]:

Este indicador aparece cuando llega el momento de sustituir los neumáticos según el ajuste realizado por el cliente. Puede ajustar o reiniciar la distancia de sustitución de neumáticos.

⚠ ADVERTENCIA

El indicador de sustitución de neumáticos no es un sustituto de la comprobación periódica de los neumáticos, incluida la presión. Vea ☞ "Precauciones al arrancar el vehículo y conducirlo" en la sección "5. Arranque y conducción". Hay numerosos factores que afectan al desgaste y que influyen en determinar cuándo se deben sustituir los neumáticos, tales como el inflado, la alineación, los hábitos de conducción y las condiciones de la carretera. Cambiar el indicador de sustitución de los neumáticos a una distancia de conducción determinada no significa que sus neumáticos vayan a durar tanto. Utilice el indicador de sustitución de los neumáticos únicamente como referencia y lleve a cabo siempre comprobaciones periódicas. Si no se llevan a cabo comprobaciones periódicas de los neumáticos, incluida la comprobación de la presión, podrían producirse fallos en los neumáticos. Se pueden producir daños importantes en el vehículo, lo que podría provocar un accidente y causar daños personales graves o incluso la muerte.

[Otros]:

Este indicador aparece cuando se alcanza la distancia de comprobación o sustitución de los elementos de mantenimiento según el ajuste realizado por el cliente, excepto para los neumáticos. Otros elementos de mantenimiento pueden incluir cosas como las rasquetas del limpia o la permutación de los neumáticos. Se puede ajustar o reiniciar la distancia de comprobación o sustitución de los elementos.

[Reloj]

Modelos sin sistema NissanConnect:

Ajuste del reloj:

Los ajustes del reloj pueden cambiarse utilizando los botones ▲ o ▼ y el botón <OK>.

Modo 12 h/24 h:

Puede elegir entre el formato de 12 horas y el formato de 24 horas para el ajuste de la hora.

Modelos con sistema NissanConnect:

Hora automática:

Los ajustes del reloj pueden cambiarse utilizando los botones ▲ o ▼ y el botón <OK>.

Formato reloj:

Puede ajustar la pantalla entre el formato de 12 horas y el formato de 24 horas.

Paso a horario de verano:

La modalidad del horario de verano se puede activar o desactivar.

Zona horaria:

Permite ajustar la zona horaria.

Ajustar reloj manualmente:

Este menú secundario permite ajustar manualmente el reloj.

NOTA:
La configuración del reloj también se puede ajustar en la pantalla central. Consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.

[Unidades/Idioma]

[Kilometraje/Energía]:

La unidad de la distancia y el consumo de energía que se visualizan en la pantalla de información del vehículo puede cambiarse a:

- km, kWh/100 km
- km, km/kWh
- millas, millas/kWh

[Presión neumáticos]:

La unidad de presión de los neumáticos que aparece en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar a:

- kPa
- bar
- psi
- kgf/cm^2

[Temperatura]:

La temperatura que aparece en la pantalla de información del vehículo se puede cambiar entre:

- °C (Celsius)
- °F (Fahrenheit)

Use el botón <OK> para alternar entre las opciones.

[Idioma]:

El idioma de la pantalla de información del vehículo puede cambiarse a:

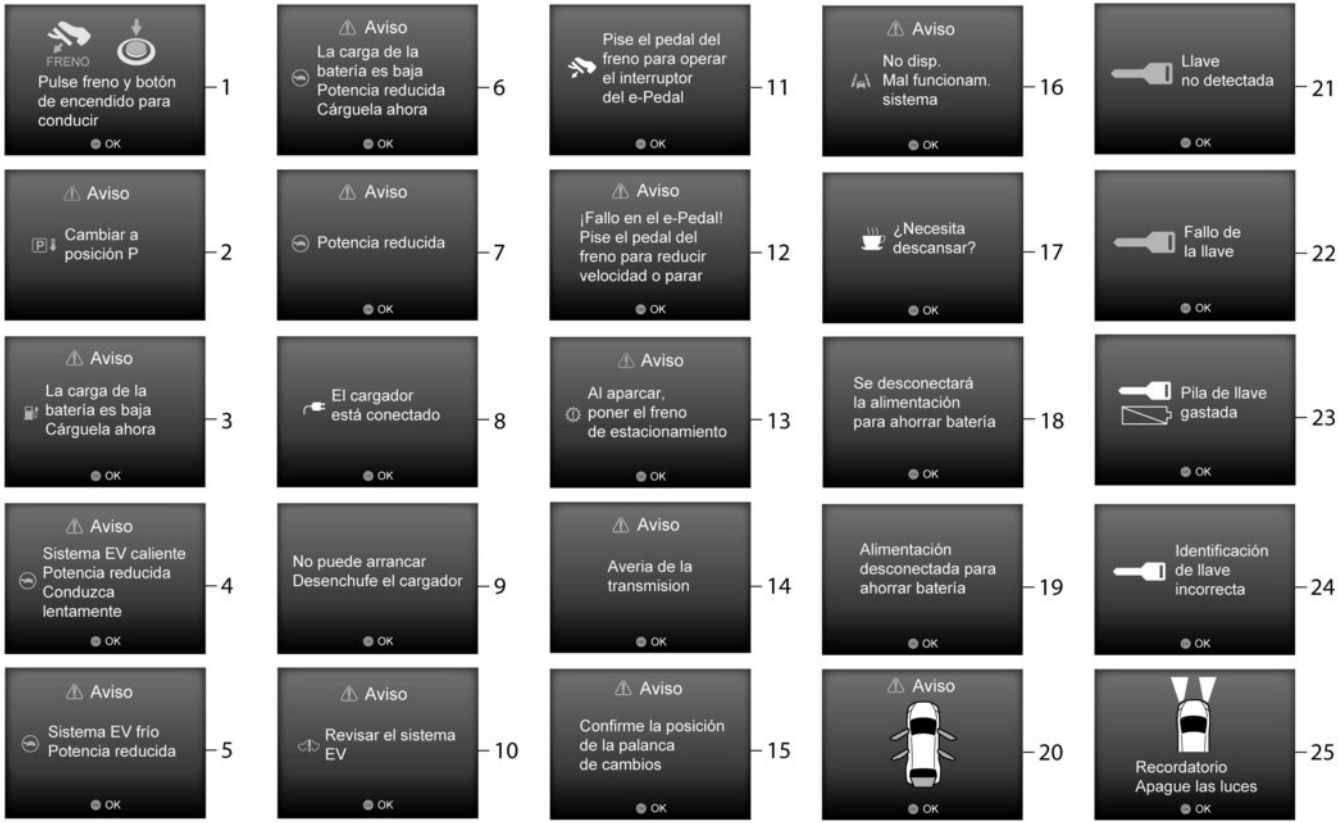
- Inglés
- Francés
- Alemán
- Italiano
- Portugués
- Neerlandés
- Español

[Restab ajust fábric]

Los ajustes de la pantalla de información del vehículo se pueden restablecer a los valores de fábrica. Para restablecer la pantalla de información del vehículo:

1. Use los botones ◀ o ▶ para seleccionar [Configuración] y pulse <OK>.
2. Seleccione [Restaurar valores de fábrica] usando los botones ▲ o ▼ y pulse el botón <OK>.
3. Seleccione [Sí] para restablecer todos los ajustes de fábrica pulsando el botón <OK>.

Para cancelar la operación de reinicio, seleccione [Cancelar] o pulse el botón ↩ (ATRÁS) ubicado en el lado izquierdo del volante de dirección.


FRENO
Pulse freno y botón de encendido para conducir
OK
1
Aviso
Cambiar a posición P
OK
2
Aviso
La carga de la batería es baja
Cárguela ahora
OK
3
Aviso
Sistema EV caliente
Potencia reducida
Conduzca lentamente
OK
4
Aviso
Sistema EV frío
Potencia reducida
OK
5
Aviso
La carga de la batería es baja
Potencia reducida
Cárguela ahora
OK
6
Aviso
Potencia reducida
OK
7
El cargador está conectado
OK
8
No puede arrancar
Desenchufe el cargador
OK
9
Aviso
Revisar el sistema EV
OK
10
Pise el pedal del freno para operar el interruptor del e-Pedal
OK
11
Aviso
¡Fallo en el e-Pedal!
Pise el pedal del freno para reducir velocidad o parar
OK
12
Aviso
Al aparcar, poner el freno de estacionamiento
OK
13
Aviso
Averia de la transmision
OK
14
Aviso
Confirme la posición de la palanca de cambios
OK
15
Aviso
No disp.
Mal funcionam. sistema
OK
16
¿Necesita descansar?
OK
17
Se desconectará la alimentación para ahorrar batería
OK
18
Alimentación desconectada para ahorrar batería
OK
19
Aviso
OK
20
Llave no detectada
OK
21
Fallo de la llave
OK
22
Pila de llave gastada
OK
23
Identificación de llave incorrecta
OK
24
Recordatorio
Apague las luces
OK
25



26



27

INDICADORES DE FUNCIONAMIENTO

1. Indicador de funcionamiento del estado LISTO para conducir

Este indicador aparece cuando el vehículo está en la posición P (estacionamiento). Este indicador muestra que el sistema del vehículo eléctrico arrancará cuando se pulse el interruptor de encendido con el pedal del freno pisado.

2. Aviso de Cambiar a posición P

Este aviso aparece alternándose con el aviso de puerta/maletero abierto cuando la puerta del conductor está abierta con el cambio en cualquier posición distinta de P (estacionamiento). Si aparece este aviso, cambie a la posición P (estacionamiento).

3. Aviso de carga de batería baja de iones de litio

Este indicador aparece cuando la carga de la batería de iones de litio empieza a ser baja. Además, se encienden el testigo de carga baja de la batería y el testigo maestro (amarillo). Cargue la batería de iones de litio lo antes posible.

4. Aviso de limitación de potencia (calor)

Este aviso aparece cuando la temperatura del motor de tracción, la batería de iones de litio, etc. es excesivamente alta por conducir con una temperatura del aire exterior elevada, conducir continuamente a gran velocidad o cuesta arriba, etc. cuando se ilumina el indicador de limitación de potencia. Si aparece este aviso, la velocidad del vehículo no aumentará debido a la limitación de potencia, incluso si el pedal del acelerador está pisado. Si aparece el aviso porque la capacidad restante de la batería de iones de litio es extremadamente baja, detenga el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

5. Aviso de limitación de potencia (frío)

Este aviso aparece cuando la temperatura del batería de iones de litio es extremadamente baja por una temperatura del aire exterior extremadamente baja, cuando se ilumina el indicador de limitación de potencia, etc. Si aparece este aviso, la velocidad del vehículo no aumentará debido a la limitación de potencia, incluso si el pedal del acelerador está pisado. Si aparece el aviso porque la capacidad restante de la batería de iones de litio es extremadamente baja, detenga el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

6. Aviso de limitación de potencia (carga baja)

Este aviso aparece cuando la capacidad restante del batería de iones de litio es extremadamente baja cuando se ilumina el indicador de limitación de potencia. Si aparece este aviso, la velocidad del vehículo no aumentará debido a la limitación de potencia, incluso si el pedal del acelerador está pisado. Si aparece el aviso porque la capacidad restante de la batería de iones de litio es extremadamente baja, detenga el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

7. Aviso de limitación de potencia (otros)

Este aviso aparece por motivos distintos de los anteriores. Si aparece este aviso, la velocidad del vehículo no aumentará debido a la limitación de potencia, incluso si el pedal del acelerador está pisado. Si aparece el aviso porque la capacidad restante de la batería de iones de litio es extremadamente baja, detenga el vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

8. Indicador de conexión

Este indicador aparece al conectar el conector de carga. Si el conector de carga está conectado al vehículo, el interruptor de encendido no se puede poner en la posición **LISTO** para conducir.

9. Aviso de extracción del conector de carga

Este aviso aparece cuando el interruptor de encendido está en la posición **ACC** u **ON** y si el interruptor de encendido se pone en la posición **LISTO** para conducir con el pedal del freno pisado mientras el conector de carga está insertado en el vehículo. Extraiga el conector de carga.

10. Aviso del sistema del vehículo eléctrico

Este aviso aparece si el sistema del vehículo eléctrico no funciona correctamente cuando el vehículo está detenido con la limitación de potencia aplicada. Si aparece el aviso, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

11. Pise el pedal del freno para accionar el indicador del interruptor del e-Pedal

Este indicador se muestra cuando se intenta apagar el e-Pedal sin pisar el pedal del freno cuando el vehículo está detenido. Pise el pedal del freno antes de tirar del interruptor del e-Pedal.

12. Aviso de fallo del sistema e-Pedal

Este indicador aparece cuando el sistema e-Pedal presenta una avería. Acuda pronto a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

13. Aviso del sistema de control de cambio eléctrico

Este indicador aparece si se produce una avería del sistema de control de cambio eléctrico. Este indicador aparece cuando el freno de estacionamiento no está aplicado incluso después de estacionar el vehículo. Además, el testigo maestro (amarillo) se enciende y se oye una señal acústica. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema. Cuando el interruptor de encendido está en posición "OFF", la señal acústica suena de manera constante. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado, el testigo maestro (rojo) se enciende, el mensaje de aviso de la pantalla de información del vehículo se desactiva y la señal acústica se interrumpe. Si el interruptor de encendido no puede colocarse en la posición OFF, aplique el freno de estacionamiento y, a continuación, colóquelo en la posición "OFF".

14. Aviso del sistema de control del cambio

Este aviso aparece si se produce una avería del sistema de control del cambio. Además, el testigo maestro (amarillo) se enciende y suena una señal acústica. Solicite una reparación lo antes posible a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

15. Aviso de posición del cambio

Este aviso aparece si el sistema no detecta la posición del cambio. El testigo maestro se enciende (amarillo) y suena una señal acústica. Compruebe que la posición de la palanca de cambios es correcta.

16. Aviso de avería en el sistema

Este indicador muestra el estado de los siguientes sistemas (según modelo):

- Aviso de desvío de carril
- Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril)
- Aviso de ángulo muerto
- Alerta de tráfico cruzado trasero
- Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal)
- Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) con detección de peatones
- Intelligent Forward Collision Warning (Aviso inteligente de colisión frontal)

17. Aviso del Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente)

Este indicador aparece cuando el sistema Intelligent Driver Attention (Detector de fatiga inteligente) detecta que la atención del conductor está disminuyendo.

18. Aviso Se desconectará la alimentación para ahorrar batería

Este aviso aparece si se cumplen las condiciones mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON** durante un período de tiempo determinado.

19. Aviso Alimentación desconectada para ahorrar batería

Este aviso aparece después de que el interruptor de encendido se ponga automáticamente en la posición **OFF** para conservar la carga de la batería.

20. Testigo de puerta/portón trasero abiertos

Este testigo aparece si alguna de las puertas o el portón trasero están abiertos o no están cerrados de forma segura. El icono del vehículo indica en la pantalla la puerta o portón trasero abiertos. Asegúrese de que todas las puertas y el portón trasero están cerrados.

21. Aviso No se detecta la llave

Esta advertencia aparece en cualquiera de las siguientes situaciones:

La llave no está dentro del vehículo:

Este aviso aparece cuando la puerta se cierra con la llave inteligente fuera del vehículo y el interruptor de encendido en la posición **ACC** u **ON**. Asegúrese de que la llave inteligente está dentro del vehículo.

Llave inteligente no registrada:

Este aviso aparece cuando el interruptor de encendido se pone en la posición **ON**, **ACC** o **LISTO** para conducir y el sistema no reconoce la llave inteligente. No se puede cambiar el interruptor de encendido a la posición **LISTO** para conducir con una llave no registrada. Utilice una llave inteligente registrada.

22. Aviso del sistema de llave inteligente

Este aviso aparece si existe una avería en el sistema de la llave inteligente.

Si este aviso aparece con el motor de tracción parado, el interruptor de encendido no puede cambiarse a la posición **LISTO** para conducir. Si aparece este aviso cuando el interruptor de encendido está en posición **LISTO** para conducir, es posible conducir el vehículo. Sin embargo, es aconsejable ponerse en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

23. Indicador pila agotada de la llave inteligente

Este indicador aparece cuando la pila de la llave inteligente está agotada.

Si se enciende este indicador, sustituya la pila por una nueva.

24. Indicador de código de identificación de la llave inteligente incorrecto

Este aviso aparece cuando el interruptor de encendido se cambia de la posición LOCK y el sistema no reconoce la llave inteligente. No es posible iniciar el sistema del vehículo eléctrico con una llave no registrada. Utilice la llave inteligente registrada. Vea "Sistema de llave inteligente" en la sección "3. Comprobaciones y reglajes previos a la marcha".

25. Aviso recordatorio de luces encendidas

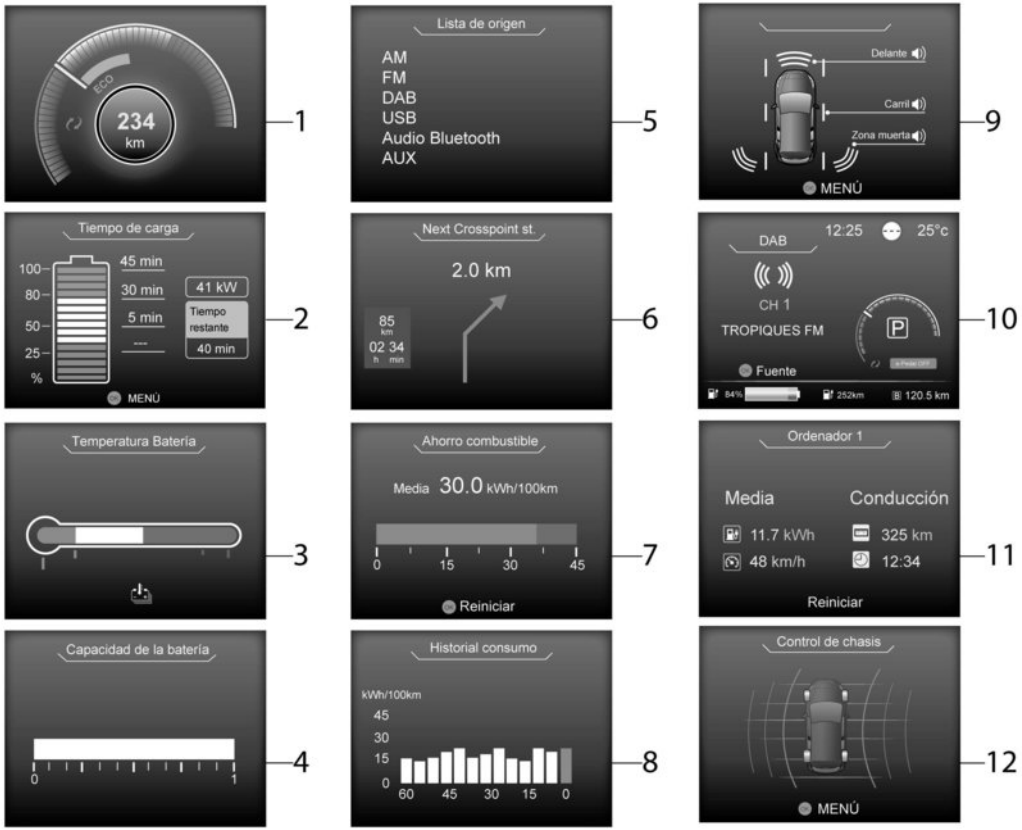
Este aviso aparece cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición **OFF** con los faros aún encendidos. Ponga el conmutador de faros en la posición de apagado.

26. Aviso de pise el pedal del freno para impedir el desplazamiento

Este aviso aparece cuando el vehículo comienza a desplazarse mientras está parado por el sistema e-Pedal en una pendiente. Este mensaje de aviso continua mostrándose hasta que se pisa el pedal del freno.

27. Aviso Fallo del sistema de Control de Chasis

Este aviso aparece si el control de chasis no funciona correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema. Vea "Control de chasis" en la sección "5. Arranque y conducción"


ECO
234
km
1
Lista de origen
AM
FM
DAB
USB
Audio Bluetooth
AUX
5
Delante
Carril
Zona muerta
MENÚ
9
Tiempo de carga
100
80
50
25
%
45 min
30 min
5 min
---
41 kW
Tiempo restante
40 min
MENÚ
2
Next Crosspoint st.
2.0 km
85 km
02 34 h min
6
DAB
12:25
25°c
CH 1
TROPIQUES FM
P
Fuente
84%
252km
120.5 km
10
Temperatura Batería
3
Ahorro combustible
Media 30.0 kWh/100km
0
15
30
45
Reiniciar
7
Ordenador 1
Media
Conducción
11.7 kWh
325 km
48 km/h
12:34
Reiniciar
11
Capacidad de la batería
0
1
4
Historial consumo
kWh/100km
45
30
15
0
60
45
30
15
0
8
Control de chasis
MENÚ
12

ORDENADOR DE A BORDO

La visualización del ordenador de a bordo puede cambiarse utilizando los botones ◀ o ▶ y ▲ o ▼ situados en el volante de dirección.

Están disponibles las siguientes pantallas

1) Medidor de suministro eléctrico
2) Tiempo de carga estimado
3) Indicador de temperaturade la batería de iones de litio
4) Medidor del nivel de capacidad de la batería de iones de litio
5) Lista de origen
6) Navegación (según modelo)
7) Consumo de energía
8) Historial de consumo de energía
9) Safety Shield (según modelo)
10) Estado
11) Ordenador de a bordo
12) Control de chasis

1. MEDIDOR DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

El medidor de suministro eléctrico muestra el consumo real de suministro eléctrico del motor de tracción y el suministro del frenado regenerativo proporcionado a la batería de iones de litio durante la conducción. Vea ☞ "Medidor de suministro eléctrico" en la sección "2. Instrumentos y controles".



Zona ECO

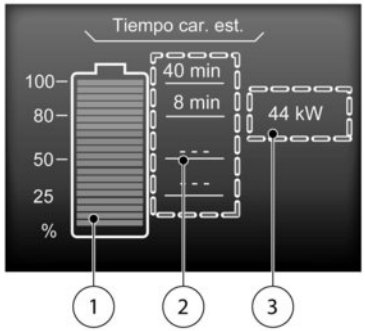
Conducir con el indicador del medidor de suministro eléctrico en la zona ECO ayuda a reducir el consumo de energía y a aumentar la autonomía restante. (La zona ECO varía según la velocidad del vehículo). La zona ECO no está relacionada con la modalidad ECO, que se activa con el interruptor ECO.

2. TIEMPO DE CARGA ESTIMADO

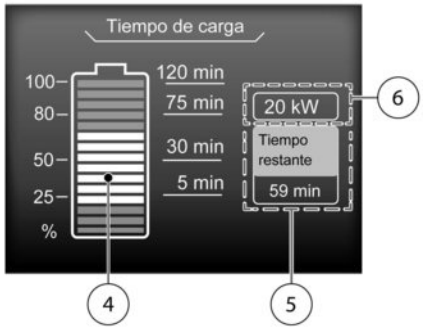
La modalidad del tiempo de carga estimado muestra el tiempo estimado para cargar por completo la batería de iones de litio.

Inmediatamente después de colocar el interruptor de encendido en la posición **ON**, es posible que se muestre un tiempo de carga mayor al tiempo de carga requerido realmente.

Cómo interpretar la pantalla



Cuando no se está cargando



Cuando se está cargando (carga rápida)

El tiempo de carga mostrado se calcula basándose en el suministro eléctrico (enviado al cargador), que se selecciona en el ajuste [Tiempo de carga] dentro del menú de ajustes del vehículo eléctrico.

La pantalla muestra:

1) El nivel de carga restante actual de la batería de iones de litio.
2) El tiempo de carga estimado para alcanzar cada porcentaje (25%, 50%, 80% y 100%) del nivel de la batería de iones de litio.
   - Si el tiempo de carga estimado es superior a 24 horas, se muestra [Más de 24h].
   - Cuando el nivel actual de la batería de iones de litio restante supere cada nivel de porcentaje, el tiempo de carga se mostrará como [---].
   - Cuando la batería de iones de litio esté totalmente cargada, toda la información del tiempo de carga se mostrará como [---].
3) El suministro eléctrico seleccionado actualmente (enviado al cargador).
4) El nivel de carga estimado de la batería de iones de litio que se alcanzará cuando pase el tiempo de carga restante.
5) Según el estado actual de carga de la batería de iones de litio, el tiempo restante estimado se muestra en uno de los siguientes formatos:
   - [Tiempo restante]
     El tiempo de carga restante antes de que se apague la carga rápida. Durante la carga rápida, se muestra cuando el nivel de carga estimado de la batería de iones de litio ④ es superior al 80 %.
   - [Carga hasta 80%]
     El tiempo de carga restante antes del que se espera que el nivel de la batería de iones de litio alcance el 80 %. Durante la carga rápida, se muestra cuando el nivel de carga estimado de la batería de iones de litio ④ es inferior al 80 %. (Cuando el nivel de carga llega al 80 %, el tiempo de carga restante se apaga, pero la carga continúa hasta que la batería de iones de

litio se carga por completo o se alcanza la hora de finalización de la carga establecida por el cargador).

6) El suministro eléctrico que realmente se proporciona durante la carga rápida.

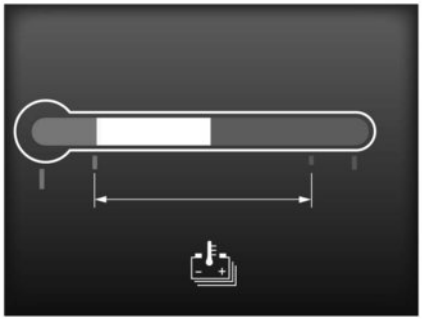
Cuando no se realice la carga, pulse el botón **<OK>** del volante para cambiar la visualización al menú [Tiempo de carga]. Seleccione el suministro eléctrico que desea mostrar en la pantalla de tiempo estimado de carga.

NOTA:

- **Durante la carga, el tiempo de carga estimado se calcula basándose en el suministro eléctrico que se está proporcionando en ese momento al cargador.**
- **Para la carga rápida, el tiempo de carga estimado ② que se puede mostrar es de hasta 4,5 horas. Cuando el tiempo de carga estimado es superior a 4,5 horas, el tiempo mostrado puede diferir del tiempo de carga real. Esto no es una avería.**
- **El suministro eléctrico para la carga normal se muestra con un valor fijo. Por tanto, es posible que el suministro eléctrico visualizado difiera del suministro real.**
- **Durante la carga rápida, la visualización del suministro eléctrico ③ cambiará al suministro eléctrico real. Si se detiene la carga o se detiene el suministro eléctrico (se desenchufa, etc.), el suministro eléctrico visualizado volverá al suministro eléctrico seleccionado.**
- **Durante la carga rápida es posible que la visualización del nivel de carga estimado ④ aumente o disminuya. Esto no es una avería.**
- **El tiempo de carga mostrado en cada nivel de porcentaje es la estimación actual, y el tiempo de carga real variará dependiendo de las condiciones del vehículo o el estado de carga.**
- **Mientras se muestra [Carga hasta 80%], el tiempo restante puede diferir del tiempo mostrado en el cargador de carga rápida.**
- **En [Carga hasta 80%] no es posible cambiar el porcentaje de 80 % a otro valor.**
- **Justo después de iniciar o detener la carga, puede que el tiempo de carga estimado difiera del tiempo de carga real. El tiempo de carga real se mostrará tras unos momentos.**

3. INDICADOR DE TEMPERATURADE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

El indicador de temperatura de la batería de iones de litio indica la temperatura de la batería de iones de litio.



Si el indicador está por encima del intervalo normal, es posible que el indicador de limitación de potencia se encienda y la potencia proporcionada al motor de tracción se reduzca. Esto no es una avería. Conduzca despacio hasta un lugar seguro y detenga el vehículo (preferiblemente en un lugar fresco). Espere hasta que baje la temperatura de la batería de iones de litio.

- Es más probable que la temperatura de la batería de iones de litio aumente en las siguientes condiciones:
  - Al conducir a alta velocidad continuamente.
  - Al subir cuestas de manera continua.
  - Después de realizar cargas rápidas repetidamente.

– Cuando la temperatura exterior es alta.

- Si la temperatura exterior es extremadamente baja, es posible que el indicador de temperatura de la batería de iones de litio no muestre la lectura de temperatura. Es posible que el vehículo no cambie a la modalidad del estado LISTO para conducir.
- Cuando la temperatura de la batería de iones de litio es alta o baja, puede que se tarde más tiempo en cargar la batería de iones de litio utilizando el cargador de carga rápida.

4. MEDIDOR DEL NIVEL DE CAPACIDAD DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

   El medidor del nivel de capacidad de la batería de iones de litio indica la cantidad de carga que es capaz de almacenar la batería de iones de litio.

   Cuando la capacidad de la batería de iones de litio disminuye con el paso del tiempo y el uso, disminuye también el nivel del medidor.

5. AUDIO

   El modo de audio muestra el estado de la información de audio.

6. NAVEGACIÓN (según modelo)

   Cuando se configura la ruta en el sistema de navegación, este elemento muestra la información del itinerario de navegación.

7. CONSUMO DE ENERGÍA

   La modalidad de consumo de energía muestra el consumo actual de energía y el consumo medio de energía.

   Consumo actual de energía:

   La visualización cambia cuando se consume energía o se almacena energía regenerada en la batería de iones de litio durante la conducción.

   Consumo medio de energía:

   La visualización muestra el consumo medio de energía desde el último reinicio. Para reiniciar el consumo medio de energía, pulse el botón **<OK>**.

8. HISTORIAL DE CONSUMO DE ENERGÍA

   La modalidad del historial de consumo de energía muestra el consumo de energía de la última hora en un gráfico de barras. El gráfico se actualiza cada 5 minutos.

   El gráfico se sigue actualizando después de que el interruptor de encendido se cambie a la posición **OFF** y se reiniciará tras 65 minutos.

9. SAFETY SHIELD (según modelo)

   La modalidad Safety Shield muestra el estado de los siguientes sistemas:

   - Aviso de desvío de carril (LDW)
   - Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI)
   - Aviso de ángulo muerto (BSW)
   - Intelligent Blind Spot Intervention (Control de ángulo muerto inteligente) (I-BSI)
   - Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB)

   Para más detalles, consulte ☞ "Sistema de aviso de desvío de carril (LDW) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción", ☞ "Sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción", ☞ "Sistema de aviso de ángulo muerto (BSW) (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción", y ☞ "Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo)" en la sección "5. Arranque y conducción".

10. ESTADO

    Este modo muestra la velocidad del vehículo y la información de audio.

11. ORDENADOR DE A BORDO

    El modo del ordenador de a bordo muestra la siguiente información:

    - Consumo medio de energía

- Velocidad media
- Cuentakilómetros parcial
- Tiempo transcurrido

Para reiniciar cada elemento o todos los elementos, pulse el botón **<OK>** para pasar al menú de reinicio y seleccione los elementos a reiniciar.

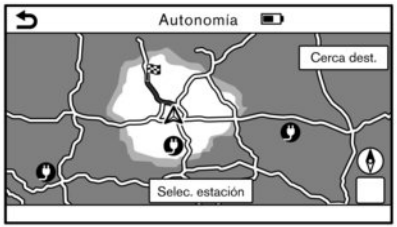
12. CONTROL DE CHASIS

Cuando están en funcionamiento el sistema Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada), muestra el estado de funcionamiento. Consulte ☞ "Control de chasis" en la sección "5. Arranque y conducción".

PANTALLAS DE AVISO (modelos con sistema de navegación)

Aviso de batería baja

Cuando se encienden el testigo de carga baja de la batería y el testigo maestro (amarillo) , el sistema muestra un mensaje en la pantalla de navegación para avisar al conductor de que el nivel de suministro eléctrico de la batería es bajo.





1. La notificación se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla. Pulse [Mostrar] para visualizar una pantalla con información detallada.
2. El sistema muestra un mensaje de pantalla y emite un mensaje de voz para avisar de que el nivel de carga de la batería es bajo. Compruebe el mensaje de pantalla. Pulse [Búsq. estación recarga] para buscar todas las estaciones de carga situadas en los alrededores de la posición actual del vehículo.
3. Pulse la tecla de o el botón **<MAP>** para volver a la pantalla de posición del vehículo.

NOTA:

- **El aviso de batería baja se puede desactivar. Consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.**

- **Cuando el nivel de suministro eléctrico de la batería es bajo, el sistema obtiene automáticamente información sobre las estaciones de carga.**

PANTALLA DEL TEMPORIZADOR



Temporizador de carga activado/Temporizador del climatizador activado

La pantalla del temporizador aparece durante unos 30 segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición **OFF**.

1) Tiempo de carga
   Se visualiza el tiempo de carga estimado de la batería de iones de litio (hora de inicio y hora de finalización).
   - Cuando se configura el temporizador de carga, el sistema de carga calcula el tiempo estimado para cargar la batería de iones de litio basándose en el suministro eléctrico proporcionado en la última carga mediante el temporizador, y se visualizan la hora de inicio y la hora de finalización.
   - Cuando el temporizador de carga se **desactiva**, la hora de finalización estimada para cargar la batería de iones de litio por completo en caso de realizar la carga inmediata. La hora de finalización se calcula basándose en el suministro eléctrico seleccionado en el menú [Tiempo de carga].
   - Cuando la batería de iones de litio esté completamente cargada, el tiempo de carga se mostrará como [--:--].
2) Estado de configuración del temporizador de carga
   Cuando se configura el temporizador de carga, se muestran la hora de inicio y la hora de finalización de la carga utilizando el temporizador.
3) Estado de configuración del temporizador del climatizador
   Cuando se configura el temporizador del climatizador, se muestra la hora de salida (hora de finalización) configurada para el temporizador del climatizador.

Cuando se pulsa el botón **<OK>** del volante de dirección, la pantalla se cambiará al menú [Ajustes EV]. En los ajustes del vehículo eléctrico, se puede cambiar la configuración del temporizador de carga y del temporizador del climatizador. (Consulte ☞ "Configuración" en la sección "2. Instrumentos y controles" anteriormente en esta sección para más información sobre el menú de ajustes de la pantalla de información del vehículo).

Cuando se pulsa el botón ▲ o ▼ del volante mientras se muestra la pantalla del temporizador, la visualización cambia al informe de conducción ECO (si se ha conducido el vehículo).

Cuando se acciona el botón, la pantalla seleccionada se seguirá mostrando durante otros 30 segundos. Si se bloquean las puertas después de que se haya colocado el interruptor de encendido en la posición **OFF**, la pantalla se apagará antes del tiempo predeterminado.

En los modelos con sistema de navegación, el día de la semana se muestra con la hora (horas y minutos) en la pantalla.

Además de lo anterior, tenga en cuenta las siguientes condiciones para la información del tiempo de carga:

- El tiempo de carga se muestra en intervalos de 10 minutos. Si el tiempo de carga estimado es superior a 24 horas, se muestra [Más de 24h]
- Cuando la carga se configura para empezar inmediatamente después de conectar el conector de carga al vehículo, la hora de inicio se muestra como [Ahora].
- Durante la carga, la hora a la que se ha comenzado a cargar realmente se muestra como la hora de inicio. La hora de finalización se muestra de acuerdo con el tiempo de carga estimado que se ha calculado según el suministro eléctrico proporcionado.
- Cuando la [Pantalla de tiempo de carga] se activa (modelos con sistema de navegación) en los ajustes del vehículo eléctrico, la hora de inicio se muestra solamente cuando el interruptor

de encendido está colocado en la posición OFF en el domicilio. Si el interruptor de encendido está colocado en la posición OFF en un lugar diferente al domicilio, se selecciona el modo de carga inmediata y aparece [Ahora] como hora de inicio.

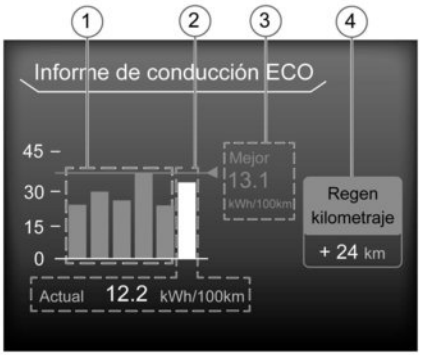
- Cuando se activa [Priorizar carga completa] en los ajustes del vehículo eléctrico y la batería de iones de litio no se puede cargar por completo en el periodo de tiempo entre la hora de inicio y la hora de finalización especificadas en el temporizador de carga, el tiempo de carga muestra el tiempo que sobrepasa las horas especificadas en el temporizador de carga.
- Si necesita confirmar el tiempo de carga estimado según el suministro eléctrico disponible (enviado al cargador), consulte la pantalla de tiempo de carga estimado. (Consulte ☞ "Ordenador de a bordo" anteriormente en esta sección.)

NOTA:

- **La hora de finalización de la carga mostrada es un cálculo aproximado. Es posible que la batería de iones de litio no se cargue por completo para la hora de finalización estimada.**
- **Si el temporizador de carga y el temporizador del climatizador se configuran para funcionar al mismo tiempo, se mostrará un tiempo de carga mayor o puede que la batería de iones de litio no se cargue por completo a la hora de finalización especificada.**

INFORME DE CONDUCCIÓN ECO

El informe de conducción ECO aparece durante unos 30 segundos cuando el interruptor de encendido se coloca en la posición OFF después de que el vehículo haya recorrido más de 500 m (0,3 millas) y se haya accionado el botón ▲ o ▼ del volante.



① 5 veces anteriores (historial)

Se visualizará el consumo medio de energía de las 5 veces anteriores.

② Consumo de energía actual

Se visualizará el consumo medio de energía más reciente.

③ Mejor consumo de energía

Se visualizará el mejor consumo de energía del historial.

④ Energía regenerada (kilometraje)

La cantidad de energía regenerada acumulada en la batería de iones de litio en un viaje se mostrará en términos de distancia.

Si el vehículo se ha conducido principalmente en carreteras con pendientes descendentes, se regenera más energía. Esto puede provocar que la energía regenerada (kilometraje) ④ muestre una distancia mayor a la recorrida por el vehículo, o que el consumo de energía actual ② muestre [99,9 km/kWh].

Cuando se pulsa el botón ▲ o ▼ mientras se muestra el informe de conducción ECO, la visualización cambiará a la pantalla del temporizador. Cuando se acciona el botón, la pantalla seleccionada se seguirá mostrando durante otros 30 segundos. Si se bloquean las puertas después de que se haya colocado el interruptor de encendido en la posición **OFF**, la pantalla se apagará antes del tiempo predeterminado.

En el menú de ajustes puede configurar que el informe de conducción ECO no aparezca cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición OFF. Consulte [Configuración] anteriormente en esta sección.

RECONOCIMIENTO DE SEÑALES DE TRÁFICO (según modelo)

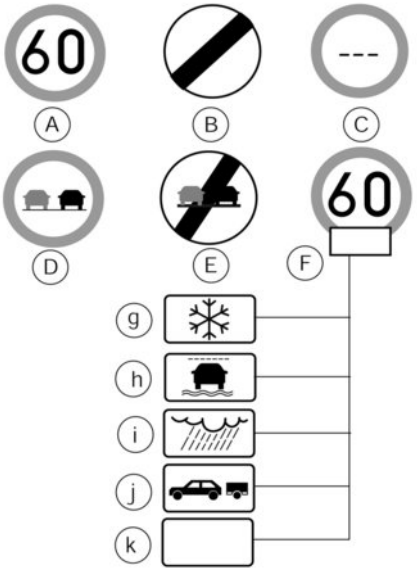
El sistema de reconocimiento de señales de tráfico (TSR) proporciona al conductor información sobre los límites de velocidad recientemente detectados. El sistema registra la información de las señales de la carretera con la unidad de la cámara delantera con múltiples sensores ubicada delante del retrovisor interior y muestra las señales detectadas en la pantalla de información del vehículo. En los vehículos equipados con NissanConnect, el límite de velocidad visualizado está basado en una combinación de datos del sistema de navegación y del reconocimiento de señales en directo. La información TSR se muestra siempre en la parte superior de la pantalla de información del vehículo, y de forma opcional, en el área central principal de la pantalla. Vea "[Selección menú principal]" anteriormente en esta sección para obtener más información sobre cómo adaptar la pantalla de información TSR.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema TSR está ideado para utilizarse solamente como un dispositivo de apoyo para proporcionar información al conductor. No sustituye en ningún caso la atención del conductor al estado del tráfico ni su responsabilidad de conducir con seguridad. No evita accidentes provocados por descuidos. Es responsabilidad del conductor estar alerta y conducir de manera segura en todo momento.

Funcionamiento del sistema

El sistema de reconocimiento de las señales de tráfico muestra las siguientes señales viales:



TSR: señales viales disponibles

Ⓐ Último límite de velocidad detectado.

Ⓑ Límite de velocidad nacional.

Ⓒ No hay información sobre el límite de velocidad.

Ⓓ Adelantamiento prohibido.

Ⓔ Final de la prohibición de adelantamiento.

Ⓕ Límite de velocidad sujeto a ciertas condiciones, como las que se muestran a continuación:

ⓖ Nieve

ⓗ Deslizamiento (lluvia 1)

ⓘ Lluvia (lluvia 2)

ⓙ Remolcado

ⓚ Genérico

⚠ PRECAUCIÓN

- **El sistema de reconocimiento de las señales de tráfico (TSR) está destinado como ayuda para una conducción cuidadosa. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir de forma segura y respetar las normativas viales en vigor, incluso comprobar las señales viales.**
- **Es posible que el sistema TSR no funcione correctamente en todas las condiciones siguientes. A continuación se muestran algunos ejemplos:**
  - **Cuando la zona del parabrisas delante de la unidad de cámara de TSR está cubierta de lluvia, nieve o suciedad.**
  - **Cuando la luz de los faros tiene poca intensidad debido a que la lente está sucia o la regulación no es correcta.**

- **Cuando la unidad de la cámara está expuesta a luz intensa. (Por ejemplo, la luz incide directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer.)**
- **Cuando se produce un cambio brusco en la iluminación. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o circula bajo un puente.)**
- **En las zonas no cubiertas por el sistema de navegación.**
- **Si hay desvíos en relación con la navegación, por ejemplo debido a cambios en la ruta de la carretera.**
- **Al adelantar autobuses o camiones con pegatinas de velocidad.**
- **Cuando los datos del sistema de navegación no están actualizados o no están disponibles.**

- **Es posible que el sistema TSR muestre una señal de tráfico, aunque no haya ninguna señal de tráfico delante del vehículo. Es posible que muestre un límite de velocidad que no es aplicable a turismos. (Es posible que la señal de límite de velocidad muestre un número inferior o mayor al límite real de velocidad, por ejemplo, si se detecta una señal de límite de velocidad para camiones, una señal de velocidad máxima aconsejada, una señal de límite de velocidad que varía según sea de día o de noche, o una señal de límite de velocidad próxima a una frontera que esté escrita en una unidad de medida diferente, etc.)**

Activación y desactivación del sistema TSR

El sistema TSR puede activarse o desactivarse utilizando el menú [Ajustes] de la pantalla de información del vehículo.

Para más información sobre el procedimiento, consulte ☞ "[Asistencia conductor]" anteriormente en esta sección.

Sistema temporalmente no disponible

Si se arranca el vehículo tras haber estado estacionado bajo la luz solar directa a altas temperaturas (superiores a 40 C (104 F) aproximadamente), el sistema TSR puede desactivarse automáticamente. El mensaje de aviso [No disponible Alta temperatura del habitáculo] aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

Qué hacer:

Cuando se reduce la temperatura interior, el sistema TSR reanudará su funcionamiento automáticamente.

Avería del sistema

Si el sistema TSR tiene una avería, se apagará automáticamente y aparecerá el mensaje de aviso [Fallo en el sistema] en la pantalla de información del vehículo.

Qué hacer:

Si aparece el mensaje [Fallo en el sistema], salga de la carretera en una ubicación segura y detenga el vehículo. Apague el sistema del vehículo eléctrico y vuelva a iniciarlo. Si el mensaje [Fallo en el sistema] sigue apareciendo, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para la revisión del sistema.

Mantenimiento

El TSR utiliza la misma unidad de la cámara delantera con múltiples sensores que se utiliza para el sistema de aviso de desvío de carril (LDW), ubicada delante del retrovisor interior. Para el mantenimiento de la cámara, consulte ☞ "Mantenimiento de la unidad de la cámara con múltiples sensores" en la sección "5. Arranque y conducción".

SISTEMA DE SEGURIDAD

Su vehículo dispone de uno o de ambos sistemas de seguridad presentados a continuación:

- Sistema antirrobo (según modelo)
- Sistema antirrobo NISSAN (NATS)*

El indicador de seguridad indica el estado de seguridad.

(* inmovilizador)

SISTEMA ANTIRROBO (según modelo)

El sistema antirrobo emite señales de alarma acústicas y visuales si se manipula alguna parte del vehículo.

Los sensores ultrasónicos (sensor volumétrico) detectan los movimientos en el compartimento de pasajeros. Cuando el sistema antirrobo se pone en la posición de activado, éste activa automáticamente los sensores ultrasónicos.

Indicador de seguridad



El indicador de seguridad, situado en el cuadro de instrumentos, funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición **BLOQUEO**, **OFF** o **ACC** . Esto es normal.

Cómo activar el sistema:

1. Cierre todas las ventanillas.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición **OFF**.
3. Cierre y bloquee todas las puertas y el capó. Las puertas pueden bloquearse con el sistema de llave inteligente.
4. Asegúrese de que el testigo de seguridad se enciende. La luz del testigo de seguridad parpadea rápidamente durante 20 segundos y, a continuación, parpadea despacio. Ahora el sistema está activado. Si, durante este período de 20 segundos, la puerta se desbloquea con el control remoto integrado en llave, el sistema de llave inteligente, o el interruptor de encendido se pone en la posición **ON**, el sistema no se activará.

NOTA:
Incluso cuando el conductor y/o los pasajeros están dentro del vehículo, el sistema se activa con todas las puertas bloqueadas y el interruptor de encendido en posición "OFF". Ponga el interruptor de encendido en posición ON para desactivar el sistema.

Si el sistema no funciona bien, se oye un pitido corto 5 veces cuando el sistema está activado. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Funcionamiento del sistema antirrobo:

El sistema antirrobo proporcionará la alarma siguiente:

- Las luces de emergencia parpadean y suena la alarma intermitentemente durante 30 segundos aproximadamente. (La alarma suena 8 veces).

- La alarma se apaga automáticamente transcurridos 30 segundos aproximadamente. Sin embargo, la alarma se vuelve a activar si el sistema detecta una manipulación indebida del vehículo.

La alarma se activa cuando:

- Se usa la puerta sin usar el control remoto integrado en llave o el sistema de llave inteligente.
- Se usa el capó.
- El sistema sensor volumétrico (sensores ultrasónicos) se dispara (cuando se activa).

Cómo parar la alarma:

- La alarma deja de sonar al desbloquear una puerta con el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta o el botón de DESBLOQUEO de la llave inteligente o el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta.
- La alarma dejará de sonar si el interruptor de encendido se pone en la posición **ON**.

SISTEMA ANTIRROBO NISSAN (NATS)

El Sistema antirrobo NISSAN (NATS) no permitirá poner en marcha el motor de tracción si no se usa la llave registrada de NATS.

Si el interruptor de encendido no puede colocarse en la posición del estado **LISTO** para conducir utilizando la llave NATS registrada, es posible que sea debido a las interferencias provocadas por:

- Otra llave NATS.
- Un dispositivo automático de pago de peaje.
- Un dispositivo de pago automático.
- Otros dispositivos que transmitan señales similares.

Coloque el interruptor de encendido en la posición del estado **LISTO** para conducir mediante el procedimiento siguiente:

1. Extraiga cualquier dispositivo que pueda causar la interferencia y aléjelo de la llave NATS.
2. Deje el interruptor de encendido en la posición **ON** durante aproximadamente 5 segundos.
3. Coloque el interruptor de encendido en la posición **OFF** y espere aproximadamente 10 segundos.
4. Repita los pasos 2 y 3.
5. Coloque el interruptor de encendido en la posición del estado **LISTO** para conducir.
6. Repita los pasos anteriores hasta que todas las posibles interferencias se hayan eliminado.

Si este procedimiento le permite poner el interruptor de encendido en la posición **LISTO** para conducir, NISSAN recomienda mantener la llave NATS registrada lejos de otros dispositivos para evitar interferencias.

Indicador de seguridad



El indicador de seguridad se sitúa en el cuadro de instrumentos. Indica el estado del NATS.

El indicador funciona con el interruptor de encendido en la posición **BLOQUEO**, **OFF** o **ACC**. El indicador de seguridad indica que los sistemas de seguridad del vehículo están operativos.

Si el NATS está averiado, el indicador permanecerá encendido mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON**.

NOTA:
Si el indicador permanece encendido o el interruptor de encendido no puede colocarse en la posición del estado LISTO para conducir, póngase en contacto lo antes posible con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Ofi-

cial NISSAN para vehículos eléctricos, para que revisen el sistema NATS. Asegúrese de llevar con usted todas las llaves NATS que tenga cuando acuda al taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Modelo de conducción derecha:

Si el NATS no funciona correctamente, el indicador de seguridad se encenderá cuando el interruptor de encendido esté en la posición **ON**. Sin embargo, si el indicador de seguridad se apaga tras 15 minutos, puede colocar el interruptor de encendido en la posición del estado **LISTO** para conducir una vez. Consulte con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, lo antes posible, para que revisen el sistema NATS.

CONMUTADOR DEL LIMPIA Y LAVAPARABRISAS

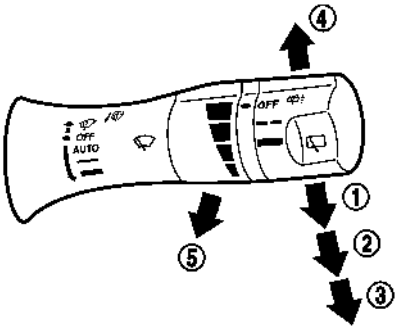
⚠ ADVERTENCIA

A temperaturas bajo cero, la solución de lavado podría congelarse en el parabrisas y dificultar la visibilidad, lo que podría provocar un accidente. Antes de lavar el parabrisas, caliéntelo con el desempañador.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No haga funcionar el lava de forma continua durante más de 30 segundos.**
- **No active el lava si el depósito está vacío.**

Si el funcionamiento del limpiaparabrisas se interrumpe por el hielo o la nieve, el limpia se detendrá para proteger su motor. Si esto ocurre, gire el conmutador del limpia a la posición OFF y retire la nieve o el hielo que se encuentre sobre y alrededor de los brazos del limpia. En 1 minuto aproximadamente, gire de nuevo el conmutador a la posición de encendido para activar el limpia.



El limpia y el lavaparabrisas funcionan cuando el interruptor de encendido está en la posición **ON**.

Mueva la palanca hacia abajo para accionar el limpia como se indica a continuación:

① **<AUTO>** — **AUTO** (según modelo) acciona el sistema del limpia automático con sensor de lluvia. (Consulte 📖 "Sistema del limpia automático con sensor de lluvia" en la sección "2. Instrumentos y controles")

② Lento (▬) — funcionamiento continuo a baja velocidad

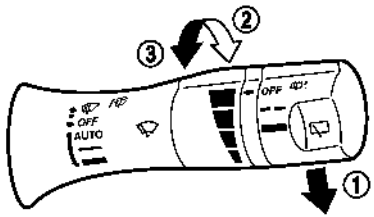
③ Rápido (▬) — funcionamiento continuo a alta velocidad

④ MIST — funcionamiento de una pasada del limpia

FUNCIONAMIENTO DEL LAVA:

Para accionar el lava, tire de la palanca hacia usted ⑤ hasta que haya salido la cantidad deseada de líquido del lavaparabrisas en el parabrisas. El limpia funcionará varias veces de forma automática.

SISTEMA DEL LIMPIA AUTOMÁTICO CON SENSOR DE LLUVIA



El sistema del limpia automático con sensor de lluvia activa automáticamente los limpias y ajusta la velocidad del limpia según la lluvia y la velocidad del vehículo, utilizando el sensor de lluvia situado en la parte superior del parabrisas.

Para ajustar el sistema del limpia automático con sensor de lluvia, baje la palanca hasta la posición **AUTO**①. El limpia funcionará una vez mientras que el interruptor de encendido esté en la posición **ON**.

El nivel de sensibilidad del sensor de lluvia se puede ajustar girando el botón hacia delante ② (alta) o hacia atrás ③ (baja)

Para apagar el sistema del limpia automático con sensor de lluvia, suba la palanca a la posición **OFF**, o bájela hasta la posición ▬ (baja) o ▬ (alta).

⚠ PRECAUCIÓN

- **No toque el sensor de lluvia ni sus alrededores cuando el conmutador del limpia esté en la posición AUTO y el interruptor de encendido esté en la posición ON. Puede que los limpias se activen inesperadamente y provoquen una lesión o se dañen.**
- **Los limpias automáticos con sensor de lluvia están ideados para utilizarse en caso de lluvia. Si se deja el conmutador en la posición AUTO, puede ser que los limpias se activen inesperadamente si hay suciedad, huellas, capas de aceite o insectos en o alrededor del sensor. Los limpias se activarán también cuando gases de escape o humedad afecten al sensor de lluvia.**
- **Cuando el cristal del parabrisas está cubierto por una capa repelente al agua, la velocidad de los limpias automáticos con sensor de lluvia puede ser más rápida aunque la cantidad de lluvia sea pequeña.**
- **Asegúrese de desactivar el sistema del limpia automático con sensor de lluvia cuando use un túnel de lavado.**
- **Los limpias automáticos con sensor de lluvia pueden no funcionar si la lluvia no cae en el sensor de lluvia, incluso aunque esté lloviendo.**

CONMUTADOR DEL LIMPIA-LAVALUNETA

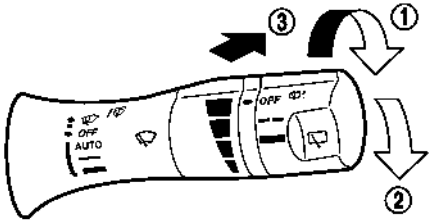
⚠ ADVERTENCIA

A temperaturas bajo cero, la solución de lavado podría congelarse en la luneta y disminuir la visibilidad. Antes de utilizar el lavaluneta, active el desempañador para calentarla.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No haga funcionar el lava de forma continua durante más de 30 segundos.**
- **No active el lava si el depósito está vacío.**

Si el funcionamiento del limpialuneta se interrumpe por la nieve, etc., el limpia se detendrá para proteger su motor. Si esto ocurre, gire el conmutador del limpia a la posición OFF y retire la nieve, etc. en y alrededor de los brazos. En 1 minuto aproximadamente, gire de nuevo el conmutador a la posición de encendido para activar el limpia.



El limpia-lavaluneta funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición de **ON**.

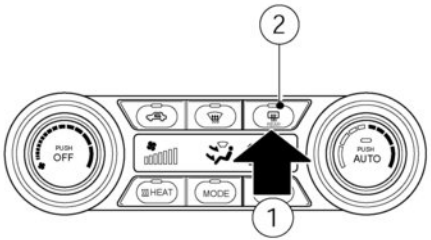
Gire el conmutador hacia la derecha desde la posición **OFF** para activar el limpia.

① Intermitente (▬ ▬) — funcionamiento intermitente (no ajustable)

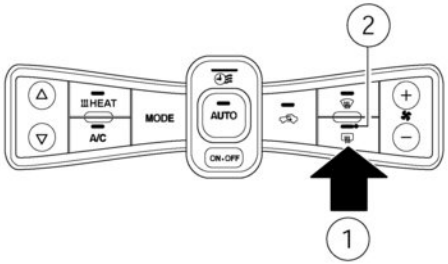
② Lento (▬) — funcionamiento continuo a baja velocidad

Mueva el conmutador hacia delante ③ para activar el lava. El limpia también se pondrá en funcionamiento varias veces.

INTERRUPTOR DE LA LUNETA TÉRMICA Y DEL RETROVISOR EXTERIOR CALEFACTADO (según modelo)



Tipo A*



Tipo B*

*: Para modelos de conducción derecha, la disposición es la opuesta.

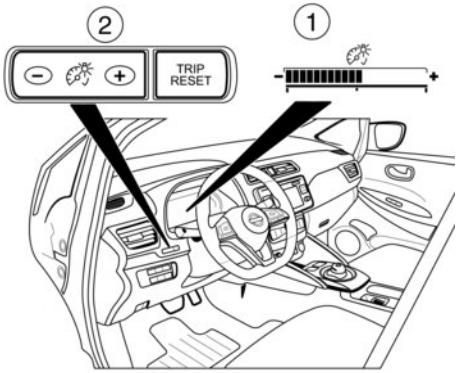
Para desempañar/desescarchar la luneta y los espejos retrovisores exteriores (según modelo), ponga el interruptor de encendido en **ON** y pulse el interruptor ① para conectarlo. El indicador ② se encenderá. Vuelva a pulsar el interruptor para desconectar la luneta térmica.

El desempañador se desactivará de forma automática después de un periodo de aproximadamente 15 minutos — si la luneta se desempaña antes de este tiempo, pulse de nuevo el interruptor para apagar el desempañador.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie el lado interior de la luneta, tenga cuidado de no arañar o dañar la luneta térmica.

CONTROL DEL BRILLO DEL CUADRO DE INSTRUMENTOS



El mando de control de intensidad de la iluminación de los instrumentos puede utilizarse cuando el encendido está en la posición **ON**. Cuando se acciona el mando, la modalidad de ajuste de intensidad de la iluminación aparece en la parte inferior de la pantalla de información del vehículo.

Pulse el lado + del interruptor ② para aumentar la iluminación del tablero de instrumentos. La barra ① se mueve hacia el lado +.

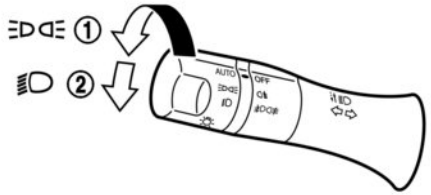
Pulse el lado - del interruptor ② para suavizar las luces. La barra ① se mueve hacia el lado –.

Cuando no se acciona el control de intensidad de la iluminación de los instrumentos durante unos segundos, la modalidad de ajuste de intensidad de la iluminación desaparece y se mantendrá la iluminación actual.

CONMUTADOR DE FAROS E INDICADORES DE DIRECCIÓN

CONMUTADOR DE FAROS

Iluminación



Sistema de luces automático:

El sistema de luces automático permite ajustar los faros de forma que se enciendan y apaguen automáticamente.

Para configurar el sistema de luces automático:

1. Asegúrese de que el conmutador de faros esté en la posición **<AUTO>**.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**.
3. El sistema de luces automático enciende y apaga los faros automáticamente.

Para desactivar el sistema de luces automático, ponga el interruptor en la posición ≡D◁≡ o 🔆.

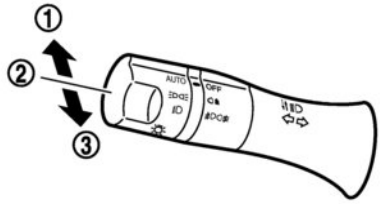
Posición ≡D◁≡ :

La posición ≡D◁≡ enciende las luces de estacionamiento delanteras, las del tablero de instrumentos, las traseras y las de matrícula.

Posición 🔆 :

La posición 🔆 enciende los faros además de las otras luces.

Selección de la luz de carretera



① Para seleccionar la luz de cruce, coloque la palanca en punto muerto, tal y como se indica en la ilustración.

② Para seleccionar la luz de carretera, presione la palanca hacia delante con el interruptor en la posición . Tire de ella hacia usted para volver a la luz de cruce.

③ Al tirar hacia usted de la palanca, se activa la luz de carretera, aunque el conmutador de faros esté en OFF.

Asistente de luz de carretera

El sistema de asistente de luz de carretera funciona cuando el vehículo se conduce a una velocidad aproximada igual o superior a 40 km/h (25 mph). Si aparece un vehículo en sentido contrario o un vehículo delante mientras su vehículo se desplaza utilizando la luz de carretera, los faros cambiarán automáticamente a luz de cruce.

Precauciones con el asistente de luz de carretera:

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de asistente de luz de carretera es útil pero no es un sustituto de una conducción segura. El conductor debe permanecer alerta en todo momento, asegurándose de que lleva a cabo una práctica de conducción segura y cambia de forma manual la luz de carretera y la luz de cruce cuando es necesario.**
- **Es posible que la luz de cruce o la luz de carretera no cambien automáticamente en las siguientes situaciones. Cambie la luz de cruce y la luz de carretera manualmente.**
  - **En condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, viento, etc.).**
  - **Cuando una fuente de luz similar a un faro o una luz trasera se encuentran alrededor del vehículo.**
  - **Cuando se apagan los faros del vehículo que circula en sentido contrario o del vehículo de delante, o el color de la luz se ve afectado por materias extrañas en las luces, o cuando el haz de la luz no está en la posición correcta.**
  - **Cuando se produce un cambio brusco continuo en la iluminación.**
  - **Cuando se conduce por una carretera que trascurre por colinas, o una carretera con diferencias de nivel.**
  - **Cuando se conduce por una carretera con muchas curvas.**
  - **Cuando aparece una señal o superficie similar a un espejo que refleja una intensa luz hacia la parte delantera del vehículo.**
  - **Cuando el vehículo de delante remolca un contenedor, etc., que refleja una luz intensa.**
  - **Cuando un faro de su vehículo esté dañado o sucio.**
  - **Cuando el vehículo se inclina en ángulo debido a un neumático pinchado, a que está siendo remolcado, etc.**
- **La distribución entre luz de cruce y luz de carretera puede cambiar en las siguientes situaciones.**
  - **La intensidad de los faros del vehículo en sentido contrario o el vehículo de delante.**
  - **El movimiento y dirección del vehículo en sentido contrario y del vehículo de delante.**
  - **Cuando se enciende una sola luz del vehículo en sentido contrario o del vehículo de delante.**

- **Cuando el vehículo en sentido contrario o el vehículo de delante es un vehículo de dos ruedas.**
- **Condiciones de la carretera (inclinación, curva, superficie, etc.).**
- **El número de pasajeros y la cantidad de equipaje.**

Operaciones del asistente de luz de carretera:

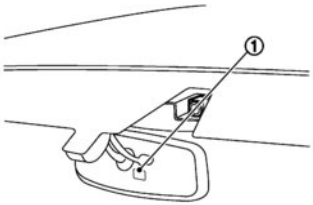
Para activar el sistema de asistente de luz de carretera, coloque el conmutador de los faros en la posición **<AUTO>** y empuje la palanca hacia delante (posición de luz de carretera). Se encenderá el indicador del sistema de asistente de luz de carretera en el cuadro mientras los faros estén encendidos.

Si no se enciende el indicador del sistema de asistente de luz de carretera en la situación anterior, puede indicar que el sistema no funciona correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Cuando la velocidad del vehículo desciende a menos de aproximadamente 25 km/h (16 mph), los faros permanecen en luz de cruce.

Para desactivar el sistema de asistente de luz de carretera, ponga el interruptor de los faros en la posición  o seleccione la posición de luz de cruce colocando la palanca en la posición de punto muerto.

Mantenimiento del sensor de imagen ambiente:



El sensor de imagen ambiente ① del sistema de asistente de luz de carretera está ubicado en la parte delantera del espejo retrovisor interior. Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema de asistente de luz de carretera y evitar averías, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No fije adhesivos (material transparente incluido) ni monte accesorios cerca del sensor de imagen ambiente.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor de imagen ambiente. No toque la lente del sensor ubicada en el sensor de imagen ambiente.

Si el sensor de imagen ambiente se daña en un accidente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

"Luz de acompañamiento" (según modelo)

La función de luz de acompañamiento es de gran utilidad. Permite alumbrar desde los faros del vehículo cuando el interruptor de encendido se ha colocado en la posición **OFF** o **BLOQUEO**.

Al tirar una vez del conmutador de faros hacia usted, los faros se activan y, después de 30 segundos, se apagan. Es posible tirar del conmutador de faros hasta cuatro veces seguidas, incrementando el periodo de iluminación hasta 2 minutos en incrementos de 30 segundos.

NOTA:

- **La función de luz de acompañamiento se puede cancelar girando nuevamente el interruptor de encendido a la posición ACC u ON.**
- **Para activar la función de luz de acompañamiento, el conmutador de faros debe estar en la posición <AUTO>.**

Luces de curva (según modelo)

El sistema de luces de curva enciende el faro antiniebla LED según el ángulo de la dirección para iluminar la parte principal de la curva y mejorar la visibilidad.

Por ejemplo, en una curva hacia la izquierda, a medida que el conductor gira el volante hacia la izquierda, el faro antiniebla de la izquierda se enciende y aumenta la iluminación en la dirección en la que se desplazará el vehículo.

Cuando el conmutador de faros está en la posición <AUTO> o , el sistema de luces de curva se activa automáticamente.

NOTA:

- **El sistema de luces de curva no funciona por encima de los 40 km/h (25 MPH).**
- **El sistema de luces de curva no se activa cuando los faros antiniebla delanteros están activados; cuando los faros antiniebla delanteros están activados la parte principal de la curva ya está iluminada.**

Sistema de ahorro de batería

La señal acústica de aviso de luces encendidas suena si la puerta del conductor está abierta mientras se detecta alguna de las siguientes operaciones incorrectas:

- El conmutador de faros está en la posición o y el interruptor de encendido está en la posición **ACC**, **OFF** o **BLOQUEO**.
- El conmutador de faros está en la posición AUTO y los faros antiniebla delanteros o el faro antiniebla trasero se encienden mientras el interruptor de encendido está en la posición **ACC**, **OFF** o **BLOQUEO**.

Asegúrese de poner el conmutador de faros en la posición OFF o AUTO y la luz antiniebla trasera en la posición OFF cuando salga del vehículo.

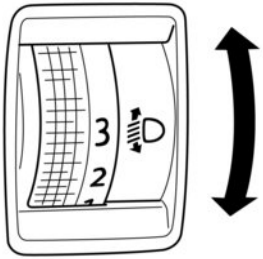
Cuando el conmutador de faros está en la posición o mientras el interruptor de encendido está en posición **ON**, las luces se apagan automáticamente después de poner el interruptor de encendido en la posición **ACC**, **OFF** o **BLOQUEO** y abrir la puerta del lado del conductor.

Si el conmutador de faros permanece en la posición o después de que las luces se apaguen automáticamente, las luces se encienden al poner el interruptor de encendido en posición **ON** o en la posición del estado **LISTO** para conducir.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje las luces encendidas con el interruptor de encendido en posición OFF, ACC u ON durante largos periodos de tiempo para evitar que la batería de 12V se descargue.

Regulación de faros (según modelo)



Control manual:

La regulación de faros se activa cuando el interruptor de encendido se encuentra en la posición **ON/READY** y los faros están encendidos, lo que permite que se pueda ajustar el eje de la luz de los faros de acuerdo con las condiciones de conducción.

Cuando conduzca sin una carga/equipaje pesado, o cuando conduzca por una carretera llana, seleccione la posición normal 0.

Si cambia el número de ocupantes o la carga/equipaje, el ángulo de proyección de los faros puede estar más alto de lo normal. Si se conduce por una carretera con fuertes pendientes, puede que los faros se reflejen en los retrovisores del vehículo que va delante, o en el parabrisas del vehículo que viene en sentido contrario, lo que podría reducir la visibilidad del otro conductor.

Para ajustar los faros al ángulo adecuado, gire el conmutador. Cuanto mayor sea el número indicado en el conmutador, más bajo será el ángulo de la luz de los faros.

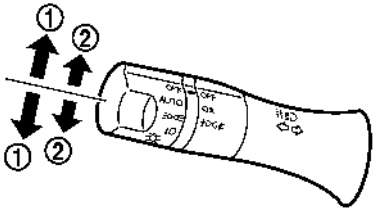
Seleccione la posición del conmutador de acuerdo con los siguientes ejemplos.

Posición del conmutador	Número de ocupantes en los asientos delanteros	Número de ocupantes en los asientos traseros	Peso de la carga del compartimiento de equipaje
0	1 ó 2	Ningún ocupante	Sin carga
1	2	3	Sin carga
1	2	3	Aproximadamente 40 kg (88 lb)
2	1	Ningún ocupante	Aproximadamente 280 kg (617 lb)

CONMUTADOR DE LOS INDICADORES DE DIRECCIÓN

⚠ PRECAUCIÓN

El conmutador de los indicadores de dirección no se cancelará de forma automática si el ángulo de giro del volante de dirección no excede el valor preestablecido. Tras realizar el giro o el cambio de carril, asegúrese de que el indicador de dirección vuelve a su posición original.



① Indicador de dirección

Mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo para indicar la dirección de giro. Cuando se completa el giro, los indicadores de dirección se cancelan automáticamente.

② Indicador de cambio de carril

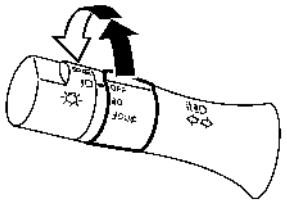
Para indicar un cambio de carril, mueva la palanca hacia arriba o hacia abajo hasta el punto en el que los indicadores comienzan a parpadear.

Si se mueve la palanca hacia atrás justo después de moverla hacia arriba o hacia abajo, la luz parpadeará 3 veces.

Para cancelar el parpadeo, mueva la palanca hacia la dirección contraria.

CONMUTADOR DEL ALUMBRADO ANTINIEBLA

FAROS ANTINIEBLA DELANTEROS (según modelo)



Para encender los faros antiniebla delanteros, gire el conmutador del alumbrado antiniebla a la posición con el conmutador de faros en la posición o .

Para apagar los faros antiniebla delanteros, ponga el conmutador del alumbrado antiniebla delantero en posición OFF.

Es necesario que los faros estén encendidos para accionar las luces antiniebla.

Cuando el conmutador de faros está en la posición **<AUTO>**:

- Al girar el conmutador del alumbrado antiniebla a la posición ≢D se encienden los faros, las luces antiniebla y las otras luces mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **LISTO** para conducir.

LUZ ANTINIEBLA TRASERA (según modelo)

Para encender la luz antiniebla trasera, gire el conmutador del alumbrado antiniebla a la posición ≢D◯≢. El conmutador de faros vuelve a la posición ≢D automáticamente, y la luz antiniebla trasera se enciende junto con los faros antiniebla delanteros. Asegúrese de que se enciende el indicador ◯≢ en el tablero de instrumentos.

Para apagar la luz antiniebla trasera, ponga el conmutador del alumbrado antiniebla en posición ≢D◯≢ de nuevo. Asegúrese de que el indicador ◯≢ del tablero de instrumentos se apaga.

Para apagar tanto el alumbrado antiniebla delantero como el trasero, gire el conmutador del alumbrado antiniebla a la posición OFF. Cuando el conmutador de faros está en la posición **<AUTO>**:

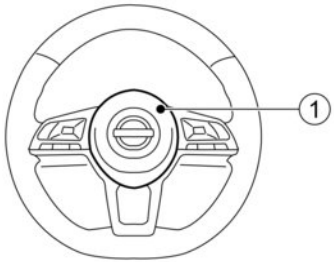
- Al girar el conmutador del alumbrado antiniebla a la posición ◯≢ se encienden los faros, las luces antiniebla traseras y las otras luces mientras el interruptor de encendido está en la posición **ON** o **LISTO** para conducir.

Es necesario que los faros estén encendidos para accionar la luz antiniebla trasera. La luz antiniebla trasera solamente se debe encender cuando la visibilidad sea muy reducida [generalmente, a menos de 100 m (328 pies)].

⚠ PRECAUCIÓN

Si el vehículo está equipado con un dispositivo de enganche: para no obstruir la luz antiniebla trasera, retire siempre, o coloque en otro lugar, el dispositivo de enganche mecánico cuando no lo esté utilizando.

BOCINA



Para hacer sonar la bocina, pulse la almohadilla ① que hay en el centro del volante.

⚠ ADVERTENCIA

No desarme la bocina. Si lo hace, podría afectar al correcto funcionamiento del sistema de airbag delantero suplementario. La manipulación indebida del sistema de airbag delantero suplementario puede ocasionar lesiones graves.

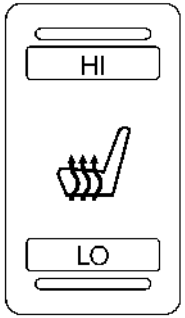
ASIENTOS CALEFACTADOS (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

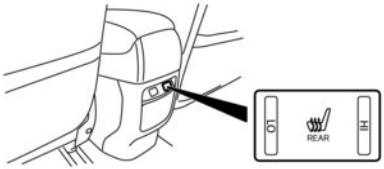
No utilice el calefactor del asiento y no permita que los ocupantes lo usen si usted o los ocupantes no toleran la elevada temperatura del asiento o si no tienen sensibilidad en aquellas partes del cuerpo que entran en contacto con el asiento. Estas personas podrían sufrir lesiones graves si utilizan el calefactor del asiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No use el calefactor del asiento durante mucho tiempo o cuando no hay nadie sentado.**
- **No coloque en el asiento nada que pueda aislar el calor, como una manta, un cojín, una funda para el asiento, etc. De lo contrario, el asiento puede sobrecalentarse.**
- **No coloque objetos duros ni pesados sobre el asiento ni lo agujeree con un alfiler o un objeto similar. Podría provocar daños en el calefactor.**
- **Cualquier líquido derramado sobre el asiento calefactado debe limpiarse inmediatamente con un paño seco.**
- **Nunca utilice gasolina, disolvente o un producto similar para limpiar el asiento.**
- **Si se observa cualquier anomalía o el asiento calefactado no funciona, desactive el interruptor y acuda a un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**



Parte delantera



Parte trasera (según modelo)

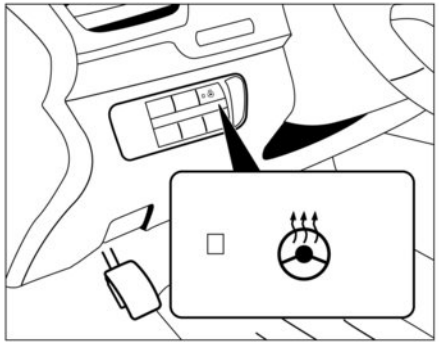
Los asientos delanteros y los asientos traseros laterales (según modelo) pueden calentarse por medio de calefactores integrados. Los interruptores situados en la parte delantera o trasera de la consola central (según modelo para los asientos traseros) pueden accionarse de forma independiente.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**.
2. Seleccione la posición **<LO>** (baja) o **<HI>** (alta) del interruptor en función de la temperatura deseada. El indicador del interruptor se iluminará.
3. Para apagar la calefacción, vuelva a poner el contacto en la posición media. Asegúrese de que el indicador se apaga.

Un termostato controla la calefacción, encendiéndola y apagándola automáticamente. El indicador permanecerá encendido mientras el interruptor esté activado.

Cuando el interior del vehículo se haya calentado, asegúrese de apagar el interruptor.

VOLANTE DE DIRECCIÓN CALEFACTADO (según modelo)



El sistema de volante de dirección calefactado está diseñado para funcionar solamente cuando la temperatura de la superficie del volante sea inferior a 20°C (68°F) aproximadamente.

Cuando el interruptor de encendido está en posición ON, pulse el botón del volante de dirección calefactado para calentar el volante. El indicador ① del interruptor se enciende.

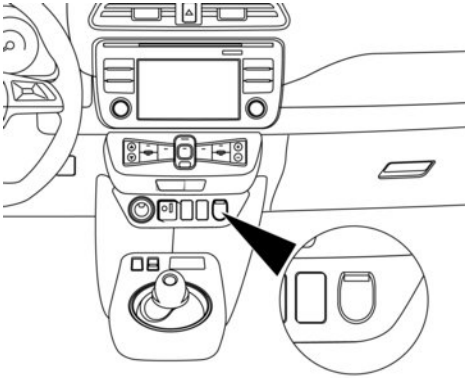
Si la temperatura de la superficie del volante de dirección es inferior a 20°C (68°F), el sistema activa el calefactor de forma intermitente para mantener la temperatura del volante por encima de 20°C (68°F) aproximadamente. El indicador permanecerá encendido mientras el sistema esté activado.

Vuelva a pulsar el interruptor para desactivar manualmente el sistema de volante de dirección calefactado. El indicador se apaga.

NOTA:

- **Si la temperatura de la superficie del volante de dirección es superior a 20°C (68°F) al poner el interruptor en posición de encendido, el sistema no calentará el volante. Esto no es una avería.**
- **Si la temperatura exterior es baja (aproximadamente 10°C (50°F) o menos) y se utiliza el temporizador del climatizador, el calefactor del volante de dirección se activará automáticamente en las siguientes condiciones:**
  - **Al utilizar el temporizador del climatizador: Se activa aproximadamente 15 minutos antes de la hora de salida configurada y se mantiene hasta dicha hora.**

TOMA DE CORRIENTE



La toma de corriente se encuentra en el tablero de instrumentos.

⚠ PRECAUCIÓN

- **La toma de corriente y el enchufe podrían estar calientes durante o inmediatamente después de su uso.**
- **No utilice accesorios que requieran una potencia superior a 12 voltios, 120 W (10 A). No utilice adaptadores dobles ni conecte más de un accesorio eléctrico.**
- **Utilice la toma de corriente con el interruptor de encendido en posición ON o LISTO para conducir para evitar que la batería de 12 voltios se descargue.**

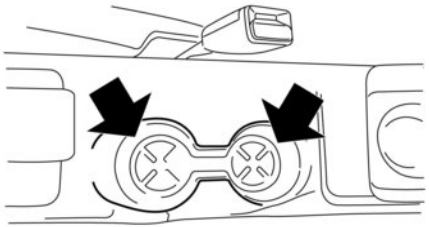
- Evite utilizarla cuando el aire acondicionado, los faros o la luneta térmica estén funcionando.
- Esta toma de corriente no está diseñada para ser utilizada con una unidad de encendedor de cigarrillos.
- Inserte el enchufe al máximo. Si no se establece un buen contacto, el enchufe podría sobrecalentarse o el fusible de temperatura interna podría abrirse.
- Antes de insertar o extraer un enchufe, asegúrese de que el accesorio eléctrico que se está utilizando esté apagado.
- Cuando no se esté usando, asegúrese de cerrar el tapón. No permita que la toma entre en contacto con agua.

ALMACENAMIENTO

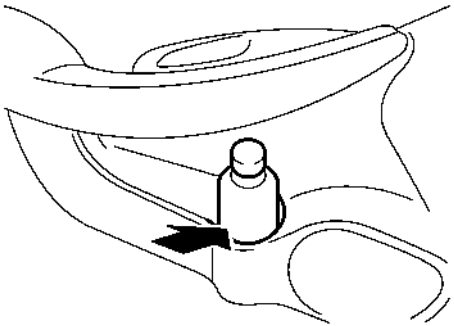
SOPORTES PARA VASOS

⚠ PRECAUCIÓN

- Evite arrancar o frenar bruscamente cuando se esté usando el soporte para evitar que se derrame el contenido del vaso. Si el contenido estuviera caliente, usted o los pasajeros podrían quemarse.
- Use únicamente recipientes blandos en el soporte para vasos. Los objetos duros pueden provocar lesiones en caso de accidente.



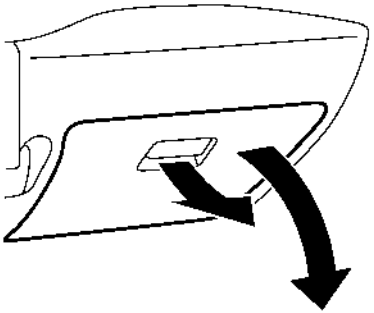
Soportes blandos para botellas



⚠ PRECAUCIÓN

- No utilice el soporte para botellas para ningún otro objeto que pueda salir despedido y lesionar a las personas durante un frenada brusca o un accidente.
- No utilice el soporte para botellas para envases de líquidos abiertos.

GUANTERA



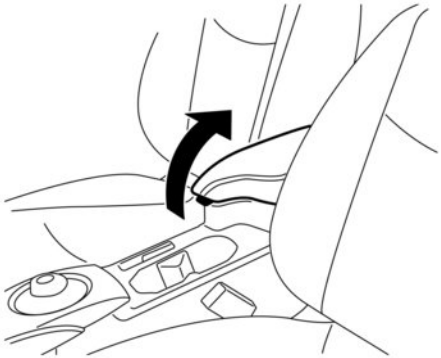
⚠ ADVERTENCIA

Mantenga la tapa de la guantera cerrada al conducir para evitar lesiones en caso de accidente o de frenada brusca.

Para abrir la guantera, tire del tirador.

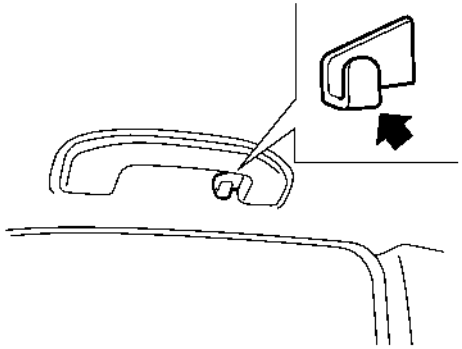
Para cerrarla, empuje la tapa hasta que el seguro encaje.

CAJA DE CONSOLA



Para abrir la caja de la consola, pulse (hacia arriba) el botón y levante la tapa. Para cerrarla, empuje la tapa hacia abajo hasta que se bloquee.

GANCHOS PARA ABRIGOS



⚠ PRECAUCIÓN

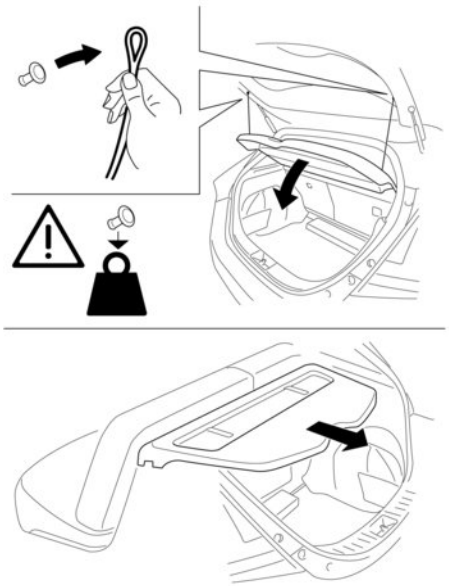
No aplique una carga superior a 1 kg (2 lb) en el gancho.

Los ganchos para abrigos están montados en los asideros traseros.

BANDEJA DEL MALETERO (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca coloque objetos sobre la bandeja del maletero, por pequeños que sean. Cualquier objeto podría causar lesiones en caso de accidente o de frenada brusca.**
- **No deje la bandeja del maletero desenganchada del soporte de fijación.**
- **Asegure bien toda la carga para evitar que se deslice o se mueva. No coloque cargas que sobrepasen la altura de los respaldos. Si la carga no está bien asegurada, puede provocar lesiones en caso de accidente o frenada brusca.**
- **La correa de fijación superior del sistema de retención infantil puede dañarse por el contacto con la bandeja del maletero con objetos depositados en la zona de carga. Desmonte la bandeja del maletero del vehículo o sujétela bien en la zona de carga. Además, sujete cualquier objeto que esté en la zona de carga. El niño podría resultar gravemente herido o morir en un accidente si se daña la correa de fijación superior.**



⚠ PRECAUCIÓN

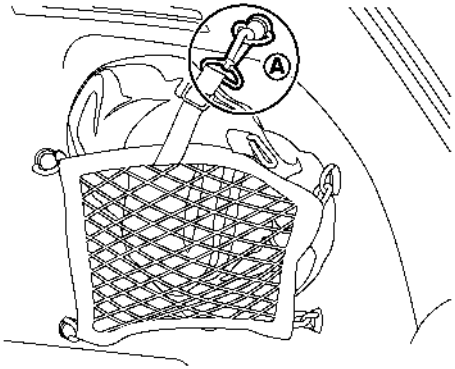
No aplique cargas superiores a 5kg (11 lb) Ⓐ a los ganchos ①; de hacerlo, el gancho podría romperse.

La bandeja del maletero permite que el contenido del compartimento de equipaje no se vea desde el exterior.

Para desmontar la bandeja del maletero:

1. Desmonte las correas del portón trasero.
2. Tire hacia arriba de la bandeja del maletero.
3. Desmonte la bandeja del maletero tirando hacia atrás.

RED DE ALMACENAMIENTO DEL CABLE MODO 3 O DEL EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico)



⚠ PRECAUCIÓN

La capacidad de carga es de 3,1 kg (6,8 lb) de peso. Si se cargan más de 3,1 kg (6,8 lb) de peso, es posible que la red de almacenamiento se rompa durante una colisión o frenada brusca. Si esto ocurre, existe el riesgo de que la carga salga despedida por el habitáculo, lo que podría causar lesiones.

Para extraer o retirar el EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) (según modelo) o el cable Modo 3 (según modelo), extraiga el gancho Ⓐ del anclaje. Al almacenar el EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) o el cable Modo 3, asegúrese de fijar todos los ganchos en su lugar correctamente.

Cuando necesite desmontar la red de almacenamiento, por ejemplo para almacenar una bolsa de palos de golf u objeto similar, extraiga todos los ganchos de los anclajes.

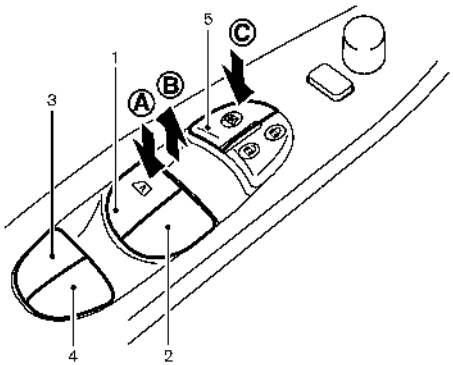
VENTANILLAS

ELEVALUNAS ELÉCTRICO

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo mientras éste está en marcha y antes de cerrar las ventanillas. Utilice el interruptor de bloqueo de las ventanillas para evitar un uso imprevisto de los elevalunas eléctricos.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones o muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo o de sus sistemas, como el atrapamiento en las ventanillas o la activación accidental del bloqueo de las puertas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda de otros o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Además, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.**

Interruptor principal del elevalunas eléctrico



Modelo de conducción izquierda*

1. Ventanilla del lado del conductor
2. Ventanilla del lado del pasajero delantero
3. Ventanilla del lado del pasajero trasero izquierdo
4. Ventanilla del lado del pasajero trasero derecho
5. Botón de bloqueo de ventanillas

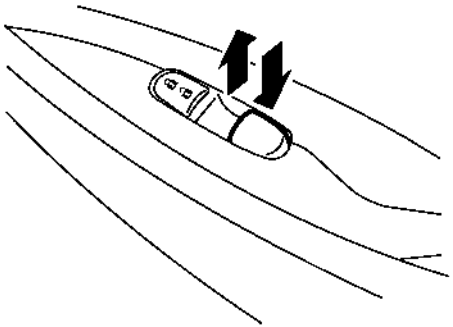
*: Para modelos de conducción derecha, la disposición es la opuesta.

Para abrir o cerrar la ventanilla, pulse Ⓐ o tire Ⓑ del interruptor y manténgalo en esa posición. El interruptor principal (interruptores del lado del conductor) puede abrir o cerrar todas las ventanillas.

Bloqueo de las ventanillas de los pasajeros

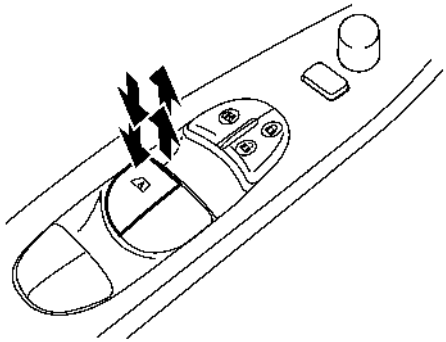
Cuando el botón de bloqueo Ⓒ está pulsado, sólo se puede abrir o cerrar la ventanilla del lado del conductor. Vuelva a pulsarlo para cancelar el bloqueo.

Interruptor del elevalunas eléctrico del lado del pasajero



El interruptor del elevalunas eléctrico del lado del pasajero abrirá o cerrará solamente la ventanilla correspondiente. Para abrir o cerrar la ventanilla, pulse o tire del interruptor y manténgalo en esa posición.

Funcionamiento automático



Modelo de conducción izquierda*

*: Para modelos de conducción derecha, la disposición es la opuesta.

El funcionamiento automático se controla con el interruptor que tiene la marca A en su superficie.

Excepto Brasil:

Para abrir o cerrar del todo la ventanilla, pulse completamente o tire del interruptor y suéltelo; no es necesario mantenerlo en esa posición. La ventanilla se abrirá o cerrará por completo automáticamente. Para detener el movimiento de la ventanilla, pulse el interruptor o tire de él en dirección contraria.

Una ligera pulsación en el interruptor provoca que la ventana se abra o se cierre hasta que se libere el interruptor.

Brasil:

Para abrir del todo la ventanilla, pulse el interruptor completamente hacia abajo y suéltelo; no es necesario mantenerlo en esa posición. La ventanilla se abrirá totalmente de manera automática. Para detener el movimiento de la ventanilla, pulse el interruptor o tire de él en dirección contraria.

Una ligera pulsación del interruptor provoca que la ventana se abra hasta que se suelte el interruptor.

Para cerrar del todo la ventanilla, tire hacia arriba del interruptor hasta que la ventanilla se cierre. Para detener el movimiento de la ventanilla, suelte el interruptor.

Función de retroceso automático

⚠ ADVERTENCIA

Existe una pequeña distancia justo antes de la posición de cierre que no se puede detectar. Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo antes de cerrar las ventanillas.

La función de retroceso automático permite que la ventanilla baje automáticamente en caso de que algo quede atrapado en la ventanilla mientras ésta se cierra debido a la función automática. Cuando la unidad de control detecta un obstáculo, la ventanilla se baja inmediatamente.

La función de retroceso automático puede activarse por un impacto o carga similar a un objeto atrapado en la ventanilla.

Procedimiento de reinicio

Si el sistema principal del elevalunas eléctrico del lado del conductor no funciona correctamente o la ventanilla del conductor no se cierra automáticamente, realice el siguiente procedimiento:

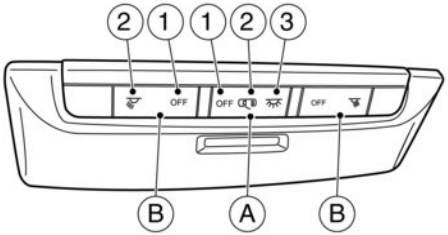
1. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
2. Cierre la puerta.
3. Abra la ventanilla completamente con el interruptor del elevalunas eléctrico.
4. Mantenga pulsado hacia arriba el interruptor del elevalunas eléctrico para cerrar la ventanilla y, a continuación, mantenga pulsado el interruptor durante más de 3 segundos después de que la ventanilla esté completamente cerrada.
5. Suelte el interruptor del elevalunas eléctrico. Haga funcionar la ventanilla con la función automática para confirmar que la inicialización se ha completado.

Si el sistema del elevalunas eléctrico no funciona correctamente después de seguir el procedimiento anterior, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

LUCES DEL HABITÁCULO

⚠ PRECAUCIÓN

- **No las utilice durante periodos largos de tiempo con el interruptor de encendido en la posición OFF. Podría descargar la batería de 12 voltios.**
- **Apague las luces cuando abandone el vehículo.**



LUZ DEL HABITÁCULO

La luz del habitáculo Ⓐ tiene un conmutador de tres posiciones.

Cuando el conmutador está en la posición de encendido ③, la luz se enciende.

Cuando el conmutador está en la posición central ②, la luz del habitáculo se enciende al abrir una puerta.

El temporizador de la luz del habitáculo mantendrá esta luz encendida durante un período de tiempo cuando:

- El interruptor de encendido se encuentra en posición **OFF** o **BLOQUEO**.
- Las puertas se desbloquean con el botón de **DESBLOQUEO** (de la llave inteligente) o el interruptor de solicitud con el encendido colocado en la posición **BLOQUEO**.
- Se abre cualquier puerta y, a continuación, se cierra con el encendido colocado en la posición **BLOQUEO**.

El temporizador de la luz del habitáculo se cancela si:

- Se bloquea la puerta del conductor.
- El encendido se pone en la posición **ON**.

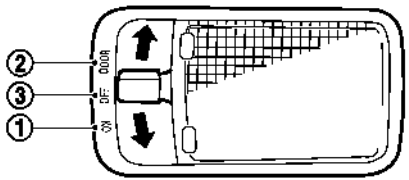
Cuando el interruptor está en posición <OFF> ①, la luz del habitáculo no se enciende, independientemente del estado.

LUCES DE LECTURA DELANTERAS

Para encender la luz de lectura delantera Ⓑ, pulse el botón de encendido ② y se encenderá dicha luz. Para apagar, pulse el botón de apagado ①.

Sistema de ahorro de batería

Si se deja alguna puerta abierta durante un período de tiempo con el interruptor de la luz del habitáculo colocado de forma horizontal o el interruptor de control de la luz del habitáculo en la posición central ②, la luz del habitáculo se apaga de forma automática.



LUZ DEL HABITÁCULO TRASERA

El interruptor de la luz tiene tres posiciones: <ON>, <DOOR> y <OFF>.

Posición ON

Cuando el interruptor está en la posición <ON> ①, la luz se enciende.

Posición DOOR

Cuando el interruptor está en la posición <DOOR> ②, la luz se enciende en los siguientes casos:

- El interruptor de encendido está en la posición **BLOQUEO**
  - permanece encendida durante 15 segundos aproximadamente.
- Las puertas se desbloquean pulsando el botón de DESBLOQUEO de la llave inteligente o el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta con el interruptor de encendido en la posición BLOQUEO.
  - permanece encendida durante 15 segundos aproximadamente.
- Se abre cualquier puerta y, a continuación, se cierra con el interruptor de encendido en la posición **BLOQUEO**.
  - permanece encendida durante 15 segundos aproximadamente.
- Se abre cualquier puerta con el interruptor de encendido en la posición **ACC** u **ON**
  - permanece encendida mientras la puerta está abierta. Al cerrar la puerta, la luz se apaga.

La luz se apagará automáticamente tras un periodo de tiempo, cuando la luz permanece encendida, para evitar que la batería se descargue.

Posición OFF

Cuando el interruptor está en posición <OFF> ③, la luz no se enciende, independientemente del estado.

LUZ DEL COMPARTIMENTO DE EQUIPAJE

La luz se enciende automáticamente cuando se abre el portón trasero.

LUZ DE LA GUANTERA

La luz se enciende automáticamente cuando se abre la guantera.

3 Comprobaciones y reglajes previos a la marcha

Llaves 3-2
Llave inteligente 3-2
Puertas 3-3
Sistema de superbloqueo (modelos de cond. dch.) 3-4
Bloqueo con la llave mecánica 3-4
Bloqueo con el mando de bloqueo interior 3-5
Bloqueo con el interruptor del cierre centralizado de puertas 3-5
Bloqueo de puertas automático (según modelo) 3-6
Cierre de seguridad para niños en las puertas traseras 3-6
Sistema de llave inteligente 3-7
Área de funcionamiento de la llave inteligente 3-8
Precauciones para el bloqueo/desbloqueo de puertas 3-9
Funcionamiento de la llave inteligente 3-10
Sistema de ahorro de la batería de 12 voltios 3-12
Señales de advertencia 3-12
Guía de resolución de problemas 3-13
Utilización de la función de entrada sin llave por control remoto 3-14
Capó 3-16
Portón trasero 3-17
Tapa del puerto de carga 3-18
Apertura de la tapa del puerto de carga 3-18
Tapón del puerto de carga 3-18
Inclinación de la columna de dirección 3-19
Ajuste de altura y profundidad (según modelo) 3-19
Inclinación 3-19
Viseras 3-20
Espejos 3-20
Retrovisor interior 3-20
Retrovisores exteriores 3-27
Espejo de cortesía 3-28

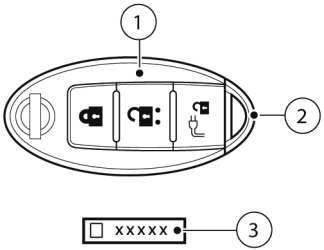
LLAVES

Junto con las llaves se proporciona una placa con el número de llave. Anote el número de llave y manténgalo en un lugar seguro (como la cartera), no en el vehículo. Si pierde las llaves, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para hacer duplicados usando el número de la lave. NISSAN no registra los números de llave; por eso es muy importante que conserve la placa de su número de llave.

El número de llave solamente es necesario si ha perdido todas las llaves y no dispone de ninguna para duplicar. Si aún conserva una llave, un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, puede duplicarla.

NOTA:
Si sale del vehículo, no deje las llaves dentro.

LLAVE INTELIGENTE



1. Llave inteligente (2)
2. Llave mecánica (dentro de la llave inteligente) (2)
3. Placa del número de la llave (1)

Su vehículo solamente puede conducirse con las llaves inteligentes registradas en los componentes del sistema de llave inteligente y del sistema antirrobo NISSAN (NATS*) de su vehículo. Se pueden registrar y utilizar hasta 4 llaves inteligentes en un vehículo. Las llaves nuevas deben registrarse en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, antes de utilizarse con el sistema de llave inteligente y NATS del vehículo. Dado que, al registrar las llaves nuevas, el proceso de registro requiere borrar toda la memoria de los componentes de la llave inteligente, asegúrese de facilitar todas las llaves inteligentes de las que dispone a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Es posible que las funciones de la llave inteligente se cancelen. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

*: Inmovilizador

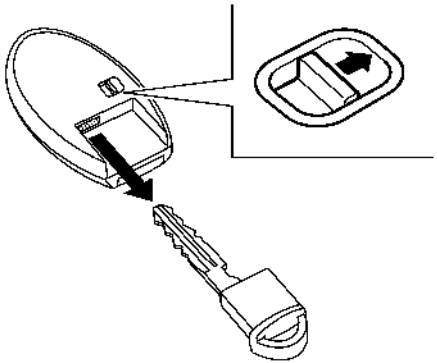
⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que lleva la llave inteligente con usted al conducir. La llave inteligente es un dispositivo de precisión con un transmisor integrado. Para evitar dañarla, siga las siguientes instrucciones.**
  — La llave inteligente es resistente al agua, pero puede dañarse si se moja. Si la llave inteligente se moja, límpiela inmediatamente hasta que se seque por completo.
  — No la doble, tire o golpee contra otro objeto.
  — No deje la llave inteligente durante un periodo prolongado en un lugar donde las temperaturas superen los 60°C (140°F).
  — No cambie o modifique la llave inteligente.
  — No utilice un llavero magnético.
  — No coloque la llave inteligente cerca de un dispositivo eléctrico, como un televisor, un ordenador o un teléfono móvil.

— No permita que la llave inteligente entre en contacto con agua y no la lave en una lavadora. Esto podría afectar al funcionamiento del sistema.

- **Si pierde o le roban la llave inteligente, NISSAN recomienda que se borre el código de identificación de esa llave inteligente. Esto evitará el uso no autorizado de la llave inteligente para desbloquear el vehículo. Para obtener información sobre el procedimiento de borrado, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

Llave mecánica



Para extraer la llave mecánica, libere el botón de bloqueo de la parte trasera de la llave inteligente.

Para montar la llave mecánica, introdúzcala con firmeza en la llave inteligente hasta que el botón de bloqueo vuelva a la posición de bloqueo.

Utilice la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas. (Consulte ☞ "Puertas" más adelante en esta sección.)

⚠ PRECAUCIÓN

Lleve siempre la llave mecánica montada en la llave inteligente.

PUERTAS

⚠ ADVERTENCIA

- **Bloquee siempre las puertas al conducir. Junto con el uso de los cinturones de seguridad, esto ofrece una mayor seguridad en caso de un accidente al ayudar a evitar que los ocupantes sean despedidos fuera del vehículo. También evita que los niños y otros abran las puertas sin querer, y que puedan entrar extraños en el vehículo.**
- **Antes de abrir una puerta, mire siempre si vienen vehículos.**
- **Para evitar el riesgo de lesiones o muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo o de sus sistemas, como el atrapamiento en las ventanillas o la activación accidental del bloqueo de las puertas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda de otros o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Además, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.**

SISTEMA DE SUPERBLOQUEO (modelos de cond. dch.)

⚠ ADVERTENCIA

En los vehículos equipados con Sistema de superbloqueo, se podrían dar situaciones peligrosas si no se toman las siguientes precauciones. Asegúrese de que la activación del Sistema de superbloqueo se realiza siempre de forma segura.

- **Cuando haya personas dentro del vehículo, no bloquee las puertas con la llave inteligente. Los ocupantes del vehículo se quedarían atrapados, ya que el Sistema de superbloqueo impide que las puertas puedan abrirse desde el interior del vehículo.**
- **Utilice el botón de bloqueo de la llave inteligente solamente cuando vea el vehículo con claridad. Esto evitará que alguien quede atrapado dentro del vehículo a causa de la activación del Sistema de superbloqueo.**

Al bloquear las puertas con la llave inteligente o el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta/del portón trasero, se bloquean todas las puertas, incluido el portón trasero, y se activa el sistema de superbloqueo. Esto significa que ninguna de las puertas se puede abrir desde el interior, para evitar robos. El sistema se liberará cuando se desbloqueen las puertas con la llave inteligente o el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta/del portón trasero.

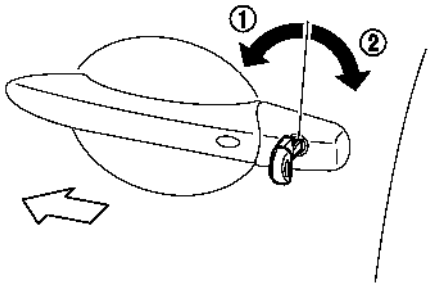
El Sistema de superbloqueo no se activará cuando las puertas se bloqueen con el interruptor del cierre centralizado de puertas o con la llave.

Situaciones de emergencia

Si el Sistema de superbloqueo se activa debido a un accidente de tráfico o a circunstancias inesperadas mientras usted está dentro del vehículo:

- Coloque el interruptor de encendido en la posición ON. El sistema de superbloqueo se liberará y se podrán desbloquear todas las puertas con el interruptor de cierre centralizado de puertas. A continuación, puede abrir las puertas.
- Desbloquee la puerta usando la llave inteligente. Se liberará el Sistema de superbloqueo y se podrán abrir las puertas.

BLOQUEO CON LA LLAVE MECÁNICA



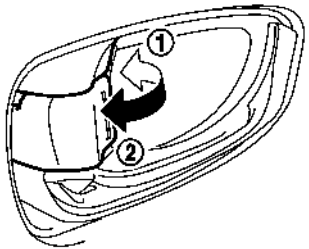
Para bloquear la puerta, introduzca la llave en el cilindro de llave de la puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo ①. Se bloqueará la puerta del lado del conductor.

Para desbloquear la puerta, gire la llave hacia la parte trasera del vehículo ②. Se desbloqueará la puerta del lado del conductor.

Para bloquear o desbloquear las otras puertas, use el interruptor de cierre centralizado de puertas, el botón de "BLOQUEO" o el botón de "DESBLOQUEO" de la llave inteligente o cualquier interruptor de solicitud.

BLOQUEO CON EL MANDO DE BLOQUEO INTERIOR

Modelos de conducción izquierda



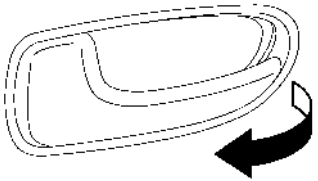
Para bloquear la puerta sin la llave, mueva el mando de bloqueo interior a la posición de bloqueo ① y, a continuación, cierre la puerta.

Para desbloquear, mueva el mando de bloqueo interior a la posición de desbloqueo ②.

Cuando la puerta delantera está bloqueada, se puede desbloquear tirando de la manilla.

Asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo al bloquear la puerta sin llave.

Modelos de conducción derecha



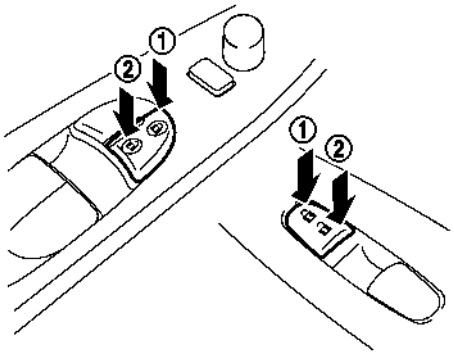
Para desbloquear y abrir una puerta, tire de la manilla interior tal como se muestra en la ilustración.

Cuando el sistema de superbloqueo está activado, no es posible abrir las puertas utilizando la manilla interior.

BLOQUEO CON EL INTERRUPTOR DEL CIERRE CENTRALIZADO DE PUERTAS

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando bloquee las puertas con el interruptor del cierre centralizado de puertas, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.



Con el cierre centralizado de puertas se pueden bloquear o desbloquear todas las puertas. Los interruptores están situados en los apoyabrazos de la puerta del conductor y del pasajero delantero.

Modelo sin sistema de superbloqueo

Para bloquear las puertas, ponga el interruptor del cierre centralizado de puertas en la posición de bloqueo ① con la puerta del conductor o del pasajero delantero abierta y, a continuación, cierre la puerta.

Al bloquear las puertas de este modo, asegúrese de no dejar la llave dentro del vehículo.

Para desbloquear las puertas, ponga el interruptor del cierre centralizado de puertas en la posición de desbloqueo ②.

Modelo con sistema de superbloqueo

Para bloquear las puertas, ponga el interruptor del cierre centralizado de puertas en la posición de bloqueo ① con la puerta del conductor o del pasajero delantero abierta y, a continuación, cierre la puerta. Todas las puertas, incluyendo el portón trasero, se bloquean. Para desbloquearlas, coloque el interruptor del cierre centralizado de puertas en la posición de desbloqueo ②. Cuando el Sistema de superbloqueo está activado, no es posible accionar el cierre centralizado de puertas.

Protección contra bloqueo en el exterior

El interruptor del cierre centralizado de puertas no bloqueará las puertas si se dan las siguientes situaciones:

- Cuando la llave inteligente está dentro del vehículo y hay alguna puerta abierta.
- Cuando cualquier puerta, excepto la del conductor, esté abierta.

BLOQUEO DE PUERTAS AUTOMÁTICO (según modelo)

Cuando se pulsa el botón de "BLOQUEO" del interruptor del cierre centralizado de puertas, todas las puertas se bloquean y se desbloquearán automáticamente, si el interruptor de encendido se pone en la posición OFF.

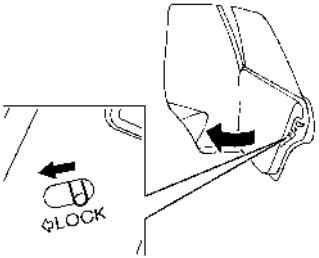
Para activar o desactivar el sistema de desbloqueo de puertas automático:

1. Cierre todas las puertas.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON.
3. En los 20 segundos siguientes a la realización del paso 2.

   Mantenga pulsado el interruptor de cierre centralizado de puertas en la posición de "DESBLOQUEO" durante más de 5 segundos.
4. Al activarse, las luces de emergencia parpadean dos veces. Al desactivarse, las luces de emergencia parpadean una vez.
5. El interruptor de encendido debe cambiarse a la posición OFF y de nuevo a ON cada vez que se cambie la configuración.

Cuando el sistema de desbloqueo de puertas automático está desactivado, las puertas no se desbloquean cuando se coloca el interruptor de encendido en la posición "OFF". Para desbloquear la puerta manualmente, utilice el mando de bloqueo interior o el interruptor del cierre centralizado (lado del pasajero delantero o del conductor).

CIERRE DE SEGURIDAD PARA NIÑOS EN LAS PUERTAS TRASERAS



El cierre de seguridad para niños en las puertas traseras ayuda a prevenir que las puertas se abran accidentalmente, especialmente cuando hay niños pequeños en el vehículo. Cuando las palancas están en la posición de bloqueo, se activa el cierre de seguridad infantil en las puertas traseras y las puertas traseras solamente se podrán abrir usando las manillas exteriores. Para desactivarlo, mueva las palancas a las posición de desbloqueo. **Asegúrese de que el bloqueo infantil funciona correctamente.**

SISTEMA DE LLAVE INTELIGENTE

⚠ ADVERTENCIA

- **Las ondas de radio pueden afectar de forma negativa a los equipos médicos eléctricos. Si usted lleva marcapasos, póngase en contacto con el fabricante del equipo electromédico para informarse de los posibles efectos antes de utilizar estos sistemas.**
- **La llave inteligente transmite ondas de radio al pulsar los botones. Las ondas de radio pueden afectar a los sistemas de comunicación y a la navegación aérea. No ponga en funcionamiento la llave inteligente en un avión. Asegúrese de que los botones no se accionan inintencionadamente cuando se guarda la unidad durante un vuelo.**

El sistema de llave inteligente puede accionar el bloqueo de todas las puertas y el portón trasero utilizando la función de control remoto integrado en llave o pulsando el interruptor de solicitud del vehículo, sin necesidad de sacar la llave del bolsillo o cartera. El ambiente y/o condiciones de funcionamiento pueden afectar al funcionamiento del sistema de llave inteligente.

Antes de utilizar el sistema de la llave inteligente, lea con atención la información que se presenta a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que lleva la llave inteligente con usted cuando haga uso del vehículo.**
- **Cuando salga del vehículo, nunca deje la llave inteligente dentro.**

La llave inteligente se comunica con el vehículo a través de ondas de radio. El sistema de llave inteligente transmite ondas de radio débiles. El ambiente podrá interferir en el funcionamiento del sistema de llave inteligente en las siguientes condiciones de funcionamiento.

- Cuando esté funcionando cerca de un lugar donde se transmitan ondas de radio muy potentes, como una torre de televisión, una planta de electricidad o una planta de radiodifusión.
- Cuando lleve equipos inalámbricos, tales como un teléfono móvil, un transmisor o una radio CB.
- Cuando la llave inteligente esté en contacto o cubierta con materiales metálicos.
- Cuando se esté utilizando cualquier tipo de control remoto de ondas de radio.
- Cuando la llave inteligente se encuentre cerca de un dispositivo eléctrico, como un ordenador.
- Cuando el vehículo esté aparcado cerca de un parquímetro.

En estos casos, corrija las condiciones de funcionamiento antes de utilizar la función de la llave inteligente o utilice la llave mecánica.

Aunque la duración de la pila de la llave inteligente varía dependiendo de las condiciones de funcionamiento, la pila dura aproximadamente 2 años. Si la pila está descargada, sustitúyala por una nueva.

Para obtener información sobre la sustitución de la pila, consulte ☞ "Sustitución de la pila de la llave inteligente" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

Cuando la pila de la llave inteligente está casi agotada, aplique con firmeza el pedal del freno de servicio y toque el interruptor de encendido con la llave inteligente. A continuación, pulse el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno antes de que transcurran 10 segundos después de que suene la señal acústica. Para obtener más información, consulte ☞ "Interruptor de encendido tipo botón pulsador" en la sección "5. Arranque y conducción".

Puesto que la llave inteligente está recibiendo ondas de radio continuamente, si se deja cerca de un equipo que transmite ondas de radio muy potentes, tales como señales de televisión o de un ordenador, es posible que la pila dure menos.

Preste mucha atención a que la batería del vehículo no se descargue por completo.

Se pueden registrar y utilizar hasta 4 llaves inteligentes en un vehículo. Para más información relacionada con la adquisición y uso de llaves inteligentes adicionales, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

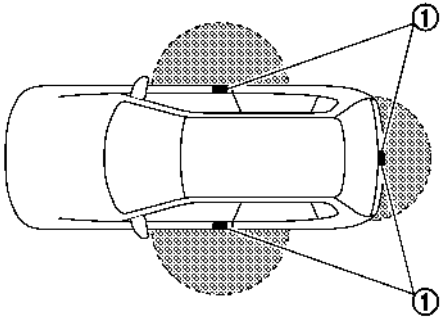
⚠ PRECAUCIÓN

- **No permita que la llave inteligente, que contiene componentes eléctricos, entre en contacto con agua. Esto podría afectar al funcionamiento del sistema.**
- **No deje caer la llave inteligente.**
- **No golpee la llave inteligente contra otros objetos.**
- **No cambie o modifique la llave inteligente.**
- **No deje la llave inteligente durante un periodo prolongado en un lugar donde las temperaturas superen los 60°C (140°F).**
- **No ponga la llave inteligente en un llavero que contenga un imán.**
- **No ponga la llave inteligente cerca de ningún equipo que genere un campo magnético, como una televisión, un equipo de audio, un ordenador o un teléfono móvil.**
- **Si la temperatura exterior es inferior a -10°C (14°F), es posible que la llave inteligente no funcione correctamente.**
- **La llave inteligente puede dañarse si se moja. Si la llave inteligente se moja, límpiela inmediatamente hasta que se seque por completo.**
- **Asegúrese de que la pila de la llave inteligente funciona correctamente. Tenga en cuenta que la vida de la pila puede variar según las circunstancias, la frecuencia de uso, la temperatura ambiente, etc.**

Si pierde o le roban la llave inteligente, NISSAN recomienda borrar el código de identificación de esa llave inteligente del vehículo. Esto evitará que se use la llave inteligente de forma no autorizada para accionar el vehículo. Para obtener información sobre el procedimiento de borrado, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Se puede desactivar la función de la llave inteligente. Para obtener información sobre la desactivación de la función de la llave inteligente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

ÁREA DE FUNCIONAMIENTO DE LA LLAVE INTELIGENTE



Las funciones de la llave inteligente solamente se pueden utilizar cuando la llave inteligente está dentro del área de funcionamiento del interruptor de solicitud ①.

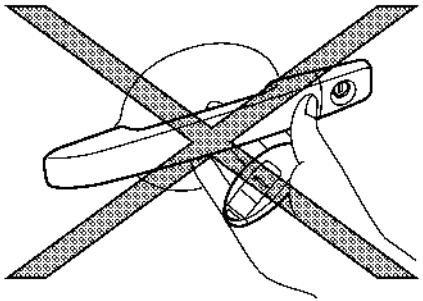
Cuando la pila de la llave inteligente está agotada o existen ondas de radio muy potentes cerca del área de funcionamiento, el área se reduce y es posible que la llave inteligente no funcione correctamente.

El área de funcionamiento está en un radio de 80 cm (31,50 pulg.) de cada interruptor de solicitud ①.

Si la llave inteligente está muy cerca de la ventanilla, de la manija o del parachoques trasero, es posible que los interruptores de solicitud no funcionen.

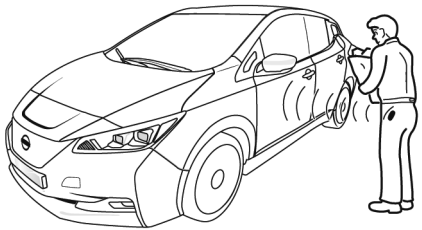
Si la llave inteligente se encuentra dentro de su área de funcionamiento, cualquier persona, incluso alguien que no lleve consigo la llave inteligente, puede presionar el interruptor de solicitud para bloquear/desbloquear las puertas, incluido el portón trasero.

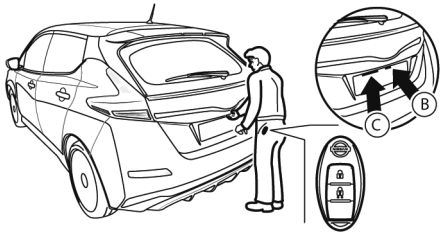
PRECAUCIONES PARA EL BLOQUEO/DESBLOQUEO DE PUERTAS

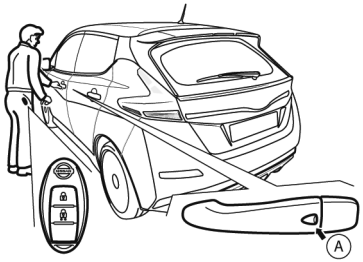


- No pulse el interruptor de solicitud de la manija de la puerta sujetando la llave inteligente como se muestra en la ilustración. Una distancia corta a la manija de la puerta hará que el sistema de llave inteligente tenga problemas para detectar que la llave inteligente está fuera del vehículo.
- Tras el bloqueo con el interruptor de solicitud de la manija de la puerta, compruebe que todas las puertas están bloqueadas de forma segura accionando las manijas de las puertas.
- Para evitar que la llave inteligente se quede dentro del vehículo, asegúrese de llevarla con usted y, a continuación, bloquee las puertas.
- No tire de la manija de la puerta antes de pulsar el interruptor de solicitud de la manija de la puerta. La puerta se desbloqueará pero no se abrirá. Suelte la manija de la puerta una vez y vuelva a tirar de ella para abrir la puerta.
- El sistema de la llave inteligente (apertura/cierre de puertas con el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta) puede programarse para quedarse inactivo. Vea ☞ "Configuración" en la sección "2. Instrumentos y controles".

FUNCIONAMIENTO DE LA LLAVE INTELIGENTE







Ⓐ Interruptor de solicitud de la manija de la puerta

Ⓑ Interruptor de solicitud del portón trasero

Ⓒ Interruptor de apertura del portón trasero

Puede bloquear o desbloquear las puertas sin sacar la llave del bolsillo o cartera.

Cuando la llave inteligente está dentro del área de funcionamiento, puede bloquear o desbloquear todas las puertas pulsando el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta en la puerta del conductor o del pasajero delantero Ⓐ o el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ.

Cuando bloquea o desbloquea las puertas o el portón trasero, los indicadores de emergencia parpadean como confirmación.

Bloqueo de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y asegúrese de que lleva consigo la llave inteligente.*1
2. Cierre todas las puertas y el portón trasero. *2
3. Pulse el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta del conductor o del pasajero delantero Ⓐ o el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ mientras lleva la llave inteligente con usted.*3
4. Todas las puertas y el portón trasero se bloquean.
5. Los indicadores de emergencia parpadean dos veces y la señal acústica exterior suena dos veces.

*1: las puertas no se bloquean con la llave inteligente mientras el interruptor de encendido está en la posición ACC u ON.

*2: las puertas no se bloquean con la llave inteligente mientras esté abierta alguna puerta.

*3: las puertas no se bloquean pulsando el interruptor de solicitud de la manija de la puerta cuando la llave inteligente está en el interior del vehículo. Sin embargo, cuando la llave inteligente está dentro del vehículo, las puertas se pueden bloquear con otra llave inteligente registrada.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Tras bloquear las puertas utilizando el interruptor de solicitud, asegúrese de que las puertas se han bloqueado correctamente comprobando las manillas de las puertas.**
- **Cuando bloquee las puertas utilizando el interruptor de solicitud, asegúrese de llevar consigo la llave inteligente antes de poner en funcionamiento el interruptor de solicitud para así impedir que se le olvide la llave inteligente dentro del vehículo.**
- **El interruptor de solicitud solamente funciona cuando el sistema de llave inteligente ha detectado la llave inteligente.**

Protección contra bloqueo en el exterior:

Para evitar que la llave inteligente se quede dentro del vehículo, el sistema de llave inteligente está equipado con la protección contra bloqueo en el exterior.

- Cuando la llave inteligente se queda dentro del vehículo y se intenta bloquear la puerta utilizando el interruptor del cierre centralizado de puertas o el botón de bloqueo interior del conductor (según modelo) tras salir del vehículo, todas las puertas se desbloquean automáticamente y se oye una señal acústica tras cerrar la puerta.
- Cuando la llave inteligente se queda dentro del vehículo mientras la puerta del conductor está abierta y se intenta bloquear la puerta utilizando el interruptor del cierre centralizado de puertas tras salir del vehículo, todas las puertas se desbloquean automáticamente tras accionar el interruptor del cierre centralizado de puertas.

⚠ PRECAUCIÓN

La protección contra bloqueo en el exterior puede no funcionar en las siguientes condiciones:

- **Cuando la llave inteligente se encuentra sobre el tablero de instrumentos.**
- **Cuando se coloca la llave inteligente en la bandeja del maletero (según modelo).**
- **Cuando la llave inteligente se encuentra en la guantera.**
- **Cuando la llave inteligente se encuentra en los compartimentos de la puerta.**
- **Cuando la llave inteligente se encuentra dentro o cerca de metales.**

La protección contra bloqueo en el exterior puede activarse cuando la llave inteligente está fuera del vehículo pero demasiado cerca de este.

Desbloqueo de las puertas

Modalidad de desbloqueo de todas las puertas:

Cuando reciba su vehículo nuevo, la modalidad de bloqueo de puertas estará configurada de modo que todas las puertas se desbloqueen al pulsar una vez el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta.

1. Lleve con usted la llave inteligente
2. Pulse el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (del conductor o del pasajero delantero) Ⓐ o el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ una vez mientras lleva la llave inteligente con usted.
3. Todas las puertas y el portón trasero se desbloquean.
4. Accione las manillas de las puertas para abrir las puertas.

Modalidad de desbloqueo selectivo de puertas:

1. Lleve la llave inteligente con usted.
2. Pulse el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (del conductor o del pasajero delantero) Ⓐ o el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ una vez mientras lleva la llave inteligente con usted.
3. La puerta correspondiente se desbloqueará.

4. Vuelva a pulsar el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta (del conductor o del pasajero delantero) Ⓐ o el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ antes de que transcurran 5 segundos.
5. Se desbloquearán todas las puertas.
6. Accione las manillas de las puertas para abrir las puertas.

Cambio de modalidad de desbloqueo de puertas:

Para cambiar entre la modalidad de desbloqueo de puertas y la modalidad de desbloqueo selectivo de puertas, pulse los botones de BLOQUEO y DESBLOQUEO de la llave inteligente simultáneamente durante más de 4 segundos. Para obtener más información, consulte "Cambio de modalidad de desbloqueo de puertas" más adelante en esta sección.

Bloqueo automático:

Todas las puertas se bloquearán automáticamente a no ser que se realice una de las siguientes operaciones antes de que transcurran 30 segundos tras pulsar el interruptor de solicitud mientras las puertas están bloqueadas:

- Abrir una de las puertas.
- Pulsar el interruptor de encendido.

Si durante el periodo de tiempo programado se pulsa el botón de la llave inteligente, todas las puertas se bloquean automáticamente después del siguiente tiempo programado.

Apertura del portón trasero

1. Lleve con usted la llave inteligente.
2. Pulse el interruptor de apertura del portón trasero Ⓒ.
3. El portón trasero se desbloquea y se abre.

SISTEMA DE AHORRO DE LA BATERÍA DE 12 VOLTIOS

Cuando se cumplen todas las condiciones expuestas a continuación durante un período de tiempo, el sistema de ahorro de batería corta el suministro eléctrico para evitar que se descargue la batería de 12 voltios.

- El interruptor de encendido está en la posición ACC u ON
- Se cierran todas las puertas
- El vehículo está en la posición P (estacionamiento)

La característica de ahorro de batería se anulará si sucede cualquiera de lo siguiente:

- Se abre cualquier puerta
- Se cambia la posición del interruptor de encendido
- Se cambia la posición de la palanca de cambios
- El botón de las luces de emergencia está activado

SEÑALES DE ADVERTENCIA

Para evitar que el vehículo se mueva de forma inesperada por alguno de los accionamientos erróneos de la llave inteligente que se indican en el siguiente cuadro o para evitar el robo del vehículo, suena una señal acústica o un pitido dentro y fuera del vehículo y se visualiza un aviso en la pantalla de información del vehículo.

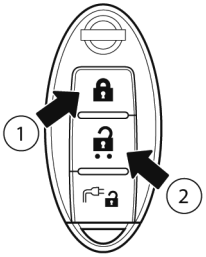
Cuando suene una señal acústica o un pitido, o cuando se visualice un aviso, asegúrese de comprobar el vehículo y la llave inteligente.

GUÍA DE RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntoma		Causa posible	Qué hacer
Al abrir la puerta del conductor al salir del vehículo.	La señal acústica de advertencia interior suena de forma continua.	El interruptor de encendido se pone en la posición **OFF** mientras la puerta del conductor está abierta.	Cierre la puerta del conductor.
		El interruptor de encendido está en la posición **ACC**.	Ponga el interruptor de encendido en posición **OFF** y, a continuación, cierre la puerta del conductor.
Al cerrar la puerta tras salir del vehículo	El aviso "No se detecta la llave" aparece en la pantalla, la señal acústica de advertencia exterior suena 3 veces y la señal acústica de advertencia interior suena durante unos segundos.	El interruptor de encendido está en la posición **ACC** u **ON**.	Coloque el interruptor de encendido en posición **OFF**.
	La señal acústica externa suena de forma continua.	El interruptor de encendido está en la posición **ACC** u **OFF**, el sistema de control de cambio eléctrico está averiado y el vehículo no puede colocarse en la posición P (estacionamiento) cuando el freno de estacionamiento eléctrico no está aplicado.	Confirme que el freno de estacionamiento esté aplicado.
Al cerrar la puerta con el mando de bloqueo interior (según modelo) bloqueado	La señal acústica exterior suena durante varios segundos y todas las puertas se desbloquean.	La llave inteligente está dentro del vehículo o la zona de carga.	Lleve la llave inteligente con usted.
Al pulsar el interruptor de solicitud o el botón de la llave inteligente para bloquear la puerta	La señal acústica exterior suena durante varios segundos.	La llave inteligente está dentro del vehículo o la zona de carga.	Lleve la llave inteligente con usted.
		Hay una puerta mal cerrada.	Cierre la puerta correctamente.
Al colocar el interruptor de encendido en la posición **LISTO** para conducir	El indicador de agotamiento de la pila de la llave inteligente aparece en la pantalla.	La carga de la pila de la llave inteligente es baja.	Sustituya la pila por una nueva. (Consulte "Sustitución de la pila de la llave inteligente" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".)
	El aviso "No se detecta la llave" aparece en la pantalla y suena la señal acústica de advertencia interior durante unos segundos.	La llave inteligente no se encuentra en el vehículo.	Lleve la llave inteligente con usted.
Al pulsar el interruptor de encendido	El testigo del sistema de la llave inteligente aparece en la pantalla.	Indica que hay una avería en el sistema de llave inteligente.	Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

UTILIZACIÓN DE LA FUNCIÓN DE ENTRADA SIN LLAVE POR CONTROL REMOTO

Área de funcionamiento



Es posible bloquear/desbloquear todas las puertas, incluido el portón trasero, utilizando el sistema de entrada sin llave por control remoto. La distancia de funcionamiento depende de las circunstancias que rodean el vehículo. Para accionar correctamente los botones de bloqueo y desbloqueo, acérquese hasta quedar a aproximadamente 1 m (3,3 pies) de la puerta del vehículo.

El sistema de entrada sin llave por control remoto no funciona en las siguientes circunstancias:

- Cuando la llave inteligente no se encuentra dentro del área de funcionamiento.
- Cuando la pila de la llave inteligente está agotada.

Para obtener información sobre la sustitución de la pila de la llave inteligente, consulte ☞ "Sustitución de la pila de la llave inteligente" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

⚠ ADVERTENCIA

En los vehículos equipados con Sistema de superbloqueo, se podrían dar situaciones peligrosas si no se toman las siguientes precauciones. Asegúrese de que la activación del Sistema de superbloqueo se realiza siempre de forma segura.

- **Cuando haya personas dentro del vehículo, no bloquee las puertas con la llave inteligente. Los ocupantes del vehículo se quedarían atrapados, ya que el Sistema de superbloqueo impide que las puertas puedan abrirse desde el interior del vehículo.**
- **Utilice el botón de bloqueo de la llave inteligente solamente cuando vea el vehículo con claridad. Esto evitará que alguien quede atrapado dentro del vehículo a causa de la activación del Sistema de superbloqueo.**

Bloqueo de las puertas

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición **BLOQUEO** y asegúrese de que lleva la llave inteligente con usted cuando salga del vehículo.
2. Cierre todas las puertas (incluido el portón trasero).
3. Pulse el botón 🔒 ① de la llave inteligente.
   - Todas las puertas se bloquean.
   - Las luces de emergencia parpadean una vez.
4. Compruebe las manijas de las puertas para confirmar que las puertas se han bloqueado con seguridad.

NOTA:
Si deja la llave inteligente en el vehículo y pulsa el botón exterior de bloqueo de la puerta/portón trasero, sonará una señal acústica advirtiendo al propietario que se ha dejado la llave dentro.

Desbloqueo de las puertas

Modalidad de desbloqueo de todas las puertas:

Cuando reciba su vehículo nuevo, la modalidad de desbloqueo de puertas estará configurada de modo que todas las puertas se desbloqueen al pulsar una vez el botón ② .

Pulse el botón de la llave inteligente.

- Todas las puertas (incluido el portón trasero) se desbloquean.
- Los indicadores de emergencia parpadean dos veces.

Modalidad de desbloqueo selectivo de puertas:

La modalidad de desbloqueo selectivo de puertas le permite desbloquear por control remoto únicamente la puerta del conductor para impedir que un agresor entre por una puerta de pasajero desbloqueada.

1. Pulse el botón de la llave inteligente.
   - Se desbloquea la puerta del conductor.
   - Las luces de emergencia parpadean dos veces rápidamente.
2. Vuelva a pulsar el botón de la llave inteligente.
   - Todas las puertas (incluido el portón trasero) se desbloquean.
   - Los indicadores de emergencia parpadean dos veces.

Cambio de modalidad de desbloqueo de puertas:

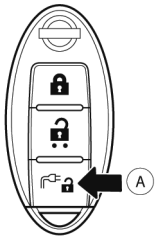
Siga las instrucciones indicadas a continuación para alternar entre la modalidad de desbloqueo de todas las puertas y la modalidad de desbloqueo selectivo de puertas.

1. Coloque el interruptor de encendido en la posición **BLOQUEO** y salga del vehículo.
2. Desde el exterior del vehículo, bloquee el vehículo usando el botón .
3. Mantenga pulsados los botones y de la llave inteligente durante al menos 4 segundos.
   - Cuando se ajuste la modalidad de desbloqueo selectivo de puertas, las luces de emergencia parpadean una vez.
   - Cuando se ajuste la modalidad de desbloqueo de todas las puertas, las luces de emergencia parpadean 3 veces.
4. Pulse el botón para activar la modalidad.

Bloqueo automático:

Todas las puertas se bloquean automáticamente a no ser que se realice una de las siguientes operaciones antes de que transcurran 30 segundos tras pulsar el botón de la llave inteligente mientras las puertas están bloqueadas. Si durante este periodo de 30 segundos se pulsa el botón de la llave inteligente, todas las puertas se bloquearán automáticamente después de otros 30 segundos.

- Abrir una de las puertas o el portón trasero.
- Pulsar el interruptor de encendido.



Apertura de la tapa del puerto de carga:

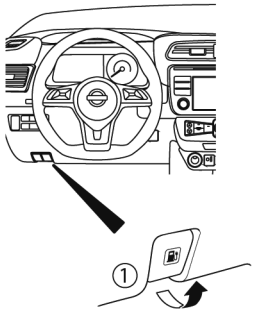
La tapa del puerto de carga puede abrirse manteniendo pulsado el botón de bloqueo del conector de carga Ⓐ.

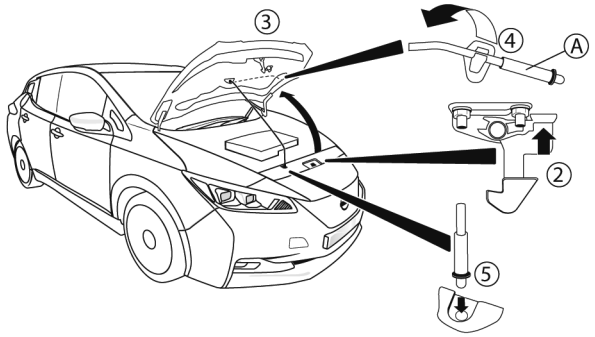
Para obtener más información, vea "Tapa del puerto de carga" más adelante en esta sección.

CAPÓ

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el capó está completamente cerrado y bloqueado antes de comenzar a conducir. Si no lo está, podría abrirse durante la conducción y provocar un accidente.**
- **No abra el capó en caso de que salga vapor o humo del compartimento del motor. De lo contrario, se podrían producir lesiones.**





Al abrir el capó:

Sujete la parte cubierta Ⓐ de la varilla de soporte. Evite el contacto directo con las piezas de metal ya que se pueden calentar muy rápidamente tras detener el sistema del vehículo eléctrico.

1. Tire de la palanca de apertura del capó ① situada debajo del tablero de instrumentos. El capó se eleva ligeramente.
2. Sitúe la palanca ② entre el capó y la tapa del puerto de carga y presione la palanca hacia arriba con la punta de los dedos.
3. Levante el capó ③.
4. Desmonte la varilla de soporte ④ del capó e introdúzcala en la ranura ⑤.

Al cerrar el capó:

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de cerrar el capó, asegúrese de liberar la varilla de soporte y colóquela en su posición original. De lo contrario, la varilla de soporte podría dañarse.

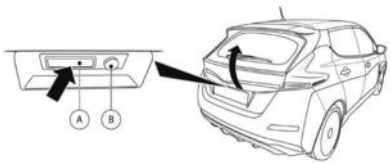
1. Mientras sujeta el capó, coloque la varilla de soporte en su posición original.
2. Baje el capó lentamente hasta que esté a una distancia aproximada de 20 a 30 cm (8 a 12 pulgadas) del cierre del capó y, a continuación, déjelo caer.

3. Asegúrese de que el capó está firmemente asegurado.

PORTÓN TRASERO

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese siempre de que el portón trasero esté bien cerrado y bloqueado para evitar que se abra mientras conduce.**
- **No conduzca con el portón trasero abierto.**
- **Asegúrese de que todos los pasajeros tengan las manos, etc. dentro del vehículo antes de cerrar el portón trasero.**



Para abrir el portón trasero, desbloquéelo mediante uno de los siguientes procedimientos y, a continuación, pulse el interruptor de apertura del portón trasero Ⓐ y tire hacia arriba del portón trasero para abrirlo.

- Pulse el botón de DESBLOQUEO de la llave inteligente una vez (o dos*).
- Pulse el interruptor de solicitud de la manilla de la puerta una vez (o dos*).
- Introduzca la llave mecánica en el cilindro de llave de la puerta del conductor y gírela hacia la parte trasera del vehículo una vez (o dos*).
- Pulse el interruptor del cierre centralizado de puertas del lado del conductor para desbloquear la posición.
- Pulse el interruptor de solicitud del portón trasero Ⓑ (asegúrese de que lleva la llave inteligente con usted).
- Pulse el interruptor de apertura del portón trasero.

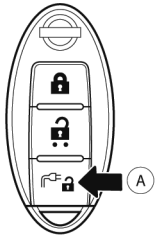
*: cuando la modalidad de bloqueo de puertas está programada en la modalidad de desbloqueo selectivo de puertas.

TAPA DEL PUERTO DE CARGA

APERTURA DE LA TAPA DEL PUERTO DE CARGA

⚠ PRECAUCIÓN

Asegúrese de que la tapa del puerto de carga está completamente cerrada y bloqueada antes de iniciar la conducción. De lo contrario, la tapa podría abrirse de repente durante la conducción.





1. Para abrir la tapa del puerto de carga, realice una de las siguientes operaciones:
   - Mantenga pulsado el botón de apertura de la tapa del puerto de carga Ⓐ de la llave inteligente durante más de 1 segundo o
   - Pulse el interruptor de apertura de la tapa del puerto de carga ubicado en el tablero de instrumentos

   La tapa del puerto de carga se abrirá y sonará una señal acústica 3 veces y los indicadores del estado de carga parpadearán 3 veces.
2. Abra la tapa a la posición de apertura completa.

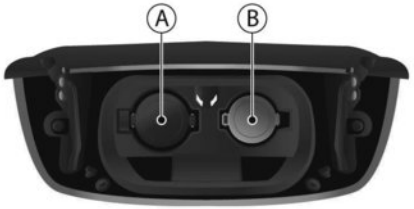
Cierre de la tapa del puerto de carga:

1. Mueva lentamente la tapa hacia abajo.
2. Bloquéela con firmeza en su lugar.

Si no se puede desbloquear la tapa del puerto de carga:

1. Abra el capó.
2. Retire la cubierta de plástico.
3. Gire el mando de detrás de la tapa del puerto de carga 1 vuelta hacia la izquierda, y el puerto se desbloqueará.

TAPÓN DEL PUERTO DE CARGA



Ⓐ Puerto de carga rápida

Ⓑ Puerto de carga normal

Presione el cierre y abra el tapón. Al cerrar el tapón del puerto de carga, se bloqueará automáticamente.

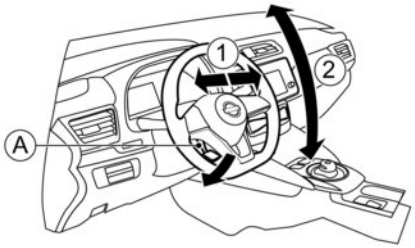
⚠ PRECAUCIÓN

- **Al finalizar la carga, asegúrese de cerrar el tapón del puerto de carga. El agua o el polvo dentro del puerto de carga podrían provocar una avería.**
- **Cierre el tapón del puerto de carga antes de cerrar la tapa de carga. El tapón del puerto de carga se puede dañar si está abierto en el momento de cerrar la tapa del puerto de carga.**

INCLINACIÓN DE LA COLUMNA DE DIRECCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el volante de dirección mientras conduce. Podría perder el control del vehículo y provocar un accidente.



AJUSTE DE ALTURA Y PROFUNDIDAD (según modelo)

Libere la palanca de bloqueo Ⓐ como se muestra en la ilustración, y ajuste el volante hacia delante o hacia atrás ① hasta que consiga la posición deseada.

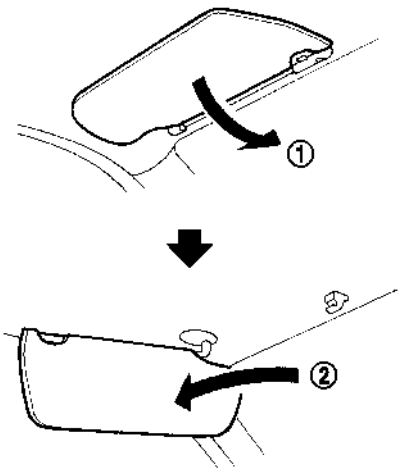
Para que el volante quede fijado en la posición deseada, vuelva a colocar la palanca de bloqueo en su posición original empujándola con firmeza.

INCLINACIÓN

Libere la palanca de bloqueo Ⓐ, ajuste el volante hacia arriba o hacia abajo ② hasta que consiga la posición deseada.

Para que el volante quede fijado en la posición deseada, vuelva a colocar la palanca de bloqueo en su posición original empujándola con firmeza.

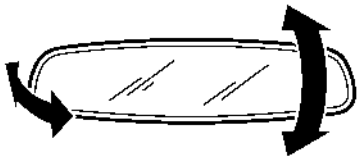
VISERAS



1. Para evitar el resplandor en la parte delantera, mueva la visera ① hacia abajo.
2. Para evitar el resplandor en el lateral, quite la visera del montante central y muévala hacia el lateral ②.

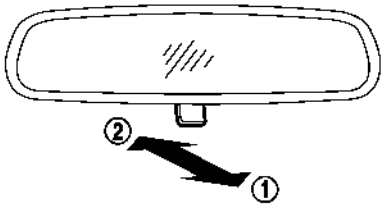
ESPEJOS

RETROVISOR INTERIOR



Ajuste el ángulo del retrovisor interior a la posición deseada.

Antideslumbramiento de tipo manual (según modelo)



La posición de noche ① reduce el reflejo de los faros de los vehículos que circulan detrás del suyo durante la noche.

Utilice la posición de día ② cuando conduzca en horas de luz diurna.

⚠ ADVERTENCIA

Utilice la posición de noche solamente cuando sea necesario, ya que reduce la visibilidad trasera.

Retrovisor inteligente (según modelo)

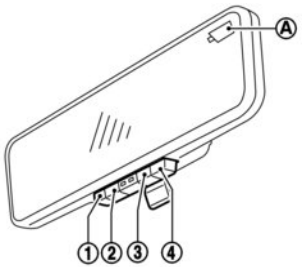
Para obtener más detalles sobre el monitor de visión trasera, consulte "Monitor de visión trasera (según modelo)" en la sección "4. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)".

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del retrovisor inteligente, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.

- **El retrovisor inteligente es una función práctica, pero de ningún modo puede sustituir a una conducción adecuada del vehículo. Existen áreas en las que el sistema no puede ver objetos. Compruebe el ángulo muerto del retrovisor inteligente antes de conducir el vehículo. Siempre es responsabilidad del conductor conducir de forma segura.**
- **No desmonte ni modifique el retrovisor inteligente, la unidad de la cámara ni el cableado. De lo contrario, puede provocar accidentes o un incendio. Si detecta humo o un olor procedente del retrovisor inteligente, deje de utilizar el sistema inmediatamente. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos para las tareas de mantenimiento.**
- **No accione el retrovisor inteligente mientras esté conduciendo. Si lo hace, podría suponer una distracción y podría perder el control del vehículo, lo que provocaría un accidente o lesiones graves.**
- **No mire el retrovisor inteligente fijamente durante mucho tiempo mientras conduce. Podría suponer una distracción y podría perder el control del vehículo, lo que provocaría un accidente o lesiones graves. Mirar fijamente la pantalla mientras conduce puede provocar también que los pasajeros se mareen.**
- **No acerque un cigarro ni fuego al retrovisor inteligente, la unidad de la cámara ni el cableado. Podría provocar un incendio.**
- **Asegúrese de ajustar el retrovisor inteligente antes de conducir. Cambie el sistema a la modalidad de retrovisor tradicional y siéntese correctamente en el asiento del conductor. A continuación, ajuste el retrovisor de manera que pueda ver la luneta adecuadamente. Si no ajusta el retrovisor antes de conducir, puede tener dificultad para ver la pantalla en la modalidad de retrovisor inteligente (modo de vista de cámara) debido a los reflejos de la superficie del cristal.**
- **Si el retrovisor inteligente no funciona correctamente, cambie el sistema a la modalidad de retrovisor tradicional inmediatamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.**
- **Cuando una luz intensa incida en la cámara (por ejemplo las luces de carretera del vehículo que circula por detrás o la luz del sol), es posible que aparezca un haz de luz o una luz deslumbrante en la pantalla del retrovisor inteligente. En ese caso, cambie el sistema a la modalidad de retrovisor tradicional según proceda.**
- **Si se acumula suciedad, gotas de agua o nieve en la superficie de cristal exterior que cubre la cámara, es posible que el retrovisor inteligente no muestre los objetos con claridad. Es posible mejorar la visibilidad si se utiliza el lavaluneta/limpialuneta, pero si no, cambie de la modalidad de retrovisor inteligente a la modalidad de retrovisor tradicional hasta que pueda limpiarse el cristal que cubre la cámara.**

Componentes:



Ⓐ Indicador de la modalidad de retrovisor inteligente

① Botón MENU

② Botón izquierdo

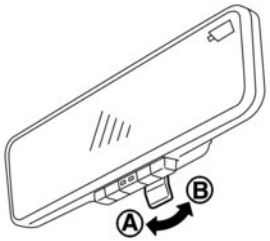
③ Botón derecho

④ Botón de selección

El retrovisor inteligente ofrece una vista clara de la parte trasera gracias a una cámara situada en la parte trasera del vehículo. El retrovisor inteligente dispone de dos modalidades: la modalidad de retrovisor tradicional y la modalidad de retrovisor inteligente (modo de vista de cámara).

Cuando se selecciona la modalidad de retrovisor inteligente, se muestra el indicador Ⓐ. (Si se produce una avería en el retrovisor inteligente, se apagará el indicador Ⓐ o no aparecerá cuando se seleccione la modalidad de retrovisor inteligente.)

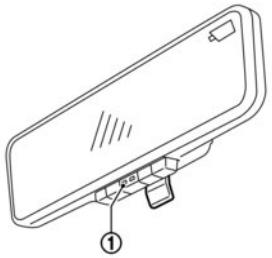
Cómo cambiar de modalidad:



Ejemplo

La modalidad puede cambiarse cuando el interruptor de encendido está en la posición ON.

- Tire del tirador de selección de modalidad Ⓐ para cambiar a la modalidad de retrovisor inteligente (modo de vista de cámara).
- Empuje el tirador de selección de modalidad Ⓑ para cambiar a la modalidad de retrovisor tradicional.



En la modalidad de retrovisor inteligente, si el indicador de funcionamiento ① se apaga, cambie rápidamente a la modalidad de retrovisor tradicional.

Si el indicador de funcionamiento no se enciende incluso si se cambia de nuevo a la modalidad de retrovisor inteligente, es posible que el sistema tenga una avería. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Cómo configurar los ajustes del retrovisor inteligente (funcionamiento del botón MENÚ):

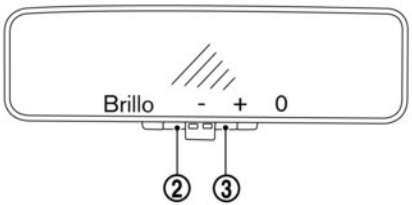
Puede modificar los ajustes de la pantalla del retrovisor inteligente, como por ejemplo el brillo, el ángulo de la cámara, activar [ON] o desactivar [OFF] las indicaciones de texto, el idioma y la retroiluminación de los botones.

Cuando la modalidad de retrovisor inteligente está activada, puede seleccionarse el menú de ajustes pulsando el botón [MENÚ] ①. Cada vez que se pulsa el botón [MENÚ] ①, la el menú de ajustes cambia de la siguiente manera.

MENÚ (pantalla inicial) → [BRILLO] → [ABAJO/ARRIBA] → [IZQUIERDA/DERECHA] → [ROTACIÓN] → [INDICACIÓN] → [IDIOMA] → [RETROILUMINACIÓN PARA LOS INTERRUPTORES] → [LICENCIA] → MENÚ (pantalla inicial)

NOTA:
Para cambiar los elementos de ajuste de calidad de imagen con el botón MENÚ ①, después de completar el ajuste del elemento anterior, pulse el botón antes de transcurran 5 segundos. Si transcurren 5 segundos o más, la pantalla volverá al MENÚ (pantalla inicial).

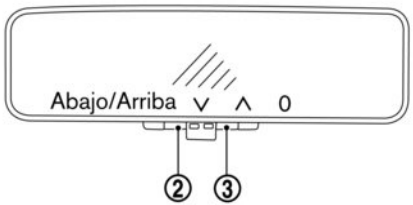
BRILLO



Puede ajustarse el brillo de la pantalla.

- Pulse el botón izquierdo ② para disminuir el brillo de la pantalla.
- Pulse el botón derecho ③ para aumentar el brillo de la pantalla.

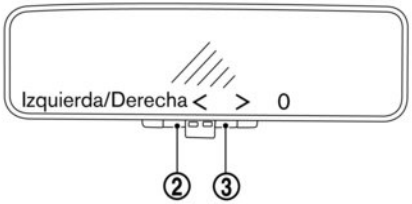
ABAJO/ARRIBA



Puede ajustarse el ángulo vertical de la cámara de la pantalla.

- Pulse el botón izquierdo ② para inclinar la cámara hacia abajo.
- Pulse el botón derecho ③ para inclinar la cámara hacia arriba.

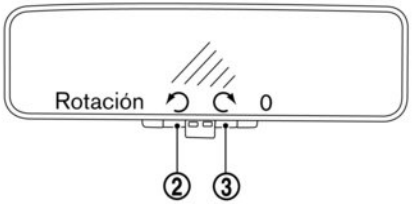
IZQUIERDA/DERECHA



Puede ajustarse el ángulo horizontal de la cámara de la pantalla.

- Pulse el botón izquierdo ② para mover el ángulo de la cámara hacia la izquierda.
- Pulse el botón derecho ③ para mover el ángulo de la cámara hacia la derecha.

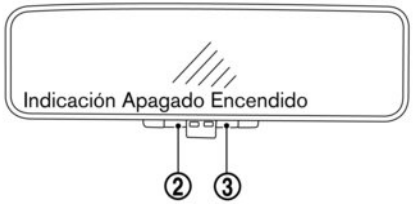
ROTACIÓN



El ángulo de la cámara de la pantalla se puede girar.

- Pulse el botón izquierdo ② para girar el ángulo de la cámara hacia la izquierda.
- Pulse el botón derecho ③ para girar el ángulo de la cámara hacia la derecha.

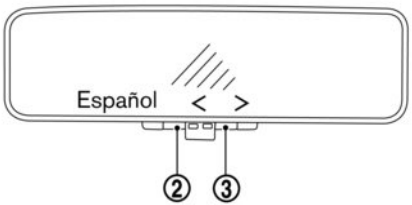
INDICACIÓN



Las indicaciones de texto se pueden activar o desactivar desde la pantalla del retrovisor inteligente.

- Pulse el botón izquierdo ② para desactivar las indicaciones de texto en la pantalla.
- Pulse el botón derecho ③ para activar las indicaciones de texto en la pantalla.

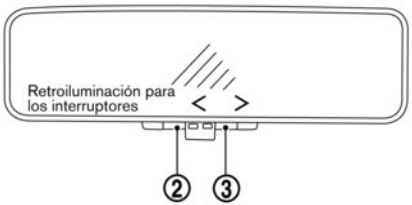
IDIOMA



Desde la pantalla del retrovisor inteligente se puede seleccionar el idioma de las indicaciones de texto.

Seleccione el idioma mediante el botón ② o ③.

RETROILUMINACIÓN PARA LOS INTERRUPTORES



Los interruptores se pueden iluminar para mejorar la visibilidad por la noche.

- Pulse el botón izquierdo ② para desactivar la retroiluminación para los interruptores.
- Pulse el botón derecho ③ para activar la retroiluminación para los interruptores.

LICENCIA

Si selecciona este elemento del menú, se muestra la información sobre la licencia.

Precauciones para el sistema de retrovisor inteligente:

NOTA:

- **Si se utiliza este sistema de forma prolongada cuando el sistema del vehículo eléctrico está parado, puede provocar que se descargue la batería.**
- **No enganche una antena o dispositivo inalámbrico cerca del retrovisor inteligente. Es posible que las ondas eléctricas del dispositivo inalámbrico distorsionen las imágenes del retrovisor inteligente.**
- **No pulse los botones en exceso ni accione la leva de forma brusca, ya que esto puede provocar un fallo del sistema o daños al retrovisor inteligente.**
- **No gire el conjunto del retrovisor inteligente más de 20˚ en vertical ni más de 30˚ en horizontal. Podría provocar daños en el retrovisor inteligente.**
- **Evite que el retrovisor inteligente reciba impactos fuertes. Es posible que provoque un fallo de sistema.**
- **No coloque cargas pesadas en la cámara ni en la cubierta de la cámara en la parte trasera del vehículo. Eso podría provocar que se caiga la cámara o podría causar un fallo de sistema.**

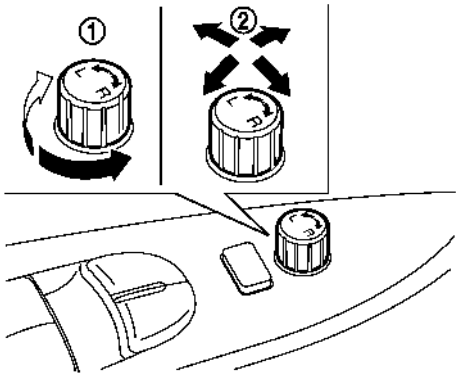
- **Si resulta difícil ver la pantalla del retrovisor inteligente debido a una luz exterior intensa, cambie a la modalidad de retrovisor tradicional.**
- **Cierre el parasol (según modelo) cuando no pueda verse con claridad la pantalla del retrovisor inteligente debido a una luz exterior intensa.**
- **Es posible que las imágenes parpadeen cuando se visualicen faros LED en la pantalla del retrovisor inteligente. Esto es normal.**
- **Es posible que las imágenes en la pantalla parpadeen debido a la reflexión difusa de superficies en el exterior del vehículo. Esto no es una avería.**
- **Es posible que no se pueda mostrar en la pantalla de vista de cámara un objeto que se mueva demasiado rápido. Esto no es una avería.**
- **La pantalla de la modalidad de retrovisor inteligente (modo de vista de cámara) es diferente al retrovisor tradicional. Es posible que la distancia que se percibe de los objetos en la pantalla sea diferente a la distancia real. No confíe únicamente en lo que se muestra en el retrovisor inteligente. Confíe siempre en su propio criterio para evitar accidentes.**
- **Es posible que, inmediatamente después de cambiar de una modalidad del retrovisor inteligente a otra, tenga dificultad para enfocar la vista en la imagen del retrovisor/pantalla. Hasta que los ojos se adapten a la modalidad seleccionada, tenga cuidado cuando utilice el retrovisor inteligente. Se recomienda el uso de gafas progresivas o similares si las necesita para enfocar correctamente la vista.**
- **Si el brillo de la pantalla de la vista de cámara está configurado a un nivel demasiado alto, podría provocar vista cansada durante la conducción. Ajuste el brillo adecuadamente.**
- **Utilice el lavaluneta cuando llueva. Si las imágenes de la vista de cámara todavía no se ven con claridad cuando el limpialuneta esté en funcionamiento, compruebe si la rasqueta del limpialuneta está desgastada.**
- **Es posible que las imágenes en la pantalla parpadeen cuando el limpialuneta esté en funcionamiento. Esto no es una avería.**
- **Utilice el desempañador para desempañar la luneta cuando esté empañada. Utilice la modalidad de retrovisor tradicional hasta que la luneta esté completamente desempañada.**
- **Es posible que la pantalla del retrovisor inteligente se caliente. Esto no es una avería.**
- **Es posible que sea difícil identificar el color de un objeto si está lejos o si está oscuro. Esto no es una avería.**
- **Es posible que tarde un poco en ajustarse a la imagen en la modalidad de retrovisor inteligente, dependiendo de su condición física.**
- **No obstruya la parte de delante del retrovisor inteligente. Es posible que no pueda ajustar el brillo de la pantalla o cambiar la imagen de la cámara.**
- **Si el retrovisor inteligente se calienta estando en la modalidad de retrovisor inteligente, puede que el brillo disminuya o que no se muestren las imágenes.**
- **Es posible que las imágenes de la cámara lleguen con retraso en la modalidad de retrovisor inteligente si el retrovisor inteligente está frío.**

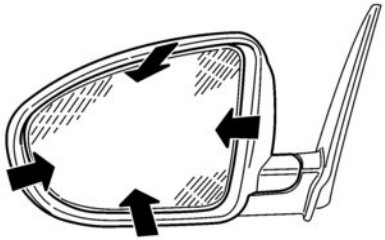
Mantenimiento del sistema (retrovisor inteligente):

- Mantenga siempre limpia la zona del espejo y de la cámara de la luneta.
- Limpie siempre con un paño seco y suave el espejo y la lente de la cámara.
- Utilice un paño suave humedecido con agua y con un detergente neutro cuando limpie la zona de la cámara de la luneta. A continuación, séquela con un paño suave y seco.
- Si la imagen en la pantalla del retrovisor inteligente todavía no se ve con claridad a pesar de haber limpiado la zona de la cámara de la luneta, es posible que haya una película de aceite en el cristal de la luneta. Limpie el cristal de la luneta con un limpiador desengrasante.
- No utilice alcohol, bencina, disolventes ni ningún otro producto similar para limpiar el cristal o la lente de la cámara. Esto provocará decoloración, deterioro o una avería del sistema.
- No coloque pegatinas (incluyendo aquellas que sean de un material transparente) en la zona de la cámara de la luneta.

RETROVISORES EXTERIORES

Ajuste de los retrovisores exteriores





El interruptor de control del retrovisor exterior está situado en el apoyabrazos.

El retrovisor exterior funcionará solamente cuando el interruptor de encendido esté en la posición **ACC**, **ON** o **LISTO**.

Gire el interruptor hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor del lado izquierdo o derecho ① y, a continuación, ajuste el retrovisor usando el interruptor de control ②.

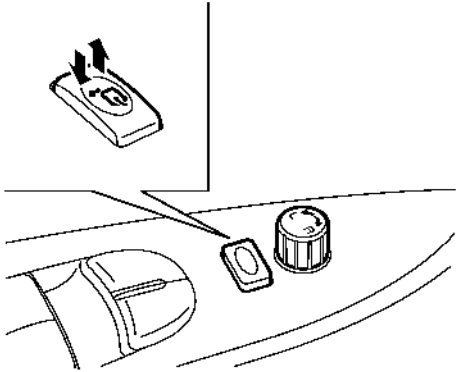
Desempañar (según modelo)

Los retrovisores exteriores se calentarán cuando se active el interruptor de la luneta térmica. (Consulte ☞ "Interruptor de la luneta térmica y del retrovisor exterior calefactado (según modelo)" en la sección "2. Instrumentos y controles".)

⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca toque los retrovisores exteriores durante su movimiento. Podría pellizcarse los dedos o dañar el espejo.**
- **Nunca conduzca con los retrovisores plegados. Esto reduciría la visibilidad trasera y podría provocar un accidente.**
- **Los objetos que se ven en el retrovisor exterior están más cerca de lo que parece.**
- **Las dimensiones y distancias que se perciben en los retrovisores exteriores no son las reales.**

Plegado de los retrovisores exteriores (según modelo)



Tipo de ajuste por control remoto (según modelo):

El control remoto del retrovisor exterior funciona cuando el interruptor de encendido está en la posición **ACC**, **ON** o **LISTO**.

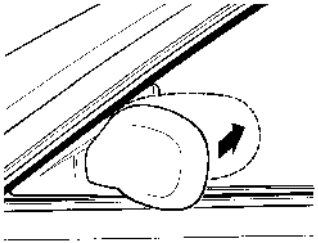
Los retrovisores exteriores se pliegan automáticamente cuando se pulsa el interruptor de pliegue del retrovisor exterior. Para desplegarlos, vuelva a pulsar el interruptor.

⚠ PRECAUCIÓN

Llevar a cabo de forma muy continua la operación de pliegue/despliegue del retrovisor exterior, podría hacer que el interruptor dejase de realizar esta operación. Para que vuelva a funcionar, lleve el interruptor a la posición de punto muerto antes de ajustar la posición del retrovisor.

Función de autoplegado (según modelo):

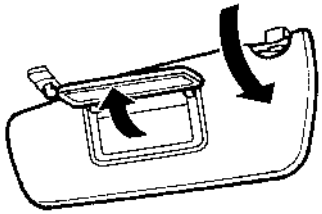
Los retrovisores exteriores se plegarán automáticamente cuando las puertas se bloqueen con la llave inteligente. Los retrovisores se desplegarán cuando se desbloqueen las puertas y se pulse el interruptor de encendido.



Modelo manual:

Pliegue el retrovisor exterior moviéndolo hacia la parte trasera del vehículo.

ESPEJO DE CORTESÍA



Para utilizar el espejo de cortesía delantero, tire hacia abajo de la visera y levante la cubierta.

4 Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)

Precauciones de seguridad 4-2
Monitor de visión trasera (según modelo) 4-2
Cómo interpretar las líneas visualizadas 4-3
Diferencia entre distancia prevista y distancia real 4-3
Cómo estacionar con líneas de trayecto previsto 4-5
Consejos de uso 4-6
Configuración de la cámara 4-7
Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) 4-8
Funcionamiento 4-10
Líneas guía 4-11
Diferencia entre distancia prevista y distancia real 4-14
Configuración de la cámara 4-16
Ajustes de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) 4-16
Consejos de uso 4-17
Detección de objetos en movimiento (según modelo) 4-17
Cómo visualizar la información MOD 4-18
Activación o desactivación del sistema MOD 4-19
Rejillas de ventilación 4-19
Sistema de climatización 4-20
Climatizador automático 4-22
Consejos de uso 4-24
Filtro del aire acondicionado 4-25
Mantenimiento del climatizador 4-25
Temporizador del climatizador 4-26
Configuración del temporizador del climatizador 4-26
Consejos de utilización del temporizador del climatizador 4-27
Sistema de audio (según modelo) 4-28
Precauciones de uso del audio 4-28
Mandos de control en el volante para el control del teléfono con manos libres y audio 4-37
Botones de control de audio 4-37
Botones de control del teléfono 4-37
Radio FM AM con reproductor de CD (según modelo) 4-38
Funciones principales de audio 4-39
Funcionamiento de la radio 4-41
Botón SETUP 4-43
Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD) 4-45
Puertos de conexión USB y AUX 4-47
Funcionamiento del reproductor iPod® (según modelo) 4-49
Funcionamiento de Bluetooth® 4-50
Sistema NissanConnect (según modelo) 4-56
Emparejamiento del teléfono móvil (según modelo) 4-56
Conexión Bluetooth® con un teléfono móvil 4-56
Control del teléfono con manos libres 4-60
Botones en el volante 4-63

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

- **No ajuste los controles de la pantalla, la calefacción, el aire acondicionado o el sistema de audio mientras conduce para poder prestar la máxima atención al funcionamiento del vehículo.**
- **Si percibe que objetos extraños entran en el hardware del sistema, se ha derramado líquido sobre el mismo, salen de él humos o gases, o si se observa cualquier otro síntoma inusual, deje de utilizar inmediatamente el sistema y póngase en contacto con el taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos más cercano. No prestar atención a estos síntomas puede provocar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No desarme ni modifique este sistema. Si lo hace, puede producirse un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.**

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice el sistema cuando el sistema del vehículo eléctrico no se haya utilizado durante un largo periodo de tiempo, para evitar que se descargue la batería.

MONITOR DE VISIÓN TRASERA (según modelo)

Cuando la palanca de cambios se cambia a la posición R (marcha atrás), la pantalla del monitor muestra la vista de la parte trasera del vehículo.

El sistema está diseñado para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles de gran tamaño y evitar daños en el vehículo. El sistema no detectará objetos pequeños bajo el parachoques y es posible que tampoco detecte objetos cercanos al parachoques o en el suelo.

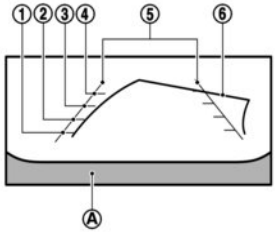
⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del monitor de visión trasera, se podrían producir lesiones graves o incluso la muerte.

- **El monitor de visión trasera es útil pero de ningún modo puede ser un sustituto de los procedimientos adecuados para conducir marcha atrás. Gire la cabeza y mire siempre por las ventanillas y compruebe los retrovisores para moverse con seguridad antes de poner en marcha el vehículo. Siempre que conduzca marcha atrás, hágalo despacio.**
- **El sistema está diseñado para ayudar al conductor mostrando objetos inmóviles de gran tamaño directamente detrás del vehículo para así evitar daños en el mismo.**
- **El sistema no puede eliminar los ángulos muertos por completo y es posible que no muestre todos los objetos.**
- **La zona inferior del parachoques y los extremos del parachoques no se visualizan en el monitor de visión trasera debido a su alcance limitado. El sistema no mostrará objetos pequeños bajo el parachoques y es posible que tampoco muestre objetos cercanos al parachoques o situados en el suelo.**
- **La distancia de los objetos visualizados en el monitor de visión trasera es diferente de la distancia real, ya que se utiliza una lente gran angular.**
- **En el monitor de visión trasera los objetos aparecerán en una posición visualmente opuesta a los que se observan con el retrovisor interior y retrovisores exteriores.**
- **Asegúrese de que el portón trasero está cerrado al conducir marcha atrás.**
- **No ponga nada sobre la cámara de visión trasera. La cámara de visión trasera está montada encima de la matrícula.**
- **Al lavar el vehículo con agua a presión, asegúrese de no aplicarla alrededor de la cámara. De lo contrario, puede que entre agua en la unidad de la cámara y cause la condensación de agua en las lentes, una avería, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No golpee la cámara. Es un instrumento de precisión. De lo contrario, pueden producirse daños o una avería, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.**

⚠ PRECAUCIÓN

La cámara lleva una cubierta de plástico. No raye la cubierta de la cámara al limpiar la suciedad o nieve.



CÓMO INTERPRETAR LAS LÍNEAS VISUALIZADAS

Las líneas guía, que indican la anchura del vehículo y la distancia hasta otros objetos con respecto a la línea del parachoques Ⓐ, se visualizan en el monitor.

Líneas guía de distancia ① a ④:

Indican la distancia desde el parachoques trasero.

- Línea roja ①: aprox. 0,5 m (1,5 pies)
- Línea amarilla ②: aprox. 1 m (3 pies)
- Línea verde ③: aprox. 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aprox. 3 m (10 pies)

Líneas guía de anchura del vehículo ⑤:

Indica la anchura del vehículo al conducir marcha atrás.

Líneas de trayecto previsto ⑥:

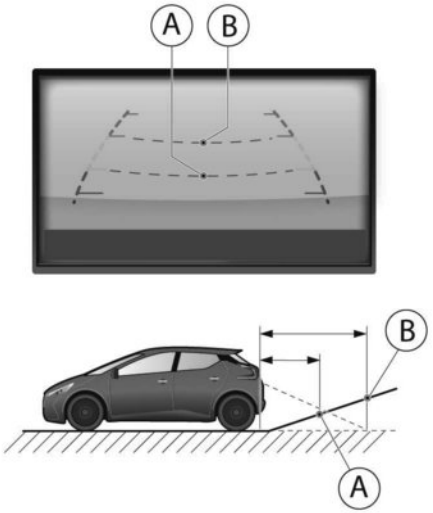
Las líneas dinámicas de trayecto previsto se visualizan en el monitor al girar el volante. Las líneas de trayecto se mueven dependiendo de cuánto se gire el volante, y no se visualizan cuando el volante está en la posición recta.

⚠ ADVERTENCIA

- **Utilice las líneas visualizadas como referencia. Las líneas dependen en gran medida del número de ocupantes, la posición del vehículo, el estado de la carretera y el tipo de carretera. Cuando conduzca marcha atrás, mire directamente alrededor del vehículo para comprobar que no hay nada ni nadie.**
- **Al conducir marcha atrás en una pendiente ascendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más lejos de lo que parece. Al conducir marcha atrás en una pendiente descendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más cerca de lo que parece. Utilice el retrovisor interior o mire por encima del hombro para calcular la distancia que hay respecto a los demás objetos.**

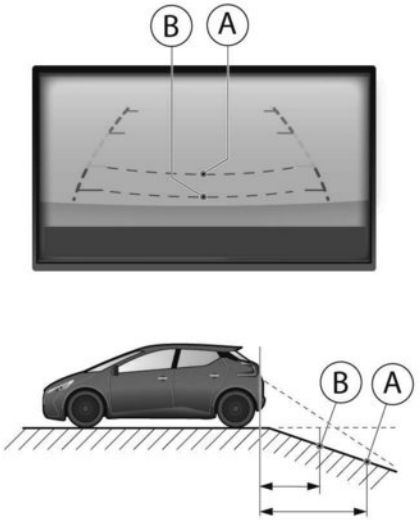
DIFERENCIA ENTRE DISTANCIA PREVISTA Y DISTANCIA REAL

La línea guía de distancia y la línea guía de anchura del vehículo deben usarse como referencia solamente cuando el vehículo se encuentra estacionado en una superficie nivelada y pavimentada. La distancia que se visualiza en el monitor solamente es una referencia y puede diferir de la distancia real entre el vehículo y los objetos representados.



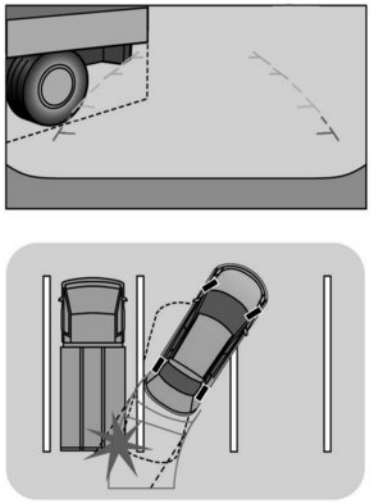
Marcha atrás y cuesta arriba

Al conducir marcha atrás el vehículo en una pendiente ascendente, las líneas guía de distancia y las líneas guías de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que están en realidad. Por ejemplo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) al punto Ⓐ, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la pendiente es al punto Ⓑ. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente aparece más lejos en el monitor de lo que realmente está.



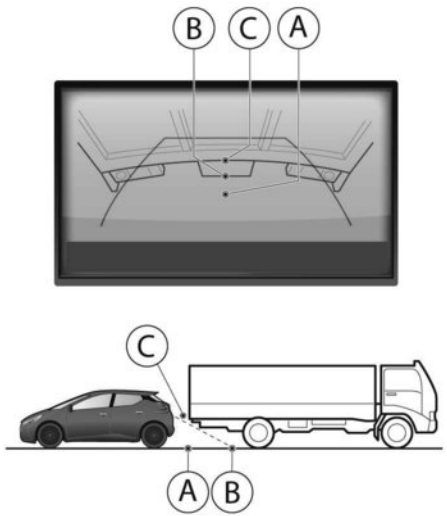
Marcha atrás y cuesta abajo

Al conducir marcha atrás el vehículo en una pendiente descendente, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que están en realidad. Por ejemplo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) al punto Ⓐ, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la pendiente es al punto Ⓑ. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente aparece más cerca en el monitor de lo que realmente está.



Desplazamiento marcha atrás cerca de un objeto saliente

Parece que el vehículo puede pasar sin rozar el objecto visualizado en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si hay algún saliente del objeto en la ruta real de desplazamiento marcha atrás.



Desplazamiento marcha atrás hacia un objeto saliente

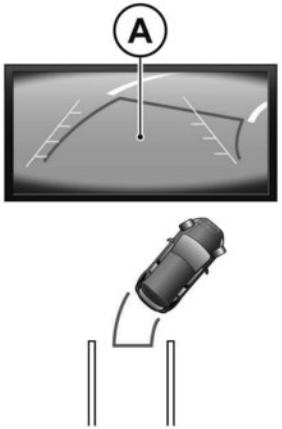
La posición Ⓒ se muestra más lejos que la posición Ⓑ en la pantalla. Sin embargo, la posición Ⓒ está realmente a la misma distancia que la posición Ⓐ. El vehículo podría golpear el objeto al desplazarse marcha atrás hacia la posición Ⓐ si hay algún saliente del objeto en la ruta de desplazamiento real.

CÓMO ESTACIONAR CON LÍNEAS DE TRAYECTO PREVISTO

⚠ ADVERTENCIA

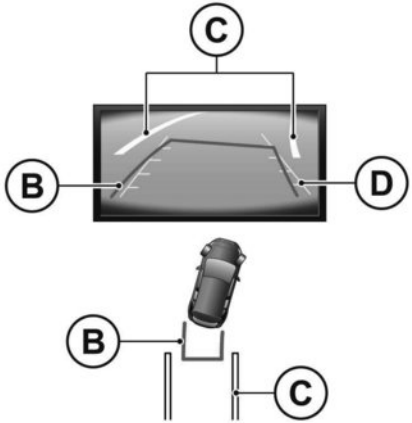
- **Compruebe siempre si es seguro estacionar antes de conducir marcha atrás. Siempre que conduzca marcha atrás, hágalo despacio.**
- **Utilice las líneas visualizadas como referencia. Las líneas dependen en gran medida del número de ocupantes, la posición del vehículo, el estado de la carretera y el tipo de carretera.**
- **Si los neumáticos han sido sustituidos por otros de un tamaño diferente, es posible que la línea de trayecto previsto no se visualice correctamente.**
- **Si conduce sobre una carretera resbaladiza o con nieve, es posible que haya diferencias entre la línea de trayecto previsto y la línea de trayecto real.**
- **Si se desconecta o se descarga la batería, es posible que las líneas de trayecto previsto no se visualicen correctamente. Cuando esto ocurra, proceda de la siguiente manera:**
  - **Gire el volante de dirección de bloqueo a bloqueo mientras el indicador del estado LISTO para conducir está encendido.**
  - **Conduzca el vehículo por una carretera recta más de 5 minutos.**
- **Cuando el volante de dirección se gira con el interruptor de encendido en la posición ACC, es posible que las líneas de trayecto previsto no se visualicen correctamente.**
- **La línea guía de distancia y la línea guía de anchura del vehículo deben usarse como referencia solamente cuando el vehículo se encuentra estacionado en una superficie nivelada y pavimentada. La distancia que se visualiza en el monitor solamente es una referencia y puede diferir de la distancia real entre el vehículo y los objetos representados.**
- **Al conducir marcha atrás en una pendiente ascendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más lejos de lo que parece. Al conducir marcha atrás en una pendiente descendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más cerca de lo que parece. Utilice el retrovisor interior o mire por encima del hombro para calcular la distancia que hay respecto a los demás objetos.**

Las líneas de anchura y trayecto previsto del vehículo son más amplias que la anchura y trayecto reales.



1. Antes de aparcar, compruebe con sus propios ojos que no hay ningún obstáculo en la plaza de aparcamiento.

2. Tal y como se muestra en la ilustración, la vista desde la parte trasera del vehículo se visualiza en la pantalla Ⓐ cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (marcha atrás).



3. Conduzca marcha atrás despacio y gire el volante de forma que las líneas de trayecto previsto Ⓑ estén dentro de las restricciones de la plaza de estacionamiento Ⓒ.
4. Gire el volante de dirección para conseguir que las líneas guía de anchura Ⓓ estén paralelas a la plaza de estacionamiento Ⓒ y fíjese en las líneas de trayecto previsto del vehículo Ⓑ.
5. Cuando se estaciona el vehículo, pulse el botón P (estacionamiento) en la palanca de cambios y aplique el freno de estacionamiento.

CONSEJOS DE USO

- Cuando la palanca de cambios se mueve a la posición R (marcha atrás), la pantalla del monitor cambia de forma automática a la modalidad de monitor de visión trasera. Sin embargo, se puede escuchar la radio.
- Pueden pasar algunos instantes hasta que se visualice el monitor de visión trasera o la pantalla normal después de cambiar la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás) desde otra posición o a otra posición desde la posición R (marcha atrás). Es posible que los objetos aparezcan deformados momentáneamente hasta que se muestre completamente la pantalla del monitor de visión trasera.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, es posible que no se visualicen claramente los objetos. Esto no es una avería.

- Cuando incide luz intensa directamente en la cámara, es posible que no se visualicen claramente los objetos. Esto no es una avería.
- Pueden verse líneas verticales en los objetos mostrados en la pantalla. Esto se debe al reflejo de luz intensa en el parachoques. Esto no es una avería.
- Es posible que la pantalla parpadee bajo luz fluorescente. Esto no es una avería.
- Los colores de los objetos del monitor de visión trasera pueden diferir de los colores reales del objeto.
- En un lugar oscuro o por la noche es posible que los objetos no se visualicen claramente. Esto no es una avería.
- Si se adhiere a la cámara suciedad, lluvia o nieve, es posible que no se visualicen claramente los objetos en el monitor de visión trasera. Limpie la cámara.
- No utilice alcohol, bencina o disolvente para limpiar la cámara. Esto causaría decoloración. Para limpiar la cámara, utilice un paño humedecido con un agente limpiador suave diluido y, a continuación, séquela con un paño seco.
- No dañe la cámara ya que puede afectar de forma negativa a la pantalla del monitor.
- No utilice cera en el cristal de la cámara. Limpie los restos de cera con un paño limpio humedecido con detergente suave disuelto en agua.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

Ajuste de la pantalla



1. Pulse el botón <CAMERA>.
2. Pulse [Ajustes de pantalla].
3. Pulse el elemento de ajuste deseado.
4. Ajuste el elemento tocando la opción [+] o [-] en la pantalla táctil.

Otras configuraciones:

1. Pulse el botón <MENU>.
2. Pulse [Configuración].
3. Pulse [Cámara].
4. Seleccione el menú secundario [Ajustes de pantalla].
5. Pulse el elemento de ajuste deseado.
6. Ajuste el elemento tocando la opción [+] o [-] en la pantalla táctil.

Elementos de ajuste disponibles:

- [Brillo]
- [Contraste]
- [Tono]
- [Color]
- [Nivel de negro]

Activación/desactivación de las líneas de trayecto previsto

La visualización de las líneas de trayecto previsto puede activarse o desactivarse.

Si el monitor de visión trasera no está en funcionamiento, cambie los ajustes según el siguiente procedimiento:

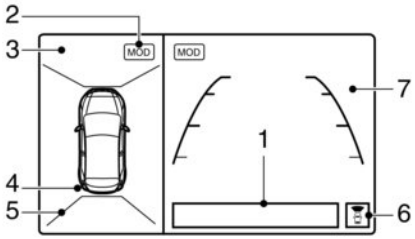
1. Pulse el botón <CAMERA>.
2. Pulse [Líneas del trayecto predictivas] para activar o desactivar la función.

Otras configuraciones:

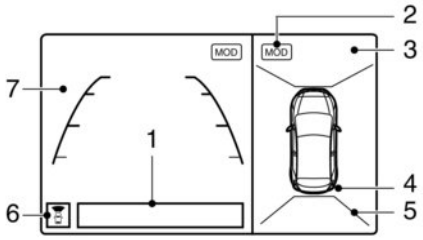
1. Pulse el botón <MENU>.
2. Pulse [Configuración].
3. Pulse [Cámara].
4. Pulse [Líneas del trayecto predictivas] para activar o desactivar la función.

INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR (CÁMARA INTELIGENTE DE VISIÓN 360)





Modelo de conducción derecha



Modelo de conducción izquierda

① Área de mensajes

② Indicador [MOD]*

③ Vista aérea o vista lateral

④ Sensores de estacionamiento

⑤ Líneas de esquina en la vista aérea

⑥ Indicador de vista delantera o trasera

⑦ Vista delantera o trasera

* Para obtener más información, consulte ☞ "Detección de objetos en movimiento (según modelo)" más adelante en esta sección.

Los diseños y elementos visualizados en la pantalla pueden variar según el país y el modelo.

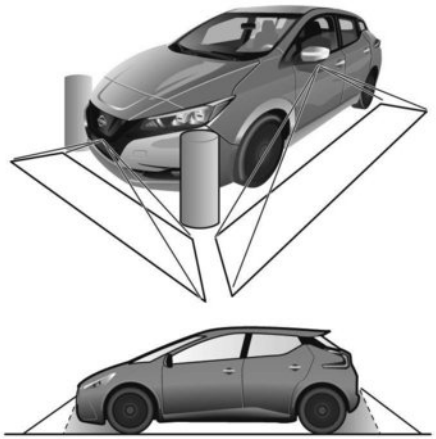
Con el encendido en la posición **ON**, pulse el botón **<CAMERA>** o mueva la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás) para activar la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360). El monitor muestra varias vistas alrededor del vehículo.

NOTA:
Al comenzar a funcionar, las líneas de esquina parpadean en color amarillo durante 3 segundos. No se trata de una avería sino un recordatorio de precaución.

Vistas disponibles:

- Vista aérea
  Vista alrededor del vehículo.
- Vista lateral delantera
  Vista alrededor y delante de la rueda del lado del pasajero delantero.
- Vista delantera
  Vista de la parte delantera del vehículo.
- Vista trasera
  Vista de la parte trasera del vehículo.
- Vista trasera en pantalla completa
  Vista de la parte trasera del vehículo (que es un poco más ancha que la vista trasera estándar).

El sistema está diseñado para ayudar al conductor en situaciones tales como al estacionar en batería o en paralelo.



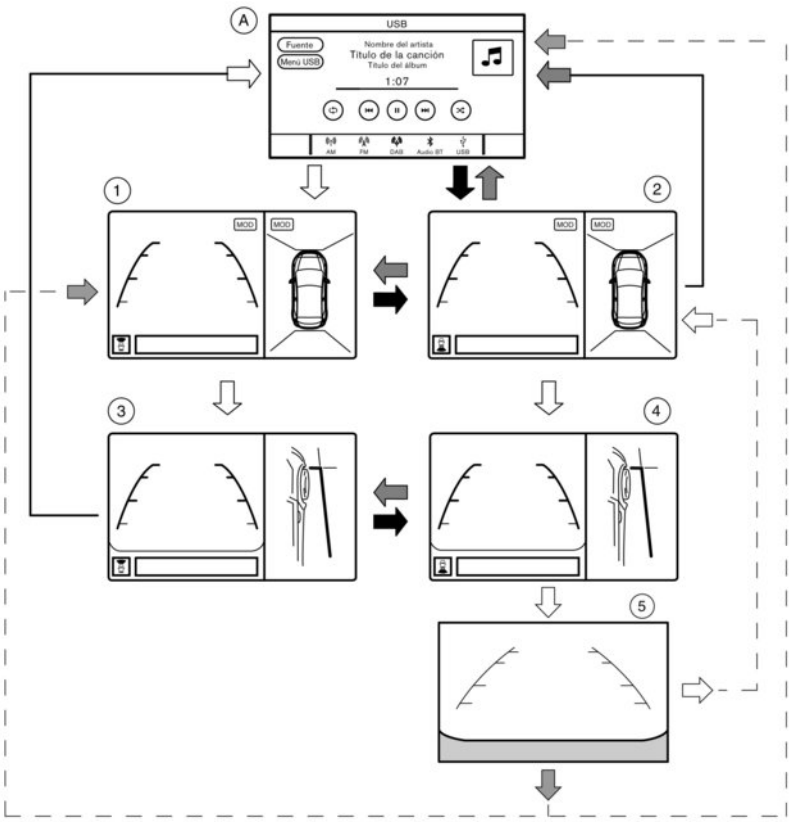
Hay algunas zonas donde el sistema no muestra objetos. En la pantalla de vista delantera o vista trasera, puede que no se muestre un objeto que esté debajo del parachoques o sobre el suelo. Al utilizar la vista aérea, un objeto de gran altura cerca de la línea de unión de las zonas de visualización de la cámara no aparecerá en el monitor.

⚠ ADVERTENCIA

- **La Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) está prevista para uso diurno. No use el sistema en condiciones de poca luz.**
- **La función Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) es de gran utilidad. No es un sustituto de los procesos adecuados para aparcar, ya que hay zonas en las que no se ven los objetos. En concreto, las cuatro esquinas del vehículo son ángulos muertos en los que no se pueden ver los objetos mediante la vista aérea, delantera o trasera. Mire siempre por las ventanillas y compruebe que es seguro moverse. El conductor es siempre responsable de la seguridad mientras realiza la maniobra de estacionamiento y otras maniobras.**
- **No use la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) con el retrovisor exterior plegado, y asegúrese de que el portón trasero está bien cerrado cuando ponga en marcha el vehículo usando la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360).**
- **La distancia entre los objetos que se ven en la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) difiere de la distancia real.**
- **Las cámaras están montadas en la rejilla delantera, en los espejos retrovisores exteriores y encima de la placa de matrícula trasera. No ponga nada sobre las cámaras.**
- **Al lavar el vehículo con agua a presión, asegúrese de no aplicarla alrededor de las cámaras. De lo contrario, puede que entre agua en la unidad de la cámara y cause la condensación de agua en las lentes, una avería, un incendio o una descarga eléctrica.**
- **No golpee las cámaras. Son instrumentos de precisión. De lo contrario, pueden producirse daños o una avería, lo que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.**

⚠ PRECAUCIÓN

No raye las lentes cuando limpie la suciedad o la nieve de la parte delantera de la cámara.



Ejemplo de modelos de conducción izquierda, en los modelos de conducción derecha, la disposición de la pantalla será la opuesta.

FUNCIONAMIENTO

La pantalla de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) se compone de las pantallas delantera, trasera, izquierda y derecha. Se puede ver una combinación de las distintas vistas, tal y como se muestra en la ilustración.

Ⓐ: Pantalla de audio o de navegación antes de accionar la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360).

①: Vista delantera y vista aérea

②: Vista trasera y vista aérea

③: Vista delantera y vista lateral delantera

④: Vista trasera y vista lateral delantera

➡: Palanca de cambios en posición R (marcha atrás)

: Palanca de cambios en posición diferente de R (marcha atrás)

⇨: Pulse el botón **<CAMERA>**

La Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) se enciende si:

- Se selecciona la marcha atrás (R).
- Cuando se pulsa el botón **<CAMERA>**.

- Vista delantera
  Muestra la vista de la parte delantera del vehículo.
- Vista trasera
  Muestra la vista de la parte trasera del vehículo.

Accionamiento mediante la palanca de cambios

- Cuando se pone la palanca de cambios en la posición R (marcha atrás), la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) arranca automáticamente y se muestra la vista trasera y la vista aérea ②.
- Cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta de R (marcha atrás) Ⓐ, el monitor cambia de la pantalla de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) a la pantalla de audio o de navegación.
- En la posición R (marcha atrás), se muestran la vista trasera y la vista aérea ②. La vista del lado del pasajero en el monitor cambia a la vista lateral delantera ④ cuando se pulsa el botón **<CAMERA>**.
  Vuelva a pulsar el botón **<CAMERA>** para cambiar a la vista trasera ⑤. Cuando se coloca la palanca de cambios en una posición distinta de R (marcha atrás), la pantalla cambia a la pantalla de marcha atrás anterior. Pulse el botón **<CAMERA>** de ⑤ para volver a la vista trasera y la vista aérea ②.

Inicio con el funcionamiento del botón <CAMERA>

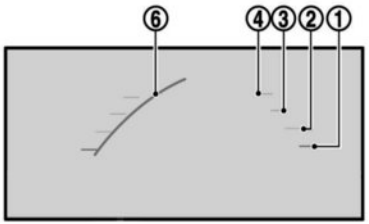
- Cuando se presiona el botón **<CAMERA>**, la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) se pone en funcionamiento y se visualizan la vista delantera y la vista aérea ①.
- Se muestra la vista delantera y la vista aérea ①. Cuando se vuelve a pulsar el botón **<CAMERA>** ③, la vista de la pantalla del lado del pasajero cambia a la vista lateral delantera. Si se pulsa de nuevo el botón **<CAMERA>** se apaga la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360).
- Para cambiar la pantalla del lado del conductor entre la vista delantera y la vista trasera, use la palanca de cambios.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición R (marcha atrás) y la velocidad del vehículo aumenta por encima de aproximadamente 10 km/h (6 mph), el monitor cambia de la pantalla de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) a la pantalla de audio o de navegación.

LÍNEAS GUÍA

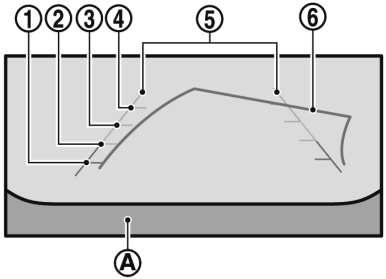
⚠ ADVERTENCIA

- **La línea guía de distancia y la línea de anchura del vehículo deben usarse como referencia solamente cuando el vehículo se encuentra estacionado en una superficie plana pavimentada. La distancia que se visualiza en el monitor solamente es una referencia y puede diferir de la distancia real entre el vehículo y los objetos representados.**
- **Utilice las líneas visualizadas y la vista aérea como referencia. Las líneas y la vista aérea se ven considerablemente afectadas por el número de ocupantes, el nivel de combustible, la posición del vehículo, las condiciones de la carretera y el tipo de carretera.**
- **Si los neumáticos se sustituyen por unos neumáticos de tamaño diferente, es posible que la línea de trayecto previsto y la vista aérea no se visualicen correctamente.**
- **Al conducir en una pendiente ascendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más lejos de lo que parece. Al conducir en una pendiente descendente, los objetos que se visualizan en el monitor están más cerca de lo que parece. Utilice los retrovisores o mire hacia fuera para calcular las distancias entre el vehículo y otros objetos.**

Las líneas de anchura y trayecto previsto del vehículo son más amplias que la anchura y trayecto reales.



Vista delantera



Vista trasera

Líneas guía

Las líneas guía, que indican la anchura del vehículo y las distancias con otros objetos con respecto a la línea de carrocería del vehículo Ⓐ, se visualizan en el monitor.

Líneas guía de distancia:

Indican las distancias desde la carrocería del vehículo.

- Línea roja ①: aprox. 0,5 m (1,5 pies)
- Línea amarilla ②: aprox. 1 m (3 pies)
- Línea verde ③: aprox. 2 m (7 pies)
- Línea verde ④: aprox. 3 m (10 pies)

Las líneas estáticas de anchura y trayecto previsto del vehículo ⑤:

Indican la anchura del vehículo al conducir marcha atrás.

Líneas dinámicas de trayecto previsto ⑥:

Las líneas dinámicas de trayecto previsto se visualizan en el monitor al girar el volante. Las líneas de trayecto se mueven dependiendo de cuánto se gire el volante, y no se visualizan cuando el volante está en la posición recta.

La vista delantera no se visualiza cuando la velocidad del vehículo es superior a 10 km/h (6 mph) aproximadamente.

⚠ ADVERTENCIA

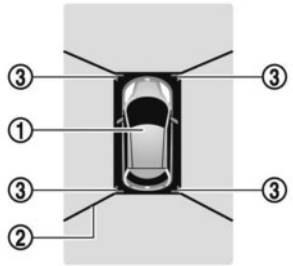
- **Los objetos en el monitor aparecen en una posición visualmente opuesta a la que se observa con la vista trasera y los retrovisores exteriores.**
- **Si conduce sobre una carretera resbaladiza o con nieve, es posible que haya diferencias entre la línea de trayecto previsto y la línea de trayecto real.**
- **Las líneas visualizadas en la vista trasera aparecen ligeramente desplazadas a la derecha debido a que la cámara de visión trasera no está montada en el centro de la parte trasera del vehículo.**

NOTA:
Cuando se visualiza la vista delantera en el monitor y el volante se gira 90 grados o menos desde la posición de punto muerto, se visualizan las líneas ⑥ derecha e izquierda de trayecto previsto. Cuando el volante se gira 90 grados o más, se visualiza una línea solamente en el lado opuesto al giro.

Vista aérea

⚠ ADVERTENCIA

- **Los objetos en la vista aérea aparecen más lejos de lo que están en la realidad porque la vista aérea es una imagen que se procesa combinando las vistas de las cámaras en los retrovisores exteriores, la parte delantera y la parte trasera del vehículo.**
- **Los objetos altos, tales como un bordillo o un vehículo, pueden estar desalineados o no visualizarse en la línea de unión de las vistas.**
- **Los objetos que están sobre la cámara no se visualizan.**
- **La vista aérea puede estar no alineada cuando cambia la posición de la cámara.**
- **Una línea en el suelo puede no estar alineada y no verse recta en la línea de unión de las vistas. Las líneas pueden parecer estar menos alineadas a medida que aumenta la distancia con el vehículo.**



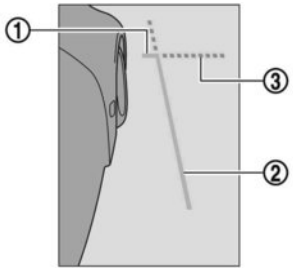
La vista aérea muestra una vista desde lo alto del vehículo, lo cual ayuda a confirmar la posición del vehículo y el trayecto previsto a la plaza de estacionamiento.

El icono del vehículo ① muestra la posición del vehículo.

NOTA:
El tamaño del icono del vehículo en la vista aérea difiere del tamaño real del vehículo.

Al comenzar a funcionar, las líneas de esquina del ángulo muerto ② que aparecen en las cuatro esquinas del icono del vehículo parpadean en color amarillo durante 3 segundos. Las cuatro esquinas ③ del vehículo se visualizan en color rojo si los sensores de estacionamiento están apagados.

NOTA:
- **Las zonas que la cámara no cubre se indican en negro.**
- **Las líneas de esquina del ángulo muerto ② parpadean (amarillo) en las cuatro esquinas del icono del vehículo como recordatorio de precaución. Esto no es una avería.**



Vista delantera, modelos de conducción izquierda*

Vista lateral delantera

*: Para modelos de conducción derecha, la disposición de la pantalla es la contraria.

Líneas guía:

⚠ PRECAUCIÓN

La distancia real de los objetos puede diferir de la distancia indicada.

Las líneas guía que indican la anchura y el extremo delantero del vehículo se visualizan en el monitor.

La línea delantera del vehículo ① muestra la parte delantera del vehículo.

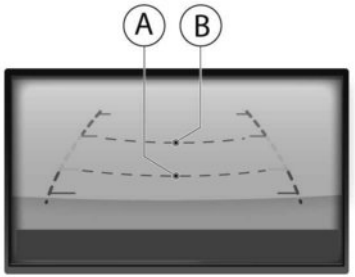
La línea lateral del vehículo ② muestra la anchura del vehículo incluyendo el retrovisor exterior.

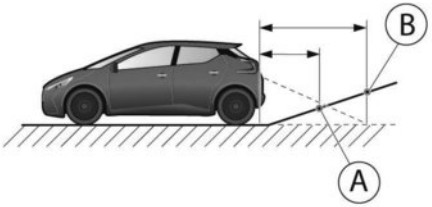
Las extensiones ③ de las líneas delantera ① y lateral ② se muestran con una línea de puntos verdes.

DIFERENCIA ENTRE DISTANCIA PREVISTA Y DISTANCIA REAL

⚠ ADVERTENCIA

La línea guía de distancia y la línea guía de anchura del vehículo en la vista delantera y trasera deben usarse solamente como referencia cuando el vehículo está en una superficie plana pavimentada. La distancia que se visualiza en el monitor solamente es una referencia y puede diferir de la distancia real entre el vehículo y los objetos representados.

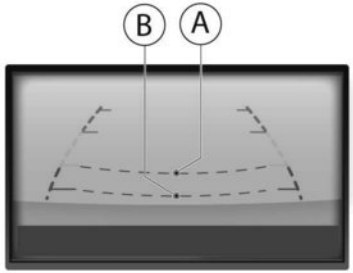


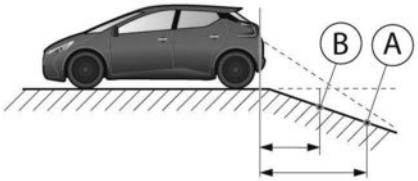


Conducción cuesta arriba en pendientes muy pronunciadas

Al conducir el vehículo cuesta arriba, las líneas guía de distancia y las líneas guías de anchura del vehículo se muestran más cerca de lo que están en realidad. Por ejemplo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) al punto Ⓐ, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la

pendiente es al punto Ⓑ. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente aparece más lejos en el monitor de lo que realmente está.





Conducción cuesta abajo en pendientes muy pronunciadas

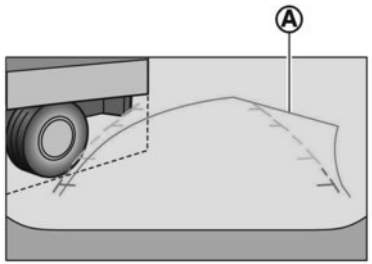
Al conducir el vehículo cuesta abajo, las líneas guía de distancia y las líneas guía de anchura del vehículo se muestran más lejos de lo que están en realidad. Por ejemplo, la pantalla muestra 1 m (3 pies) al punto Ⓐ, pero la distancia real de 1 m (3 pies) en la pendiente es al punto Ⓑ. Tenga en cuenta que cualquier objeto en la pendiente aparece más cerca en el monitor de lo que realmente está.

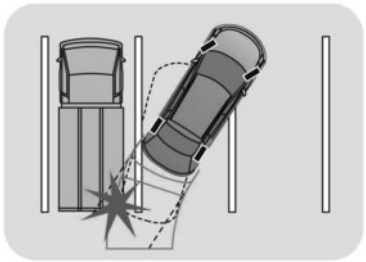
Desplazamiento cerca de un objeto saliente

Las líneas dinámicas de trayecto previsto Ⓐ pueden indicar que el vehículo no está tocando el objeto. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si hay algún saliente del objeto en la ruta de desplazamiento real.

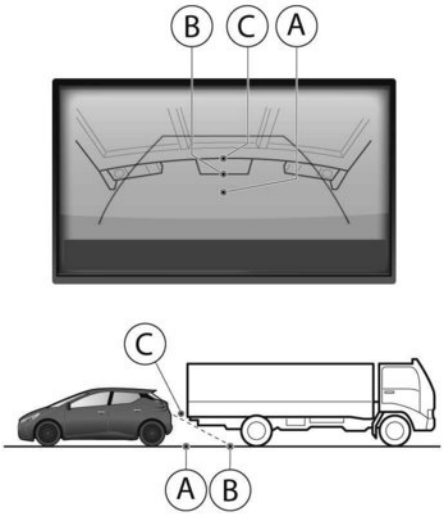
⚠ ADVERTENCIA

La distancia que se visualiza en el monitor solamente es una referencia y puede diferir de la distancia real entre el vehículo y los objetos representados.





Las líneas de trayecto previsto Ⓐ no se superponen a los objetos en la pantalla. Sin embargo, el vehículo podría golpear el objeto si hay algún saliente del objeto en la ruta de desplazamiento real.



Aproximación a un objeto saliente

La posición Ⓒ se muestra más lejos que la posición Ⓑ en la pantalla. Sin embargo, la posición Ⓒ está realmente a la misma distancia que la posición Ⓐ. El vehículo podría golpear el objeto al desplazarse hacia la posición Ⓐ si hay algún saliente del objeto en la ruta de desplazamiento real.

CONFIGURACIÓN DE LA CÁMARA

Cómo ajustar la pantalla de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360)

1. Pulse el botón <CAMERA>.
2. Pulse la opción [Ajustes de pantalla].
3. Pulse el elemento de ajuste deseado.
4. Ajuste el elemento tocando la opción [+] o [−] en la pantalla táctil.

Elementos de configuración disponibles:

- [Brillo]
- [Contraste]
- [Tono]
- [Color]
- [Nivel de negro]

No ajuste los parámetros mientras el vehículo está en movimiento. Asegúrese de que el freno de estacionamiento está firmemente aplicado.

Otras configuraciones:

1. Pulse el botón <MENU>.
2. Seleccione el menú [Configuración].
3. Pulse la opción [Cámara].
4. Pulse la opción [Ajustes de pantalla].
5. Pulse el elemento de ajuste deseado.
6. Ajuste el elemento tocando la opción [+] o [−] en la pantalla táctil.

AJUSTES DE LA INTELLIGENT AROUND VIEW MONITOR (CÁMARA INTELIGENTE DE VISIÓN 360)

Para activar o desactivar la detección de objetos en movimiento, proceda de la siguiente manera:

1) Seleccione el menú de [Configuración] en la pantalla de información del vehículo utilizando los mandos de control en el volante, consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".
2) Seleccione la opción [Ayuda a la conducción].
3) Seleccione la opción [Ayuda aparcamiento].
4) Seleccione la opción [Detección de objetos en movimiento] para activar o desactivar esta función. Si aparece una marca, el elemento está activado.

Fallo en la visualización

Cuando se visualiza el icono [**!**] en la pantalla, se observará un funcionamiento extraño en la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360). Esto no dificultará el funcionamiento normal de conducción, pero debe acudir a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema.

Cuando se visualiza el icono [**X**] en la pantalla, es posible que la imagen de la cámara reciba interferencias electrónicas de dispositivos circundantes. Esto no dificultará el funcionamiento normal de

conducción pero si se produce con frecuencia, debe acudir a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema.

CONSEJOS DE USO

- Cuando se cambia la vista, la visualización de imágenes en la pantalla puede sufrir un retraso.
- Cuando la temperatura es extremadamente alta o baja, es posible que no se visualicen claramente los objetos. Esto no es una avería.
- Cuando incide luz intensa directamente en la cámara, es posible que no se visualicen claramente los objetos. Esto no es una avería.
- Es posible que la pantalla parpadee bajo fuentes de luz de LED o fluorescentes. Esto no es una avería.
- Los colores de los objetos de la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) pueden diferir de los colores reales de los objetos. Esto no es una avería.
- Es posible que los objetos no se visualicen claramente en el monitor y el color de los objetos puede diferir en un entorno oscuro. Esto no es una avería.
- Puede haber diferencias en la claridad entre cada imagen de la cámara de la vista aérea.
- Si se acumula suciedad, lluvia o nieve en la cámara, es posible que los objetos no se visualicen con claridad en la Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360). Limpie la cámara.
- No utilice alcohol, bencina o disolvente para limpiar la cámara. Esto causaría decoloración. Para limpiar la cámara, pase un trapo humedecido con un limpiador suave diluido y, a continuación, séquela con un trapo seco.
- No dañe la cámara ya que puede afectar de forma negativa a la pantalla del monitor.
- No aplique cera en la lente de la cámara. Limpie los restos de cera con un paño limpio humedecido con detergente suave disuelto en agua.

DETECCIÓN DE OBJETOS EN MOVIMIENTO (según modelo)

El sistema de detección de objetos en movimiento (MOD) puede informar al conductor de los objetos en movimiento alrededor del vehículo al conducir en garajes, maniobrar en aparcamientos y casos similares. El sistema MOD detecta objetos en movimiento usando la tecnología de procesamiento de imágenes en la imagen que se muestra en la pantalla.

El sistema MOD funciona en las siguientes condiciones cuando se visualiza la vista de la cámara:

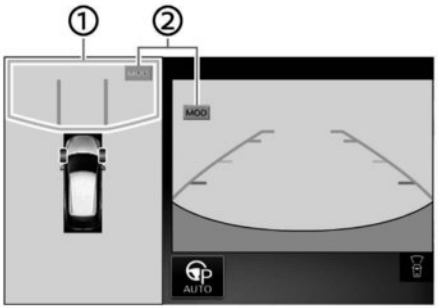
- Cuando la palanca de cambios está en la posición **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto) y el vehículo está parado, el sistema MOD detecta los objetos en movimiento en la vista aérea. El sistema MOD no funciona si el retrovisor exterior se mueve hacia fuera o hacia dentro, o si alguna de las puertas está abierta.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición **D** (conducción) o **B** y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph) aproximadamente, el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista delantera y en la vista delantera amplia.
- Cuando la palanca de cambios está en la posición **R** (marcha atrás) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph) aproximadamente, el sistema MOD detecta objetos en movimiento en la vista trasera y en la vista trasera amplia. El sistema MOD no funcionará si el portón trasero está abierto.

NOTA:
El sistema MOD no detecta objetos en movimiento en la vista lateral delantera. El indicador MOD no se visualiza en la pantalla con esta vista.

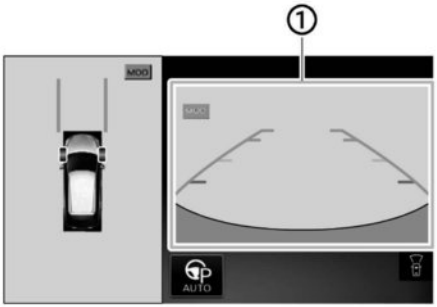
⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema MOD no es un sustituto del funcionamiento adecuado del vehículo y no se ha diseñado para evitar el contacto con los objetos alrededor del vehículo. Al maniobrar, use siempre el retrovisor exterior y el espejo retrovisor, gírese y compruebe los alrededores para asegurarse de que se trata de una maniobra segura.**
- **El sistema MOD no detecta objetos inmóviles.**
- **Un ruido excesivo (procedente del sistema de audio o debido a una ventanilla del vehículo abierta) interfiere con el sonido de la señal acústica y es posible que no se oiga.**
- **El rendimiento del sistema MOD se verá limitado según las condiciones ambientales y los objetos circundantes, tales como:**
  - **Cuando existe muy poco contraste entre el fondo y los objetos en movimiento.**
  - **Cuando hay una fuente de luz parpadeando.**
  - **Cuando se detecta una luz intensa, como los faros de otro vehículo o la luz solar.**
  - **Cuando la orientación de la cámara no está en su posición habitual, como en el caso de un retrovisor plegado.**
  - **Cuando hay suciedad, gotas de agua o nieve en la lente de la cámara.**
  - **Cuando la posición de los objetos en movimiento en la pantalla no varía.**
- **El sistema MOD puede detectar algo similar a gotas de agua que se deslizan por la lente de la cámara, sombras en movimiento, etc.**
- **El sistema MOD podría no funcionar correctamente según la velocidad, la dirección, la distancia o la forma de los objetos en movimiento.**
- **Si su vehículo sufre daños en la zona en la que está instalada la cámara, de forma que quede doblada o no alineada, la zona sensible podría alterarse y es posible que el sistema MOD no detecte objetos correctamente.**

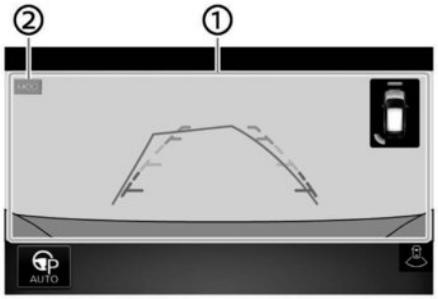
CÓMO VISUALIZAR LA INFORMACIÓN MOD



Vista aérea/delantera



Vista aérea/trasera



Vista delantera amplia/vista trasera amplia

① Borde de advertencia de detección (amarillo):

Se visualiza en cada vista dependiendo del lugar de detección de los objetos en movimiento (se emitirá una señal acústica una vez). Mientras el sistema MOD continúa detectando objetos en movimiento, el borde amarillo continúa visualizándose.

② Indicador de MOD:

Se visualiza un indicador MOD verde MOD o azul* MOD en la vista si el sistema MOD está en funcionamiento. Se visualiza un indicador MOD gris MOD en la vista si el sistema MOD no está en funcionamiento. Cuando se apaga el sistema MOD, no se visualiza el indicador MOD.

ACTIVACIÓN O DESACTIVACIÓN DEL SISTEMA MOD

El sistema MOD se puede activar o desactivar utilizando la pantalla de información del vehículo. Consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles" para obtener información adicional.

REJILLAS DE VENTILACIÓN

⊠ : Este símbolo indica que las rejillas están cerradas.

: Este símbolo indica que las rejillas están abiertas.





Abra o cierre, y ajuste la dirección del flujo de aire de las rejillas.

SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

- **La función de refrigeración del aire acondicionado funciona solamente cuando el indicador de estado LISTO para conducir está encendido.**
- **No deje solos en su vehículo a niños o adultos que normalmente necesiten ayuda de otros. Tampoco deje solos en el vehículo a animales domésticos. En días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden aumentar rápidamente hasta niveles que provoquen lesiones graves o incluso mortales a personas y animales.**
- **No utilice la modalidad de recirculación durante periodos largos de tiempo, ya que puede hacer que el aire interior se vicie y se empañen los cristales.**

El sistema de climatización (funciones de calefacción y aire acondicionado) funciona cuando el indicador de estado LISTO para conducir está encendido. Sin embargo, durante la carga, es posible utilizar el sistema de climatización con el interruptor de encendido en posición ON.

El ventilador, calefacción y aire acondicionado se pueden activar manualmente o mediante la función de temporizador.

Las condiciones de funcionamiento son las siguientes:

Posición del interruptor de encendido	BLOQUEO/OFF	ACC	ON	LISTO para conducir
Ventilador	—	—	Disponible	Disponible
Calefacción y aire acondicionado	—	—	Disponible*1	Disponible
Temporizador (temporizador del climatizador)	Disponible	Disponible	—	—

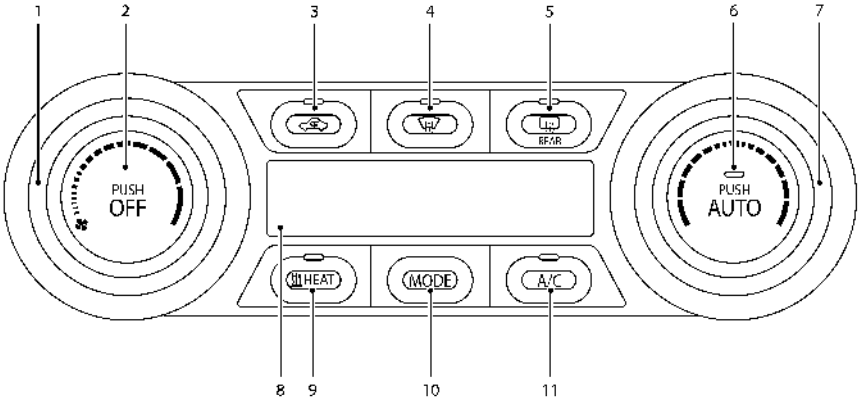
*1: El sistema de climatización se activa solamente cuando se está realizando la carga. Una vez finalizada la carga, continua en funcionamiento si el dispositivo de carga está conectado.

NOTA:

- **Es posible que se oiga una serie de ruidos de funcionamiento inmediatamente después de la activación/desactivación del climatizador. Esto no es una avería.**
- **El compresor y el ventilador del motor pueden iniciar su funcionamiento repentinamente durante la operación de carga. Esto no es una avería.**
- **Cuando el aire acondicionado está en funcionamiento, se forma condensación dentro de la unidad del mismo y se descarga de forma segura por debajo del vehículo. Por lo tanto, es normal que haya restos de agua en el suelo. Cuando el climatizador está en funcionamiento, es posible que caiga agua en la parte inferior del vehículo.**
- **Los olores procedentes del interior y del exterior del vehículo pueden acumularse en la unidad del aire acondicionado. Los olores pueden entrar en el habitáculo a través de las rejillas de ventilación.**
- **Al estacionar, mueva los controles del aire acondicionado y de la calefacción para desactivar la recirculación de aire con el fin de permitir que entre aire fresco en el habitáculo. Esto ayuda a reducir los olores en el interior del vehículo.**
- **Si el indicador del estado LISTO para conducir del vehículo se enciende y el dispositivo de carga está conectado al vehículo, el interruptor de encendido cambia a la posición ON y el sistema de climatización cambia la modalidad de circulación de aire. Si desea volver a utilizar el climatizador, coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF" y, a continuación, vuelva a colocarlo en la posición ON tras confirmar que el vehículo ha iniciado la carga.**
- **Cuando el interruptor de encendido está en la posición ON, si se interrumpe el suministro eléctrico del dispositivo de carga debido a un apagón eléctrico, etc., el sistema se responderá de las siguientes maneras:**

– **Si ocurre mientras se está realizando el proceso de carga:**
Si se restablece el suministro eléctrico antes de que transcurran aproximadamente 5 minutos, el sistema de climatización vuelve a iniciarse. Sin embargo, si han transcurrido más de 5 minutos, el sistema de climatización no vuelve a iniciarse.

– **Si ocurre tras la finalización de la carga:**
El sistema de climatización se detiene.



Modelos de conducción izquierda

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

1. Ruedecilla de control de la velocidad del ventilador
2. Botón de control del aire acondicionado (OFF) (enciende y apaga el sistema de aire acondicionado completamente)
3. Botón de recirculación de aire
4. Botón del desempañador del parabrisas
5. Botón de la luneta térmica (consulte también ☞ "Interruptor de la luneta térmica y del retrovisor exterior calefactado (según modelo)" en la sección "2. Instrumentos y controles")
6. Botón del climatizador automático (AUTO)
7. Ruedecilla de control de la temperatura
8. Pantalla del aire acondicionado
9. Botón de aire caliente del aire acondicionado manual (HEAT)
10. Botón de control manual de flujo de aire (MODE)
11. Botón de aire frío del aire acondicionado manual (A/C)

Funcionamiento automático (AUTO)

La modalidad AUTO se puede utilizar durante todo el año, puesto que el sistema controla automáticamente la temperatura, la distribución del flujo de aire, el aire de admisión y la velocidad del ventilador para mantenerlos constantes.

1. Pulse el botón **<AUTO>**. Se iluminará el indicador AUTO.
2. Gire la ruedecilla de control de la temperatura hasta la posición que desee.

Cuando se realiza alguna de las siguientes acciones, el indicador AUTO se apaga.

- Si está activado el botón HEAT o A/C.
- Se acciona el control de velocidad del ventilador o el control de flujo de aire del ventilador.
- Se cambia el control del aire de admisión.

Sin embargo, las funciones no accionadas continúan funcionando en la modalidad AUTO.

NOTA:

- **Si se acciona el botón de control de la velocidad del ventilador, botón MODE, o el botón de control del aire de admisión mientras se utiliza la modalidad AUTO, todos los demás botones funcionarán en la modalidad automática.**
- **Cuando el indicador del botón AUTO está encendido, el consumo de suministro eléctrico del sistema de aire acondicionado puede ser menor en comparación con la cantidad consumida cuando el indicador del botón AUTO no está encendido.**

El indicador HEAT y el indicador A/C se encienden según el estado de funcionamiento del sistema de climatización.

Modalidad de funcionamiento	Indicador A/C	Indicador HEAT
Refrigeración	ON	OFF
Calefacción (A/C desactivado)	OFF	ON

Funcionamiento manual

La modalidad manual se puede utilizar para ajustar la calefacción y el aire acondicionado a los valores deseados.

El indicador HEAT y el indicador A/C se encienden según el estado de funcionamiento del sistema de climatización.

Modalidad de funcionamiento	Indicador A/C	Indicador HEAT
Refrigeración	ON	OFF
Calefacción con deshumidificación	ON	ON
Calefacción (A/C desactivado)	OFF	ON
Ventilación	OFF	OFF

Refrigeración:

1. Pulse el botón **<A/C>** para encender el indicador A/C.
2. Pulse el botón **<HEAT>** para apagar el indicador HEAT.

NOTA:

- **La temperatura ajustada debe ser inferior a la temperatura de aire exterior. De lo contrario, la temperatura no se controlaría adecuadamente.**
- **En un ambiente húmedo y caluroso, puede que se aprecie que sale vaho por las rejillas de ventilación, ya que en esas condiciones el aire se enfría rápidamente. Esto no indica que exista una avería.**

Calefacción con deshumidificación:

1. Pulse el botón **<A/C>** para encender el indicador A/C.
2. Pulse el botón **<HEAT>** para encender el indicador HEAT.

NOTA:

El consumo de suministro eléctrico del climatizador aumenta cuando los indicadores de los botones A/C y HEAT se encienden de forma simultánea. Como resultado, es posible que se reduzca la autonomía.

Calefacción (A/C desactivado):

1. Pulse el botón **<HEAT>** para encender el indicador HEAT.
2. Pulse el botón **<A/C>** para apagar el indicador A/C.

NOTA:

- **La temperatura ajustada debe ser superior a la temperatura de aire exterior. De lo contrario, la temperatura no se controlaría adecuadamente.**
- **Si las ventanillas se empañan, utilice la calefacción con deshumidificación en lugar de la calefacción con A/C desactivado.**

Modalidad de ventilación:

Si los indicadores están encendidos, presione el botón **<HEAT>** y el botón **<A/C>** para desactivar estas funciones.

NOTA:

- **La modalidad de ventilación consume menos suministro eléctrico, por lo que permite recorrer una mayor distancia.**
- **En la modalidad de ventilación, la temperatura no se indica ni en el monitor de navegación ni en la pantalla del aire acondicionado.**

Desescarchar/desempañar con deshumidificación:

Pulse el botón del desempañador del parabrisas . (El indicador se encenderá)

NOTA:

- **Para retirar la humedad o la niebla del parabrisas con rapidez, ajuste la temperatura y la velocidad del ventilador a la posición máxima.**
- **Cuando se haya despejado el parabrisas, pulse de nuevo el botón del desempañador del parabrisas . (El indicador se apagará.)**
- **Cuando se pulsa el botón del desempañador del parabrisas, el aire acondicionado se activa automáticamente para desempañar el parabrisas. Se seleccionará la modalidad de circulación de aire exterior para mejorar el rendimiento del desempañador.**

Control de velocidad del ventilador:

Pulse el botón del control de la velocidad del ventilador para controlar manualmente la velocidad del ventilador.

Pulse el botón **<AUTO>** para cambiar la velocidad del ventilador a la modalidad automática.

Control de flujo de aire:

Pulse el botón **<MODE>** para cambiar la modalidad de flujo de aire.

- El aire sale por las rejillas centrales y laterales.
- El aire sale por las rejillas centrales, laterales y por las salidas del piso.
- El aire sale principalmente por las salidas del piso.
- El aire sale por las salidas del desempañador y las del piso.
- El aire sale principalmente por las salidas del desempañador.

Control de la temperatura:

Gire la ruedecilla de control de la temperatura hasta la posición que desee.

Recirculación de aire:

Pulse el botón de recirculación de aire para cambiar la modalidad de circulación de aire. Cuando el indicador se enciende, el aire recircula dentro del vehículo.

Circulación de aire exterior:

Pulse el botón de recirculación de aire para cambiar la modalidad de circulación de aire. Cuando el indicador está apagado, el aire entra desde el exterior del vehículo.

Control automático de la admisión de aire:

Para ajustar la modalidad de control automático, mantenga pulsado el botón (control del aire de admisión). El indicador parpadeará dos veces y, a continuación, se controlará de forma automática la recirculación de aire interior/exterior. En la modalidad automática, el indicador se encenderá cuando la recirculación de aire interior esté activa.

Apague el sistema.

Para apagar el climatizador, pulse el botón de control del aire acondicionado. Vuelva a pulsar el botón para encender el sistema. La misma modalidad de funcionamiento (calefacción o A/C) que estaba activa en el momento que se apagó el sistema estará activa cuando se vuelva a encender el sistema.

CONSEJOS DE USO

- El sistema de climatización automática está equipado con sensores. Los sensores ayudan a mantener una temperatura constante. No ponga nada encima o cerca de estos sensores.
- Utilizar la modalidad AUTO ayudará a reducir el consumo de electricidad del sistema de climatización.

- Cuando se pulsa el interruptor AUTO, se enciende el indicador AUTO. El indicador del botón HEAT o el indicador del botón A/C se enciende según el funcionamiento del sistema de climatización.
- Si está activado alguno de los botones MODE, A/C, HEAT, control de velocidad del ventilador , desempañador del parabrisas , control del aire de admisión cuando se enciende el indicador AUTO, el indicador AUTO se apagará.
- El consumo de suministro eléctrico del sistema de climatización varía en función de la temperatura ambiente y el ajuste de temperatura para dicho sistema. El consumo de suministro eléctrico aumenta si la temperatura interior se reduce demasiado en verano o se incrementa demasiado en invierno. Esto hará que la autonomía se reduzca.
- Si se conecta el cargador al vehículo cuando está en el estado LISTO para conducir y el aire acondicionado o calefacción están activados, el interruptor de encendido pasa automáticamente a la posición ON. El sistema de climatización apaga automáticamente la calefacción o el aire acondicionado y pasa a la modalidad de ventilación. Ponga el interruptor de encendido en la posición "OFF" para iniciar la carga. Active la función del climatizador deseada.
- Cuando se lleva a cabo la carga normal, el sistema de climatización pasa a estar operativo cuando se completa la operación de carga. Cuando se lleva a cabo la carga rápida, el sistema de climatización deja de funcionar cuando la operación de carga se detiene.
- Es posible que el temporizador del climatizador empañe las ventanillas dependiendo de la temperatura exterior.
- Cuando se activa el interruptor del calefactor del asiento antes de accionar el temporizador del climatizador, el calefactor del asiento también se activa. El calefactor del volante se activará automáticamente cuando la temperatura exterior sea baja.

FILTRO DEL AIRE ACONDICIONADO

El sistema de climatización está equipado con un filtro en el aire acondicionado que recoge la suciedad, el polen, el polvo, etc. Para asegurarse de que el aire acondicionado calienta, desempaña y ventila con eficacia, sustituya el filtro regularmente. Para sustituir el filtro, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

El filtro debe sustituirse si el flujo de aire disminuye considerablemente o si las ventanillas se empañan fácilmente cuando el sistema de climatización está funcionando.

MANTENIMIENTO DEL CLIMATIZADOR

El sistema de climatización del vehículo NISSAN está cargado con un refrigerante que ha sido diseñado teniendo en cuenta el medio ambiente. **Este refrigerante no daña la capa de ozono.** Para el mantenimiento del sistema de climatización de NISSAN se necesitan un lubricante y un equipo de carga especiales. El empleo de refrigerantes o lubricantes inadecuados puede provocar graves daños en el sistema de climatización. (Consulte "Capacidades y lubricantes/líquidos recomendados" en la sección "9. Información técnica" para conocer el lubricante y refrigerante recomendados para el sistema de climatización).

El mantenimiento del sistema de climatización ecológico puede realizarse en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

El sistema contiene refrigerante a alta presión. Para evitar lesiones, el mantenimiento del climatizador debe realizarlo únicamente un técnico con experiencia y con el equipo adecuado.

TEMPORIZADOR DEL CLIMATIZADOR

Esta función precalienta o preenfría el habitáculo antes de la conducción. Esto ayuda a reducir el consumo de suministro eléctrico de la batería de iones de litio.

El temporizador del climatizador activa el aire acondicionado utilizando el suministro eléctrico del cargador o de la batería de iones de litio. Mientras el conector de carga está conectado al vehículo, no se utiliza el suministro eléctrico de la batería de iones de litio.

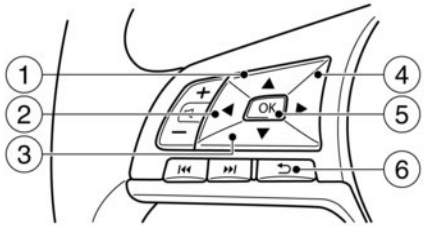
El temporizador del climatizador permite dos configuraciones del temporizador.

Una vez configurado el temporizador del climatizador, finalizará la climatización de aire en el tiempo establecido. No es necesario ajustar el temporizador del climatizador cada día.

⚠ ADVERTENCIA

Incluso si el temporizador del climatizador está configurado, puede que la temperatura del habitáculo aumente o disminuya si el sistema se detiene automáticamente. No deje solos en su vehículo a niños o adultos que normalmente necesiten ayuda de otros. Tampoco deje solos en el vehículo a animales domésticos. En días calurosos y soleados, las temperaturas en un vehículo cerrado pueden aumentar rápidamente hasta niveles que provoquen lesiones graves o incluso mortales a personas y animales. Además, en días fríos, la temperatura del vehículo podría bajar hasta niveles peligrosos para la salud de personas y animales.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR DEL CLIMATIZADOR



1 Botón ▲
2 Botón ◀
3 Botón ▼
4 Botón ▶
5 Botón <OK>
6 Botón ⮌ (atrás)

1. Pulse el botón ◀ o ▶ para seleccionar [Configuración] en la pantalla de información del vehículo.
2. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Ajustes EV] y, a continuación, pulse el botón <OK> ⑤.
3. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Tempor. Climatizador 1] o [Tempor. Climatizador 2] y, a continuación, pulse el botón <OK>.
4. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Temporizador] y, a continuación, pulse el botón <OK> para activar la configuración. Se encenderá el indicador cuando la configuración del temporizador esté activada
5. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Hora de salida] y, a continuación, pulse el botón <OK>.
6. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar la hora y, a continuación, pulse el botón <OK>.
7. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar los minutos y, a continuación, pulse el botón <OK>. Este ajuste se puede modificar en intervalos de 10 minutos.
8. Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Temperatura Climatizador] y, a continuación, pulse el botón <OK>.
9. Pulse el botón ▲ o ▼ para ajustar la temperatura del climatizador y, a continuación, pulse el botón <OK>.

10. Modelos con sistema de navegación: pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Días] y, a continuación, pulse el botón <OK>. Se mostrará subrayado el día de la semana actual.

    Pulse el botón ▲ o ▼ para seleccionar los días de la semana en los que desea activar el sistema de climatización y, a continuación, pulse el botón <OK>. El indicador del botón seleccionado se encenderá.

11. Modelos con sistema de navegación: después de ajustar el día de la semana, pulse el botón Atrás para volver a la pantalla anterior. El día de la semana configurado se enciende en color blanco.

12. Cuando termine de ajustar la configuración, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y conecte el conector de carga al vehículo.

NOTA:

- **El temporizador del climatizador no se activa si el conector de carga no está conectado al vehículo. Sin embargo, cuando [Funcionamiento de batería OK] está activado y el conector de carga no está conectado al vehículo, el temporizador del climatizador se activará durante 15 minutos.**
- **Si la temperatura ambiente es excesivamente alta o baja, puede que la temperatura interior no alcance la temperatura programada antes de que transcurran los 15 minutos.**
- **Desactive la opción [Funcionamiento de batería OK] cuando no sea necesario utilizar el temporizador del aire acondicionado, para evitar que se descargue la batería de iones de litio.**

CONSEJOS DE UTILIZACIÓN DEL TEMPORIZADOR DEL CLIMATIZADOR

- El temporizador del climatizador se activará solamente cuando el interruptor de encendido esté en la posición **BLOQUEO/OFF** o **ACC**.
- Para desactivar la función del temporizador del climatizador, desactive el ajuste [Tempor. Climatizador 1] y [Tempor. Climatizador 2]. Los ajustes de hora de inicio y de fin no se borrarán, incluso cuando la función del temporizador del climatizador esté desactivada.
- Mientras el temporizador del climatizador está en funcionamiento, el indicador del temporizador del climatizador y el indicador del estado de carga parpadean. Si el temporizador del climatizador se activa, el indicador del temporizador del climatizador se enciende.
- Si el temporizador del climatizador empieza a funcionar mientras se carga la batería del vehículo, la carga tardará más en completarse.
- Utilizar el temporizador del climatizador en un ambiente con temperaturas bajas puede disminuir la velocidad de carga de la batería.
- El ajuste del temporizador también puede cambiarse mientras el temporizador del climatizador está en funcionamiento. Cuando la posición del interruptor de encendido cambia a OFF, el aire acondicionado se inicia o entra en la modalidad de espera, según el ajuste del temporizador nuevo.
- Cuando la diferencia de temperatura entre la temperatura de ajuste del aire acondicionado y la temperatura exterior del vehículo es elevada, es posible que la temperatura del interior del vehículo no se mantenga a la temperatura ajustada.
- Puede que la temperatura en el habitáculo no sea muy agradable si entra al vehículo mucho antes o mucho después de la hora de salida especificada.
- Cuando el conector de carga está conectado, se limita el aire acondicionado a la capacidad del suministro eléctrico. Por lo tanto, debido a las limitaciones en el rendimiento del aire acondicionado, puede que la temperatura no alcance la temperatura programada si la temperatura ambiente es excesivamente alta o baja
- El temporizador del climatizador activa la función del climatizador para proporcionar una temperatura agradable en el habitáculo a la hora de salida especificada. El climatizador está configurado para dejar de funcionar a la hora de salida especificada.

- Dependiendo de las instalaciones de la estación de carga, puede haber ocasiones en las que no esté disponible para realizar la carga. Confirme la disponibilidad de la instalación de carga antes de configurar el temporizador del climatizador. Además, asegúrese de que el interruptor de encendido del cargador esté encendido cuando configure el temporizador del climatizador.
- Cuando el interruptor de encendido se apaga después de cambiar la configuración, la nueva configuración se aplicará.

SISTEMA DE AUDIO (según modelo)

PRECAUCIONES DE USO DEL AUDIO

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste el sistema de audio mientras conduce para poder prestar total atención al manejo del vehículo.

Radio

- La recepción de la radio se ve afectada por la intensidad de la señal de la emisora, la distancia desde el transmisor, edificios, puentes, montañas y otras influencias externas. Los cambios intermitentes en la calidad de recepción están causados normalmente por estas influencias externas.
- El uso de un teléfono móvil dentro o cerca del vehículo puede afectar a la calidad de la recepción.

DAB y sistema de datos de radio (RDS) (según modelo)

El RDS es un sistema a través del cual se transmite información digital codificada además de la emisora de radio FM normal. El RDS proporciona servicios de información tales como el nombre de la emisora, información sobre el tráfico o noticias.

DAB (radiodifusión de audio digital):

El DAB (radiodifusión de audio digital) es un estándar para la emisión de radio digital.

El conductor puede seleccionar diferentes tipos de información que desea recibir (viajes, avisos, noticias, meteorología, deportes, etc.).

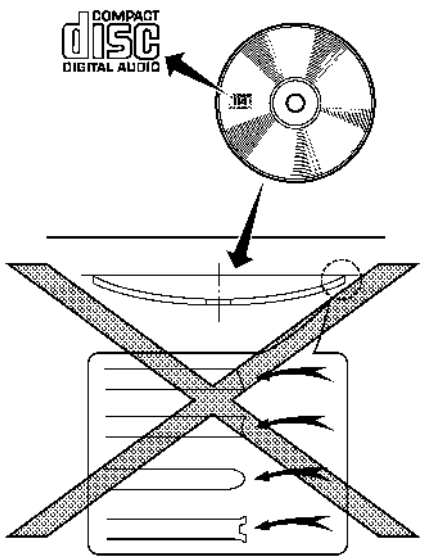
Ocasionalmente, en aquellas zonas con poca intensidad de señal DAB, puede que esté distorsionado el nombre completo de la emisora en la Lista DAB y en la pantalla principal DAB. En este caso, aún será posible escuchar la emisora de radio concreta, con un nivel de calidad de sonido más bajo, pero no siempre será posible.

NOTA:

- **El funcionamiento en la modalidad DAB es similar a la modalidad FM, con pequeñas diferencias.**
- **En algunos países o regiones, algunos de estos servicios no están disponibles.**

Reproductor de discos compactos (CD)

- Durante días fríos o lluviosos, el reproductor puede funcionar mal debido a la humedad. Si ocurriera esto, extraiga el CD del reproductor y elimine la humedad o ventile completamente el reproductor.
- El reproductor puede saltar durante la conducción por carreteras en mal estado.
- El reproductor de CD puede no funcionar a veces si la temperatura del habitáculo es extremadamente alta. Reduzca la temperatura antes de utilizarlo.
- No exponga el CD a luz solar directa.
- Los CD de baja calidad, sucios, rayados, cubiertos de huellas dactilares o picados pueden no funcionar adecuadamente.
- Los siguientes discos compactos podrían no funcionar correctamente.
  - Discos compactos con control de copia (CC-CD)
  - Discos compactos grabables (CD-R)
  - Discos compactos regrabables (CD-RW)



- No utilice los siguientes CD ya que podrían averiar el reproductor de CD.
  - Discos compactos que no son redondos
  - Discos compactos con una etiqueta de papel
  - Discos compactos deformados, rayados o con bordes irregulares.

- El sistema de audio puede reproducir solamente CD que hayan sido grabados anteriormente. No tiene la capacidad de grabar o copiar CD.
- Si no se puede reproducir el CD, aparece un mensaje en la pantalla.
  Error CD:
  - Confirme que se ha insertado correctamente el CD (la etiqueta orientada hacia arriba, etc.).
  - Confirme que el CD no esté doblado, combado ni rayado.

Expulsar CD:

Se trata de una avería debida a que la temperatura del interior del reproductor es demasiado alta. Extraiga el CD pulsando el botón **< ⏏ >** (expulsión) y, tras un período corto de tiempo, vuelva a introducirlo. El CD podrá reproducirse cuando la temperatura del reproductor vuelva a ser la temperatura normal de funcionamiento.

Pista no reconocida:

Este sistema de audio solamente reproduce archivos de audio en los formatos MP3/WMA.

Puerto de conexión USB (bus universal en serie)

⚠ ADVERTENCIA

No conecte, desconecte ni accione el dispositivo USB durante la conducción. Esto puede provocar una distracción. Si se distrae, podría perder el control del vehículo y provocar un accidente o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No introduzca a la fuerza el dispositivo USB en el puerto. Si introduce el dispositivo USB inclinado o al revés dentro del puerto, es posible que dañe el puerto.**
- **Asegúrese de que el dispositivo USB se encuentre conectado correctamente al puerto USB. Algunos dispositivos USB pueden incluir una marca como referencia. Asegúrese de que la marca está orientada en la dirección correcta antes de introducir el dispositivo.**
- **No estire de la cubierta del puerto USB (según modelo) al extraer el dispositivo USB del puerto. Esto podría dañar el puerto y la cubierta.**
- **No deje el cable USB en un lugar donde pueda sufrir tirones accidentales. Si tira del cable, puede dañar el puerto.**

NOTA:
Los puertos de carga USB de la parte trasera de la consola central solo pueden usarse para cargar dispositivos móviles, y no pueden usarse como entradas para el sistema de entretenimiento.

El vehículo no está equipado con un dispositivo USB. Los dispositivos USB deben comprarse por separado si es necesario.

Este sistema no permite formatear dispositivos USB. Para formatear un dispositivo USB, utilice un ordenador.

En algunos estados/zonas el dispositivo USB de los asientos delanteros reproduce únicamente sonido sin imágenes por motivos de orden legal, aunque el vehículo esté estacionado.

Este sistema es compatible con varios dispositivos con puerto de conexión USB, unidades de disco duro USB y reproductores iPod. Algunos dispositivos USB pueden no ser compatibles con el sistema.

- Los dispositivos USB particionados pueden no leerse correctamente.
- Algunos caracteres utilizados en otros idiomas (chino, japonés, etc.) no se visualizan correctamente en la pantalla. Se recomienda utilizar los caracteres del alfabeto inglés en el dispositivo USB.

Directrices generales para el uso del USB:

Consulte la información del usuario del fabricante del dispositivo sobre el uso y cuidado correctos del dispositivo.

Notas para uso del sistema Android y Apple:

- Es posible que los cambios en las regulaciones gubernamentales afecten al funcionamiento de Android Auto. En algunos países, puede que los teléfonos Android disponibles en el mercado no sean compatibles con Android Auto.
- Es posible que los cambios en las regulaciones gubernamentales afecten al funcionamiento de Apple CarPlay. En algunos países, puede que los iPhone disponibles en el mercado no sean compatibles con Apple CarPlay.

Directrices para el uso del iPod:

iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

- Una conexión incorrecta del iPod puede provocar que se visualice una marca de comprobación parpadeando. Asegúrese siempre de que el iPod está conectado correctamente.
- Puede que el iPod nano (1.ª generación) permanezca en las modalidades de avance o retroceso rápidos si se conecta durante una operación de búsqueda. En este caso, reinicie manualmente el iPod.
- Puede que los audiolibros no se reproduzcan en el mismo orden en que aparecen en el iPod.

- Los archivos de vídeo de gran tamaño pueden provocar lentitud de respuesta del iPod. Puede que la pantalla central del vehículo se apague momentáneamente, pero la imagen se recupera enseguida.
- Si el iPod selecciona automáticamente archivos de vídeo de gran tamaño en la modalidad de reproducción aleatoria, puede que la pantalla central del vehículo se apague momentáneamente, pero la imagen se recupera enseguida.

Reproductor de audio Bluetooth®

- Puede que algunos dispositivos de audio Bluetooth® no se puedan utilizar con este sistema. Para obtener más información sobre los dispositivos de audio Bluetooth® compatibles con este sistema, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
- Antes de utilizar un sistema de audio Bluetooth®, es necesario llevar a cabo el procedimiento de registro inicial del dispositivo de audio.
- El funcionamiento del sistema de audio Bluetooth® puede variar en función del dispositivo de audio que se conecte. Compruebe el funcionamiento antes de su uso.
- La reproducción de audio Bluetooth® se detiene en las siguientes condiciones. La reproducción se restablece cuando se cumplen las siguientes condiciones.
  - cuando se utiliza el teléfono de manos libres
  - cuando se comprueba la conexión con un teléfono móvil
- La antena del vehículo para la comunicación Bluetooth® está integrada en el sistema. No coloque el dispositivo de audio Bluetooth® en una zona rodeada de metal, lejos del sistema o en un sitio estrecho en el que el dispositivo pueda entrar en contacto con la carrocería o el asiento. De lo contrario, pueden producirse interferencias en la conexión o una degradación del sonido.
- Cuando se conecta un dispositivo de audio Bluetooth® mediante la conexión inalámbrica Bluetooth®, la batería del dispositivo puede descargarse más rápido de lo habitual.
- Este sistema es compatible con el perfil AV (A2DP y AVRCP) de Bluetooth®.

Bluetooth® es una marca registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc. cuya licencia corresponde a Daewoo IS Corp.

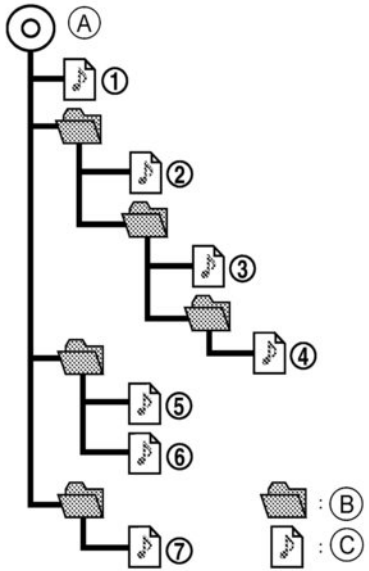
Disco compacto (CD)/Memoria USB con MP3 o WMA

Explicación de los términos:

- MP3 — MP3 es la abreviatura de Moving Pictures Experts Group Audio Layer 3. MP3 es el formato de archivos de audio digital comprimido más conocido. Este formato cuenta con un sonido cercano a la "calidad de CD", pero comprimiendo el tamaño de los archivos normales de audio. La conversión a MP3 de una pista de audio de CD puede reducir el tamaño del archivo aproximadamente en una relación 10:1 (frecuencia: 44,1 kHz, tasa de bits: 128 kbps) con una pérdida virtualmente imperceptible en la calidad. La compresión en MP3 elimina partes irrelevantes y redundantes de la señal del sonido que el oído humano no percibe.
- WMA — Windows Media Audio (WMA) es un formato de audio comprimido creado por Microsoft como alternativa al MP3. La codificación WMA ofrece una mayor compresión del archivo que la del MP3, permitiendo el almacenamiento de un mayor número de pistas de audio digital en la misma cantidad de espacio que los MP3, con el mismo nivel de calidad.
- Tasa de bits — La tasa de bits denota el número de bits por segundo utilizados por los archivos de música digital. El tamaño y la calidad de un archivo de audio digital comprimido viene determinado por la tasa de bits que se utilizó al codificar dicho archivo.

- Frecuencia de muestreo — Velocidad a la que las muestras de una señal se convierten de analógicas a digitales (conversión A/D) por segundo.
- Multisesión — La multisesión es uno de los métodos para escribir datos en un soporte. Si se escriben los datos una sola vez en el soporte, se denomina sesión simple; si se escribe más de una vez, se denomina multisesión.
- Etiqueta ID3/WMA — La etiqueta ID3/WMA es la parte del archivo codificado MP3 o WMA que contiene información sobre el archivo de música digital, como el título de la canción, artista, título del álbum, tasa de bits de la codificación, duración de la pista, etc. La etiqueta de información ID3 se muestra en la pantalla con la línea de título del Álbum/Artista/Canción.

* Windows® y Windows Media® son marcas comerciales registradas y marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y otros países.



Ⓐ Carpeta raíz

Ⓑ Carpeta

Ⓒ MP3/WMA

Orden de la reproducción:

El orden de reproducción de la música del CD con archivos MP3 o WMA viene indicado en la ilustración.

- Los nombres de las carpetas que no contengan archivos MP3 o WMA no se mostrarán en la pantalla.
- Si hay un archivo en el nivel superior del disco, se visualizará la carpeta raíz.
- El orden de reproducción es el orden en el que los archivos fueron escritos por el software de grabación. Por lo tanto, puede que los archivos no se reproduzcan en el orden deseado.

Tabla de especificaciones:

Soportes compatibles			CD, CD-R, CD-RW, USB 2.0
Sistemas de archivos compatibles			ISO9660 nivel 1, ISO9660 nivel 2, Romeo, Joliet ISO9660 nivel 3 (escritura en paquetes) no es compatible. Los archivos guardados utilizando el componente Live File System (en un ordenador con sistema operativo Windows Vista) no son compatibles.
Versiones compatibles*1	MP3	Versión	MPEG1, MPEG2, MPEG2.5
		Frecuencia de muestreo	8 kHz - 48 kHz
		Tasa de bits	8 kbps - 320 kbps, VBR*4
	WMA*3	Versión	WMA7, WMA8, WMA9
		Frecuencia de muestreo	32 kHz - 48 kHz
		Tasa de bits	32 kbps - 192 kbps, VBR*4
Etiqueta de información (título de la canción y nombre del artista)			Etiqueta ID3 VER1.0, VER1.1, VER2.2, VER2.3, VER2.4 (solamente MP3)
			Etiqueta WMA (solamente WMA)
Niveles de carpeta			Niveles de carpeta: 8, carpetas: 255 (incluida la carpeta raíz), archivos: 512 (máx. 255 archivos por carpeta)
Visualización de códigos de carácter*2			01: ASCII, 02: ISO-8859-1, 03: UNICODE (Big Endian UTF-16 BOM), 04: UNICODE (Big Endian UTF-16 No BOM), 05: UNICODE (UTF-8), 06: UNICODE (Little Endian No UTF-16 BOM)

*1 Los archivos creados con una combinación de una frecuencia de muestreo 48 kHz y una tasa de bits de 64 kbps no se pueden reproducir.

*2 Los códigos disponibles dependen del tipo de soporte, versión e información que se va a visualizar.

*3 Los archivos WMA protegidos (DRM) no se pueden reproducir.

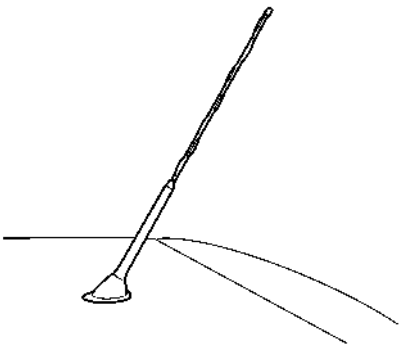
*4 Cuando se reproducen archivos VBR, es posible que no se muestre de forma correcta el tiempo de reproducción. WMA7 y WMA8 no utilizan VBR.

Guía de resolución de problemas:

Síntoma	Causa y contramedida
No reproduce	Compruebe si el disco se ha insertado correctamente.
	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
	Compruebe si hay condensación dentro del reproductor. En caso afirmativo, espere hasta que desaparezca la condensación (cerca de 1 hora) antes de usar el reproductor.
	Si hay un error debido al incremento de la temperatura, el reproductor de CD volverá a funcionar correctamente cuando vuelva a una temperatura normal.
	Si hay una mezcla de archivos de música de CD (datos CD-DA) y archivos MP3/WMA en un CD, solamente se reproducen los archivos de música de CD (datos CD-DA).
	No se pueden reproducir los archivos con extensiones que no sean ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma". Además, los códigos de carácter y el número de caracteres por nombre de carpeta y nombre de archivo deben cumplir las especificaciones.
	Compruebe si el disco o el archivo se genera en un formato irregular. Esto puede ocurrir debido a la variación o el ajuste de las aplicaciones de escritura de MP3/WMA u otras aplicaciones de edición de textos.
	Compruebe si se ha realizado el proceso de finalización, como el cierre de sesión y de disco.
	Compruebe si el disco tiene protección de derechos de autor (copyright).
Mala calidad de sonido	Compruebe si el disco está rayado o sucio.
Pasa mucho tiempo hasta que la música comienza a reproducirse.	Si hay demasiadas carpetas o demasiados niveles de archivos en el disco MP3/WMA, o es un disco multisesión, se requiere más tiempo para que la música comience a reproducirse.
Se producen saltos de sonido o se entrecorta la música	La combinación de software y hardware de grabación pueden no coincidir, o la velocidad de escritura, profundidad de escritura, anchura de escritura, etc. pueden no coincidir con las especificaciones. Intente usar la velocidad de escritura más baja.
Saltos de pista con archivos de alta tasa de bits	Los saltos de pista pueden ocurrir con grandes cantidades de datos, como sucede con los datos de alta tasa de bits.
Al reproducir se pasa inmediatamente a la siguiente canción.	Cuando a un archivo que no es MP3/WMA se le ha dado la extensión ".MP3", ".WMA", ".mp3" o ".wma", o cuando la reproducción está prohibida por derechos de autor, habrá 5 segundos aproximadamente sin sonido y el reproductor saltará a la siguiente pista.

Síntoma	Causa y contramedida
Las canciones no se reproducen en el orden deseado.	El orden de reproducción es el orden en el que los archivos fueron escritos por el software de grabación, por lo que puede que los archivos no se reproduzcan en el orden deseado.

Antena



(Tipo A)

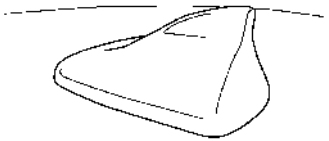
DESMONTAJE DE LA ANTENA (tipo A):

Para desmontar la antena, sujete la parte inferior y gírela hacia la izquierda. Apretar bien la varilla de la antena durante el montaje. De lo contrario, la varilla de la antena puede romperse durante el funcionamiento del vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños o deformaciones en la antena, asegúrese de desmontar la antena en los siguientes casos:

- **Antes de que el vehículo entre en un túnel de lavado.**
- **Antes de que el vehículo entre en un garaje con techo bajo.**
- **Se cubre el vehículo con una funda para coches.**



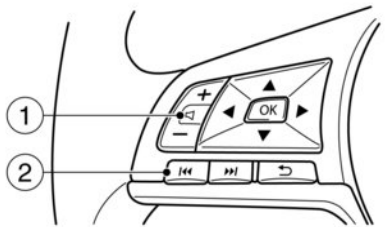
(Tipo B)

Hay una antena de radio en la parte trasera del techo del vehículo. La acumulación de hielo en la antena puede afectar al rendimiento de la radio. Elimine el hielo para recuperar la recepción de radio.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando lave el vehículo, no aplique agua a alta presión directamente a la junta de la antena. Podría dañar la junta de la antena.

MANDOS DE CONTROL EN EL VOLANTE PARA EL CONTROL DEL TELÉFONO CON MANOS LIBRES Y AUDIO



① Botones de volumen

② Botones de sintonización

BOTONES DE CONTROL DE AUDIO

Control de reproducción (botón de sintonización)

Pulse el botón de sintonización hacia la izquierda o hacia la derecha para seleccionar un canal, una pista, un CD o una carpeta cuando aparezca en la pantalla.

RADIO:

- Al pulsar de forma breve la tecla izquierda/derecha se cambia al siguiente o al anterior canal presintonizado
- Al mantener pulsada la tecla izquierda/derecha se cambia al canal/emisora siguiente o anterior

CD con MP3/WMA (según modelo), iPod (según modelo), dispositivo USB (según modelo) o audio Bluetooth® (según modelo):

- Al pulsar de forma breve la tecla izquierda/derecha
  Pista siguiente o comienzo de la pista actual (pista anterior si se pulsa el botón inmediatamente después del comienzo de la reproducción de la pista actual)
- Al mantener pulsada la tecla izquierda/derecha
  Cambio de carpeta.

CD (según modelo):

- Al pulsar de forma breve la tecla izquierda/derecha
  Pista siguiente o comienzo de la pista actual (pista anterior si se pulsa el botón inmediatamente después del comienzo de la reproducción de la pista actual)
- Al mantener pulsada la tecla izquierda/derecha
  Avance rápido o rebobinado

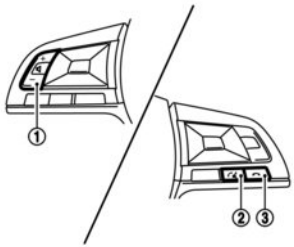
Mandos de control de volumen

Pulse los botones de control del volumen para aumentar o reducir el volumen.

Control del menú

Si se selecciona la pantalla de audio principal en la pantalla de información del vehículo, se puede seleccionar la fuente de audio utilizando los controles integrados en el volante de dirección. Para obtener más información, vea ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

BOTONES DE CONTROL DEL TELÉFONO



① Botones de subida/bajada del volumen

② Botón de teléfono

③ Botón para finalizar o rechazar una llamada

La modalidad de manos libres puede utilizarse con los mandos de control en el volante.

Botón de subida del volumen

Pulse el botón de subida del volumen para subir el volumen de los altavoces.

Botón de bajada del volumen

Pulse el botón de bajada del volumen para reducir el volumen de los altavoces.

Botón de teléfono

El botón de teléfono le permite:

- Aceptar una llamada entrante pulsando una vez .
- Comience la sesión de voz activa de un dispositivo al mantener pulsado durante más de 2 segundos. (según modelo)

Botón de fin de llamada

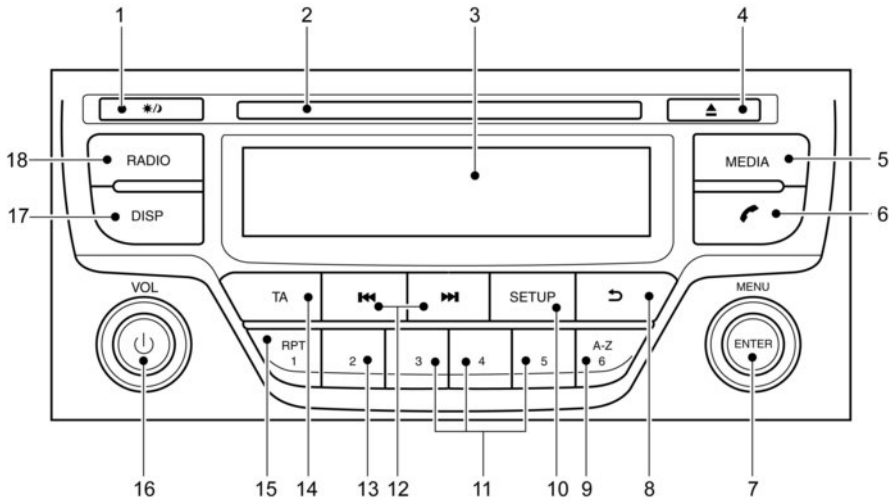
- Rechace una llamada entrante pulsando mientras se está recibiendo una llamada entrante.
- Finalice una llamada activa pulsando una vez.

⚠ ADVERTENCIA

Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de utilizar una funcionalidad de voz del dispositivo.

Solo debería utilizar el botón para activar y usar las funciones de manos libres de su teléfono, no debería tocar/coger/sostener el móvil mientras esté conduciendo.

RADIO FM AM CON REPRODUCTOR DE CD (según modelo)



1. ☀/ Botón (Día/Noche)
   (Botón de intensidad del brillo de la pantalla (modalidad de día/noche)) Gire la ruedecilla MENU para ajustar la intensidad del brillo de la pantalla.

   El nivel de brillo de la iluminación está vinculado al interruptor de faros. Cuando los faros están encendidos en posición ON, el brillo se atenúa automáticamente. Pulse el botón para alternar entre el nivel de brillo de la iluminación de la configuración diurna y el de la nocturna independientemente del estado de los faros.
2. Ranura de CD
3. Pantalla
4. Botón de expulsión de CD

5. Botón <MEDIA>
   Cambiar entre las fuentes de audio (CD, USB, AUX, audio BT) (si está conectado)
6. Según el modelo:
   — Botón del teléfono
   — Botón del teléfono
7. Modalidad de radio: ruedecilla de sintonización
   Modalidad de unidad de audio: ruedecilla MENU
   Botón de confirmación (ENTER)
8. Botón Atrás
9. Modalidad de radio: botón de presintonización
   Modalidad de USB/CD MP3 o teléfono: botón de búsqueda rápida
10. Botón <SETUP>
11. Botones de presintonización
12. Botones de avance rápido/pista siguiente y retroceso rápido/pista anterior
13. Modalidad de radio: botón de presintonización
    Según el modelo:
    modalidad de audio CD/iPod/USB/Bluetooth: botón MIX
14. Según el modelo:
    — Botón de información de tráfico (TA)
    — Botón <MIX>
15. Modalidad de radio: botón de presintonización
    Modalidad de audio CD/iPod/USB/Bluetooth: botón de repetición (RPT)
16. Botón de conexión/ruedecilla de control de volumen (VOL)
17. Botón <DISPLAY>
    Proporciona información en la pantalla cuando esté disponible (etiquetas de música, RDS, etc.)
18. Botón <RADIO>

FUNCIONES PRINCIPALES DE AUDIO

La unidad de audio funciona cuando el encendido está en la posición **ACC**, **ON** o **LISTO** para conducir.

Sistema antirrobo

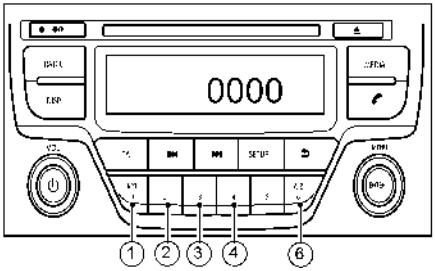
El uso de un código PIN (número de identificación personal) de 4 dígitos que solo conoce el propietario del vehículo reduce eficazmente las posibilidades de robo de la unidad de audio. Sin el código PIN no se puede activar la unidad de audio.

Si se intenta extraer la unidad de audio a la fuerza, el sistema antirrobo se activa y la unidad se bloquea. La única forma de desbloquear la unidad de audio es introducir el código impreso en la tarjeta de identificación que se entrega con la documentación del vehículo.

NOTA:

- **El código de 4 dígitos de la radio aparece en una tarjeta que se entrega junto con la documentación del vehículo.**
- **Anote el código de 4 dígitos de la radio en la página "Información de seguridad", al final de este manual. Recorte la página que contiene la información de seguridad y guárdela en un lugar seguro, no en el vehículo.**
- **Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, si pierde el código de 4 dígitos de la unidad de audio.**

Desbloqueo de la unidad



Si se interrumpe el suministro de la batería al vehículo, la unidad de audio se bloqueará.

Cuando se restablece el suministro y se enciende la unidad, aparece el [Código de radio:] en la pantalla; al introducir el código correcto, el sistema se desbloquea.

Procedimiento de desbloqueo:

Lea esta sección con atención. Es importante que siga las instrucciones con exactitud.

Para desbloquear la unidad, proceda de la siguiente manera:

1. Ponga el interruptor de encendido en la posición **ACC** u **ON**.
2. [Código de radio:] aparece junto con cuatro ceros.
3. Pulse el botón de presintonización ① el número de veces correspondiente al primer dígito del código de la radio.

   Por ejemplo, si el código de la radio es 5169: para el primer dígito, 5, pulse el botón de presintonización ① cinco veces.
4. Para introducir el segundo, tercer y cuarto dígito, siga el mismo procedimiento utilizando los botones de presintonización ②, ③ y ④.

   Por ejemplo, pulse ② una vez, ③ seis veces y ④ nueve veces.
5. Mantenga pulsado el botón de presintonización <⑥> para confirmar el código. Si ha introducido correctamente el código, se encenderá la unidad.
6. Si el código introducido es incorrecto, aparece un mensaje de aviso [PIN INCORRECTO] y el número de intentos restantes [INTENTOS RESTANTES: XX].

   Tras leer el mensaje, pulse el botón **<ENTER>** para volver a la pantalla de introducción e introducir el código de radio correcto.

   – Si se introduce un código incorrecto tres veces, la unidad de audio se bloquea durante 60 minutos. Aparecerá en pantalla una cuenta atrás de 60 a 0 (minutos). Espere 60 minutos e introduzca el código de radio correcto.

   – Si se introduce un código incorrecto durante ocho ciclos de tres intentos, la unidad de audio se bloquea de forma permanente. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos para obtener más información.

Botón de encendido/apagado

Pulse el botón ⏻ para encender la unidad de audio. Si la unidad de audio se apagó mediante el interruptor de encendido, también puede encenderse con el interruptor de encendido. La fuente que estaba en uso inmediatamente antes de que se apagara la unidad comienza a funcionar y el volumen se ajusta al nivel anterior.

Para apagar la unidad de audio, pulse ⏻, o ponga el encendido en la posición **OFF** o **BLOQUEO**.

Control de nivel de volumen (VOL)

Gire la ruedecilla **<VOL>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de volumen.

La unidad de audio está equipada con una función de control de volumen dependiente de la velocidad, lo que significa que el sistema de audio ajustará automáticamente el volumen en función de la velocidad del vehículo.

Botón silenciador (según modelo)

Pulse el botón de silencio para silenciar el nivel de volumen y en la pantalla aparecerá SILENCIADO. Para cancelar la modalidad de silencio siga uno de estos métodos:

- Pulse de nuevo el botón <MUTE>
- Gire la ruedecilla rotatoria del control de volumen.
- Pulse el botón <RADIO> o <MEDIA>.

FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO

Cuando se pulsa el botón ⏻ (botón de encendido/apagado), la unidad de audio se enciende en la última emisora sintonizada, en caso de que la unidad de audio se haya apagado previamente en la modalidad de radio.

La radio puede recibir múltiples tipos de transmisiones de audio:

- FM
- DAB (Radiodifusión de audio digital) (según modelo)
- AM

Botones selectores de banda de radio

Pulse el botón **<RADIO>** para cambiar la fuente de transmisión de audio de la siguiente manera:

En modelos con DAB:

FM1 → FM2 → DAB1 → DAB2 → AM → FM1

Al mantener pulsado el botón **<RADIO>** se actualizarán las listas de emisoras.

En modelos sin DAB:

FM1 → FM2 → AM → FM1

Cuando se pulsa el botón **<RADIO>**, la radio se enciende en la última emisora sintonizada. Si ya está reproduciendo el audio utilizando cualquier otra fuente de entrada (iPod, Bluetooth, CD, USB, AUX-in), al pulsar el botón **<RADIO>**, la modalidad de reproducción se desactiva y la radio selecciona la última emisora sintonizada.

Al pulsar el botón **<RADIO>** durante más de 1,5 segundos en los modos FM/DAB se actualizará automáticamente la lista de emisoras actual.

Ajuste de emisoras presintonizadas

Autorrelleno de la lista FM:

Cuando se pulsa el botón **<RADIO>** durante más de 1,5 segundos, las seis emisoras con la señal más potente se almacenan en los botones de emisoras presintonizadas (1 a 6) de la banda. Durante la búsqueda, aparece el mensaje [Actualizando Lista FM] en la pantalla y se silencia el sonido hasta que se completa la operación. Una vez finalizada, la radio regresa a la última emisora de radio seleccionada.



Sintonización manual

Para ajustar la frecuencia de la emisora de forma manual, acceda a la lista FM y gire la ruedecilla **<MENU>** hasta sintonizar la emisora deseada.

La frecuencia aumenta o disminuye en intervalos de 100 kHz en la banda FM y 9 kHz en la banda AM.

⚠ ADVERTENCIA

No debe sintonizar la radio mientras conduce para poder concentrar toda su atención en la conducción.



Botones de búsqueda de frecuencia

Modalidad FM:
Pulse el botón ▶▶| o |◀◀ para iniciar la modalidad de sintonización. Si se pulsa brevemente el botón, aumentará o se reducirá la frecuencia con un único paso. Pulsando el botón durante más tiempo, se activa la modalidad de búsqueda. El sintonizador de radio busca de bajas a altas frecuencias y viceversa y se detiene en la siguiente emisora. Durante la modalidad de búsqueda de frecuencia se silencia el audio. Si no se puede encontrar ninguna emisora al completar un ciclo de banda, se vuelve a la frecuencia inicial.

Modalidad DAB:
Pulse ▶▶| o |◀◀ para seleccionar la emisora anterior o siguiente

Botones de presintonización ①②③④⑤⑥

Al pulsar un botón de presintonización durante menos de 2 segundos se selecciona la emisora de radio almacenada.

Al pulsar un botón de presintonización durante más de 2 segundos mientras se encuentra en la lista FM o en la pantalla principal de la radio, la emisora sintonizada en esos momentos se guardará en ese botón de presintonización.

- Se pueden almacenar doce emisoras (si existen) en las bandas FM. (Seis por cada banda FM1 y FM2).
- Se pueden almacenar doce emisoras (si existen) en las bandas DAB. (Seis por cada banda DAB1 y DAB2) (según modelo)
- Se pueden programar seis emisoras (si existen) en la banda AM.

Si la batería se desconecta, o si el fusible se funde, la memoria de la radio se borra. En ese caso, vuelva a memorizar las emisoras deseadas tras conectar la batería o sustituir el fusible.

Funcionamiento de DAB y del sistema de datos de radio (RDS) (según modelo)

El RDS es un sistema a través del cual se transmite información digital codificada además de la emisora de radio FM normal. El RDS proporciona servicios de información tales como el nombre de la emisora, información sobre el tráfico o noticias.

DAB (radiodifusión de audio digital):

El DAB (radiodifusión de audio digital) es un estándar para la emisión de radio digital.

El conductor puede seleccionar diferentes tipos de información que desea recibir (viajes, avisos, noticias, meteorología, deportes, etc.).

Ocasionalmente, en aquellas zonas con poca intensidad de señal DAB, puede que esté distorsionado el nombre completo de la emisora en la Lista DAB y en la pantalla principal DAB. En este caso, aún será posible escuchar la emisora de radio concreta, con un nivel de calidad de sonido más bajo, pero no siempre será posible.

NOTA:

- **El funcionamiento en la modalidad DAB es similar a la modalidad FM, con pequeñas diferencias.**
- **En algunos países o regiones, algunos de estos servicios no están disponibles.**

Modalidad de frecuencia alternativa (AF):

La modalidad AF funciona en la modalidad de FM (radio).

- La función AF se activa en las modalidades de FM (radio), AUX y CD (si la modalidad de FM se había seleccionado previamente en la modalidad de radio).
- La función AF compara la intensidad de las señales y selecciona la emisora con las mejores condiciones de recepción para la emisora sintonizada en ese momento.

Funciones DAB y RDS

Función de servicio de programa (PS) (función de visualización del nombre de la emisora):

- FM:
  Cuando se sintoniza una emisora RDS con la sintonización por búsqueda automática o manual, se reciben los datos RDS y se muestra el nombre PS.
- DAB:
  Cuando se sintoniza una emisora con la sintonización por búsqueda automática o manual, se reciben los datos y se muestra el nombre PS.

TA Información de tráfico

Esta función se activa en la modalidad FM/DAB (radio). La función estará aún activada en el fondo si se selecciona un soporte.

- Al pulsar el botón **<TA>**, se selecciona la modalidad TA. El indicador TA aparece en la pantalla cuando la función TA está activada.
- Cuando se vuelve a pulsar **<TA>**. se desactiva la modalidad y desaparece de la pantalla el indicador TA.

Función de interrupción por información de tráfico:

Cuando se recibe información de tráfico, se sintoniza la información y aparece un mensaje en la pantalla con el nombre de la emisora, p.ej. TA: Radio 1.

Una vez acabada la información de tráfico, la unidad vuelve a la función que estaba activa antes de la recepción de dicha información.

Si se pulsa **<TA>** durante la información de tráfico, se cancela la modalidad de interrupción por información de tráfico. La modalidad TA vuelve a la modalidad en espera y la unidad de audio vuelve a la fuente anterior.

NOTA:
Dependiendo de la región, este servicio podría no estar disponible.

BOTÓN SETUP



Para configurar los ajustes de [Audio], [Reloj], [Radio] e [Idioma], lleve a cabo el siguiente procedimiento:

1. Pulse el botón **<SETUP>**.
2. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda; el mensaje de la pantalla cambia en el siguiente orden:

   [Audio] ⇔ [Reloj] ⇔ [Radio] ⇔ [Idioma]

Después de alcanzar los niveles deseados, pulse bien el botón ↩ (Atrás) repetidas veces, o el botón **<SETUP>**.

Ajustes de audio

1. Pulse el botón **<SETUP>** para acceder al menú de configuración y después seleccione [Audio].
2. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda; el mensaje de la pantalla cambia en el siguiente orden:

   [Sonido] → [Entrada AUX] → [Volumen] → [Ref. graves] → [Audio pred.]

Menú [Sonido]:

Menús secundarios del menú de sonido:

[Graves]	Utilice este control para ampliar o atenuar el sonido de la respuesta de graves. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar los niveles de graves y pulse **<ENTER>** para confirmar.
[Agudos]	Utilice este control para ampliar o atenuar los agudos. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar los niveles de agudos y pulse **<ENTER>** para confirmar.
[Bal.]	Utilice este control para ajustar el balance del volumen entre los altavoces izquierdo y derecho. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el balance izquierdo/derecho y pulse **<ENTER>** para confirmar.
[Mezcla]	Utilice este control para ajustar el balance del volumen entre los altavoces delanteros y traseros. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el balance delantero/trasero y pulse **<ENTER>** para confirmar.

Menú [Entrada AUX]:

Utilice este control para ajustar el volumen de salida desde la fuente auxiliar.
Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar la modalidad [Bajo], [Medio], o [Alto] y pulse **<ENTER>** para confirmar.

Menú [Volumen]:

Esta modalidad controla automáticamente el volumen de salida desde los altavoces en función de la velocidad del vehículo. Cuando se muestra [Volumen], gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para ajustar el nivel de volumen.

Si se pone a 0 (cero), la función de volumen dependiente de la velocidad se desactiva. Al aumentar el ajuste del volumen dependiente de la velocidad, el volumen del audio aumentará más rápidamente de acuerdo con la velocidad del vehículo. Tras efectuar la selección, pulse **<ENTER>** para guardar el ajuste.

Menú [Ref. graves]:

Seleccione [Ref. graves] [ACT.] o [DES.]

Menú [Audio pred.]:

La unidad de audio tiene unos ajustes predefinidos como ajustes predeterminados de fábrica. Seleccione [Sí] para volver a establecer todos los ajustes predeterminados de fábrica. Seleccione [No] para salir del menú conservando los ajustes actuales.

Ajuste del reloj

La pantalla de menú del reloj aparece al seleccionar [Reloj] en el menú de configuración.

[Cambio hora]:

Seleccione [Cambio hora] y ajuste el reloj de la siguiente manera:

1. La visualización de las horas empieza a parpadear. Gire la ruedecilla **<MENU>** para ajustar la hora.
2. Pulse el botón **<ENTER>**. La visualización de los minutos empieza a parpadear.
3. Gire la ruedecilla **<MENU>** para ajustar el minuto.
4. Pulse **<ENTER>** para finalizar el ajuste del reloj.

[ACT./DES.]:

Active o desactive la visualización del reloj cuando la unidad de audio está apagada.

Si se selecciona [ACT.], se mostrará el reloj cuando se desactiva la unidad de audio pulsando el botón ⏻ o poniendo el encendido en posición **OFF**.

[Formato]:

Cambie la visualización del reloj entre la modalidad de 24 horas y la de 12 horas.

Menú [Radio]

Para obtener más información sobre la activación o desactivación, consulte ☞ "Botón SETUP" más adelante en esta sección.

[TA]	Use este control para activar o desactivar la información de tráfico al encender la unidad. Gire la ruedecilla **<MENU>** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar y pulse **<ENTER>** para confirmar.
[Act. Lista FM]	Actualice manualmente la lista de emisoras FM Pulse **<ENTER>** para comenzar la búsqueda de emisoras. Aparece el texto [Actualizando Lista FM]. Las emisoras se actualizan en un breve periodo de tiempo y comienza a reproducirse la última emisora (si fuera posible).

Ajustes del idioma

Seleccione el idioma adecuado y pulse el botón **<ENTER>**. Después de finalizar, la pantalla se modificará automáticamente según el idioma seleccionado.

- [Deutsch]
- [Español]
- [Français]
- [Italiano]
- [Nederlands]

- [Polski]
- [Português]
- [Türkçe]
- [UK English]
- [русский]

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR DE DISCOS COMPACTOS (CD)

El reproductor de CD puede reproducir la música de un CD o un CD MP3/WMA y, mientras escucha esos CD, puede aparecer texto en la pantalla (información sobre la pista y el artista) (si el CD que se está reproduciendo ha sido grabado con información acerca del disco).

Pulse el botón **<MEDIA>** y empezará a reproducirse el CD (si hay alguno cargado).

Cuando se pulsa **<MEDIA>** mientras la radio u otra modalidad está funcionando, la fuente de reproducción se desactiva automáticamente y comienza la modalidad de reproducción de CD.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No introduzca el CD en la ranura a la fuerza. Podría dañar el reproductor.**
- **No use discos de 8 cm (3,1 pulg.).**

Inserción de CD (reproductor de CD)

Inserte el CD en la ranura con la cara de la etiqueta hacia arriba. El disco se introducirá automáticamente en la ranura y comenzará a reproducirse. Tras haber cargado el disco, se mostrará la información de pista.

NOTA:

- **El reproductor de CD es compatible con CD de audio normal o CD con archivos MP3/WMA.**
- **Si se introduce un CD con archivos MP3/WMA, la unidad de audio lo detectará automáticamente y se mostrará [CD MP3].**
- **Si se introduce un tipo de disco incorrecto (p.ej. DVD) o el reproductor no puede leer el CD, aparecerá un mensaje de error. Extraiga el disco e introduzca otro.**

Botón MEDIA

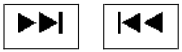
Cargue un CD. Después de un breve periodo de tiempo, el CD comienza a reproducirse.

Si el disco ya estaba cargado:
Pulse el botón **<MEDIA>** (múltiples veces dependiendo de las restantes fuentes de audio conectadas) para seleccionar el CD. La reproducción comienza desde la pista del CD que se estaba reproduciendo cuando se apagó la reproducción del CD.

Funciones principales de audio

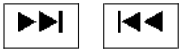
Visualización de lista:

Mientras se reproduce una pista, pulse el botón **<ENTER>** o gire la ruedecilla **MENU** para visualizar las pistas disponibles en forma de lista. Para seleccionar una pista de la lista, o la pista en la que iniciar la reproducción, gire la ruedecilla **<MENU>** y pulse **<ENTER>**.
Pulse el botón ⮌ para regresar a la canción.



Botones de avance rápido/retroceso rápido:

Si se mantiene pulsado el botón ▶▶| (avance rápido) o |◀◀ (retroceso rápido), la pista se reproduce a alta velocidad. Cuando se suelta el botón, la pista vuelve a reproducirse a una velocidad normal.



Botones de avance/ retroceso de pista:

Si se pulsa el botón ▶▶| o |◀◀ una vez, se avanzará hasta la pista siguiente o se retrocederá al principio de la pista actual. Pulse el botón ▶▶| o |◀◀ varias veces para desplazarse por las pistas.

Exploración de carpetas:

Si el dispositivo contiene carpetas con archivos de música, al pulsar el botón ▶▶| o |◀◀ se reproducen las pistas de cada carpeta en orden.

Para seleccionar la carpeta deseada:

1. Pulse el botón **<ENTER>** o gire la ruedecilla **<MENU>** y se visualiza una lista de las pistas que contiene la carpeta actual.
2. Gire la ruedecilla **<MENU>** hasta la carpeta deseada.
3. Pulse **<ENTER>** para acceder a la carpeta. Vuelva a pulsar **<ENTER>** para reproducir la primera pista o gire la ruedecilla **<MENU>** y pulse **<ENTER>** para seleccionar otra pista.

Si la carpeta seleccionada contiene subcarpetas, pulse **<ENTER>** para visualizar una nueva pantalla con la lista de subcarpetas. Gire la ruedecilla **<MENU>** hasta la subcarpeta deseada y pulse **<ENTER>** para seleccionar. Seleccione la carpeta raíz si hay canciones en la carpeta raíz.

Para volver a la pantalla de la carpeta anterior, pulse ↩.

RPT **Botón de repetición:**

Pulse el botón **RPT** ① para reproducir continuamente la pista actual.

MIX **Botón:**

Pulse el botón MIX ② y se reproducirán todas las pistas de la carpeta actual (CD MP3/USB) o lista de reproducción (iPod) en orden aleatorio.

Una vez se ha reproducido toda la carpeta/lista de reproducción, el sistema comenzará a reproducir la siguiente carpeta/lista de reproducción.

DISP **Botón:**

Si se reproduce un CD con etiquetas de información de música (CD con texto/ID3), se muestra el título de la pista que se está reproduciendo. Si no está disponible la información de título, se muestra [Pista].

Cuando se pulsa varias veces el botón DISP se pueden visualizar distintos datos sobre la pista junto con el título de la siguiente manera:

CD:

Duración de la pista → Nombre del artista → Título del álbum → Duración de la pista

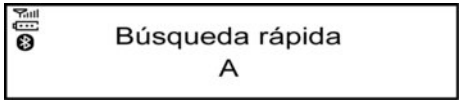
CD con MP3/WMA:

Duración de la pista → Artista → Título del álbum → Nombre de la carpeta → Duración de la pista

Siempre se visualiza el nombre de la pista.

Detalles de la pista:

Mantenga pulsado el botón DISP para visualizar una lista de detalles y, tras unos segundos, se volverá a la pantalla principal, o bien pulse brevemente DISP.



Búsqueda rápida:

Si se reproduce un CD MP3 con etiquetas de información de música (ID3) de una modalidad de visualización de lista, se puede realizar una búsqueda rápida para hallar una pista en la lista.

Pulse el botón **<A-Z >** y después gire la ruedecilla **<MENU>** hasta el primer carácter del título de la pista y pulse **<ENTER>**. Tras la búsqueda, aparecerá una lista con las pistas disponibles. Cuando no hay ningún resultado (la pantalla muestra [Ningún resultado] se mostrará el siguiente elemento. Seleccione la pista deseada y pulse **<ENTER>**.

⏏ Botón de expulsión de CD

Reproductor de CD:

Pulse el botón ⏏ (expulsión) y se expulsa el CD.

Expulsión del CD (con el interruptor de encendido en posición OFF o BLOQUEO):

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **OFF** o **BLOQUEO**, es posible expulsar el CD que se está reproduciendo en estos momentos. Sin embargo, la unidad de audio no se activa.

Pulse el botón ⏏ y se expulsa el CD.

NOTA:

- **Si se expulsa el CD y no se extrae en 8 segundos, se introduce de nuevo en la ranura para su protección.**
- **Si aparece un mensaje de error en la pantalla, pulse ⏏ para extraer el CD defectuoso e inserte otro, o compruebe que el CD no estaba insertado al revés.**

Las entradas AUX y USB están ubicadas en la consola central.

PUERTOS DE CONEXIÓN USB Y AUX



1. Puerto de conexión USB (bus universal en serie)
2. Entrada AUX

Entrada AUX

La toma de entrada auxiliar acepta cualquier dispositivo de audio analógico, como un reproductor de cintas portátil, un reproductor de CD o un reproductor de MP3.

Introduzca un enchufe mini estéreo de 3,5 mm (1/4 pulgadas) a la entrada auxiliar. Si se utiliza un mono enchufe, es posible que la salida de audio no funcione correctamente.

Pulse el botón **<MEDIA>** para seleccionar la modalidad AUX.

PUERTO DE CONEXIÓNUSB (bus universal en serie) (según modelo)

NOTA:
Solo el puerto de conexión USB que se encuentra debajo de la unidad de audio se puede usar para conectarse a la unidad de audio.

Conexión de una unidad de memoria USB:

Conecte un dispositivo de memoria USB u otro dispositivo USB. La pantalla mostrará el mensaje de aviso [USB detectado Espere por favor...] durante un par de segundos, mientras lee los datos.
Si se apagó el sistema de audio mientras se estaba reproduciendo el contenido del dispositivo de memoria USB, al pulsar ⏻ se iniciará el funcionamiento del dispositivo USB.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No conecte un dispositivo USB que no tenga un conector tipo C en el puerto de conexión USB de tipo C (según modelo).**
- **No introduzca a la fuerza el dispositivo USB en el puerto. Si el dispositivo USB se introduce en el puerto inclinado o bocabajo, tanto el dispositivo USB como el puerto podrían dañarse. Asegúrese de que el dispositivo USB se encuentre conectado correctamente al puerto USB. (Algunos dispositivos USB pueden incluir una marca como referencia. Asegúrese de que la marca está orientada en la dirección correcta antes de introducir el dispositivo.)**
- **No coloque objetos cerca del dispositivo USB para impedir que se apoyen sobre el puerto y el dispositivo USB. La presión generada por los objetos podría dañar el puerto y el dispositivo USB.**

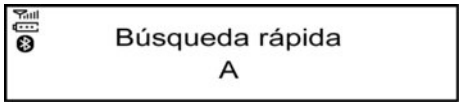
Botón MEDIA:

Para hacer que funcione el dispositivo USB, pulse el botón **<MEDIA>** una vez o de forma repetida hasta que esté disponible [USB].

Funciones principales de audio:

Las siguientes funciones son idénticas a las funciones principales de audio para discos compactos (CD). Para obtener más información, consulte ☞ "Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD)" anteriormente en esta sección.

- Visualización de lista
- Búsqueda rápida
- ▶▶|,|◀◀
- MIX (reproducción aleatoria)
- RPT (repetir pista)
- Exploración de carpetas



Búsqueda rápida

Si se reproduce un dispositivo USB con etiquetas de información de música (ID3) de una modalidad de visualización de lista, se puede realizar una búsqueda rápida para encontrar una pista en la lista.

Pulse el botón **<A-Z >** ⑥ y después gire la ruedecilla **<MENU>** hasta el primer carácter del título de la pista y pulse **<ENTER>**. Tras la búsqueda, aparecerá una lista con las pistas disponibles. Cuando no hay ningún resultado (la pantalla muestra [Ningún resultado] se mostrará el siguiente elemento. Seleccione la pista deseada y pulse **<ENTER>**.

Botón DISP ⑤:

Si se reproduce una pista con etiquetas de información de música (ID3), se muestra el título de la pista que se está reproduciendo. Si no hay etiquetas disponibles, aparece un mensaje de aviso.

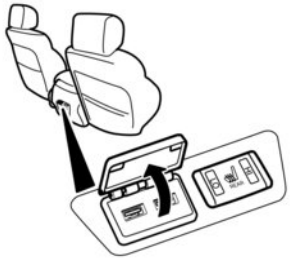
Cuando se pulsa varias veces el botón DISP ⑤ se pueden visualizar distintos datos sobre la pista junto con el título de la siguiente manera:

Duración de la pista → Artista → Título del álbum → Duración de la pista

Detalles de la pista

Mantenga pulsado el botón DISP ⑤ para visualizar una lista de detalles y, tras unos segundos, se volverá a la pantalla principal, o bien pulse brevemente el botón DISP ⑤.

Puertos de carga USB



Los puertos USB de la parte trasera de la consola central pueden usarse para cargar dispositivos móviles.

NOTA:
Los puertos de carga USB de la parte trasera de la consola central solo pueden usarse para cargar dispositivos móviles, y no pueden usarse como entradas para el sistema de entretenimiento.

FUNCIONAMIENTO DEL REPRODUCTOR iPod® (según modelo)

Conexión del iPod®

Consulte la información del usuario del fabricante del dispositivo sobre el uso y cuidado correctos del dispositivo.

Conecte el cable del iPod al conector USB. La batería del iPod® se carga mientras está conectado al vehículo. La pantalla muestra el mensaje de aviso [iPod <Name> Detectado] durante unos segundos, mientras lee los datos.

Si se apaga el sistema de audio mientras se está reproduciendo desde el iPod®, pulse ⏻ para iniciar el funcionamiento del iPod®. Mientras está conectado, el iPod® solamente se puede manejar con los controles de audio.

* iPod® y iPhone® son marcas registradas por Apple Inc., en EE. UU. y en otros países.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No fuerce el cable del iPod para introducirlo en el puerto USB. Si el cable del iPod se introduce inclinado en el puerto o bocabajo, tanto el cable del iPod como el puerto podrían dañarse. Asegúrese de que el cable del iPod esté correctamente conectado en el puerto USB. (Algunos cables de iPod pueden incluir una marca ⏚ como referencia. Asegúrese de que la marca está orientada en la dirección correcta antes de introducir el cable del iPod.)**
- **No coloque objetos cerca del cable del iPod para impedir que se apoyen sobre el puerto y el cable del iPod. La presión generada por los objetos podría dañar el puerto y el cable del iPod.**

Compatibilidad:

NOTA:

- **En el momento de esta publicación, este sistema de audio se probó con los últimos reproductores iPod®/iPhone® disponibles. Debido a las actualizaciones frecuentes de dispositivos como reproductores MP3, NISSAN no puede asegurar que todos los iPod®/iPhone® nuevos disponibles sean compatibles con este sistema de audio.**
- **Puede que algunas de las funciones del iPod® no estén disponibles con este sistema.**
- **El sistema de audio Nissan solamente es compatible con accesorios autorizados por Apple que cuentan con el logotipo "Made for iPod/iPhone/iPad".**
- **Asegúrese de que el firmware del iPod®/iPhone® está actualizado.**
- **El iPod® Shuffle y el iPod® mini no se pueden utilizar con este sistema.**
- **La plena funcionalidad del audio USB y Bluetooth de iPhone puede no estar disponible para el usuario si el mismo dispositivo está conectado por medio de USB y Bluetooth de forma simultánea.**

Botón MEDIA

Para hacer que funcione el iPod, pulse el botón **<MEDIA>** una vez o de forma repetida hasta que se muestre [iPod <Name>].



Funciones principales de audio

Interfaz:

La interfaz para el manejo del iPod® que aparece en la pantalla del sistema de audio es parecida a la interfaz del iPod®. Use la ruedecilla **<MENU>** y el botón **<ENTER>** para reproducir una pista del iPod®.

Puede seleccionar los siguientes elementos de la pantalla de la lista de menú.

- [Listas reproducción]
- [Artistas]
- [Álbumes]
- [Pistas]
- [Más...]
  - [Autores]
  - [Géneros]
  - [Podcasts]

Para obtener más información sobre cada elemento, consulte el manual de instrucciones del iPod®.

Las siguientes funciones son idénticas a las funciones principales de audio para discos compactos (CD). Para obtener más información, consulte "Funcionamiento del reproductor de discos compactos (CD)" anteriormente en esta sección.

- Visualización de lista
- ▶▶|,|◀◀
- MIX (reproducción aleatoria)
- RPT (repetir pista)
- Exploración de carpetas

Botón DISP ⑤

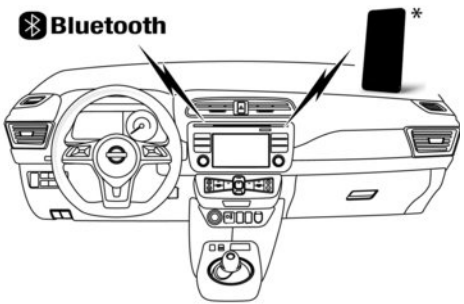
Si se reproduce una pista con etiquetas de información de música (ID3), se muestra el título de la pista que se está reproduciendo. Si no hay etiquetas disponibles, aparece un mensaje de aviso.

Cuando se pulsa varias veces el botón DISP ⑤ se pueden visualizar distintos datos sobre la pista junto con el título de la siguiente manera:

Duración de la pista → Artista → Título del álbum → Duración de la pista

Detalles de la pista:

Si se mantiene pulsado el botón DISP la pantalla muestra el título de la canción, artista y nombre del álbum. Tras unos segundos se vuelve a la pantalla principal, también puede volver pulsando brevemente el botón DISP ⑤.



FUNCIONAMIENTO DE BLUETOOTH®

Información normativa

Bluetooth® es una marca registrada perteneciente a Bluetooth SIG, Inc.

Certificación CE

Yanfeng Visteon Automotive Electronics Co., Ltd. declara que este sistema para automóviles cumple los requisitos básicos y provisiones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

CE

NOTA:
El sistema de audio solamente es compatible con dispositivos Bluetooth® con AVRCP (perfil de control remoto de audio/vídeo) versión 1.4 o anterior.

Configuración de BLUETOOTH®

Para vincular un dispositivo, asegúrese de que esté activado el Bluetooth y use la tecla [Buscar disp.] o [Conectar tel.]. Para obtener más información, consulte "[Buscar disp.]" más adelante en esta sección.

Se pueden conectar hasta 5 dispositivos Bluetooth diferentes. Sin embargo, solamente puede usarse un dispositivo cada vez. Si ya se han registrado 5 dispositivos Bluetooth diferentes, al registrar uno nuevo habrá que reemplazar uno de los 5 existentes. Seleccione la opción [Eliminar disp.] para borrar uno de los dispositivos vinculados existentes. Para obtener más información, consulte "[Eliminar disp.]" más adelante en esta sección.

Si el registro se lleva a cabo con éxito, aparecerá un mensaje de aviso y la pantalla del sistema de audio volverá a mostrar la fuente de audio actual. Durante la conexión, se mostrarán los siguientes iconos de estado (parte superior izquierda de la pantalla): intensidad de la señal ( ), estado de la batería* ( ) y Bluetooth activado ( ).

*: Si aparece un mensaje de batería baja, será necesario recargar pronto el dispositivo Bluetooth®.
El procedimiento de vinculación puede variar en función del tipo de dispositivo y la compatibilidad. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del Bluetooth®.

NOTA:

- **Para obtener información sobre el dispositivo, consulte el manual de instrucciones del teléfono móvil/audio.**
- **Si necesita ayuda para emparejar el teléfono móvil/audio con Bluetooth®, acuda a su concesionario NISSAN.**

Para configurar el sistema Bluetooth con un dispositivo, dispone de los siguientes elementos:



- [Buscar disp.]
  Es posible vincular dispositivos Bluetooth al sistema. Es posible registrar un máximo de 5 dispositivos Bluetooth.
- [Conectar tel.]
  Es posible vincular dispositivos Bluetooth al sistema. Es posible registrar un máximo de 5 dispositivos Bluetooth.
- [Sel. disp.]
  Se puede elegir qué dispositivo conectar de la lista de dispositivos Bluetooth vinculados.
- [Eliminar disp.]
  Se pueden borrar dispositivos Bluetooth registrados.
- [Bluetooth]
  Si se desactiva esta opción, la conexión entre los dispositivos Bluetooth y el módulo Bluetooth del vehículo se cancela.

[Buscar disp.]:

1) Pulse el botón . Seleccione [Buscar disp.]
   La unidad de audio busca dispositivos Bluetooth y muestra todos los dispositivos visibles.
   Asegúrese de que el dispositivo Bluetooth está visible.
2) Seleccione el dispositivo que quiere vincular.
   Use la ruedecilla **<MENU>** y pulse para seleccionar.
3) El procedimiento de vinculación varía en función del dispositivo que desea conectar:
   1) Dispositivo sin código PIN:
      La conexión Bluetooth se produce automáticamente, sin necesidad de realizar más pasos.
   2) Dispositivo con código PIN:
      en función del tipo de dispositivo hay dos formas diferentes de vincularlo:
      - Tipo A:
        se mostrará el mensaje [Para conect] [introd. PIN] 0000.
        Confirme el código PIN en el dispositivo.
        Se realizará la conexión Bluetooth.
      - Tipo B:
        se mostrará el mensaje [Solicitud empar.] [Confirmar contraseña] junto con el código de 6 dígitos. El dispositivo debe mostrar el código idéntico y único. Si el código es idéntico, confírmelo en el dispositivo.
        Se realizará la conexión de Bluetooth.

[Conectar tel.]:

- Encienda el Bluetooth® de la unidad de audio. Consulte la descripción de [Bluetooth].
- Use la unidad de audio para realizar la vinculación:
  Pulse el botón . Seleccione la opción [Conectar tel.].
  El procedimiento de vinculación depende del dispositivo Bluetooth® que desea conectar:
  1) Dispositivo sin código PIN:
     La conexión Bluetooth® se produce automáticamente, sin necesidad de realizar más pasos.
  2) Dispositivo con código PIN:
     hay dos formas diferentes de realizar la vinculación en función del dispositivo, consulte la información sobre el procedimiento correcto en "[Buscar disp.]" anteriormente en esta sección.

- Use el dispositivo de teléfono móvil/audio Bluetooth® que desee vincular:
  1) Siga las instrucciones en el manual de usuario para que el dispositivo con Bluetooth® busque la unidad de audio.
     Si el modo de búsqueda encuentra la unidad de audio, aparecerá en la pantalla del dispositivo.
  2) Seleccione la unidad de audio que aparece como [My Car].
  3) Siga las instrucciones del manual de usuario del dispositivo con Bluetooth® para establecer una conexión con la unidad de audio.
  4) Introduzca el código PIN que se muestra en el dispositivo correspondiente, usando el teclado del mismo, y pulse el botón de confirmación del dispositivo.
     Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth® correspondiente.

[Sel. disp.]:

La lista de dispositivos vinculados muestra los teléfonos móviles o dispositivos de audio Bluetooth® vinculados o registrados en el sistema de audio Bluetooth®. Si la lista contiene varios dispositivos, seleccione el dispositivo que desea conectar al sistema de audio Bluetooth®.

Los siguientes símbolos (según modelo) indican la capacidad del dispositivo registrado:

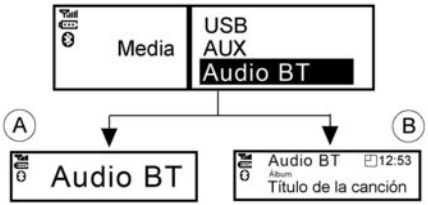
- : Emparejamiento del teléfono móvil
- : Transmisión de audio (A2DP – perfil de distribución de audio avanzada)

[Eliminar disp.]:

Es posible eliminar dispositivos registrados en el sistema de audio Bluetooth. Seleccione un dispositivo registrado y pulse **<ENTER>** para confirmar la eliminación.

[Bluetooth]:

Si el Bluetooth® se ha desactivado, aparece un mensaje de aviso [ACT./DES.] al seleccionar [Bluetooth] en el menú del teléfono (pulse). Para activar la señal Bluetooth®, pulse **<ENTER>** y se mostrará la siguiente pantalla. Seleccione [ACT.] y pulse **<ENTER>** para visualizar la pantalla del menú de configuración Bluetooth®.



Funciones principales de la transmisión de audio por Bluetooth®

Coloque el interruptor de encendido en la posición **ACC** u **ON**. Si el sistema se ha apagado durante la reproducción de un dispositivo de audio Bluetooth®, pulse el botón **< ⏻ >** para iniciar de nuevo la transmisión de audio por Bluetooth®.

Botón MEDIA:

Para accionar la transmisión de audio por Bluetooth®, utilice el método siguiente:

- Pulse **<MEDIA>** de forma repetida hasta que aparezca [Audio BT].

El tipo de pantalla, Ⓐ o Ⓑ, que se muestra en el sistema de audio varía en función de la versión de Bluetooth® del dispositivo.

Botones de avance rápido/retroceso rápido:

Si se mantiene pulsado el botón ▶▶| (avance rápido) o |◀◀ (retroceso rápido), la pista se reproduce a alta velocidad. Cuando se suelta el botón, la pista vuelve a reproducirse a una velocidad normal.

Botones de avance/ retroceso de pista:

Si se pulsa el botón ▶▶| o |◀◀ una vez, se avanzará hasta la pista siguiente o se retrocederá al principio de la pista actual. Pulse el botón ▶▶| o |◀◀ varias veces para desplazarse por las pistas.

Botón <DISP>

Si la canción reproducida contiene etiquetas de información de música (ID3), se mostrará el título de la canción. Si no hay etiquetas disponibles, la pantalla no mostrará ningún mensaje.

Cuando se pulsa el botón <DISP> varias veces, se visualizan distintos datos sobre la canción junto con el título.

Mantenga pulsado el botón <DISP> para visualizar una lista de detalles y, tras unos segundos, se volverá a la pantalla principal, o bien pulse brevemente <DISP>.

Conexión Bluetooth® con un teléfono móvil

Este sistema ofrece una función de manos libres para su teléfono móvil con Bluetooth®, con el fin de aumentar la seguridad y comodidad al conducir.
Para más información, consulte ☞ "[Buscar disp.]" más adelante en esta sección.

Tabla de especificaciones

Soportes compatibles			CD-R, CD-ROM, CD-RW, USB 2.0 MSC
Tamaño del CD			12 cm de diámetro. hasta 1,9 mm de grosor
Sistemas de archivo compatibles para CD			ISO9660 nivel 1, ISO9660 nivel 2, Romeo, Joliet * ISO9660 nivel 3 (escritura en paquetes) no es compatible. * Los archivos guardados utilizando el componente Live File System (en un ordenador con sistema operativo Windows Vista) no son compatibles.
Sistemas de archivo compatibles para USB			FAT-16, FAT-32
Versiones compatibles *1	MP3	Versión	MPEG1, Layer 3
		Frecuencia de muestreo	32 kHz - 44,1 kHz - 48 kHz
		Tasa de bits	32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 288, 320, Kbps, VBR *4
	WMA *3	Versión	WMA7, WMA8, WMA9
		Frecuencia de muestreo	16 KHz, 22.05 KHz, 32 KHz, 44.1KHz, 48 kHz
		Tasa de bits	48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320, VBR kbps *4
	AAC	Versión	MPEG-4, AAC
		Frecuencia de muestreo	8, 11.025, 16, 22.05, 32, 44.1, 48 kHz
		Tasa de bits	32, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 Kbps, VBR *4
Información en etiqueta (título de la canción, nombre del artista y del álbum)		CD	CDDA
		MP3	Etiqueta ID3 ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.4
		WMA	Etiqueta WMA
		AAC	Etiqueta AAC
Compatibilidad de pistas/archivos			CDDA — 99 pistas MP3/WMA/AAC en CD — 999 archivos USB — 30000 archivos
Compatibilidad de carpetas			100 carpetas en CD 2500 carpetas en USB Profundidad de carpetas — hasta un máximo de 8. La profundidad de las carpetas debe ser inferior a 8 y conforme al número máximo de carpetas permitido.

Compatibilidad de listas de reproducción en USB		M3U, WPL, PLS — 1000 listas de reproducción.
Compatibilidad de caracteres de texto	Longitud de caracteres variables, dependiendo del contenido de los medios.	Nombre del archivo: 11 caracteres como mín. (30 caracteres como máx.), etiqueta ID3: 24 caracteres como mín. (Máx. 60 caracteres) *5
Visualización de códigos de carácter *2	Unicode, ISO8859–15(French), ISO8859–5(Russian Cyrillic), GB18030–2000(Chinese), BIG-5(Taiwanese), KSX1001–2002(Korean)	01:ASCII, 02: ISO-8859-1, ISO8859–15(French), ISO8859–5(Russian Cyrillic), 03: UNICODE(UTF-16 BOM Big Endian), 04: UNICODE (UTF-16 Ncn-BOM Big Endian), 05: UNICODE(UTF-8), 06:UNICODE(Non-UTF-16 BOM Little Endian), 07: SHIFT-JIS, GB18030–2000(Chinese), BIG-5(Taiwanese), KSX1001–2002(Korean)
Exploración		Exploración de archivos/carpetas para CD/MP3, USB

*1 Los archivos creados con una combinación de una frecuencia de muestreo 48 kHz y una tasa de bits de 64 kbps no se pueden reproducir.
*2 Los códigos disponibles dependen del tipo de soporte, versión e información que se va a visualizar.
*3 Los archivos WMA protegidos (DRM) no se pueden reproducir.
*4 Cuando se reproducen archivos VBR, es posible que no se muestre de forma correcta el tiempo de reproducción. WMA7 y WMA8 no utilizan VBR.
*5 Compatible con 128 bytes, según el ancho de la pantalla y el tipo de caracteres.

SISTEMA NISSANCONNECT (según modelo)



Consulte el manual de usuario de NissanConnect, que se entrega por separado, para obtener toda la información sobre cómo utilizar funciones de audio, navegación y emparejamiento de teléfonos móviles.

EMPAREJAMIENTO DEL TELÉFONO MÓVIL (según modelo)

NOTA:
En los modelos con sistema de audio y navegación NissanConnect, consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.

Dependiendo del país, no se garantiza la compatibilidad con el sistema o con la red de teléfono móvil.

CONEXIÓN BLUETOOTH® CON UN TELÉFONO MÓVIL

⚠ ADVERTENCIA

Utilizar el teléfono móvil durante la conducción es extremadamente peligroso, ya que puede dificultar significativamente la concentración, disminuir la capacidad de reacción del conductor a la hora de enfrentarse a cambios repentinos en la carretera y, además, puede provocar un accidente. Esto es aplicable a todas las situaciones en las que se esté utilizando el teléfono móvil, como al recibir una llamada, durante una conversación telefónica, cuando esté llamando a partir de su agenda telefónica, etc.

⚠ PRECAUCIÓN

En algunos lugares, las leyes prohíben el uso de teléfonos móviles en el vehículo sin función de manos libres.

Este capítulo le ofrece información sobre el sistema de manos libres para teléfonos móviles de NISSAN utilizando una conexión Bluetooth®.

Bluetooth® es un estándar inalámbrico de comunicación de radio. Este sistema ofrece una instalación de manos libres para su teléfono móvil con el fin de aumentar la comodidad al conducir.

Para utilizar su teléfono móvil con el Bluetooth® del sistema de audio, se debe configurar primero el teléfono móvil. Una vez que se ha configurado el teléfono, la modalidad de manos libres se activa automáticamente en el teléfono móvil registrado (por medio del Bluetooth®) cuando se detecta.

Aparece un mensaje en la pantalla del sistema de audio del vehículo tanto al conectar el teléfono como al recibir llamadas o al realizarlas.

Cuando hay una llamada activa, se usan el sistema de audio, el micrófono (situado en el techo delante del espejo retrovisor) y los mandos de control en el volante de dirección para comunicarse con el dispositivo de manos libres.

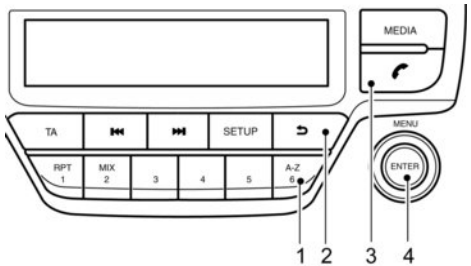
Si en ese momento se está utilizando el sistema de audio, la modalidad de radio, CD, iPod, audio USB, audio Bluetooth® o AUX se silenciará y permanecerá así hasta que la llamada activa haya finalizado.

Es posible que el sistema Bluetooth® no pueda conectarse con el teléfono móvil debido a las siguientes razones:

- El teléfono móvil está demasiado alejado del vehículo.
- La modalidad Bluetooth® de su teléfono móvil no se ha activado.
- Su teléfono móvil no se ha vinculado con el sistema Bluetooth® de la unidad de audio.
- El teléfono móvil no cuenta con tecnología Bluetooth® (BT Core v2.0).

NOTA:

- **En los modelos con sistema NissanConnect, consulte el manual de usuario de NissanConnect que se entrega por separado.**
- **Para obtener más información, consulte el manual de usuario de su teléfono móvil.**
- **Si necesita ayuda para emparejar el teléfono móvil, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**



① Botón de búsqueda rápida en la agenda telefónica **A-Z**

② Botón (atrás)

③ Botón de teléfono

④ Botón **<MENU>** o **<ENTER>** (gire y pulse para seleccionar)

Configuración de BLUETOOTH®

Acceda al menú de configuración del teléfono a través del botón (teléfono), seleccione la tecla [Bluetooth] y, a continuación, compruebe si el Bluetooth® está activado (configuración por defecto activada, pulse el botón **<ENTER>** en caso contrario).
Para configurar el sistema Bluetooth® y vincular (conectar o registrar) el teléfono móvil deseado, siga el procedimiento siguiente.
Para vincular un dispositivo, seleccione la opción [Buscar disp.] o [Enlazar dispositivo].
Se pueden conectar hasta 5 dispositivos Bluetooth® diferentes. Sin embargo, solamente puede usarse un dispositivo cada vez. Si ya se han registrado 5 dispositivos Bluetooth® diferentes, al registrar uno nuevo habrá que sustituir uno de los 5 existentes. Use la tecla [Eliminar disp.] para borrar uno de los dispositivos vinculados existentes.

Si el registro se lleva a cabo con éxito, aparecerá un mensaje de aviso y la pantalla del sistema de audio volverá a mostrar la fuente de audio actual. Durante la conexión, se mostrarán los siguientes iconos de estado (parte superior izquierda de la pantalla): intensidad de la señal ( ), estado de la batería* ( ) y Bluetooth® activado ( ).

*: Si aparece un mensaje de batería baja, será necesario recargar pronto el dispositivo Bluetooth®.
El procedimiento de vinculación puede variar en función del tipo de dispositivo y la compatibilidad. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del Bluetooth®.

NOTA:

- **Para obtener información sobre el dispositivo, consulte el manual de instrucciones del teléfono móvil/audio.**
- **Si necesita ayuda para emparejar el teléfono móvil/audio con Bluetooth®, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**
- **Pueden vincularse un máximo de 5 dispositivos Bluetooth® al sistema.**

Para configurar el sistema Bluetooth® con un dispositivo, dispone de los siguientes elementos:



- [Buscar disp.]
  Muestra todos los dispositivos Bluetooth® disponibles e inicia la conexión Bluetooth® desde la unidad de audio.
- [Enlazar dispositivo]
  Inicia la conexión Bluetooth® desde el dispositivo móvil.
- [Sel. disp.]
  Se puede elegir qué dispositivo conectar de la lista de dispositivos Bluetooth® vinculados.
- [Eliminar disp.]
  Se puede borrar un dispositivo Bluetooth® registrado.
- [Bluetooth]
  Si se desactiva este ajuste, la conexión entre los dispositivos Bluetooth® y el módulo Bluetooth® del vehículo se cancela.

[Buscar disp.]:

1) Pulse el botón . Seleccione [Buscar disp.]
   La unidad de audio busca dispositivos Bluetooth® y muestra todos los dispositivos disponibles.
   Si pulsa el botón , la búsqueda se cancela.
2) Seleccione el dispositivo que quiere vincular.
   Use el mando **<MENU>** y pulse para seleccionar.
3) El procedimiento de vinculación varía en función del dispositivo que se vaya a conectar:
   1) Dispositivo sin código PIN:
      La conexión Bluetooth® se produce automáticamente, sin necesidad de realizar más pasos.
   2) Dispositivo con código PIN:
      en función del tipo de dispositivo hay dos formas diferentes de vincularlo:
      - Tipo A:
        Se visualiza el mensaje [Para conect] [introd. PIN] 0000 y el temporizador de cuenta atrás.
        Confirme el código PIN en el dispositivo.
        Se realizará la conexión Bluetooth®.
        Si el temporizador de cuenta atrás alcanza 0, se cancelará el intento de vincular los dispositivos.
      - Tipo B:
        se mostrará el mensaje [Solicitud empar.] [Confirmar contraseña] junto con el código de 6 dígitos. El dispositivo debe mostrar el código idéntico y único. Si el código es idéntico, confírmelo en el dispositivo.
        Se realizará la conexión de Bluetooth®.

Conectar tel.:

Encienda el Bluetooth® en la unidad de audio. Vea "[Bluetooth]" más adelante en esta sección.

- Use la unidad de audio para realizar la vinculación:
  Pulse el botón del tablero de instrumentos.
  Seleccione la opción [Enlazar dispositivo].
  El procedimiento de vinculación varía en función del dispositivo Bluetooth® que se vaya a conectar:
  1) Dispositivo sin código PIN:
     La conexión Bluetooth® se produce automáticamente, sin necesidad de realizar más pasos.
  2) Dispositivo con código PIN:
     En función del tipo de dispositivo hay dos formas diferentes de vincularlo: Consulte la información sobre el procedimiento correcto en "[Buscar disp.]" anteriormente en esta sección.

- Use el dispositivo de teléfono móvil/audio Bluetooth® que desee vincular:

En modelos con DAB

1) Inicie la modalidad de búsqueda de dispositivos Bluetooth®. Si el modo de búsqueda encuentra la unidad de audio, aparecerá en la pantalla del dispositivo.
2) Seleccione la unidad del dispositivo que aparece como [My Car].
3) Introduzca el código numérico que se muestra en el dispositivo Bluetooth® correspondiente, usando el teclado del mismo, y pulse la tecla de confirmación en el dispositivo y el mando MENU/ENTER en la unidad de audio.

Cuando se conecta un dispositivo de Apple a través del puerto de conexión USB y del Bluetooth®, el dispositivo se reconocerá como un dispositivo Bluetooth®. La batería del dispositivo de Apple se carga mientras el cable está conectado al puerto de conexión USB.

En modelos sin DAB

1) Inicie la modalidad de búsqueda de dispositivos Bluetooth®.
   Si el modo de búsqueda encuentra la unidad de audio, aparecerá en la pantalla del dispositivo.
2) Seleccione la unidad del dispositivo que aparece como [My Car].
3) Introduzca el código numérico que se muestra en el dispositivo correspondiente, usando el teclado del mismo, y pulse la tecla de confirmación del dispositivo Bluetooth®.

Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth® correspondiente.

[Sel. disp.]:

La lista de dispositivos vinculados muestra los teléfonos móviles o dispositivos de audio Bluetooth® vinculados o registrados en el sistema de audio Bluetooth®. Si la lista contiene varios dispositivos, seleccione el dispositivo que desea conectar al sistema de audio Bluetooth®.

Los siguientes símbolos (según modelo) indican la capacidad del dispositivo registrado:

- : Emparejamiento del teléfono móvil
- : Transmisión de audio (A2DP – perfil de distribución de audio avanzada)

[Eliminar disp.]:

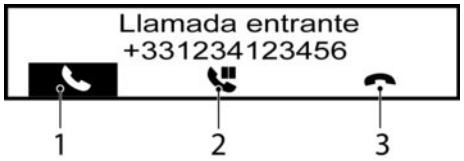
Es posible eliminar dispositivos registrados del sistema de audio Bluetooth®. Seleccione un dispositivo registrado y pulse **<ENTER>** para confirmar la eliminación.

[Bluetooth]:

Si el Bluetooth® se ha desactivado, aparece un mensaje de aviso [ACT./DES.] al seleccionar [Bluetooth] en el menú del teléfono (pulse). Para activar la señal Bluetooth®, pulse **<ENTER>** y se mostrará la siguiente pantalla. Seleccione [ACT.] y pulse **<ENTER>** para visualizar la pantalla del menú de configuración Bluetooth®.

CONTROL DEL TELÉFONO CON MANOS LIBRES

La modalidad de manos libres puede utilizarse con el botón del teléfono del sistema de audio o el botón (según modelo) del volante de dirección.



Recibir una llamada

Al recibir una llamada entrante, la pantalla muestra el número de teléfono de la persona que llama (o un mensaje de aviso indicando que el número de teléfono de la persona que llama no puede mostrarse) y tres iconos de funcionamiento.

1. Contestar y durante la llamada:

Conteste la llamada pulsando **<ENTER>** (se marca).

Pulse **<ENTER>** para seleccionar las siguientes opciones:

- Finalice la llamada seleccionando y pulse **<ENTER>**.
- Ponga la llamada en espera seleccionando y pulse **<ENTER>**.
- [ ]
  Utilice esta opción (transferir terminal) para transferir la llamada del sistema de audio al teléfono móvil.
  Para transferir otra vez la llamada al manos libres a través del sistema de audio, seleccione [ ].
- [#123]
  Utilice esta opción para introducir números durante una llamada. Por ejemplo, cuando un sistema de teléfono automatizado le indique que debe marcar una extensión, el sistema envía un tono asociado con el número seleccionado.

2. Poner una llamada en espera.:

Gire el mando **<MENU>** hasta que se marque y pulse **<ENTER>**. La llamada se pondrá en espera. Pulse **<ENTER>** para aceptar la llamada, gire el mando **<MENU>** hacia la derecha y pulse **<ENTER>** para rechazar la llamada.

3. Rechazar una llamada:

Gire el mando **<MENU>** hasta que se marque y pulse **<ENTER>**. Se rechaza la llamada.



Inicio de una llamada

Se puede realizar una llamada por medio de uno de los siguientes métodos:

- Realizar una llamada desde la agenda telefónica
- Realizar llamadas de forma manual
- Remarcar
- Usar el historial de llamadas (menú de lista de llamadas)
  - Enviadas
  - Recibidas
  - Perdidas

Realizar una llamada desde la agenda telefónica:

Una vez que se realiza la conexión Bluetooth® entre el teléfono móvil registrado y el sistema de audio, los datos de la agenda de teléfonos se transfieren automáticamente al sistema de audio. La transferencia puede tardar en finalizar.

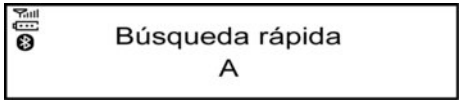
NOTA:
Los datos de la agenda de teléfonos se borran cuando:

- **Se cambia a otro teléfono móvil registrado.**
- **El teléfono móvil está desconectado.**

- **El teléfono móvil registrado se borra del sistema de audio.**

1. Pulse **<** **>**.
2. Gire el mando **<MENU>**, desplácese hacia abajo hasta [Agenda] y pulse **<ENTER>**.
3. Desplace la lista hacia abajo, seleccione el nombre del contacto adecuado (marcado) y pulse **<ENTER>**.
4. La siguiente pantalla muestra el número a marcar. Si es correcto, vuelva a pulsar **<ENTER>** para marcar el número.

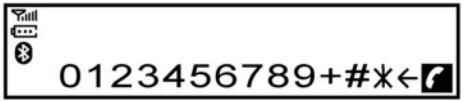
   Si el contacto tiene más números asignados para (domicilio), (móvil) u (oficina), desplace y seleccione el número correcto a marcar.



Como alternativa, la modalidad de búsqueda rápida puede utilizarse de la siguiente manera:

1. En la pantalla de la agenda telefónica, pulse **<A-Z/⑥>**.
2. Gire el mando **<MENU>** para la primera letra numérica o alfabética del nombre del contacto. Una vez marcada, pulse **<ENTER>** para seleccionar la letra.
3. La pantalla muestra el nombre del contacto correspondiente. Si es necesario, vuelva a utilizar el mando **<MENU>** para desplazarse más adelante para buscar el nombre del contacto adecuado para llamar.
4. La siguiente pantalla muestra el número a marcar. Si es correcto, vuelva a pulsar **<ENTER>** para marcar el número.





Realizar llamadas de forma manual:

⚠ ADVERTENCIA

Estacione el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de realizar una llamada.

Para marcar manualmente un número de teléfono, utilice la pantalla del sistema de audio (teclado virtual) de la siguiente manera:

1. Pulse y gire el mando **<MENU>** para marcar [Marcar núm.].
2. Pulse **<ENTER>** para seleccionar [Marcar núm.].
3. Gire el mando **<MENU>** para desplazarse y seleccione cada número del teléfono. Una vez marcado, pulse **<ENTER>** tras la selección de cada número.

   Para borrar el último número introducido, desplácese hasta el símbolo [←] (retroceso) y una vez marcado pulse **<ENTER>**. Se borra el último número. Pulsar **<ENTER>** repetidamente borra cada número.
4. Tras introducir el último número, desplácese hasta el símbolo y pulse **<ENTER>** para marcar el número.

Volver a marcar:

Para volver a marcar o realizar una llamada al último número marcado, pulse durante más de 2 segundos.



Usar el historial de llamadas (menú de lista de llamadas):

También puede utilizarse un número de la lista de números marcados, recibidos o llamadas perdidas para realizar una llamada.

- [Enviadas]
  Utilice la modalidad de llamadas realizadas para realizar una llamada a partir de la lista de llamadas realizadas (marcadas).
- [Recibidas]
  Utilice la modalidad de llamadas recibidas para realizar una llamada a partir de la lista de llamadas recibidas.
- [Perdidas]
  Utilice la modalidad de llamadas perdidas para realizar una llamada a partir de la lista de llamadas perdidas.

1. Pulse , y seleccione [Lista llam.].
2. Gire el mando **<MENU>** para desplazarse hasta una opción y pulse **<ENTER>** para seleccionarla.
3. Desplácese hasta el número de teléfono deseado y pulse **<ENTER>** o pulse para marcar el número.



Segunda llamada entrante

Siempre que haya una segunda llamada entrante, se mostrará en la pantalla. Si se selecciona el icono , se acepta la llamada y la llamada actual se pone en espera.
Seleccione girando el mando **<MENU>** y pulse **<ENTER>** para rechazar la segunda llamada entrante. Cuando se hace esto durante la conversación, se finaliza la llamada.
Seleccione la tecla usando el mando **<MENU>** y pulse los mandos **<ENTER>** entre ambas conversaciones de teléfono.
(Para las restantes selecciones, consulte Realizar una llamada desde la agenda telefónica en esta misma selección)



Ajustes generales

En el menú del teléfono, seleccione [Configuración] Se puede ajustar el volumen y descargar manualmente la agenda con este menú.
Uso del menú:
Pulse **<ENTER>** para seleccionar, girar el mando **<MENU>** para aumentar o reducir el volumen.
Pulse **<ENTER>** para confirmar.
Elementos del menú:

- [Volumen]
  - [Tono]
    Ajusta el volumen del tono del teléfono
  - [Llam.]
    Ajusta el volumen de la conversación durante una llamada.
- [Tono llam.]
  - [Coche]
    Elija el tono de llamada del coche.
  - [Teléfono]
    Elija el tono de llamada del teléfono.
- [Des. agenda]
  Descarga la agenda del dispositivo móvil a la unidad de audio manualmente.

Funcionamiento de la modalidad en espera

El sistema de audio permanece en la modalidad en espera cuando está inactivo pero se visualiza el reloj en la pantalla.

Cuando se conecta un dispositivo móvil en el sistema de audio del vehículo a través de Bluetooth con el sistema de audio en la modalidad de espera, el sistema de audio se encenderá automáticamente en las siguientes situaciones:

- El dispositivo móvil conectado recibe una llamada entrante.
- Se realiza una llamada con el teléfono conectado.

Cuando se encienda el sistema de audio será posible utilizar el sistema de teléfono de manos libres con Bluetooth en el sistema de audio. El sistema de audio volverá automáticamente a la modalidad en espera una vez que se desconecte la llamada.

BOTONES EN EL VOLANTE

La modalidad de manos libres puede utilizarse con los mandos de control en el volante. Para obtener una visión general completa de las funciones, consulte ☞ "Mandos de control en el volante para el control del teléfono con manos libres y audio" anteriormente en esta sección.

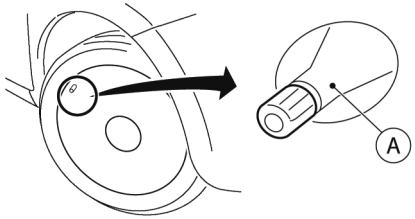
5 Arranque y conducción

Precauciones al arrancar el vehículo y conducirlo 5-2
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) 5-2
Evitar colisión y vuelco 5-6
Si el vehículo se sale de la carretera 5-7
Pérdida rápida de presión de aire 5-7
Consumo de alcohol/drogas y conducción 5-8
Sistema de llave inteligente 5-8
Interruptor de encendido tipo botón pulsador 5-8
Área de funcionamiento de la llave inteligente de la función de arranque del vehículo eléctrico 5-9
Funcionamiento del interruptor de encendido 5-9
Posiciones del interruptor de encendido 5-10
Apagado de emergencia del vehículo eléctrico 5-10
Descarga de la pila de la llave inteligente 5-10
Antes de iniciar el sistema del vehículo eléctrico 5-11
Inicio del sistema del vehículo eléctrico 5-12
Conducción del vehículo 5-12
Sistema de control de cambio eléctrico 5-12
Modalidad ECO 5-15
Freno de estacionamiento 5-16
Freno de estacionamiento eléctrico (según modelo) 5-16
Freno de estacionamiento manual (según modelo) 5-17
Sistema e-Pedal 5-18
Funcionamiento del sistema e-Pedal 5-19
Limitaciones del sistema e-Pedal 5-20
Avería del sistema e-Pedal 5-21
Sistema de aviso de desvío de carril (LDW) (según modelo) 5-21
Funcionamiento del sistema LDW 5-22
Estado de desactivación temporal del LDW 5-24
Avería del LDW 5-24
Mantenimiento de la unidad de la cámara con múltiples sensores 5-24
Sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (según modelo) 5-25
Funcionamiento del sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) 5-26
Activación/desactivación de Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) 5-27
Limitaciones 5-27
ILI temporalmente no disponible 5-28
Avería del sistema 5-29
Mantenimiento de la unidad de la cámara con múltiples sensores 5-29
Sistema de aviso de ángulo muerto (BSW) (según modelo) 5-30
Funcionamiento del sistema BSW 5-30
Estado de desactivación temporal del BSW 5-34
Avería del sistema 5-34
Mantenimiento del sistema 5-34
Sistema de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) (según modelo) 5-35
Funcionamiento del sistema RCTA 5-36
Cómo activar/desactivar el sistema RCTA 5-38
Limitaciones del sistema RCTA 5-39
Sistema temporalmente no disponible 5-40
Avería del sistema 5-41
Mantenimiento del sistema 5-41

Control de crucero (según modelo) 5-42
Precauciones para el control de crucero 5-42
Funcionamiento del control de crucero 5-42
Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) (según modelo) 5-44
Funcionamiento del control de crucero 5-45
Cómo seleccionar las modalidades de control de crucero 5-45
modalidad de control de distancia entre vehículos 5-46
Modalidad de control de cruceroconvencional (velocidad fija) 5-55
Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo) 5-58
Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
Funcionamiento del sistema 5-75
Mantenimiento del sistema 5-75
Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) con detección de peatones (según modelo) 5-63
Mantenimiento del sistema 5-75
Intelligent Forward Collision Warning (Aviso inteligente de colisión frontal) (I-FCW) 5-70
Mantenimiento del sistema 5-75
Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) (según modelo) 5-75
Funcionamiento del sistema 5-76
Ahorro de suministro eléctrico 5-77
Sensores ultrasónicos de estacionamiento (según modelo) 5-78
Limitaciones del sistema de sensor de estacionamiento (sonar) 5-79
Sistema temporalmente no disponible 5-80
Funcionamiento 5-80
Mantenimiento 5-81
Estacionamiento 5-82
Sistema de la servodirección eléctrica 5-83
Sistema de frenos 5-84
Precauciones de frenado 5-84
Rodaje del freno de estacionamiento 5-85
Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-85
Sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP) 5-86
Control de chasis 5-88
Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) 5-88
Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) 5-89
Conducción con temperaturas bajas en el exterior 5-89
Batería de 12 voltios 5-90
Refrigerante 5-90
Equipo para neumáticos 5-90
Equipo especial de invierno 5-91
Freno de estacionamiento 5-91
Protección contra la corrosión 5-91
Apertura de la tapa del puerto de carga si está congelada 5-91

⚠ ADVERTENCIA

- **No deje solos en su vehículo a niños o adultos que normalmente necesiten ayuda de otros. Tampoco deje solos en el vehículo a animales domésticos. Podrían lesionarse o lesionar a otros al poner en funcionamiento el vehículo involuntariamente. Además, en días calurosos y soleados, las temperaturas dentro de un vehículo cerrado podrían aumentar rápidamente hasta niveles que provoquen lesiones graves o incluso mortales a personas y animales.**
- **Vigile atentamente a los niños cuando estén jugando cerca del vehículo para evitar que se queden encerrados en el maletero, donde podrían sufrir lesiones graves. Cuando el vehículo no esté en uso, manténgalo bloqueado, con el portón trasero firmemente asegurado y no permita que los niños tengan acceso a las llaves del vehículo.**
- **Fije toda la carga con cuerdas o cintas para evitar que se deslice o se mueva. No coloque cargas que sobrepasen la altura de los respaldos. Si la carga no está bien asegurada, puede provocar lesiones en caso de accidente o frenada brusca.**



Ⓐ Válvula del neumático con sensor

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

El sistema de control de presión de neumáticos controla la presión de las cuatro ruedas cuando el vehículo está en movimiento. En caso de pérdida de presión, el sistema alertará al conductor mediante un aviso visual. Cada sensor del TPMS Ⓐ tiene la ubicación registrada de cada rueda y envía los datos de presión y temperatura a través de ondas de radio a un receptor que se encuentra en el interior del vehículo.

Cuando las temperaturas son frías, se debe comprobar cada neumático, incluyendo la rueda de repuesto (según modelo), cada mes e inflarlos hasta alcanzar la presión recomendada por el fabricante del vehículo escrita en la etiqueta del vehículo o en la etiqueta de la presión de inflado del neumático. (Si su vehículo tiene neumáticos de tamaño distinto al indicado en la etiqueta del vehículo o la etiqueta de la presión de inflado de la rueda, se debe determinar la presión de inflado del neumático adecuada para estos neumáticos).

Como función de seguridad añadida, su vehículo está equipado con un sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) que enciende un testigo de presión de neumáticos baja cuando uno o más de los neumáticos está desinflado significativamente. Por consiguiente, si se enciende el testigo de presión de neumáticos baja, pare el vehículo, compruebe los neumáticos tan pronto como sea posible e ínflelos hasta alcanzar la presión adecuada. Conducir con un neumático considerablemente desinflado provoca un sobrecalentamiento del neumático y puede producir un fallo. También se reduce la eficacia del suministro eléctrico, la duración de los neumáticos y puede afectar al manejo y la capacidad de frenado del vehículo.

Tenga en cuenta que el TPMS no es un sustituto del mantenimiento adecuado de neumáticos. Es responsabilidad del conductor mantener la presión correcta de los neumáticos, incluso si la presión del neumático no ha alcanzado el nivel que hace que se encienda el testigo de presión de neumáticos baja.

El vehículo también está equipado con un indicador de avería del TPMS que indica si el sistema no está funcionando adecuadamente. El indicador de avería del TPMS se combina con el testigo de presión de neumáticos baja. Cuando el sistema detecta una avería, el testigo del TPMS parpadea durante un mi-

nuto aproximadamente y permanece encendido de forma continua. Esta secuencia se producirá cada vez que se arranque el vehículo mientras exista la avería. Cuando el indicador de avería se encienda, puede que el sistema no detecte o señale una presión de neumáticos baja. Las averías del TPMS pueden ocurrir por diversas razones, por ejemplo, el montaje de repuestos o el alterne de neumáticos o ruedas que pueden hacer que el TPMS no funcione adecuadamente. Compruebe siempre que el testigo de avería del TPMS no se encienda después de sustituir uno o más neumáticos o ruedas del vehículo para asegurarse de que el sistema funciona correctamente.

Información adicional

- El TPMS no controla la presión del neumático de repuesto (según modelo).
- El TPMS se activa solamente cuando se conduce el vehículo a velocidades superiores a 25 km/h (16 mph). Además, puede ser que este sistema no detecte una bajada repentina de la presión de neumáticos (por ejemplo un pinchazo al conducir).
- Es posible que el testigo de presión de neumáticos baja no se apague automáticamente cuando se ajusta la presión del neumático. Después de inflar el neumático a la presión recomendada, lleve a cabo el procedimiento de reinicio del TPMS y, a continuación, conduzca a una velocidad superior a 25 km/h (16 mph) para activar el TPMS y apagar el testigo de presión de neumáticos baja.
- En función de los cambios de la temperatura exterior, es posible que el testigo de presión de neumáticos baja se ilumine aunque la presión de los neumáticos esté bien ajustada. Cuando los neumáticos estén fríos, ajuste otra vez la presión de los neumáticos hasta la recomendada en frío (COLD) y lleve a cabo el procedimiento de reinicio.
- Si el TPMS no funciona correctamente, el testigo de presión de neumáticos baja parpadea durante aproximadamente 1 minuto cuando el interruptor de encendido se pone en la posición "ON". El testigo permanece encendido después de 1 minuto. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si el indicador TPMS se enciende durante la conducción:**
  - **evite maniobrar de manera brusca**
  - **evite frenar bruscamente**
  - **reduzca la velocidad**
  - **salga de la carretera hasta un lugar seguro**
  - **pare el vehículo tan pronto como sea posible**
- **Conducir con los neumáticos desinflados puede provocar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de un fallo de los mismos. Se pueden producir daños en el vehículo, lo que podría provocar accidentes o lesiones graves.**
- **Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión del neumático a la presión del neumático en frío recomendada indicada en la etiqueta de neumáticos para así apagar el indicador TPMS. Si tiene un neumático pinchado, sustitúyalo por el neumático de repuesto (según modelo) tan pronto como sea posible. (Consulte ☞ "Neumático pinchado" en la sección "6. En caso de emergencia" para cambiar un neumático pinchado).**
- **Cuando se monta un neumático o una rueda de repuesto, el TPMS no funcionará y el indicador TPMS parpadeará durante 1 minuto aproximadamente. La luz permanece encendida después de 1 minuto. Asegúrese de seguir todas las instrucciones para la sustitución de una rueda y monte el sistema TPMS correctamente.**
- **El uso de neumáticos no recomendados por NISSAN podría afectar al funcionamiento del TPMS.**
- **Se puede utilizar el sellador de neumáticos de emergencia original NISSAN o equivalente para una reparación temporal de un neumático. No inyecte ningún otro líquido para neumáticos ni sellador de neumáticos en aerosol dentro de las ruedas, ya que puede provocar una avería en los sensores de presión de neumáticos.**

- **NISSAN recomienda utilizar solamente el sellador de neumáticos original NISSAN suministrado con su vehículo. Otros selladores de neumáticos pueden dañar el sello del vástago de la válvula, lo que puede provocar una pérdida de presión de aire del neumático. Visite un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible tras utilizar el sellador de neumáticos (modelos equipados con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos).**

⚠ PRECAUCIÓN

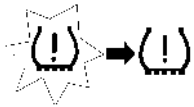
- **Si se conduce el vehículo con un neumático pinchado, puede dañarse el sensor del TPMS de dicho neumático.**
- **El TPMS no funciona correctamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para neumáticos o están hundidas en la nieve.**
- **No coloque papel metalizado ni ninguna pieza metálica (antena, etc.) en las ventanillas. Esto puede ocasionar una recepción pobre de las señales de los sensores de presión de neumáticos y provocar un mal funcionamiento del TPMS.**

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y pueden provocar que el indicador TPMS se encienda. Algunos ejemplos son:

- **Si hay instalaciones o dispositivos eléctricos cerca del vehículo que usan frecuencias de radio similares.**
- **Si se usa un transmisor ajustado a frecuencias similares dentro o cerca del vehículo.**
- **Si se usa un ordenador (o un equipo similar) o un convertidor DC/AC dentro o cerca del vehículo.**
- **Si se conectan dispositivos que emiten ruido eléctrico en el suministro eléctrico de 12 voltios del vehículo.**

- **Al inflar los neumáticos y comprobar la presión de los mismos, no doble las válvulas.**
- **Utilice tapones de válvula originales NISSAN que cumplan con las especificaciones de los tapones de válvula equipados de serie.**
- **No utilice tapones de válvula metálicos.**
- **Coloque los tapones de válvula correctamente. Sin los tapones de válvula, es posible que la válvula y los sensores de control de presión de neumáticos se dañen.**
- **No dañe las válvulas y los sensores al almacenar las ruedas o al montar neumáticos diferentes.**
- **Sustituya el vástago de la válvula del sensor del TPMS (incluido el obús de la válvula y la tapa) y el tornillo (según modelo) cuando se reemplacen los neumáticos debido al desgaste o al tiempo. El tornillo (según modelo) debe colocarse correctamente a un par de apriete específico de 1,4 ± 0,1 N.m. Los sensores del TPMS pueden volver a utilizarse.**
- **Tenga cuidado cuando use equipo de inflado de neumáticos con un tubo de suministro de aire rígido, ya que la palanca que aplica la tobera más larga puede dañar el vástago de la válvula.**

Información de la pantalla:

Indicador(es) TPMS	Causa posible	Acción recomendada
	Presión de neumáticos baja Nota: Habitualmente, la presión del neumático disminuye de forma natural.	Infle el neumático o neumáticos hasta alcanzar la presión correcta
	No se detecta el sensor del TPMS original NISSAN en una o más ruedas	Comprobar que los sensores del TPMS están montados. Si no hay ningún sensor, montar un sensor del TPMS original NISSAN
	Interferencia en la comunicación de radio del TPMS entre el sensor de rueda del TPMS y el receptor del TPMS debido a fuentes externas.	Aléjese de la zona con interferencias
	Avería de las piezas del TPMS	Si el problema persiste, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Para obtener más información sobre el testigo de presión de neumáticos baja, consulte ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Datos del sensor del TPMS y reconocimiento de la posición

Se recomienda que sea un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos el que realice el registro de un sensor del TPMS nuevo o la ubicación del sensor.

También puede registrar usted mismo el sensor de la siguiente manera:

1. Cambie la posición del neumático o monte el nuevo sensor del TPMS.
2. Estacione el vehículo con el interruptor de encendido en posición OFF durante más de 20 minutos. Debe llevar a cabo este paso antes de la conducción.
3. Conduzca el vehículo durante varios minutos entre 25 km/h (16 mph) y 100 km/h (64 mph). El código de identificación y la posición del sensor del TPMS se detectarán automáticamente.

NOTA:
El TPMS podría no sincronizarse si se cumple alguna de las siguientes condiciones:

- **Mal estado de la carretera**
- **La unidad del TPMS no recibe los datos correctos de los sensores de presión de neumáticos**
- **Conducción a velocidades inferiores a 25 km/h (16 mph)**
- **Conducción a velocidades superiores a 100 km/h (64 mph)**

- **Aceleración brusca**
- **Desaceleración brusca**
- **Conducción con paradas frecuentes o tráfico denso**

Reajuste del TPMS

El reinicio se debe realizar en los siguientes casos para que el TPMS funcione correctamente.

- cuando se ajuste la presión de los neumáticos
- cuando se cambie un neumático o una rueda
- cuando se permuten los neumáticos

Para reiniciar el TPMS, realice el procedimiento siguiente.

1. Estacione el vehículo en un lugar seguro y una superficie nivelada.
2. Aplique el freno de estacionamiento y pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios.
3. Ajuste la presión de los cuatro neumáticos a la presión de los neumáticos en frío (COLD) recomendada que se muestran en la etiqueta de neumáticos fijada en el montante central del lado del conductor. Use un manómetro para comprobar la presión del neumático.
4. Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**. No arranque el sistema del vehículo eléctrico.
5. Acceda al menú [Configuración] a través de la pantalla de información del vehículo.
6. Seleccione el menú [Ajustes TPMS].
7. Seleccione [Restaurar TPMS] y, a continuación, pulse el botón **<OK>** situado en el volante para iniciar la calibración.
8. Para finalizar el procedimiento, arranque el sistema del vehículo eléctrico y conduzca a una velocidad superior a 25 km/h (16 mph).

Si después de la inicialización del sistema, se enciende el testigo de presión de neumáticos baja, lo que puede indicar que el TPMS no funciona correctamente. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

Para obtener más información sobre el testigo de presión de neumáticos baja, consulte ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles".

EVITAR COLISIÓN Y VUELCO

⚠ ADVERTENCIA

Si no conduce el vehículo de una forma segura o prudente puede perder el control o tener un accidente.

Preste toda su atención al conducir en todo momento. Siga todas las normas de tráfico. Evite velocidades excesivas, tomar curvas a alta velocidad o hacer maniobras bruscas, ya que estas prácticas de conducción podrían causar la pérdida de control del vehículo. **La pérdida de control puede provocar una colisión con otro vehículo u objeto, o que el vehículo vuelque, particularmente si la pérdida de control produce un deslizamiento lateral.** Permanezca atento en todo momento y evite conducir cuando esté cansado. Nunca conduzca bajo la influencia de alcohol ni de drogas (incluyendo medicamentos con o sin receta médica que puedan causar somnolencia). Lleve siempre el cinturón de seguridad como se indica en este manual e inste a los pasajeros a que hagan lo mismo.

Los cinturones de seguridad reducen el riesgo de lesiones en caso de colisión o vuelco del vehículo. **Si el vehículo vuelca, una persona que no lleve puesto el cinturón de seguridad o que no lo lleve puesto adecuadamente tiene muchas más probabilidades de resultar herida o morir que una persona que sí lleve puesto adecuadamente el cinturón de seguridad.**

SI EL VEHÍCULO SE SALE DE LA CARRETERA

Mientras conduce, las ruedas del lado derecho o del lado izquierdo pueden salirse de la superficie de la carretera de forma accidental. Si esto ocurre, mantenga el control del vehículo siguiendo el procedimiento indicado a continuación. Tenga en cuenta que este procedimiento es solamente una guía general. Debe conducir el vehículo de forma adecuada según las condiciones del vehículo, la carretera y el tráfico.

- Mantenga la calma.
- No aplique los frenos.
- Sujete firmemente el volante de dirección con ambas manos y trate de seguir una línea recta.
- Cuando sea apropiado, suelte lentamente el pedal del acelerador para disminuir la velocidad del vehículo de forma gradual.
- Si no hay obstáculos en el camino, conduzca el vehículo reduciendo la velocidad. No trate de volver a circular por la superficie de la carretera hasta que reduzca la velocidad del vehículo.
- Cuando sea seguro, gire el volante de dirección de forma gradual hasta que ambos neumáticos vuelvan a la superficie de la carretera. Cuando todos los neumáticos estén en la superficie de la carretera, conduzca el vehículo hasta circular por el carril adecuado.
  - Si determina que no es seguro volver a circular por la superficie de la carretera debido al vehículo, a la carretera o a las condiciones de tráfico, disminuya gradualmente la velocidad hasta detenerse en una ubicación segura fuera de la carretera.

PÉRDIDA RÁPIDA DE PRESIÓN DE AIRE

Se puede producir una pérdida rápida de presión de aire o un reventón si se pincha el neumático o si se daña al golpearse contra un bordillo o bache. También se puede producir una pérdida rápida de presión de aire al conducir con los neumáticos desinflados.

Una pérdida rápida de presión de aire puede afectar al manejo y la estabilidad del vehículo, especialmente a velocidad de carretera.

Evite una pérdida rápida de presión de aire manteniendo una presión de aire correcta e inspeccionando visualmente los neumáticos por si presentan desgaste o daños. Vea ☞ "Ruedas y neumáticos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo" en este manual.

Si un neumático pierde rápidamente presión de aire o se revienta al conducir, mantenga el control del vehículo siguiendo el siguiente procedimiento. Tenga en cuenta que este procedimiento es solamente una guía general. Debe conducir el vehículo de forma adecuada según las condiciones del vehículo, la carretera y el tráfico.

⚠ ADVERTENCIA

Las siguientes operaciones pueden aumentar las posibilidades de una pérdida de control del vehículo si un neumático pierde presión de aire de repente. Una pérdida de control del vehículo puede provocar una colisión y causar lesiones.

- **El vehículo se mueve generalmente en la dirección del neumático pinchado.**
- **No aplique los frenos rápidamente.**
- **No suelte el pedal del acelerador rápidamente.**
- **No gire el volante rápidamente.**

1. Mantenga la calma.
2. Sujete firmemente el volante de dirección con ambas manos y trate de seguir una línea recta.
3. Cuando sea apropiado, suelte lentamente el pedal del acelerador para disminuir la velocidad del vehículo de forma gradual.
4. Conduzca el vehículo hasta una ubicación segura fuera de la carretera y si es posible, lejos del tráfico.
5. Pise ligeramente el pedal del freno para detener el vehículo de forma gradual.

6. Encienda las luces de emergencia y póngase en contacto con un servicio de asistencia en carretera para cambiar el neumático o consulte ☞ "Neumático pinchado" en la sección "6. En caso de emergencia" de este Manual del conductor.

CONSUMO DE ALCOHOL/DROGAS Y CONDUCCIÓN

⚠ ADVERTENCIA

No conduzca nunca bajo la influencia de alcohol ni de drogas. El consumo de alcohol reduce la coordinación, aumenta el tiempo de reacción y merma la capacidad de juicio. La conducción tras el consumo de alcohol aumenta las posibilidades de verse involucrado en un accidente y usted u otras personas pueden resultar heridos. Además, si sufre lesiones en un accidente, el alcohol pude aumentar la gravedad de las mismas.

NISSAN se compromete a una conducción segura. Sin embargo, no conducir bajo la influencia del alcohol es su decisión. Cada año, miles de personas mueren o resultan heridas en accidentes provocados por el consumo de alcohol. Aunque la normativa local pueden diferir en la tasa máxima de alcohol permitida, la realidad es que el alcohol afecta a las personas de forma diferente y la mayoría de la gente subestima los efectos del alcohol.

Recuerde, no conduzca si consume alcohol. Esto mismo se aplica a las drogas (incluyendo medicamentos con o sin receta médica y drogas ilegales). No conduzca si su capacidad para conducir el vehículo se ve mermada por los efectos del alcohol, las drogas o por otro estado físico.

SISTEMA DE LLAVE INTELIGENTE

El sistema de la llave inteligente puede poner en funcionamiento el interruptor de encendido sin necesidad de sacar la llave del bolsillo o bolso. El ambiente y/o condiciones de funcionamiento pueden afectar al funcionamiento del sistema de llave inteligente.

Algunos indicadores y testigos de funcionamiento se visualizan en la pantalla de información del vehículo. ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

⚠ PRECAUCIÓN

- **Asegúrese de que lleva la llave inteligente con usted cuando haga uso del vehículo.**
- **Cuando salga del vehículo, nunca deje la llave inteligente dentro.**
- **Si se descarga la batería de 12 voltios, el interruptor de encendido no puede moverse de la posición BLOQUEO.**

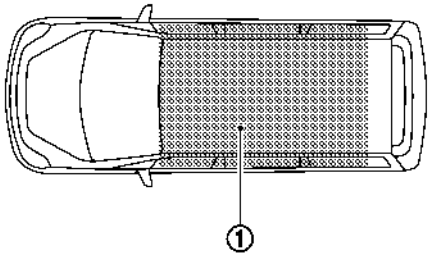
INTERRUPTOR DE ENCENDIDO TIPO BOTÓN PULSADOR

⚠ ADVERTENCIA

No accione el interruptor de encendido durante la conducción del vehículo, excepto en caso de emergencia. (El sistema del vehículo eléctrico se apaga cuando se pulsa el interruptor de encendido 3 veces seguidas o cuando se mantiene pulsado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.) Si el sistema del vehículo eléctrico se detiene durante la conducción del vehículo se podría producir un accidente y causar lesiones graves.

Antes de accionar el interruptor de encendido, asegúrese de que la palanca de cambios está en la posición P (estacionamiento).

ÁREA DE FUNCIONAMIENTO DE LA LLAVE INTELIGENTE DE LA FUNCIÓN DE ARRANQUE DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO.



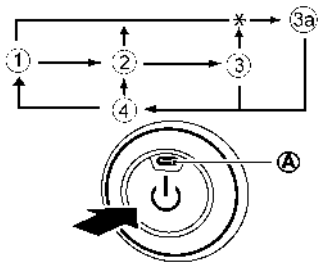
La función de la llave inteligente puede utilizarse solamente para arrancar el sistema del vehículo eléctrico cuando la llave inteligente está dentro del área de funcionamiento especificada ①.

Cuando la pila de la llave inteligente está casi descargada o existen ondas de radio muy potentes cerca del área de funcionamiento, este área se reduce y puede que la llave inteligente no funcione correctamente.

Si la llave inteligente está dentro del área de funcionamiento, cualquier persona, incluso alguien que no tenga consigo la llave inteligente, puede pulsar el interruptor de encendido para arrancar el sistema del vehículo eléctrico.

- La zona carga no entra dentro del área de funcionamiento; sin embargo, la llave inteligente puede que funcione dentro de la misma.
- Puede que la llave inteligente no funcione si se coloca sobre el tablero de instrumentos, dentro de la guantera o del bolsillo de la puerta.
- Puede que la llave inteligente no funcione si se coloca en el exterior del vehículo cerca de una puerta o una ventana.

FUNCIONAMIENTO DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO



① BLOQUEO

② ACC

③ ON

③a LISTO para conducir

④ OFF

* Pulse mientras el pedal del freno está pisado

Ⓐ Indicador

Cuando el interruptor de encendido se pulsa sin pisar el pedal del freno, la posición del interruptor de encendido cambia de la siguiente forma.

- Pulse una vez para cambiar a la posición **ACC**.
- Pulse dos veces para cambiar a la posición **ON**.
- Pulse tres veces para cambiar a la posición **OFF**.
- Pulse cuatro veces para volver a la posición **ACC**.
- Abra o cierre cualquier puerta para volver a la posición **BLOQUEO** desde la posición **OFF**.

El indicador Ⓐ del interruptor de encendido se enciende cuando el interruptor de encendido está en la posición **ACC** u **ON**.

Cuando no pueda cambiar el interruptor de encendido a la posición **BLOQUEO**, siga el siguiente procedimiento:

1. Pulse el contacto de posición P en la palanca de cambios para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento).
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición **OFF**. El indicador de posición del interruptor de encendido Ⓐ no se enciende.

3. Abra la puerta. El interruptor de encendido cambiará a la posición **BLOQUEO**.

La palanca de cambios puede moverse de la posición P (estacionamiento) si el interruptor de encendido está en la posición READY y el pedal del freno está pisado.

POSICIONES DEL INTERRUPTOR DE ENCENDIDO

BLOQUEO (Posición normal de estacionamiento)

El interruptor de encendido solamente se puede bloquear en esta posición.

El interruptor de encendido se desbloqueará al ponerlo en la posición **ACC** mientras el conductor lleva consigo la llave inteligente.

Cuando el interruptor de encendido está en la posición **BLOQUEO** y el pedal del freno está pisado, la transmisión selecciona automáticamente la posición P (estacionamiento).

ACC (Accesorios)

En esta posición se activan los accesorios eléctricos, como la radio, cuando el sistema del vehículo eléctrico está apagado.

ON

Esta posición enciende el sistema del vehículo eléctrico y los accesorios eléctricos.

LISTO (posición normal de funcionamiento)

Esta posición enciende el sistema eléctrico del vehículo, accesorios eléctricos y el vehículo puede conducirse.

OFF

El sistema del vehículo eléctrico se apaga sin bloquear el volante de dirección.

⚠ PRECAUCIÓN

No deje el vehículo con el interruptor de encendido en la posición ACC durante un periodo de tiempo prolongado. Podría descargarse la batería de 12 voltios.

NOTA:
Si se pulsa rápidamente el interruptor de encendido o si se pulsa rápidamente dos veces, es posible que no funcione, incluso si se oye un chasquido. Vuelva a pulsar el interruptor más lentamente.

SISTEMA DE ALUMBRADO DIURNO (según modelo)

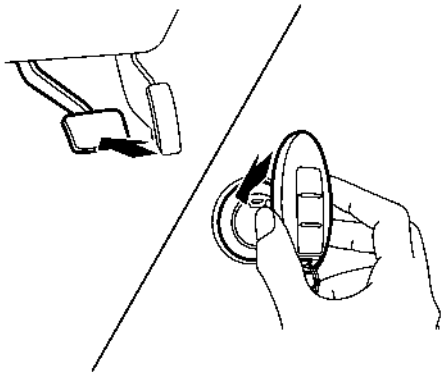
Incluso si el conmutador de faros y el conmutador del alumbrado antiniebla están apagados, se encenderá el alumbrado diurno después de poner el interruptor de encendido en posición **ON** o **LISTO** para conducir. Las bombillas de alumbrado diurno están ubicadas en las unidades de los faros antiniebla delanteros.

APAGADO DE EMERGENCIA DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

Para apagar el vehículo eléctrico en caso de emergencia durante la conducción, lleve a cabo el procedimiento siguiente.

- Pulse rápidamente el interruptor de encendido 3 veces seguidas,
  o
- Mantenga pulsado el interruptor de encendido durante más de 2 segundos.

DESCARGA DE LA PILA DE LA LLAVE INTELIGENTE



Si la pila de la llave inteligente está descargada, o si las condiciones ambientales interfieren con el funcionamiento de la llave inteligente, arranque el sis-

tema del vehículo eléctrico en el estado **LISTO** para conducir mediante el procedimiento siguiente:

1. Pulse el contacto de posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios.
2. Pise firmemente el freno.
3. Toque el interruptor de encendido con la llave inteligente como se muestra en la ilustración. Suena una señal acústica cuando el vehículo reconoce la llave inteligente.
4. Pulse el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno antes de que transcurran 10 segundos desde la señal acústica. El interruptor de encendido cambia a la modalidad del estado **LISTO** para conducir.

Tras realizar el paso 3, cuando se pulsa el interruptor de encendido sin pisar el pedal del freno, la posición del interruptor de encendido cambiará a **ACC**.

NOTA:

- **Cuando el interruptor de encendido se pone en la posición ACC u ON o en el estado LISTO para conducir mediante el procedimiento anterior, el indicador de descarga de la pila de la llave inteligente aparece en la pantalla de información del vehículo aunque la llave inteligente se encuentre dentro del vehículo. Esto no es una avería. Para que el testigo deje de parpadear, vuelva a tocar el interruptor de encendido con la llave inteligente.**
- **Si aparece el indicador de descarga de la pila del sistema de la llave inteligente en la pantalla de información del vehículo, cambie la pila lo antes posible. Consulte ☞ "Sustitución de la pila de la llave inteligente" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".**

ANTES DE INICIAR EL SISTEMA DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

- Asegúrese de que en la zona de alrededor del vehículo no hay obstáculos.
- Compruebe los niveles de fluidos, como el líquido refrigerante, el líquido de frenos y el líquido del lavaparabrisas.
- Compruebe que todas las ventanillas y luces estén limpias.
- Inspeccione visualmente el aspecto y estado de los neumáticos. Compruebe asimismo si los neumáticos están inflados adecuadamente.
- Compruebe que todas las puertas estén cerradas.
- Coloque el asiento y ajuste los reposacabezas.
- Ajuste los retrovisores del interior y del exterior.
- Abróchese el cinturón de seguridad y pida a los pasajeros que hagan lo mismo.
- Compruebe el funcionamiento de los testigos cuando el interruptor de encendido se pone en posición ON. (Consulte ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles").

INICIO DEL SISTEMA DEL VEHÍCULO ELÉCTRICO

1. Asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento.
2. Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).

   El vehículo eléctrico está diseñado para que arranque solamente cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto).

   Debe llevar consigo la llave inteligente cuando active el interruptor de encendido y el vehículo.
3. Pise el pedal del freno y coloque el interruptor de encendido del sistema del vehículo eléctrico en la posición del estado LISTO para conducir.

   Para colocar inmediatamente el vehículo en la posición LISTO para conducir, pulse y libere el interruptor de encendido mientras pisa el pedal del freno con el interruptor de encendido en cualquier posición. Se encenderá el indicador del estado LISTO para conducir en el cuadro de instrumentos.
4. Para detener el sistema del vehículo eléctrico, pulse el interruptor de la posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios y coloque el interruptor de encendido en la posición "OFF".

CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO

SISTEMA DE CONTROL DE CAMBIO ELÉCTRICO

Este vehículo se controla electrónicamente para conseguir una potencia máxima y un manejo suave.

Las siguientes páginas proporcionan recomendaciones de uso del vehículo.

Puesta en marcha del vehículo

1. Tras poner el vehículo en la posición LISTO para conducir, pise a fondo el pedal del freno antes de mover la palanca de cambios a la posición D (conducción).

   La palanca de cambios de este vehículo está diseñada para que se deba pisar el pedal del freno antes de cambiar de la posición P (estacionamiento) a cualquier posición de conducción mientras el interruptor de encendido está en la posición ON.

   La palanca de cambios no se puede mover de la posición P (estacionamiento) a cualquier otra posición si el interruptor de encendido se encuentra en las posiciones BLOQUEO, OFF o ACC, o si se ha extraído la llave.
2. Mantenga pisado el pedal del freno y mueva la palanca de cambios a la posición D (conducción).
3. Libere el freno de estacionamiento, el pedal del freno y, a continuación, ponga el vehículo en movimiento gradualmente pisando el pedal del acelerador.

⚠ ADVERTENCIA

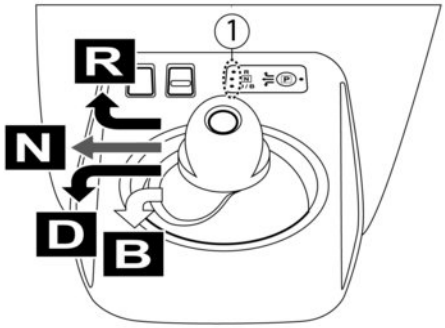
- **No pise el pedal del acelerador mientras cambia de la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a la posición R (marcha atrás) o D (conducción). Pise siempre el pedal del freno hasta que se haya completado el cambio. De lo contrario, podría perder el control del vehículo, lo que podría provocar un accidente.**
- **No cambie nunca a la posición P (estacionamiento) o R (marcha atrás) mientras el vehículo se desplaza hacia delante, ni a la posición P (estacionamiento) o D (conducción) mientras el vehículo se desplaza hacia atrás. Esto podría provocar un accidente o dañar la transmisión.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar posibles daños en su vehículo; cuando detenga el vehículo en una pendiente ascendente, no lo retenga pisando el pedal del acelerador. En este caso debe pisarse el pedal del freno de servicio.**
- **No coloque objetos en la palanca de cambios. Podría producirse un accidente en caso de arranque repentino.**

- **Excepto en caso de emergencia, no cambie a la posición N (punto muerto) durante la conducción. Deslizar el vehículo sin llevar el motor en marcha con la transmisión en la posición N (punto muerto) podría provocar daños graves en la transmisión.**

Cambio de marcha



Modelo de cond. izq.

Para mover la palanca de cambios,

➡: Deslícela por la guía manteniendo el pedal del freno pisado.

⇨: Tras el deslizamiento, manténgala en la misma posición hasta que la palanca de cambios quede en la posición N (punto muerto).

⇨: Desde la posición D (conducción), deslícela por la guía.

Cuando se libera la palanca de cambios, esta vuelve siempre a la posición central.

NOTA:

- **Compruebe que la posición de la palanca de cambios es la deseada mediante el indicador de cambio de marcha ① situado junto a la palanca o la pantalla de información del vehículo del cuadro de instrumentos.**
- **Para poner el vehículo en la posición D (conducción) desde la posición B, mueva la palanca de cambios a la posición D (conducción).**

Tras poner el vehículo la posición LISTO para conducir, pise a fondo el pedal del freno y mueva la palanca de cambios a la posición deseada.

Si el interruptor de encendido se pone en las posiciones OFF o ACC por cualquier motivo mientras la palanca de cambios se encuentra en una posición distinta de P (estacionamiento), el interruptor de encendido no se podrá poner en la posición BLOQUEO.

Si el interruptor de encendido no se puede poner en la posición BLOQUEO, realice los pasos siguientes.

1. Aplique el freno de estacionamiento con el vehículo parado.
2. Ponga el interruptor de encendido en la posición ON mientras pisa el pedal del freno.
3. Pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios y colóquela en la posición P (estacionamiento).
4. Coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

NOTA:

El vehículo aplica automáticamente la posición P (estacionamiento) cuando el interruptor de encendido se pone en posición "OFF".

⚠ ADVERTENCIA

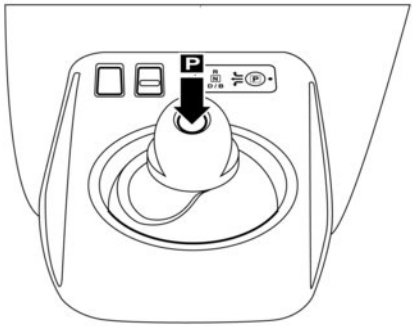
- **Cuando se libera la palanca de cambios, esta vuelve siempre a la posición central. Cuando el interruptor de encendido esté en la posición LISTO para conducir, compruebe que el vehículo está en la posición P (estacionamiento). El indicador situado junto a la "P" del indicador de cambio de marcha se enciende, y aparece "P" en el cuadro de instrumentos. Si el vehículo está en la posición D (conducción) o R (marcha atrás) mientras el interruptor de encendido está en la posición LISTO para conducir, puede producirse un arranque repentino y un accidente.**
- **En carreteras con fuertes pendientes, no permita que el vehículo se desplace hacia atrás mientras está en la posición D (conducción) o B; ni hacia delante mientras está en la posición R (marcha atrás). Como consecuencia, podría producirse un accidente.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **No deslice la palanca de cambios con el contacto de posición P pulsado. Esto podría ocasionar daños en el motor eléctrico.**
- **Al accionar la palanca de cambios para ponerla en la posición deseada, compruebe que vuelve a la posición central al retirar la mano de la palanca. Si se mantiene la palanca de cambios en una posición intermedia, el sistema de control del cambio podría dañarse.**
- **No accione la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado, excepto cuando cambie a la posición B. Esto podría provocar un arranque repentino y un accidente.**
- **Las operaciones siguientes no están permitidas, ya que una fuerza excesiva afectaría al motor de tracción y podrían producirse daños en el vehículo:**
  - **Mover la palanca de cambios a la posición R (marcha atrás) al conducir hacia delante.**
  - **Mover la palanca de cambios a la posición D (conducción) o B al conducir marcha atrás.**

  Si se realizan estas acciones, suena una señal acústica y el vehículo pasa a la posición N (punto muerto).

P (estacionamiento):



Utilice esta posición del cambio cuando el vehículo esté estacionado o cuando se ponga en la posición LISTO para conducir. Asegúrese de que el vehículo se encuentra completamente parado antes de seleccionar la posición P (estacionamiento). **Para cambiar a la posición P (estacionamiento) pulse el contacto de posición P como muestra la ilustración anterior. Aplique el freno de estacionamiento. Si se pulsa el contacto de posición P mientras el vehículo está en movimiento, suena una señal acústica y se mantiene la posición actual del cambio.** Cuando estacione en una pendiente, pise primero el pedal del freno, aplique el freno de estacionamiento y pulse el contacto de posición P (estacionamiento).

NOTA:

- **Si la palanca de cambios se pone en cualquier posición distinta de P (estacionamiento) mientras el vehículo está parado con el interruptor de encendido en posición "OFF", cambiará automáticamente a la posición P (estacionamiento).**
- **Si se pulsa el contacto de posición P mientras se desliza la palanca de cambios, la posición del cambio no pasará a P (estacionamiento). Al pulsar el contacto de posición P, asegúrese de dejar primero que la palanca de cambios vuelva a la posición central.**

R (marcha atrás):

Utilice esta posición para circular marcha atrás. Asegúrese de que el vehículo se encuentra completamente parado antes de seleccionar la posición R (marcha atrás).

Cuando la palanca de cambios está en la posición R (marcha atrás), se activará el monitor de visión trasera. Para obtener más información, consulte el apartado del monitor de visión trasera (según modelo) o del monitor de visión periférica (según modelo) en la sección de Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización) de este manual.

N (punto muerto):

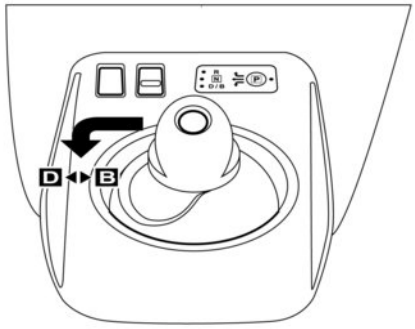
No está seleccionada la posición de marcha atrás ni ninguna de las posiciones de avance. Esta posición permite poner el vehículo en estado LISTO para conducir.

No cambie a la posición N (punto muerto) durante la conducción. El sistema de frenado regenerativo no funciona en la posición N (punto muerto). Sin embargo, es posible detener el vehículo pisando el pedal del freno.

D (conducción):

Utilice esta posición para todas las modalidades de conducción normal hacia delante.

B:



Modelos de conducción izquierda

Cuando se utiliza la posición **B**, se aplica mayor frenado regenerativo cuando se suelta el pedal del acelerador en comparación con la posición D (conducción). El sistema de frenado regenerativo proporciona menor desaceleración cuando la batería de iones de litio está completamente cargada o la temperatura de la batería es baja.

MODALIDAD ECO



Interruptor de la modalidad ECO

La modalidad ECO ayuda a disminuir el consumo de suministro eléctrico mediante la reducción de la aceleración en comparación con la misma posición del pedal del acelerador en la posición D (conducción). Utilice la modalidad ECO para una autonomía máxima del vehículo y para la conducción por ciudad.

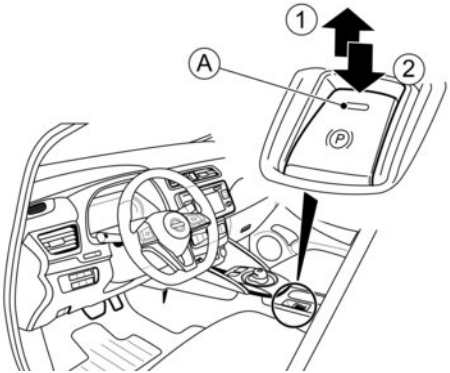
Para activar la modalidad ECO, pulse el interruptor ECO. El indicador de la modalidad ECO aparece en la pantalla de información del vehículo.

Para desactivar la modalidad ECO, vuelva a pulsar el interruptor de modalidad ECO. El indicador de la modalidad ECO se apagará.

- La selección de la modalidad ECO (activada o desactivada) se mantiene aunque se reinicie el sistema del vehículo eléctrico.
- Cuando se desactiva la modalidad ECO, cambia el rendimiento de la conducción. Antes de desactivar la modalidad ECO, asegúrese de que es seguro hacerlo, suelte el pedal del acelerador y accione el interruptor ECO.
- Cuando sea necesario acelerar, desactive la modalidad ECO, como por ejemplo:
  - Al conducir el vehículo con una carga pesada debido al número de pasajeros o al peso de la carga.
  - Al conducir por una pendiente ascendente pronunciada.
- Cuando se accionan el control de crucero (según modelo) o el Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) (según modelo), el vehículo establece como prioridad mantener una velocidad constante. La autonomía no aumentará a pesar de que se muestre el indicador de la modalidad ECO.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

FRENO DE ESTACIONAMIENTO ELÉCTRICO (según modelo)



El freno de estacionamiento eléctrico se puede aplicar o liberar accionando el interruptor del freno de estacionamiento.

Para aplicarlo: Tire hacia arriba del interruptor ①, se encenderá el indicador Ⓐ.

Para liberarlo: Con el encendido en la posición **ON**, pise el pedal del freno y pulse el interruptor hacia abajo ②. El indicador se apagará.

Antes de conducir, asegúrese de que el testigo del freno Ⓟ se apaga. Para obtener más información, consulte ☞ "Testigos, indicadores y señales acústicas" en la sección "2. Instrumentos y controles".

El freno de estacionamiento no se aplica automáticamente. Si se aplica manualmente, el freno de estacionamiento se liberará automáticamente al pisar el acelerador con la palanca de cambios en la posición D (avance) o R (marcha atrás), siempre que:

- El conductor tenga el cinturón de seguridad abrochado, o
- El conductor comience a acelerar antes de que trascurran 5 segundos desde que se cambia de la posición P (estacionamiento) o N (punto muerto) a la posición D (avance) o R (marcha atrás).

Si ha intentado comenzar a conducir el vehículo sin llevar puesto el cinturón de seguridad, debe ponerse el cinturón de seguridad y poner la palanca de cambios en la posición D (avance) o R (marcha atrás) de nuevo para que se libere el freno de estacionamiento de forma automática.

Para mantener el freno de estacionamiento eléctrico liberado después de apagar el encendido, pise el pedal del freno y pulse el interruptor del freno de estacionamiento Ⓐ, antes de poner el interruptor de encendido en la posición **OFF**.

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento eléctrico esté liberado antes de empezar a conducir. De lo contrario, podría producirse un fallo de los frenos y causar un accidente.**
- **No libere el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo.**
- **Para evitar el riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo y/o de sus sistemas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Asimismo, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.**
- **Antes de salir del vehículo, confirme que el freno de estacionamiento mantiene el vehículo en su posición.**

NOTA:

- **No inicie la conducción con el freno de estacionamiento aplicado, ya que esto podría causar un sobrecalentamiento del freno de estacionamiento o reducir su eficacia, lo que podría provocar un accidente.**
- **Sonará un zumbador si se conduce el vehículo sin haber liberado antes el freno de estacionamiento. Consulte ☞ "Señal acústica de aviso del freno de estacionamiento" en la sección "2. Instrumentos y controles".**
- **Mientras se aplica o se libera el freno de estacionamiento eléctrico, se oye el sonido de funcionamiento desde la parte inferior del asiento trasero. Esto es normal y no indica que haya una avería.**

- **Si el freno de estacionamiento eléctrico se aplica y se libera con frecuencia en un corto período de tiempo, puede que el freno de estacionamiento deje de funcionar para evitar el sobrecalentamiento del sistema del freno de estacionamiento. Si esto ocurre, vuelva a accionar el interruptor del freno de estacionamiento eléctrico cuando transcurra aproximadamente 1 minuto.**
- **El freno de estacionamiento eléctrico solamente puede liberarse con el interruptor de encendido en la posición ON o LISTO para conducir.**
- **Si es necesario aplicar el freno de estacionamiento eléctrico durante una emergencia, tire hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento y manténgalo. Al soltar el interruptor del freno de estacionamiento, el freno de estacionamiento se libera.**
- **Mientras se tira hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico, el freno de estacionamiento se aplica y suena una señal acústica. El indicador del freno de estacionamiento del cuadro de instrumentos y el del interruptor del freno de estacionamiento se encienden. Esto no indica que exista una avería. El indicador del freno de estacionamiento eléctrico del cuadro de instrumentos y el del interruptor del freno de estacionamiento se apagan cuando se libera el freno de estacionamiento.**
- **Al tirar hacia arriba del interruptor del freno de estacionamiento eléctrico con el encendido en posición OFF o ACC, el indicador del interruptor del freno de estacionamiento permanecerá encendido durante un breve período de tiempo.**

⚠ PRECAUCIÓN

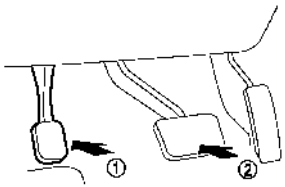
Para estacionar el vehículo en ambientes fríos, coloque la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P), y coloque calzos adecuados tanto en la parte delantera como en la parte trasera de una rueda, con el freno de estacionamiento eléctrico liberado. Si se aplica el freno de estacionamiento eléctrico en ambientes fríos, el freno podría congelarse y sería imposible liberarlo.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO MANUAL (según modelo)

El freno de estacionamiento se puede aplicar o liberar accionando el pedal del freno de estacionamiento.

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté liberado antes de empezar a conducir. De lo contrario, podría producirse un fallo de los frenos y causar un accidente.**
- **No libere el freno de estacionamiento desde el exterior del vehículo.**
- **Para evitar el riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo y/o de sus sistemas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Asimismo, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.**
- **Cuando salga del vehículo, aplique el freno de estacionamiento y pulse el contacto de posición P (estacionamiento) de la palanca de cambios.**
- **No suelte el pedal del freno de servicio hasta que el freno de estacionamiento esté aplicado completamente. Si no es así, el vehículo podría moverse de repente y provocar un accidente.**



Para aplicarlo: Pise firmemente el pedal del freno de estacionamiento ①.

Para liberar:

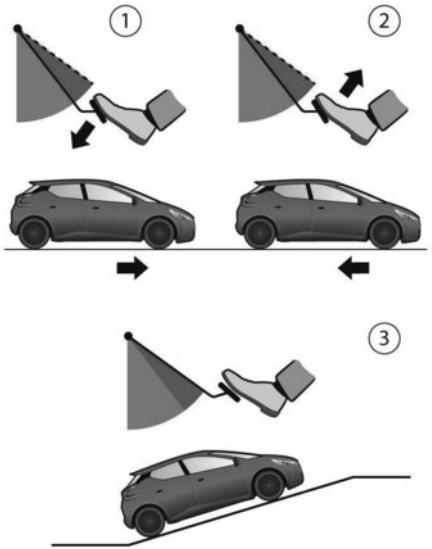
1. Pise con firmeza el pedal del freno de servicio ②.
2. Pise con firmeza el pedal del freno de estacionamiento ① y después suéltelo para liberar el freno de estacionamiento.
3. Antes de conducir, asegúrese de que el testigo del freno de estacionamiento ((Ⓟ)) en el cuadro de instrumentos está apagado.

SISTEMA e-Pedal

⚠ ADVERTENCIA

Nunca confíe solamente en el sistema e-Pedal, ya que el funcionamiento del sistema presenta limitaciones. Conduzca en todo momento con cuidado y atención. El pedal del freno debe utilizarse para reducir la velocidad del vehículo o para detenerlo, dependiendo del estado de la carretera y las condiciones del tráfico.

El sistema e-Pedal permite al conductor reducir la velocidad, detener el vehículo, o mantener parado el vehículo, accionando únicamente el pedal del acelerador. Esto sirve para que el conductor se ahorre tener que mover el pie entre el pedal del acelerador y el pedal del freno.



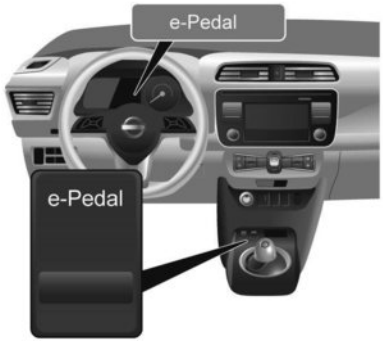
① Aceleración

② Desaceleración (en vez de utilizar el pedal del freno)

③ Realizar una parada (en vez de utilizar el pedal del freno)

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA e-Pedal

Cuando el sistema e-Pedal está activado, se aumenta el frenado regenerativo y el conductor puede ajustar la velocidad del vehículo simplemente pisando o soltando el pedal del acelerador. Al soltar el pedal del acelerador (retirar el pie), el vehículo aminora la velocidad y empieza a parar de forma suave sin que se pise el pedal del freno. Después de realizar una parada, el vehículo se mantiene parado automáticamente.



El sistema e-Pedal se **activa** o se **desactiva** cada vez que tira del interruptor del e-Pedal. (El indicador del e-Pedal en la pantalla de información del vehículo muestra el estado del sistema e-Pedal).

Cuando el sistema e-Pedal está activado, las características del pedal del acelerador cambian de forma significativa y el pedal del acelerador funciona de forma diferente a un pedal convencional. Antes de empezar a conducir, asegúrese de comprobar el estado del sistema e-Pedal (**activado** o **desactivado**) en la pantalla de información del vehículo.

Activación del sistema

Para activar el sistema e-Pedal, coloque el interruptor de encendido en la posición **LISTO para conducir** o **activado** y tire del interruptor del e-Pedal situado en la consola central.

Desactivación del sistema

Para desactivar el sistema e-Pedal, con el interruptor de encendido en la posición **LISTO para conducir** o **activado**, pise el pedal del freno y tire del interruptor del e-Pedal.

Para **desactivar** el sistema e-Pedal mientras dicho sistema mantiene parado el vehículo, pise el pedal del freno y, a continuación, tire del interruptor del e-Pedal.

Si al accionar el interruptor del sistema e-Pedal el pedal del freno no está pisado, se mostrará un recordatorio en la pantalla de información del vehículo.

NOTA:

- **Al activar o desactivar el sistema e-Pedal, cambiará el grado de desaceleración del vehículo.**
- **El sistema e-Pedal se desactiva automáticamente cuando se reinicia el sistema del vehículo eléctrico.**
- **Para mantener activado el sistema e-Pedal aunque se reinicie el sistema del vehículo eléctrico, active el [Modo Memoria] en el menú de [Configuración] de la pantalla de información del vehículo. (Consulte, ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".)**
- **La configuración del [Modo Memoria] no se reinicia al aplicar el ajuste de [Restaurar valores de fábrica].**

Características de la conducción con e-Pedal

El sistema e-Pedal proporciona las siguientes características de conducción:

Al conducir y detener el vehículo:

- El grado de aceleración y desaceleración cambiará dependiendo de si se pisa o se retira el pie del pedal del acelerador.
- Al retirar el pie del pedal del acelerador se produce una desaceleración mayor de lo habitual. (La desaceleración máxima cambia dependiendo de la velocidad del vehículo).
- Al soltar el pedal del acelerador (retirar el pie) disminuye la velocidad del vehículo hasta que el vehículo se para.
- Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el nivel de desaceleración equivale a una operación de frenado convencional.

Si no se produce la suficiente desaceleración cuando se suelta o se deja de pisar el pedal del acelerador, pise el pedal de freno. El pedal del freno se pue-

de accionar de manera convencional para reducir la velocidad del vehículo, incluso cuando esté activado el sistema e-Pedal.

Al volver a poner en marcha el vehículo:

- Cuando el vehículo se detiene mediante la función del sistema e-Pedal, el vehículo permanecerá parado mientras el pedal del acelerador no se pise (pie retirado del pedal).
- Las luces de freno del vehículo permanecerán encendidas mientras el vehículo se mantenga parado mediante el sistema e-Pedal.
- Pise el pedal del acelerador para volver a poner en marcha el vehículo después de una parada.

Cuando sea necesario dejar parado el vehículo durante un cierto periodo de tiempo, coloque el vehículo en la posición **P** (estacionamiento) y aplique el freno de estacionamiento.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando apague el sistema e-Pedal, recuerde pisar el pedal del freno con firmeza para evitar que el vehículo se mueva con el cambio en una posición distinta a P (estacionamiento).

Al desplazarse marcha atrás:

Con el cambio en la posición **R** (marcha atrás), al accionar el pedal del acelerador se puede ajustar la velocidad del vehículo (aceleración, desaceleración y parada) de la misma manera que en la posición **D** (conducción).

Otros consejos de conducción para el uso del sistema e-Pedal:

- Para desacelerar de forma suave cuando el sistema e-Pedal está activado, se recomienda ajustar el pedal del acelerador mientras conduce con el pie sobre dicho pedal (pisándolo o levantando el pie, pero no soltándolo por completo).
- Cambiar la posición del cambio de **D** (conducción) a **B** o de **B** a **D** no afectará a la función del sistema e-Pedal.
- El sistema e-Pedal no funcionará en las siguientes condiciones:
  - Cuando el vehículo está en la posición **P** (estacionamiento) o **N** (punto muerto).
  - Cuando los sistemas ADAS están accionados.
- El pedal del freno puede desplazarse en función de la desaceleración y se puede oír un ruido cuando el e-Pedal está activo. Esto es normal y no indica que haya una avería.

LIMITACIONES DEL SISTEMA e-Pedal

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema e-Pedal. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **Si aparece el mensaje de aviso [Pise el pedal del freno para impedir el desplazamiento] en la pantalla de información del vehículo, pise el pedal del freno. El vehículo podría empezar a desplazarse.**
- **Si la fuerza de desaceleración que proporciona el sistema e-Pedal no es suficiente, pise el pedal del freno.**
- **Si el vehículo empieza a desplazarse cuando se ha parado mediante el sistema e-Pedal, pise el pedal del freno inmediatamente.**
- **En las siguientes condiciones, coloque el vehículo en la posición P (estacionamiento) y asegúrese de que el freno de estacionamiento está aplicado correctamente. El vehículo podría empezar a desplazarse de repente.**
  - **Cuando entre y salga del vehículo.**
  - **Cuando realice operaciones de carga y descarga en el vehículo.**
  - **Cuando deje el vehículo parado durante un largo periodo de tiempo.**
- **En las siguientes condiciones puede que el sistema e-Pedal no desacelere o no detenga el vehículo lo suficiente. Pise el pedal del freno siempre que sea necesario.**
  - **Cuando se carga demasiado equipaje pesado en el vehículo.**
  - **Cuando conduzca por carreteras con pendientes descendentes muy pronunciadas.**
  - **Cuando conduzca por carreteras con hielo.**
- **En una pendiente, puede que el sistema e-Pedal no detenga por completo el vehícu-**

lo o que no pueda mantenerlo parado. Pise el pedal del freno siempre que sea necesario.

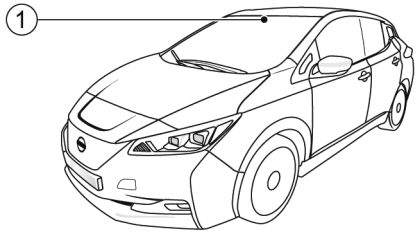
⚠ PRECAUCIÓN

- **Desactive el sistema e-Pedal y coloque el vehículo en la posición N (punto muerto) en las siguientes condiciones:**
  - **Cuando el vehículo entre en un túnel de lavado automático.**
  - **Cuando se remolca el vehículo.**
- **Preste atención para no accionar accidentalmente o por error el interruptor del e-Pedal.**

AVERÍA DEL SISTEMA e-Pedal

Si el sistema e-Pedal no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de aviso [¡Fallo en el e-Pedal! Pise el pedal del freno para reducir velocidad o parar] en la pantalla de información del vehículo. Cuando aparezca el mensaje de aviso, el sistema e-Pedal se desactivará automáticamente. Acuda lo antes posible a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema.

SISTEMA DE AVISO DE DESVÍO DE CARRIL (LDW) (según modelo)



El sistema LDW funcionará cuando se conduzca el vehículo a aproximadamente 60 km/h (37 mph) o más, y solamente cuando las marcas del carril sean claramente visibles en la carretera.

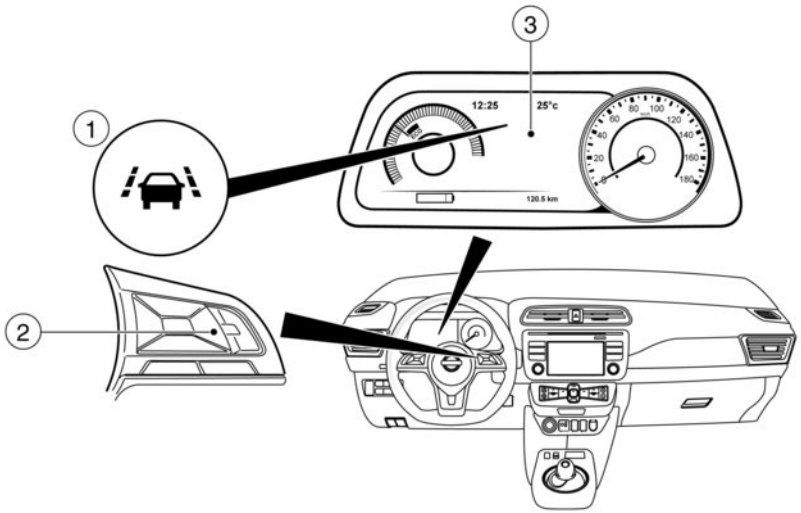
El sistema LDW controla las marcas de carril del carril por el que circula utilizando la unidad de la cámara ① situada sobre el retrovisor interior.

El sistema LDW advierte al conductor con un indicador LDW en la pantalla de información del vehículo y haciendo vibrar el volante de que el vehículo está comenzando a salirse del carril de circulación.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de aviso de desvío de carril. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema LDW sirve únicamente como dispositivo de aviso para informar al conductor sobre un posible abandono involuntario del carril. No controla la dirección del vehículo ni evita pérdidas de control. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir de forma segura, mantener el vehículo dentro del carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.**



① Indicador LDW (en la pantalla de información del vehículo)

② Controles integrados en el volante

③ Pantalla de información del vehículo

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA LDW

El sistema LDW proporciona una función de aviso de desvío de carril cuando se conduce el vehículo a una velocidad de aproximadamente 60 km/h (37 mph) o más y las marcas del carril son visibles.

Cuando el vehículo se acerca al lado izquierdo o derecho del carril de circulación, el volante de dirección vibrará y parpadeará el indicador LDW en la pantalla de información del vehículo para avisar al conductor

La función de aviso se detiene cuando el vehículo vuelve a estar entre las marcas de carril.

Activación/desactivación del sistema LDW

Realice los pasos siguientes para activar o desactivar el sistema LDW.

1. En el menú [Configuración], seleccione la opción [Asist. al conductor].
2. Seleccione el submenú [Carril] pulsando **<OK>**.
3. Una marca al lado de [Lane Departure Warning] indica que el sistema está **activado**.

NOTA:
Si desactiva el sistema LDW utilizando el menú [Configuración], el sistema permanecerá desactivado la siguiente vez que ponga en funcionamiento el sistema del vehículo eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de aviso de desvío de carril. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema no funciona a velocidades inferiores a aproximadamente 60 km/h (37 mph), o si no detecta las marcas de carril**
- **No utilice el sistema LDW en las condiciones siguientes, ya que es posible que el sistema no funcione correctamente:**
  - **Durante condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.).**
  - **En carreteras resbaladizas; por ejemplo, cubiertas de nieve o hielo.**
  - **Al conducir por carreteras desiguales o sinuosas.**
  - **Cuando hay carriles cortados por obras en la carretera.**
  - **Al conducir por un carril provisional o temporal.**
  - **Al conducir por carreteras con carriles demasiado estrechos.**
  - **Cuando se conduce con neumáticos cuyo estado no es el habitual (por ejemplo: neumáticos desgastados, presión de neumáticos baja, uso de neumáticos de repuesto, cadenas, o ruedas no convencionales).**
  - **Cuando las piezas de la suspensión o de los frenos montadas en el vehículo no son las originales.**
- **Es posible que el sistema no funcione correctamente en las siguientes condiciones:**
  - **En carreteras con varias marcas de carril paralelas; marcas de carril borradas o no pintadas claramente; marcas de carril amarillas; marcas de carril no convencionales o cubiertas por agua, suciedad, nieve, etc.**
  - **En carreteras en las que todavía se pueden detectar líneas discontinuas.**
  - **En carreteras con curvas cerradas.**
  - **En carreteras con objetos que presentan mucho contraste, como sombras, nieve, agua, surcos de neumáticos, vetas o marcas de obras en la carretera. (El sistema LDW podría confundir estos elementos con marcas de carril.)**
  - **En carreteras donde los carriles de circulación se juntan o se dividen.**
  - **Cuando la dirección en la que circula el vehículo no corresponde con la marca de carril.**
  - **Cuando se circula cerca del vehículo delantero, lo que afecta al rango de detección de la unidad de cámara de carril.**
  - **Cuando la zona del parabrisas delante de la unidad de cámara de carril está cubierta de lluvia, nieve, suciedad o por un objeto.**
  - **Cuando la luz de los faros tiene poca intensidad debido a que la lente está sucia o la regulación no es correcta.**
  - **Cuando la unidad de cámara de carril está expuesta a luz intensa. (Por ejemplo, la luz incide directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer.)**
  - **Cuando se produce un cambio brusco en la iluminación. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o circula bajo un puente.)**

ESTADO DE DESACTIVACIÓN TEMPORAL DEL LDW

Si se arranca el vehículo tras haber estado estacionado bajo la luz solar directa a altas temperaturas (superiores a 40 °C (104 °F) aproximadamente), es posible que se desactive automáticamente el sistema LDW, el indicador LDW parpadeará y aparecerá el mensaje [No disponible: Alta temperatura del habitáculo] en la pantalla de información del vehículo.

Cuando la temperatura interior desciende, el funcionamiento del sistema LDW se reanudará automáticamente y el indicador LDW dejará de parpadear.

El sistema LDW no está diseñado para avisar en las siguientes condiciones:

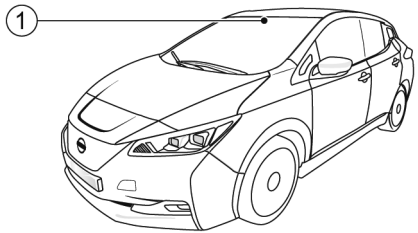
- Cuando se acciona el indicador de cambio de carril y el vehículo cambia de carril de circulación desplazándose en la dirección que señala dicho indicador. (El sistema LDW volverá a estar operativo aproximadamente dos segundos después de que se apague el indicador de cambio de carril.)
- Cuando la velocidad del vehículo desciende por debajo de 60 km/h (37 mph) aproximadamente.

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse y se cumplen las condiciones de funcionamiento necesarias, se reanudará el sistema LDW.

AVERÍA DEL LDW

Cuando el sistema LDW no funciona correctamente, se cancelará automáticamente y aparecerá el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo. Si aparece el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo, salga de la carretera en un lugar seguro, apague y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si se sigue mostrando el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo, haga que revisen el sistema LDW en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

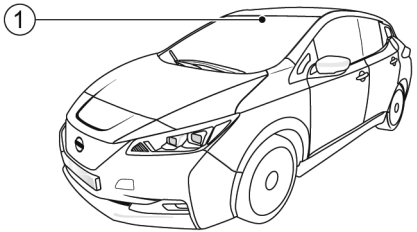
MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD DE LA CÁMARA CON MÚLTIPLES SENSORES



La unidad de cámara de carril ① para el sistema LDW está situada encima del retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento correcto del sistema LDW y evitar que el sistema se averíe, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No coloque pegatinas (incluyendo aquellas que sean de un material transparente) ni monte accesorios cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o espejos, sobre el tablero de instrumentos. La capacidad de detección de la unidad de la cámara podría verse afectada negativamente por el reflejo de la luz del sol.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo situado en la unidad de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña en un accidente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

SISTEMA INTELLIGENT LANE INTERVENTION (CONTROL INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL) (según modelo)



⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) (ILI) se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

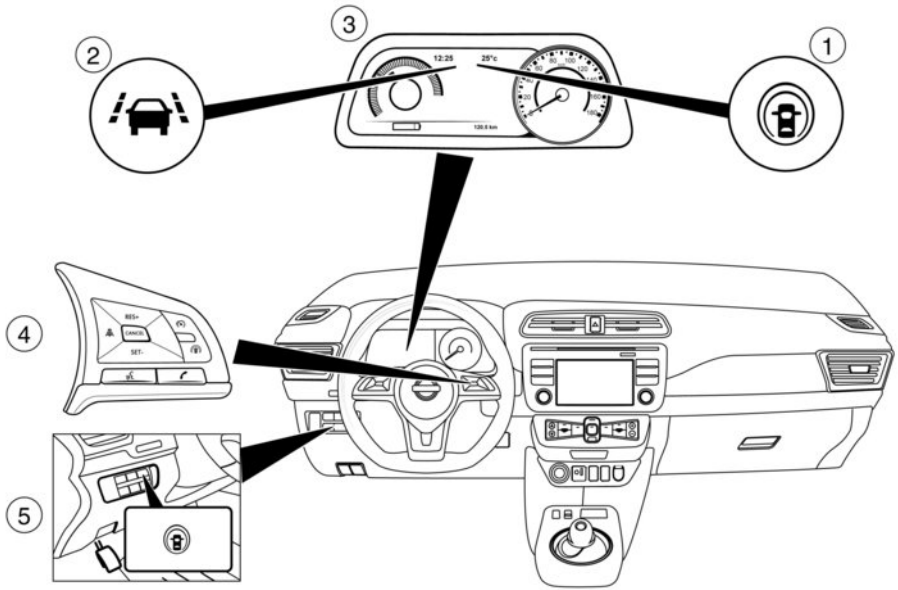
- **El sistema ILI no controla la dirección del vehículo ni evita pérdidas de control. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir de forma segura, mantener el vehículo dentro del carril de circulación y tener el control del vehículo en todo momento.**
- **El sistema ILI está diseñado para utilizarse principalmente en carreteras y autopistas en buen estado. Es posible que no detecte las marcas de carril dependiendo de la carretera y de las condiciones de conducción y meteorológicas.**

El sistema ILI se debe activar con el interruptor de asistencia dinámica al conductor cada vez que el interruptor de encendido se pone en la posición **ON**.

El sistema ILI funcionará cuando se conduzca el vehículo a aproximadamente 60 km/h (37 mph) o superior y solamente cuando las marcas del carril sean claramente visibles en la carretera.

El sistema ILI muestra el indicador ILI en la pantalla de información del vehículo y hace vibrar el volante para avisar al conductor de que el vehículo ya no va por el centro del carril de circulación. El sistema sirve de ayuda al conductor para volver a colocar el vehículo en el centro del carril de circulación aplicando los frenos a la rueda izquierda o derecha de forma individual (durante un breve período de tiempo).

El sistema ILI controla las marcas de carril del carril por el que circula utilizando la unidad de la cámara ① situada sobre el retrovisor interior



① Indicador ILI ON (en la pantalla de información del vehículo)

② Indicador ILI (en la pantalla de información del vehículo)

③ Pantalla de información del vehículo

④ Controles integrados en el volante

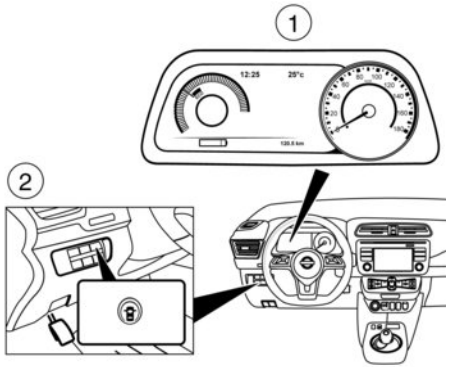
⑤ interruptor de asistencia dinámica al conductor

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA INTELLIGENT LANE INTERVENTION (CONTROL INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL)

El sistema ILI funciona a velocidades superiores a aproximadamente 60 km/h (37 mph).

Cuando el vehículo se acerca al lado izquierdo o derecho del carril de circulación, el volante de dirección vibra y parpadea el indicador ILI (naranja) en la pantalla de información del vehículo para avisar al conductor A continuación, el sistema ILI aplica los frenos automáticamente durante un breve período de tiempo para ayudar al conductor a volver al centro del carril de circulación.

ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN DE INTELLIGENT LANE INTERVENTION (CONTROL INTELIGENTE DE CAMBIO DE CARRIL)



① Pantalla de información del vehículo

② interruptor de asistencia dinámica al conductor

LIMITACIONES

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril). Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **Es posible que el sistema ILI se active si cambia de carril sin activar el intermitente o si, por ejemplo, debe cruzar por una línea de carril existente debido a obras. Es posible que, si esto ocurre, sea necesario aplicar una corrección en la dirección para completar su cambio de carril.**
- **Puesto que el ILI puede no activarse dependiendo de las condiciones de la carretera, de las marcas de carril y de la meteorología que se describen en esta sección, es posible que no se active siempre que su vehículo comience a cambiar de carril y usted deberá aplicar una corrección en la dirección.**
- **Cuando esté en funcionamiento el sistema ILI, evite realizar maniobras de dirección bruscas o excesivas, de lo contrario, podría perder el control del vehículo.**
- **El sistema ILI no funciona a velocidades inferiores a 60 km/h (37 mph) aproximadamente, o si no detecta las marcas de carril.**
- **No utilice el sistema ILI en las condiciones siguientes, ya que es posible que el sistema no funcione correctamente:**
  - **Durante condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.).**
  - **En carreteras resbaladizas; por ejemplo, cubiertas de nieve o hielo.**
  - **Al conducir por carreteras desiguales o sinuosas.**
  - **Cuando hay carriles cortados por obras en la carretera.**
  - **Al conducir por un carril provisional o temporal.**
  - **Al conducir por carreteras con carriles demasiado estrechos.**
  - **Cuando se conduce con neumáticos cuyo estado no es el habitual (por ejemplo: neumáticos desgastados, presión de neumáticos baja, uso de neumáticos de repuesto, cadenas, o ruedas no convencionales).**
  - **Cuando las piezas de la suspensión o de los frenos montadas en el vehículo no son las originales.**
  - **En carreteras con varias marcas de carril paralelas; marcas de carril borradas o no pintadas claramente; marcas de carril amarillas; marcas de carril no convencionales o cubiertas por agua, suciedad, nieve, etc.**
  - **En carreteras en las que todavía se pueden detectar líneas discontinuas.**
  - **En carreteras con curvas cerradas.**

- **En carreteras con objetos que presentan mucho contraste, como sombras, nieve, agua, surcos de neumáticos, vetas o marcas de obras en la carretera. (El sistema ILI podría confundir estos elementos con marcas de carril).**
- **En carreteras donde los carriles de circulación se juntan o se dividen.**
- **Cuando la dirección en la que circula el vehículo no corresponde con la marca de carril.**
- **Cuando se circula cerca del vehículo delantero, lo que afecta al rango de detección de la unidad de cámara de carril.**
- **Cuando la zona del parabrisas delante de la unidad de cámara de carril está cubierta de lluvia, nieve, suciedad o por un objeto.**
- **Cuando la luz de los faros tiene poca intensidad debido a que la lente está sucia o la regulación no es correcta.**
- **Cuando la unidad de cámara de carril está expuesta a luz intensa. (Por ejemplo, la luz incide directamente sobre la parte delantera del vehículo al amanecer o al atardecer.)**
- **Cuando se produce un cambio brusco en la iluminación. (Por ejemplo, cuando el vehículo entra o sale de un túnel o circula bajo un puente.)**

NOTA:
Mientras el sistema ILI está funcionando, es posible que se oiga el sonido de funcionamiento de los frenos. Esto es normal e indica que el sistema ILI funciona correctamente.

ILI TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Condición A:

Las funciones de aviso y asistencia del sistema ILI no están diseñadas para funcionar en las siguientes condiciones:

- Cuando se acciona el indicador de cambio de carril y el vehículo cambia de carril de circulación desplazándose en la dirección que señala dicho indicador. (El sistema ILI permanecerá desactivado aproximadamente 2 segundos después de apagar la señal de cambio de carril.)
- Cuando la velocidad del vehículo desciende por debajo de 60 km/h (37 mph) aproximadamente.

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse y se cumplen las condiciones de funcionamiento necesarias, las funciones de aviso y asistencia se reanudan.

Condición B:

La función de asistencia del sistema ILI no está diseñada para funcionar en las siguientes condiciones (los avisos seguirán funcionando):

- Cuando se pisa el pedal del freno.
- Cuando se gira el volante lo suficiente como para que el vehículo cambie de carril.
- Cuando se acelera el vehículo durante el funcionamiento del sistema ILI.
- Cuando se produce el aviso de acercamiento del Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC).
- Cuando se accionan las luces de emergencia.
- Cuando se conduce por curvas a altas velocidades.

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse y se cumplen las condiciones de funcionamiento necesarias, la aplicación de los frenos del sistema ILI se reanuda.

Condición C:

Si aparecen los siguientes mensajes en la pantalla de información del vehículo, sonará una señal acústica y el sistema ILI se apagará automáticamente.

- [No disponible Carretera en mal estado]:
  Cuando funciona el sistema ABS o el ESP (excepto la función del sistema de control de tracción (TCS)).
- [No disponible actualmente]:
  Cuando el sistema ESP está **desactivado**.

Estado de desactivación temporal a altas temperaturas:

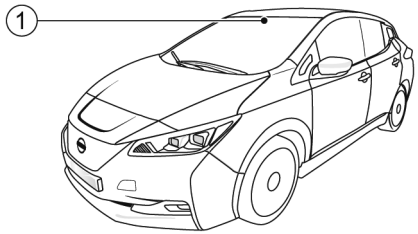
Si se activa el sistema ILI después de que el vehículo haya estado estacionado al sol con altas temperaturas (superiores a 40 ºC (104 ºF) aproximadamente), puede que el sistema ILI se desactive automáticamente y que aparezca el siguiente mensaje en la pantalla de información del vehículo: [No disponible

Alta temperatura del habitáculo]. Cuando disminuya la temperatura interior del vehículo, el sistema reanudará su funcionamiento automáticamente.

AVERÍA DEL SISTEMA

Cuando el sistema ILI no funciona correctamente, se cancelará automáticamente y aparecerá el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo. Si aparece el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo, salga de la carretera en un lugar seguro, apague y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si se sigue mostrando el mensaje [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo, haga que revisen el sistema ILI en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

MANTENIMIENTO DE LA UNIDAD DE LA CÁMARA CON MÚLTIPLES SENSORES

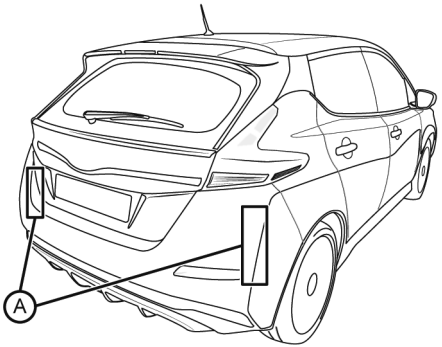


La unidad de cámara de carril ① para el sistema ILI está situada encima del retrovisor interior. Para mantener el funcionamiento correcto del sistema ILI y evitar que el sistema se averíe, tenga en cuenta lo siguiente:

- Mantenga siempre limpio el parabrisas.
- No coloque pegatinas (incluyendo aquellas que sean de un material transparente) ni monte accesorios cerca de la unidad de la cámara.
- No coloque materiales reflectantes, como papel blanco o espejos, sobre el tablero de instrumentos. La capacidad de detección de la unidad de la cámara podría verse afectada negativamente por el reflejo de la luz del sol.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor de la unidad de la cámara. No toque la lente de la cámara ni quite el tornillo situado en la unidad de la cámara. Si la unidad de la cámara se daña en un accidente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

SISTEMA DE AVISO DE ÁNGULO MUERTO (BSW) (según modelo)

Durante la conducción, el sistema de aviso de ángulo muerto (BSW) ayuda a alertar al conductor de la presencia de otros vehículos en los carriles contiguos.



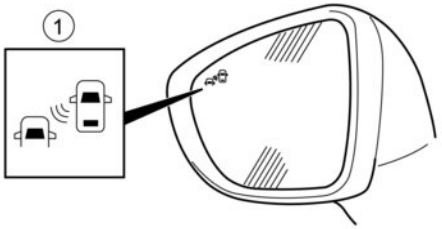
El sistema BSW utiliza sensores de radar Ⓐ montados cerca del parachoques trasero para detectar los vehículos en un carril contiguo.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de aviso de ángulo muerto. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema BSW no sustituye a unos procedimientos de conducción adecuados y no ha sido diseñado para evitar el contacto con vehículos u objetos. Durante la conducción, utilice siempre los retrovisores exteriores e interior, gírese la cabeza y mire hacia la dirección en la que se va a mover el vehículo para asegurarse de que el cambio de carril puede realizarse con seguridad. Nunca confíe únicamente en el sistema BSW.**

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA BSW



Indicador de ángulo muerto en los retrovisores exteriores

El sistema BSW funciona a velocidades superiores a aproximadamente 32 km/h (20 mph).

Si los sensores de radar detectan un vehículo dentro de la zona de detección, se enciende el indicador lateral ①.

Si, a continuación, se activa el intermitente, el sistema acciona una señal acústica (dos veces) y el indicador lateral parpadea. El indicador lateral sigue parpadeando hasta que el vehículo detectado sale de la zona de detección.

El indicador lateral se enciende durante unos segundos cuando se pone el encendido en la posición **ON**. El brillo del indicador lateral se puede ajustar en la pantalla de información del vehículo, consulte ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

Si entra un vehículo en la zona de detección después de que el conductor active el indicador de dirección, solamente parpadea el indicador lateral y no suena ninguna señal acústica. Para obtener más información, vea ☞ "Situaciones de conducción de BSW" más adelante en esta sección.

Activación o desactivación del sistema BSW

El sistema BSW puede activarse o desactivarse utilizando el menú [Configuración] de la pantalla de información del vehículo.

Para obtener más información. vea ☞ "Pantalla de información del vehículo" en la sección "2. Instrumentos y controles".

En el menú [Configuración], seleccione la opción [Asist. al conductor]. A continuación, seleccione [Ayuda conducción]. Seleccione el submenú [Ángulo muerto] pulsando **<OK>**. Una marca de confirmación al lado de [Aviso] indica que el sistema está activado.

NOTA:
Al activar/desactivar el sistema, el sistema mantendrá los ajustes actuales aunque se reinicie el sistema del vehículo eléctrico.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación se enumeran las limitaciones del sistema BSW. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema BSW no puede detectar todos los vehículos en cualquier condición.**
- **Es posible que los sensores de radar no puedan detectar la presencia de ciertos objetos, tales como:**
  - **Peatones, bicicletas, animales.**
  - **Vehículos como motocicletas, vehículos bajos o vehículos con una gran separación del suelo.**
  - **Vehículos en sentido contrario.**
  - **Vehículos que quedan en la zona de detección cuando se acelera tras una parada.**
  - **Un vehículo que se incorpora a un carril contiguo a una velocidad similar a la del vehículo propio.**
  - **Un vehículo que se aproxima rápidamente por detrás.**
  - **Un vehículo al que adelanta rápidamente.**
  - **Un vehículo que pasa rápidamente por la zona de detección.**
  - **Al adelantar varios vehículos seguidos, es posible que los vehículos que circulan tras el primero no se detecten si circulan muy próximos entre sí.**
- **La zona de detección de los sensores de radar está diseñada según la anchura de un carril estándar. Al conducir por un carril más ancho, es posible que los sensores de radar no detecten vehículos en el carril contiguo. Al conducir por un carril más estrecho, los sensores de radar pueden detectar vehículos que circulan dos carriles más lejos.**
- **Los sensores de radar están diseñados para ignorar la mayoría de los objetos inmóviles; sin embargo, objetos tales como vallas de seguridad, muros, follaje y vehículos detenidos se pueden detectar de forma ocasional. Este es un estado de funcionamiento normal.**
- **Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:**
  - **Condiciones meteorológicas extremas**
  - **Rociador para carreteras**
  - **Acumulación de hielo/escarcha/nieve en el vehículo**
  - **Acumulación de suciedad en el vehículo**
- **No fije adhesivos (material transparente incluido), monte accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.**
- **Un ruido excesivo (por ejemplo, el volumen del sistema de audio, la ventanilla del vehículo abierta) interfiere con la señal acústica y es posible que esta no se oiga.**

Situaciones de conducción de BSW

Indicador encendido

Indicador apagado

Indicador parpadeando

Otro vehículo aproximándose por detrás:

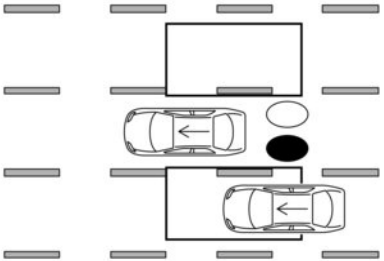


Ilustración 1 Aproximándose por detrás

Ilustración 1: El indicador lateral se enciende si el vehículo entra en la zona de detección por la parte trasera en un carril contiguo.

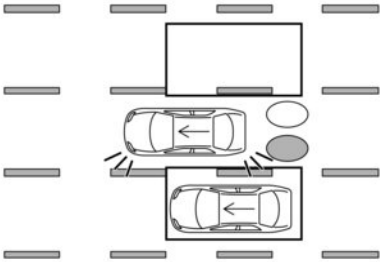


Ilustración 2 Aproximándose por detrás

Ilustración 2: Si el conductor activa el intermitente mientras otro vehículo está dentro de la zona de detección y, a continuación, el sistema acciona una señal acústica (dos veces) y el indicador lateral parpadea.

NOTA:

- **Los sensores de radar pueden no detectar los vehículos que se aproximan rápidamente por detrás.**
- **Si el conductor activa el intermitente antes de que el vehículo entre en la zona de detección, el indicador lateral parpadea pero no suena ninguna señal acústica cuando se detecta el otro vehículo.**

Adelantamiento a otro vehículo:

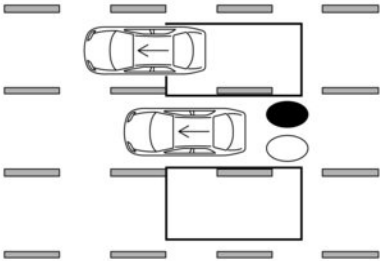


Ilustración 3 Adelantamiento a otro vehículo

Ilustración 3: El indicador lateral se enciende si adelanta a un vehículo y dicho vehículo permanece en la zona de detección durante 2 segundos aproximadamente.

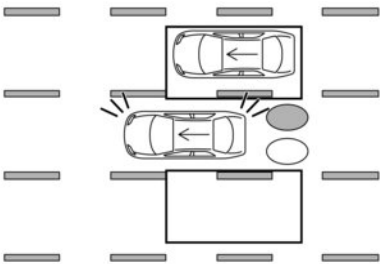


Ilustración 4 Adelantamiento a otro vehículo

Ilustración 4: Si el conductor activa el indicador de dirección mientras otro vehículo está dentro de la zona de detección, el sistema acciona una señal acústica (dos veces) y el indicador lateral parpadea.

NOTA:

- **Al adelantar varios vehículos seguidos, es posible que los vehículos que circulan tras el primero no se detecten si circulan muy próximos entre sí.**
- **Los sensores de radar pueden no detectar vehículos que circulan a una velocidad inferior si se les adelanta rápidamente.**
- **Si el conductor activa el intermitente antes de que el vehículo entre en la zona de detección, el indicador lateral parpadea pero no suena ninguna señal acústica cuando se detecta el otro vehículo.**

Entrada desde un lateral:

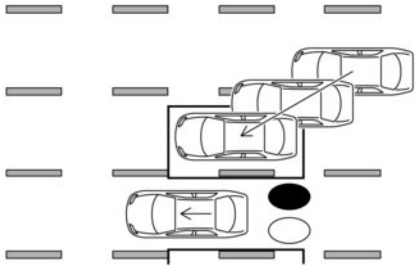


Ilustración 5 Entrada desde un lateral

Ilustración 5: El indicador lateral se enciende si un vehículo entra en la zona de detección desde cualquier lateral.

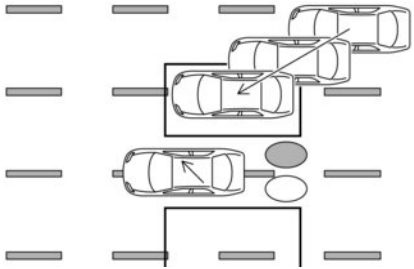


Ilustración 6 Entrada desde un lateral

Ilustración 6: Si el conductor activa el indicador de dirección mientras otro vehículo está dentro de la zona de detección, el sistema acciona una señal acústica (dos veces) y el indicador lateral parpadea.

NOTA:

- **Si el conductor activa el intermitente antes de que el vehículo entre en la zona de detección, el indicador lateral parpadea pero no suena ninguna señal acústica cuando se detecta el otro vehículo.**
- **Es posible que los sensores de radar no detecten un vehículo que circula a la misma velocidad que el vehículo propio al entrar en la zona de detección.**

ESTADO DE DESACTIVACIÓN TEMPORAL DEL BSW

Cuando se detecta que hay un radar obstruido, el sistema BSW se apaga automáticamente, suena una señal acústica y aparece un mensaje de aviso en la pantalla de información del vehículo.

El sistema no está disponible hasta que dejen de producirse dichas condiciones.

Es posible que los sensores de radar se bloqueen por condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla. El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de radar.

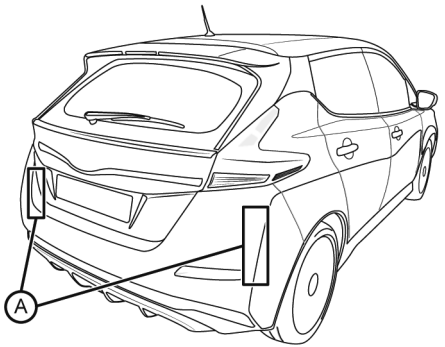
AVERÍA DEL SISTEMA

Cuando el sistema BSW tiene una avería, se apaga automáticamente y aparece un mensaje de aviso en la pantalla de información del vehículo.

Qué hacer:

Detenga el vehículo en un lugar seguro y apague y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si el mensaje continúa apareciendo, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema BSW.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



Los dos sensores de radar Ⓐ para el sistema BSW están situados cerca del parachoques trasero.

Para que el sistema BSW funcione correctamente, asegúrese de seguir los siguientes pasos:

- Mantenga siempre la zona próxima a los sensores de radar limpia.
- Es posible que los sensores de radar se bloqueen por condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla.

- El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de radar. Compruebe y elimine los objetos que obstruyan la zona alrededor de los sensores de radar.
- No fije adhesivos (incluidos materiales transparentes), monte accesorios o aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.
- No golpee ni dañe la zona alrededor de los sensores de radar. Si se daña zona circundante a los sensores de radar en un accidente, le recomendamos que acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado.

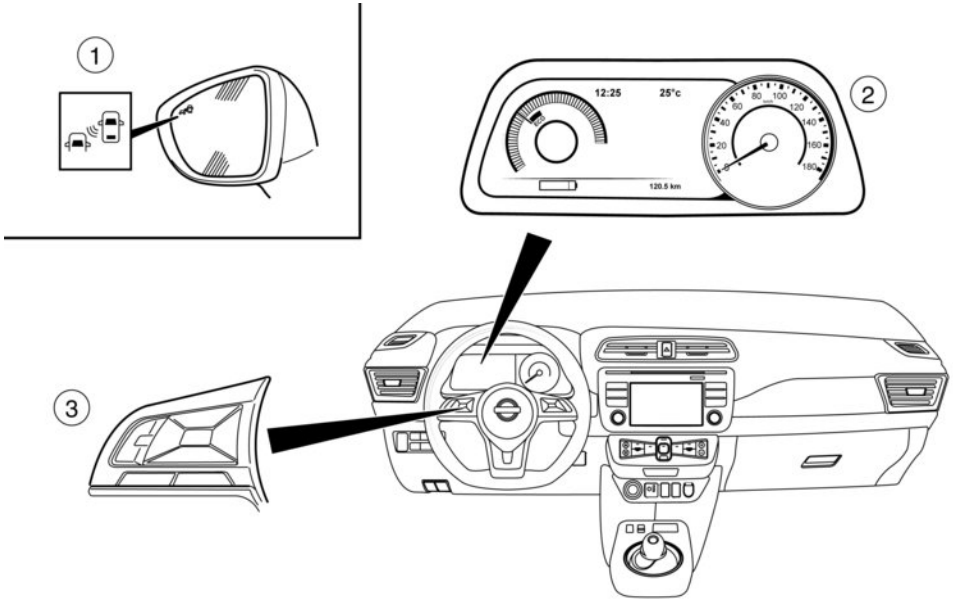
SISTEMA DE ALERTA DE TRÁFICO CRUZADO TRASERO (RCTA) (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema RCTA, se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema RCTA no sustituye a unos procedimientos de conducción adecuados y no ha sido diseñado para evitar el contacto con vehículos u objetos. Al salir marcha atrás de una plaza de aparcamiento, utilice siempre el retrovisor interior y los retrovisores exteriores para girar y mirar hacia la dirección en la que el vehículo se va a mover. Nunca confíe únicamente en el sistema RCTA.**

El sistema RCTA le ayudará cuando salga marcha atrás de una plaza de aparcamiento. Cuando el vehículo está dando marcha atrás, el sistema está diseñado para detectar a otros vehículos que se aproximan por el lado izquierdo o derecho del vehículo. Si el sistema detecta tráfico cruzado, le alertará.



① Indicador lateral

② Pantalla de información del vehículo

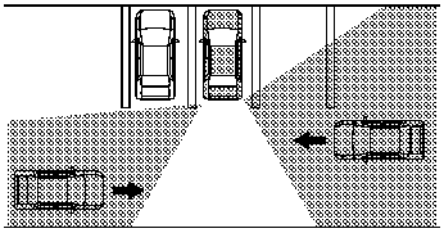
③ Controles integrados en el volante (lado izquierdo)

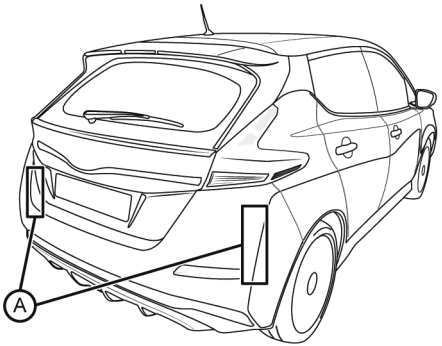
FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA RCTA

El sistema RCTA puede ayudar a alertar al conductor sobre un vehículo que se aproxima cuando dicho conductor da marcha atrás al salir de una plaza de aparcamiento.

Cuando la posición del cambio está en R (marcha atrás) y la velocidad del vehículo es inferior a 8 km/h (5 mph) aproximadamente, el sistema RCTA está operativo.

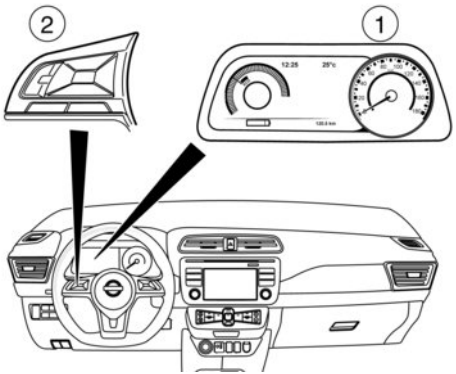
Si el radar detecta un vehículo que se aproxima desde uno de los lados, el sistema acciona una señal acústica (una vez) y parpadea el indicador lateral del lado por el que aproxima el vehículo.





El sistema RCTA utiliza sensores de radar Ⓐ instalados en ambos lados cerca del parachoques trasero para detectar un vehículo que se aproxima.

Los sensores de radar Ⓐ pueden detectar un vehículo que se aproxima desde una distancia aproximada de hasta 20 m (66 pies).



① Pantalla de información del vehículo

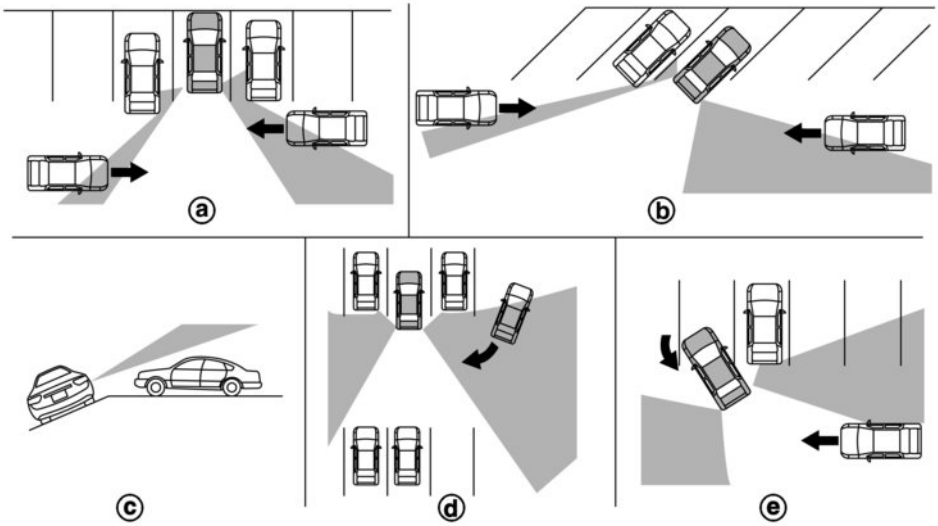
② Controles integrados en el volante (lado izquierdo)

CÓMO ACTIVAR/DESACTIVAR EL SISTEMA RCTA

Realice los pasos siguientes para activar o desactivar el sistema RCTA.

1. Pulse el botón ◀ o ▶ hasta que se visualice [Configuración] en la pantalla de información del vehículo y, a continuación, pulse el botón <OK>. Use los botones ▲ y ▼ para seleccionar [Asist. al conductor]. A continuación, pulse el botón <OK>.
2. Seleccione [Ayuda aparcamiento] y pulse el botón <OK>.
3. Para activar o desactivar el sistema RCTA, utilice los botones ▲ y ▼ para navegar por el menú y utilice el botón <OK> para seleccionar o cambiar un elemento.
   - Para activar el sistema RCTA, utilice el botón <OK> para marcar la casilla de [Tráfico cruzado].

NOTA:
Al activar/desactivar el sistema, los ajustes del sistema se mantendrán aunque se reinicie el sistema del vehículo eléctrico.



LIMITACIONES DEL SISTEMA RCTA

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema RCTA. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **Compruebe siempre los alrededores y gírese para ver lo que tiene detrás antes de dar marcha atrás. Los sensores de radar detectan vehículos que se aproximan (en movimiento). Los sensores de radar no pueden detectar todos los objetos como:**
  - **Peatones, bicicletas, motocicletas, animales o vehículos de juguete utilizados por niños**
  - **Un vehículo que pasa a una velocidad superior a aproximadamente 30 km/h (19 mph)**
  - **Un vehículo que pasa a una velocidad inferior a aproximadamente 8 km/h (5 mph)**
- **Es posible que los sensores de radar no detecten los vehículos que se aproximan en determinadas situaciones:**
  - **Ilustración ⓐ: Cuando un vehículo estacionado a su lado obstruye el haz del sensor de radar.**
  - **Ilustración ⓑ: Cuando el vehículo está estacionado en una plaza de aparcamiento en una esquina.**
  - **Ilustración ⓒ: Cuando el vehículo está estacionado sobre una pendiente.**
  - **Ilustración ⓓ: Cuando un vehículo que se acerca gira hacia el hueco de la plaza de estacionamiento de su vehículo.**
  - **Ilustración ⓔ: Cuando el ángulo que forma su vehículo y el vehículo que se aproxima es pequeño.**
- **Las siguientes condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos:**
  - **Condiciones meteorológicas extremas**
  - **Rociador para carreteras**
  - **Acumulación de hielo/escarcha/suciedad en el vehículo**

- **No fije adhesivos (material transparente incluido), monte accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar. Estas condiciones pueden reducir la capacidad del radar para detectar otros vehículos.**
- **Un ruido excesivo (p. ej. el volumen del sistema de audio, la ventanilla del vehículo abierta) interfiere con la señal acústica y es posible que esta no se oiga.**

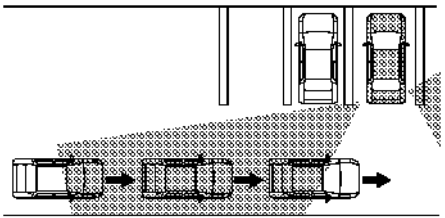


Ilustración 1

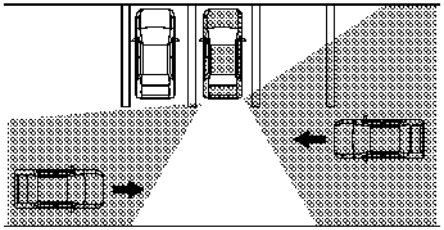
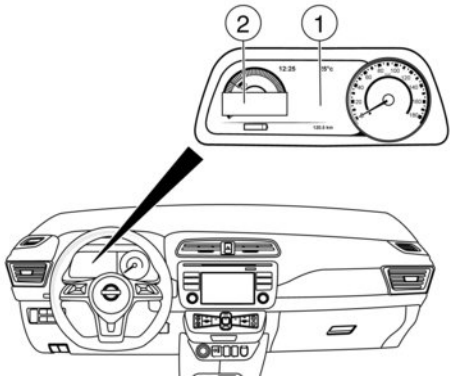


Ilustración 2

NOTA:
En caso de que se aproximen varios vehículos en fila (ilustración 1) o en sentido contrario (ilustración 2), puede que el sistema RCTA no emita una señal acústica después de que el primer vehículo pase por los sensores.



① Pantalla de información del vehículo

② Zona de mensajes de aviso

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Cuando se detecta que hay un radar obstruido, se desactivará el sistema automáticamente. El mensaje de aviso [No disponible Radar lateral obstruido] aparecerá en la zona de mensajes de aviso ② de la pantalla de información del vehículo ①.

Los sistemas no están disponible hasta que dejen de producirse dichas condiciones.

Es posible que los sensores de radar se bloqueen por condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla.

El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de radar.

NOTA:
Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA también dejará de funcionar.

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema se reanudará automáticamente.

AVERÍA DEL SISTEMA

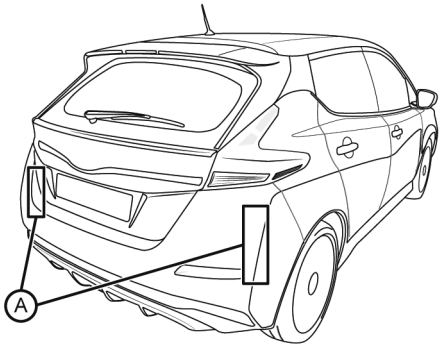
Cuando el sistema RCTA no funciona correctamente, se apagará de manera automática. El mensaje de aviso [Fallo en el sistema] aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

NOTA:
Si el sistema BSW deja de funcionar, el sistema RCTA también dejará de funcionar.

Qué hacer:

Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del vehículo eléctrico y vuelva a iniciarlo. Si sigue apareciendo el mensaje, haga que revisen el sistema en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



Los dos sensores de radar Ⓐ para los sistemas RCTA están situados cerca del parachoques trasero. Mantenga siempre la zona próxima a los sensores de radar limpia.

Es posible que los sensores de radar se bloqueen por condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla.

El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen los sensores de radar.

Compruebe y elimine los objetos que obstruyan la zona alrededor de los sensores de radar.

No fije adhesivos (material transparente incluido), monte accesorios ni aplique pintura adicional cerca de los sensores de radar.

No golpee ni dañe la zona alrededor de los sensores de radar. Se recomienda que acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos si la zona alrededor de los sensores de radar está dañada debido a una colisión.

Para ver los números de aprobación de la onda e información, consulte ☞ "Aprobación de radiofrecuencia" en la sección "9. Información técnica".

CONTROL DE CRUCERO (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

- **Respete siempre las señales que indican los límites de velocidad y no programe una velocidad superior a estos límites.**
- **No utilice el control de crucero cuando conduzca en las condiciones siguientes. Si se utiliza en esas circunstancias se puede perder el control del vehículo y provocar un accidente.**
  - **Cuando no sea posible mantener el vehículo a una velocidad constante**
  - **Cuando conduzca con mucho tráfico**
  - **Cuando conduzca con tráfico de velocidad variable**
  - **Cuando conduzca en zonas con mucho viento**
  - **Cuando conduzca por carreteras con curvas o desniveles**
  - **Cuando conduzca por carreteras resbaladizas (con lluvia, nieve, hielo, etc.)**

PRECAUCIONES PARA EL CONTROL DE CRUCERO

- El sistema de control de crucero se cancelará automáticamente si hay una avería del sistema. Acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para la revisión del sistema.
- Incluso si la modalidad ECO está activada, la autonomía no aumentará mientras se utiliza el control de crucero.
- Si la temperatura del refrigerante del motor asciende excesivamente, el sistema de control de crucero se cancelará de forma automática.
- Para ajustar correctamente el sistema de control de crucero, siga los procedimientos que se detallan a continuación.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE CRUCERO

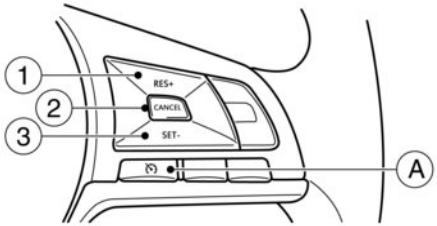
El control de crucero permite la conducción a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph) sin mantener el pie en el pedal del acelerador.

El control de crucero se cancelará automáticamente si el vehículo baja su velocidad más de aproximadamente 13 km/h (8 mph) por debajo de la velocidad seleccionada.

Al mover la palanca de cambios a la posición N (punto muerto), se cancela el control de crucero.

Al pisar el pedal del freno, el control de crucero se cancelará y el indicador del control de crucero se apagará.

Los botones de funcionamiento del control de crucero están situados en el volante de dirección (lado derecho)



1 Botón <RES +> (reanudar)

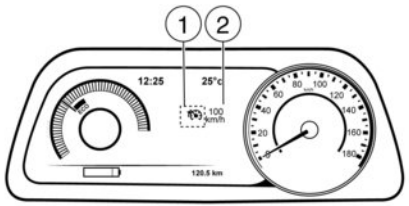
2 Botón <CANCEL>

3 Botón <SET –>

A Botón principal de activación/desactivación del control de crucero

(Al pulsar este botón, el control de crucero pasa a la modalidad de espera). Si el limitador de velocidad está activado, el sistema se apaga y el control de crucero entra en la modalidad de espera).

Pantalla de control de crucero e indicadores



① Indicador de control de crucero

② Valor de la velocidad programada

Activación del sistema de control de crucero

Pulse el botón principal del control de crucero Ⓑ. El indicador del control de crucero ① aparece junto al último valor de la velocidad programada (o — — —) ② en la pantalla de información del vehículo.

Ajuste de la velocidad de crucero

1. Acelere hasta alcanzar la velocidad de crucero deseada.
2. Pulse el botón <SET –> ③ y suéltelo.
3. El indicador de control de crucero aparece en color verde junto al valor de la velocidad programada (velocidad de crucero deseada) en la pantalla de información del vehículo.
4. Levante el pie del pedal del acelerador.

El vehículo mantiene la velocidad programada.
Si la velocidad del vehículo es inferior a la velocidad mínima programada, no es posible configurar el sistema de control de crucero.

Cambio de una velocidad de crucero

Utilice uno de los siguientes métodos para cambiar la velocidad de crucero.

- Reduzca la velocidad del vehículo de forma convencional utilizando el pedal del freno.
  Cuando el vehículo alcance la velocidad de crucero deseada, pulse y suelte el botón <SET –> ③.
  El nuevo valor de la velocidad programada se visualizará en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.
- Pise el pedal del acelerador.
  Cuando el vehículo alcance la velocidad de crucero deseada, pulse y suelte el botón <SET –> ③.
  El nuevo valor de la velocidad programada se visualizará en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.
- Pulse el botón <RES +> ① para aumentar la velocidad programada o el botón <SET –> ③ para reducirla en tramos de 1 km/h (1 mph).
  El nuevo valor de la velocidad programada se visualizará en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.
- Mantenga pulsado el botón <RES +> ① para aumentar la velocidad o el botón <SET –> ③ para reducirla.
  Cuando alcance la velocidad de crucero deseada, suelte el botón.
  El nuevo valor de la velocidad programada se visualizará en la parte superior de la pantalla de información del vehículo.

Cancelación del sistema de control de crucero

Para cancelar el límite de velocidad programado, pulse el botón <CANCEL>.
El valor de la velocidad programada que se muestra en la pantalla de información del vehículo cambiará a blanco.
El sistema de control de crucero también se cancelará automáticamente mediante cualquiera de las siguientes operaciones:

- Al pisar el pedal del freno.
- Si se produce un descenso de velocidad de más de aproximadamente 13 km/h (8 mph) por debajo de la velocidad programada.

Reanudación de una velocidad de crucero anterior

Si se ha cancelado la velocidad de crucero, se almacenará el último valor de la velocidad programada en la memoria del sistema de control de crucero. Esta velocidad de crucero puede volver a activarse pulsando el botón <RES +> ①.

Si la velocidad del vehículo es inferior a la velocidad mínima programada, no será posible reanudar la velocidad de crucero previa.

Pulse el interruptor <CANCEL> para impedir que se reanude la velocidad de crucero anterior.

Desactivación del sistema de control de crucero

El sistema de control de crucero se desactiva cuando se realiza una de las siguientes operaciones:

- Al pulsar el botón principal de activación/desactivación del control de crucero Ⓑ.
  El símbolo de control de crucero ④ y el valor de la velocidad programada ⑤ desaparecerán de la parte superior de la pantalla de información del vehículo.
- Cuando el vehículo está parado y el encendido está en la posición **BLOQUEO** u **OFF**.

La desactivación del sistema de control de crucero borra la memoria del sistema de control de crucero.

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema ICC, se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

- **El ICC no es un dispositivo de prevención de colisiones ni de aviso. Está diseñado para utilizarse solamente en autopistas, y no está concebido para su uso en zonas congestionadas o para la conducción por ciudad. No pisar los frenos podría provocar un accidente.**
- **El sistema ICC es solamente una ayuda para el conductor y no se trata de un dispositivo de prevención o un aviso de colisión. Es responsabilidad del conductor permanecer alerta, conducir de forma segura y tener el control del vehículo en todo momento.**
- **Respete siempre las señales que indican los límites de velocidad y no programe una velocidad superior a estos límites.**
- **Conduzca en todo momento con cuidado y prestando atención cuando esté utilizando cualquiera de las modalidades de control de crucero. Lea atentamente el Manual del conductor antes de utilizar el control del crucero. Para evitar lesiones graves e incluso la muerte, no confíe en el sistema para evitar accidentes o para controlar la velocidad del vehículo en situaciones de emergencia. Utilice el control de crucero solamente en carreteras y condiciones de tráfico apropiadas.**
- **En la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija), no suena ninguna señal acústica de advertencia para avisarle de que está demasiado cerca del vehículo de delante. Preste mucha atención a la distancia que hay entre su vehículo y el vehículo de delante ya que podría producirse una colisión.**

El sistema ICC mantendrá de forma constante la velocidad programada o guardará la distancia programada con el vehículo que le precede sin superar la velocidad programada.

El vehículo se desplaza a la velocidad programada cuando la carretera está despejada.

El sistema ICC tiene dos modalidades de programación de control de crucero.

- Modalidad de control de distancia entre vehículos:
  Para mantener la distancia seleccionada entre su vehículo y el vehículo de delante hasta la velocidad programada.
- Modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija):
  Para circular a una velocidad programada.

FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL DE CRUCERO

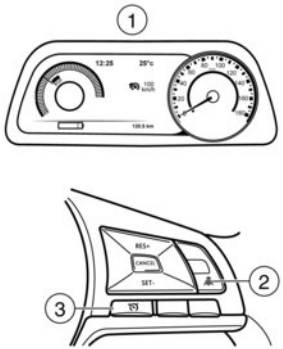
Pulse el botón de activación/desactivación del control de crucero ③ para seleccionar la modalidad de control de crucero entre la modalidad de control de distancia entre vehículos y la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija).

Una vez que la modalidad de control está activada, no puede cambiarse a la otra modalidad de control de crucero. Para cambiar la modalidad, pulse una vez el botón de activación/desactivación del control de crucero ③ para **desactivar** el sistema. A continuación, vuelva a pulsar el botón de activación/desactivación del control de crucero ③ para volver a activar el sistema y seleccione la modalidad de control de crucero deseada.

Compruebe siempre la configuración del sistema ICC en la pantalla de información del vehículo.

Para la modalidad de control de distancia entre vehículos, consulte "Selección de la modalidad de control de distancia entre vehículos" más adelante en esta sección.

Para la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija), consulte "Modalidad de control de cruceroconvencional (velocidad fija)" más adelante en esta sección.



1 Pantallas e indicadores

2 Interruptor de control de distancia

3 Botón de activación/desactivación del control de crucero

CÓMO SELECCIONAR LAS MODALIDADES DE CONTROL DE CRUCERO

Selección de la modalidad de control de distancia entre vehículos

Para seleccionar la modalidad de control de distancia entre vehículos, pulse y suelte rápidamente el botón de activación/desactivación del control de crucero.

Selección de la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija)

Para seleccionar la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del control de crucero durante más de 1,5 segundos aproximadamente.

MODALIDAD DE CONTROL DE DISTANCIA ENTRE VEHÍCULOS

En la modalidad de control de distancia entre vehículos, el sistema ICC mantiene automáticamente la distancia seleccionada con respecto al vehículo de delante dependiendo de la velocidad de dicho vehículo (sin superar la velocidad programada), o a la velocidad programada cuando la carretera está despejada.

El sistema está diseñado para mejorar el funcionamiento del vehículo al conducir detrás de un vehículo en el mismo carril y en la misma dirección.

Si el sensor de radar detecta un vehículo delante que se mueve más despacio, el sistema reduce la velocidad del vehículo para que su vehículo siga al vehículo de delante a la distancia seleccionada.

El sistema controla automáticamente la mariposa y aplica los frenos (hasta aproximadamente el 40% de la potencia de frenado del vehículo) si es necesario.

El rango de detección del sensor es de aproximadamente 200 m (650 pies) por delante.

Funcionamiento de la modalidad de control de distancia entre vehículos

La modalidad de control de distancia entre vehículos está diseñada para mantener la distancia seleccionada y reducir la velocidad para que coincida con la del vehículo de delante tanto como sea necesario y, si el vehículo de delante se detiene, el vehículo desacelera hasta pararse. Sin embargo, el sistema ICC solamente puede aplicar hasta aproximadamente el 40% de la potencia del frenado total del vehículo. El sistema debe utilizarse solamente si, debido a las condiciones de tráfico, la velocidad de los vehículos es constante o si cambia gradualmente. Si un vehículo se incorpora delante dentro del mismo carril o si el vehículo que circula delante desacelera rápidamente, la distancia entre vehículos puede reducirse ya que el sistema ICC no puede desacelerar el vehículo lo suficientemente rápido. Si esto ocurre, el sistema ICC hará que suene una señal acústica de advertencia y que parpadee la pantalla del sistema para alertar al conductor.

El sistema se cancela y suena una señal acústica de advertencia si la velocidad cae por debajo de 25 km/h (15 mph) aproximadamente y no se detecta ningún vehículo delante. El sistema también se desactivará cuando el vehículo esté por encima de la velocidad máxima programada.

La modalidad de control de distancia entre vehículos controla los siguientes elementos:

- Cuando no hay vehículos circulando delante, la modalidad de control de distancia entre vehículos mantiene la velocidad programada por el conductor. El intervalo de velocidad programada está entre 30 y 144 km/h (20 y 90 mph).
- Cuando hay un vehículo circulando delante, la modalidad de control de distancia entre vehículos ajusta la velocidad para mantener la distancia seleccionada por el conductor con respecto al vehículo de delante. El intervalo de velocidad de ajuste depende de la velocidad programada. Si el vehículo de delante se detiene, el vehículo desacelera hasta pararse dentro de las limitaciones del sistema. El sistema se cancelará si determina que está detenido, sonará una señal acústica de advertencia.
- Cuando el vehículo que circula delante cambia de carril, la modalidad de control de distancia entre vehículos acelera el vehículo y mantiene la velocidad del vehículo según la velocidad programada.

El sistema ICC no controla la velocidad del vehículo ni alerta al conductor cuando se aproxima a vehículos detenidos o de circulación lenta. Preste atención al funcionamiento del vehículo para mantener la distancia adecuada con respecto a los vehículos de delante al aproximarse a peajes o en zonas congestionadas.

Al conducir por una autopista a una velocidad programada y al aproximarse a un vehículo de circulación lenta, el sistema ICC ajusta la velocidad para mantener la distancia, seleccionada por el conductor, con respecto al vehículo de delante. Si el vehículo de delante cambia de carril o abandona la autopista, el sistema ICC acelerará y mantendrá la velocidad según la velocidad programada. Preste atención a la conducción para poder mantener el control del vehículo mientras acelera a la velocidad programada.

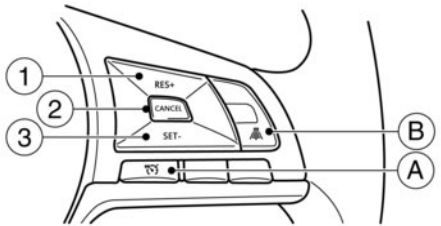
Puede que el vehículo no mantenga la velocidad programada en carreteras con curvas o desniveles. Si esto ocurre, tendrá que controlar manualmente la velocidad del vehículo.

Normalmente, al controlar la distancia hasta el vehículo de delante, el sistema acelera o desacelera automáticamente el vehículo según la velocidad del vehículo de delante. Pise el pedal del acelerador para acelerar correctamente el vehículo cuando sea necesario acelerar debido a un cambio de carril. Pise el pedal del freno cuando sea necesario desace-

lerar para mantener la distancia de seguridad con el vehículo de delante debido a una frenada brusca o a la incorporación de otro vehículo en el mismo carril. Esté siempre alerta al utilizar el sistema ICC.

Funcionamiento de los botones de la modalidad de control de distancia entre vehículos

El sistema funciona mediante un botón de activación/desactivación del control de crucero y cuatro botones de control, todos están situados en el volante de dirección.



1 Botón <RES/+>:

Reanuda la velocidad programada o aumenta la velocidad gradualmente.

2 Botón <CANCEL>:

Desactiva el sistema sin borrar la velocidad programada.

3 Botón <SET/->:

Programa la velocidad de crucero deseada, reduce la velocidad gradualmente.

A Botón de activación/desactivación del control de crucero:

Botón principal para activar/desactivar el sistema.

B Interruptor de distancia:

Cambia la distancia de separación del vehículo:

- Larga
- Media
- Corta

Indicadores y pantalla de la modalidad de control de distancia entre vehículos

La pantalla se encuentra en la pantalla de información del vehículo.

1. Este indicador muestra el estado del sistema ICC mediante un color.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (gris): Indica que el botón de activación/desactivación del control de crucero está **activado**.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (verde): Indica que la velocidad de crucero está programada.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (amarillo): Indica que existe una avería en el sistema ICC.
2. Indicador de la distancia programada:

   Muestra la distancia seleccionada entre vehículos programada con el interruptor de distancia.
3. Indicador de la velocidad programada del vehículo:

   Indica la velocidad programada del vehículo.
4. Indicador de detección del vehículo de delante:

   Indica si detecta un vehículo delante.

Activación de la modalidad de control de distancia entre vehículos

Para activar el control de crucero, pulse y suelte rápidamente el botón de activación/desactivación del control de crucero. El indicador del sistema ICC **activado** (gris), el indicador de distancia programada y el indicador de velocidad programada del vehículo se encienden cuando están en espera.

Para programar la velocidad de crucero, acelere su vehículo a la velocidad deseada, pulse el botón <SET/-> y suéltelo. (El indicador de ajuste del sistema ICC (verde), el indicador de detección del vehículo de delante, el indicador de la distancia programada y el indicador de la velocidad programada del vehículo se encienden). Levante el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantiene la velocidad fijada.

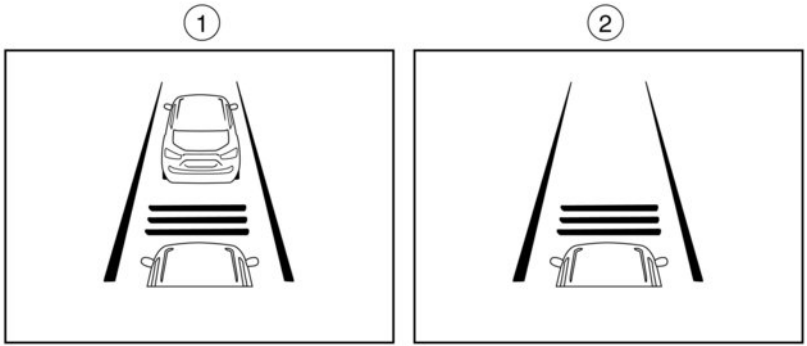
Cuando se pulsa el botón <SET/-> en las siguientes condiciones, el sistema no se puede programar y los indicadores del sistema ICC parpadearán durante aproximadamente 2 segundos:

- Al conducir a una velocidad inferior a 30 km/h (20 mph) y no detectarse el vehículo de delante.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición D (conducción).
- Cuando el freno de estacionamiento está aplicado.
- Cuando el conductor acciona los frenos.

Cuando se pulsa el botón <SET/-> en las siguientes condiciones, el sistema no puede programarse.

Sonará una señal acústica de advertencia y aparecerá un mensaje:

- Cuando el sistema ESP está desactivado (para usar el sistema ICC, active el sistema ESP. Pulse el botón de activación/desactivación del control de crucero para desactivar el sistema ICC y reinicie el sistema ICC pulsando de nuevo el botón de activación/desactivación del control de crucero. Para obtener más información sobre el sistema ESP, consulte ☞ "Sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)" más adelante en esta sección.
- Cuando está funcionando el ESP (incluido el sistema de control de tracción).
- Cuando derrapa una rueda (para usar el sistema ICC, asegúrese de que las ruedas no estén derrapando).



1 Pantalla de programación del sistema con un vehículo delante

2 Pantalla de programación del sistema sin ningún vehículo delante

El conductor programa la velocidad deseada del vehículo según las condiciones de la carretera. El sistema ICC mantiene la velocidad programada del vehículo, similar al control de crucero normal, siempre que no se detecte ningún vehículo delante en el mismo carril.

El sistema ICC muestra la velocidad programada.

Vehículo detectado delante:

Cuando se detecta un vehículo delante en el mismo carril, el sistema ICC desacelera el vehículo controlando la mariposa y aplicando los frenos para que la velocidad sea la misma que la del vehículo de delante. El sistema controla la velocidad del vehículo según la velocidad del vehículo de delante para mantener la distancia seleccionada por el conductor.

NOTA:

- **Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema ICC realiza el frenado.**
- **Cuando el freno está funcionando, se puede oír un ruido. Esto no es una avería.**

Cuando se detecta un vehículo delante, el indicador de detección del vehículo de delante se enciende. El sistema ICC muestra también la velocidad programada y la distancia seleccionada.

No se detecta ningún vehículo delante:

Cuando ya no se detecta ningún vehículo delante, el sistema ICC acelera gradualmente su vehículo para recuperar la velocidad del vehículo programada anteriormente. El sistema ICC mantiene entonces la velocidad programada.

Cuando ya no se detecta ningún vehículo el indicador de detección del vehículo de delante se apaga.

Si aparece un vehículo delante durante la aceleración hasta la velocidad programada del vehículo o en cualquier momento mientras el sistema ICC está en funcionamiento, el sistema controla la distancia con respecto a ese vehículo.

Cuando no se detecta un vehículo por debajo de aproximadamente 25 km/h (15 mph), el sistema se cancela.

Al adelantar a otro vehículo, el indicador de velocidad programada parpadea cuando la velocidad del vehículo sobrepasa la velocidad programada. El indicador de detección del vehículo se apaga cuando la zona delante del vehículo está despejada. Al soltar el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad programada anteriormente.

Aunque la velocidad de su vehículo esté programada en el sistema ICC, puede pisar el pedal del acelerador cuando sea necesario acelerar rápidamente.

Cómo cambiar la velocidad programada del vehículo

Para cancelar la velocidad programada, utilice cualquiera de estos métodos:

- Pulse el botón CANCEL. El indicador de la velocidad programada del vehículo se apaga.
- Pise levemente el pedal del freno. El indicador de la velocidad programada del vehículo se apaga.
- Pulse el botón de activación/desactivación del control de crucero para desactivarlo. Los indicadores del sistema ICC se apagarán.

Para volver a programar una velocidad de crucero más rápida, utilice uno de los siguientes métodos:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse y suelte el botón <SET/->.
- Mantenga pulsado el botón <RES/+>. La velocidad programada del vehículo aumenta alrededor de 10 km/h (5 mph).
- Pulse y suelte rápidamente el botón <RES/+>. Cada vez que lleve a cabo esto, la velocidad programada aumenta aproximadamente 1 km/h (1 mph).

Para volver a programar una velocidad de crucero más lenta, utilice uno de los siguientes métodos:

- Pise ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse y suelte el botón <SET/->.
- Mantenga pulsado el botón <SET/->. La velocidad programada del vehículo disminuye aproximadamente 10 km/h (5 mph).
- Pulse y suelte rápidamente el botón <SET/->. Cada vez que lleve a cabo esto, la velocidad programada disminuye aproximadamente 1 km/h (1 mph).

Para volver a recuperar la velocidad programada, pulse y suelte el botón <RES/+>. El vehículo recupera la última velocidad de crucero programada cuando la velocidad del vehículo sobrepasa los 30 km/h (20 mph).

Cómo cambiar la distancia programada con respecto al vehículo de delante

La distancia con respecto al vehículo de delante se puede seleccionar en cualquier momento dependiendo de las condiciones de tráfico.

Cada vez que se pulsa el interruptor de distancia, la distancia programada cambia a larga, media, corta y vuelve a larga siguiendo ese orden.

Distancia	Pantalla	Distancia aproximada a 100 km/h (60 mph) (m (pies))
Larga		60 (200)
Media		45 (150)
Corta		30 (100)

- La distancia al vehículo de delante cambia según la velocidad del vehículo. Cuanto más rápida sea la velocidad del vehículo, más larga es la distancia.
- Si se para el sistema del vehículo eléctrico, la distancia programada predeterminada es la larga. (Cada vez que se pone en funcionamiento el sistema del vehículo eléctrico, la configuración inicial se establecerá como larga).

Advertencia de aproximación

Si su vehículo se acerca al vehículo de delante debido a una rápida desaceleración de ese vehículo o a la incorporación de otro vehículo en el mismo carril, el sistema alerta al conductor con una señal acústica y a través de la pantalla del sistema de control de ICC. Desacelere pisando el pedal del freno para mantener la distancia de seguridad si:

- Se oye una señal acústica.
- El indicador de detección del vehículo de delante parpadea.

En algunos casos puede que no suene la señal acústica de advertencia cuando la distancia entre vehículos es corta. Algunos ejemplos son:

- Cuando los vehículos circulan a la misma velocidad y la distancia entre vehículos no cambia.
- Cuando el vehículo de delante circula más deprisa y la distancia entre vehículos aumenta.
- Cuando se incorpora un vehículo en el mismo carril.

Puede que la señal acústica de advertencia no suene cuando:

- Su vehículo se aproxima a otros vehículos estacionados o de circulación lenta.
- Se pisa el pedal del acelerador, desactivando el sistema.

NOTA:
Puede que suene la señal acústica de advertencia de aproximación y la pantalla del sistema parpadee cuando el sensor de radar detecta objetos al lado del vehículo o en el lateral de la calzada. Esto puede hacer que el sistema ICC desacelere o acelere el vehículo. Puede que el sensor de radar puede detectar dichos objetos al conducir en carreteras con curvas, estrechas, con desniveles o al entrar o salir de una curva. En estos casos tendrá que controlar manualmente la distancia adecuada con respecto al vehículo de delante.

Además, la sensibilidad del sensor puede verse afectada por el funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o la posición de conducción en el carril) o las condiciones de tráfico o del vehículo (por ejemplo, si se conduce un vehículo averiado).

Cancelación automática

Se oye una señal acústica en las siguientes condiciones y el control se cancela automáticamente.

- Cuando no se detecta el vehículo de delante y se circula a una velocidad inferior a 25 km/h (15 mph)
- Cuando el sistema determina que el vehículo está parado
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición D (conducción)
- Cuando el freno de estacionamiento está aplicado
- Cuando el sistema ESP está desactivado
- Cuando está funcionando el ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando la distancia se ve afectada debido a que se ha adherido suciedad o se ha obstruido el sensor
- Al derrapar una rueda
- Cuando se interrumpe temporalmente la señal del radar
- En carreteras con numerosas pendientes ascendentes y descendentes

Limitaciones de la modalidad de control de distancia entre vehículos

⚠ ADVERTENCIA

A continuación se enumeran las limitaciones del sistema ICC. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema está diseñado principalmente para utilizarse en carreteras abiertas, secas y rectas con poco tráfico. No se recomienda utilizar el sistema por ciudad o en zonas congestionadas.**
- **Este sistema no se adapta automáticamente a las condiciones de la carretera. Este sistema debe utilizarse en situaciones de tráfico fluido. No utilice este sistema en carreteras con curvas cerradas o pendientes ascendentes y descendentes pronunciadas, o en carreteras heladas, con lluvia fuerte o con niebla.**
- **Dadas las limitaciones de la función de control de distancia, no confíe solamente en el sistema ICC. Este sistema no corrige una conducción descuidada, desatenta o distraída ni soluciona problemas de visibilidad cuando llueve, hay niebla u otras condiciones climáticas desfavorables. Disminuya la velocidad del vehículo pisando el pedal del freno, dependiendo de la distancia con respecto al vehículo de delante y las circunstancias de alrededor para mantener la distancia de seguridad entre vehículos.**
- **Si el vehículo de delante se detiene, el vehículo desacelera hasta pararse dentro de las limitaciones del sistema. El sistema se cancelará cuando determine que el vehículo se ha parado y sonará una señal acústica de advertencia. Para evitar que el vehículo se mueva, el conductor debe pisar el pedal del freno.**

- **Preste siempre atención al funcionamiento del vehículo y esté preparado para controlar de manera manual la distancia de separación adecuada. Puede que, en determinadas circunstancias, la modalidad de control de distancia entre vehículos del sistema ICC no sea capaz de mantener la distancia seleccionada entre vehículos (distancia de separación) o la velocidad programada del vehículo.**
- **Puede que el sistema no detecte el vehículo de delante en determinadas carreteras o en determinadas condiciones meteorológicas. Para evitar accidentes, no utilice nunca el sistema ICC en las siguientes condiciones:**
  - **En carreteras con mucho tráfico o con curvas cerradas**
  - **En superficies resbaladizas como hielo, nieve, etc.**
  - **En condiciones meteorológicas adversas (lluvia, niebla, nieve, etc.)**
  - **Cuando se ha adherido lluvia, nieve o suciedad al sensor del sistema**
  - **Al descender por pendientes pronunciadas (el vehículo puede sobrepasar la velocidad programada y un frenado frecuente puede sobrecalentar los frenos)**
  - **En carreteras con numerosas pendientes ascendentes y descendentes**
  - **Cuando las condiciones de tráfico dificultan mantener una distancia adecuada entre vehículos debido a una aceleración y desaceleración frecuente**
  - **Interferencias de otras fuentes de radar.**
- **En algunas carreteras o condiciones meteorológicas, puede que un vehículo u objeto entre en la zona de detección del sensor y provoque una frenada automática. Puede que necesite controlar la distancia con respecto a otros vehículos utilizando el pedal del acelerador. Esté siempre alerta y evite el uso del sistema ICC cuando no está recomendado en esta sección.**

El sensor de radar no detecta los siguientes objetos:

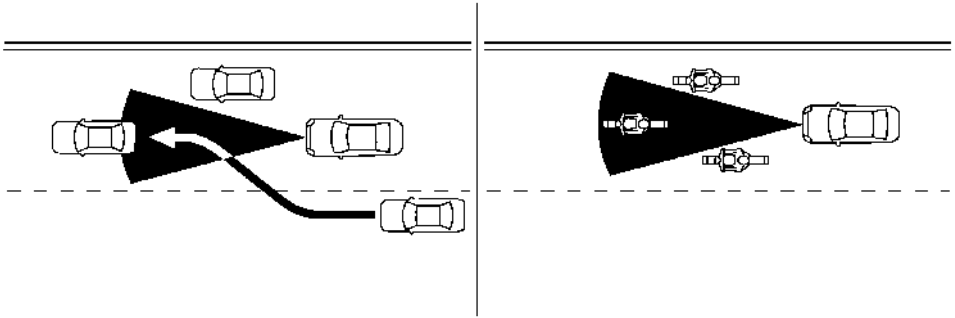
- Vehículos detenidos o a velocidad lenta
- Peatones u objetos en la carretera
- Vehículos en sentido contrario dentro del mismo carril
- Motocicletas que no circulan por el centro del carril

El sensor suele detectar las señales que devuelve el vehículo de delante. Por lo tanto, si el sensor no detecta la reflexión del vehículo de delante, puede que el sistema ICC no mantenga la distancia seleccionada.

A continuación se indican algunas condiciones en las que el sensor no detecta las señales:

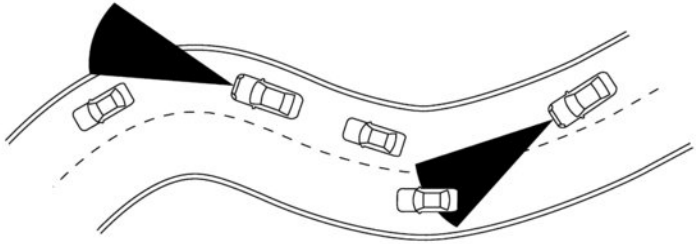
- Cuando la nieve o las salpicaduras de los vehículos reducen la visibilidad del sensor
- Cuando se carga demasiado equipaje en el asiento trasero o en el compartimento de equipaje del vehículo

El sistema ICC está diseñado para comprobar automáticamente el funcionamiento del sensor dentro de las limitaciones del sistema. Cuando el sensor está cubierto de suciedad u obstruido, el sistema se cancela automáticamente. Si el sensor está cubierto de hielo, una bolsa de vinilo translúcida o transparente, etc. puede que el sistema ICC no lo detecte. En estas situaciones, es posible que la modalidad de control de distancia entre vehículos no se cancele y que no sea capaz de mantener la distancia de separación seleccionada con respecto al vehículo de delante. Asegúrese de revisar y limpiar el sensor con regularidad.



El área de detección del sensor de radar es limitada. El vehículo de delante debe estar en el área de detección para que la modalidad de detección de distancia entre vehículos mantenga la distancia seleccionada con respecto al vehículo de delante.

Es posible que el vehículo de delante se mueva fuera del área de detección debido a su situación dentro del mismo carril. Puede que no se detecten motos en el mismo carril si no circulan por la parte central del mismo. Puede que no se detecte un vehículo que se está incorporando al mismo carril hasta que no esté circulando por completo por el mismo. **Si esto ocurre, el sistema ICC alerta mediante el parpadeo del indicador del sistema y haciendo sonar la señal acústica. El conductor tiene que controlar la distancia adecuada con respecto al vehículo de delante de forma manual.**



Al conducir por determinadas carreteras como carreteras sinuosas, con desniveles, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción, es posible que el sensor de radar detecte vehículos en un carril diferente o puede que no detecte temporalmente un vehículo que circula delante. Esto puede hacer que el sistema ICC desacelere o acelere el vehículo.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o situación de circulación dentro del carril, etc.) o el estado del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema ICC puede alertarle mediante el parpadeo del indicador del sistema y mediante una señal acústica inesperada. Tendrá que controlar la distancia adecuada con respecto al vehículo de delante de forma manual.**

Sistema temporalmente no disponible

A continuación se indican las condiciones en las que puede que el sistema ICC no esté disponible temporalmente. En estas situaciones, es posible que el sistema ICC no se cancele y que no sea capaz de mantener la distancia de separación seleccionada con respecto al vehículo de delante.

Condición A:

En las condiciones siguientes, el sistema ICC se cancela automáticamente. Sonará una señal acústica y no se podrá programar el sistema:

- Cuando el ESP está desactivado
- Cuando está funcionando el ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Cuando no se detecta un vehículo de delante y su vehículo circula a una velocidad inferior a 25 km/h (15 mph)
- Cuando el sistema determina que el vehículo está parado
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición D (conducción)
- Cuando el freno de estacionamiento está aplicado
- Cuando derrapa un neumático
- Cuando se interrumpe temporalmente la señal del radar
- En carreteras con numerosas pendientes ascendentes y descendentes

Qué hacer:

Si no se cumplen las condiciones indicadas anteriormente, active de nuevo el sistema ICC para usarlo.

Condición B:

Sonará una señal acústica y aparecerá el mensaje de aviso [No disponible Radar delantero bloqueado] en la pantalla de información del vehículo.

- Cuando la zona del sensor del radar está sucia u obstruida, lo que hace que sea imposible detectar un vehículo delante, el sistema ICC se cancela automáticamente.
  Qué hacer:
  Si aparece el mensaje de aviso, estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema del vehículo eléctrico. Cuando la señal del radar se interrumpe temporalmente, limpie la zona

del sensor y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si se sigue mostrando el mensaje de aviso, haga que revisen el sistema ICC en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

- Al conducir por carreteras con edificios o estructuras de superficie limitada (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos cubiertos de nieve, conducción cerca de muros largos), puede que el sistema encienda el testigo del sistema ICC (amarillo) y que muestre el mensaje [No disponible Radar delantero bloqueado].
  Qué hacer:
  Si no se cumplen las condiciones indicadas anteriormente, active de nuevo el sistema ICC para usarlo.

Condición C:

Si el sistema ICC no funciona correctamente, sonará una señal acústica y se mostrará el testigo del sistema ICC (amarillo).

Qué hacer:

Si aparece el aviso, estacione el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema del vehículo eléctrico, vuelva a encenderlo, reanude la conducción y configure de nuevo el sistema ICC.

Si no es posible programar el sistema o el testigo permanece encendido, puede que el sistema ICC tenga una avería. Aunque aún es posible conducir el vehículo en circunstancias normales, lleve a revisar el vehículo. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que le realicen ese servicio.

Mantenimiento del sistema

El sensor del sistema ICC está situado en la parte delantera del vehículo.

Para que el sistema ICC funcione correctamente, asegúrese de seguir los pasos siguientes:

- Mantenga siempre la zona del sensor limpia.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor
- No cubra ni coloque pegatinas u objetos similares cerca de la zona del sensor. Esto podría provocar un fallo o avería.
- No coloque objetos metálicos cerca de la zona del sensor (guardabarros, etc.). Esto podría provocar un fallo o avería.
- No modifique, retire o pinte el parachoques delantero. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos antes de personalizar o de restaurar el parachoques delantero.

Para ver los números de aprobación de la onda e información, consulte ☞ "Aprobación de radiofrecuencia" en la sección "9. Información técnica".

MODALIDAD DE CONTROL DE CRUCEROCONVENCIONAL (velocidad fija)

Esta modalidad permite conducir a velocidades comprendidas entre 40 km/h y 144 km/h (25 a 90 mph) sin necesidad de mantener el pie en el pedal del acelerador.

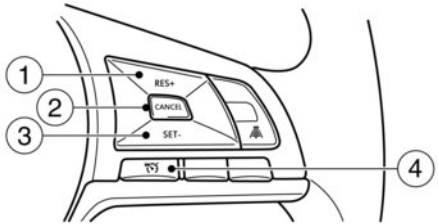
⚠ ADVERTENCIA

- **En la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija), no sonará una señal acústica de advertencia para alertarle si está demasiado cerca del vehículo de delante, ya que no se detecta ni la presencia del vehículo de delante ni la distancia entre vehículos.**
- **Preste mucha atención a la distancia que hay entre su vehículo y el vehículo de delante ya que podría producirse una colisión.**
- **Compruebe siempre la configuración en la pantalla del sistema ICC.**
- **No utilice la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija) al conducir en las siguientes circunstancias:**
  - **cuando no sea posible mantener el vehículo a la velocidad programada**
  - **con tráfico lento o tráfico de velocidad variable**
  - **en carreteras con curvas o desniveles**
  - **en carreteras resbaladizas (con lluvia, nieve, hielo, etc.)**

– en zonas con viento fuerte

- **Si se utiliza en esas circunstancias se puede perder el control del vehículo y provocar un accidente.**

Interruptores de control de crucero convencional (velocidad fija)



1 Botón <RES/+>:

Reanuda la velocidad programada o aumenta la velocidad gradualmente.

2 Botón <CANCEL>:

Desactiva el sistema sin borrar la velocidad programada.

3 Botón <SET/->:

Programa la velocidad de crucero deseada, reduce la velocidad gradualmente.

4 Botón de activación/desactivación del control de crucero:

Botón principal para activar/desactivar el sistema.

Indicadores y pantalla de la modalidad de control de distancia entre vehículos

La pantalla se encuentra en la pantalla de información del vehículo.

1. Este indicador muestra el estado del sistema ICC mediante un color.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (gris): Indica que el botón de activación/desactivación del control de crucero está **activado**.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (verde): Se muestra cuando la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija) del sistema ICC controla la velocidad del vehículo.
   - Indicador del sistema ICC **activado** (amarillo): Indica que existe una avería en el sistema ICC.
2. Indicador de la velocidad programada del vehículo:

   Indica la velocidad programada del vehículo.

Funcionamiento de la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija)

Para activar la modalidad de control de crucero convencional (velocidad fija), mantenga pulsado el botón de activación/desactivación del control de crucero durante más de 1,5 segundos.

Al pulsar el botón de activación/desactivación del control de crucero, se muestran los indicadores y la pantalla del modo de control de crucero convencional (velocidad fija) en la pantalla de información del vehículo. Tras mantener pulsado el botón de activación/desactivación del control de crucero durante más de 1,5 segundos, la pantalla del sistema ICC se apaga. Aparece el indicador de crucero. Ahora puede programar la velocidad de crucero deseada. Si pulsa de nuevo el botón de activación/desactivación del control de crucero el sistema se desactivará completamente.

Si el interruptor de encendido se pone en la posición **OFF**, el sistema también se desactivará automáticamente.

Para volver a usar el sistema ICC, pulse y suelte rápidamente el botón de activación/desactivación del control de crucero (modalidad de control de distancia entre vehículos) o vuelva a mantenerlo pulsado (modalidad de control de crucero convencional) para activarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar activar de manera accidental el control de crucero, asegúrese de desactivar el botón de activación/desactivación del control de crucero cuando no esté usando el sistema ICC.

Para programar la velocidad de crucero, acelere su vehículo a la velocidad deseada, pulse el botón <SET/-> y suéltelo. (El color del indicador de crucero pasa a ser verde y se enciende el indicador de la velocidad programada del vehículo). Levante el pie del pedal del acelerador. Su vehículo mantiene la velocidad fijada.

- **Para adelantar a otro vehículo,** pise el pedal del acelerador. Cuando suelte el pedal, el vehículo vuelve a la velocidad fijada previamente.
- Puede ser que el vehículo no mantenga la velocidad programada cuando suba o descienda pendientes pronunciadas. Si esto ocurre, mantenga manualmente la velocidad del vehículo.

Para cancelar la velocidad programada, utilice cualquiera de los siguientes métodos:

- Pulse el botón CANCEL. El indicador de la velocidad del vehículo se apaga.
- Pise levemente el pedal del freno. El indicador de la velocidad del vehículo se apaga.
- Pulse el botón de activación/desactivación del control de crucero para desactivarlo. Tanto el indicador de crucero como el indicador de velocidad programada del vehículo se apagan.

Para volver a programar una velocidad de crucero más rápida, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise el pedal del acelerador. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse y suelte el botón <SET/->.
- Mantenga pulsado el botón <RES/+>. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, suelte el interruptor.
- Pulse y suelte rápidamente el botón <RES/+>. Cada vez que haga esto, la velocidad programada aumentará aproximadamente 1 km/h (1 mph).

Para volver a programar una velocidad de crucero más lenta, utilice uno de los tres métodos siguientes:

- Pise ligeramente el pedal del freno. Cuando el vehículo alcance la velocidad deseada, pulse y suelte el botón <SET/->.
- Mantenga pulsado el botón <SET/->. Suelte el botón cuando el vehículo haya reducido su velocidad hasta la deseada.
- Pulse y suelte rápidamente el botón <SET/->. Cada vez que haga esto, la velocidad seleccionada disminuirá aproximadamente 1 km/h (1 mph).

Para volver a recuperar la velocidad programada, pulse y suelte el botón <RES/+>. El vehículo recupera la última velocidad de crucero programada cuando la velocidad del vehículo sobrepasa los 40 km/h (25 mph).

Sistema temporalmente no disponible

Se oye una señal acústica en las siguientes condiciones y el control se cancela automáticamente.

- Cuando se produce un descenso de velocidad superior a 13 km/h (8 mph) por debajo de la velocidad programada.
- Cuando la palanca de cambios no está en la posición D (conducción).
- Cuando el freno de estacionamiento está aplicado
- Cuando está funcionando el ESP (incluido el sistema de control de tracción)
- Al derrapar una rueda

Cuando el sistema no funciona correctamente, se oye una señal acústica y el color del indicador de crucero cambiará a amarillo.

Qué hacer:

Si el color del indicador de crucero cambia a amarillo, estacione el vehículo en un lugar seguro. Apague el sistema del vehículo eléctrico, vuelva a encenderlo, reanude la conducción y, a continuación, realice de nuevo el ajuste.

Si no es posible programar el sistema o si el indicador permanece encendido, puede que el sistema tenga una avería. Aunque aún es posible conducir el vehículo en circunstancias normales, acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que revisen el vehículo.

SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING (SISTEMA INTELIGENTE ANTICOLISIÓN FRONTAL) (IEB) CON DETECCIÓN DE PEATONES (según modelo)

SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING (SISTEMA INTELIGENTE ANTICOLISIÓN FRONTAL) (IEB)

El Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) puede ayudar al conductor cuando existe riesgo de colisión por alcance con el vehículo que circula por delante en el mismo carril.



El sistema IEB utiliza un sensor de radar Ⓐ situado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia con el vehículo de delante en el carril por el que circula el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal). Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema IEB es una ayuda adicional para el conductor. No sustituye en ningún caso la atención del conductor al estado del tráfico ni su responsabilidad de conducir con seguridad. No puede impedir los accidentes debidos a la conducción descuidada o peligrosa.**
- **El sistema IEB no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, meteorología o de la carretera.**

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA



El sistema IEB funciona cuando el vehículo circula a una velocidad superior a aproximadamente 5 km/h (3 mph).

Si se detecta un riesgo de colisión por alcance, el sistema IEB realizará el primer aviso al conductor haciendo parpadear el testigo (amarillo) de colisión por alcance y emitiendo un aviso sonoro.

Si el conductor aplica los frenos con rapidez y fuerza tras el aviso, y el sistema IEB detecta que todavía existe la posibilidad de que se produzca una colisión por alcance, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado.

Si el conductor no realiza nada, el sistema IEB emite el segundo aviso visual (rojo) y sonoro. Si el conductor levanta el pie del pedal del acelerador, el sistema aplica un frenado parcial

Si el riesgo de colisión es inminente, el sistema IEB aplica un frenado más fuerte de forma automática.

Aviso	Visual*	Visual**	Sonoro
Primero			Señal acústica
Segundo			Señal acústica aguda

* Pantalla de información del vehículo

** Pantalla de segmentos

NOTA:

- **Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema IEB realiza el frenado.**
- **Cuando el sistema IEB detecta un obstáculo en el camino de un vehículo y muestra el aviso IEB, es posible que se oiga un ruido procedente del compartimento del sistema del vehículo eléctrico mientras el vehículo prepara los frenos para mejorar el tiempo de respuesta.**

Dependiendo de la velocidad del vehículo y de la distancia al vehículo de delante, así como de las condiciones de la carretera y de la conducción, el sistema podría ayudar al conductor a evitar una colisión por alcance o podría ayudar a mitigar las consecuencias de una colisión en caso de que fuera inevitable.

Si el conductor maneja el volante, acelera o frena, el sistema IEB funcionará más tarde o no funcionará en absoluto.

El frenado automático cesará en las siguientes situaciones:

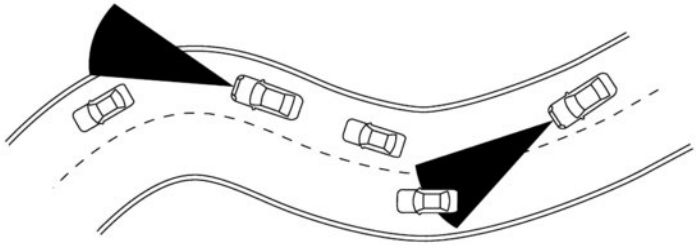
- Cuando se gira el volante lo suficiente para evitar la colisión.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Cuando ya no se detecte un vehículo delante.

Si el sistema IEB ha detenido el vehículo, este permanecerá detenido durante aproximadamente 2 segundos antes de que se liberen los frenos.

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal). Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sensor de radar no detecta los siguientes objetos:**
  - **Peatones, animales u obstáculos en la carretera**
  - **Vehículos en sentido contrario**
  - **Vehículos que cruzan**
- **El sensor de radar tiene las siguientes limitaciones de rendimiento. Si hay un vehículo detenido en la trayectoria del vehículo, el sistema IEB no funcionará cuando el vehículo circule a velocidades superiores a 80 km/h (50 mph) aproximadamente.**
- **Es posible que el sensor de radar no detecte un vehículo delante en las siguientes situaciones:**
  - **Suciedad, hielo, nieve u otros materiales que cubran el sensor de radar.**
  - **Interferencias de otras fuentes de radar.**
  - **Nieve o rociador para carreteras procedente de otros vehículos en movimiento.**
  - **Si el vehículo delante es estrecho (por ejemplo, una motocicleta).**
  - **Cuando se conduce en pendientes muy pronunciadas o en curvas muy cerradas.**
- **En algunas condiciones de tráfico o de las carreteras, el sistema IEB podría accionar inesperadamente el frenado parcial. Cuando es necesario realizar la aceleración, continúe pisando el pedal del acelerador para cancelar el sistema.**
- **Es posible que el sistema IEB se active debido a un objeto de la carretera (señales de tráfico, guardarraíles, etc.)**
- **Las distancias de frenado aumentan sobre superficies deslizantes.**
- **Un ruido excesivo puede interferir con el sonido de la señal acústica de advertencia, y es posible que esta no se oiga.**
- **El sistema está diseñado para comprobar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de determinadas limitaciones. El sistema podría no detectar determinadas formas de obstrucción de la zona del sensor del parachoques delantero como por ejemplo, hielo, nieve, adhesivos. En estos casos, es posible que el sistema no alerte correctamente al conductor. Asegúrese de revisar y limpiar la zona del sensor en el parachoques delantero con regularidad.**



Al conducir por determinadas carreteras, como carreteras sinuosas, con desniveles, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción, es posible que el sensor detecte vehículos en un carril diferente o puede que no detecte temporalmente un vehículo que circula delante. Esto puede hacer que el sistema no funcione correctamente.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o situación de circulación dentro del carril, etc.) o el estado del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema puede alertarle mediante el parpadeo del indicador del sistema y mediante una señal acústica inesperada. Tendrá que controlar la distancia adecuada con respecto al vehículo de delante de forma manual.**

Activación/desactivación del sistema IEB

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema IEB.

1. Use los interruptores ◀ o ▶ y el botón <OK> del lado izquierdo del volante y seleccione el menú de [Configuración] en la pantalla de información del vehículo.

   Para obtener más información, consulte ☞ "Configuración" en la sección "2. Instrumentos y controles".

2. Con los interruptores ▲ y ▼ y el botón <OK>, acceda al menú [Asistencia al conductor] y, a continuación, al menú [Ayuda a la conducción].

3. En el menú [Ayuda a la conducción], seleccione el elemento [Freno de emergencia] y use el botón <OK> para alternar entre ON (activado) y OFF (desactivado).

Cuando el sistema IEB esté desactivado, se encenderá el testigo (amarillo) del sistema IEB.

NOTA:

- **La desactivación del sistema ESP con la pantalla de información del vehículo hace que el sistema IEB se deshabilite.**
- **El sistema IEB se activará automáticamente al reiniciar el sistema del vehículo eléctrico.**

Sistema temporalmente no disponible

Condición A:

Cuando el radar recibe interferencias de otra fuente de radar, que le impide detectar un vehículo delante, el sistema IEB se desactiva automáticamente. El testigo (amarillo) del sistema IEB y el testigo (amarillo) de colisión por alcance se encienden.

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema IEB se reanuda automáticamente.

Condición B:

En las siguientes condiciones, el testigo (naranja) del sistema IEB se enciende y aparece el mensaje de aviso [No disponible Radar delantero obstruido] en la pantalla de información del vehículo.

- Cuando la zona del sensor del parachoques delantero está cubierta de suciedad u obstruida.
  Qué hacer:
  Si se enciende el testigo (amarillo), estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema del vehículo eléctrico. Compruebe si la zona del sensor en el parachoques delantero está bloqueada. Si la zona del sensor del parachoques delantero está bloqueada, retire el material que provoca este bloqueo. Vuelva a iniciar el sistema del vehículo eléctrico. Si el testigo permanece encendido, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema IEB.
- Al conducir por carreteras con edificios o estructuras de superficie limitada (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos cubiertos de nieve, conducción cerca de muros largos).
  Qué hacer:
  Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema IEB se reanuda automáticamente.

Condición C:

Al conducir por carreteras con edificios o estructuras de superficie limitada (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos cubiertos de nieve, conducción cerca de muros largos).

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema IEB se reanuda automáticamente.

Condición D:

Cuando se desactiva el sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP), el freno del sistema IEB no funcionará. En ese caso solamente funcionará el aviso visual y acústico. El testigo (naranja) del sistema IEB se encenderá.

Qué hacer:

Cuando está activado el sistema ESP, el sistema IEB se reactivará automáticamente.

Avería del sistema

Si el sistema IEB no funciona correctamente, se desactivará automáticamente, se oirá una señal acústica, el testigo (amarillo) del sistema IEB y el testigo (amarillo) de colisión por alcance se encenderán y aparecerá el mensaje de aviso [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo.

Qué hacer:

Si se enciende el testigo (amarillo), estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del vehículo eléctrico y vuelva a iniciarlo. Si el testigo permanece encendido, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema IEB.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



El sensor Ⓐ está situado detrás de la rejilla delantera.

Para que el sistema funcione correctamente, asegúrese de seguir los pasos siguientes:

- Mantenga siempre limpia la zona del sensor del parachoques delantero.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.
- No cubra ni coloque pegatinas u objetos similares en el parachoques delantero cerca de la zona del sensor. Esto podría provocar un fallo o avería.
- No coloque objetos metálicos cerca de la zona del sensor (guardabarros, etc.). Esto podría provocar un fallo o avería.
- No modifique, retire o pinte el parachoques delantero. Antes de personalizar o restaurar el parachoques delantero, le recomendamos que acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado.

Para ver los números de aprobación de la onda e información, consulte "Número de aprobación de la onda e información" en la sección "9. Información técnica".

SISTEMA INTELLIGENT EMERGENCY BRAKING (SISTEMA INTELIGENTE ANTICOLISIÓN FRONTAL) (IEB) CON DETECCIÓN DE PEATONES (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema IEB con detección de peatones, se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema IEB con detección de peatones es una ayuda adicional para el conductor. No sustituye en ningún caso la atención del conductor al estado del tráfico ni su responsabilidad de conducir con seguridad. No puede impedir los accidentes debidos a la conducción descuidada o peligrosa.**
- **El sistema IEB con detección de peatones no funciona en todas las condiciones de conducción, tráfico, meteorología o de la carretera.**

El sistema IEB con detección de peatones puede asistir al conductor cuando existe un riesgo de colisión por alcance con el vehículo de delante en el carril por el que circula el vehículo o con un peatón.



El sistema IEB con detección de peatones utiliza un sensor de radar Ⓑ para medir la distancia con el vehículo que circula delante en el mismo carril. Para los peatones, el sistema IEB usa una cámara Ⓐ instalada detrás del parabrisas, además del sensor de radar.

Aviso	Visual*	Visual**	Sonoro
Primero			Señal acústica
Segundo			Señal acústica aguda

* Pantalla de información del vehículo

** Pantalla de segmentos

Funcionamiento del sistema IEB con detección de peatones

El sistema IEB funciona cuando el vehículo circula a una velocidad superior a aproximadamente 5 km/h (3 mph). En el caso de la función de detección de peatones, el sistema IEB con detección de peatones funciona con velocidades de entre 10 y 60 km/h (6 y 37 mph).

Si se detecta un riesgo de colisión por alcance, el sistema IEB emitirá un aviso inicial para el conductor, haciendo parpadear el indicador de detección del vehículo de delante y emitiendo una señal acústica. Además, el sistema IEB aplica un frenado parcial. Si el conductor aplica los frenos con rapidez y fuerza, pero el sistema IEB detecta que existe una posibilidad de colisión por alcance, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado.

Si una colisión es inminente y el conductor no realiza ninguna acción, el sistema IEB emite la segunda advertencia para el conductor haciendo parpadear el testigo (rojo) de IEB de emergencia, proporcionando una señal acústica y, a continuación, realizando automáticamente un frenado más fuerte.

Si se detecta el riesgo de impacto por alcance con un peatón, el sistema IEB emitirá una advertencia para el conductor haciendo parpadear el testigo (rojo) de IEB de emergencia, proporcionando una señal acústica y el sistema aplicará el frenado parcial. Si el conductor aplica los frenos con rapidez y fuerza, pero el sistema IEB detecta que existe una posibilidad de colisión por alcance, el sistema aumentará automáticamente la fuerza de frenado. Si una colisión es inminente y el conductor no realiza ninguna acción, el sistema IEB aplica automáticamente un frenado más fuerte.

NOTA:

- **Las luces de freno del vehículo se encienden cuando el sistema IEB realiza el frenado.**
- **Cuando el sistema IEB detecta un obstáculo en el camino de un vehículo y muestra el aviso IEB, es posible que se oiga un ruido procedente del compartimento del motor, ya que el vehículo prepara los frenos para mejorar el tiempo de respuesta.**

Dependiendo de la velocidad del vehículo y de la distancia al vehículo de delante o al peatón, así como de las condiciones de la carretera y de la conducción, el sistema podría ayudar al conductor a evitar una colisión por alcance o podría ayudar a mitigar las consecuencias de una colisión en caso de que fuera inevitable. Si el conductor maneja el volante, acelera o frena, el sistema IEB funcionará más tarde o no funcionará en absoluto.

El frenado automático cesará en las siguientes situaciones:

- Cuando se gira el volante lo suficiente para evitar la colisión.
- Cuando se pisa el pedal del acelerador.
- Cuando ya no se detecte un vehículo o un peatón delante.

Si el sistema IEB ha detenido el vehículo, este permanecerá detenido durante aproximadamente 2 segundos antes de que se liberen los frenos.

Activación y desactivación del sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB)

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema IEB.

1. Use los interruptores ◀ o ▶ y el botón <OK> del lado izquierdo del volante y seleccione el menú de [Configuración] en la pantalla de información del vehículo.

   Para obtener más información, consulte ☞ "Configuración" en la sección "2. Instrumentos y controles".

2. Mediante los interruptores ▲ o ▼ y el botón <OK>, acceda al menú [Asistencia al conductor] y a continuación entre en el menú [Ayuda a la conducción].

3. En el menú [Ayuda a la conducción], seleccione el elemento [Freno de emergencia] y use el botón <OK> para alternar entre ON (activado) y OFF (desactivado).

Cuando el sistema IEB está desactivado, se encenderá el testigo del sistema IEB.

NOTA:

- **Desactivar el sistema ESP puede hacer que el Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) se deshabilite, in-**

dependientemente de la configuración seleccionada en la pantalla de información del vehículo.

- El sistema IEB se activará automáticamente al reiniciar el sistema del vehículo eléctrico.
- El sistema Intelligent Forward Collision Warning (Aviso inteligente de colisión frontal) (I-FCW) está integrado en el sistema IEB. No hay una selección distinta en la pantalla de información del vehículo para el sistema I-FCW. Cuando el IEB se desactiva, el sistema I-FCW también se desactiva.

Limitaciones del sistema IEB con detección de peatones

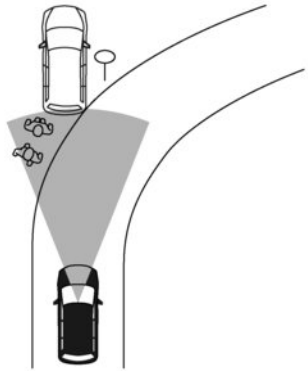
⚠ ADVERTENCIA

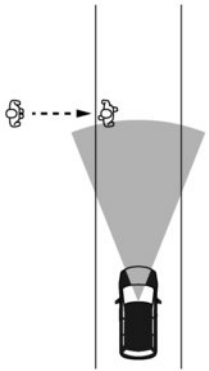
A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema IEB. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- El sistema IEB no puede detectar todos los vehículos o peatones en cualquier condición.
- El sistema IEB no detecta lo siguiente:
  - Peatones de baja estatura (por ejemplo, niños) que estén en una posición que simula que están sentados, que se desplacen en silla de ruedas, en patinete o en un juguete o que no estén erguidos o en una posición de caminar.
  - Animales de cualquier tamaño.
  - Obstáculos (por ejemplo carga o escombros) en la carretera o en el borde de la carretera.
  - Vehículos que circulan en sentido contrario o vehículos que se cruzan.
  - Vehículos cuyos neumáticos sean difíciles de detectar, o vehículos cuya parte trasera quede oculta o tenga una forma difícil de identificar.
  - Vehículos estacionados.
- El sistema IEB tiene las siguientes limitaciones de rendimiento.
  - Si hay un vehículo detenido en la trayectoria del vehículo, el sistema IEB no funcionará cuando el vehículo circule a velocidades superiores a 80 km/h (50 mph) aproximadamente.
  - La detección de peatones no funcionará cuando se conduzca el vehículo a velocidades superiores a aproximadamente 60 km/h (37 mph) o inferiores a aproximadamente 10 km/h (6 mph).
- En el caso de peatones, el sistema IEB no emitirá el primer aviso.
- Es posible que el sistema IEB no funcione correctamente o no detecte un vehículo o un peatón más adelante en las siguientes condiciones:
  - En situaciones con poca visibilidad (como lluvia, nieve, niebla, tormentas de polvo, tormentas de arena, humo y salpicaduras de otros vehículos en la carretera).
  - Si hay suciedad, hielo, nieve, niebla u otros materiales cubriendo la zona del sensor del radar o la zona de la cámara en el parabrisas.
  - Si una luz intensa incide en la cámara delantera (por ejemplo luz solar o luces de carretera), o si se produce un cambio repentino en la iluminación (por ejemplo, al entrar en un túnel o al conducir con relámpagos).
  - En situaciones con poca luz o a oscuras, por ejemplo por la noche o en túneles, incluidos los casos en los que los faros del vehículo están apagados o poco iluminados, o las luces traseras del vehículo que circula por delante están apagadas.
  - Cuando la dirección de la cámara está desalineada.
  - Al conducir cuesta abajo por pendientes pronunciadas, por carreteras con curvas muy cerradas, o carreteras en mal estado o sucias.
  - Si hay interferencias de otras fuentes de radar.
  - Cuando la posición del vehículo o el movimiento cambia rápidamente o de forma significativa (por ejemplo, al cambiar de carril, girar el vehículo, realizar maniobras bruscas, acelerar o desacelerar repentinamente).

- Cuando su vehículo, o un peatón o vehículo que circula por delante se mueve rápidamente o de forma significativa de manera que el sistema no lo puede detectar y reaccionar a tiempo (por ejemplo, un peatón que se mueve rápidamente hacia el vehículo a corta distancia, un vehículo que se cruza por delante, al cambiar de carril, al realizar un giro, al realizar maniobras bruscas, al acelerar o desacelerar repentinamente).
- Cuando el vehículo o el peatón se encuentran fuera de la trayectoria de avance del vehículo.
- Si hay poca diferencia de velocidad entre los dos vehículos.
- La silueta del peatón no se puede identificar o está parcialmente tapada, por ejemplo al transportar equipaje, llevar un cochecito, llevar accesorios o ropa abultada o holgada, o estar en una postura peculiar (por ejemplo con las manos levantadas).
- Hay poco contraste entre una persona y el fondo, debido a que la persona lleva ropa de color o con un estampado parecido a dicho fondo.
- Durante aproximadamente 15 segundos después de iniciar el sistema del vehículo eléctrico
- Si el vehículo que circula por delante tiene un contorno especial o poco común, una altura libre al suelo muy baja o muy alta, un tipo de carga poco común o si el vehículo es estrecho (por ejemplo una motocicleta).
- Cuando un peatón o el vehículo está situado cerca de una señal de tráfico, dentro de una zona con reflejos (por ejemplo con agua en la carretera), o si está a la sombra.
- Cuando hay varios peatones juntos.
- Cuando un vehículo u otro objeto dificulta la visión del peatón.

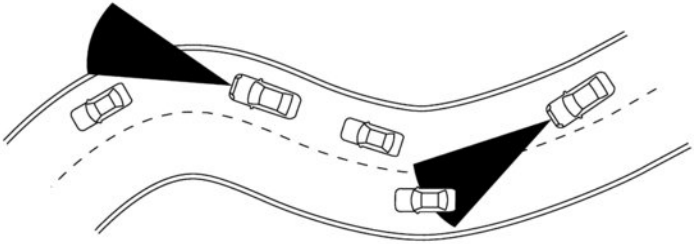
- El rendimiento del sistema puede descender en las condiciones siguientes:
  - Se conduce el vehículo en una carretera resbaladiza.
  - Se conduce el vehículo en una carretera desnivelada.
  - Se ha cargado demasiado equipaje en el asiento trasero o en la zona de equipaje del vehículo.
- El sistema está diseñado para comprobar automáticamente la funcionalidad del sensor (radar y cámara), dentro de determinadas limitaciones. Puede que el sistema no detecte algunas formas de obstrucción en la zona del sensor, por ejemplo hielo, nieve, o pegatinas. En estos casos, es posible que el sistema no alerte correctamente al conductor. Asegúrese de revisar y limpiar las zonas del sensor con regularidad.
- En algunas condiciones de tráfico y de carretera, el sistema IEB podría accionar inesperadamente el frenado parcial. Cuando la aceleración es necesaria, pise el pedal del acelerador para cancelar el sistema.
- Es posible que se accione el sistema IEB cuando se detecte una forma, objeto, sombra o luz similar a la forma de un vehículo o peatón, o si son del mismo tamaño y están en la misma posición que las luces traseras del vehículo.
- Es posible que el sistema siga funcionando cuando el vehículo que circula por delante gire hacia la derecha o izquierda.
- Es posible que se accione el sistema cuando el vehículo se acerque y adelante al vehículo que circula por delante.
- Es posible que el sistema se accione temporalmente debido al vehículo que circula en sentido contrario, enfrente del vehículo, dependiendo del estado de la carretera (carreteras con curvas, a la entrada o a la salida de una curva, carreteras serpenteantes, carriles delimitados por balizas, carreteras en obras, etc.).
- Es posible que el sistema IEB se active debido a:
  - objetos en la carretera (señales de tráfico, guardarraíles, peatones, vehículos, etc.)





- elementos sobre la carretera (puentes de baja altura, señales de tráfico, etc.)
- elementos en la superficie de la carretera (vías de tren, vallas, placas de acero, etc.)
- elementos en un garaje (vigas, pilares, etc.)
- peatones o motocicletas que se acercan al carril de circulación
- vehículos, peatones u objetos que se encuentren en carriles contiguos o estén cerca del vehículo
- peatones que van en sentido contrario
- objetos en la carretera (como árboles)
- Un peatón se aproxima al carril de conducción delante del vehículo.

- Las distancias de frenado aumentan sobre superficies deslizantes.
- Un ruido excesivo puede interferir con el sonido de la señal acústica de advertencia, y es posible que esta no se oiga.



Al conducir por determinadas carreteras, como carreteras sinuosas, con desniveles, con curvas, carreteras estrechas o carreteras en construcción, es posible que el sensor detecte vehículos en un carril diferente o puede que no detecte temporalmente un vehículo que circula delante. Esto puede hacer que el sistema no funcione correctamente.

El funcionamiento del vehículo (maniobras del volante o situación de circulación dentro del carril, etc.) o el estado del vehículo pueden afectar también a la detección de vehículos. **Si esto ocurre, el sistema puede alertarle mediante el parpadeo del indicador del sistema y mediante una señal acústica inesperada. Tendrá que controlar la distancia adecuada con respecto al vehículo de delante de forma manual.**

Sistema temporalmente no disponible

Condición A:

En las siguientes condiciones, el testigo del sistema IEB parpadeará y el sistema se apagará automáticamente.

- El sensor de radar recibe interferencias de otra fuente de radar.
- La zona de la cámara del parabrisas está empañada o congelada.
- Hay una luz intensa que incide de frente.
- La temperatura del habitáculo es superior a aproximadamente 40 °C (104 °F) expuesto a la luz solar directa.
- La zona de la cámara del parabrisas está continuamente sucia, etc.

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema IEB se reanuda automáticamente.

NOTA:
Cuando la zona interior del parabrisas cercana a la cámara está empañada o congelada, tardará algún tiempo en despejarse tras encender el aire acondicionado. Si aparece suciedad en esa zona, le recomendamos que acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado.

Condición B:

En las siguientes condiciones, se encenderá el testigo del IEB y el sistema se apagará automáticamente.

- La zona del sensor de la rejilla está cubierta de suciedad u obstruida.
  Qué hacer:
  Si se enciende el testigo (amarillo), estacione el vehículo en un lugar seguro y apague el sistema del vehículo eléctrico. Limpie con un paño suave la zona del sensor de radar de la rejilla delantero o la zona de la cámara del parabrisas, y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si el testigo permanece encendido, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema IEB.

- Al conducir por carreteras con edificios o estructuras de superficie limitada (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos cubiertos de nieve, conducción cerca de muros largos).
  Qué hacer:
  Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema IEB se reanuda automáticamente.

NOTA:
Si el sistema IEB deja de funcionar, el sistema I-FCW también dejará de funcionar.

Avería del sistema

En las siguientes condiciones, el testigo del sistema IEB parpadeará y el sistema se apagará automáticamente.

Qué hacer:

Si se enciende el testigo (amarillo), estacione el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del vehículo eléctrico y vuelva a iniciarlo. Si el testigo permanece encendido, acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado para que revisen el sistema IEB.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



La cámara Ⓐ está situada en la parte superior del parabrisas.

El sensor Ⓑ está situado detrás de la rejilla delantera.

Para que el sistema funcione correctamente, asegúrese de seguir los pasos siguientes:

- Mantenga siempre limpia la zona del sensor del parachoques delantero.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.
- No cubra ni coloque pegatinas u objetos similares en el parachoques delantero cerca de la zona del sensor. Esto podría provocar un fallo o avería.
- No coloque objetos metálicos cerca de la zona del sensor (guardabarros, etc.). Esto podría provocar un fallo o avería.
- No modifique, retire o pinte el parachoques delantero. Antes de personalizar o restaurar el parachoques delantero, le recomendamos que acuda a un concesionario NISSAN o taller cualificado.

Para ver los números de aprobación de la onda e información, consulte ☞ "Aprobación de radiofrecuencia" en la sección "9. Información técnica".

INTELLIGENT FORWARD COLLISION WARNING (AVISO INTELIGENTE DE COLISIÓN FRONTAL) (I-FCW)

⚠ ADVERTENCIA

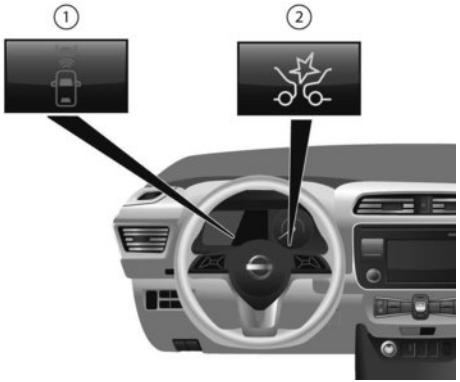
Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema I-FCW, se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema I-FCW puede ayudar a avisar al conductor antes de una colisión, pero no evitar colisiones. Es responsabilidad del conductor mantenerse alerta, conducir con seguridad y tener en todo momento el vehículo bajo control.**

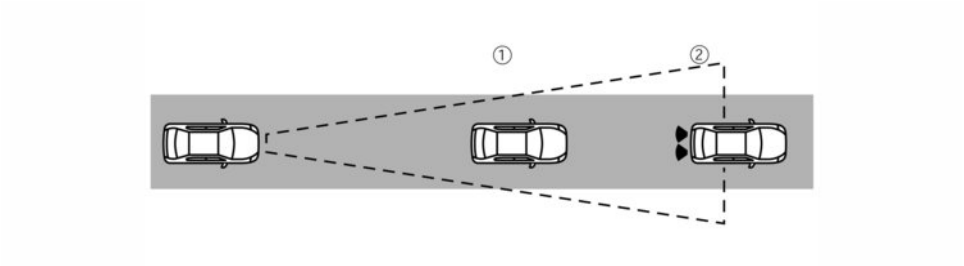
El sistema I-FCW puede ayudar a alertar al conductor cuando un segundo vehículo que se desplaza delante del vehículo delante en el mismo carril realiza un frenado repentino.



El sistema I-FCW utiliza un sensor de radar Ⓐ situado en la parte delantera del vehículo para medir la distancia hasta el vehículo que circula por delante en el mismo carril.



1. Indicador de detección del vehículo de delante
2. Testigo del sistema IEB



1. Primer vehículo
2. Segundo vehículo

Funcionamiento del sistema I-FCW

El sistema I-FCW funciona a velocidades por encima de aproximadamente 5 km/h (3 mph). Si existe un riesgo potencial de colisión por alcance, el sistema I-FCW advierte al conductor haciendo parpadear el indicador de detección de vehículo delante y haciendo sonar una alerta acústica.

Activación/desactivación del sistema I-FCW

Realice los siguientes pasos para activar o desactivar el sistema I-FCW.

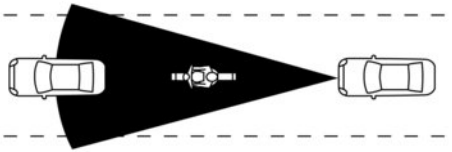
1. Pulse el botón ◀ o ▶ hasta que se visualice [Configuración] en la pantalla de información del vehículo. Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Asistencia al conductor]. A continuación, pulse el botón <OK>.
2. Seleccione [Freno de emergencia] y pulse el botón <OK>.
3. Seleccione [Frente] y pulse el botón <OK> para activar o desactivar el sistema.

Cuando el sistema I-FCW está desactivado, se enciende el testigo del sistema IEB.

NOTA:

- **El sistema I-FCW se activará automáticamente al reiniciar el sistema del vehículo eléctrico.**
- **El sistema I-FCW se integra en el sistema IEB. No hay una selección distinta en la pantalla de información del vehículo para el sistema I-FCW. Cuando el IEB se desactiva, el sistema I-FCW también se desactiva.**

Limitaciones del sistema I-FCW



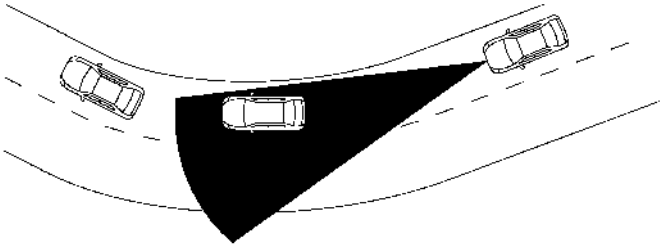




⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema I-FCW. Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema I-FCW no puede detectar todos los vehículos en cualquier condición.**
- **El sensor de radar no detecta los siguientes objetos:**
  - **Peatones, animales u obstáculos en la carretera**
  - **Vehículos en sentido contrario**
  - **Vehículos que cruzan**
- **El sistema I-FCW no funciona cuando el vehículo de delante es estrecho, como una motocicleta.**
- **Es posible que el sensor de radar no detecte un vehículo delante en las siguientes situaciones:**
  - **Nieve o lluvia fuerte**
  - **Suciedad, hielo, nieve u otros materiales que cubran el sensor de radar.**
  - **Interferencias de otras fuentes de radar.**
  - **Nieve o rociador para carreteras procedente de otros vehículos en movimiento.**
  - **Conducción en un túnel**
  - **Cuando se remolca el vehículo de delante.**
  - **Cuando la distancia al vehículo delante es demasiado pequeña, se obstruye el haz del sensor de radar.**
  - **Cuando se conduce en pendientes muy pronunciadas o en curvas muy cerradas.**
- **El sistema está diseñado para comprobar automáticamente la funcionalidad del sensor, dentro de determinadas limitaciones. Puede que el sistema no detecte determinadas obstrucciones de la zona del sensor, como hielo, nieve, adhesivos, etc. En estos casos, es posible que el sistema no alerte correctamente al conductor. Asegúrese de revisar y limpiar la zona del sensor con regularidad.**
- **Un ruido excesivo puede interferir con el sonido de la señal acústica de advertencia, y es posible que esta no se oiga.**



Sistema temporalmente no disponible

Condición A:

Cuando el sensor de radar recibe interferencias de otra fuente de radar, que le impide detectar un vehículo delante, el sistema I-FCW se desactiva automáticamente.

El testigo (naranja) del sistema IEB se encenderá.

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema I-FCW se reanuda automáticamente.

Condición B:

Cuando la zona del sensor del parachoques delantero está cubierta de suciedad o está obstruida, impidiendo así la detección de un vehículo que circula delante, el sistema I-FCW se desactiva automáticamente.

El testigo (naranja) del sistema IEB se enciende y el mensaje de aviso [No disponible Radar delantero bloqueado] aparece en la pantalla de información del vehículo.

Al conducir por carreteras con edificios o estructuras de superficie limitada (por ejemplo, puentes largos, desiertos, campos cubiertos de nieve, conducción cerca de muros largos), es posible que el sistema encienda el testigo (naranja) del sistema y que muestre el mensaje [No disponible Radar delantero bloqueado].

Qué hacer:

Si el testigo (naranja) se enciende, detenga el vehículo en un lugar seguro, coloque la palanca de cambios en la posición P (estacionamiento) y apague el sistema del vehículo eléctrico. Limpie la cubierta del radar en la rejilla inferior con un paño suave y vuelva a encender el sistema del vehículo eléctrico. Si el testigo sigue encendido, solicite una comprobación del sistema I-FCW. Le recomendamos que acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

NOTA:
Si el sistema IEB deja de funcionar, el sistema I-FCW también dejará de funcionar.

Avería del sistema

Si el sistema I-FCW no funciona correctamente, se desactivará automáticamente, se oirá una señal acústica, el testigo (naranja) del sistema IEB se encenderá y el mensaje de aviso [Fallo del sistema] aparecerá en la pantalla de información del vehículo.

Qué hacer:

Si se enciende el testigo (naranja), pare el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del vehículo eléctrico y vuelva a iniciarlo. Si el testigo sigue encendido, solicite una comprobación del sistema I-FCW. Le recomendamos que acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA



El sensor Ⓐ está situado detrás de la rejilla delantera.

Para que el sistema funcione correctamente, asegúrese de seguir los pasos siguientes:

- Mantenga siempre limpia la zona del sensor del parachoques delantero.
- No golpee ni dañe las zonas alrededor del sensor.
- No cubra ni coloque pegatinas u objetos similares en el parachoques delantero cerca de la zona del sensor. Esto podría provocar un fallo o avería.
- No coloque objetos metálicos cerca de la zona del sensor (guardabarros, etc.). Esto podría provocar un fallo o avería.
- No modifique, retire o pinte el parachoques delantero. Antes de personalizar o restaurar el parachoques delantero, le recomendamos que acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos

Para ver los números de aprobación de la onda e información, consulte ☞ "Aprobación de radiofrecuencia" en la sección "9. Información técnica".

INTELLIGENT DRIVER ALERTNESS (DETECTOR DE FATIGA INTELIGENTE) (según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

Si no se siguen las advertencias e instrucciones para el uso adecuado del sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) se podrían producir lesiones graves o incluso mortales.

- **El sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) es solamente un aviso para informar al conductor sobre una posible falta de atención del conductor o somnolencia. No controla la dirección del vehículo ni evita pérdidas de control.**
- **El sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) no detecta ni proporciona un aviso sobre la posible falta de atención del conductor o fatiga en cualquier situación.**
- **Es responsabilidad de conductor:**
  - **permanecer alerta,**
  - **conducir de forma segura,**
  - **mantener el vehículo dentro del carril de circulación,**
  - **tener el control del vehículo en todo momento,**
  - **evitar conducir cuando está cansado,**
  - **evitar distracciones (envío de mensajes de texto, etc.).**

El sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) sirve de ayuda para avisar al conductor si el sistema detecta una falta de atención o fatiga en la conducción.

El sistema controla el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección durante un periodo de tiempo, y detecta cambios en la pauta habitual. Si el sistema detecta que la atención del conductor está disminuyendo durante un periodo de tiempo, el sistema emite un aviso visual y sonoro para sugerir al conductor que se tome un descanso.

FUNCIONAMIENTO DEL SISTEMA

Si el sistema detecta que aumenta la fatiga del conductor o que la atención del conductor está disminuyendo, aparece el mensaje [¿Necesita descansar?] en la pantalla de información del vehículo y suena una señal acústica cuando el vehículo circula a una velocidad superior a 60 km/h (37 mph).

El sistema controla continuamente la atención del conductor y puede proporcionar múltiples avisos por viaje.

El sistema se reinicia y comienza a reevaluar el estilo de conducción y el comportamiento de la dirección cuando el interruptor de encendido se apaga y se coloca de nuevo en la posición **ON**.

Activación/desactivación del sistema

Realice los pasos siguientes para activar o desactivar el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente).

1. Use el botón ◀ o ▶ del volante hasta que se muestre [Configuración] en la pantalla de información del vehículo.
2. Use el botón ▲ o ▼ para seleccionar [Asistencia al conductor]. A continuación, pulse **<OK>**.
3. Seleccione [Alerta atención conductor] y pulse **<OK>**.

NOTA:

- **El ajuste se mantendrá incluso si se reinicia el sistema del vehículo eléctrico.**

Limitaciones del Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente)

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **Puede que el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) no funcione correctamente y puede que no emita un aviso en las siguientes condiciones:**
  - **Carretera en mal estado, como carreteras con superficie irregular o baches.**
  - **Viento lateral fuerte.**
  - **Si ha utilizado un estilo de conducción deportivo tomando las curvas a alta velocidad o con niveles de aceleración elevados.**
  - **Cambios de carril frecuentes o cambios en la velocidad del vehículo.**
- **Puede que el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) no emita un aviso en las siguientes condiciones:**
  - **Velocidad del vehículo inferior a 60 km/h (37 mph).**
  - **Cortos lapsos de falta de atención.**
  - **Distracciones instantáneas como dejar caer un objeto.**

Avería del sistema

Si el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) no funciona correctamente, aparecerá el mensaje de aviso [Fallo del sistema] en la pantalla de información del vehículo y la función se detendrá automáticamente.

Qué hacer:

Detenga el vehículo en un lugar seguro y, a continuación, apague y reinicie el sistema del vehículo eléctrico. Si sigue apareciendo el mensaje de aviso, haga que revisen el sistema Intelligent Driver Alertness (Detector de fatiga inteligente) en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

AHORRO DE SUMINISTRO ELÉCTRICO

La autonomía real varía en función de:

- la velocidad,
- la carga del vehículo,
- la carga eléctrica de los accesorios del vehículo,
- el estado de la carretera y el tráfico,

NISSAN recomienda los siguientes hábitos de conducción para optimizar la autonomía del vehículo:

Antes de la conducción:

- Siga el mantenimiento periódico recomendado.
- Mantenga los neumáticos inflados a la presión correcta.
- Mantenga las ruedas correctamente alineadas.
- Caliente o enfríe previamente el habitáculo mientras el vehículo se carga.
- Retire del vehículo la carga innecesaria.

Durante la conducción:

- Conduzca en la modalidad ECO
  - La modalidad ECO ayuda a disminuir el consumo de suministro eléctrico mediante la reducción de la aceleración en comparación con la misma posición del pedal del acelerador en la posición D (conducción) (modo normal).
- Conduzca a velocidad constante. Mantenga velocidades de crucero con una posición del pedal del acelerador constante o utilice el sistema de control de crucero cuando sea apropiado.
- Acelere lenta y suavemente. Pise y suelte con suavidad el pedal del acelerador para acelerar y desacelerar.
- Conduzca a velocidades moderadas en autopistas.
- Evite las paradas y frenadas frecuentes. Mantenga una distancia de seguridad detrás de otros vehículos.
- Apague el sistema de aire acondicionado y calefacción cuando no sea necesario.
- Seleccione un ajuste de temperatura moderada para aumentar o disminuir la temperatura para reducir el consumo de suministro eléctrico.
- Utilice sólo el ventilador para ayudar a reducir el consumo de suministro eléctrico.
- A temperaturas bajas, use los asientos calefactados (según modelo) y el volante de dirección calefactado (según modelo) como un sustituto del aire acondicionado para ayudar a reducir el consumo de suministro eléctrico.
- Use el sistema de aire acondicionado y calefacción y cierre las ventanillas para reducir la resistencia aerodinámica al conducir a altas velocidades.
- Suelte el pedal del acelerador para disminuir la velocidad en lugar de utilizar los frenos cuando el estado de la carretera y el tráfico lo permitan.
  - Este vehículo está equipado con un sistema de frenado regenerativo. El objetivo principal del sistema de frenado regenerativo es proporcionar suministro eléctrico para recargar la batería de iones de litio y aumentar la autonomía. Una ventaja derivada es el "freno motor", que funciona según el estado de la batería de iones de litio. En la posición D (conducción) o B, cuando se suelta el pedal del acelerador, el sistema de frenado regenerativo proporciona cierto grado de desaceleración y suministro eléctrico a la batería de iones de litio.

SENSORES ULTRASÓNICOS DE ESTACIONAMIENTO (según modelo)

Los sensores ultrasónicos montados en los parachoques delantero y trasero del vehículo (o solamente en el parachoques trasero), miden las distancias entre el vehículo y un obstáculo al conducir marcha atrás. Cuando está engranada la marcha atrás, se muestra una imagen de vista superior del vehículo en la pantalla de información del vehículo y el sistema emite un tono. En la pantalla, se muestran las distancias (inferiores o iguales a un metro) a las que se encuentran los objetos. Si los objetos se acercan al vehículo, los colores cambian de verde a amarillo y luego a rojo, y se acorta el intervalo entre los tonos. Si aparece el mensaje [PARADA], detenga el vehículo antes de chocar contra el objeto.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema del sensor de estacionamiento (sonar) es útil pero no es un sustituto de los procesos adecuados para estacionar.**
- **El conductor es siempre responsable de la seguridad mientras realiza la maniobra de estacionamiento y otras maniobras. Mire siempre alrededor y compruebe que es seguro mover el vehículo antes de aparcar.**
- **Lea con atención las limitaciones del sistema del sensor de estacionamiento (sonar) que se encuentran en esta sección. Los colores del indicador del sensor indican distancias distintas al objeto**
- **El mal tiempo o fuentes ultrasónicas, como un túnel de lavado automático, los frenos de aire comprimido de un camión, el sonido de una bocina o un taladro neumático pueden afectar al funcionamiento del sistema; esto puede provocar una disminución del rendimiento o una activación incorrecta.**
- **El sistema de sensor estacionamiento (sonar) está diseñado para ayudar al conductor a detectar objetos inmóviles de gran tamaño y evitar daños en el vehículo.**
- **El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Conduzca siempre despacio. El sistema no detectará objetos pequeños bajo el parachoques y es posible que tampoco detecte objetos cercanos al parachoques o situados en el suelo.**
- **Es posible que el sistema de sensor estacionamiento (sonar) no detecte los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, ropa, algodón, lana de vidrio, etc., objetos delgados como una cuerda, un cable y una cadena, etc., u objetos con forma de cuña.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Un ruido excesivo (como el volumen del sistema de audio o una ventanilla del vehículo abierta) interfiere con el tono y es posible que no se oiga.**
- **Mantenga la superficie de los sensores del sónar (situados en la placa del parachoques delantero y trasero) libre de nieve, hielo y suciedad. No raye la superficie de los sensores del sónar al limpiar. Si se cubren los sensores, disminuirá la precisión de la función del sónar.**
- **Los sensores de estacionamiento (sonar) delanteros y traseros detectan la distancia entre el vehículo y el obstáculo mediante la detección de la onda de sonido que se refleja en la superficie de un obstáculo. Cuando hay un sonido como el de una bocina, o una fuente de ultrasonidos (como los sensores de estacionamiento de otros vehículos) cerca del vehículo, es posible que el sensor (sonar) no detecte los objetos correctamente.**

LIMITACIONES DEL SISTEMA DE SENSOR DE ESTACIONAMIENTO (sonar)

⚠ ADVERTENCIA

A continuación, se enumeran las limitaciones del sistema de sensor de estacionamiento (sonar). Utilizar el vehículo sin respetar estas limitaciones del sistema podría provocar lesiones graves o incluso mortales.

- **Lea con atención las limitaciones del sistema del sensor de estacionamiento (sonar) que se encuentran en esta sección. El mal tiempo puede afectar al funcionamiento del sistema del sensor de estacionamiento (sónar), lo que puede provocar una disminución del rendimiento o una activación falsa.**
- **El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) se desactiva cuando la velocidad es superior a 10 km/h (6 mph). Se vuelve a activar a una velocidad inferior.**
- **El mal tiempo o fuentes ultrasónicas, como un túnel de lavado automático, los frenos de aire comprimido de un camión o un taladro neumático pueden afectar al funcionamiento del sistema de sensor de estacionamiento (sonar); esto puede provocar una disminución del rendimiento o una activación incorrecta.**
- **El sistema de sensor de estacionamiento (sonar) no está diseñado para evitar el contacto con objetos pequeños o en movimiento. Conduzca siempre despacio. El sistema no detecta objetos pequeños que estén por debajo del parachoques o en el suelo.**
- **Es posible que el sistema de sensor estacionamiento (sonar) no detecte los siguientes objetos: objetos esponjosos como nieve, ropa, algodón, lana de vidrio, etc., objetos delgados como una cuerda, un cable y una cadena, etc., u objetos con forma de cuña, objetos que tengan una forma compleja o varios objetos cerca los unos de los otros.**
- **Es posible que el sistema de sensor de aparcamiento (sonar) no detecte objetos que se muevan a más de 5 km/h (3 mph), y puede no detectar objetos con cierta forma angular o que estén en movimiento.**
- **Es posible que el sistema del sensor de estacionamiento (sonar) no funcione en las siguientes condiciones:**
  - **Cuando haya gotas de lluvia, nieve, hielo, suciedad etc., adherida al sensor de estacionamiento (sonar).**
  - **Cuando se escuche un sonido fuerte en la zona alrededor del vehículo.**
  - **Cuando la superficie del obstáculo está en diagonal a la parte delantera o trasera del vehículo.**
  - **Cuando uno de los sensores de estacionamiento (sonar) o la zona alrededor del sensor está demasiado caliente o fría.**
- **Es posible que el sistema del sensor de estacionamiento (sonar) funcione de forma involuntaria en las siguientes condiciones:**
  - **Cuando la hierba en la zona alrededor del vehículo está demasiado alta.**
  - **Cuando hay resaltos, salientes o tapas de registro en la superficie de la carretera.**
  - **Cuando el vehículo circula por encima de una bandera o una cortina.**
  - **Cuando hay una acumulación de nieve o hielo detrás del vehículo.**
  - **Cuando conduzca por una cuesta pronunciada**

SISTEMA TEMPORALMENTE NO DISPONIBLE

Cuando se detecta que un sensor de estacionamiento (sonar) está obstruido, se desactivará el sistema automáticamente. El sistema no está disponible hasta que dejen de producirse dichas condiciones.

Es posible que los sensores de estacionamiento (sonar) se bloqueen debido a condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla. El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen el sensor estacionamiento (sonar).

Qué hacer:

Cuando las condiciones anteriores dejan de producirse, el sistema se reanudará automáticamente.

FUNCIONAMIENTO

Activación

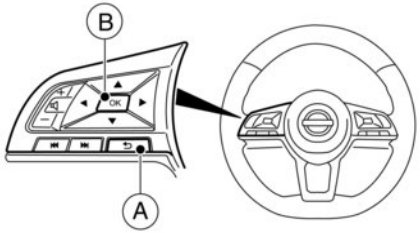
Con el ajuste [Sensor estacionamiento] en la posición [ACT.] en la pantalla de información del vehículo, el sistema se activa automáticamente cuando se engrana la marcha atrás.

Desactivación temporal

Cuando se activa el sistema (la imagen de vista superior se muestra en la pantalla de información del vehículo) y pulsando el botón <OK> del volante se desactiva el sistema del sensor de aparcamiento.

Configuración

Los ajustes del sistema de los sensores de estacionamiento pueden cambiarse.



Con el encendido en la posición **ON** navegue al menú [Configuración] de la pantalla de información del vehículo, seleccione
[Asistencia al conductor] —> [Ayuda aparcamiento] —> [SONAR]
o cuando se muestre la pantalla del sensor de estacionamiento, pulse el botón **<OK>** Ⓑ en el volante. Pulse el botón Atrás Ⓐ para regresar al elemento anterior.

Active o desactive los siguientes elementos seleccionando (marcando) y pulsando el botón **<OK>** Ⓑ en el volante de dirección. Cuando está seleccionado, aparece una marca.

[Sensor estacionamiento]:

Este menú permite activar o desactivar los sensores de estacionamiento. Están disponibles los siguientes ajustes:

- [OFF]
  (Sin ayudas al estacionamiento)
- [Solo delantero]
  (Solamente se activarán los sensores de estacionamiento de la parte delantera del vehículo)
- [ON]
  (Se activarán todos los sensores de estacionamiento)

[Pantalla]:

Active o desactive la [Pantalla] del sistema de ayuda al estacionamiento.

[Volumen]:

Ajuste el volumen del sistema de sensor de estacionamiento. Seleccione [Volumen], marque el volumen que desee y pulse <OK>.

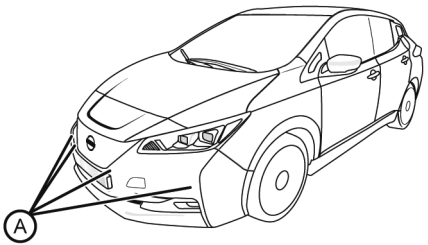
- [Alto]
- [Med.]
- [Bajo]

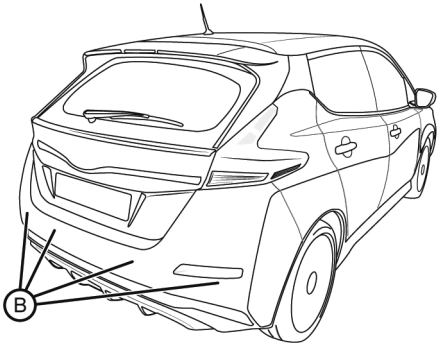
[Autonomía]:

Ajuste la sensibilidad de alcance. Seleccione [Autonomía] y pulse <OK>.

- [Lejos]
- [Med.]
- [Cerca]

MANTENIMIENTO

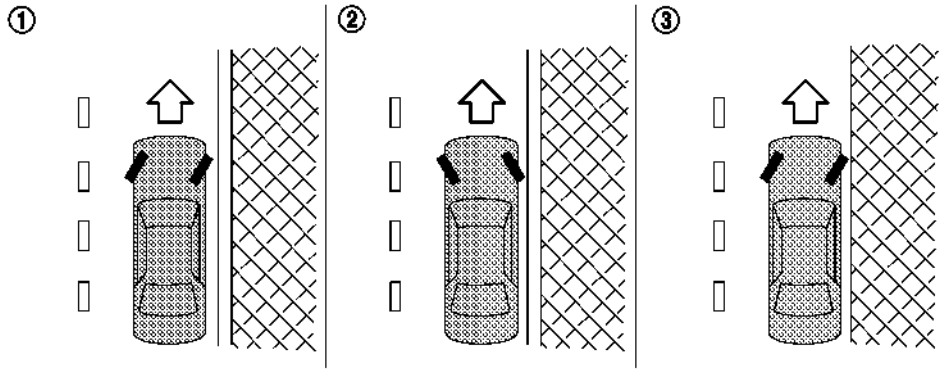




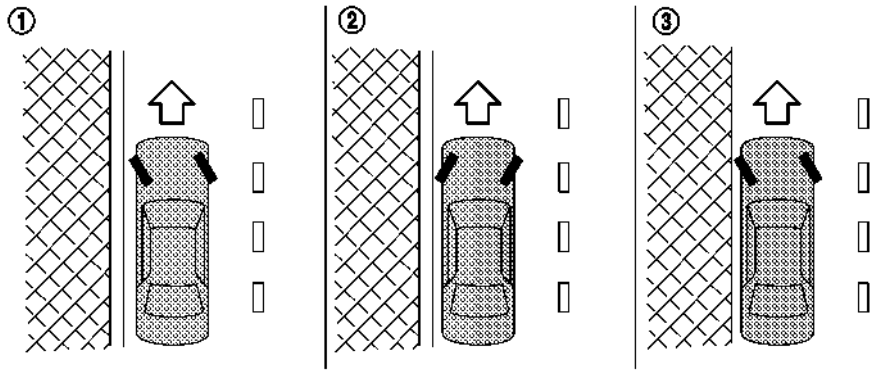
Los sensores de estacionamiento (sonar) están ubicados en el parachoques delantero Ⓐ y trasero Ⓑ.

- Mantenga siempre limpia la zona cercana a los sensores de estacionamiento (sonar).
- Si los sensores de estacionamiento (sonar) están sucios, límpielos con un paño suave con cuidado de no dañarlos.
- Es posible que los sensores de estacionamiento (sonar) se bloqueen debido a condiciones ambientales temporales como salpicaduras de agua, humedad o niebla. El estado de bloqueo puede haberse producido por objetos tales como hielo, escarcha o suciedad que obstruyen el sensor estacionamiento (sonar). Compruebe y elimine los objetos que obstruyan la zona alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar).
- No someta la zona alrededor de los sensores de estacionamiento (sonar) a un impacto fuerte. Además, no extraiga ni desmonte los sensores de estacionamiento (sonar). Si los sensores de estacionamiento (sonar) y las zonas de la periferia se deforman en un accidente, etc., acuda a un concesionario NISSAN para que le revisen los sensores de estacionamiento (sonar).
- No fije pegatinas (material transparente incluido), monte accesorios ni aplique pintura adicional en los sensores de estacionamiento (sonar) ni en las zonas de alrededor. Esto podría provocar una avería o un funcionamiento incorrecto.
.
- Al lavar el vehículo con el lavado a alta presión, no aplique presión de lavado directa en los sensores de estacionamiento (sonar). Esto podría provocar una avería en los sensores de estacionamiento (sonar).

ESTACIONAMIENTO



Modelos de conducción izquierda



Modelos de conducción derecha

⚠ ADVERTENCIA

- **No estacione el vehículo sobre materiales inflamables, como hierba seca, papeles o trapos. Pueden arder y provocar un incendio.**
- **No deje el vehículo en la modalidad del estado LISTO para conducir cuando no esté en el vehículo.**
- **Para evitar el riesgo de que se produzcan heridas graves o incluso la muerte debido a un accionamiento involuntario del vehículo y/o de sus sistemas, no deje a niños, personas que necesitan ayuda o animales domésticos en el vehículo sin vigilancia. Además, la temperatura en el interior de un vehículo cerrado en un día caluroso puede aumentar rápidamente hasta ser lo bastante alta como para suponer un riesgo importante de lesiones graves o incluso mortales para las personas y animales domésticos.**
- **Para estacionar de forma segura, se debe aplicar el freno de estacionamiento y el vehículo debe encontrarse en la posición de estacionamiento. Si no es así, el vehículo podría desplazarse o moverse inesperadamente y provocar un accidente.**

1. Pise el pedal del freno de servicio para detener el vehículo.
2. Aplique correctamente el freno de estacionamiento.

3. Pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios.
4. Cuando estacione en una cuesta, gire las ruedas de forma que el vehículo no bloquee la calle en caso de que se mueva, como se indica en la ilustración anterior.
   - CUESTA ABAJO CON BORDILLO: ①
     Gire las ruedas hacia el bordillo y deje que el vehículo se mueva hacia delante hasta que la rueda del lado del bordillo lo roce ligeramente.
   - CUESTA ARRIBA CON BORDILLO: ②
     Gire las ruedas hacia el lado opuesto al bordillo y deje que el vehículo se mueva hacia atrás hasta que la rueda del lado del bordillo lo roce ligeramente.
   - CUESTA ARRIBA O CUESTA ABAJO, SIN BORDILLO: ③
     Gire las ruedas hacia el lateral de la calzada, de modo que el vehículo no bloquee la carretera si se mueve.
5. Coloque el interruptor de encendido en posición OFF.

SISTEMA DE LA SERVODIRECCIÓN ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA

- **Si el indicador del estado LISTO para conducir está apagado durante la conducción, la servodirección no funcionará. La dirección requerirá mucho más esfuerzo por parte del conductor.**
- **Cuando se enciende el testigo de la servodirección eléctrica y el indicador del estado LISTO para conducir está también encendido, la servodirección dejará de funcionar. Seguirá teniendo el control del vehículo pero la dirección requerirá mucho más esfuerzo por parte del conductor.**

El sistema de la servodirección eléctrica está diseñado para proporcionar servodirección durante la conducción para poder accionar el volante de dirección con menos esfuerzo.

Cuando se utiliza el volante de dirección repetida o continuamente al estacionar o al conducir a baja velocidad, se reduce la servodirección del volante de dirección. Esto evita que el sistema de la servodirección eléctrica se sobrecaliente y sufra una avería. Mientras la servodirección se vea reducida, el funcionamiento del volante de dirección requerirá más esfuerzo. Cuando la temperatura del sistema de la servodirección eléctrica descienda, el nivel de servodirección suministrado por el sistema volverá a su valor normal. Evite realizar repetidamente movimientos bruscos en el volante de dirección que puedan causar que el sistema de la servodirección eléctrica se sobrecaliente.

Puede que oiga un sonido cuando el volante de dirección se acciona rápidamente. Esto es normal y no indica que haya una avería.

Si se enciende el testigo del sistema de la servodirección eléctrica cuando el indicador del estado LISTO para conducir está encendido, puede que indique un funcionamiento incorrecto del sistema de la servodirección eléctrica y puede que necesite una reparación. Acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para la comprobación del sistema de la servodirección eléctrica. (Consulte "Testigo del sistema de la servodirección eléctrica" en la sección "2. Instrumentos y controles").

Cuando se enciende el testigo de la servodirección eléctrica con el indicador del estado LISTO para conducir también encendido, la servodirección dejará de funcionar. Usted seguirá teniendo el control del vehículo. Sin embargo, la dirección requerirá mucho más esfuerzo, especialmente en curvas cerradas y a baja velocidad.

SISTEMA DE FRENOS

PRECAUCIONES DE FRENADO

Este vehículo está equipado con dos sistemas de frenado:

1. Sistema de frenado hidráulico.
2. Sistema de frenado regenerativo.

Sistema de frenado hidráulico

El sistema de frenado hidráulico es equivalente a los frenos utilizados en los vehículos convencionales.

El sistema de frenos tiene dos circuitos hidráulicos separados. Si un circuito se avería, seguirá teniendo frenos en dos ruedas.

Sistema de frenado regenerativo

La función principal del sistema de frenado regenerativo es proporcionar suministro eléctrico para recargar la batería de iones de litio y aumentar la autonomía. Una ventaja derivada es el "freno motor" que funciona cuando se activa el frenado regenerativo. El nivel del frenado regenerativo varía en función del estado de carga de la batería de iones de litio.

En la posición D, al liberar el acelerador, el sistema de frenado regenerativo proporciona cierto grado de desaceleración y genera suministro eléctrico para la batería de iones de litio. También se genera suministro eléctrico al usar el pedal del freno.

Al colocar la palanca de cambios en la posición B y retirar el pie del pedal del acelerador, el nivel de frenado regenerativo aplicado es mayor en comparación con la posición D (conducción). No obstante, durante la conducción a alta velocidad, puede detectar que el frenado regenerativo proporciona menor desaceleración que el freno motor en un vehículo convencional. Esto es normal.

Cuando la batería de iones de litio está completamente cargada, el sistema de frenado regenerativo proporciona una menor desaceleración. El frenado regenerativo se reduce automáticamente cuando la batería de iones de litio está completamente cargada para evitar que se cargue en exceso. El frenado regenerativo también se reduce automáticamente cuando la temperatura de la batería es alta/baja (indicada por la zona roja/azul del indicador de temperatura de la batería) para evitar que la batería de iones de litio se dañe.

El pedal del freno debe utilizarse para reducir la velocidad del vehículo o para detenerlo, según el estado de la carretera y las condiciones de tráfico. Los frenos del vehículo no se ven afectados por el funcionamiento del sistema de frenado regenerativo.

NOTA:

- **Al aplicar los frenos regenerativos, es posible que se oiga un ruido procedente del sistema de frenado regenerativo. Se trata de una característica de funcionamiento normal de un vehículo eléctrico.**
- **Si el interruptor de encendido está en una posición distinta de ON o LISTO para conducir, puede detener el vehículo pisando el pedal del freno. No obstante, necesitará pisar el pedal del freno empleando más fuerza para detener el vehículo y la distancia de frenado será mayor, ya que el servofreno no ayudará al frenado.**
- **Al pisar el pedal del freno, su uso no será suave o puede cambiar al activar el sistema de frenado regenerativo. Sin embargo, el sistema de frenado controlado electrónicamente funciona con normalidad y no se trata de una avería.**

Uso de los frenos

No conduzca con el pie apoyado sobre el pedal del freno. Podrían sobrecalentarse los frenos, desgastarse antes las zapatas y las pastillas de freno, y reducirse la autonomía.

Para evitar el desgaste y sobrecalentamiento de los frenos, reduzca la velocidad y seleccione la posición B antes de bajar por una pendiente o cuesta larga. Si los frenos se sobrecalientan se puede reducir la efectividad de frenado, lo que podría provocar la pérdida del control del vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Durante la conducción por una superficie deslizante, tenga cuidado al frenar o acelerar. Frenar o acelerar bruscamente puede provocar que las ruedas patinen, lo que podría causar un accidente.**
- **Si se pisa el pedal del freno con el sistema del vehículo eléctrico apagado, es posible que perciba dureza en el pedal del freno y una disminución del recorrido del mismo. Si el testigo del freno no se enciende y percibe que el pedal del freno vuelve a su estado normal tras arrancar el sistema del**

vehículo eléctrico, indica que no existe una avería y que el vehículo funciona correctamente.

Frenos húmedos

Cuando lave el vehículo o atraviese zonas con agua, los frenos pueden mojarse. Como resultado, se alargará la distancia de frenado y el vehículo podría desviarse lateralmente al frenar.

Para secar los frenos, conduzca el vehículo a una velocidad segura pisando ligeramente el pedal del freno para calentarlos. Repita esta operación hasta que el funcionamiento de los frenos vuelva a ser correcto. Evite conducir el vehículo a alta velocidad mientras los frenos no estén secos.

RODAJE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Realice el rodaje de las zapatas del freno de estacionamiento siempre que el efecto de agarre del freno de estacionamiento se vea debilitado, o si se sustituyen los tambores y/o zapatas del freno de estacionamiento para mantener un rendimiento de frenado óptimo.

Este procedimiento se describe en el Manual de taller del vehículo y puede llevarse a cabo en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

SISTEMA DE FRENOS ANTIBLOQUEO (ABS)

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema de frenos antibloqueo (ABS) es un sistema sofisticado, pero no evita los accidentes debidos a conducciones peligrosas o inadecuadas. Ayuda a mantener el control del vehículo al frenar en superficies resbaladizas. Recuerde que la distancia de frenado en superficies resbaladizas será más larga que en superficies normales incluso con ABS. La distancia de frenado también puede incrementarse en carreteras en mal estado cubiertas de grava o de nieve, o si los neumáticos llevan cadenas. Mantenga siempre la distancia de seguridad con el vehículo de delante. En última instancia, el conductor es el responsable de la seguridad.**
- **El tipo de neumático y su estado también pueden afectar a la efectividad de los frenos.**
  - **Cuando sustituya los neumáticos, móntelos del tamaño especificado en las cuatro ruedas.**
  - **Para obtener información más detallada, consulte ☞ "Ruedas y neumáticos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".**

El sistema de frenos antibloqueo (ABS) controla los frenos de forma que las ruedas no se bloqueen al frenar bruscamente o cuando la carretera está resbaladiza. El sistema detecta la velocidad de giro de cada rueda y modifica la presión del líquido de frenos para evitar que las ruedas se bloqueen y patinen. Evitando el bloqueo de las ruedas, el sistema ayuda al conductor a mantener el control de la dirección del vehículo y reduce al mínimo los patinazos y los coletazos en superficies resbaladizas.

Uso del sistema

Mantenga pisado el pedal del freno. Pise el pedal del freno con una presión constante, pero no bombee los frenos. El ABS se accionará para evitar que las ruedas se bloqueen. Conduzca el vehículo evitando los obstáculos.

⚠ ADVERTENCIA

No bombee el pedal del freno. Esto conllevaría un aumento de la distancia de frenado.

Autodiagnóstico

El ABS incluye sensores electrónicos, bombas eléctricas, solenoides hidráulicos y un ordenador. El ordenador tiene incorporada una función de autodiagnóstico que prueba el sistema cada vez que se coloca el interruptor de encendido en posición LISTO para conducir y que el vehículo se mueve lentamente hacia delante o hacia atrás. Cuando se efectúa esta prueba, puede escuchar un ruido metálico y/o sentir una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no indica que haya una avería. Si el ordenador detecta una avería, desactiva el ABS y enciende el testigo de ABS en el tablero de instrumentos. En este caso, el sistema de frenos sigue funcionando con normalidad, pero sin asistencia antibloqueo.

Si se enciende el testigo del ABS durante el autodiagnóstico o durante la conducción, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que revisen el vehículo.

Funcionamiento normal

El ABS funciona a velocidades superiores a 5 - 10 km/h (3 - 6 mph). Las velocidades variarán según el estado de la carretera.

Cuando el ABS detecta que una o más ruedas van a bloquearse, el actuador se aplica rápidamente y libera presión hidráulica. Este efecto es similar al producido al bombear los frenos muy rápidamente. Cuando el actuador está en funcionamiento, es posible que sienta una pulsación en el pedal del freno, que oiga un ruido procedente de debajo del capó o que sienta una vibración procedente del actuador. Esto es normal e indica que el ABS está funcionando correctamente. No obstante, la pulsación puede indicar que la carretera está en mal estado y que es necesario prestar una mayor atención al conducir.

SISTEMA DEL PROGRAMA DE CONTROL ELECTRÓNICO DE ESTABILIDAD (ESP)

El sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP) utiliza sensores para controlar las acciones del conductor y el movimiento del vehículo. En determinadas condiciones de conducción, el sistema ESP realiza las siguientes funciones.

- Control de la presión de frenado para reducir el deslizamiento en la rueda motriz que patina, de modo que se transmita la potencia a la otra rueda motriz, que no patina, del mismo eje.
- Control de la presión de frenado y de la potencia del motor de tracción para reducir el deslizamiento de las ruedas motrices en función de la velocidad del vehículo (función de control de tracción).
- Control de la presión de frenado en cada una de las ruedas y la potencia del motor de tracción para ayudar al conductor a mantener el control del vehículo en las siguientes condiciones:
  - Subviraje (el vehículo no sigue la trayectoria de giro a pesar de un aumento en los movimientos del volante)
  - Sobreviraje (el vehículo derrapa debido a determinadas condiciones de conducción o al estado de la carretera)

El sistema ESP ayuda al conductor a mantener el control del vehículo, pero no puede evitar la pérdida de control del vehículo en todas las situaciones de conducción.

Cuando el sistema ESP está en funcionamiento, el testigo en el tablero de instrumentos parpadea. Cuando el testigo parpadea, tenga en cuenta lo siguiente.

- Puede que la carretera esté resbaladiza o el sistema determine que es necesario llevar a cabo alguna acción para facilitar la trayectoria de giro del vehículo.
- Puede que note una pulsación en el pedal del freno y oiga un ruido o vibración bajo el capó. Esto es normal e indica que el sistema ESP está funcionando correctamente.
- Ajuste la velocidad y el estilo de conducción al estado de la carretera.

Para obtener más información, consulte "Testigo del programa de control electrónico de estabilidad (ESP)" en la sección "2. Instrumentos y controles" y "Indicador de desactivación del Programa de control electrónico de estabilidad (ESP) " en la sección "2. Instrumentos y controles".

Si se produce una avería en el sistema, el testigo se enciende en la pantalla inferior. El sistema ESP se desactiva automáticamente cuando se enciende el testigo.

La pantalla de información del vehículo se utiliza para desactivar el sistema ESP. El indicador ESP OFF se enciende para indicar que el sistema ESP está desactivado. Cuando el sistema ESP está desactivado, el sistema ESP sigue funcionando para evitar que alguna de las ruedas motrices patine, transfiriendo la potencia a una de las demás ruedas motrices que no patinan. El testigo parpadea si esto se produce. Todas las demás funciones de ESP están desactivadas y el indicador no parpadeará. El sistema ESP vuelve a activarse automáticamente al poner el interruptor de encendido en la posición "OFF" y, a continuación, de nuevo en la posición ON.

El ordenador tiene incorporada una función de autodiagnóstico que prueba el sistema cada vez que coloque el interruptor de encendido en posición del estado LISTO para conducir y que el vehículo se mueve lentamente hacia delante o hacia atrás. Cuando se efectúa esta prueba, puede escuchar un ruido metálico y/o sentir una pulsación en el pedal del freno. Esto es normal y no indica que haya una avería.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema ESP está diseñado para ayudar al conductor a mantener la estabilidad de la conducción, pero no evita accidentes causados por maniobras bruscas a alta velocidad o por técnicas de conducción descuidadas o peligrosas. Reduzca la velocidad del vehículo y sea especialmente cuidadoso cuando conduzca y gire en superficies resbaladizas, y conduzca siempre con cuidado.**
- **No modifique la suspensión del vehículo. Si tiene piezas de la suspensión, como amortiguadores, barras transversales, muelles, barras estabilizadoras y cojinetes, que no han sido recomendadas por NISSAN para su vehículo o están muy deterioradas, puede ser que el sistema ESP no funcione correctamente. Esto podría afectar negativamente al funcionamiento del vehículo y el testigo puede parpadear o el testigo puede encenderse.**
- **El sistema ESP está diseñado por NISSAN para funcionar con piezas relacionadas con el freno recomendadas por NISSAN. Por consiguiente, para garantizar el correcto funcionamiento del sistema ESP, NISSAN recomienda el uso de dichas piezas relacionadas con el freno recomendadas por NISSAN. Además, dichas piezas se deben sustituir si están muy deterioradas con el fin de garantizar un funcionamiento correcto del sistema ESP.**
- **Si las piezas relacionadas con el control del motor de tracción no han sido recomendadas por NISSAN o están muy deterioradas, es posible que el testigo se encienda.**
- **Cuando conduzca por superficies extremadamente inclinadas, como terrenos escarpados, es posible que el sistema ESP no funcione correctamente y que el testigo se encienda. No conduzca por este tipo de carreteras.**

- **Al conducir por superficies inestables, como una plataforma giratoria, un ferry, un elevador o una rampa, es posible que el testigo se encienda. Esto no es una avería. Vuelva a poner en marcha el sistema del vehículo eléctrico después de haber conducido en una superficie estable.**
- **El sistema ESP está diseñado por NISSAN para funcionar con las ruedas y neumáticos recomendados por NISSAN. Por consiguiente, para garantizar el correcto funcionamiento del sistema ESP, NISSAN recomienda el uso de ruedas o neumáticos recomendados por NISSAN.**
- **El sistema ESP no es un sustituto de los neumáticos de invierno ni las cadenas al conducir por una carretera cubierta de nieve.**

CONTROL DE CHASIS

El control de chasis es un módulo de control eléctrico que incluye las siguientes funciones:

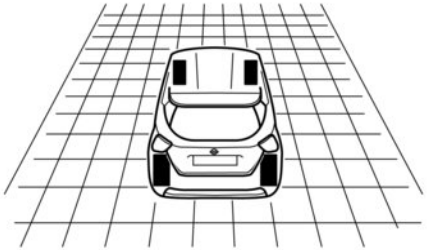
- Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada)
- Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada)

INTELLIGENT TRACE CONTROL (CONTROL INTELIGENTE DE TRAZADA)

El Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) detecta la conducción basándose en las maniobras del conductor y en la modalidad de aceleración/frenado, y controla la presión de frenado en cada rueda para ayudar a suavizar la respuesta del vehículo.

El Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) puede configurarse en la posición **ON** (activado) u **OFF** (desactivado) usando los ajustes del menú [Asistencia conductor] en la pantalla de información del vehículo.

Cuando se desactiva el sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP), el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) también se pone en **OFF**.



Control de chasis

Cuando funciona el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) y está seleccionado [Control de chasis] en la pantalla de información del vehículo, se muestran las gráficas del Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) en la pantalla de información del vehículo.

Si aparece el mensaje de aviso de control de chasis en la pantalla de información del vehículo, puede que indique que el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) no está funcionando correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario NISSAN o taller cualificado lo antes posible para que revisen el sistema.

Cuando el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) está en funcionamiento, puede que sienta una pulsación en el pedal del freno y que escuche un ruido. Esto es normal e indica que el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) funciona correctamente. Puede que note una desaceleración cuando está funcionando el Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada). Sin embargo, esto no indica que exista una avería.

Incluso aunque el sistema esté en posición **OFF**, algunas funciones permanecerán activadas para ayudar al conductor (por ejemplo, situaciones a evitar).

⚠ ADVERTENCIA

Puede que el sistema no sea eficaz dependiendo de las condiciones de conducción. Conduzca en todo momento con cuidado y atención.

INTELLIGENT RIDE CONTROL (CONTROL INTELIGENTE DE LA CALZADA)

El Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) siente el movimiento de la parte superior del cuerpo basándose en la información de la velocidad de las ruedas y controla la presión del freno de las cuatro ruedas para mejorar la comodidad del viaje con el fin de limitar el movimiento incómodo de la parte superior del cuerpo.

Cuando se desactiva el sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP), el Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) también se desactiva.

Cuando se acciona el control del freno del Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) y está seleccionada la modalidad [Control de chasis] en el ordenador de a bordo, se muestran las gráficas del Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) en la pantalla de información del vehículo.

Si aparece el mensaje de aviso de control de chasis en la pantalla de información del vehículo, puede que indique que el Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) no está funcionando correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario NISSAN o taller cualificado lo antes posible para que revisen el sistema.

Cuando está en funcionamiento el Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada), puede oír un ruido y sentir una ligera desaceleración. Esto es normal e indica que el Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) funciona correctamente.

CONDUCCIÓN CON TEMPERATURAS BAJAS EN EL EXTERIOR

⚠ ADVERTENCIA

- **Independientemente de las circunstancias, conduzca con precaución. Acelere y desacelere con mucho cuidado. Si acelera o desacelera demasiado rápido, las ruedas motrices perderán aún más tracción.**
- **Deje más distancia de frenado cuando conduzca con temperaturas bajas en el exterior. Se debe empezar a frenar antes que cuando se conduce por carreteras secas.**
- **Mantenga una mayor distancia con el vehículo de delante en carreteras resbaladizas.**
- **El hielo mojado (0°C (32°F) y la lluvia congelada), la nieve muy fría y el hielo pueden ser resbaladizos y dificultar seriamente la conducción. El vehículo tendrá mucha menos tracción o agarre en estas condiciones. Evite conducir sobre hielo mojado hasta que se haya echado sal o arena en la carretera.**
- **Esté atento a los puntos resbaladizos (placas de hielo). Pueden aparecer en zonas sombreadas de carreteras que están despejadas. Si se vislumbra una placa de hielo, frene antes de llegar. Intente no frenar mientras conduzca sobre el hielo y evite cualquier maniobra brusca.**
- **No utilice el control de crucero en carreteras resbaladizas.**

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar daños en la batería de iones de litio:

- **No almacene el vehículo a temperaturas inferiores a -25 ˚C (-13 ˚F) durante más de siete días.**
- **Si la temperatura exterior es igual o inferior a -25 ˚C (-13 ˚F), la batería de iones de litio puede congelarse y podría no cargarse o proporcionar suministro eléctrico para conducir el vehículo. Mueva el vehículo a un lugar con temperaturas más elevadas.**

NOTA:

- **Es posible que la autonomía del vehículo se reduzca considerablemente en temperaturas extremadamente frías (por ejemplo, por debajo de -17 ˚C (-1 ˚F)).**
- **El uso del sistema de climatización para calentar el habitáculo cuando la temperatura exterior es inferior a 0 ˚C (32 ˚F) consume más electricidad y afecta más a la autonomía del vehículo que cuando se utiliza la calefacción y la temperatura exterior es superior a 0 ˚C (32 ˚F).**
- **Configure solamente la [Hora de finalización] del temporizador de carga cuando realice la carga con temperatura bajas. El vehículo determina automáticamente cuándo iniciar la carga para cargar completamente la batería de iones de litio.**

BATERÍA DE 12 VOLTIOS

Si la batería de 12 voltios no está completamente cargada cuando la temperatura es extremadamente baja, el líquido de la batería de 12 voltios puede congelarse y dañarla. Para mantener la máxima eficacia, se debe comprobar regularmente el estado de la batería de 12 voltios. Para obtener más información, consulte ☞ "Batería de 12 voltios" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

REFRIGERANTE

Si se va a dejar el vehículo estacionado en el exterior sin anticongelante, drene el sistema de refrigeración. Vuelva a llenar el sistema antes de poner el vehículo en marcha. Para obtener más información, consulte ☞ "Sistema de refrigeración" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

EQUIPO PARA NEUMÁTICOS

1. Si hay neumáticos para nieve montados en las ruedas delanteras/traseras del vehículo, estos deben ser del mismo tamaño, nivel de carga, construcción y tipo (diagonales, diagonales cinturados o radiales) que los neumáticos delanteros/traseros.
2. Si el vehículo va a utilizarse en condiciones invernales extremas, deberían montarse neumáticos para nieve en las cuatro ruedas.
3. Para conseguir más tracción en carreteras heladas, se pueden usar neumáticos con clavos. No obstante, en algunos países está prohibido su uso. Compruebe las leyes correspondientes antes de montar neumáticos con clavos.

   La capacidad de deslizamiento y tracción de los neumáticos para nieve con clavos en superficies mojadas o secas puede ser peor que la de los neumáticos para nieve sin clavos.
4. Si lo desea, puede usar cadenas para nieve. Asegúrese de que son del tamaño adecuado para los neumáticos de su vehículo y de montarlas según las instrucciones del fabricante de cadenas para nieve. Use tensores de cadena cuando lo recomiende el fabricante de las cadenas para nieve con el fin de asegurar un ajuste correcto. Los eslabones de los extremos que queden sueltos deben fijarse o quitarse para evitar la posibilidad de que golpeen y dañen los guardabarros o la parte inferior de la carrocería. Además, debe conducir a baja velocidad, ya que si no lo hace, su vehículo puede resultar dañado y la conducción y el rendimiento pueden verse afectados negativamente.

EQUIPO ESPECIAL DE INVIERNO

Se recomienda llevar los siguientes elementos en el vehículo durante el invierno:

- Un raspador y un cepillo duro para quitar el hielo y la nieve de las ventanillas.
- Una tabla fuerte y plana para poner debajo del gato y poder apoyarlo firmemente.
- Una pala para sacar el vehículo si está atascado en la nieve.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Al estacionar en una zona donde la temperatura exterior es inferior a 0°C (32°F), no aplique el freno de estacionamiento para evitar que se congele. Para estacionar con seguridad:

- Pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios para la posición P (estacionamiento).
- Calce las ruedas de forma segura.

PROTECCIÓN CONTRA LA CORROSIÓN

Los productos químicos que se utilizan para derretir el hielo de las carreteras son sumamente corrosivos y pueden deteriorar los componentes de la parte inferior de la carrocería, como las conducciones de frenos, cables de frenos, panel del piso y aletas.

En invierno, la parte inferior de la carrocería deberá limpiarse periódicamente. Para obtener más información, consulte ☞ "Protección contra la corrosión" en la sección "7. Aspecto y cuidados".

Para obtener información sobre la protección adicional contra el óxido y la corrosión, que puede necesitarse en algunas zonas, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

APERTURA DE LA TAPA DEL PUERTO DE CARGA SI ESTÁ CONGELADA

Si el puerto de carga está congelado, derrita el hielo con la ayuda de un secador.

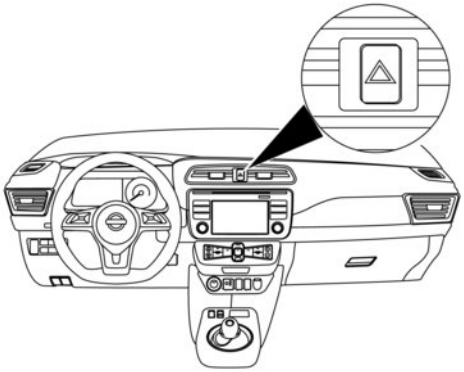
ANOTACIONES

6 En caso de emergencia

Botón de las luces de emergencia 6-2
Programa de asistencia en carretera 6-2
Neumático pinchado 6-3
- Detención del vehículo 6-3
- Neumático de repuesto (según modelo) 6-3
- Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) (según modelo) 6-8
- Reparación de un neumático pinchado (modelos con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos — según modelo) 6-10

Arranque con batería auxiliar 6-15
En caso de descarga total de la batería de iones de litio 6-18
Arranque del motor empujando el vehículo 6-18
Remolcado del vehículo 6-19
- Remolcado recomendado por NISSAN 6-20
- Rescate de un vehículo (liberación de un vehículo atascado) 6-20

BOTÓN DE LAS LUCES DE EMERGENCIA



Pulse el botón para avisar a otros conductores de que está parado o estacionado a causa de una emergencia. Todos los indicadores de dirección empezarán a parpadear.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se detiene por una emergencia, asegúrese de apartar el vehículo de la carretera de forma segura.**
- **No use las luces de emergencia mientras conduce por autopista a no ser que haya circunstancias poco comunes que le obliguen a conducir tan despacio que su vehículo pueda ser peligroso para el resto de los vehículos.**
- **Los indicadores de dirección no funcionan cuando las luces de emergencia están encendidas.**

Las luces pueden accionarse con el interruptor de encendido en cualquier posición.

Puede que la normativa local prohíba el uso de las luces de emergencia durante la conducción.

Cuando se detecta un impacto que puede activar los airbags suplementarios, las luces de emergencia se activan automáticamente. Si se pulsa el botón de las luces de emergencia, las luces de emergencia se apagan.

PROGRAMA DE ASISTENCIA EN CARRETERA

En caso de una emergencia en carretera, está disponible el servicio de asistencia en carretera. Consulte la Información sobre la garantía y el mantenimiento, que se entrega por separado.

NEUMÁTICO PINCHADO

DETENCIÓN DEL VEHÍCULO

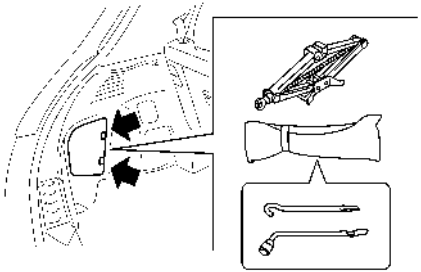
⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el freno de estacionamiento esté aplicado firmemente.**
- **Asegúrese de que la palanca de cambios esté en la posición P (estacionamiento).**
- **No cambie o repare los neumáticos cuando el vehículo está en una pendiente, sobre hielo o en superficies resbaladizas. Podría resultar peligroso.**
- **No cambie o repare los neumáticos si hay tráfico cerca de su vehículo. Espere a que llegue el servicio de asistencia en carretera.**

1. Desplace el vehículo con precaución fuera de la carretera y lejos del tráfico.
2. Encienda las luces de emergencia.
3. Estacione en una superficie plana y aplique el freno de estacionamiento.
4. Pulse el contacto de posición P de la palanca de cambios para la posición P (estacionamiento).
5. Desactive el sistema del vehículo eléctrico.
6. Abra el capó:
   - Para avisar a otros vehículos.
   - Para indicar al servicio de asistencia en carretera que necesita ayuda.
7. Haga salir a todos los pasajeros del vehículo y que se sitúen en un lugar seguro, alejados del tráfico y del vehículo.

NEUMÁTICO DE REPUESTO (según modelo)

Preparación de las herramientas



Extraiga el gato y las herramientas del maletero, como se indica en la ilustración.

Sustitución de un neumático pinchado

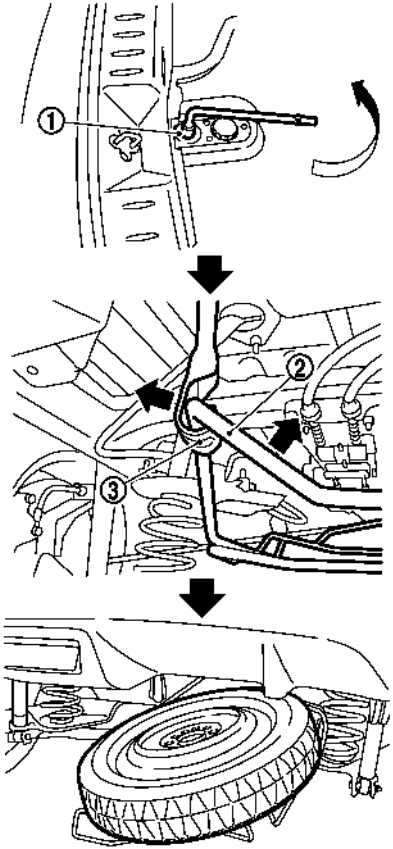
El neumático de repuesto de uso temporal está ubicado debajo de la parte trasera del vehículo.

Para extraer el neumático de repuesto, realice el siguiente procedimiento:

1. Abra el portón trasero
2. Extraiga el tablero del piso.
3. Afloje el perno ① hacia la izquierda aproximadamente 25 vueltas con una llave para tuercas de rueda para que el soporte del neumático de repuesto descienda.
4. Deje de girar el perno en la posición en la que se puede extraer el soporte ② del gancho ③.

   NOTA:
   No afloje el perno excesivamente, ya que, de hacerlo, el soporte podría caer de forma brusca.
5. Sujete el soporte y extráigalo del gancho empujando hacia arriba del soporte.
6. Baje el soporte al suelo lentamente y, a continuación, extraiga la rueda de repuesto.
7. Vuelva a colocar el soporte en su posición original.

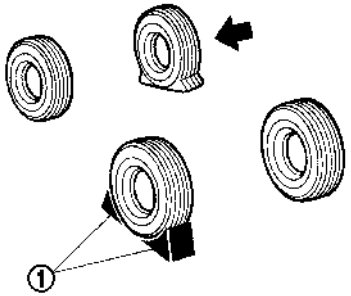
   Par de apriete del perno de la cesta del neumático de repuesto: de 64 a 86 N·m (de 6,6 a 8,7 kg-m, de 48 a 63 pies-lb)



⚠ ADVERTENCIA

Guarde adecuadamente el soporte del neumático de repuesto tras su uso. Si se conduce el vehículo sin haber guardado adecuadamente el soporte del neumático de repuesto, esta puede entrar en contacto con la carretera y hacer que salten chispas o piedras/fragmentos de asfalto, lo que podría causar daños en el vehículo y lesiones graves.

Bloqueo de las ruedas



Coloque calzas adecuadas ① en la parte anterior y posterior de la rueda diagonalmente opuesta a la del neumático pinchado para evitar que el vehículo se mueva cuando esté sobre el gato.

⚠ ADVERTENCIA

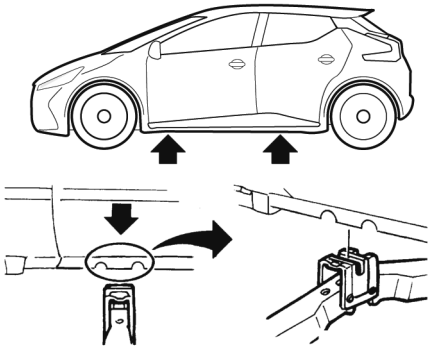
Asegúrese de bloquear la rueda, porque si el vehículo se moviese podría causar lesiones.

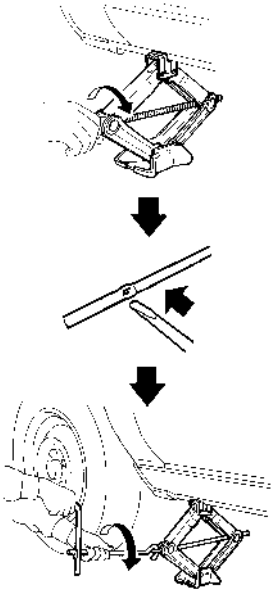
Extracción o montaje de la rueda

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de leer y seguir las instrucciones de esta sección.**
- **Lea cuidadosamente la etiqueta de precaución colocada en el gato antes de utilizarlo.**
- **NO SE SITÚE NUNCA DEBAJO DE UN VEHÍCULO QUE ESTÉ APOYADO EN UN GATO.**
- **No utilice un gato distinto al proporcionado con el vehículo.**
- **Utilice únicamente el gato suministrado con su vehículo para elevarlo. No utilice en otros vehículos el gato suministrado con su vehículo.**
- **No coloque nunca el gato en otra parte del vehículo. Utilice los puntos de elevación correctos.**
- **Nunca eleve el vehículo más de lo necesario.**
- **Nunca coloque tacos encima ni debajo del gato.**

- **No coloque el interruptor de encendido en la posición LISTO para conducir mientras el vehículo esté sobre el gato. El vehículo podría moverse repentinamente y provocar un accidente.**
- **No permita que los pasajeros permanezcan en el vehículo mientras éste esté apoyado en el gato.**
- **Quite toda la carga antes de elevar el vehículo con el gato.**





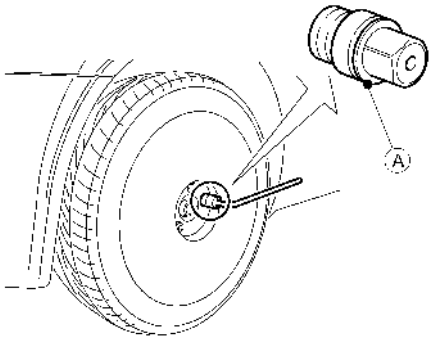
1. Coloque el gato justo debajo del punto de elevación como se muestra en la ilustración, de modo que la parte superior del gato haga contacto con el vehículo en el punto designado.

   El gato se debe usar sobre un suelo firme y nivelado.

2. Haga coincidir el centro de la parte superior del gato entre las dos muescas del punto de elevación tanto en la sección delantera como en la trasera.
3. Haga coincidir la ranura de la parte superior del gato entre las muescas, como se muestra en la ilustración.

4. Afloje las tuercas de la rueda una o dos vueltas, girándolas hacia la izquierda con la llave para tuercas de rueda.

   No quite las tuercas de rueda antes de que el neumático esté suspendido sobre el suelo.



   Modelos con tuercas de bloqueo de rueda (según modelo):

   Si la rueda está equipada con una tuerca de bloqueo de rueda, inserte la llave de bloqueo Ⓐ y aflójela, como se ha descrito anteriormente. Para obtener más información sobre la llave de bloqueo de rueda, consulte "Tuercas de bloqueo de rueda (según modelo)" más adelante en esta sección.

5. Monte la varilla y la llave para tuercas de rueda hasta formar un tirador. Fíjelo al gato.
6. Para elevar el vehículo, sujete con firmeza el tirador y gírelo. Eleve el vehículo con cuidado hasta que el neumático se separe del suelo.

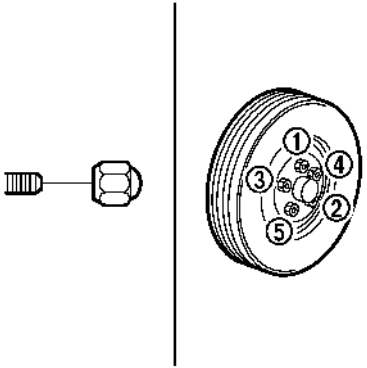
Extracción del neumático

1. Extraiga las tuercas de la rueda.
2. Desmonte el neumático pinchado.

⚠ PRECAUCIÓN

La rueda es pesada. Mantenga los pies alejados de ella y utilice guantes si fuese necesario para evitar una posible lesión.

Montaje del neumático de repuesto



⚠ ADVERTENCIA

- **Nunca utilice tuercas de rueda distintas a las suministradas con su vehículo. Si utiliza tuercas de rueda inadecuadas o las aprieta de un modo incorrecto, la rueda podría aflojarse o incluso salirse. Como consecuencia, podría provocar un accidente.**
- **Nunca utilice aceite o grasa en los espárragos o tuercas de la rueda. Esto podría provocar que se aflojasen las tuercas.**
- **El neumático de repuesto de uso temporal está diseñado solamente para casos de emergencia.**

1. Limpie cualquier resto de barro o suciedad entre la rueda y el cubo.
2. Coloque con cuidado el neumático de repuesto y apriete las tuercas con los dedos. Compruebe que todas las tuercas de rueda están en contacto con la superficie de la rueda de forma horizontal.

   Modelos con tuerca de bloqueo de rueda (según modelo):

   Inserte la llave de bloqueo de rueda en la tuerca de bloqueo de rueda y apriete con los dedos.
3. Apriete las tuercas de rueda de forma alterna y uniforme, según la secuencia de la ilustración, (de ① a ⑤), más de 2 veces con la llave para tuercas de rueda, hasta que estén bien apretadas.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice una herramienta eléctrica para montar las tuercas de bloqueo de rueda (según modelo) con la llave de bloqueo de rueda. En su lugar, utilice una llave para tuercas de rueda.

4. Baje lentamente el vehículo hasta que los neumáticos toquen el suelo.
5. Apriete bien las tuercas de la rueda con la llave, en el orden que se muestra en la ilustración.
6. Baje el vehículo completamente.

   Apriete las tuercas de la rueda al par especificado con una llave dinamométrica tan pronto como sea posible.

   Par de apriete de la tuerca de rueda:
   108 N·m (11 kg-m, 80 pies-lb)

   Las tuercas de la rueda siempre deben apretarse según lo especificado. Se recomienda apretar las tuercas de la rueda según lo especificado en cada intervalo de lubricación.

Almacenamiento del neumático pinchado y las herramientas

Almacene de forma segura el gato y las herramientas en sus respectivos compartimentos de almacenaje, y el neumático dañado en el maletero. El soporte del neumático de repuesto no se puede utilizar para almacenar un neumático convencional.

Vuelva a colocar el soporte del neumático de repuesto en su posición de almacenamiento original siguiendo el orden inverso al de desmontaje. Para obtener más información, consulte ☞ "Sustitución de un neumático pinchado" anteriormente en esta sección.

Par de apriete del perno del soporte del neumático de repuesto: de 64 a 86 N·m (de 6,6 a 8,7 kg-m, de 48 a 63 pies-lb)

⚠ ADVERTENCIA

- **Asegúrese de que el neumático y el gato queden bien sujetos después de su utilización. Dichos elementos se pueden convertir en proyectiles peligrosos en caso de accidente o de frenada brusca.**
- **Asegúrese de que el soporte del neumático de repuesto está fijado correctamente en su posición original después de desmontar el neumático de repuesto.**
- **El neumático de repuesto y el neumático de repuesto de tamaño pequeño está diseñado para casos de emergencia. Consulte las instrucciones específicas en la sección ☞ "Ruedas y neumáticos" en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".**

Tuercas de bloqueo de rueda (según modelo)

Para evitar robos, cada rueda lleva montada una tuerca de bloqueo especialmente diseñada. La tuerca de bloqueo de rueda no se puede desmontar con herramientas de uso común. Al desmontar las tuercas de bloqueo de rueda, utilice la llave de bloqueo de rueda suministrada con su vehículo.

Desmontaje de la tuerca de bloqueo de rueda:

1. Introduzca la llave de bloqueo de rueda en la tuerca de bloqueo de rueda.
2. Para desmontar la tuerca de bloqueo de rueda, gire la llave de bloqueo de rueda hacia la izquierda con la llave para tuercas de rueda.

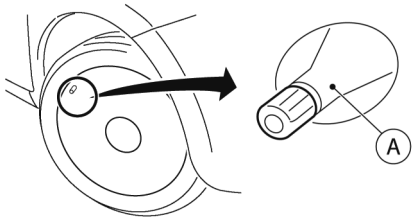
⚠ PRECAUCIÓN

- **No utilice una herramienta eléctrica para desmontar las tuercas de bloqueo de ruedas.**
- **Para montar la rueda, apriete las tuercas de bloqueo de rueda al mismo par de apriete que las tuercas de rueda normales, como se describió anteriormente.**

NOTA:

- **La tuerca de bloqueo de rueda tiene un código individual. No se puede desmontar la tuerca de bloqueo de rueda con una llave de bloqueo cuyo código sea distinto al código individual. Si pierde la llave de bloqueo de rueda, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos con el fin de obtener un duplicado con el código de llave de bloqueo de rueda original.**
- **Anote el número de llave en la tarjeta de la página "Información de seguridad" al final de este manual y guárdelo en un lugar seguro, no en el vehículo.**
- **Cuando acuda a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para el mantenimiento del vehículo, asegúrese de que lleva la llave de bloqueo en el vehículo. De lo contrario, no se podrán desmontar las ruedas ni llevar a cabo el mantenimiento.**

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS) (según modelo)



Ⓐ Válvula del neumático con sensor

⚠ ADVERTENCIA

- **Si el indicador TPMS se enciende durante la conducción:**
  - **evite maniobrar de manera brusca**
  - **evite frenar bruscamente**
  - **reduzca la velocidad**
  - **salga de la carretera hasta un lugar seguro**
  - **pare el vehículo tan pronto como sea posible**

- **Conducir con los neumáticos desinflados puede provocar daños permanentes en los neumáticos y aumentar la probabilidad de un fallo de los mismos. Se pueden producir daños en el vehículo, lo que podría provocar accidentes o lesiones graves.**
- **Compruebe la presión de los cuatro neumáticos. Ajuste la presión del neumático a la presión del neumático en frío recomendada indicada en la etiqueta de neumáticos para así apagar el indicador TPMS. Si tiene un neumático pinchado, sustitúyalo por el neumático de repuesto tan pronto como sea posible.**
- **Cuando se monta un neumático o una rueda de repuesto, el TPMS no funcionará y el indicador TPMS parpadeará durante 1 minuto aproximadamente. La luz permanece encendida después de 1 minuto. Asegúrese de seguir todas las instrucciones de sustitución de una rueda y de que el sistema TPMS esté montado correctamente.**
- **El uso de neumáticos no recomendados por NISSAN podría afectar al funcionamiento del TPMS.**
- **Se puede utilizar el sellador de neumáticos de emergencia original NISSAN o equivalente para una reparación temporal de un neumático. No inyecte ningún otro líquido para neumáticos ni sellador de neumáticos en aerosol dentro de las ruedas, ya que puede provocar una avería en los sensores de presión de neumáticos. (modelos no equipados con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos)**
- **NISSAN recomienda utilizar solamente el sellador de neumáticos original NISSAN suministrado con su vehículo. Otros selladores de neumáticos pueden dañar el sello del vástago de la válvula, lo que puede provocar una pérdida de presión de aire del neumático. Visite un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos lo antes posible tras utilizar el sellador de neumáticos (modelos equipados con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos).**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Si se conduce el vehículo con un neumático pinchado, puede dañarse el sensor del TPMS de dicho neumático.**
- **El TPMS no funciona correctamente cuando las ruedas están equipadas con cadenas para neumáticos o están hundidas en la nieve.**
- **No coloque papel metalizado ni ninguna pieza metálica (antena, etc.) en las ventanillas. Esto puede ocasionar una recepción pobre de las señales de los sensores de presión de neumáticos y provocar un mal funcionamiento del TPMS.**

Algunos dispositivos y transmisores pueden interferir temporalmente con el funcionamiento del TPMS y pueden provocar que el indicador TPMS se encienda. Algunos ejemplos son:

- **Si hay instalaciones o dispositivos eléctricos cerca del vehículo que usan frecuencias de radio similares.**
- **Si se usa un transmisor ajustado a frecuencias similares dentro o cerca del vehículo.**
- **Si se usa un ordenador (o un equipo similar) o un convertidor DC/AC dentro o cerca del vehículo.**

- **Al inflar los neumáticos y comprobar la presión de los mismos, no doble las válvulas.**
- **Utilice tapones de válvula originales NISSAN que cumplan con las especificaciones de los tapones de válvula equipados de serie.**
- **No utilice tapones de válvula metálicos.**
- **Coloque los tapones de válvula correctamente. Sin los tapones de válvula, es posible que la válvula y los sensores de control de presión de neumáticos se dañen.**
- **No dañe las válvulas y los sensores al almacenar las ruedas o al montar neumáticos diferentes.**

- **Sustituya el vástago de la válvula del sensor del TPMS (incluido el obús de la válvula y la tapa) y el tornillo (según modelo) cuando se reemplacen los neumáticos debido al desgaste o al tiempo. El tornillo (según modelo) debe colocarse correctamente a un par de apriete específico de 1,4 ± 0,1 N.m. Los sensores del TPMS pueden volver a utilizarse.**

El sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) controla la presión de los neumáticos de las cuatro ruedas, exceptuando la rueda/neumático de repuesto (según modelo). Cuando el indicador TPMS se enciende junto con el indicador de ubicación del neumático del TPMS (en la pantalla de información del vehículo), hay uno o varios neumáticos considerablemente desinflados. Si se conduce el vehículo con la presión de neumáticos baja, el TPMS se activará y el indicador TPMS junto con el indicador de ubicación del neumático del TPMS permanecerán encendidos. Este sistema se desactivará solamente cuando se corrija la presión de los neumáticos y se conduzca el vehículo a velocidades superiores de 25 km/h (16 mph).

Para obtener más información sobre el TPMS, consulte ☞ "Precauciones al arrancar el vehículo y conducirlo" en la sección "5. Arranque y conducción".

REPARACIÓN DE UN NEUMÁTICO PINCHADO (modelos con kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos — según modelo)

⚠ ADVERTENCIA

- **Si utiliza el sellador de emergencia de neumáticos para reparar un pinchazo de poca importancia, acuda inmediatamente a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para una inspección, reparación o sustitución del neumático. El sellador de neumáticos de emergencia no sella los pinchazos de manera permanente. Si se sigue conduciendo el vehículo sin reparar el neumático de forma permanente, se puede producir un accidente.**
- **Los selladores de neumáticos cuya calidad no corresponda con la del sellador de neumáticos de emergencia original NISSAN podrían dañar el sello del vástago de la válvula, dando lugar a una pérdida de presión de aire del neumático.**

Se suministra un kit de emergencia para reparación de pinchazos (sellador de neumáticos de emergencia) en lugar del neumático de repuesto. Se puede utilizar para reparar temporalmente pinchazos de poca importancia.

Después de usar el kit de reparación, póngase en contacto lo antes posible con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que hagan una inspección del neumático y lo reparen/sustituyan.

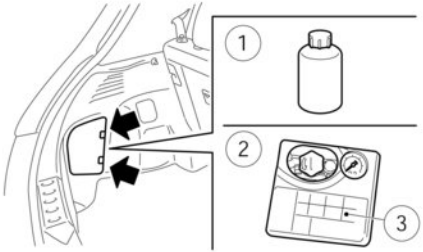
Si tiene un neumático pinchado, siga las instrucciones descritas a continuación.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar dañar el kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos durante el uso o almacenamiento:**
  - **Utilice el kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos únicamente en su vehículo. No lo utilice en otros vehículos.**
  - **Utilice el kit solamente para inflar los neumáticos de su vehículo y comprobar la presión de los neumáticos.**
  - **Conecte el compresor únicamente a una toma de CC de 12 voltios del vehículo.**
  - **Mantenga el kit limpio y seco.**
  - **No desarme ni modifique el kit.**
  - **Evite que el kit se caiga o se golpee con fuerza.**

- **No use el kit de emergencia para reparación de pinchazos en las siguientes condiciones. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, o con un servicio de asistencia en carretera.**
  - **Cuando el agente sellador haya caducado (se puede ver en la etiqueta fijada a la botella).**
  - **Cuando el corte o el pinchazo sea igual o superior a aproximadamente 6 mm (0,25 pulg.) de longitud.**
  - **Cuando el flanco del neumático esté dañado.**
  - **Cuando se haya conducido el vehículo con una presión de neumáticos extremadamente baja.**
  - **Cuando el neumático se haya desprendido del interior o el exterior de la rueda.**
  - **Cuando la rueda esté dañada.**
  - **Cuando dos o más neumáticos están pinchados.**

Preparación del kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos



Saque el kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos ubicado en un lado de la zona del maletero. El kit de emergencia consta de los siguientes elementos:

① Botella de agente sellador de neumáticos

② Compresor de aire

③ Pegatina de restricción de velocidad

Antes de utilizar el kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos

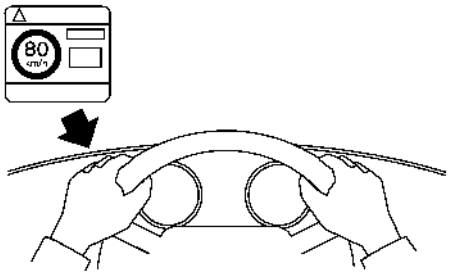
- Si hay cualquier objeto extraño (por ejemplo, un tornillo o un clavo) en el neumático, no lo extraiga.
- Compruebe la fecha de caducidad del sellador, indicada en la etiqueta fijada a la botella. No utilice nunca un agente sellador que haya sobrepasado la fecha de caducidad.

Reparación del neumático

⚠ ADVERTENCIA

Tenga en cuenta las siguientes precauciones cuando utilice el compuesto para reparación de neumáticos.

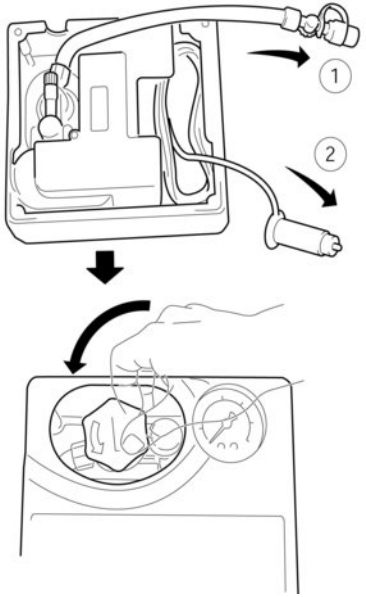
- **Es peligroso ingerir el compuesto. Beba inmediatamente grandes cantidades de agua y acuda al médico lo antes posible.**
- **Si el compuesto entra en contacto con los ojos o la piel, lávelos bien con agua abundante. Si persiste la irritación, acuda al médico lo antes posible.**
- **Mantenga el compuesto reparador fuera del alcance de los niños.**



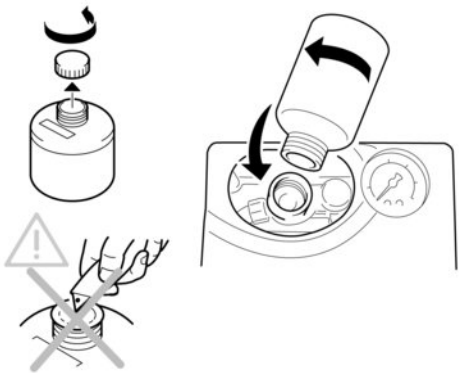
1. Saque la pegatina de restricción de velocidad del compresor de aire y, a continuación, colóquela en un lugar visible durante la conducción.

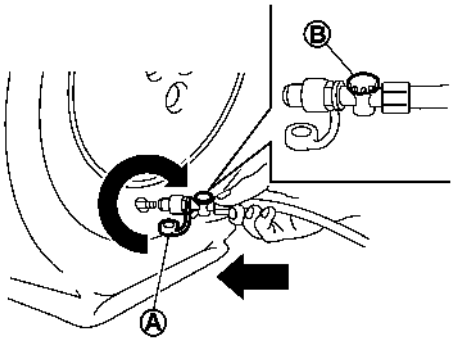
⚠ PRECAUCIÓN

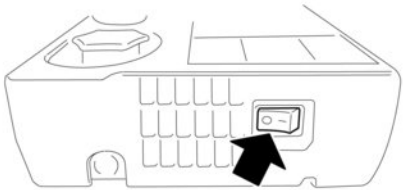
No coloque la pegatina de restricción de velocidad en la parte central del volante, en el velocímetro o donde están situados los testigos.



2. Saque la manguera ① y el enchufe ② del compresor de aire. Quite el tapón del soporte para botellas del compresor de aire.







3. Quite el tapón de la botella de sellador de neumáticos y, a continuación, atorníllela hacia la derecha en el soporte para botellas del compresor de aire.

   NOTA:
   No rompa el precinto de la botella. Al atornillar la botella en el soporte para botellas, el precinto de la botella se perfora.

4. Quite el tapón de la válvula del neumático pinchado.
5. Quite el tapón protector Ⓐ de la manguera y atornille firmemente la manguera en la válvula del neumático. Asegúrese de que la válvula de descarga de presión Ⓑ está bien apretada. Compruebe que el interruptor del compresor de aire está en la posición de apagado (O) y, a continuación, conecte el enchufe a la toma de corriente del vehículo.
6. Ponga el interruptor de encendido en la posición ACC. A continuación, ponga el interruptor del compresor en la posición de encendido (–) e infle el neumático a la presión especificada en el neumático y la etiqueta de información de carga fijada en el montante central del lado del conductor si es posible, o a 180 kPa (26 psi) como mínimo. Apague brevemente el compresor de aire para comprobar la presión del neumático con el manómetro.

   Si el neumático se ha inflado a una presión superior a la especificada, reduzca la presión del neumático dejando salir aire por la válvula de descarga de presión.

⚠ PRECAUCIÓN

No accione el compresor durante 10 minutos. De lo contrario, podría descargarse la batería de 12 voltios.

NOTA:
El manómetro del compresor puede indicar una presión de 600 kPa (87 psi) durante aproximadamente 30 segundos al inflar el neumático. El manómetro está indicando la presión del interior del recipiente de sellador. Una vez que se haya introducido el sellador en el neumático, la presión indicada por el manómetro se reducirá hasta la presión real del neumático.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar lesiones graves durante el uso del kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos:**
  - **Fije firmemente la manguera del compresor a la válvula del neumático. De no hacerlo, el sellador podría salir disparado, entrando en contacto con los ojos o la piel.**
- **No se coloque junto al neumático dañado mientras se infla, ya que podría reventar. Si aparecen grietas o deformaciones, apague el compresor inmediatamente.**

Si la presión de los neumáticos no aumenta hasta **180 kPa (26 psi) en 10 minutos**, puede que el neumático esté gravemente dañado y que no se pueda reparar con este kit de reparación de neumáticos**.** Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

7. Cuando la presión del neumático alcance el valor especificado, apague el compresor de aire. Si no se puede inflar el neumático al valor especificado, apague el compresor a 180 kPa (26 psi) como mínimo. Quite el enchufe de la toma de corriente y retire rápidamente la manguera de la válvula del neumático. Coloque el tapón de la válvula del neumático. Almacene correctamente el kit de emergencia para reparación de pinchazos en la zona del maletero.

⚠ PRECAUCIÓN

Para evitar lesiones graves durante el almacenamiento del kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos:

Mantenga la botella de sellador atornillada al compresor. De no hacerlo, el sellador podría salir disparado, entrando en contacto con los ojos o la piel.

8. A continuación, conduzca el vehículo durante 10 minutos o 10 km (6 millas) a una velocidad igual o inferior a 80 km/h (50 mph) en 1 minuto después de seguir el paso 7.
9. Después de conducir el vehículo, asegúrese de que el interruptor del compresor de aire está en la posición de apagado y, a continuación, atornille la manguera firmemente en la válvula del neumático. Compruebe la presión del neumático con el manómetro. Si la presión del neumático no ha bajado, la reparación temporal ha finalizado.

   Asegúrese de que la presión se ajusta a la especificada en la placa del neumático antes de comenzar a conducir.
10. Si la presión del neumático baja, repita los pasos del 5 al 9. Si la presión vuelve a bajar o se mantiene por debajo de 130 kPa (19 psi), **el neumático no puede repararse con este kit de reparación de neumáticos**. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

    La botella de sellador y la manguera no pueden reutilizarse para reparar otro neumático pinchado. Para adquirir recambios, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

Después de la reparación del neumático

Solicite una reparación/sustitución lo antes posible a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

⚠ ADVERTENCIA

- **Tras reparar un pinchazo de poca importancia utilizando el sellador de emergencia de neumáticos, no conduzca el vehículo a velocidades por encima de los 80 km/h (50 mph).**
- **Si utiliza el sellador de emergencia de neumáticos para reparar un pinchazo de poca importancia, acuda inmediatamente a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para una inspección, reparación o sustitución del neumático. El sellador de neumáticos de emergencia no sella los pinchazos de manera permanente. Si se sigue conduciendo el vehículo sin reparar el neumático de forma permanente, se puede producir un accidente.**
- **Tras utilizar el sellador de emergencia de neumáticos para reparar un pinchazo de poca importancia, será necesario sustituir el neumático en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**
- **NISSAN recomienda utilizar solamente el sellador de emergencia de neumáticos original NISSAN suministrado con el vehículo. Otros selladores de neumáticos pueden dañar el sello del vástago de la válvula, lo que puede provocar una pérdida de presión de aire del neumático.**

ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

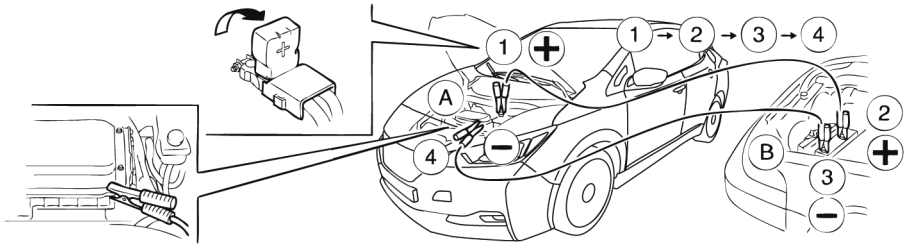
Para arrancar el sistema del vehículo eléctrico con una batería auxiliar, lea atentamente las siguientes instrucciones y precauciones.

El arranque con batería auxiliar proporciona suministro eléctrico al sistema de 12 voltios para permitir el funcionamiento de los sistemas eléctricos. Los sistemas eléctricos deben estar en funcionamiento para que la batería de iones de litio pueda cargarse. El arranque con batería auxiliar no carga la batería de iones de litio. La batería de iones de litio debe cargarse antes de conducir el vehículo.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si se hace de forma incorrecta, el arranque con batería auxiliar podría causar una explosión de la batería de 12 voltios, provocando lesiones graves o incluso la muerte. También se puede dañar el propio vehículo.**
- **Siempre hay gas hidrógeno explosivo cerca de la batería de 12 voltios. Mantenga las chispas y llamas alejadas de la batería de 12 voltios.**
- **Evite el contacto del líquido de la batería con los ojos, la piel, la ropa o las superficies pintadas del vehículo. El líquido de la batería es un ácido sulfúrico corrosivo que puede causar graves quemaduras. Si el líquido entra en contacto con cualquier cosa, lave inmediatamente la zona de contacto con agua.**
- **Mantenga la batería de 12 voltios fuera del alcance de los niños.**

- **Utilice una batería de 12 voltios como batería auxiliar. Si utiliza una batería de voltaje inadecuado podría provocar daños en el vehículo.**
- **Utilice siempre protectores adecuados para los ojos (por ejemplo, gafas protectoras o lentes de seguridad industriales) y no lleve anillos, pulseras o cualquier otra joya cuando trabaje con la batería de 12 voltios o esté cerca de ella. Nunca se apoye en la batería de 12 voltios mientras intenta arrancar con batería auxiliar.**
- **Nunca intente arrancar con batería auxiliar una batería congelada. Podría explotar y causar lesiones graves.**
- **Su vehículo está equipado con un ventilador de refrigeración automático. Puede activarse en cualquier momento. Mantenga las manos y objetos alejados de él.**



⚠ ADVERTENCIA

Siga siempre las instrucciones descritas a continuación. De lo contrario, se podrían producir daños en el módulo de suministro eléctrico (PDM) y lesiones.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No intente arrancar con una batería auxiliar conectada a la batería de 12 voltios cuando la batería de iones de litio se está cargando. De hacerlo, podría provocar daños en el vehículo o equipo de carga y sufrir lesiones.**

- **El LEAF no puede utilizarse como vehículo auxiliar ya que no puede proporcionar suficiente suministro eléctrico para arrancar un vehículo con motor diésel o de gasolina. Sin embargo, se puede utilizar un vehículo con motor diésel o de gasolina para proporcionar suministro eléctrico a la batería de 12 voltios del LEAF.**

1. Si la batería auxiliar está en otro vehículo Ⓑ, coloque los dos vehículos (Ⓐ y Ⓑ) de manera que las baterías de 12 voltios estén próximas.

   Evite el contacto entre los dos vehículos.

2. Aplique el freno de estacionamiento.

3. Pulse el contacto de posición P en la palanca de cambios para colocar el vehículo en la posición P (estacionamiento).
4. Apague todos los componentes eléctricos innecesarios (faros, calefacción, aire acondicionado, etc.).
5. Coloque el interruptor de encendido en posición OFF.
6. Quite los tapones de los respiraderos de la batería de 12 voltios (según modelo). Cubra la batería con un paño húmedo bien escurrido para reducir el riesgo de explosión.
7. Conecte los cables puente en el orden indicado (① → ② → ③ → ④).

Si se descarga la batería de 12 voltios, el interruptor de encendido no puede moverse de la posición "OFF". Conecte los cables puente al vehículo auxiliar Ⓑ antes de pulsar el interruptor de encendido.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Conecte siempre el borne positivo (+) al positivo (+) y el negativo (–) a masa de la carrocería (tal y como se muestra en la ilustración), no a la batería de 12 voltios.**
- **Asegúrese de que los cables puente no entran en contacto con las piezas móviles del compartimento del motor y de que las abrazaderas de los cables no tocan ningún otro metal.**

8. Arranque el motor del vehículo auxiliar Ⓑ.
9. Mientras el motor del vehículo auxiliar Ⓑ está en funcionamiento, coloque el sistema del vehículo eléctrico en la posición LISTO para conducir.

⚠ PRECAUCIÓN

Si el sistema no se inicia de forma inmediata, ponga el interruptor de encendido en la posición "OFF" y espere 10 segundos antes de volver a probar.

10. Tras iniciar el sistema del vehículo eléctrico del vehículo, desconecte con cuidado el cable negativo y, a continuación, el cable positivo (④ → ③ → ② → ①) y mantenga la posición LISTO para conducir más de 20 minutos para cargar la batería de 12 voltios.
11. Monte los tapones de los respiraderos (según modelo). Asegúrese de desechar el trapo utilizado para cubrir los orificios de las rejillas ya que puede estar contaminado de ácido corrosivo.
12. Si es necesario, conecte el vehículo a una estación de carga o EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) para cargar la batería de iones de litio. Consulte ☞ "Carga de la batería de iones de litio" en la sección "CH. Carga". El vehículo no puede conducirse hasta que no se cargue la batería de iones de litio.

NOTA:
Si no es posible encender el sistema siguiendo este procedimiento, póngase en contacto inmediatamente con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

EN CASO DE DESCARGA TOTAL DE LA BATERÍA DE IONES DE LITIO

Si se enciende el indicador de limitación de potencia , la potencia del motor de tracción se limita, reduciendo la velocidad del vehículo. Detenga el vehículo en un lugar seguro antes de que la batería de iones de litio se descargue por completo y no quede potencia para conducir el vehículo. Póngase en contacto con el servicio de asistencia en carretera; consulte la información sobre la garantía y el mantenimiento del NISSAN LEAF.

Si es posible, ponga el interruptor de encendido en posición **OFF** mientras espera al servicio de asistencia para evitar que la batería de 12 voltios se descargue.

NOTA:
En caso de descarga total de la batería de iones de litio:

- **El vehículo pasa automáticamente a la posición ON y no es posible cambiar el interruptor a la posición LISTO.**
- **El vehículo cambia automáticamente a la posición N (punto muerto) y la conducción no es posible.**

⚠ ADVERTENCIA

Si el vehículo está en posición N (punto muerto) y tanto la batería de iones de litio como la batería de 12 voltios se descargan por completo, no se puede cambiar el vehículo a la posición P (estacionamiento), y no es posible aplicar el freno de estacionamiento. Si esto ocurre, coloque calzas adecuadas en la parte anterior y posterior de la rueda para evitar que el vehículo se mueva. Si no se bloquean las ruedas, el vehículo podría moverse inesperadamente y causar lesiones graves e incluso mortales.

Para cambiar el vehículo a la posición **LISTO**, de manera que sea posible la conducción, cargue la batería de iones de litio hasta que la autonomía indicada en el tablero de instrumentos cambie de "---" a un valor numérico correspondiente a la distancia.

NOTA:
- **Es posible que se produzcan algunas vibraciones cuando el vehículo se detiene en caso de que la batería de iones de litio se descargue por completo. Esto no es una avería.**
- **Si la batería de iones de litio se descarga por completo, es necesario cargarla hasta que el testigo de carga de batería baja (amarillo) se apague (blanco).**

ARRANQUE DEL MOTOR EMPUJANDO EL VEHÍCULO

No intente arrancar el sistema empujando el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

Un vehículo eléctrico no puede arrancarse empujando o remolcándolo. De lo contrario, se pueden producir daños en el motor de tracción.

REMOLCADO DEL VEHÍCULO

Cuando remolque el vehículo, deberá cumplir la legislación local con respecto al remolcado de vehículos. Un equipo de remolcado incorrecto podría causar daños al vehículo. Puede consultar las instrucciones para el remolcado en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Los servicios de grúa locales conocen la legislación vigente y los procedimientos de remolcado. Para asegurar que se realiza de manera adecuada y evitar daños fortuitos al vehículo, NISSAN recomienda que sea un servicio de grúa el que lo haga. Es recomendable que el operario de dicho servicio lea bien las siguientes instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA

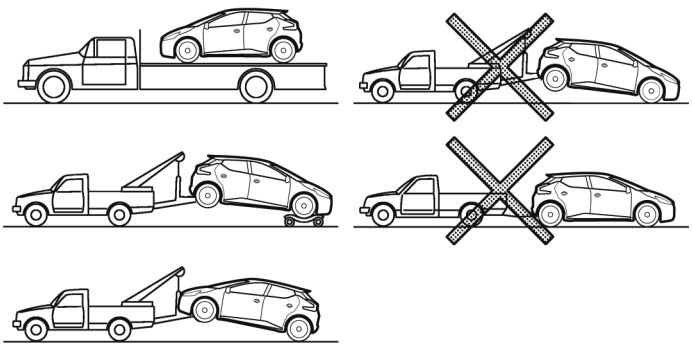
- **No viaje nunca en un vehículo que está siendo remolcado.**
- **No se coloque nunca bajo el vehículo durante el remolcado.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **Cuando se remolque el vehículo, asegúrese de que la transmisión, ejes, sistema de dirección y tren de transmisión funcionen correctamente. Si alguna de estas unidades está dañada, será necesario utilizar plataformas rodantes.**
- **Fije siempre cadenas de seguridad antes de remolcar el vehículo.**

Para obtener más información sobre cómo remolcar su vehículo utilizando un vehículo recreativo (RV), consulte ☞ "Remolcado a cuatro ruedas" en la sección "9. Información técnica".

REMOLCADO RECOMENDADO POR NISSAN



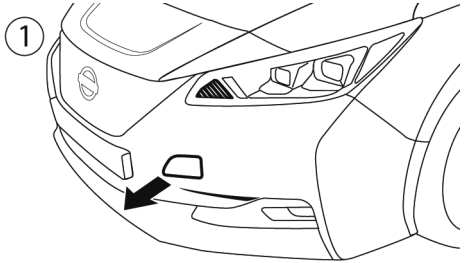
NISSAN recomienda remolcar el vehículo con las ruedas motrices (delanteras) levantadas del suelo o situando el vehículo en una plataforma plana, tal como se muestra en la ilustración.

⚠ PRECAUCIÓN

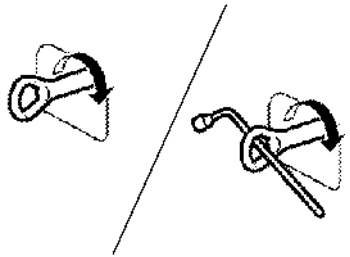
- **No remolque el vehículo nunca con las ruedas delanteras en el suelo o las cuatro ruedas en el suelo (hacia delante o hacia atrás), porque se podrían causar daños graves y costosos en el motor.**

- **Al remolcar este vehículo con las ruedas delanteras en una plataforma:**
  - **Coloque el interruptor de encendido en la posición ON. Fije el volante de dirección en posición de marcha recta con una cuerda o dispositivo similar.**
  - **Ponga la palanca de cambios en la posición N (punto muerto).**
- **Al remolcar este vehículo con las ruedas traseras sobre el suelo (si no se usan plataformas): libere siempre el freno de estacionamiento.**

RESCATE DE UN VEHÍCULO (liberación de un vehículo atascado)



②



Parte delantera

⚠ ADVERTENCIA

- **Manténgase apartado del vehículo atascado.**
- **No haga girar los neumáticos a alta velocidad. Esto podría hacerlos explotar y provocar lesiones graves. Además, algunas piezas del vehículo podrían sobrecalentarse y resultar dañadas.**

Rescate de un vehículo atascado

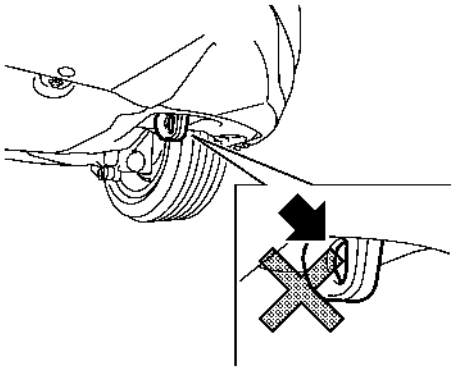
No utilice el gancho de amarre para remolcar o rescatar un vehículo.

Parte delantera:

1. Utilizando una herramienta adecuada enrollada en un trapo, desmonte el gancho del parachoques delantero.
2. Monte con firmeza el gancho de remolque como se indica en la ilustración. (El gancho está guardado en el lado izquierdo del maletero.)

Asegúrese de guardar el gancho correctamente en su sitio después de usarlo.

Parte trasera:



Parte trasera

No utilice el gancho de amarre para remolcar el vehículo.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Las cadenas o cables de remolque deben fijarse únicamente al gancho de remolque del vehículo o a los miembros principales de su estructura. De otro modo, se podría dañar la carrocería.**
- **No utilice el gancho de amarre para liberar un vehículo atascado en arena, nieve, barro, etc.**
- **No remolque nunca el vehículo utilizando el gancho de amarre o el gancho de remolque.**
- **Ponga siempre el cable recto desde la parte delantera del vehículo. No tire nunca del vehículo en ángulo.**
- **Los dispositivos de remolque deben colocarse de forma que no entren en contacto con ninguna pieza de los sistemas de suspensión, dirección, frenos o refrigeración.**
- **No se recomienda utilizar cuerdas o correas de lona para tirar del vehículo durante el remolcado o rescate.**

Liberación de un vehículo atascado

Si el vehículo está atascado en arena, nieve, barro, etc., intente liberarlo llevando a cabo el proceso siguiente:

1. Desactive el sistema del programa de control electrónico de estabilidad (ESP).
2. Asegúrese de que no hay ningún obstáculo alrededor del vehículo.
3. Gire el volante de dirección a derecha e izquierda para despejar la zona alrededor de los neumáticos delanteros.
4. Mueva el vehículo lentamente hacia delante y hacia atrás.
   - Cambie hacia atrás y adelante entre las posiciones R (marcha atrás) y D (conducción).
   - Pise el pedal del acelerador tan ligeramente como sea posible para mantener el movimiento de balanceo.
   - Suelte el pedal del acelerador antes de cambiar entre R y D.
   - No haga girar los neumáticos a más de 55 km/h (35 mph).
5. Si no se puede liberar el vehículo después de varios intentos, póngase en contacto con un servicio de grúa cualificado para el rescate del vehículo.

7 Aspecto y cuidados

Limpieza del exterior 7-2
- Lavado 7-2
- Encerado 7-2
- Eliminación de manchas 7-3
- Parte inferior de la carrocería 7-3
- Cristales 7-3
- Ruedas 7-3
- Piezas cromadas 7-3
- Abrillantador de neumáticos 7-4

Limpieza del interior 7-4
- Ambientadores 7-4
- Alfombrillas del piso 7-4
- Cinturones de seguridad 7-5
- Fundas de asiento de cuero natural 7-5
- EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) (según modelo) 7-6

Protección contra la corrosión 7-6
- Factores que más contribuyen a la corrosión del vehículo 7-6
- Influencia de los factores ambientales en la corrosión 7-6
- Para proteger el vehículo de la corrosión 7-6

LIMPIEZA DEL EXTERIOR

Para mantener el buen aspecto de su vehículo, es importante que lo cuide adecuadamente.

En las siguientes circunstancias, lave su vehículo lo antes posible para proteger las superficies pintadas:

- Después de que llueva para evitar posibles desperfectos causados por la lluvia ácida.
- Después de conducir por carreteras costeras.
- Cuando caigan sobre la pintura contaminantes como hollín, excrementos de pájaro, savia de árboles, partículas metálicas o insectos.
- Cuando se acumule polvo o barro en la superficie.

Siempre que sea posible, guarde o estacione su vehículo en un garaje o recinto cubierto.

Cuando se vea obligado a estacionarlo al aire libre, elija una zona a la sombra o proteja el vehículo con una funda.

Tenga cuidado de no rayar la pintura al poner y quitar la funda.

LAVADO

Elimine la suciedad del vehículo utilizando una esponja y mucha agua. Limpie toda la superficie del vehículo con jabón suave, un jabón especial para vehículos o detergente para lavar la vajilla mezclado con agua limpia y tibia (nunca caliente).

⚠ PRECAUCIÓN

- **No introduzca el vehículo en túneles de lavado que empleen detergente con ácido. Algunos túneles de lavado, en especial los que no utilizan rodillos, emplean algún tipo de ácido para la limpieza. El ácido puede reaccionar con algunos componentes de plástico del vehículo, causando grietas. Esto afectaría a su aspecto y también podría evitar su correcto funcionamiento. Consulte siempre con el responsable del túnel de lavado para confirmar que no se emplea ácido.**
- **No lave el vehículo con jabones fuertes, detergentes químicos, gasolina ni disolventes.**
- **No lave su vehículo bajo luz solar directa o cuando la carrocería esté caliente, puesto que la superficie podría quedar manchada por las gotas de agua.**
- **Evite el uso de estropajos o trapos ásperos, así como manoplas para lavar. Tenga cuidado de no dañar o rayar la pintura al eliminar de la superficie pintada suciedad incrustada u otras materias extrañas.**

Aclare el vehículo completamente con abundante agua limpia.

Las bridas, soldaduras y pliegues de las puertas, cerraduras y capó son zonas especialmente vulnerables a los efectos de la sal que se esparce en la carretera. Por lo tanto, se deben limpiar estas zonas regularmente. Asegúrese de que los orificios de drenaje ubicados en el borde inferior de las puertas no estén obstruidos. Rocíe con agua la parte inferior de la carrocería y el interior de los guardabarros para eliminar la suciedad y la sal.

Utilice una gamuza húmeda para secar el vehículo y evitar que queden marcas de agua en la pintura.

ENCERADO

El encerado regular protege la pintura y ayuda a mantener el aspecto del vehículo como nuevo. Se recomienda pulir para eliminar los residuos de cera y evitar el aspecto de desgaste antes de volver a aplicar la cera.

Si tiene dudas para elegir el producto adecuado, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

- Solamente debe encerar su vehículo después de un lavado completo. Siga las instrucciones indicadas por el fabricante de la cera.
- No utilice ceras que contengan productos abrasivos, esmerilantes o limpiadores que puedan dañar el acabado del vehículo.

Los componentes de la pulidora o un pulido agresivo sobre la primera capa de pintura o la capa final de pintura transparente pueden eliminar el brillo del acabado o dejar marcas.

ELIMINACIÓN DE MANCHAS

Quite lo antes posible de la pintura las manchas de alquitrán y aceite, polvo industrial, insectos y savia de los árboles, para evitar que se produzcan daños o manchas permanentes. Los productos de limpieza especiales están disponibles en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos o en cualquier tienda de accesorios para el automóvil.

PARTE INFERIOR DE LA CARROCERÍA

En las zonas donde se esparce sal en la carretera durante el invierno, es necesario limpiar regularmente la parte inferior de la carrocería. De este modo, se evita que la suciedad y la sal se acumulen y se acelere el proceso de corrosión en la parte inferior de la carrocería y la suspensión. Antes de que llegue el invierno y de nuevo en primavera, debe revisar la protección contra la corrosión y, si es necesario, volver a tratar la superficie.

CRISTALES

Utilice un limpiacristales para quitar la capa de humo y polvo de la superficie de los cristales. Es normal que los cristales se cubran con una capa de suciedad después de que el vehículo haya estado estacionado al sol. Esta capa se eliminará fácilmente con limpiacristales y un paño suave.

⚠ PRECAUCIÓN

Cuando limpie la parte interna de las ventanillas, no utilice herramientas afiladas, limpiadores abrasivos ni desinfectantes con cloro. Pueden dañar los conductores eléctricos, los elementos de la antena de la radio o los elementos de la luneta térmica.

RUEDAS

Lave las ruedas cuando lave el vehículo para conservar su aspecto externo.

- Limpie la parte interior de las ruedas cuando sustituya una rueda o lave la parte inferior del vehículo.
- Compruebe regularmente si las llantas presentan mellas o corrosión. Tales daños pueden causar pérdidas de presión o un sellado pobre en el talón del neumático.
- NISSAN recomienda que se enceren las ruedas para protegerlas contra la sal en las zonas donde se use durante el invierno.

⚠ PRECAUCIÓN

No utilice limpiadores abrasivos cuando lave las ruedas.

Llantas de aleación de aluminio

Lave regularmente con una esponja humedecida en una solución de jabón suave, especialmente durante el invierno en zonas en las que se utilice sal en la carretera. Si no se quita la sal, las ruedas se pueden decolorar.

⚠ PRECAUCIÓN

Siga las instrucciones descritas a continuación para evitar las manchas o la decoloración de las ruedas:

- **No utilice un producto de limpieza que contenga altos niveles de ácido o álcali para limpiar las ruedas.**
- **No aplique limpiador a las ruedas cuando estén calientes. La temperatura de la rueda debería ser igual a la temperatura ambiente.**
- **Aclare la rueda antes de que transcurran 15 minutos desde la aplicación del limpiador para eliminarlo completamente.**

PIEZAS CROMADAS

Limpie regularmente las piezas cromadas con un abrillantador para cromo no abrasivo para conservar su acabado.

ABRILLANTADOR DE NEUMÁTICOS

NISSAN no recomienda el uso de abrillantadores para los neumáticos. Los fabricantes de neumáticos les aplican una capa protectora que reduce la decoloración de la goma. Si se aplica una abrillantador a los neumáticos, podría reaccionar con la capa protectora y dar lugar a un compuesto. Dicho compuesto podría desprenderse del neumático durante la conducción y manchar la pintura del vehículo.

Si decide utilizar un abrillantador para los neumáticos, tome las siguientes precauciones:

- Utilice un abrillantador de neumáticos con base de agua. La capa protectora de los neumáticos se disuelve más fácilmente si se usan abrillantadores con base de aceite.
- Aplique una ligera capa de abrillantador de neumáticos y evite que entre en la banda o las ranuras del neumático (de donde sería difícil de eliminar).
- Limpie el exceso de abrillantador con una toalla seca. Compruebe que se ha eliminado todo el abrillantador de la banda y las ranuras del neumático.
- Deje que se seque el abrillantador de neumáticos según el procedimiento recomendado por el fabricante.

LIMPIEZA DEL INTERIOR

Retire con cierta regularidad el polvo de la guarnición interior, las piezas de plástico y los asientos usando una aspiradora o cepillo de cerdas suaves. Limpie las superficies de vinilo y de cuero con un paño limpio, humedecido en una solución de jabón suave, y, a continuación, séquelas con un paño suave seco.

Para que el cuero tenga buen aspecto, es necesario que lo cuide y lo limpie regularmente.

Antes de usar cualquier protector textil, lea las recomendaciones del fabricante. Algunos protectores textiles contienen productos químicos que pueden decolorar o manchar el material de los asientos.

Use un trapo mojado solamente en agua para limpiar la lente del indicador y del medidor.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Nunca utilice bencina, disolventes, ni ningún producto similar.**
- **Las partículas pequeñas de suciedad pueden resultar abrasivas y dañar las superficies de piel, por lo que deben eliminarse enseguida. No utilice jabón para cuero, cera para carrocería, abrillantadores, aceites, líquidos limpiadores, disolventes, detergentes o limpiadores con base de amoníaco, ya que pueden dañar el acabado natural de la piel.**
- **No utilice ningún tipo de protector textil, a no ser que lo recomiende el fabricante.**
- **No utilice limpiacristales o limpiadores de plástico en el cuadro de instrumentos o en las cubiertas de los indicadores. Puede dañar la cubierta de las lentes.**

AMBIENTADORES

La mayoría de ambientadores utilizan disolventes que pueden afectar al interior del vehículo. Si utiliza un ambientador, tome las siguientes precauciones:

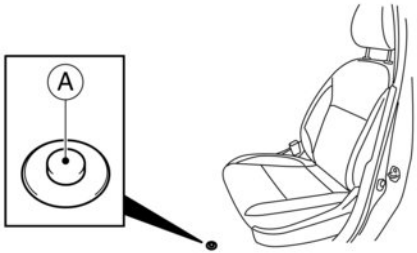
- Los ambientadores de colgar pueden causar una decoloración permanente al entrar en contacto con determinadas superficies interiores del vehículo. Cuelgue el ambientador en un lugar donde quede bien separado y no pueda entrar en contacto con ninguna superficie interior.
- Los ambientadores líquidos suelen fijarse en las rejillas de ventilación. Estos productos pueden causar daños y decoloración de forma inmediata si se derraman sobre las superficies interiores.

Lea y siga atentamente las instrucciones del fabricante antes de utilizar cualquier ambientador.

ALFOMBRILLAS DEL PISO

El uso de alfombrillas NISSAN originales (según modelo) puede alargar la vida de la moqueta del vehículo y facilita la limpieza del interior. Independientemente de las alfombrillas utilizadas, asegúrese de que son adecuadas para su vehículo y de que se colocan correctamente en el piso para evitar que interfieran en el funcionamiento de los pedales. Las alfombrillas deben limpiarse regularmente y hay que sustituirlas cuando estén muy desgastadas.

Ayuda de colocación de las alfombrillas del piso (solamente lado del conductor)



Este vehículo incluye un soporte para las alfombrillas del piso delanteras que funciona como ayuda para su posicionamiento. Las alfombrillas del piso NISSAN han sido especialmente diseñadas para este modelo de vehículo. La alfombrilla del piso del lado del conductor tiene ojales incorporados. Coloque la alfombrilla introduciendo el ojal en el gancho del soporte mientras centra la alfombrilla en la zona de los pies.

Compruebe periódicamente que las alfombrillas están colocadas correctamente.

CINTURONES DE SEGURIDAD

Los cinturones de seguridad pueden limpiarse con una esponja humedecida en una solución de jabón suave. Deje que los cinturones se sequen completamente antes de usarlos.

Vea ☞ "Cinturones de seguridad" en la sección "1. Seguridad — asientos, cinturones de seguridad y sistema de retención suplementario".

⚠ ADVERTENCIA

No deje que los cinturones de seguridad se enrollen en el retractor estando húmedos. Nunca utilice lejía, tinte o disolventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad, ya que estos productos pueden afectar gravemente la resistencia de la cinta del cinturón de seguridad.

FUNDAS DE ASIENTO DE CUERO NATURAL

El cuero para automóviles suele estar recubierto de un acabado que protege su superficie frente a los rayos solares dañinos y la suciedad. Los acabados utilizados en la tapicería para automóviles son únicos; muy diferentes a los del cuero utilizado en muebles, prendas de vestir o calzado. El cuero es extremadamente resistente y fácil de limpiar y mantener.

- Antes de limpiar la tapicería de cuero, retire el polvo con una aspiradora.
- Para limpiar el cuero, basta con utilizar un paño suave que no suelte pelusa humedecido con agua tibia y jabón neutro. No remoje el cuero.
- Utilice un suave movimiento circular. No frote el cuero ni ejerza demasiada presión al limpiar.
- Vuelva a limpiar el cuero con otro paño limpio y ligeramente húmedo para eliminar los residuos de jabón. Seque con un paño suave.

El cuero se debe limpiar cada vez que se ensucie. Si se deja que el polvo y la suciedad penetren en el acabado, el cuero podría resultar dañado.

No aplique nunca alcohol, disolventes de limpieza, aceites, barnices o betunes sobre el cuero, y evite el uso de productos desconocidos que podrían dañar el acabado.

No se recomienda limpiar al vapor ni planchar, ya que el cuero podría resultar dañado.

El cuero es un producto natural con propiedades superficiales naturales como estructura irregular, marcas causadas por daños y leves diferencias de color. Se trata de características del cuero y no de defectos del material.

KIT DE LIMPIEZA DE CUERO (según modelo)

Aplíquelo sobre el paño de limpieza y limpie suavemente la superficie del cuero. Use un paño seco para retirar el exceso de humedad.

Consulte el manual de instrucciones suministrado con el kit de limpieza de cuero.

Limpie el cuero de color claro con más frecuencia, ya que la suciedad es mucho más visible en este tipo de superficies.

EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) (según modelo)

El equipo de suministro del vehículo eléctrico (EVSE) se puede limpiar utilizando un paño suave humedecido en una solución de jabón suave al 3 %. Retire y enjuague la solución de jabón con un paño humedecido con agua y deje el EVSE a secar en un lugar bien ventilado y a la sombra.

PROTECCIÓN CONTRA LA CORROSIÓN

FACTORES QUE MÁS CONTRIBUYEN A LA CORROSIÓN DEL VEHÍCULO

- La acumulación de suciedad y partículas que retienen la humedad en los paneles de la carrocería, cavidades y otras áreas.
- Los daños en la pintura, y otros revestimientos protectores, producidos por gravilla, piedras o por accidentes de tráfico de poca importancia.

INFLUENCIA DE LOS FACTORES AMBIENTALES EN LA CORROSIÓN

Humedad

La acumulación de arena, suciedad y agua en la parte inferior de la carrocería puede acelerar la corrosión. Cuando las cubiertas de piso están húmedas, no se pueden secar del todo dentro del vehículo y deberían quitarse para evitar la corrosión del panel del piso.

Humedad relativa

La corrosión se acelerará en zonas con humedad relativa alta, especialmente en aquellas en las que la temperatura sea superior al punto de congelación, haya contaminación atmosférica o se use sal en la carretera.

Temperatura

El aumento de temperatura acelerará el proceso de corrosión en aquellas partes que no estén bien ventiladas.

Contaminación ambiental

La contaminación industrial, la presencia de sal en el aire en las zonas costeras o las carreteras en las que se usa abundantemente la sal, acelerarán el proceso de corrosión. La sal de carretera también acelerará el proceso de desintegración de las superficies pintadas.

PARA PROTEGER EL VEHÍCULO DE LA CORROSIÓN

- Lave y encere el vehículo frecuentemente para mantenerlo limpio.
- Compruebe si hay pequeños daños en la pintura y repárelos lo antes posible.
- Mantenga los orificios de drenaje de la parte inferior de las puertas abiertos para evitar que se acumule el agua.
- Compruebe si se ha acumulado arena, suciedad o sal en la parte inferior de la carrocería. Si es así, lávela con agua lo antes posible.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Nunca quite suciedad, arena o similares del habitáculo lavándolo con una manguera. Elimine la suciedad con una aspiradora.**
- **Nunca permita que el agua u otros líquidos entren en contacto con los componentes electrónicos del interior del vehículo, dado que pueden dañarlos.**

Los productos químicos usados para quitar el hielo de la superficie de las carreteras son extremadamente corrosivos. Aceleran la corrosión y el deterioro de los componentes de la parte inferior de la carrocería, como las conducciones y cables de frenos, el panel del piso y los guardabarros.

En invierno, la parte inferior de la carrocería deberá limpiarse periódicamente.

Para obtener información sobre la protección adicional contra el óxido y la corrosión, que puede necesitarse en algunas zonas, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

ANOTACIONES

8 Mantenimiento y hágalo usted mismo

Requisitos de mantenimiento 8-2
Mantenimiento periódico 8-2
Mantenimiento general 8-2
Dónde dirigirse para la revisión 8-2
Mantenimiento general 8-2
Explicación de los puntos de mantenimiento 8-2
Precauciones de mantenimiento 8-4
Compartimento del motor 8-6
Sistema de refrigeración 8-6
Comprobación del nivel de refrigerante 8-6
Cambio del refrigerante 8-7
Fluido del engranaje desmultiplicador 8-7
Líquido de frenos 8-7
Líquido del lavaparabrisas/lavaluneta 8-8
Batería de 12 voltios 8-9
Batería (batería sin mantenimiento) 8-9
Arranque con batería auxiliar 8-10
Rasquetas del limpia 8-10
Limpieza 8-10
Sustitución del limpiaparabrisas 8-10
Rasqueta del limpialunetas 8-12
Frenos 8-12
Aviso del desgaste de la pastilla de freno 8-12
Fusibles 8-13
Compartimento del motor 8-13
Habitáculo 8-15
Sustitución de la pila de la llave inteligente 8-16
Luces 8-17
Faros 8-18
Luces exteriores e interiores 8-19
Ruedas y neumáticos 8-20
Presión de neumáticos 8-20
Tipos de neumáticos 8-21
Cadenas para nieve 8-21
Permutación de neumáticos 8-22
Desgaste y daños del neumático 8-22
Envejecimiento del neumático 8-22
Sustitución de ruedas y neumáticos 8-22
Equilibrado de las ruedas 8-23
Neumático de repuesto (según modelo) 8-23
Kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos (según modelo) 8-24
Cuidado de las ruedas 8-24

REQUISITOS DE MANTENIMIENTO

Es necesario realizar un mantenimiento cotidiano y regular para mantener la adecuada condición mecánica de su vehículo, al igual que un buen rendimiento del sistema del vehículo eléctrico.

Es responsabilidad del propietario asegurarse de que se realiza adecuadamente el mantenimiento periódico al igual que el mantenimiento general.

Como propietario, usted es el único que puede asegurar que su vehículo recibe los cuidados adecuados de mantenimiento.

MANTENIMIENTO PERIÓDICO

Para su comodidad, los elementos del mantenimiento periódico necesarios y opcionales se describen y enumeran en la información sobre la garantía y el mantenimiento, que se entrega por separado. Debe consultar esa publicación para asegurarse de que su vehículo NISSAN recibe los servicios de mantenimiento necesarios en intervalos regulares.

MANTENIMIENTO GENERAL

El mantenimiento general incluye aquellos elementos del vehículo que deben revisarse durante el funcionamiento cotidiano del vehículo. Son esenciales para el funcionamiento correcto de su vehículo. Es su responsabilidad realizar regularmente estos procedimientos.

La realización de estas revisiones de mantenimiento general requiere conocimientos mecánicos mínimos y solamente unas pocas herramientas.

Estas revisiones o inspecciones puede hacerlas usted mismo, un técnico cualificado, o si lo prefiere, un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

DÓNDE DIRIGIRSE PARA LA REVISIÓN

Si necesita un servicio de mantenimiento o su vehículo no funciona correctamente, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que comprueben y pongan a punto los sistemas.

MANTENIMIENTO GENERAL

Durante el funcionamiento cotidiano del vehículo, el mantenimiento general debe realizarse regularmente tal como se indica en esta sección. Si detecta sonidos, vibraciones u olores extraños, asegúrese de consultar su causa en un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que lo compruebe enseguida. Además, debe notificar a un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, si considera que es necesaria una reparación.

Cuando realice trabajos de mantenimiento o revisiones, consulte "Precauciones de mantenimiento" más adelante en esta sección.

EXPLICACIÓN DE LOS PUNTOS DE MANTENIMIENTO

Más adelante en esta sección se proporciona información adicional sobre los siguientes puntos con un "*".

Exterior del vehículo

Los elementos de mantenimiento que se indican aquí deben revisar con cierta regularidad, a no ser que se especifique de otra manera.

Puertas y capó:

Compruebe que todas las puertas, el capó y el portón trasero funcionan suavemente. Asegúrese también de que todos los cierres funcionan correctamente. Lubrique los cierres en caso necesario. Asegúrese de que el cierre secundario no deja abrir el capó cuando se suelta el cierre principal. Cuando

conduzca en carreteras en las que se utiliza sal u otros materiales corrosivos, compruebe la lubricación frecuentemente.

Luces*:

Limpie los faros regularmente. Asegúrese de que los faros, luces de freno, luces traseras, intermitentes y todas las demás luces funcionan adecuadamente y están montados de forma segura. Compruebe también la regulación de los faros.

Neumáticos*:

Compruebe la presión con un manómetro con frecuencia y siempre antes de realizar viajes largos. Ajuste la presión de todos los neumáticos a la presión especificada, incluido el neumático de repuesto. Compruebe minuciosamente si hay daños, cortes o desgaste excesivo.

Permutación de neumáticos*:

En caso de que los neumáticos delanteros y traseros sean del mismo tamaño, los neumáticos deben permutarse cada 10.000 km (6.000 millas). Los neumáticos unidireccionales solo pueden permutarse entre la parte delantera y la trasera. Asegúrese de que los indicadores quedan orientados en el sentido de giro de la rueda al finalizar la permutación de los neumáticos.

En caso de que los neumáticos delanteros tengan un tamaño diferente al de los traseros; los neumáticos no se pueden permutar.

No obstante, la frecuencia de permutación de neumáticos puede variar según los hábitos de conducción y las condiciones de la superficie de la carretera.

Componentes del transmisor del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS):

Sustituya el vástago de la válvula del sensor del TPMS (incluido el obús de la válvula y la tapa) y el tornillo (según modelo) cuando se reemplacen los neumáticos debido al desgaste o al tiempo. El tornillo (según modelo) debe colocarse correctamente a un par de apriete específico de 1,4 ± 0,1 N.m. Los sensores del TPMS pueden volver a utilizarse.

Alineamiento y equilibrado de las ruedas:

Si al conducir por una carretera recta y llana, el vehículo se desvía hacia uno de los lados, o si nota un desgaste anómalo o irregular de las ruedas, puede que sea necesario alinear las ruedas. Si el volante de dirección o los asientos vibran cuando se conduce en carretera a velocidad normal, puede que sea necesario equilibrar las ruedas.

Parabrisas:

Limpie el parabrisas regularmente. Compruebe el parabrisas al menos cada seis meses en busca de grietas u otros daños. Repare, si fuese necesario.

Rasquetas del limpiaparabrisas*:

Si no limpian correctamente, compruebe si están agrietadas o desgastadas. Sustituya si es necesario.

Interior del vehículo

Los elementos de mantenimiento enumerados aquí se deben comprobar regularmente, como cuando se realiza el mantenimiento periódico, la limpieza del vehículo, etc.

Pedal del acelerador:

Compruebe que el pedal funciona con suavidad y asegúrese de que el pedal no se bloquea ni se necesita aplicar una fuerza irregular. Mantenga las alfombrillas del piso alejadas del pedal.

Pedal del freno:

Compruebe que el pedal funciona con suavidad y asegúrese de que queda a la distancia correcta de la alfombrilla cuando se pisa a fondo. Asegúrese de mantener la alfombrilla alejada del pedal.

Freno de estacionamiento:

Compruebe el funcionamiento del freno de estacionamiento con regularidad. Compruebe que la palanca (según modelo) o el pedal (según modelo) tiene el recorrido adecuado. Además, asegúrese de que el vehículo se mantiene en una cuesta pronunciada solamente con el freno de estacionamiento aplicado.

Cinturones de seguridad:

Compruebe que todos los componentes del sistema del cinturón de seguridad (por ejemplo, hebillas, anclajes, ajustadores y retractores) funcionan adecuada y suavemente y están montados de forma correcta. Compruebe si la correa del cinturón presenta cortes, está deshilachada, desgastada o presenta daños.

Volante:

Compruebe si hay cambios en el estado del volante, como juego libre excesivo, rigidez o ruidos extraños.

Testigos y señales acústicas:

Asegúrese de que todos los testigos y señales acústicas funcionan adecuadamente.

Desempañador del parabrisas:

Compruebe que el aire sale de las salidas del desempañador adecuadamente y en cantidad suficiente al activar la calefacción o el aire acondicionado.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas*:

Compruebe que los limpias y lavas funcionan correctamente y que los limpias no rayan.

Vehículo y compartimento del motor

Los puntos de mantenimiento listados a continuación deben verificarse periódicamente.

Batería de 12 voltios* (excepto para baterías que no requieren mantenimiento):

Compruebe el nivel de líquido en cada celda. Debería estar entre las líneas UPPER y LOWER. En vehículos que se utilizan en condiciones extremas o con temperaturas altas es necesario revisar frecuentemente el nivel de líquido de la batería.

Nivel de líquido de frenos*:

Asegúrese de que el nivel de líquido de frenos se encuentra entre las líneas <MAX> y <MIN> del depósito.

Nivel de refrigerante*:

Compruebe el nivel de refrigerante cuando las piezas de alto voltaje estén frías. Asegúrese de que el nivel de refrigerante se encuentra entre la línea <MAX> y <MIN> del depósito.

Fugas de fluidos:

Compruebe bajo el vehículo si hay fugas de aceite, agua o cualquier otro fluido después de haber estacionado el vehículo durante un rato. El agua que gotea del aire acondicionado después de su uso es normal. Si detecta cualquier fuga, compruebe la causa y corríjala inmediatamente.

Líquido del lavaparabrisas*:

Compruebe que el líquido en el depósito es el adecuado.

PRECAUCIONES DE MANTENIMIENTO

Cuando realice trabajos de inspección o mantenimiento en su vehículo, tome siempre las medidas adecuadas para evitar lesiones graves o daños en el vehículo. Deben tenerse en cuenta las siguientes precauciones generales.

⚠ ADVERTENCIA

- **El sistema del vehículo eléctrico utiliza un alto voltaje, aproximadamente de 400 voltios CC. El sistema puede estar caliente durante, después de arrancar y cuando se apaga el vehículo. Tenga cuidado con el alto voltaje y las altas temperaturas. Siga las etiquetas fijadas al vehículo.**
- **No desarme, desmonte o sustituya las piezas de alto voltaje, ni los cables ni sus conectores. Los cables de alto voltaje son de color naranja.**
  El desarmado, desmontaje o sustitución de dichas piezas y cables pueden producir quemaduras graves o descargas eléctricas que podrían causar lesiones graves o incluso la muerte. No hay piezas en el sistema de alto voltaje del vehículo cuyo mantenimiento pueda realizar el usuario. Para cualquier mantenimiento necesario, lleve el vehículo a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.
- **Estacione el vehículo sobre una superficie nivelada, aplique firmemente el freno de estacionamiento y calce las ruedas para evitar que el vehículo se mueva. Pulse el**

contacto de posición P en la palanca de cambios para colocar el vehículo en la posición N (punto muerto).

- **Si tiene que trabajar con el sistema del vehículo eléctrico encendido, mantenga las manos, ropa, pelo y herramientas alejados de ventiladores y cualquier pieza en movimiento.**
- **Asegúrese de que el interruptor de encendido está en la posición OFF o BLOQUEO al realizar sustituciones o reparaciones.**
- **Recomendamos que se quite cualquier prenda de ropa floja y cualquier joya, como anillos, reloj, etc., antes de ponerse a trabajar en el vehículo.**
- **Utilice siempre gafas de protección al trabajar en su vehículo.**
- **No se sitúe nunca debajo de un vehículo que esté apoyado en un gato.**
- **No fume ni acerque llamas ni chispas a la batería de 12 voltios.**

⚠ PRECAUCIÓN

- **No trabaje debajo del capó mientras el compartimento del motor está caliente. Ponga el interruptor de encendido en la posición OFF y espere hasta que el compartimento del motor se haya enfriado.**
- **Evite el contacto directo con refrigerante ya utilizado. El refrigerante y/u otros fluidos del vehículo pueden dañar el medio ambiente si se desechan incorrectamente. Cumpla siempre las disposiciones locales sobre eliminación de fluidos de vehículos.**
- **No conecte ni desconecte nunca la batería de 12 voltios o cualquier otro componente transistorizado cuando el interruptor de encendido esté en la posición ON.**
- **Su vehículo está equipado con un ventilador de refrigeración automático. Es posible que se active en cualquier momento sin previo aviso, incluso si el interruptor de encendido no está en posición ACC, ON o LISTO para conducir. Para evitar lesiones, desconecte siempre el cable negativo de la batería de 12 voltios antes de trabajar cerca del ventilador.**
- **Antes de llevar a cabo cualquier trabajo de mantenimiento eléctrico en el vehículo, como una sustitución de la batería, fusibles o bombillas, confirme lo siguiente:**

– **El conector de carga está desconectado del vehículo.**

– **El temporizador del climatizador no está activado ni en funcionamiento. Vea ☞ "Temporizador del climatizador" en la sección "4. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)" y ☞ "Sistema de climatización" en la sección "4. Pantalla, calefacción y aire acondicionado (sistema de climatización)".**

– **La batería de iones de litio no ha cargado la batería de 12 voltios y todos los indicadores del estado de carga están apagados. Vea ☞ "Batería de iones de litio" en la sección "EV. Visión general del vehículo eléctrico" y ☞ "Indicadores relacionados con la carga" en la sección "CH. Carga".**

- **El interruptor de encendido está en la posición "OFF". Coloque el interruptor de encendido en la posición ON y, a continuación, en la posición OFF para evitar que la batería de iones de litio cargue automáticamente la batería de 12 voltios. Vea ☞ "Carga de la batería de 12 voltios" en la sección "EV. Visión general del vehículo eléctrico".**

Esta sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo" ofrece instrucciones relacionadas solamente con aquellas operaciones que, por su fácil ejecución, puede realizar el propio usuario.

Recuerde que un servicio de reparaciones incompleto o incorrecto puede producir dificultades de funcionamiento y afectar a la cobertura de la garantía del vehículo. **Si tiene dudas sobre algún servicio de mantenimiento, recomendamos que se lleve a cabo en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

COMPARTIMENTO DEL MOTOR

Para una visión general del compartimento del motor, consulte ☞ "Compartimento del motor" en la sección "0. Índice ilustrado".

SISTEMA DE REFRIGERACIÓN

⚠ ADVERTENCIA

- **No quite nunca el tapón del depósito de refrigerante mientras el compartimento del motor esté caliente. Espere hasta que el compartimento del motor se enfríe.**
- **El refrigerante es tóxico y debe guardarse con cuidado en recipientes etiquetados y fuera del alcance de los niños.**

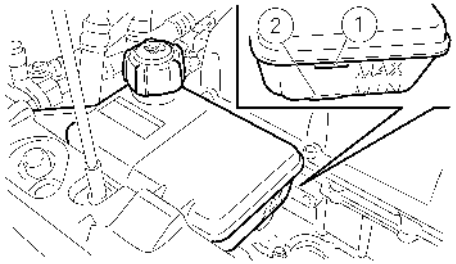
El sistema de refrigeración se llena en fábrica con una solución refrigerante anticongelante de alta calidad y para todo el año. La solución anticongelante contiene inhibidores del óxido y la corrosión; por tanto, no se necesitan aditivos especiales para el sistema de refrigeración.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Al añadir o sustituir el refrigerante, asegúrese de usar únicamente refrigerante original NISSAN o equivalente con la relación de mezcla adecuada de 50% de anticongelante y 50% de agua desmineralizada o destilada.**
- **El uso de otro tipo de refrigerantes puede dañar las piezas del sistema de refrigeración de alto voltaje.**
- **No utilice aditivos en el refrigerante, tales como sellador de radiador en el sistema de refrigeración. Podrían producirse daños en los equipos eléctricos, tales como el motor y el inversor.**

El depósito de refrigerante incorpora un tapón especial. Para minimizar los daños en el compartimento del motor, NISSAN recomienda utilizar un tapón original NISSAN para el depósito de refrigerante.

COMPROBACIÓN DEL NIVEL DE REFRIGERANTE



Compruebe el nivel de refrigerante **en el depósito cuando las piezas de alto voltaje estén frías.** Si el nivel de refrigerante está por debajo del nivel <MIN> ②, abra el tapón del depósito y añada refrigerante hasta el nivel <MAX> ①.

Apriete el tapón correctamente tras añadir refrigerante.

Si el sistema de refrigeración necesita refrigerante a menudo, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para su comprobación.

CAMBIO DEL REFRIGERANTE

Las principales reparaciones del sistema de refrigeración deben realizarse en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Los procedimientos de mantenimiento pueden encontrarse en el Manual de taller NISSAN correspondiente.

Un mantenimiento incorrecto puede reducir el rendimiento de la calefacción.

⚠ ADVERTENCIA

- **Para evitar el riesgo de quemaduras, no cambie el refrigerante mientras el compartimento del motor esté caliente.**
- **No quite nunca el tapón del depósito de refrigerante mientras el compartimento del motor esté caliente. Podría sufrir quemaduras graves si el fluido a alta presión se escapa del radiador.**
- **Evite el contacto directo de la piel con refrigerante ya utilizado. Después de cualquier contacto con la piel, lave bien la zona afectada con jabón u otro producto adecuado lo antes posible.**
- **Mantenga el refrigerante fuera del alcance de los niños.**



El refrigerante debe desecharse adecuadamente. Consulte la legislación local vigente al respecto.

FLUIDO DEL ENGRANAJE DESMULTIPLICADOR

Cuando sea necesaria una inspección o sustitución, le recomendamos que se ponga en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para realizar las tareas de mantenimiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Use solamente Fluido original NISSAN Matic S ATF. No lo mezcle con otros fluidos.**
- **La utilización de un fluido del engranaje desmultiplicador que no sea fluido original NISSAN Matic S ATF provocará el deterioro de la calidad de conducción y reducirá la duración del engranaje desmultiplicador. Además, puede dañar el engranaje desmultiplicador, lo que no está cubierto por la garantía.**

LÍQUIDO DE FRENOS

Para obtener información adicional del líquido de frenos, consulte ☞ "Capacidades y lubricantes/líquidos recomendados" en la sección "9. Información técnica" o ☞ "Identificación del vehículo" en la sección "9. Información técnica" en este manual.

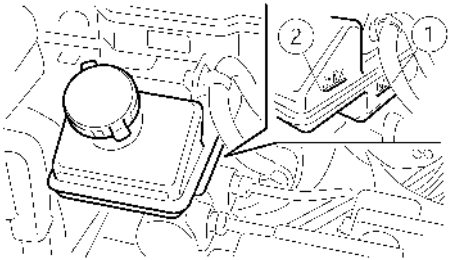
⚠ ADVERTENCIA

- **Use solamente líquido nuevo de un recipiente sellado. Un líquido usado, de calidad inferior o contaminado puede dañar el sistema de frenos. La utilización de líquidos inadecuados puede dañar el sistema de frenos y afectar al rendimiento de frenado del vehículo.**
- **Limpie el tapón de suministro antes de extraerlo.**
- **El líquido de frenos es tóxico y debería guardarse en recipientes etiquetados fuera del alcance de los niños.**
- **No llene en exceso el depósito del líquido de frenos; llenarlo en exceso puede dañar el sistema de frenos.**

⚠ PRECAUCIÓN

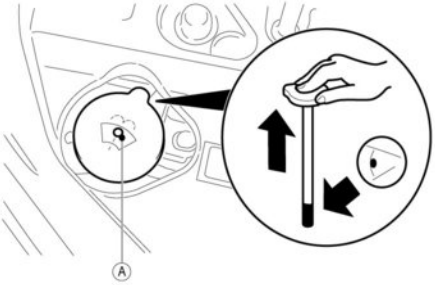
No deje caer líquido sobre superficies pintadas. Esto dañará la pintura. Si se derrama líquido, lave inmediatamente la superficie con agua.

LÍQUIDO DEL LAVAPARABRISAS/LAVALUNETA



Compruebe el nivel de fluido en el depósito. Si el nivel del líquido está por debajo de la línea <MIN> ① o si se enciende el testigo de los frenos, añada líquido hasta la línea <MAX> ②.
(Para obtener información sobre el tipo de líquido recomendado, consulte ☞ "Capacidades y lubricantes/líquidos recomendados" en la sección "9. Información técnica")

Si se necesita añadir líquido a menudo, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que revisen el sistema.



⚠ ADVERTENCIA

El anticongelante es tóxico y debe guardarse con cuidado en recipientes etiquetados y fuera del alcance de los niños.

Para comprobar el nivel de líquido, coloque el dedo sobre el orificio Ⓐ y, a continuación, retire el conjunto del tapón/tubo del depósito. Si el nivel es bajo en el tubo, añada líquido en el depósito.

Añada una solución limpiadora al lavaparabrisas para conseguir un resultado mejor. En invierno, añada un anticongelante para lavaparabrisas. Siga las instrucciones del fabricante para la relación de mezcla.

Llene el depósito del líquido del lava periódicamente.

Rellene el depósito con más frecuencia cuando las condiciones de conducción requieran una mayor cantidad de líquido del lava.

⚠ PRECAUCIÓN

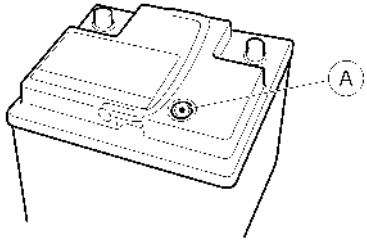
- **No sustituya el anticongelante por líquido del lavaparabrisas/lavaluneta. Puede dañar la pintura.**
- **Utilice siempre líquido del lavaparabrisas/lavaluneta recomendado por NISSAN.**

BATERÍA DE 12 VOLTIOS

Símbolos de precaución de la batería			⚠ ADVERTENCIA
①		No fume No acerque llamas No acerque chispas	No fume nunca cerca de la batería. No exponga nunca la batería a llamas o chispas eléctricas.
②		Protéjase los ojos	Manipule la batería con cuidado. Utilice siempre gafas protectoras para protegerse los ojos del ácido de la batería o contra una explosión.
③		Mantenga fuera del alcance de los niños	No permita que los niños manipulen la batería. Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
④		Ácido de la batería	No permita que el líquido de la batería entre en contacto con la piel, ojos, tejidos o superficies pintadas. Después de manipular la batería o la tapa de la batería, lávese bien las manos de inmediato. Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, piel o ropa, lávelos inmediatamente con agua durante al menos 15 minutos y acuda al médico. El líquido de la batería es ácido. Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos o la piel, podría causar pérdida de visión o quemaduras.
⑤		Siga las instrucciones de funcionamiento	Antes de manipular la batería, lea estas instrucciones atentamente para garantizar una manipulación correcta y segura.
⑥		Gas explosivo	El gas de hidrógeno generado por el líquido de la batería es explosivo.

- Mantenga la superficie de la batería de 12 voltios limpia y seca. Limpie la batería de 12 voltios con una solución de bicarbonato sódico y agua.
- Asegúrese de que los bornes están limpios y bien conectados.
- Si no se desecha la batería de 12 voltios de forma adecuada puede contaminar el medio ambiente. Respete las legislaciones locales vigentes para el desecho de pilas.

BATERÍA (batería sin mantenimiento)



En las baterías sin mantenimiento no se requiere comprobar el nivel de líquido. Sin embargo, NISSAN recomienda comprobar visualmente el estado del indicador verde Ⓐ de manera periódica. Si no es visible, sustituya la batería lo antes posible.

Si es necesaria la revisión o sustitución de la batería, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

ARRANQUE CON BATERÍA AUXILIAR

El arranque con batería auxiliar proporciona suministro eléctrico al sistema de 12 voltios para permitir el funcionamiento de los sistemas eléctricos. Los sistemas eléctricos deben estar en funcionamiento para que la batería de iones de litio pueda cargarse. El arranque con batería auxiliar no carga la batería de iones de litio. La batería de iones de litio debe cargarse antes de conducir el vehículo.

Si es necesario arrancar utilizando una batería auxiliar, consulte ☞ "Arranque con batería auxiliar" en la sección "6. En caso de emergencia". Si el interruptor de encendido no cambia a la posición LISTO para conducir mediante el arranque con batería auxiliar, es posible que sea necesario sustituir la batería de 12 voltios. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

RASQUETAS DEL LIMPIA

LIMPIEZA

Si el parabrisas no está limpio después de usar el lavaparabrisas o si las rasquetas hacen ruido, puede que haya cera u otros materiales en las rasquetas o en el parabrisas.

Limpie la parte exterior del parabrisas con limpiacristales o un detergente suave. El parabrisas está limpio si no se forman gotas cuando se aclara con agua limpia.

Limpie cada una de las rasquetas usando un trapo con limpiacristales o detergente suave. A continuación, aclare la rasqueta con agua limpia. Si el parabrisas no está limpio después de limpiar las rasquetas y de usar el limpiaparabrisas, sustituya las rasquetas.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Después de sustituir la rasqueta del limpia, vuelva a colocar el brazo del limpia en su posición inicial. De lo contrario, puede dañarse al abrir el capó.**
- **Asegúrese de que la rasqueta está en contacto con el cristal. De lo contrario, el brazo podría estropearse debido a la presión del viento.**
- **No abra el capó cuando el limpiaparabrisas esté en posición de mantenimiento (separado del cristal), ya que puede dañar la pintura de la superficie del capó.**
- **Las rasquetas del limpiaparabrisas gastadas pueden dañar el parabrisas e impedir la correcta visión del conductor.**
- **Pueden quedar residuos u otras partículas contaminantes atrapadas entre la goma de la rasqueta y el brazo del limpia. Esto puede hacer que aparezcan rayas en el parabrisas.**

SUSTITUCIÓN DEL LIMPIAPARABRISAS

Sustituya las rasquetas del limpia si están gastadas.

Cómo levantar el brazo del limpia

⚠ PRECAUCIÓN

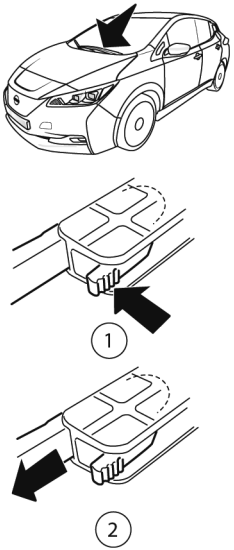
- **El brazo del limpia tiene resorte. Cuando levante el brazo del limpia asegúrese de que no golpea el limpiaparabrisas. De lo contrario, es posible que dañe el limpiaparabrisas.**
- **No accione el limpiaparabrisas cuando el brazo esté levantado. Podría dañarse el brazo del limpia o el capó.**

1) Coloque el interruptor de encendido en posición **OFF**.
2) Retire el brazo del limpia del parabrisas.

Para volver al funcionamiento normal tras la sustitución de las rasquetas del limpia:

1) Vuelva a colocar con cuidado el brazo del limpia en la posición inferior (en el parabrisas).
2) Coloque el interruptor de encendido en la posición **ON**.

Sustitución

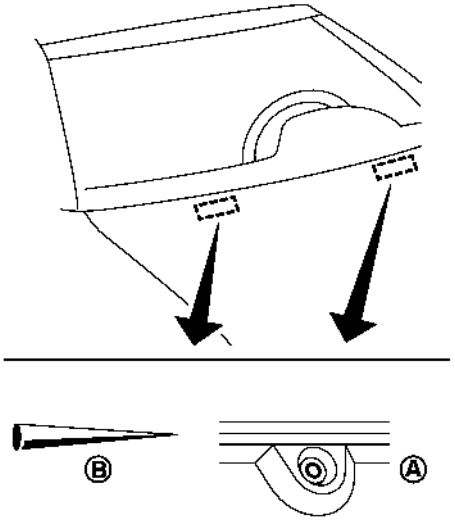


1. Retire el brazo del limpia del parabrisas.
2. Mientras sujeta el brazo del limpia, gire la parte superior de la rasqueta del limpia hacia la derecha hasta que se salga del brazo del limpia.
3. Inserte la rasqueta nueva del limpia en el brazo del limpia en el mismo ángulo.
4. Gire la rasqueta del limpia de tal modo que la muesca quede en la ranura.
5. Vuelva a colocar con cuidado el brazo del limpia en la posición inferior (en el parabrisas).

⚠ PRECAUCIÓN

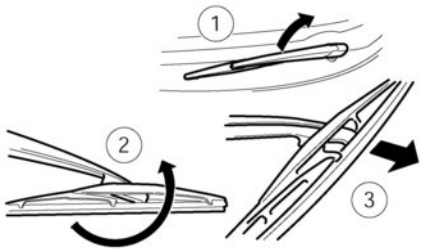
- **Tras la sustitución del limpia, devuelva los brazos del limpia a su posición original, ya que, de lo contrario, podrían dañarse al abrir el capó.**
- **Asegúrese de que la rasqueta esté en contacto con el cristal; de no ser así, el brazo podría estropearse debido a la presión del viento.**

Tobera del lavaparabrisas



Tenga cuidado de no obstruir la tobera del lava Ⓐ. Esto puede hacer que no funcione correctamente. Si se obstruye la tobera, elimine el material con una aguja o alfiler de pequeño tamaño Ⓑ. Tenga cuidado de no dañar la tobera.

RASQUETA DEL LIMPIALUNETAS



1. Levante el brazo del limpia.
2. Sujete y gire con cuidado la rasqueta del limpia hacia la izquierda hasta desmontarla.
3. Inserte la rasqueta nueva en el brazo del limpia hasta que encaje en su sitio.
4. Vuelva a colocar el brazo del limpia en su posición inicial.

Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, en caso de que sea necesaria una inspección o sustitución.

FRENOS

Si los frenos no funcionan correctamente, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que los revisen.

⚠ ADVERTENCIA

No ajuste la altura del pedal del freno. De lo contrario, la eficacia de los frenos puede verse reducida y puede producirse un accidente grave y lesiones. Si es necesario ajustarlo, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

AVISO DEL DESGASTE DE LA PASTILLA DE FRENO

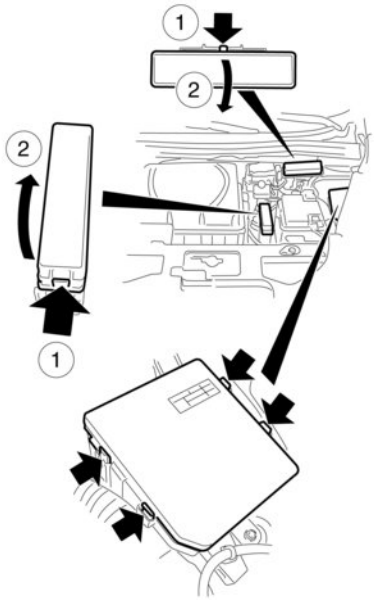
Las pastillas de disco de freno tienen una señal acústica de desgaste. Cuando haga falta sustituir una pastilla de freno, producirá un sonido agudo de arrastre cuando el vehículo esté en movimiento. El sonido de arrastre se oye sólo al pisar el pedal del freno. Con el desgaste sucesivo de la pastilla de freno, el sonido seguirá oyéndose aunque no se pise el pedal del freno. Pida que comprueben los frenos tan pronto como sea posible si suena el aviso de desgaste.

En ciertas condiciones de conducción o climáticas, se pueden escuchar chirridos ocasionales u otros ruidos en los frenos. Los ruidos de frenos ocasionales durante frenadas ligeras o moderadas son normales, y no afectan al funcionamiento o efectividad del sistema de frenos.

Se deben seguir los intervalos adecuados de mantenimiento de los frenos. Para obtener más información, consulte la información sobre la garantía y el mantenimiento de NISSAN.

FUSIBLES

COMPARTIMENTO DEL MOTOR



⚠ ADVERTENCIA

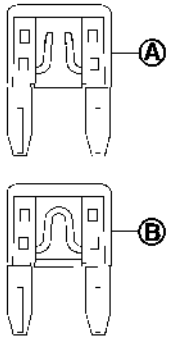
No toque, desarme, desmonte ni sustituya las piezas y cables de alto voltaje, ni sus conectores. Los cables de alto voltaje son de color naranja. La manipulación, desarmado, desmontaje o sustitución de dichas piezas y cables pueden producir quemaduras graves o descargas eléctricas que podrían causar lesiones graves o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca utilice un fusible de mayor o menor amperaje del especificado en la cubierta de la caja de fusibles. Esto puede causar daños en el sistema eléctrico o provocar un incendio.

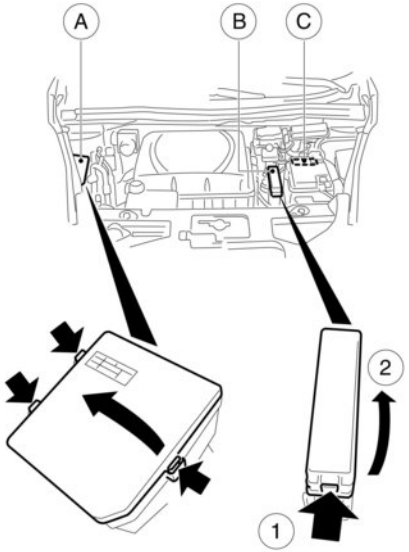
Si el equipo eléctrico no funciona, compruebe si hay algún fusible abierto.

1. Compruebe que el interruptor de encendido y el conmutador de faros se apagan.
2. Abra el capó.
3. Desmonte la cubierta del soporte del fusible/fusible de enlace.
4. Localice el fusible que debe sustituirse.
5. Desmonte el fusible utilizando el extractor de fusibles situado en la caja de fusibles del compartimento de pasajeros.



6. Si el fusible está abierto Ⓐ, sustitúyalo por uno nuevo Ⓑ.
7. Si el fusible nuevo también se funde, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para revisar el sistema eléctrico y repararlo si es necesario.

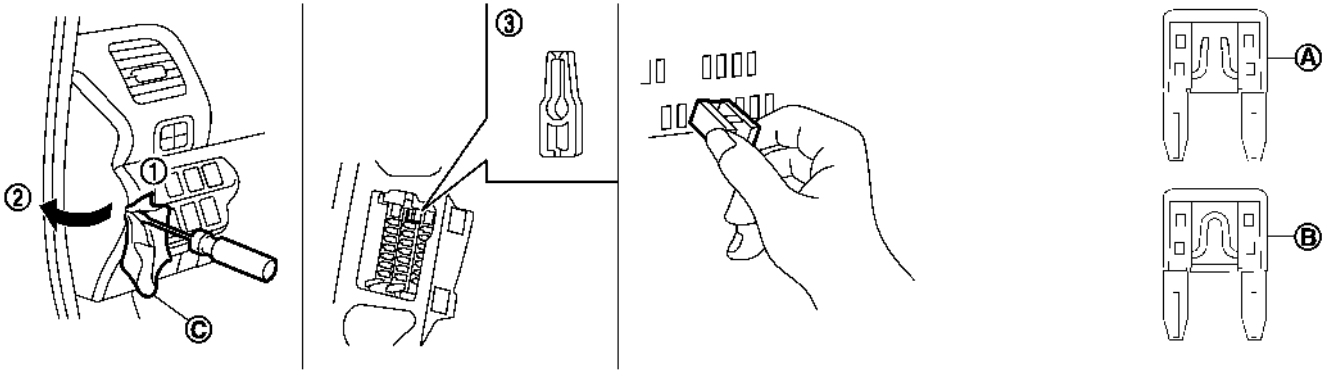
Fusibles de enlace



Si algún dispositivo eléctrico no funciona y los fusibles se encuentran en buen estado,compruebe los fusibles de enlace en el soporte Ⓑ. Si alguno de estos fusibles de enlace está fundido, sustitúyalo con piezas nuevas.

Para la inspección y sustitución de los fusibles de enlace en los soportes Ⓐ y Ⓒ, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

HABITÁCULO



⚠ PRECAUCIÓN

Nunca utilice un fusible de mayor o menor amperaje del especificado en la cubierta de la caja de fusibles. Esto puede causar daños en el sistema eléctrico o provocar un incendio.

Si el equipo eléctrico no funciona, compruebe si hay algún fusible abierto.

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido y el conmutador de faros están apagados.
2. Introduzca un destornillador envuelto en un trapo Ⓒ en la hendidura ①.

   Utilice un trapo para proteger la cubierta de la caja de fusibles Ⓒ.
3. Tire para desmontar la cubierta de la caja de fusibles ②.
4. Retire el fusible con el extractor de fusibles ③.
5. Si el fusible está abierto Ⓐ, sustitúyalo por uno nuevo Ⓑ.
6. Si el fusible nuevo también se funde, acuda a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para revisar el sistema eléctrico y repararlo si es necesario.

SUSTITUCIÓN DE LA PILA DE LA LLAVE INTELIGENTE

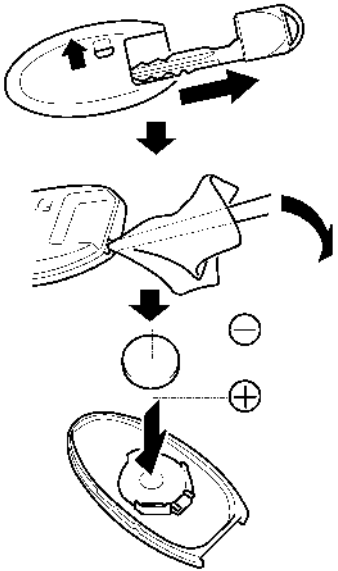
⚠ PRECAUCIÓN

- **El símbolo ⚠ en la llave inteligente tiene la intención de avisar al usuario de que existen instrucciones importantes sobre el funcionamiento y el mantenimiento (inspección) en la documentación que acompaña al dispositivo.**
- **Tenga cuidado de que los niños no se traguen la pila o las piezas desmontadas.**
- **Hay peligro de explosión si la batería de litio se sustituye incorrectamente. Sustitúyala solamente por una del mismo tipo o equivalente.**
- **No permita que la batería quede expuesta a altas temperaturas, como en el caso de la luz solar directa, fuego, etc.**
- **No aplaste ni corte la batería.**
- **No someta la batería a una presión de aire demasiado baja en una altitud elevada.**
- **Al sustituir las pilas, evite que entre polvo o grasa en los componentes.**

Si no se desecha la batería de forma adecuada puede contaminar el medio ambiente. Respete las legislaciones locales vigentes para el desecho de la batería.

⚠ ADVERTENCIA

- **No ingerir la pila, existe el riesgo de sufrir quemaduras químicas (el control remoto que se proporciona con este producto contiene una pila de botón). Si se ingiere la pila de botón, en solo 2 horas pueden producirse quemaduras internas graves y puede incluso provocar la muerte.**
- **Mantenga tanto las pilas nuevas como las usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no cierra correctamente, deje de utilizar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños.**
- **Solicite atención médica inmediatamente si cree que alguien puede haber ingerido las pilas o que pueden haber quedado alojadas en alguna parte del cuerpo.**



Sustituya la pila de la llave inteligente de la siguiente manera:

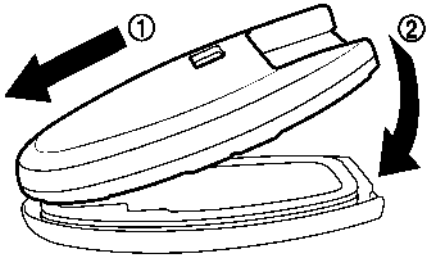
1. Extraiga la llave mecánica de la llave inteligente.

2. Inserte un destornillador pequeño de punta plana en la hendidura de la esquina y gírelo hasta separar la parte superior de la inferior. Utilice un trapo para proteger la carcasa.
3. Sustituya la pila por una nueva.

   Pila recomendada:

   CR2025 o equivalente

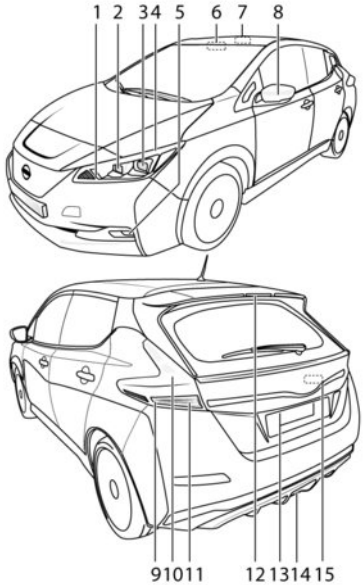
   - No toque los circuitos internos ni los terminales eléctricos, ya que podría causar una avería.
   - Sujete la pila por los bordes. Si se sujeta la pila por los puntos de contacto, se reducirá drásticamente la capacidad de carga.
   - Asegúrese de que el lado **+** quede orientado hacia el fondo del alojamiento.



4. Alinee los extremos de las partes superior e inferior ① y, a continuación, empújelas entre sí ② hasta que se cierren de forma segura.
5. Accione los botones para comprobar que funcionan correctamente.

Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un concesionario o taller oficial NISSAN para vehículos eléctricos, si necesita ayuda para la sustitución de la pila.

LUCES



1. Intermitente delantero
2. Luz de carretera
3. Luz de cruce
4. Luz de posición delantera
5. Faro antiniebla delantero
6. Luz del habitáculo delantera

7. Luz del habitáculo trasera
8. Intermitente lateral
9. Luz de freno/trasera
10. Indicador de dirección trasero
11. Luz de marcha atrás
12. Luz de freno superior
13. Luz de matrícula
14. Luz antiniebla trasera
15. Luz del maletero

NOTA:
El interior de la lente de las luces exteriores puede empañarse temporalmente si llueve o si se lava el coche. Una diferencia de temperatura entre el interior y el exterior causa el empañamiento de la lente. Esto no es una avería. Si se acumulan grandes gotas de agua en el interior de la lente, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

FAROS

Sustitución

Faro LED (según modelo):

El faro LED es de tipo proyector que usa un módulo LED que no tiene piezas a las que se les pueda hacer un mantenimiento.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Para evitar sufrir una descarga eléctrica, no intente nunca modificar o desmontar el conjunto de los faros LED.**
- **Si es necesaria la sustitución, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

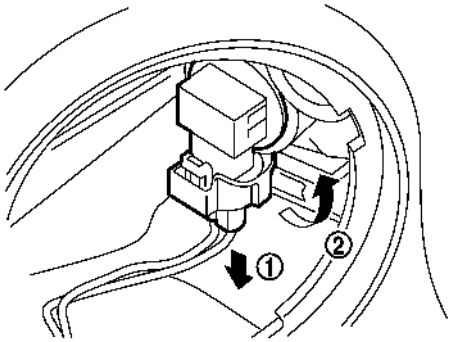
Faros halógenos (según modelo):

El faro de carretera es de tipo foco semihermético; es decir, usa una bombilla (halógena) recambiable.

⚠ PRECAUCIÓN

- **No deje la bombilla fuera del reflector del faro durante mucho tiempo. El polvo, la humedad, el humo, etc. podrían entrar en el cuerpo del faro y afectar negativamente a su rendimiento.**
- **Dentro de la bombilla del faro hay gas halógeno a alta presión. La bombilla puede romperse si se araña la envoltura de vidrio o si se deja caer.**
- **Toque solamente la base cuando manipule la bombilla. No toque nunca la envoltura de vidrio. Tocar la envoltura de vidrio podría afectar significativamente la vida de la bombilla y/o el rendimiento del faro.**
- **No es necesario regular el faro después de sustituir la bombilla. Si fuese necesario realizar un ajuste de la regulación de la altura de los faros, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**
- **Use una bombilla del mismo número y vatios que la original, como se muestran en la tabla.**

Faro:



1. Desconecte el cable negativo de la batería.
2. Desconecte el conector ①.
3. Gire la bombilla del faro y, a continuación, desmóntela ②.

LUCES EXTERIORES E INTERIORES

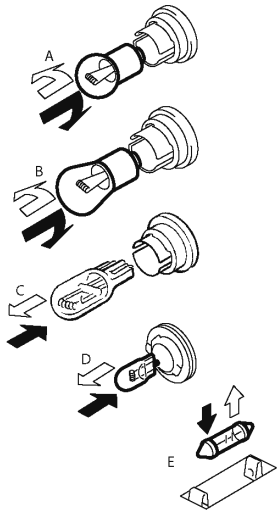
Elemento	Vataje (W)	Bombilla nº
Luz de cruce (LED)*1, *2	LED	—
Luz de cruce (halógeno)*1	55	H11
Luz de carretera (halógeno) *1	60	HB3
Intermitente delantero	21	WY21W
Faro antiniebla delantero (halógeno)*1, *2	35	H8
Faro antiniebla delantero (LED)*1, *2	LED	—
Luz antiniebla trasera	21	W21W
Luz de posición delantera	LED	—
Intermitente lateral	LED	—
Piloto combinado trasero		
indicador de dirección	21	WY21W
luz de freno/ trasera *2	LED	—
luz de marcha atrás	16	W16W
Luz de matrícula	5	W5W
Luz de lectura/delantera *2	3	—
Luz de freno superior *2	LED	—
Luz del habitáculo trasera	8	—
Luz del maletero	5	—

*1: Según modelo

*2: Si es necesaria la sustitución, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

NOTA: compruebe siempre la información más reciente sobre piezas con el departamento de piezas o si necesita ayuda con la sustitución de las bombillas en un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.

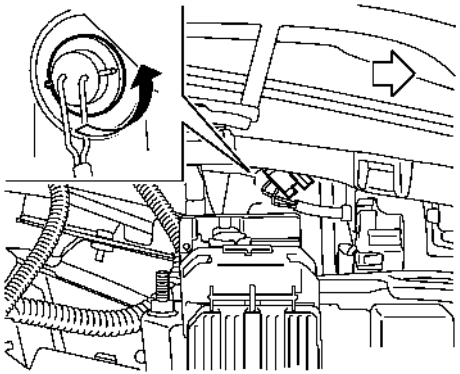
Procedimiento de sustitución



Todas las demás luces son de tipo A, B, C, D o E. Al sustituir una bombilla, quite primero la lente y/o la tapa.

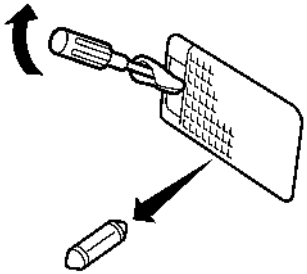
⇨ DESMONTAJE

➡ MONTAJE

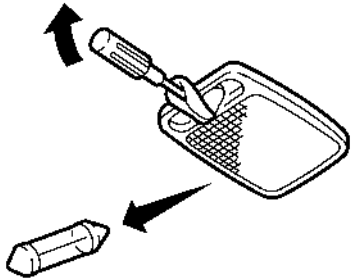


Intermitente delantero

Si necesita ayuda, póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.



Luz del maletero



Luz del habitáculo trasera

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Si tiene un neumático pinchado, consulte ☞ "Neumático pinchado" en la sección "6. En caso de emergencia".

PRESIÓN DE NEUMÁTICOS

Presión de inflado de los neumáticos

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos. Una presión incorrecta puede afectar negativamente a la duración del neumático y el manejo del vehículo. La presión de los neumáticos debe comprobarse cuando éstos están fríos. Se considera que los neumáticos están fríos cuando el vehículo ha estado estacionado durante 3 horas o más o cuando se ha conducido menos de 1,6 km (1 milla). Las presiones de los neumáticos en frío se muestran en el neumático y en la etiqueta de información de la carga.

Una presión insuficiente puede provocar el calentamiento excesivo de los neumáticos y daños internos. A alta velocidad, esto puede provocar la separación de la banda de rodadura e incluso puede provocar reventones.

TIPOS DE NEUMÁTICOS

⚠ ADVERTENCIA

- **Cuando cambie o sustituya los neumáticos, asegúrese de que los cuatro son del mismo tipo (por ejemplo: verano, todas las estaciones o nieve) y estructura. Un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, podrá facilitarle información sobre el tipo de neumático, tamaño, límite de velocidad y disponibilidad.**
- **Los neumáticos de repuesto pueden tener un límite de velocidad más bajo que los neumáticos montados en fábrica y puede que no alcancen la velocidad máxima del vehículo. No sobrepase nunca el límite de velocidad máximo del neumático.**

Neumáticos para todas las estaciones

NISSAN especifica el uso de neumáticos para todas las estaciones en algunos modelos, ya que proporcionan un buen rendimiento durante todo el año, incluso en condiciones de nieve o hielo. Los neumáticos para todas las estaciones están identificados como ALL SEASON y/o M&S (barro y nieve) en el lateral del neumático. Los neumáticos para nieve tienen mejor tracción en nieve que los neumáticos para todas las estaciones y pueden ser más adecuados en algunas zonas.

Neumáticos de verano

NISSAN especifica los neumáticos de verano en algunos modelos para obtener un rendimiento superior en carreteras secas. El neumático de verano ofrece unas prestaciones sensiblemente inferiores con nieve y lluvia. Los neumáticos de verano no tienen la escala de tracción M&S en el lateral del neumático.

Si piensa conducir su vehículo sobre nieve o hielo, NISSAN recomienda el uso de neumáticos SNOW (nieve) o ALL SEASON (todas las estaciones) en las cuatro ruedas.

Neumáticos para nieve

Si necesita neumáticos para nieve, es necesario seleccionar neumáticos de tamaño y nivel de carga equivalentes a los neumáticos originales. Si no lo hace, la seguridad y el manejo de su vehículo pueden verse afectados negativamente.

Si monta neumáticos para nieve, éstos deben ser del mismo tamaño, marca, estructura y patrón de banda en las cuatro ruedas.

Para conseguir más tracción en carreteras heladas, se pueden usar neumáticos con clavos. Sin embargo, algunas provincias y países prohíben su uso. Compruebe las leyes correspondientes antes de montar neumáticos con clavos. La capacidad de deslizamiento y tracción de los neumáticos para nieve con clavos en superficies mojadas o secas puede ser peor que la de los neumáticos para nieve sin clavos.

CADENAS PARA NIEVE

El uso de cadenas está prohibido en determinadas zonas. Infórmese de la normativa vigente antes de montarlas. Cuando coloque las cadenas para nieve, asegúrese de que son del tamaño adecuado para los neumáticos de su vehículo y que las coloca según las sugerencias del fabricante.

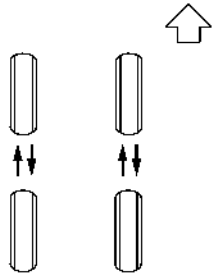
Use tensores de cadena cuando lo recomiende el fabricante de las cadenas para nieve con el fin de asegurar un ajuste correcto. Los eslabones de los extremos de la cadena que queden sueltos deben fijarse o quitarse para evitar que golpeen y dañen las aletas o la parte inferior de la carrocería. Si es posible, evite cargar al máximo el vehículo mientras utiliza cadenas para nieve. Además, conduzca a velocidades reducidas. De no ser así, se puede dañar el vehículo y/o su manejo y rendimiento se pueden ver afectados negativamente.

Las cadenas para nieve deben montarse solamente en las ruedas delanteras y no en las traseras.

No utilice nunca cadenas para nieve en un neumático de repuesto de tipo T (sólo uso temporal).

No utilice cadenas para nieve en carreteras secas. Conducir con cadenas para nieve en tales condiciones puede dañar varios mecanismos del vehículo debido al esfuerzo que se ejerce sobre ellos.

PERMUTACIÓN DE NEUMÁTICOS



NISSAN recomienda permutar los neumáticos cada 10.000 km (6.000 millas). Vea ☞ "Neumático pinchado" en la sección "6. En caso de emergencia" para los procedimientos de sustitución de neumáticos.

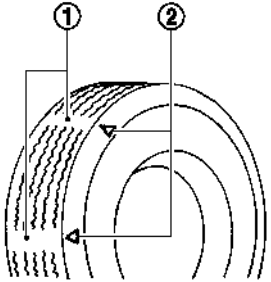
⚠ ADVERTENCIA

- **Después de permutar los neumáticos, regule la presión de inflado.**
- **No utilice el neumático de repuesto de uso temporal para la permutación.**
- **Vuelva a apretar las tuercas de las ruedas cuando el vehículo haya recorrido 1.000 km (600 millas) (después de haber vuelto a montar la rueda al vehículo por cualquier motivo (permutación de neumáticos, neumático pinchado, etc.)).**

Modelos equipados con el sistema de control de presión de neumáticos

Después de haber permutado los neumáticos, debe reiniciarse el TPMS. Para obtener más información sobre el procedimiento de reinicio, consulte ☞ "Precauciones al arrancar el vehículo y conducirlo" en la sección "5. Arranque y conducción".

DESGASTE Y DAÑOS DEL NEUMÁTICO



1. Indicador de desgaste
2. Marca de localización del indicador de desgaste

⚠ ADVERTENCIA

- **Los neumáticos deben inspeccionarse periódicamente para comprobar si están desgastados, agrietados, tienen salientes u objetos en la banda. Si están muy desgastados, agrietados, tienen salientes o cortes profundos, deberán sustituirse.**
- **Los neumáticos originales cuentan con indicadores de desgaste de banda incorporados. Sustituya el neumático o neumáticos cuando los indicadores de desgaste se hagan visibles.**

ENVEJECIMIENTO DEL NEUMÁTICO

Nunca utilice un neumático de más de seis años, independientemente de si se ha usado o no.

Los neumáticos se degradan con el paso del tiempo, así como con el uso del vehículo. Acuda con frecuencia a un taller de reparación o, si lo prefiere, a un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos para que revisen y equilibren los neumáticos.

SUSTITUCIÓN DE RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Cuando cambie un neumático, elíjalo del mismo tamaño, diseño de banda, velocidad nominal y capacidad de carga que el original. Vea ☞ "Especificaciones" en la sección "9. Información técnica" para conocer los tipos y tamaños de neumáticos y ruedas recomendados.

La utilización de otros neumáticos distintos a aquellos recomendados por NISSAN, o el uso simultáneo de neumáticos de diferentes marcas, estructura (diagonal, diagonal reforzado, o radial) o patrones de banda, puede afectar negativamente a la marcha, el frenado, el manejo, la distancia al suelo, la distancia entre la carrocería y la rueda, la distancia de las cadenas para nieve, el sistema de control de presión de neumáticos (TPMS), la calibración del velocímetro, la regulación de los faros y la altura del parachoques. Algunos de estos efectos pueden provocar accidentes o lesiones graves.

⚠ ADVERTENCIA

- **Si sustituye las ruedas por cualquier motivo, cámbielas siempre por unas que tengan las mismas dimensiones. Las ruedas de dimensiones diferentes pueden causar un desgaste prematuro de los neumáticos, degradación en las características de conducción del vehículo y/o interferir con los discos/tambores del freno. Esta interferencia puede reducir la eficacia de frenado y/o causar un desgaste prematuro de las pastillas/zapatas.**
  Vea ☞ "Especificaciones" en la sección "9. Información técnica" de este manual para obtener información sobre las dimensiones de ajuste de la rueda.
- **Cuando se cambian las ruedas y neumáticos por otros de diferente tamaño, es necesario calibrar los sistemas del vehículo. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos.**

EQUILIBRADO DE LAS RUEDAS

Unas ruedas mal equilibradas pueden afectar al manejo del vehículo y a la duración del neumático. Incluso con el uso habitual, las ruedas pueden desequilibrarse. Por lo tanto, deben equilibrarse cuando sea necesario.

NEUMÁTICO DE REPUESTO (según modelo)

Rueda/neumático de repuesto de uso temporal



Etiqueta del neumático de repuesto de uso temporal

El neumático de repuesto de uso temporal ha sido diseñado para su utilización en caso de emergencia. Este neumático SOLAMENTE debería utilizarse durante periodos de tiempo muy cortos y NUNCA en viajes largos o durante periodos de tiempo prolongados.

Tenga en cuenta las siguientes precauciones si debe usar el neumático de repuesto de uso temporal; de lo contrario, su vehículo puede sufrir daños o verse involucrado en un accidente.

⚠ PRECAUCIÓN

- **El neumático de repuesto de tipo T debe utilizarse solamente en caso de emergencia. Debe sustituirse por un neumático estándar en cuanto sea posible.**
- **Conduzca con cuidado mientras esté montado el neumático de repuesto de tipo T.**
- **Evite las curvas cerradas y los frenazos bruscos.**
- **Compruebe periódicamente la presión del neumático de repuesto de tipo T y manténgalo siempre a 420 kPa (4,2 bar; 60 psi).**
- **No conduzca a velocidades superiores a 80 km/h (50 mph).**
- **No utilice cadenas para nieve en un neumático de repuesto de tipo T, ya que no se ajustarán correctamente. Se podría dañar el vehículo.**

- **La banda del neumático de repuesto de tipo T se desgastará antes que el neumático original. Sustituya el neumático de repuesto de tipo T tan pronto como aparezcan señales de desgaste de la banda.**
- **El neumático de repuesto de tipo T es más pequeño que el neumático original, por lo que la distancia al suelo será menor. Para evitar dañar el vehículo, no conduzca sobre obstáculos. Tampoco lleve el vehículo a un túnel de lavado automático, ya que se podría quedar atascado.**
- **No utilice el neumático de repuesto de tipo T en otros vehículos.**
- **No debe conducir el vehículo con más de un neumático de repuesto de tipo T al mismo tiempo.**

KIT DE EMERGENCIA PARA REPARACIÓN DE PINCHAZOS DE NEUMÁTICOS (según modelo)

Se suministra un kit de emergencia con el vehículo para reparación de neumáticos en lugar del neumático de repuesto. El kit se debe usar como reparación temporal de un pinchazo de poca importancia. Después de usar el kit de reparación, póngase en contacto lo antes posible con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para que hagan una inspección del neumático y lo reparen/sustituyan.

⚠ PRECAUCIÓN

No use el kit de emergencia para reparación de neumáticos en las siguientes condiciones. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, o con un servicio de asistencia en carretera.

- Cuando el agente sellador haya caducado
- cuando el corte o el pinchazo es igual o superior a aproximadamente 4 mm (0,16 pulg.) de longitud
- cuando el lateral del neumático está dañado
- cuando se ha conducido el vehículo con una pérdida considerable de aire del neumático
- cuando el neumático está completamente dentro o fuera de la llanta
- cuando la llanta del neumático está dañada
- cuando dos o más neumáticos están pinchados

CUIDADO DE LAS RUEDAS

Para obtener más información, consulte ☞ "Limpieza del exterior" en la sección "7. Aspecto y cuidados".

9 Información técnica

Capacidades y lubricantes/líquidos recomendados ... 9-2
Refrigerante y lubricante recomendados para el sistema del aire acondicionado ... 9-4
Especificaciones ... 9-5
Sistema de carga ... 9-5
Motor ... 9-6
Características técnicas (modelos estándar del Golfo) ... 9-6
Ruedas y neumáticos ... 9-6
Dimensiones ... 9-6
Cuando viaje al extranjero o matricule el vehículo en otro país ... 9-7
Identificación del vehículo ... 9-7
Placa de identificación del vehículo ... 9-7
Fecha de fabricación (según modelo) ... 9-7
Placa del número de identificación del vehículo (VIN) ... 9-7
Número de identificación del vehículo (número de chasis) ... 9-8
Número de serie del motor ... 9-8
Etiqueta de neumáticos ... 9-8
Etiquetas de especificación del líquido de frenos y el aire acondicionado ... 9-9
Conducción con remolque ... 9-9
Remolcado a cuatro ruedas ... 9-9
Montaje de un transmisor de RF ... 9-10
Número de aprobación de la onda e información ... 9-10
Sistema antirrobo NISSAN (NATS) y sistema de llave inteligente ... 9-10
Sintonizador del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) (receptor) ... 9-13
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) (transmisor) ... 9-13
Sistema de radar delantero ... 9-18
Sistema de radar lateral ... 9-18
Aprobación de radiofrecuencia ... 9-19
Modelo TWB1G767, sistema de entrada pasiva (mando a distancia): ... 9-21
Modelo TWC1G154, sistema de entrada pasiva (transpondedor): ... 9-21
Modelo TWC1G154, sistema de entrada pasiva (transpondedor): ... 9-21
Modelo TWK1A004, sistema del inmovilizador: ... 9-21
Receptor del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) ... 9-22
Transmisor del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) ... 9-22
Transmisor del sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) ... 9-22
Unidad central de audio ... 9-22

CAPACIDADES Y LUBRICANTES/LÍQUIDOS RECOMENDADOS

Las capacidades que se indican a continuación son aproximadas. Las capacidades reales de suministro pueden diferir ligeramente. Cuando rellene los diferentes depósitos, siga el procedimiento descrito en la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo" para determinar la capacidad de suministro adecuada.

Tipo de líquido	Tipo de motor	Capacidad (aproximada)			Lubricantes/líquidos recomendados
		Medida métrica	Medida EE. UU.	Medida imperial	
Refrigerante del sistema de refrigeración					Refrigerante original NISSAN o de calidad equivalente Use refrigerante original NISSAN o de calidad equivalente para evitar la posible corrosión del aluminio en el sistema de refrigeración causada por el uso de un refrigerante no original. Recuerde que cualquier reparación de las averías causadas en el sistema de refrigeración por el uso de un refrigerante no original pueden no estar cubiertas por la garantía, incluso cuando dichos incidentes ocurren dentro del periodo de cobertura de la garantía.
Con depósito	3 Kw	4,63 L	4-7/8 qt	4-1/8 qt	
	6 Kw	4,67 L	4-7/8 qt	4-1/8 qt	
Depósito		0,51 L	1/2 qt	7/8 qt	
Fluido del engranaje desmultiplicador		1,38 L	1-1/2 qt	1-1/2 qt	Fluido original NISSAN Matic S ATF La utilización de un fluido de engranaje desmultiplicador que no sea el original NISSAN Matic S ATF provocará un deterioro en la calidad de conducción y en la duración del engranaje desmultiplicador, y puede dañar el engranaje desmultiplicador, que no está cubierto por la garantía.
Líquido de frenos		Rellene hasta llegar al nivel correcto siguiendo las instrucciones de la sección "8. Mantenimiento y hágalo usted mismo".			Líquido de frenos original NISSAN o equivalente DOT 3 o DOT 4 No mezcle nunca diferentes tipos de fluidos (DOT3 y DOT4).
Grasa multiuso		—	—	—	NLGI N.º 2 (base de jabón de litio)
Refrigerante del sistema del aire acondicionado	Con bomba de calor	850 g ± 25 g	—	—	HFO-1234yf (R-1234yf) consulte ☞ "Etiquetas de especificación del líquido de frenos y el aire acondicionado" más adelante en esta sección.
	Sin bomba de calor	425 g ± 25 g	—	—	

Lubricantes del sistema del aire acondicionado	—	—	—	Aceite de compresor ND-OIL11 o equivalente (tipo A), AE10 o equivalente (tipo B) consulte  "Etiquetas de especificación del líquido de frenos y el aire acondicionado" más adelante en esta sección.
Líquido del lavaparabrisas/ lavaluneta	2,5 l	2-3/4 qt	2-1/4 qt	Líquido de lavaparabrisas concentrado y anticongelante original NISSAN o equivalente

REFRIGERANTE Y LUBRICANTE RECOMENDADOS PARA EL SISTEMA DEL AIRE ACONDICIONADO

El sistema del aire acondicionado de su vehículo NISSAN debe cargarse con refrigerante HFC-134a (R-134a) y aceite de compresor ND-OIL11 o equivalente, consulte ☞ "Etiquetas de especificación del líquido de frenos y el aire acondicionado" más adelante en esta sección.

⚠ PRECAUCIÓN

El uso de otros refrigerantes o aceites provocará daños graves al sistema de aire acondicionado y será necesario sustituir todo el sistema de aire acondicionado del vehículo.

El refrigerante de su vehículo NISSAN no daña la capa de ozono. Aunque este refrigerante no afecta a la atmósfera, algunas leyes exigen la recuperación y reciclado de cualquier refrigerante durante el mantenimiento del sistema del aire acondicionado del vehículo. Un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, dispone del personal capacitado y el equipo necesario para recuperar y reciclar el refrigerante del sistema del aire acondicionado de su vehículo.

Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para llevar a cabo las labores de mantenimiento del sistema del aire acondicionado.

ESPECIFICACIONES

SISTEMA DE CARGA

Voltaje nominal de entrada	CA110V - CA240V (monofásico)		
Frecuencia nominal de entrada	50Hz/60Hz		
Corriente nominal máxima	18A (o 30A (según modelo))		
Corriente sensible del ruptor GFI (interruptor de fallo a masa) en el equipamiento de suministro del vehículo eléctrico (EVSE) de tipo portátil original de NISSAN (según modelo)	15mA		
Modos de carga/Tipo de conexión	Modo 2/Cubierta B (carga normal con el equipo de suministro del vehículo eléctrico (EVSE) de tipo portátil original de NISSAN) (según modelo) Modo 3/Cubierta B/C (carga normal en las estaciones públicas de carga, etc.) Modo 4/Cubierta C (carga rápida, carga/descarga V2X)		
Se requiere montaje (protección contra el exceso de corriente)	Los métodos de protección contra el exceso de corriente y la sobretensión deben estar en conformidad con los códigos nacionales. Se deben montar los dispositivos adecuados contra el exceso de corriente en el cableado de los domicilios o edificios.		
Grado de protección IP	IP44: conexión del equipo de suministro del vehículo eléctrico (EVSE) de tipo portátil original de NISSAN (según modelo) y del puerto de carga durante la carga		
Temperatura de funcionamiento	Igual a la temperatura de funcionamiento del vehículo		
Temperatura de almacenamiento	Igual a la temperatura de almacenamiento del vehículo		
Altitud	Hasta 3.000 m		
Estándar aplicable	EN61851-1:2011 EN61851-21:2002 IEC61851-1:2010 IEC61851-21:2001 EN62752	EN61000-6-1:2007 EN61000-6-2:2005 EN61000-6-3:2007 EN61000-6-4:2007	IEC62196-1:2011 IEC62196-2:2011 IEC62196-3:2011
Adaptadores	No utilice un cable de extensión o un adaptador eléctrico.		

MOTOR

Modelo	EM57

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS (MODELOS ESTÁNDAR DEL GOLFO)

Modelo	EM57
Potencia nominal máxima (kW/rpm)	110/3.283 — 9.795
Par nominal máximo (N·m/rpm)	320/3.283
Velocidad máxima*1 (km/h (mph))	144 (90)

*1: La regulación estándar del Golfo requiere que los fabricantes de automóviles indiquen velocidad máxima del vehículo para los modelos en que sea aplicable. La velocidad máxima del vehículo, mencionada anteriormente, es la velocidad medida bajo ciertas condiciones de prueba. El valor real puede ser diferente según el uso del vehículo, el estado de la carretera y las condiciones ambientales. NISSAN recomienda que SIEMPRE respete los límites de velocidad y nunca conduzca a una velocidad excesiva con respecto a las condiciones existentes.

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Rueda de carretera

Tipo	Tamaño	Descentramiento mm (pulg.)
Aluminio	16 × 6 1/2J	40 (1,57)
	17 × 6 1/2J	45 (1,77)
Acero*	16 x 4T	40 (1,57)
	16 x 6 1/2J	40 (1,57)

*: según modelo

Neumático

Tipo	Tamaño
Convencional	205/55R16 91V
	215/50R17 91V*
Neumático de repuesto de uso temporal*	T125/90D16 98M

*: según modelo

DIMENSIONES

Unidad: mm (pulg.)

Longitud total	4.479 (176,4)
Anchura total	1.790 (70,5)
Altura total *1	1.545 (60,9)
Altura total *2	1.555 (61,4)
Anchura de vía delantera*1	1.540 (60,6)
Anchura de vía delantera*2	1.530 (60,2)
Anchura de vía trasera*1	1.555 (61,2)
Anchura de vía trasera*2	1.545 (60,8)
Distancia entre ejes	2.700 (106,3)

*1 Modelos equipados con ruedas de 16 pulgadas

*2 Modelos equipados con ruedas de 17 pulgadas

CUANDO VIAJE AL EXTRANJERO O MATRICULE EL VEHÍCULO EN OTRO PAÍS

Si planea viajar a otro país, primero debería comprobar si el equipo de carga es compatible con el sistema eléctrico de dicho país.

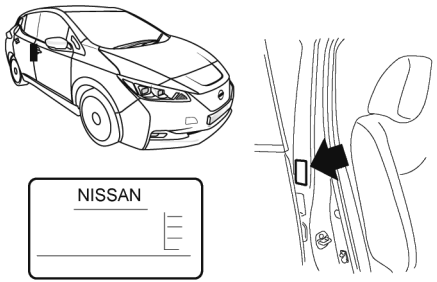
Al matricular su vehículo en otro país, es posible que deba modificar su vehículo para cumplir con la legislación y normativas locales.

Las leyes y regulaciones sobre las normas de seguridad para vehículos con motor varían dependiendo del país, estado, provincia o distrito y por ello, pueden diferir las especificaciones de los vehículos.

NISSAN no se hace responsable de los inconvenientes que puedan surgir al viajar y matricular su vehículo en otro país. Las modificaciones necesarias, el transporte y la matriculación son responsabilidad del propietario.

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

PLACA DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO

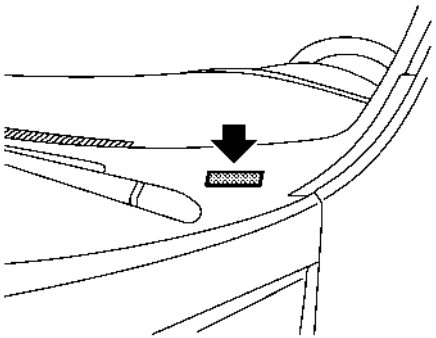


La placa está fijada en el lugar indicado en la ilustración.

FECHA DE FABRICACIÓN (según modelo)

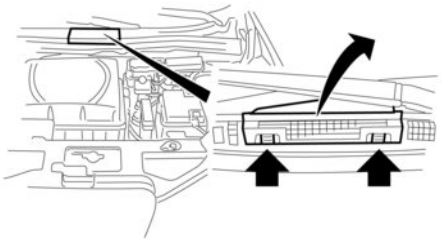
La fecha de fabricación está estampada en la placa de identificación del vehículo. La fecha de fabricación indica el mes y el año en que los subconjuntos de la carrocería y la transmisión se arman formando un conjunto y el vehículo sale de la cadena de producción.

PLACA DEL NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (VIN)



La placa del número de identificación del vehículo está fijada como se muestra en la ilustración. Este número es la identificación del vehículo y se utiliza en el registro del vehículo.

NÚMERO DE IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO (NÚMERO DE CHASIS)



El número de identificación del vehículo se encuentra donde indica la ilustración.

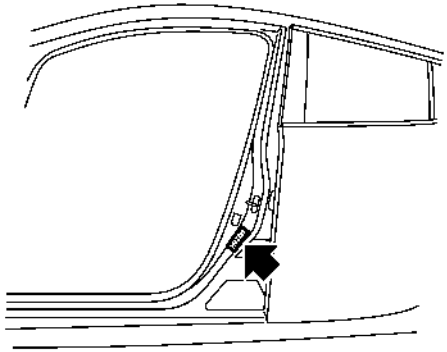
Retire la cubierta para consultar el número.

NÚMERO DE SERIE DEL MOTOR



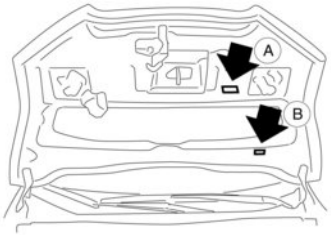
El número de serie está fijado en el motor, tal y como se muestra en la ilustración.

ETIQUETA DE NEUMÁTICOS



La presión de los neumáticos en frío se muestra en la etiqueta de neumáticos que está fijada en el montante central del lado del conductor.

ETIQUETAS DE ESPECIFICACIÓN DEL LÍQUIDO DE FRENOS Y EL AIRE ACONDICIONADO



La etiqueta de especificaciones del aire acondicionado Ⓐ y la etiqueta de especificaciones del líquido de frenos Ⓑ están fijadas en la superficie interior del capó, tal y como se muestra en la ilustración.

CONDUCCIÓN CON REMOLQUE

Su vehículo ha sido diseñado con el fin de utilizarse para transportar pasajeros y equipaje.

⚠ PRECAUCIÓN

No tire de remolques con su vehículo.

REMOLCADO A CUATRO RUEDAS

El remolcado a cuatro ruedas consiste en remolcar un vehículo con las cuatro ruedas en el suelo. Este método se emplea para remolcar un vehículo tirado por un vehículo recreativo, como en el caso de una autocaravana.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Si no se siguen estas directrices, se podrían producir daños graves en el engranaje desmultiplicador.**
- **No remolque este vehículo con las cuatro ruedas en el suelo.**
- **Para obtener más información sobre los procedimientos de remolcado de emergencia, consulte ☞ "Remolcado del vehículo" en la sección "6. En caso de emergencia" en este manual.**

MONTAJE DE UN TRANSMISOR DE RF

Países que se rigen por el Reglamento n.º 10 de la ONU o equivalente:

El montaje de un transmisor de RF en su vehículo podría afectar a los sistemas de los equipos eléctricos. Asegúrese de consultar a su Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos para conocer las medidas preventivas o instrucciones especiales relacionadas con el montaje. Si lo desea, su Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos puede proporcionarle información detallada sobre el montaje (banda de frecuencia, potencia, posición de la antena, guía de montaje, etc.).

NÚMERO DE APROBACIÓN DE LA ONDA E INFORMACIÓN

SISTEMA ANTIRROBO NISSAN (NATS) Y SISTEMA DE LLAVE INTELIGENTE

⚠ PRECAUCIÓN

- **No permita que quede expuesto a altas temperaturas, como en el caso de la luz solar directa, fuego, etc.**
- **Hay peligro de explosión si la batería se sustituye incorrectamente. Sustitúyala solamente por una del mismo tipo o equivalente.**

CE

ALPS ELECTRIC CO., LTD. declara que el sistema de entrada de manos libres (mando a distancia), modelo TWB1G662, el sistema de entrada de manos libres (transpondedor), modelo TWC1G154, y el sistema de inmovilizador, modelo TWK1A002, cumplen los requisitos básicos y provisiones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.

Brasil

sintonizador



mobilizador



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Taiwan 台灣

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Model No.	TWB1G0169	TWK1A002
	R! H-20921	R! 06-11054
	Country of Origin: CHINA	Country of Origin: CHINA

Argentina

Colombia:

CE

ALPS ELECTRIC CO., LTD. declara que el sistema de entrada de manos libres (mando a distancia), modelo TWB1G662, el sistema de entrada de manos libres (transpondedor), modelo TWC1G154, y el sistema de inmovilizador, modelo TWK1A002, cumplen los requisitos básicos y provisiones pertinentes de la Directiva 1999/5/EC.

SINTONIZADOR DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS) (receptor)



ALPS ALPS ELECTRIC CO., LTD. Engineering Headquarters
6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., 989-6181, Japan
Phone +81 229-23-5111 Fax +81 229-23-6290

EU DECLARATION of CONFORMITY (DoC)

(No. N3289)

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Name: ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
Address: 6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city, Miyagi-pref., JAPAN 989-6181

We declare that the DoC is issued under our sole responsibility and belongs to the following product.

Object of the declaration:

Product Name TPMS TUNER CONT

Model Name TWD1G791

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment (RE) Directive (2014/53/EU)

The following harmonized standards and technical specifications have been applied:

Health & Safety (Article 3.1(a)):	EN 60065: 2014
EMC (Article 3.1(b)):	EN 301 489-1 V2.1.1 EN 301 489-3 V2.1.1(Final draft)
Radio Spectrum (Article 3.2):	EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.1.1

Signed for and on behalf of:

Miyagi, Japan — Place of Issue
June 8, 2017 — Date of Issue
Yasuhiro Yabe
Group Leader
GROUP2 ENGINEERING DEPT.M5

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWD1G791 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TWD1G791.pdf.

Nombre del fabricante/importador, dirección: Nissan International SA Zone d'activites La Piece 12 1180 Rolle, Suiza.

Banda de frecuencia de funcionamiento:
433,92 MHz

SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS) (transmisor)



Date 01.06.2017

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer:
Address: Continental Automotive GmbH
Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: TIS-03

Intended use: Tire pressure monitoring sensor

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	Applied standard(s): EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	Applied standard(s): DRAFT EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	Applied standard(s): EN 300 220-2: V3.1.1

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 01.06.2017

Andreas Wolf
Executive Vice President
Body & Security

Norbert Müller
Director Research & Development
Body & Security

Por la presente, Continental declara que el tipo de equipo radioeléctrico TIS-03 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

- Banda de frecuencia: 433,92 MHz.
- Potencia máxima del transmisor: <10 dBm



Datum	Ihre Nachricht vom	Unser Zeichen	Ihr Zeichen
19.10.2018	Datum	TIS-09DL	Zeichen

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU

Manufacturer: Continental Automotive GmbH
Address: Siemensstrasse 12
D-93055 Regensburg
Germany

Product type designation: **TIS-09DL**

Intended use: Tire pressure monitoring sensor

The product mentioned above complies with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, when used for its intended purpose:

Health and safety pursuant to Art. 3(1)(a):	*Applied standard(s):* EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011+A2:2013
Electromagnetic compatibility pursuant to Art. 3(1)(b):	*Applied standard(s):* DRAFT EN 301 489-1 V2.2.0:2017-03 DRAFT EN 301 489-3 V2.1.1
Efficient use of spectrum pursuant to Art. 3(2):	*Applied standard(s):* EN 300 220-1 V3.1.1 EN 300 220-2 V3.2.1

The following marking applies to the above mentioned product: CE

Continental Automotive GmbH
Regensburg, 19.10.2018

Klaus Binder
Head of Controlling
Body & Security

Norbert Müller
Director Research & Development
Body & Security

Por la presente, Continental declara que el tipo de equipo radioeléctrico TIS-09DL cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

https://continental-homologation.com/en-gl/Nissan

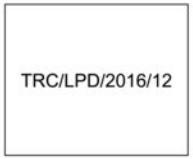
- Banda de frecuencia: 433,92 MHz.
- Potencia máxima del transmisor: –17 dBm



Brasil



Dubái



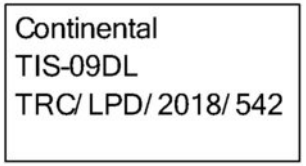
Jordania



Brasil



Dubái



Jordania

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 11249 ANRT 2016
Date d'agrément :06/01/2016

Marruecos

CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID:H-23267

Argentina

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Taiwán

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément: MR 18411 ANRT 2018
Date d'agrément :28/12/2018

Marruecos

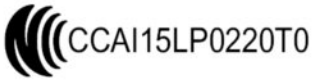
CNC COMISIÓN NACIONAL DE COMUNICACIONES

CNC ID:H-15336

Argentina

Australia

SISTEMA DE RADAR DELANTERO



Taiwán



Australia



Este equipamento não tem direito à proteçàc contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

Brasil

TRC No. TRC/LPD/2014/248

Jordania



Abu Dabi y Dubai

SISTEMA DE RADAR LATERAL



Abu Dabi y Dubai

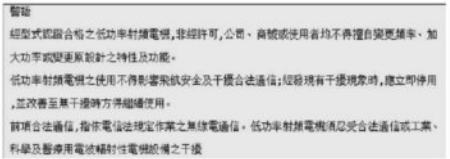
TRC No. TRC/LPD/2015/80

Jordania



Filipinas




警語
經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾

Taiwán



Este equipamento não tem direito à proteçàc contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

Brasil

APROBACIÓN DE RADIOFRECUENCIA

Todos los productos de radiofrecuencia instalados en la gama de vehículos durante su producción cumplen con los requisitos de la Directiva de equipos de radio (RED) 2014/53/UE.

Los países cubiertos por esta directiva, o aquellos que la aceptan, son: Albania, Austria, Bélgica, Bosnia-Herzegovina, Bulgaria, Croacia, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Guayana Francesa, Georgia, Alemania, Grecia, Guadalupe, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Kósovo, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Macedonia, Malta, Martinica, Mayotte, Mónaco, Montenegro, Países Bajos, Noruega, Polonia, Portugal, Reunión, Rumanía, San Pedro y Miquelón, San Marino, Eslovaquia, Eslovenia, España, Suecia, Suiza, Turquía, Tuvalu, Reino Unido.

FUNCIONES DE RADIO DEL VEHÍCULO		
Rango de frecuencia	**Tecnología**	**Potencia/Campo magnético**
125 kHz (119 – 135 kHz)	Casquillo transpondedor de entrada sin llave por control remoto	≤ 42 dBμA/m a 10m
433 MHz (433,05 – 434,79 MHz)	Control de presión de neumáticos	≤ 10 mW p.r.a.
433,92 MHz (433,05 – 434,79 MHz)	Entrada sin llave por control remoto	≤ 10 mW p.r.a.
20 kHz (9 – 90 kHz)	Sistema de arranque sin llave	≤ 72 dBμA/m a 10m
2,4 GHz (2.400 – 2.483,5 MHz)	Bluetooth®, Wi-Fi	≤ 100 mW p.i.r.e.
824 – 894 MHz	GSM 850 (2G)	≤ 39 dBm p.i.r.e.
880 – 960 MHz	GSM 900 (2G)	≤ 39 dBm p.i.r.e.
1.710 – 1.880 MHz	GSM 1800 (2G)	≤ 36 dBm p.i.r.e.
1.850 – 1.890 MHz	GSM 1900 (2G)	≤ 33 dBm p.i.r.e.
1.922 – 2.168 MHz	W–CDMA Banda I (3G)	≤ 24 dBm p.i.r.e.
24,05 – 24,25 GHz	Radar de banda ISM de 24 GHz	≤ 100 mW p.i.r.e.
24,25 – 26,65 GHz	Radar de banda ultra ancha (UWB) de 24 GHz	≤ -41,3 dBm/MHz p.i.r.e. media ≤ 0 dBm/50 MHz p.i.r.e. pico
76 – 77 GHz	Radar de 77 GHz	≤ 55 dBm p.i.r.e.

MODELO TWB1G767, SISTEMA DE ENTRADA PASIVA (MANDO A DISTANCIA):

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWB1G767 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/HandUnit/TWB1G767.pdf

- Nombre del fabricante:
  ALPS ELECTRIC CO., LTD.
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
  433,92 MHz.
- Potencia máxima de radiofrecuencia:
  ≤ 10 dBm

MODELO TWC1G154, SISTEMA DE ENTRADA PASIVA (TRANSPONDEDOR):

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWC1G154 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TWC1G154.pdf

- Nombre del fabricante:
  ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza

MODELO TWC1G154, SISTEMA DE ENTRADA PASIVA (TRANSPONDEDOR):

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWC1G154 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TWC1G154.pdf

- Nombre del fabricante:
  ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza

MODELO TWK1A004, SISTEMA DEL INMOVILIZADOR:

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO.,LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWK1A004 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/Immobilizer/TWK1A004.pdf

- Nombre del fabricante:
  ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
  125 kHz.
- Potencia máxima de radiofrecuencia:
  56,3 dBuV/m a 10 m

RECEPTOR DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

- Marca comercial registrada:
  ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
- Nombre del fabricante, dirección:
  ALPS ELECTRIC CO.,LTD.
  6-3-36, Nakazato, Furukawa, Osaki-city,
  Miyagi-pref., 989-6181, Japón
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
  433,92 MHz

Por la presente, ALPS ELECTRIC CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico TWD1G791 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://www.alps.com/products/common/pdf/Tuner/TWD1G791.pdf

TRANSMISOR DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

Por la presente, Continental declara que el tipo de equipo radioeléctrico TIS-03 cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

http://continental.automotive-approvals.com/

- Nombre del fabricante:
  Continental Automotive GmbH.
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
  433,92 MHz.
- Potencia máxima de radiofrecuencia:
  ≤ 10 dBm

TRANSMISOR DEL SISTEMA DE CONTROL DE PRESIÓN DE NEUMÁTICOS (TPMS)

Por la presente, Continental declara que el tipo de equipo radioeléctrico TIS-09DL cumple con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet:

https://continental-homologation.com/nissan

- Nombre del fabricante:
  Continental Automotive GmbH, Siemensstraße 12, D-93055 Regensburg
- Nombre del importador, dirección:
  Nissan International SA
  Zone d'activités La Pièce 12
  1180 Rolle, Suiza
- Banda de frecuencia de funcionamiento:
  433,92 MHz.
- Potencia máxima de radiofrecuencia:
  ≤ -17 dBm

UNIDAD CENTRAL DE AUDIO

CERTIFICACIÓN CE

Por la presente, Visteon Corporation declara que este sistema cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de internet: http://www.visteon.com/g17ahudirective.2014.53.eu.pdf



10 Índice

A

Airbags
- Etiquetas de advertencia 1-34
- Interruptor del airbag del pasajero delantero 1-37
- Reparación y sustitución 1-40
- Sistema de retención suplementario 1-30, 1-36
- Testigo 1-35
- Testigo - Pasajero 1-37

Aire acondicionado
- Auto. 4-22
- Calefacción y aire acondicionado 4-20
- Consejos 4-24
- Filtro 4-25
- Refrigerante y lubricante 9-4
- Rejillas de ventilación 4-19

Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA)
- Funcionamiento 5-36

Almacenamiento 2-61
- Bandeja del maletero 2-63
- Caja de consola 2-62
- Ganchos para abrigos 2-62
- Ganchos para equipaje 2-64
- Guantera 2-62
- Soportes para botellas 2-61
- Soportes para vasos 2-61

Alto voltaje
- Precauciones CH-3

Alumbrado antiniebla
- Parte delantera — Funcionamiento 2-57
- Parte delantera — Ubicación 0-3
- Parte trasera — Funcionamiento 2-58
- Parte trasera — Ubicación 0-4

Antena 4-36

Arranque 5-12
- Interruptor de encendido tipo botón pulsador 5-8
- Precauciones 5-11, 5-2

Arranque con batería auxiliar 6-15

Arranque del motor empujando el vehículo 6-18

Asientos 1-2
- Abatimiento 1-4
- Ajuste (manual) 1-3
- Asientos delanteros 1-3
- Parte trasera 1-4
- Reposacabezas 1-5

Asientos calefactados 2-59
- Funcionamiento 2-59
- Precauciones 2-59

Audio 4-28
- Entrada AUX 4-47
- Funcionamiento del reproductor iPod® 4-49
- Mandos de control en el volante 4-37
- NissanConnect 4-56
- Precauciones para el funcionamiento 4-28
- Puerto de conexión USB 4-30
- Radio FM-AM con reproductor de CD 4-38
- Sistema antirrobo 4-39
- Sistema de navegación del vehículo eléctrico (EV) 4-56

Aviso de ángulo muerto (BSW) 5-30
- Funcionamiento 5-30
- Situaciones de conducción 5-32

Aviso de desvío de carril (LDW) 5-21
- Funcionamiento 5-22
- Interruptor de desactivación 5-22

Avisos
- Sistema antirrobo 2-48

Ayuda
- Aviso de ángulo muerto (BSW) 5-30
- Aviso de desvío de carril (LDW) 5-21
- Control de chasis 5-88
- Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
- Sensores ultrasónicos de estacionamiento 5-78
- Sistema de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) 5-35
- Sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) 5-25

B

Batería 8-9
- Batería de iones de litio EV-2
- Batería de iones de litio (Li-ion) EV-12
- Carga - Batería de 12 voltios EV-5
- Conducción - Batería descargada EV-3
- Información 8-9

Batería de iones de litio
- Autonomía 5-77
- Carga CH-29, CH-4
- Carga normal CH-8
- Carga rápida CH-5
- Carga/descarga V2X CH-26
- Conducción - Batería descargada EV-3, 6-18
- Indicador de carga disponible 2-11
- Medidor de suministro eléctrico 2-10
- Pantallas de avisos 2-43
- Resolución de problemas CH-38
- Unidad de carga doméstica CH-12
- Vida de la batería EV-14

Batería de iones de litio (Li-ion) EV-2
Bloqueo de puertas automático 3-6
Bloqueos
- Bloqueo (interruptor del cierre centralizado de puertas) 3-5
- Bloqueo (mando de bloqueo interior) 3-5
- Seguridad para niños 3-6
- Sistema de superbloqueo 3-4

Bluetooth® 4-31
- Configuración — Radio FM AM con CD 4-50
- Funcionamiento — Radio FM AM con CD 4-50
- Sistema de teléfono de manos libres 4-56
- Transmisión — Radio FM AM con CD 4-52

Bocina 2-58
Botón de las luces de emergencia 6-2
Botones
- Alumbrado antiniebla 2-57
- Asientos calefactados 2-59
- Aviso de desvío de carril (LDW) 5-22
- Botón de las luces de emergencia 6-2
- Botón ECO EV-11
- Desempañador 2-52
- Elevalunas eléctrico 2-65
- Encendido tipo botón pulsador 5-8
- Freno de estacionamiento 5-16
- Indicador de dirección 2-57
- Limpia automático con sensor de lluvia 2-51
- Limpia-lavaluneta 2-51
- Limpia-lavaparabrisas 2-50
- Luz del habitáculo 2-66
- Modalidad ECO 5-15
- Regulación de faros 2-56
- Sensores ultrasónicos de estacionamiento 5-80
- Volante de dirección — Audio 4-37
- Volante de dirección — Teléfono 4-37
- Volante de dirección calefactado 2-60

Brillo
- Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) 4-16
- Pantalla de información del vehículo 2-53
- Tablero de instrumentos 2-53

C

Calefacción y aire acondicionado 4-20
- Rejillas de ventilación 4-19

Capacidades y recomendaciones 9-2
- Refrigerante 9-4

Carga
- Batería de 12 voltios EV-5
- Batería de iones de litio CH-4, EV-12, EV-8
- Cable de carga EV-8
- Cable del EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico) EV-8
- Cable Modo 3 ..... EV-8
- Carga inmediata CH-31
- Carga normal CH-8
- Carga rápida CH-5
- Carga rápida — detención CH-7
- Carga/descarga V2X CH-26
- Conector de carga EV-8
- Indicador de la caja de control del EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico). CH-34
- Indicadores CH-31
- Métodos CH-29
- Precauciones CH-3
- Puerto de carga EV-8
- Resolución de problemas CH-38
- Tapa del puerto de carga 3-18
- Tapa del puerto de carga — apertura 3-18
- Tapón del puerto de carga 3-18
- Temporizador de carga CH-29

Carga/descarga V2X CH-26
- Arranque CH-26
- Parada CH-28

Cinturones de seguridad 1-7
- Ajuste de la altura de la banda diagonal 1-12
- Avisos 1-13
- Bebés y niños 1-14
- Ganchos 1-12
- Limpieza 7-5
- Mantenimiento 1-13

- Marca CENTER 1-12
- Mujeres embarazadas 1-10
- Personas lesionadas 1-10
- Precauciones 1-7
- Seguridad para niños 1-14
- Tipo tres puntos de anclaje 1-10

Climatizador 4-20
- Auto. 4-22
- Calefacción y aire acondicionado 4-20
- Filtro 4-25

Compartimento de equipaje
- Luz 2-68

Compartimento del conductor
- Visión general 0-6, 2-2

Comprobación
- Bombillas 2-14
- Nivel de refrigerante 8-6

Conducción 5-12
- Cambio de marcha EV-18, 5-13
- Estacionamiento 5-82
- Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
- Precauciones 5-2
- Temperaturas bajas 5-89

Configuración
- Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) 4-16
- Pantalla de información del vehículo 2-26
- Reinicio 2-33
- Vehículo 2-29

Consejos
- Temporizador del climatizador 4-27

Control de chasis 5-88, 5-89

Control de crucero 5-42
- Activación 5-43
- Funcionamiento 5-42, 5-45
- Precauciones 5-42

D

Desempañador
- Interruptor 2-52
- Retrovisor exterior 2-52

Dimensiones 9-6

Dispositivos universales de retención infantil
- Asientos delanteros y traseros 1-17

E

Emparejamiento del teléfono móvil para la radio FM AM con reproductor de CD 4-56

Especificaciones 9-5
- Motor 9-6
- Ruedas y neumáticos 9-6
- Sistema de carga 9-5

Espejos 3-20
- Espejo de cortesía 3-28
- Retrovisor (interior) 3-20
- Retrovisor inteligente 3-21
- Retrovisor interior 3-21
- Retrovisores exteriores 3-27

Estacionamiento 5-82
- Freno 5-16
- Sensores ultrasónicos de estacionamiento 5-78

Etiquetas
- Aire acondicionado 9-9
- Etiqueta de precaución de la batería 8-9
- Identificación del vehículo 9-7
- Neumáticos 9-8

Etiquetas de advertencia
- Airbags 1-34

EVSE (equipo de suministro del vehículo eléctrico)
- Limpieza 7-6

Exterior
- Visión general 0-3, 0-4

F

Faros
- Conmutador de faros e indicadores de dirección 2-53
- Funcionamiento 2-53
- Interruptor 2-53
- Regulación 2-56

Fluidos
- Fluido del engranaje desmultiplicador 8-7
- Freno 8-7
- Lavaparabrisas/lavaluneta 8-8
- Refrigerante 8-6

Frenos
- Aviso del desgaste de la pastilla 8-12
- Freno de estacionamiento 5-16
- Freno regenerativo 5-84
- Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
- Líquido 8-7
- Mantenimiento 8-12
- Precauciones 5-84
- Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-85

Fusibles 8-13
- Compartimento del motor 8-13
- Habitáculo 8-15

I

Identificación del vehículo 9-7
– Etiqueta 9-7
– Etiqueta de neumáticos 9-8
– Etiqueta del aire acondicionado 9-9
– Número (VIN) (número de chasis) 9-8
– Placa del número (VIN) 9-7
Indicador de dirección
– Funcionamiento 2-57
Indicadores 2-13, 2-22
– Cuentakilómetros 2-9
– Medidores e indicadores 2-8
– Velocímetro 2-9
– Visión general 0-13
Intelligent Around View Monitor (Cámara inteligente de visión 360) 4-8
– Configuración 4-16
– Funcionamiento 4-10
– Líneas guía 4-11
– Líneas guía — Precauciones 4-14
– Visión general 4-8
Intelligent Cruise Control (Control de crucero inteligente) (ICC) 5-44
Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
– Activación 5-61
– Funcionamiento 5-59
– Testigo 5-61
Intelligent Ride Control (Control inteligente de la calzada) 5-89
Intelligent Trace Control (Control inteligente de trazada) 5-88
Interior
– Luces — Funcionamiento 2-66
– Mando de control de la luz 2-66
– Visión general 0-5
Invierno
– Precauciones 5-89
ISOFIX
– Montaje 1-22
– Sistemas de retención infantil 1-20
– Ubicación de los anclajes 1-20, 1-21

L

Limpiaparabrisas
– Conmutador del limpia y lava 2-50
– Funcionamiento (limpiaparabrisas) 2-50
– Funcionamiento (luneta) 2-51
– Limpia automático con sensor de lluvia 2-51
Limpieza 7-2
– Alfombrillas del piso 7-4
– Cinturones de seguridad 7-5
– Cristales 7-3
– Cuero 7-5
– Exterior 7-2
– Interior 7-4
– Lavado 7-2
– Parte inferior de la carrocería 7-3
Líneas guía 4-11
Líquido del lavaparabrisas 8-8
Líquidos
– Aire acondicionado 9-4
– Capacidades y recomendaciones 9-2
Llave inteligente 3-2, 3-7, 5-8
– Área de funcionamiento 3-8
– Batería - Descarga 5-10
– Funcionamiento 3-10
– Número de aprobación de la onda e información 9-10
– Pila - Sustitución 8-16
– Señales de advertencia 3-12
– Sistema de ahorro de batería 3-12
Llave mecánica 3-4
Llaves
– Llave inteligente 3-2, 3-7
– Llave inteligente - Área de funcionamiento 3-8
– Llave inteligente - Descarga de la batería 5-10
– Llave inteligente - Sustitución de la pila 8-16
– Llave mecánica 3-3
– Resolución de problemas 3-13
– Utilización del sistema de llave inteligente 3-10
Luces 8-17
– Alumbrado diurno 5-10
– Botón — Alumbrado antiniebla 2-57
– Botón — Luces de emergencia 6-2
– Compartimento de equipaje 2-68
– Conmutador — Faros 2-53
– Exterior — Información de la bombilla 8-19
– Exterior — Ubicaciones 8-17
– Faros 2-53
– Faros antiniebla delanteros 2-57
– Guantera 2-68
– Información de la bombilla 8-19
– Interior — información 8-19
– Interruptor — Indicador de dirección 2-53, 2-57
– Luces antiniebla traseras 2-58
– Sustitución 8-18
– Testigos 2-13

Luneta
– Desempañador 2-52
– Limpia y lava 2-51

M

Mantenimiento
– Cinturones de seguridad 1-13
– Indicador 2-32
– Mantenimiento general 8-2
– Precauciones 8-4
– Requisitos 8-2
– Sistema del sensor de estacionamiento 5-81
– Unidad de la cámara 5-24, 5-29
Matriculación del vehículo en otro país 9-7
Medidores e indicadores 2-8
– Autonomía 2-10
– Control de brillo 2-53
– Cuentakilómetros 2-9
– Indicador de carga disponible 2-11
– Suministro eléctrico 2-10
– Velocímetro 2-9
– Visión general 0-12
Mensajes
– Indicadores de funcionamiento 2-35
Modalidad ECO 5-15
Monitor
– Visión trasera 4-2
Monitor de visión trasera 4-2
– Consejos 4-6
– Líneas visualizadas 4-3
Motor
– Visión general 0-13
Mujeres embarazadas 1-10

N

Neumático pinchado 6-3
– Cambio 6-3, 6-4
– Elevación 6-4
– Kit de emergencia para reparación de pinchazos de neumáticos 6-10
Neumáticos
– Cadenas para nieve 8-21
– Desgaste y daños 8-22
– Neumático pinchado 6-3
– Repuesto 6-3
– Ruedas y neumáticos 8-20
Números de aprobación 9-10
Números de aprobación de la frecuencia 9-19

O

Ordenador de a bordo 2-39

P

Pantalla
– Brillo 2-53
– Mensajes 2-35
– Ordenador de a bordo 2-39
– Pantalla de información del vehículo 2-25
Pantalla de información del vehículo 2-25
– Configuración 2-26
– Mensajes 2-35
– Ordenador de a bordo 2-39
Parabrisas
– Conmutador del limpia y lava 2-50
Personas lesionadas 1-10
Portón trasero 3-17
Precauciones
– Al arrancar el vehículo y conducirlo 5-2
– Arranque y conducción 5-11
– Audio 4-28
– Carga CH-3
– Cinturones de seguridad 1-7
– Control de crucero 5-42
– Frenos 5-84
– Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB) 5-58
– Líneas guía predictivas 4-14
– Mantenimiento 8-4
– Sistema de retención suplementario 1-30
– Sistemas de retención infantil 1-16
Programa de asistencia en carretera 6-2
Programa de control electrónico de estabilidad (ESP) 5-86
Protección
– Corrosión 7-6
Protección contra la corrosión 7-6
Puertas
– Bloqueos 3-3
– Portón trasero 3-17
Puerto de carga
– Apertura/cierre de la tapa 3-18
– Tapón 3-18

R

Radio
– NissanConnect 4-56
– Número de aprobación e información 9-10
– Radio FM AM con AUX — CD 4-47
– Radio FM AM con CD — Bluetooth 4-50

- Radio FM AM con CD — CD 4-45
- Radio FM AM con CD — Configuración 4-43
- Radio FM AM con CD — Idioma 4-44
- Radio FM AM con CD — Media 4-45
- Radio FM AM con CD — Radio 4-41
- Radio FM AM con CD — USB 4-47
- Radio FM-AM con reproductor de CD 4-38
- Sistema antirrobo 4-39
- Sistema de navegación del vehículo eléctrico (EV) 4-56

Radiotransmisor 9-10
Refrigerante 8-6
- Cambio del refrigerante 8-7
- Comprobación del nivel 8-6

Rejillas de ventilación 4-19
Reloj 2-12
Remolcado a cuatro ruedas 9-9
Remolque
- Remolcado a cuatro ruedas 9-9
- Remolque 9-9

Reposacabezas 1-5
- Ajuste 1-5, 1-6
- Desmontaje 1-7
- Montaje 1-7

Resolución de problemas
- Llaves 3-13

Retrovisor interior 3-20
Retrovisores exteriores 3-27
- Abatimiento 3-27
- Ajuste 3-27
- Desempañamiento 3-27

S

Seguridad
- Cierres de seguridad para niños en las puertas traseras 3-6
- Cinturones de seguridad 1-7
- Mujeres embarazadas 1-10
- Niños 1-14
- Reposacabezas 1-5
- Sistema de apagado de emergencia EV-7

Seguridad para niños
- Cierres de las puertas traseras 3-6
- Cinturones de seguridad 1-14

Sensores de estacionamiento
- Mantenimiento 5-81

Señales acústicas
- Visión general 2-24

Señales acústicas, testigos e indicadores 2-13
Sistema antirrobo (NISSAN)
- Testigo 2-48

Sistema de ahorro de batería
- Faros 2-56
- Llave inteligente 3-12
- Luces del habitáculo 2-67

Sistema de alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) 5-35
Sistema de apagado de emergencia EV-7, 5-10
Sistema de control de presión de neumáticos (TPMS) 5-2, 6-8
- Precauciones 5-2
- Reiniciar 5-6

Sistema de frenos antibloqueo (ABS) 5-85
- Autocomprobación 5-86

Sistema de retención suplementario (SRS) 0-2, 1-30
- Airbags 1-30, 1-36
- Precauciones 1-30
- Procedimiento de reparación y sustitución 1-40
- Sistema del pretensor del cinturón de seguridad 1-34, 1-39

Sistema de seguridad
- Seguridad del vehículo 2-48
- Sensor ultrasónico 2-48
- Sistema antirrobo NISSAN (NATS) 2-49
- Sistema de alarma 2-48

Sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP) EV-17
Sistema de superbloqueo 3-4
Sistema de teléfono de manos libres 4-56
Sistema Intelligent Emergency Braking (Sistema inteligente anticolisión frontal) (IEB)
- Activación 5-64
- Funcionamiento 5-64
- Testigo 2-18

Sistema Intelligent Lane Intervention (Control inteligente de cambio de carril) 5-25
Sistemas de retención infantil 1-16
- Dispositivos universales de retención infantil en el asiento delantero y los asientos traseros 1-17
- Montaje de ISOFIX 1-22
- Montaje del cinturón de seguridad 1-25
- Montaje utilizando un cinturón de seguridad tipo tres puntos de anclaje 1-25
- Posiciones 1-18, 1-19
- Precauciones 1-16
- Sistema ISOFIX 1-20

Soportes para botellas 2-61

Soportes para vasos 2-61
Suministro eléctrico
– Elevalunas eléctrico 2-64
– Interruptor del cierre de puertas 3-5
– Toma 2-60
Sustitución
– Faros 8-18
– Refrigerante 8-7

T

Tablero de instrumentos
– Visión general 0-10, 2-6
Teléfono
– Manos libres con Bluetooth® 4-56
Temperatura 2-12
Temperaturas bajas 5-89
– Batería 5-90
– Equipo de invierno 5-91
Temporizador del climatizador
– Consejos 4-27
Testigos, indicadores y señales acústicas 2-13
– Airbags 1-35
– Indicadores 2-22
– Mensajes 2-35
– Señales acústicas 2-24
– Testigos 2-14

U

Unidad de carga doméstica CH-12
USB (bus universal en serie)
– Puerto de conexión 4-30, 4-47

V

Vehículo
– Seguridad 2-48
– Uso eficiente EV-13
Vehículo eléctrico
– Características EV-7
– Información exclusiva EV-15
– Precauciones de accidentes en carretera EV-6
– Sistema de apagado de emergencia EV-7, 5-10
– Sistema de sonido de aproximación del vehículo para peatones (VSP) EV-17
– Sistema e-Pedal 5-18
– Testigos e indicadores EV-16
– Uso eficiente EV-13
– Visión general EV-2
Ventanillas
– Desempañador 2-52
– Elevalunas eléctrico 2-64
– Sistema eléctrico — Funcionamiento 2-65
Viajar 9-7
Viseras 3-20
Visión general
– Asientos, cinturones de seguridad, sistema de retención suplementario 0-2
– Compartimento del conductor 0-6, 2-2
– Compartimento del motor 0-13
– Exterior 0-3
– Interior 0-5
– Medidores e indicadores 0-12
– Tablero de instrumentos 0-10, 2-6
Visión trasera
– Retrovisores - Exterior 3-27
– Retrovisores - Interior 3-20
Volante
– Ajuste 3-19
Volante de dirección
– Interruptores — Control de audio 4-37
– Interruptores — Control del teléfono con manos libres 4-56
– Servodirección eléctrica 5-83
Volante de dirección calefactado 2-60
Volante de dirección inclinable 3-19

PRESIONES DE LOS NEUMÁTICOS EN FRÍO

La etiqueta está colocada habitualmente en el montante central del lado del conductor o en la puerta del conductor. Para obtener más información, consulte ☞ "Ruedas y neumáticos" en la sección "9. Mantenimiento y hágalo usted mismo".

MEDIO AMBIENTE (final de la vida útil del vehículo)

Hoy por hoy, el esfuerzo hecho por NISSAN por cumplir con la responsabilidad de proteger y favorecer el medio ambiente es de gran alcance. NISSAN promueve los estándares más altos de calidad en todas las áreas de funcionamiento.

COMPROMISO EN CADA PASO

NISSAN se esfuerza por garantizar que los componentes de sus vehículos al final de su vida útil se vuelven a utilizar, se reciclan o se recuperan en forma de energía térmica y garantiza que se cumple la legislación de la UE (directiva de vehículos al final de su vida útil).

FABRICAMOS NUESTROS VEHÍCULOS TENIENDO EN CUENTA EL PROCESO DE RECICLAJE

En el proceso de fabricación, venta y servicio y en el desecho de los vehículos al final de su vida útil (ELV), se pone especial interés en la reducción de residuos destinados a los vertederos, emisiones, en la conservación de recursos naturales y en la mejora de los procesos de reciclaje.

Fase de diseño

Para reducir el impacto medioambiental, hemos diseñado su vehículo NISSAN reciclable en un 95%. Señalamos los componentes para facilitar el desmontaje, el reciclaje y la reducción de sustancias peligrosas. Con cuidado, comprobamos y controlamos estas sustancias. Hemos reducido al mínimo el uso de cadmio, mercurio y plomo en su vehículo NISSAN. NISSAN incluye material reciclado en su vehículo y busca la oportunidad de aumentar el porcentaje de utilización de materiales reciclados.

Reciclaje

Recicle su vehículo al final de su vida útil o sus componentes. Su vehículo NISSAN todavía tiene valor cuando llega al final de su vida útil y ya no es adecuado para su uso diario. Usted puede ayudar a reducir los residuos que afectan al medio ambiente llevando su vehículo NISSAN a reciclar a nuestra red de recogida más cercana. Nuestras redes de recogida garantizan un servicio gratuito de tratamiento de su vehículo al final de su vida útil. Para obtener más información sobre cómo y dónde puede entregar su vehículo al final de su vida útil, consulte con su taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos. Póngase en contacto con un taller entendido en LEAF, como un Concesionario o Taller Oficial NISSAN para vehículos eléctricos, para obtener más información sobre el reciclaje y desecho de la batería de iones de litio.

ETIQUETA DEL AIRBAG (según modelo)



NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

NE JAMAIS utiliser un dispositif de retenue pour enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un AIRBAG ACTIVÉ placé devant lui. Cela peut entrainer la MORT de l'ENFANT ou des BLESSURES GRAVES.

Installieren Sie niemals ein entgegen der Fahrtrichtung angeordnetes Kinderrückhaltesystem auf einem Sitz mit aktiviertem Frontairbag. Es könnte zum Tod oder schweren Verletzungen des Kindes führen.

No instalar nunca los sistemas de retención para niños (sillitas de niño) de espaldas al sentido de la marcha en el asiento del pasajero protegido por un AIRBAG frontal ACTIVO. Esto puede provocar la MUERTE del niño o DAÑARLE SERIAMENTE.

«NON INSTALLARE MAI un seggiolino per bambini rivolto con verso opposto al senso di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVO. In caso di incidente questo potrebbe risultare molto pericoloso per l'incolumità del bambino.»

Plaats nooit een kinderzitje achterstevoren op de passagiersstoel voorin als de airbags van de voorpassagier niet zijn uitgeschakeld. Dit kan ernstige of zelfs dodelijke verwondingen van het kind veroorzaken.

NUNCA utilize um sistema de retenção de criança virado para a traseira num banco protegido por um AIRBAG ACTIVO à sua frente, porque pode ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

W żadnym przypadku NIE NALEŻY stosować fotelików dla dzieci skierowanych twarzą do tyłu przed siedzeniami chronionymi AKTYWNĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ. Może to doprowadzić do POWAŻNYCH OBRAŻEŃ lub nawet ŚMIERCI DZIECKA.

NIKDY nepoužívejte dětskou sedačku směřující dozadu na sedadle s AKTIVNÍM čelním AIRBAGEM, mohlo by dojít k USMRCENÍ nebo VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ DÍTĚTE.

Önünde AKTİF BİR HAVA YASTIĞI ile korununan bir koltuğa hiç bir zaman yüzü geriye bakan bir çocuk koltuğu KOYMAYIN, bu ÇOCUĞUN ÖLÜMÜNE veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMASINA neden olabilir.

Nu folosiţi NICIODATĂ un scaun pentru copil cu spatele la direcţia de deplasare pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV amplasat în faţa sa, deoarece există riscul de DECES sau RĂNIRE GRAVĂ a copilului.

SOHA ne használjon hátrafelé néző gyermekülést olyan ülésen, amelyet elölről AKTÍV LÉGZSÁK véd, mert az a GYERMEK HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

"ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος, με την πλάτη προς το εμπρόσθιο μέρος του αυτοκινήτου, στο κάθισμα του συνοδηγού, επειδή μπροστά του υπάρχει ΕΝΕΡΓΟΣ ΜΕΤΩΠΙΚΟΣ ΑΕΡΟΣΑΚΟΣ. Μπορεί να επέλθει, ΘΑΝΑΤΟΣ ή ΣΟΒΑΡΟΣ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ του ΠΑΙΔΙΟΥ".

Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas av en AKTIVERAD AIRBAG framför det; LIVSFARA eller risk för ALLVARLIGA SKADOR.

ÄLÄ KOSKAAN käytä kasvot taaksepäin suunnattua lastenistuinta istuimella, jossa on KÄYTÖSSÄ OLEVA TURVATYYNY. Seurauksena voi olla KUOLEMA tai LAPSEN VAKAVA LOUKKAANTUMINEN.

Brug ALDRIG et bagudvendt barnesæde på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG foran det. Det kan resultere i DØD eller ALVORLIG PERSONSKADE på BARNET.



NEMOJTE upotrebljavati sjedalicu za djecu okrenutu prema natrag na sjedalu ispred kojega se nalazi zaštićeni AKTIVNI ZRAČNI JASTUK, može doći do SMRTONOSNIH ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

NIKOLI ne namestite otroškega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri smeri vožnje, v primeru VKLOPLJENE varnostne blazine. To lahko povzroči OTROKOVO SMRT ali HUDE TELESNE POŠKODBE.

Никогда не устанавливайте обращенное назад детское удерживающее сиденье на переднем пассажирском сиденье при неотключенной подушке безопасности. Это может привести к смерти ребенка или к тяжелым повреждениям.

NIKDY nepoužívajte detskú sedačku smerujúcu dozadu na sedadle s AKTÍVNYM čelným AIRBAGOM, mohlo by prísť k USMRTENIU alebo VÁŽNEMU ZRANENIU DIEŤAŤA.

ÄRGE kasutage seljaga sõidusuunas laste turvatooli istmel, mille ees on AKTIIVNE TURVAPADI. LAPS võib saada TÕSISE KEHAVIGASTUSE või HUKKUDA.

NEIEVIETOJIET ar skatu pretēji braukšanas virzienam vērstu bērnu sēdeklīti šajā sēdeklī, ja tā priekšā uzstādītais GAISA SPILVENS ir AKTIVIZĒTS, – tas BĒRNAM var radīt NOPIETNAS TRAUMAS vai pat izraisīt BĒRNA NĀVI.

NUNCA utilize uma cadeirinha protetora para crianças voltada para a traseira em um assento que seja protegido por um AIRBAG ATIVO na frente do assento. Podem ocorrer MORTE ou FERIMENTOS GRAVES para a CRIANÇA.

NIEKADA nevežkite vaikų prie automobilio sėdynės atvirkščiai judėjimo krypčiai pritvirtintoje specialioje kėdutėje, jeigu ši sėdynė apsaugota VEIKIANČIA SAUGOS PAGALVE, nes VAIKUI kyla MIRTINAS ar SUNKAUS SUŽEIDIMO pavojus.

Ніколи не встановлюйте дитяче крісло спинкою вперед на сидінні, передня ПОДУШКА БЕЗПЕКИ якого не заблокована. Ризик ЗАГИБЕЛІ або ТЯЖКИХ ТРАВМ дитини.

„Никога на използвайте детско столче за автомобил, монтирано с гръб към движението, на седалка оборудвана с предпазна въздушна възглавница пред нея. Съществува риск за живота или сериозно нараняване на детето!"

يحذر نهائيًا تثبيت مقعد الطفل بشكل عكسي على القعد المحمي بوسادة هوائية نشطة أمام مقعد الطفل، فمن الممكن أن يتسبب ذلك في وفاة الطفل أو إصابته بجروح خطيرة

ALDREI má nota festingar sem snúa afturábak á sæti sem varið er með ACTIVE AIRBAG að framan. Það getur valdið DAUÐA eða ALVARLEGUM MEIÐSLUM á BARNINU.

Na sedež, ki je spredaj zaščiten z ZRAČNO BLAZINO,NIKOLI ne namestite otroškega sedeža tako, da otrok gleda nazaj: nevarnost SMRTI ali RESNE TELESNE POŠKODBE OTROKA

هرگز از کمربند کودک رو به پشت در روبروی صندلی حفاظت شده توسط ACTIVE AIRBAG (کیسه هوای فعال) استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث مرگ یا جراحت شدید در کودک شود.

절대로 능동형 에어백이 전면에 설치된 좌석에 후향식 어린이 보호시트를 사용하지 마십시오. 어린이에게 심각한 상해를 입히거나 사망에 이르게 할 수 있습니다.

前部に作動可能なエアバッグが装着されているシートに、後ろ向きのチャイルドシートを絶対に使用しないでください。お子様に死や大けがを招く恐れがあります。

禁止在座椅前部安全气囊激活的情况下，在该座椅上使用后向儿童安全座椅，可能造成儿童严重受伤甚至死亡。

REFERENCIA RÁPIDA

- En caso de emergencia... 6-2
  (Neumático pinchado, el sistema del vehículo eléctrico no arranca, sobrecalentamiento, remolcado)
- Cómo iniciar el sistema del vehículo eléctrico... 5-2
- Cómo interpretar los medidores e indicadores... 2-8
- Mantenimiento y hágalo usted mismo... 8-2
- Información técnica... 9-2

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Como dueño de este vehículo, se le han entregado unos códigos importantes que su concesionario NISSAN puede solicitar para realizar un duplicado de llaves o para la reparación de la radio.

Rellene los cuadros asignados o pegue las pegatinas si dispone de ellas. Separe esta página y guárdela en un lugar seguro, **no en el vehículo**.

Si vende su vehículo, le rogamos que entregue esta página al comprador.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Código de seguridad de la radio (según modelo) | | | | |

Código de llave | | | | | |

Código de la llave de bloqueo de rueda (según modelo) | | | | | | | | |

Separe la página de este manual y guárdela en un lugar seguro, **no en el vehículo**.

Si vende su vehículo, le rogamos que entregue esta página al comprador.

Printing: April 2022 (01)
Publication No.: OM22ES-0ZE1E0GOM
Printed in France
Nissan Automotive Europe SAS - France





ZE1-ESG6